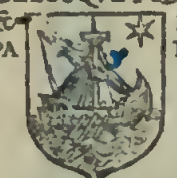
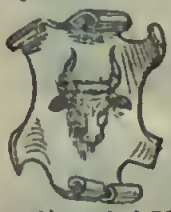
ARMAS PRIMERAS DELOS QVE POBLA RON ESPA ÑA



ARMAS 2 DE LOS AFRICANOS



ARMAS 3 DE LOS ROMANOS

ARMAS 4 DELOS GODOS

# PRIMERA PARTE DE LA CORONICA GENERAL DE TODA España, y especialmente del Reyno de Valencia.

Donde se tratan los estraños acaecimiẽtos que del diluuio de Noe hasta los tiempos del Rey don Iayme de Aragon, que gano Valencia, en España se siguieron: con las fundaciones de las ciudades mas principales della, y las guerras crueles, y mutaciones de Señorios que ha hauido, como por las tablas se podra ver.

*Compuesta por el Doctor Pero Anton Beuter, Maestro en sacra Theologia.*

Impressa en Valencia, en casa de Pedro Patricio Mey, junto a San Martin.

1604.

ARMAS DE VALENTIA QVE AGORA ESTAN

ARMAS DE VALẼ TIA PRIMERAS

ARMAS 6 DE ARA GON Y CATALVÑA

ARMAS 5 DE LOS MOROS

IOAN. BAPTISTAE AGNESII PRESBYTERI, POETAE ATQVE THEOLOGI VALentinatis egregij, in nouam huius operis editionē, omni laude prædignam, ex varijs collectam autoribus, per Reuerendum dominum Petrum Antonium Beuther, sacerdotem Valentinum, Artium ac sacræ Theologiæ Doctorem insignem.

*Dardana quod virtus, Danaum quod robur Homero,*
*Quod debet Liui Martia dextra tibi:*
*Hoc Gotholani omnes, & Iberia, nostraq; Roma*
*Debet Beutherio tempus in omne suo.*
*Quis nouit fuerit quo tempore condita nostra*
*Roma? Valentia cur deniq; dicta fuit?*
*Beutherius docuit per quos adoleuit ab ortu*
*Parua gradus, quibus est inclyta facta viris.*
*Restituit luci, quæ vmbris immersa latebant,*
*Obscura effecit lucidiora die.*
*Ingenio multo, multo sudore libellis*
*Ex multis clarum hoc c ndidit vnus opus:*
*Veridicus docuit, qui simus, qui fuerimus,*
*Qui nostri Proceres, magnanimiq; Duces.*
*Detulit quæcunq; Duces, Equitesq; patrarunt,*
*Quæ quisq; ac Regum prælia vicit ouans.*
*Ostendit quantum sit nostra Valentia diues*
*Ingenijs, quantum nobilitate ferax.*
*Ostendit sit qua[illegible] integra semper,*
*Fida, fide insignis Regibus vna suis.*
*Vnica quæ meruit Regali augusta corona*
*Donari, inuictæ pro meritis fidei.*
*Inde palàm est, quantum Petre se tibi patria debet,*
*Debemus quantum nos studiisq; tuis.*
*Quos Rex perfidiæ cæcis Iacobus ab vmbris*
*Eripuit, Christi subdidit atq; iugo,*
*Eruis à somno post longa obliuia mersos,*
*Nobis æternos das titulosq; tibi.*

# A los Magnificos Señores mossen Emanuel Penarroja cauallero, y Thomas Hieronymo Roig ciudadano Iurados primeros, y Mossen Hieronymo Gaçull cauallero, Miguel Hieronymo Garcia, Garcia de Artes, Bernardo Simon ciudadanos Iurados: Balthasar de Granulles ciudadano Racional: Micer Frãcisco Ros, Don Dimas de Aguilar, Don Pero Lois Sanç, Micer Cosma Abad Doctores Auogados de la ciudad: Thomas de Asio Syndico, y a todo el general Conseio de la inclyta ciudad de Valencia: El Doctor Peranton Beuter, autor del presente libro, Salud.

MVCHOS años ha, Magnificos señores, que a peticiõ de los que entonces tenian el regimiento de la ciudad, entẽdi en compilar vn libro de las antiguedades que en este reyno acaecieron, por buenos y justos respetos. Y como buscando con grandissimo trabajo este proposito en los antiguos escriptores, y reconociendo las piedras escritas que de aquellos tiempos quedan aun por memoria, tuuiesse muchas cosas que particularmente pertenecian a Valencia, y generalmente tenian respeto a toda España, reparti aquella suma en tres partes. En la primera puse lo que passo dende el diluuio de Noe, hasta la venida del esclarecido Rey don Iayme para conquistar este Reyno: Donde se contiene la poblacion de España, las venidas de los estrangeros en ella, las guerras crueles que en ella huuo, de Griegos, Africanos, Romanos, y Godos. Como se predicò la fe, y el fruto que en ella hizo, y como la tomaron los Moros, y la empeçaron a recobrar los Reyes Christianos que en ella se leuantaron. En la segunda recolegi la conquista de la ciudad y reyno de Valencia, como se gano con el saber, cordura, y las armas. En la tercera, los diuersos acaecimientos que de entõces hasta nuestros dias han sido en las guerras que con los Moros se han tenido, y cõ los Franceses, y Castilla, hasta la vnion de Castilla y Aragon, en tiempo del Rey Catholico. Y las reuoluciones de comunidades, que muchas vezes se leuantaron. Y como estuuiesse ya la primera parte casi puesta en algun orden, parecio a aquellos señores que se deuia imprimir, porque saliesse a luz, y con ella se despertassen los ingenios de nuestros ciudadanos a inuestigar algo mas de lo mucho que queda enterrado en el oluido, que a mi noticia no ha llegado: y siruiesse tambien por espia, explorando el camino y seguro para las otras dos partes que quedan en mi casa. Imprimiose pues en lengua Valenciana, como yo la compuse, y pienso que hizo algun prouecho en nuestra tierra. Y segun que de algunos curiosos fue recogida en Aragon, y Castilla, parecio que con alguna poca de mejoria se podria embiar por toda España, a dar lengua (como de camino) en las mas ciudades della de muchas antiguedades q̃ alli acontecieron en tiẽpo de Romanos, y antes, y despues

dellos. Para lo qual era neceſſario proueerle de lengua Caſtellana, con que fueſſe entendida en los lugares do no entendian la Valẽciana. Y no hauia de parecer mal, darle la lengua mas comun en Eſpaña, pues generalmẽte trata el libro de toda ella. En tiempo de los Godos comunmente ſe hablaua caſi en toda Eſpaña vna ſola lẽgua, que hauian introduzido los Romanos, y los Godos ſe hizieran a ella, dexando la propria ſuya barbara, que ſacaran de ſu tierra. Venidos los Moros quedo la lengua Eſpañola en Aragon y Aſturias, do ſalieron la lengua Aragoneſa, y Caſtellana, al principio en muy pocas coſas diſcrepantes, y con el diſcurſo del tiempo agora en nueſtros dias tenidas por lenguas differentes, aunque ſalidas de vna miſma rayz. Pues como el tiempo ha traydo la diuerſidad de tantos reynos como en Eſpaña ſe partieron (por la venida de los Moros) en vn general y ſolo ſeñorio, excepto el Reyno de Portugal, parece que el miſmo tiempo requiere que ſea en todos vna comun lengua, como ſolia en la Monarchia primera de Eſpaña en tiempo de Godos. Luego no es razon que a nadie parezca mal, que ſiendo yo Valenciano natural, y eſcriuiendo de Valencia, a los Regidores della eſcriua en Caſtellano, lengua eſtraña para Valencia, por el reſpeto del prouecho comun, y diuulgacion mayor en toda Eſpaña de las gracias que Dios ha concedido a eſte Reyno, que no ſe le haze a la lengua Valenciana perjuyzio en ello, ni pierde por ello el ſer habla polida, dulce, y muy linda, que con breuedad moderada exprime los ſecretos y profundos conceptos del alma, y deſpierta el ingenio a viuos primores, de donde le reſulta vn muy eſclarecido luſtre. Que coſa muy aueriguada es, que al ingenio aprouecha lo que del ingenio ſale. Y por el meſmo reſpeto lo q̃ mucho al ingenio deſpierta, de gran ingenio procedio. Que tal ſea nueſtra lengua Valenciana, de las trobas, y obras de los antiguos Valencianos, aun en tiempo que no eſtaua la lengua tan limada, que por eſſo noſotros le dezimos el antiguo Limoſin, ſe parece. Eſto pueden muy facilmente conocer los curioſos que las tratan, y verſan. Vna ſola coſa quiero aqui dezir, para comprobacion deſto, que ſe yo muy cierto, que toda la Italia me ha de contradezir en ello, y la mayor parte de Eſpaña, y Francia la ha de tener por muy nueua, y por no de creer, y con todo es ella en ſi muy verdadera. Quien no ſabe que el Franciſco Petrarca fue el ſegundo Poeta Italiano, que deſpues de Dante puſo la Poeſia en lindos y elegantes verſos vulgares, y dio principio de Sonetos, y de tantas rimas Sextiles, Ternas, y de otros numeros en Italia? Quien no le tiene a eſte por padre deſtas trobas en el mundo? Pues quiero que ſepan, que como el Virgilio hurto de Homero, y Heſiodo, y otros Griegos, ſegun Aulo Gelio y Macrobio largamente tratan: aſsi el Petrarcha ſe aprouecho y hurto de las obras de vn nueſtro cauallero Valenciano, que fue caſi cien años primero que el Petrarca eſcriuieſſe, y vſo Sonetos, y Sextiles, y Terceroles en nueſtra lengua Valenciana Limoſina: y aunque pudieſſe poner aqui muchas prueuas deſto q̃ eſcriuio, tengo que abaſtara lo que aqui quiero poner, porque le ſepa la verdad del negocio, con eſte exemplo.

Dize

| Dize Petrarca. | *Dize moſſen Iordi Cauallero.* |
|---|---|
| *Pace non trouo, e non ho da far guerra,* | E no he pau, e no tinch quim guarreig, |
| *E uolo ſopral cielo, e ghiaccio in terra,* | Vol ſobrel cel, e nom moui de terra, |
| *E nulla ſtringo, e tutto il mundo abbraccio,* | E no eſtrench res, e tot lo mon abras, |
| *Et ho in odio me ſteſſo, & amo altrui,* | Hoy he de mi, e vull altri gran be, |
| *Si amor non he, che dun que e quel quel l ſento.* | Sino amor, dons aço que ſera. |

Y muchos otros verſos enteros, y medios verſos, y Sonetos.

Eſte moſſen Iordi fue vn cauallero corteſano del Rey don Iayme que gano Valencia, y ſe hallo con el en el paſſage de Vltra mar, que ſe desbarato por la tormenta que le tomo enfrente de Mallorca, año M. CC. L. caſi, o poco mas. Y vn otro cauallero ſu compañero q̃ ſe llamaua moſſen Febrer, hizo vnos ſonetos, deſcriuiẽdo aquella tormenta. El Petrarca año del Señor M. ccc. xxvij. ſe enamoro de madama Laura, y entonces empeço de eſcriuir ſus trobas. Y hallandoſe en Gaſcuña con el Obiſpo de Lumbierri don Iayme Colona, en tiẽpo del Papa Iuan xxiij. como eſtuuieſſe a las rayzes de los Pyrineos, ſegun ſe comprehende de los comentarios de Alexandro Vellutello, eſcriuiẽdo la vida del Petrarca, pudo hauer las trobas de nueſtro cauallero Valenciano, que ya entonces eſtauan diuulgadas por Cathaluña, y Gaſcuña de que tanto ſe aprouecho, q̃ mas inuenciones, agudezas, y trobas, y aun los miſmos verſos tomo del, que del Cino de Piſtoia, Guido Bonati de Arezo, Guido Caualcanti de la Stampa, de quien ſe aprouecho en ſus verſos vulgares, que compuſieron antes del, ſiguiendo a los Poetas Sicilianos, q̃ fuerõ los primeros q̃ puſieron la Poeſia en lengua vulgar, eſcriuiẽdo tales rimas, como el miſmo Petrarca eſcriuio en la Epiſtola ad Socratem ſuum. Tẽgo pues, a mi ver, harto bien fundado mi propoſito, que de la lengua Valenciana ſe aprouecho y acaudalo el famoſo padre de las rimas en Italia Franciſco Petrarca. Y redunda eſto en fauor de la lengua, q̃ ſea ella tal, que deſpierte los ingenios, y los encumbre ſubiendo los de quilate con biuas agudezas. Callo por agora la gracia que Dios le hizo, parejandola a la lengua Hebraica en boca de los Apoſtoles, caſi en el tiempo y predicaciones de S. Vicente Ferrer, q̃ predicando en Valẽcia no era entẽdido por la Francia, y Italia, Bretaña, y tierras de Moros en Granada, y otras partes. Aduertidos eſtan los impreſſores, que aſsi como imprimiendo obras Caſtellanas mas aparejo hã de hazer de las letras de, o, y imprimiendo Latinas de las letras de, i, aſsi quando imprimen de lengua Valenciana han de tener aparejadas muchas letras de, e, que es la ſegunda vocal, y muchas letras de, s, que ſon las mas dulces en el Alphabeto. Y es conſideracion muy principal para la perficion de la lengua que ſea dulce y no aſpera. Con todo eſto yo no lo hiziera, ſi conſultandolo muchas vezes, no les pareciera bien a vueſtras Magnificencias, y ſe firmaran en ello, quando por diligencia del Iurado Bernat Symon, me dieron mucha priſſa para que ſalieſſe a luz la ſegunda parte, que en mi caſa quedaua. Verdad es q̃ me podriã algunos reprehẽder, ya que en Caſtellano ſe hauia de traſladar, porque no he encomendado eſte nego-

cio a algun amigo mio, que ſiendo natural Caſtellano, puſiera mas luſtre en el fluxo de la oracion, y aſſentara mas proprios vocablos Caſtellanos, q̄ no ſe offendieran algunos que quiça agora no ſe contentaran de muchos que yo he pueſto, diziē do que no ſon proprios Caſtellanos. Y ſi yo les dixeſſe que por no ſer natural Caſtellano, ſe me ha de perdonar eſto, y diſsimular conmigo. Podrian me reſpōder lo que recuēta Cornelio Nepote en el libro de viris illuſtribus, que reſpondio Marco Caton a Aulo Albino, que ſiendo Romano, y mal entendido en Griego, quiſo eſcriuir en Griego, pidiendo dello perdon, pues no ſabia bien la lengua. Diz que le reſpondio Caton. Y quien te forçaua eſcriuir lo que no ſabias? Aſsi lo recuenta Aulo Gelio. Mas yo podrele dezir a Caton, y a quien tal me dixeſſe, que me fue forçado traſladarlo yo miſmo, porque hauia de alargar, como alargue, muchos paſos, y acortar otros, y en fin mudar muchas coſas que la tranſlacion requiria, y por tanto a nadi ſe podia eſto encomendar. Como quiera que ſea, yo he trabajado en cumplir con el cargo que vueſtras Magnificencias me impuſieron, y ſino he cumplido como deuia, recebiran la voluntad y deſſeo que en ello he tenido, que les offrezco por entero ſeruicio. Y nueſtro Señor de a vueſtras Magnificencias el Eſpiritu Santo, con que gouiernen el officio que tienen a ſaluacion de ſus almas, y bien comun deſte pueblo.

Amen.

Prologo

# Prologo del autor en el presente libro y primera parte de la Coronica de España, y Reyno de Valencia.

VNQVE *mi profession̄e obligue a emplear las horas de mis estudios en la santa Theologia, por el seruicio de Dios, y prouecho de la Iglesia, en beneficio espiritual de las almas: no sera cosa muy agena de lo que se espera de vn Eccleſiastico hazer algun disgresso de aquellos estudios: para reconocer los libros seculares, y escritores antiguos, do se contienen las historias de cosas passadas: y sacar dellas a luz lo q̄ en los siglos passados acōtecio, porque se tome dello algū fruto, incitandose a querer parecer a sus aguelos, los que en este libro leyerē las hazañas de sus antepassados, y desta suerte mas propriamente les arme el titulo de Nobles a los que le tienen, y sepan como le han de buscar los que le desseā. Grandes espuelas son para la virtud en los mancebos las memorias honrrosas de su linage, como dezia el Scipiō menor, que las imagines de sus passados le mouieran a las empresas a que se offrecio. Dize el Valerio Maximo, que en Roma tenian por costumbre los viejos de cantar en los combites las proezas que hizieran los valerosos de su tiempo, porque se encendiessen los mancebos en desseo de remedarlos. Por este respeto escriuio el Poeta Homero los trabajos que los Griegos passaron en la guerra de Troya diez años que turo hasta ser destruyda, con tantos peligros y muertes, a fin de castigar las injurias dellos recebidas: porque encaxasse en el animo de los que despues sucederian el zelo de la virtud, y aborrecimiēto del vicio, no teniendo en nada los trabajos q̄ por ello se offreciessen. Tuuieron este proposito Sillio Italico Español Andaluz, Tito Liuio Paduano, Herodoto Alicarnasio, con otros muchos entre los Gentiles, como entre los Iudios el Malco en la historia que escriuio, segū el Comestor recuēta: Y muchos otros doctores y Prophetas que desta materia escriuierō, como se comprueua por el referirse, que haze la sagrada escritura a estos libros, contando algunos cabos en los libros de los Reyes y Paralipomenō en la Biblia, y lo demas remitiendolo a los libros destos dichos, por bien que agora no se hallen, por hauerse perdido en las diuersas guerras que los Iudios tuuieron. Y sin estos escriuierō estando captiuos en Babylonia Sydrach, Missach, y Abdenago, llamados por sus nombres primeros Hebraycos, Anania, Azaria, Missael, y otros muchos. Y despues de buel tos a su libertad, escriuio en el Egypto Iesu hijo de Syrach, con otros muchos en Alexandria, por complacencia de Ptolomeo Philadelpho Rey de aquella tierra, como en el Prologo del Ecclesiastico se hallara en la Biblia. Verdad es que muchos han escrito solo por la memoria de lo que aconteciera en su tierra, no teniendo respecto a mas, como fueron el Quinto Fabio Pictor, Sempronio, Trogo Pompeyo, con su abreuiador Iustino, Marco Catō llamado Porcio, y otros Romanos que de Roma y de Italia escriuieron, y por ocasion, hablaron tambien algo de otras tierras. El Iosepho tambien viendo su nacion ya perdida, escriuio en memoria della su libro de las an-*

Dicho de Scipion. Li. 2. Rerū memorab.

Homero.

Sillio Italico.

Tito Liuio.

Herodoto.

Malco.

Comestor.

Sydrach. Missach. Abdenago.

Iesu hijo de Syrach.

Quinto Fabio. Sempronio. Trogo Pompeyo. Iustino.

Marco Caton.

Iosepho.

tiguedades, y de la guerra de los Iudios. De suerte que el intento de los Doctores susodichos justificara mi proposito, y abonara mis muchos trabajos q̃ en este negocio he tenido. Pues todos tenemos vna comun intencion de aprouechar a los lectores. Mas pienso que haura (como suele en las otras cosas) quien desto murmure, y no pareciendole bien, diga que es cosa baxa para Theologo, ocuparse en historias. A este tal el no responderle, y callando dolerse de su rudez, o malicia, seria la propria respuesta. Como si la sagrada escritura se pudiesse de rayz entender sin historias? Y no solo el Genesis, y toda la ley vieja, en muchos lugares pida, para su entendimiento, el seruicio de las historias seculares, mas y el nueuo Testamento se sirua de las obras de Philo, y otros, para la genealogia y linage del Señor. Y para saber que quistiones erã las inutiles, y genealogias interminadas, de que alexa san Pablo a su discipulo Timotheo, y otras cosas semejantes. Con todo quiero auisar a los que tal podrian oyr, que no es tã poca autoridad el escriuir historias a que se aya de dar fe, que a todos los que en ello poner se quisieran fuesse permitido antiguamente, antes se tenia en esto mucha consideracion. Entre los Caldeos, que fueron los mas antiguos del mundo en las letras y annales, era vna dignidad de grandissima reputacion el officio de escriuir estas cosas, como el Beroso lo escriue, preciandose de tal officio: porque sino era sacerdote, y con grandes recatamientos escogido, no lo podia ser, ni le suffrian, ni consentian que escriuiesse los acaecimientos de su monarchia, los Assyrios. Tambien los Persianos tenian officio muy priuilegiado para esto, como dize Metasthenes escritor dellos. Y lo mismo dize Manethon de sus Egypcianos. Y con mucha razõ en verdad, y no sin causa grande escogian las personas que hauian de poner en escrito las memorias para los venideros, porque no se inxiriessen con las verdades muchas mentiras. Luego cosa de mucha reputaciõ era escriuir las historias en estas monarchias, y no cosa baxa. Y por allegarme mas a nuestros tiempos, no se tuuo en menos Eusebio escriuiendo su libro de Temporibus, ni Beda por la Coronica del mundo, y historia de los Ingleses, ni san Hieronymo despues, añadiendo al Eusebio, ni san Augustin quando hizo los libros de la ciudad de Dios, ni Paulo Orosio en sus Ormestas, ni Cassiodoro que recopilo los libros de Theodorico. Sosomeno y Socrates en la historia Tripartita, ni el Egesippo de la destruction de Ierusalem, ni el Vincencio historial, ni otros sin cuento Latinos y Griegos, en santidad y dotrina illustres personas, sin contradicion alguna tenidos por tales. Y dexando vn numero casi infinito destos, solo quiero que sepan que san Isidro el mayor escriuio las Coronicas de los Godos hasta el Rey Suintilla: y cõtinuo sau Ilefonso el capellan de nuestra Señora de alli do se dexara san Isidro, hasta el octauo año del Rey Recitasuindo, con la historia de los Alanos, Vandalos, y Suenos. Continuo despues sau Isidro el moderno, toda la prosecucion de los Godos, hasta la perdida de España, quando tomaron los Moros, segun que recuenta el Arçobispo de Toledo dõ Rodrigo el Nauarro. Y del nos hauemos aprouechado en lo que hauemos escrito del tiempo de los Godos. Assi que donde tales y tan grandes Doctores pusieron sus trabajos, no hay quien pueda reprehender por cosa de poco, el querer ocuparse en ello.

Beroso.

Metasthenes.
Manethon.

Eusebio.
Beda.

San Hieron.
San Augustin.
Paulo Orosio.
Cassiodoro.
Egesippo.
Vincencio historial.

San Isidro.
San Ilefonso.
S. Isidro moderno.
Arçobispo de Toledo.

*en ello. Y porque en parte puedan estos tales aduertir los muchos trabajos que en esto he tenido, quieroles dar razon, de como he podido alcançar yo secretos de tan antiguos siglos, como hã passado del diluuio hasta los dias de que habla esta primera parte de mis Coronicas. En lo que toca al tiempo de los Moros despues de ser señores en España antes y despues de los tiempos del Cid, he tomado la relaciõ de muchos libros que van escritos del tiempo de los Arauigos, y segun recuenta tambien el Arçobispo de Toledo ya dicho, con algunos autos de Notarios publicos que he hallado, a ocasiõ de otro. Del tiempo y hazañas del Cid, he seguido la escritura de Abenalfange primero Moro y official del Cid en Valencia, despues Christiano. Del tiempo de los Godos he seguido al Arçobispo, y al Procopio en el libro de bello Persico. Del tiempo de Romanos, y predicacion de la fe, he seguido en parte a Sillio Italico, Salustio, Tito Liuio, Trogo Pompeyo, segun la abreuiacion de Iustino, y Lucio Floro, a Paulo Orosio, Eusebio, y antiguas leyendas de Iglesias de España, y los Concilios, con la lumbre que se puede tomar de las piedras escritas de aquel tiempo, y lo que el Plutarcho recuenta en las vidas de los que passaron en España. Del tiempo de los Griegos, que vinieron en estas tierras, y los Carthagineses, y del tiempo que fue del diluuio hasta que estas gentes aca passaron, he tomado rastro de Manethon Egypciaco, Metasthenes Persiano, y Beroso Caldeo, con lo que hallamos apuntado, mas que tratado, en algunos lugares de la santa Biblia, y Doctores que sobre ella escriuieron. Destas fuentes han salido las aguas que hinchieron el mar deste libro que de tantos años trata. Y si no va todo tan por menudo particularmente relatado, como algunos desseariã, y quiça fuera menester, aduierta cada vno como puede ser, que de tã cortas razones como estos escriuierõ, se alargue mucho, el que recela añadir de lo suyo, lo que no halla por escrito. Y esto baste para general auiso, de como se pudo saber lo que en este libro va escrito. Sera pues desta suerte la narracion de lo que trataremos, que en el margẽ yra señalado el autor de quien lo tomamos, y el lugar do lo trata. Y si en algun cabo no se especifica el lugar, o libro donde lo dize, es señal que en el lugar mesmo antes relatado en aquel capitulo, o superior, se hallara puesto lo que alli se dize, o alomenos en el tratado especial que de tal cosa hizo aquel Doctor alli alegado. Queda solo vn cabo para satisfazer a los que han leydo otros libros que tratan de algunas cosas que van en este, y las hallan alli muy differentes de lo que nosotros dezimos, y es en relaciones tan differentes, a quien se deue dar credito. Y a esto digo, que el Plinio escriuiendo la Natural historia, a ninguno siguio en todo lo que escriuia, antes tomo de cada vno lo que mas le parecio conforme a razon. Y dize el Marsilio, que en las antiguedades del mundo mas credito se ha de dar a las gentes donde se siguieron los acaecimientos, que a los estraños, y entre los estraños mas a los veziños, que a los de lexos. El Philo tambien concuerda con Metasthenes, diziendo, que las Coronicas de los annales en las Monarchias, aueriguadamente preualecen a todas qualesquier escrituras particulares: como leemos en la Biblia en el libro de Ezras, que las contiendas, sobre, si se reparaua el templo de Ieruſalem, fueron diffinidas por los libros de los Annales de los*

Historia de Alarabes. Abenalfange. Procopio. Romanos autores. Escritores viejos.

Que credito ha de tener el presente libro

Nota.

Plinio.

Marsilio.

Philo.

1. Ezra. 6.

Perſianos, guardados en los Archios de Babylonia y Egbathania. Y ſi caſo ès que dos particulares eſcritores ſon yguales, en ſer de vna tierra y de vn tiẽpo, y no diſcordan de lo que eſta contenido en los Annales publicos, razones de creer al que dize cõſas mas allegadas a razon. De todo eſto ſacamos que ni los Griegos, ni los Latinos pudieron con verdad eſcriuir las primeras poblaciones de Eſpaña, porque no. pudieron ellos leer las eſcrituras de las Monarchias que fueran antes dellos, que agora el tiempo ha ſacado a luz con el vſo de las leuguas. y beneficio del imprimir: Ni ſe aprouecharon de las eſcrituras que los Hiberos tenian dende el diluuio, como dize Strabo: Y como ellos ſe engañauan ſe engañaron tambien el Arçobiſpo de Toledo en lo que los ſiguio de aquel tiempo, y otros muchos con el: ca ſabemos que Cato y Sempronio los mas antiguos de los Romanos ſummariamente eſcriuieron, y de muy pocas coſas, que muestran hauer alcançado con gran trabajo, mas por conjecturas, que por otra certificacion. Pues de las Coronicas modernas, que tratan del tiempo de Romanos a eſta parte, no quiero mas dezir, ſino que yo recibo pena en ver quan ſin empacho eſcriuen, lo que ſaben ellos miſmos que no ſe halla en los libros de los antiguos que tratã de aquello. Con todo alabamos la Rhetorica del reuerendo fray Gauberto, y conſonancia de la Valeriana, la buena voluntad del Siculo en querer alabar a Eſpaña, y las bien encaxadas razones que ſe halla el reuerendiſſimo Obiſpo de Mondoñedo, don fray Gueuara. De nueſtra eſcritura dezimos, que no tiene mas autoridad, ni verdad, de la que tienen los originales do la ſacamos.

Strabo lib. 2. Vbi de Betica, & Turditanis ac Turdulis.

Por tanto a ellos remitimos, los que deſto quiſieren ſer juezes.

# Tabla de los capitulos del presente libro.


Capitulo primero. De la diuersidad que ha tenido en diuersos tiempos el mundo en el contar, para que mejor se entienda lo que se ha de tratar en este libro. Folio primero.

Capitulo ij. De que principio se ha de tomar la cuenta que se ha de tener en este libro, que es el diluio de Noe, y quantos diluuios ha huuido en el mundo. 3.

Capitulo iij. Como las letras fueron del principio del mundo, y de las ciudades q̃ sabemos fueron antes del diluuio, y de lo que hizo Noe luego despues del diluuio, y quatro cosas que cuenta Moysen en la sacra Escritura. 11.

Capitulo iiij. De lo que algunos doctores entienden sobre lo que cuenta Moysen en aquellas quatro cosas, y trata de las dos primeras, y lo que acaecio en los ciento y vn años despues del diluuio. 14.

Capitulo v. De las otras dos cosas que dize Moysen, donde se tratan muchas cosas de notar, de la diuision del mundo, y de las lenguas, y los primeros Reyes, y algunas ciudades que fueron fundadas. 19.

Capitulo vj. Como llego Tubal en España, y de la descripcion della, y assiento de los Pyrineos, do estan las puertas de España. 24.

Capitulo vij. De la poblaciõ de Tubal Tarragona, y Sagunto: y la venida de los Iberos y Sagas, y otras gentes: y como Noe visito a Tubal, y fundo dos ciudades en España de su nombre, y despues passo en Italia, donde murio. 27.

Capitulo viij. De las propiedades que notaron en estas tierras los antiguos, y primeros pobladores dellas, con la fundaciõ de la ciudad grande Edeta, cabeça de los pueblos Edetanos, que despues se llamo Leria, y agora Lyria, y otras poblaciones. 30.

Capitulo ix. De la successiõ de los Principes de España, hasta la venida de Hercules Lybio, y la fundaciõ de muchos pueblos que en sus tiempos fueron. 36.

Capitulo x. De la venida de Hercules Lybio, dicho por su nombre Oro, en España: y de la muerte de los tres Geriones, y successo del regimiento de España, hasta la muerte de Hercules donde se tratan las fundaciones de muchos pueblos, y cosas de notar. 41.

Capitulo xj. De los Reyes que succedieron en España despues de Hercules, hasta la grã seca de España, y de la fundacion primera de Valencia, hecha por el Rey Romo, llamandola Roma, y muchas otras cosas notables. 47.

Capitulo xij. De la grã seca que en España acontecio, y mutaciõ grande que en ella huuo en el señorio. Donde se recoligen los estrangeros que en diuersos tiempos a ella vinieron, y el principio de las guerras crueles q̃ despues sucedieron. 52.

Capitulo xiij. De la fundacion de la gran Cartago en Africa, y de sus prosperidades, y señorio que en España tuuo. Y como sus capitanes se hizieron señores de las islas Yuiça, Menorca, y Mallorca, y del estado de Sagunto, que en aquel tiempo florecia, y muchas otras cosas de notar. 59.

Capitulo xiiij. De la venida del gran Hamilcar en España, y como se casso en ella, y le nacio Hanibal, y fundo despues la grã ciudad de Barcinona, y despues fue muerto por los Beterones en tierras de Valẽcia, y como le succedio su yerno Hasdrubal, y fundo a Carthagena, y fue muerto por vn Español en Castro alto, en el mesmo reyno de Valencia. 69.

Capitulo xv. Como Hanibal destruyo la gran ciudad de Sagunto, y del esfuerço de los Saguntinos, que en los combates mostraron, y como despues de presa la ciudad partio Hanibal para la Italia, y de la prouision que en España dexo, y muchas otras cosas de notar. 75.

Capitulo xvj. De la prouision que los Romanos hizieron en esta guerra, y de lo que succedio en España despues de la partida de Hanibal, y como los Scipiones vẽcieron a Hanon y Hasdrubal, y de las diuersas batallas que en España huuo, con muchas rebueltas de Españoles con Romanos, y Africanos. 85.

Capitulo xvij. De la emienda que los Romanos hizieron a los Saguntinos, por los

los grandes daños y males que padecierã, y como les reſtituyerõ ſu ciudad, y deſtruyeron la de los Turderanos, que fuerã cauſa de la guerra, y edificaron alla junto a ella la ciudad de Siguença en el Andaluzia, y aca cerca de Sagunto la noble y gran ciudad de Valencia, y mejoraro a Barcinona, llamandola Fauencia. 93.

Capitulo xviij. Como fueron vencidos y muertos los dos Scipiones en dos batallas, y como deſpues Lucio Marcio vẽcio a Magon, y deſtroço dos reales de los Africanos, con grandiſſima perdida de los Carthagineſes, y recobro lo que en las dos batallas ſe perdiera muriendo los Scipiones. 101.

Capitulo xix. Como los Romanos ſabiẽdo la muerte de los Scipiones, proueyerõ luego para la Eſpaña a Claudio Neron, y ſiendo perſona de mal recaudo, embiaron en ſu lugar a Cornelio Scipion, dicho Africano el grande, y como eſte tomo a Carthagena, y a Hanon, y pacifico la Eſpaña, echando los Carthagineſes della, donde ſe tratan muchas coſas de notar. 107.

Capitulo xx. Del ſucceſſo que tuuierõ los negocios en Eſpaña deſpues de echados los Carthagineneſes, y como Scipiõ hizo las exequias de ſu padre y tio, y de la miſerable deſtruycion de las ciudades Iaen, y Cazlona, y Aſtapa; y como por las falſas nueuas de la muerte de Scipion ſe rebelaron Mandonio y Indibile, y lo que ſe ſiguio dello. 112.

Capitulo xxj. De las guerras que huuo en Eſpaña contra Romanos, y grandes daños que ſe ſiguieron, y de las crecidas victorias que dellos huuo Viriato Portugues, y de los graues daños que la ciudad Numancia hizo en los exercitos Romanos, y la fin que tuuo, con otras coſas de notar. 117.

Capitulo xxij. De los mouimientos de los Mallorquines, y entrada de Alemanes en Eſpaña, y guerras ciuiles que huuo en ella, en que Sertorio ſe ſeñalo gran capitã, y de ſus proezas, y de las deſtruyciones de las ciudades Lyria, y Valencia, y Palãcia, que dizen Valencia la vieja, los que no lo entienden: y como cobro a Valẽcia, y murio Sertorio a traycion dentro della, y lo que deſpues ſe ſiguio. 124.

Capitulo xxiij. De lo que deſpues de muerto Sertorio ſuecdio en las guerras de Iulio Celar, y los primeros ſeys Emperadores, y la perſecucion que ſe mouio cõtra la fe de Ieſu Chriſto, y de la primera predicacion de la fe en Eſpaña. 132.

Capitulo xxiiij. De la ſucceſsion de los Emperadores, y perſecuciones que mouieron a la fe de Chriſto, y de los Martyres q̃ floreciero en Eſpaña, y ſeñaladamente en Valencia, y muchas coſas de notar ſingulares. 137.

Capitulo xxv. De los ſantos que en Eſpaña padecieron, y eſpecialmente de ſan Vincencio, que fue martyrizado en Valencia: De la paz que fue dada a la Yglesia por el Emperador Conſtantino, y reparticion de los Obiſpados de Eſpaña. 142.

Capitulo xxvj. Del principio y decendencia de los Godos, haſta que entraron en Eſpaña, y de las eſtrañas auenturas en que ſe vieron, y principio de las Amazonas. Quien fue el que les predico la fe de Chriſto. Y como cayerõ en el error de los Arrianos, y de la letra Toledana que el ſanto Gudila inuento y ſe la enſeño. 148.

Capitulo xxvij. De la enrrada de los Godos en Eſpaña, y poſſeſsion della haſta la venida de los Moros, y de los concilios que en Eſpaña ſe tuuieron, eſpecialmente el que ſe tuuo en Valencia, donde ſe ordeno que el Euangelio ſe dixeſſe en la miſſa antes de la offrenda: y de los Obiſpos illuſtres que en Valencia fueron, y monaſterios que ſe edificaron, eſpecialmente el de monte Eneſa, que agora dezimos del Puig de ſanta Maria: y muchas coſas que en Eſpaña acontecieron. 149.

Capitulo xxviij. De la entrada de los Moros en Eſpaña, y ſucceſſion haſta que Valencia fue reyno: y de la deſtruycion de la triſte Eſpaña, y muerte del Rey Rodrigo, y otras muchas coſas de notar. 158.

Capitulo xxix. Del principio de los Moros, y de ſu falſo prophera Mahoma, y de como ſe continuo ſu ſeñorio en Eſpaña, y las guerras que hizieron, y las reſiſtẽcias que hallaron en Francia, por lo qual

no paſſaron adelante. 164.

Capitulo xxx. De los tres eſtados que en los montes de Eſpaña ſe ſaluarõ, de los quales deſpues ſe recobro la Eſpaña, y fueron echados los Moros, y como quedo la lengua nueua de Eſpaña, que comunmente en ella ſe hablaua en Aragon; y Aſturias, y Portugal: y la antigua en que hablauan los primeros Eſpañoles, en Vizcaya, Alaua, Guipuzcoa, y Nauarra: Y como ſe alço el Rey Pelayo en las Aſturias, y los milagros que Dios hizo por el. 170.

Capitulo xxxj. De la ſucceſſion de los Reyes de Leon don Alfonſo el Catholico, don Froyla, Aurelio, Silo, Mauregato, Bermudez, don Alfonſo el Caſto, don Ramiro primero, Ordoño primero, Alfonſo tercero llamado el grande, Garcia, y Ordoño ſegundo, y don Froyla, y las coſas q̃ acontecieron, la batalla de Roncesualles, y la inſtitucion de la religion de caualleros de Santiago, y muchas otras coſas de notar. 176.

Capitulo xxxij. De la ſucceſsion de los Reyes de las Aſturias, haſta el Rey don Fernando primer Rey de Caſtilla, y ſus hijos don Sancho, y don Alfonſo, donde ſe traiã ſingulares coſas que en Eſpaña acaecieron: y el principio de los Reyes de Portugal, y como ſe tomo Toledo, y ſe reedifico Tarragona, y ſe mudo el officio Gothico dicho Mozarabe, tomandoſe el officio Romano que hoy tenemos. 183.

Capitulo xxxiij. De la fundacion de Gandia, y de las guerras que tuuieron los Moros de Valencia con Yaye Rey de Toledo, y como ſe apodero de la ciudad, y deſpues fue muerto, entrando los Alarabes en ella, con Abenaxa ſu caudillo, y del theſoro que le hallaron, y muchas coſas de notar. 190.

Capitulo xxxiiij. De la venida del Cid ſobre Valencia, y como fue ſeñor della, y hizo conſagrar las mezquitas en Yglesias, y fue Obiſpo don Hieronymo, y como vẽcio los Alarabes, y al Rey Iuñes: y le pidieron los Infantes de Carrion ſus hijas por mugeres: Y como el Cid vencio al Rey Bucar, y la cauſa porque los Infantes dexarõ maltratadas a ſus mugeres, y fueron vencidos por ello, y caſaron las hijas del Cid con los Infantes de Aragon y Nauarra. 195.

Capitulo xxxv. De la muerte del Cid, y como vencio otra vez deſpues de muerto al Rey Bucar, y fue lleuado ſu cuerpo a ſan Pedro de Cardeña: y como cobrarõ los Moros la ciudad de Valencia, y del martyrio de ſan Bernardo de Alzira, y ſus dos hermanas. 199.

Capitulo xxxvj. De las diuiſiones que huuo entre los Moros por ſu ſecta, y como fue Rey de Valencia Zeytauoceyt, y de los ſantos frayles de ſan Franciſco, que fueron martirizados en Valencia, en el lugar do eſta hoy el monaſterio de ſan Franciſco: y como encarcelo dos hijos ſuyos el Rey Zeytauoceyt, y le quito el reyno Zaen. 203.

Fin de la Tabla.

# Tabla segunda, de las mas principales matérias contenidas en este primer libro.


Arca de Noe como fue, y adonde paro. 14.
Antiguas costũbres de seruir a Dios. 14.
De jugar a cabeça y barca. 30.
De justicias. 64.
De desposorios y marrimonios. 70. 71
De besarse en Italia, Francia, y otras partes. 30.
De matarse y enterrarse viuos. 68.
De Mallorquines. 69.
Antigua costumbre en España. 127.
Antiguedad agora descubierta. 135.
Antigua artilleria. 77.
Antigua grangeria de la miel y cera en España. 51.
Antiguedades de gentes. 22.
De linages en Castilla. 182. 183. 185.

Autos heroycos.

Iusticia el padre al hijo. 204.
Dos hijos se offrecen a la muerte por mãtener su padre, y madre. 74.

Batallas crueles. 72. 89. 92. 103. 150.
Primera en España en tierra. 42.
Primera en mar de Españoles. 57.

Castilla porque se dixo. 89.
Cantarias. 47. 154. 155. 157.
Concilios de Toledo. 149. 153.
De Lerida. 152.
De Tarragona. 151.
De Valencia. 152.
De Girona. 151.
De Leon. 187.
De çaragoça. 151.
De Ouiedo. 181.
Cereo de Sagunto. 76.
Costa del reyno de Valencia. 33. 34.
Crueldad de Sertorio. 129.
De Nnmantinos. 123.
De Hastapa. 113.
Cuentas diuersas en el mundo. 1.
Ciudades que quedaron de antes del diluuio. 13.
Carrocios en Italia. 260.
Cid Ruydiaz. 188.

Comnnidad de menores contra mayores. 195.
Costumbre de España vieja. 127.

Diuision de España. 117.
Diluuios muchos en el mundo. 10.
Diuision del mundo. 19.
Diuision de lenguas. 22.
Desafio de dos Españoles. 113.

Destruyciones de ciudades.

Alicante. 89. 118.
Calatayud. 164.
España toda. 118.
Iaen. 112.
Narbona. 168.
Palancia. 130.
Sidonia. 60.
Troya. 51.
Atanagria. 88.
Carthagena. 109.
Genoua. 114.
Lyria. 129.
Oringe. 111.
Sagunto. 100.
Tarifa. 159.
Valencia. 130.

Edificio de la torre en Babylonia. 21. 22.
Era de Cesar. 5.
Exequias antignas. 113.
Enterramiento de los doze Pares. 171.
España libre y exempta del Imperio. 189.

Francia de donde se dixo. 167.

Fundaciones de ciudades.

Agreda. 120.
Albarrazin. 45.
Alicante. 34.
Ampurias 31.
Astorga. 65.
Ateymus. 66.
Balaguer. 48.
Barcelona. 43.
Burriana. 49.
Cayro. 41.
Caliz. 60.
Cabo d' Cruzes. 57.
Caspe. 28.
Carthago. 55. 59.
Carthagena. 73.
Cobliure. 40.
Cocentayna. 50.
Denia. 59.
Gandia, 191.
Girona, 40.
Iaca. 55.
Yphax. 101.
Yonosa. 66.
Yuiça. 60.
Lerida. 39.
Leon. 138.
Lyria. 35.
Lisbona. 56.
Mahon. 63.
Malaga. 61.
Mallorca. 60.
Marsella. 58.
Murcia. 55.
Narbona. 49.
Onda. 48.
Orpesa. 48.
Perpiñan. 26.
Portugal. 65.


Roma

# Tabla.


Roma Valencia. 50.
Roſes. 57.
Ribagorça. 85.
Sagunto. 28.
Saxona. 50.
Segorue. 39.
Segouia. 45.
Siguença. 82.
Tamarit. 57.
Tarragona.
Teruel. 46.
Tortoſa. 38.
Valencia. 50.
Valladolid. 154.
Vich. 45.
Xatiua. 39.

Galeras primeras. 19.
Galeras Romanas. 79.
Galicia porque ſe dixo. 65.

Hazaña Romana. 110.
Hazaña de Eſpañol. 73.
Hereges Franceſes en Eſpaña. 155. 157.

Illuſtres Eſpañoles.
Aleon y Alorco. 81.
Amuſito y Leonero. 87.
Attanes. 111.
Hanibal. 69.
Biliſtago. 117.
Cerdubelo. 113.
Edeſco. 110.
Salondico. 120.
Tireſo. 123.
Theron. 57. 58.
Viriato. 121. Muñoz. 168.

Inuenciones de las letras. 11.
De la lumbre. 15.
De la viña. 14.
Del arar. 10.
Del ganado. 13.
Del texer. 13.
De la muſica. 13.
De peſo y terminos. 13.
De inſtrumentos. 13.
De inſignias. 16.
Del vſo del pan. 30.
De traſplanrar arboles. 31.
De juego y agones. 55.

Linages eſclarecidos.
De los Reyes de Eſpaña. 189.
De los Reyes de Francia. 167.
Infantes de Carrion. 198.

Memorias de coſas notables.
Terremoto en Eſpaña. 62.
Platad e los Pyrineos. 62.

Hambre de Sagunto. 80.
Armada contra conejos. 69.

Muerte de illuſtres varones.
De los tres Geriones. 42.
Haſdrubal. 62.
Zacinro. 42.
Hamilcar. 72.
Muro. 78.
Scipiones. 104.
Tago. 73.
Otro Haſdrubal. 73.
Indibile y Mandonio. 115.
Sempronio. 119.
Salondico. 120.
Viriato. 122.
Domicio. 126.
Herennio. 130.
Sertorio. 131.
Sexto Pompeyo. 133.
Muñoz. 168.
Cid Ruydiaz. 209.
Componeſe en Valencia el Mithridate. 32.
Marauilla en Moruiedro. 42. 78.
Multitud de hijos. 12. 17.

Nobleza.
De vna ſeñora Eſpañola. 109.
De vn Romano. 110.
De vn Eſpañol. 110.
De vn Rey Eſpañol que hizo baptizar los judios. 154.
Porque ſe dixo Nauarra. 134.
Los nueue eaualleros que entraron en Cathaluña. 369.

Orden de Santiago. 180.

Particion de las Yglesias en Eſpaña. 146.
Plantacion de la fe. 136.
Perſecucion de la fe. 138.
Poblacion del mundo. 16.
Poblacion de Eſpaña. 27.
Poblacion de Galicia. 56.
Primera aparicion del arco. 17.
Primera eſcuela general del mundo. 24.
Primera lanterna del mundo. 45.
Primera poblacion de Mallorca. 63.
Primer Rey del mundo. 20.
Primer Rey de Eſpaña. 36.
Pyrineos quemados. 44.
Principio de idolatria. 37.


Prin-

# Tabla.


Principio de Theatros. 100.
Primeros Chriſtianos de los Gentiles fueron Eſpañoles. 134.
Pierdenſe los Chriſtianos peleando con los Moros. 160.
Pierdenſe los nombres antiguos. 163.
Principio de los Moros. 165.
Prodigio en Sagunto. 78.
Prodigio en el campo de Romanos. 105.

Reyes de Eſpaña. 37.
Reyno de Aragon porque ſe dize. 55.
Santiago en Eſpaña. 135.
Sant Pablo en Eſpaña. 137.
Sant Bernardo de Alzira. 202.
Santos Frayles Franciſcanos. 204.
Eſtudio general en Eſpaña. 40.
Eſtudio general en Hueſca. 128.
Tarragona ſe reedifica. 190.
Templo de Diana en Sagunto. 43.
En Valencia. 95.
En Denia. 59.
Templo de Iano cerrado. 134.
Theſoros ſacados de Eſpaña. 115.
Theſoro de Genoua, Venecia, y otros. 194
Tierras de vaſijas. 33.
Tierras do no ſeñorearon Moros. 172.

Trayciones.

De Romanos contra Eſpañoles. 122.
Del Cõſul Romano cõtra Eſpañoles. 120.
De madre contra hijo. 183.
Torrejon en Sagunto por memoria. 95.
Torpes caſamientos. 183.
Venidas de Eſtrangeros. 29
De Geriones y Egytanos. 54.
De Yacco. 55.
De Hercules. 55.
De Phiſiſtine. 55.
De Hamilcar. 85.
De Cimbros. 124.
De Griegos.
De Romanos. 83.
De Vandalos, Alanos, y Sueuos. 151.
De Godos. 149.
De Franceſes. 153.
De Moros. 139.
De Alarabes. 149.
Vida larga de 300. años. 39.
Valencia del Portugues. 121.

Obiſpos de Valencia.

Celſino. 152. Iuſtiniano. 153. Murila. 154.
Eutropio. 154. Muſtafio. 155.
Aniano. 155.
Eutropio. 155. Gendencio. 157.
Hieronymo. 196.

Rebeliones.

De los Godos contra Arhaolpho. 150.
De Eſpañoles contra Africanos. 92. 108.
De Romanos contra ſu Conſul. 114.
De Iudios cõntra Pilato. 134.
Paulo contra Bamba. 156.
Del Conde Iulian. 159.

Reynos.

Diuiſos en Eſpaña. 171.
De las Aſturias. 175.
De Nauarra. 177.
De Portugal. 185.
De Cordoua. 185.
De Granada. 188.
De Leon. 176.
De Caſtilla. 184.
De Valencia. 164.
De Toledo, &c. 184.


☞ En el fol. 34. en la coſta de Valencia falta Benicarlo junto a Binaros.

Alli miſmo. El rio del Verger, es otro que el del Molinell.

Fin de la Tabla.

LIBRO

Año 21 diluuio



# LIBRO PRIMERO DE LA CRONICA DE VALENCIA, QVE TRATA DE LA PRIMERA POBLACION DE ESPAÑA DESPUES DEL DILUUIO, QUE FUE EN TIEMPO DE NOE, HASTA LA CONQUISTA QUE HIZO DEL REYNO DE VALENCIA EL INCLITO Y ESCLARECIDO REY DON IAYME, POR ESPACIO DE CASI TRES MIL QUATRO CIENTOS QUARENTA Y SIETE AÑOS.

## Capitulo primero. De la diuersidad que ha tenido en diuersos tiempos el mundo en el contar, para que mejor se entienda lo que se ha de tratar en este Libro.

LA PERFICION de las Historias consiste en que digan verdad de las cosas que tratan cumplidamente, y pongan en particular el tiempo en que acaecieron. De manera que ni quede en duda lo que passo, ni el tiẽpo en que fue, auiendolo todo claramẽte expressado. Por esto queriendo yo en todo escriuir verdad, en quãto podre, de cosas tan antiguas y viejas, como son las fundaciones de los principales pueblos deste Reyno de Valencia, y de otros muchos de España. Y los acaecimientos estraños que acontecieron desde el diluuio hasta nuestros dias, segun se podra recoger de los Doctores que desto escriuieron: y de las piedras escritas q̃ hasta nuestros dias permanecen por memoria, como ya tẽgo dicho en el prologo, cũple para mayor lustre deste nuestro tratado, señalar el tiempo en que fuerõ por su orden. Y por q̃ sacandose de los autores que lo escriuieron, se ha de poner en este libro por la quenta que agora vsamos, que es muy diferente de la que vsaron ellos, pareceme necessario antes de mas passar adelante, dar aqui razon de la diuersidad que ha tenido el mundo en el cõtar, y reduzir las cuentas diuersas q̃ aquellos antiguos vsaron, a la quenta que agora tenemos, por los años, y meses, y dias: tomando principio del nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo. Aprouechara esto quando menos, para que si algun curioso querra comprouar lo que hallare en este libro, con el original del autor donde lo sacamos, teniẽdo notado en el margen el libro y capitulo donde lo dize, si halla en el otra cuenta de la que el entiende, sepa reduzir la cuenta que alli hallare a la que vsamos agora, y quede satisfecho en sus escrupulos, viendo conforme lo que escriuimos, con lo que dizen los Doctores de quien lo tomamos. Viniendo pues al proposito, dos cosas principalmente se han de notar: Primeramente, que todas las naciones del mundo han tenido este respeto en la cuenta de sus tiempos, q̃ han tomado el principio de la cosas mas señalada q̃ entre ellos acaecio, o se sabia auer acaecido, para señalar quanto tiẽpo despues, o antes de aquella fue lo que quieren contar. Desto tenemos exemplo cumplido en los Romanos: porque despues que su Republica empeço de florecer, siendo ellos poderosos entre sus vezinos, teniendo por vnica y singular entre las cosas memo-

Asi lo hizo Eusebio en sus Chronicas: y los que le siguieron.

Principio de contar.

Año 81 diluuio

rables para ellos la fundacion de su ciudad, começaron de cõtar los años desde ella. Esto se halla claramente en Salustio, Tito Liuio, Iustino, y los otros escritores Romanos: que quando escriuen vna vitoria, o desgracia, o cosa señalada, dizen: Esto acaecio en tal año de la fundacion de Roma. Despues creciendo la señoria, reconociendo sus fuerças, auiendo echado los Reyes, gouernandose ya por Regidores, q̃ llamaron Consules, consagraron vn Tẽplo al dios Iupiter, y ordenaron, que en memoria desta libertad se hincasse vn clauo en el dicho Tẽplo del gran Iupiter en vn dia señalado, y q̃ los tiempos se contassen del dia q̃ el clauo fuesse clauado. Desto haze mençiõ Tito Liuio en sus Decadas. Queda tambien en Roma en la Iglesia de S. Agueda vna piedra, que da testimonio desto, y es de la forma y manera q̃ va aqui debuxada.

Tito Liuio de cada 1. lib. 6. c.1. y li.8. c.7.

M. HORATIVS CONSVL EX LEGE TEMPLVM IOVIS O.M. D. ANNO POST REGES EXACTOS. A CONSVLIBVS POSTEA AD DICTATORES QVIA MAIVS IMPERIVM ERAT SOLENNE CLAVI FIGENDI TRANSLATVM EST.

Quiere dezir, El Consul Marco Oratio cõsagro el Templo del gran y buen dios Iupiter, segun la ley desto hecha, vn año despues de echados los Reyes. Despues auiendo crecido el Imperio, fue determinado, que la solemnidad de clauar el clauo fuesse hecha por los Dictadores, que eran de mayor dignidad que los Consules, por quien se solia hazer. Esta fue pues la cuenta del clauo q̃ vsaron los Romanos, siendo libres de la seruidumbre de los Reyes, en lugar de la cuenta que vsaron por los años de los Reyes. Siguiose despues, que gouernando su comunidad con grã prudẽcia y cordura, crecio el señorio dellos sobre las principales naciones y prouincias del mundo, y creció la ciudad de Roma en tanto numero de gentes, que se huuieron de ensanchar los muros, para poder recoger tantos pobladores: y ansi dando por ello siempre gracias a los dioses, que pensauan ser verdaderos y fauorables para si, ordenarõ que se hiziessen ciertas suplicaciones por la ciudad generales, pidiendo a los dioses que perdonassen las culpas del pueblo, y los prosperassen: y quisieron q̃ esto se hiziesse de quatro en quatro años, cada y quando q̃ huuiesse bissexto. Llamarõ esta manera de santificacion Lustro, porque pensarõ ellos que con aquello se purgauan las contaminaciones de la ciudad. Assi como cada vez q̃ algunos casos desastrados acontecian, o se temian de graues daños, o muertes, por agueros, o prodigios que viessen, vsauan desta manera de Lustro, o procession para contar el pueblo, y santificar la ciudad, y escusar el peligro que temian, como dize Tito Liuio. Trae desto que dezimos el egregio maestro Antonio de Nebrixa la prueua. Es a saber, q̃ el lustro venia de quatro en quatro años, alegãdo al Ouidio en el lib. de Fastis, q̃ dize, q̃ el Lustro viene por los bissextos. Verdad es, quel Isidoro y Plinio dizen q̃ venia de cinco en cinco años, mas esto se puede bien traer a concordia, porq̃ se puede entender lo que dizen Plinio, y el Isidoro, quel Lustro contiene espacio de cinco años, contando el año siguiẽte con los quatro passados q̃ verdaderamẽte hazen el Lustro, aunq̃ propriamẽte no sea de su cuenta, como dezimos, que la calentura q̃ viene de dos a dos dias, es terciana, y contamos en darle este nõbre, el dia tercero, con los dos precedentes, como en la verdad no se deuiesse cõtar. Dezimos tambien q̃ de domingo a domingo hay ocho dias, como en la verdad no aya sino siete. Assi lo concorda rambien el doctor fray Alonso Venero en su Enchiridiõ de los tiempos.

Tito Liu. decada. 1. lib. 5. c.18.

Alõso Venero

Despues desto hauiendo tenido grandissimos trabajos en las gueras de España, y hauiendose mudado el gouierno de la comunidad en Emperadores, parecioles a los Romanos, q̃ la electiõ de Cesar Augusto fue para ellos la cosa de

mayor

mayor dicha que les huuiesse acaecido: porq̃ este, al parecer dellos, hauia acabado de sojuzgar a España, como lo dize Tito Liuio. Y en memoria desto auia edificado la grã ciudad de çaragoça de Aragon, poniẽdole su nõbre, llamandola Cesar Augusta, segũ hasta hoy se dize en Latin: como antes fuesse vna poblacion pequeña, q̃ se llamaua Saldiuia, segun el Plinio lo recuenta en el libro de la natural historia. Este Emperador fue tan prouechoso al mũdo, ordenãdo el viuir de las gentes en costumbres de virtudes, assi dentro en Roma, como en todas las prouincias del imperio, que los Senadores le llamarõ padre de la patria. Y tratando en el Senado con q̃ nombre le illustrarian, hauiendo hecho tãtos beneficios al mũdo, parecioles poco llamarle Romulo, como se llamo el primero, q̃ empeço la buena dicha de Roma; quisieronle dar vn nõbre nueuo, que le atribuyesse respeto diuino, como lo dize Lucio Floro en sus Epitomas, a la fin de la quarta. Llamaronle pues Augusto, y de su nombre al mes q̃ antes llamauan Sextil, dixeron Agosto. Empeçaronle a tratar con honrras diuinas, edificandole vn altar, pensando que tãtas virtudes y gracias no podian caber en hombre puro: y que si adorauan tantos dioses por hauer hecho algunos beneficios al mundo, y les tenian altares y templos, mucho mejor lo merecia este Emperador, que le conocian por mucho mejor q̃ no fueran aquellos en sus vidas, y los prouechos deste erã mas necessarios a las gentes, q̃ fueran los q̃ hizieran aquellos. Siguierõ el decreto del Senado los regidores q̃ estauan repartidos por las prouincias del mundo, y en sus tierras hizieron altares y templos cõsagrados al Emperador. Que aca en nuestra prouincia, en la ciudad de Tarragona se le hizo tẽplo y altar, como lo dize el Sparciano, escriuiendo la vida de Adriano, y lo recita el comentador de Pomponio Mela sobre el iiij. libro de extimis Hispaniẹ. Queda hasta hoy en nuestro reyno de Valencia, cabo la villa de Morella vn lugar dicho Ares, dõde se edifico altar a este Emperador: y despues se edifico otro altar por el emperador Marco Aurelio, por la clemẽcia y beneficio que hizo a esta prouincia: y destos altares quedo el nombre de Are, que por el tiempo se ha buelto en Ares. Hay desto vna piedra que haze testigo, en vna masada cerca de Morella, q̃ es de jaspe grossero. Y es como va aqui pintada. Quiere dezir: Pusoeste altar, y consagrolo al conseruador Iupiter, por la salud del Emperador Marco Aurelio Antonio. Hay en esta piedra algunas letras roydas del tiẽpo en que estaua escrito el nombre del que hizo este altar.

IOVI CONSERVATORI OB INCOLVMITATEM M. A. A.

HANC ARAM POSVIT ET D. D.

Considerando pues este Emperador Octauiano Augusto el error que se ponia en costumbre, no lo consintio, antes defendio que a su nombre quedasse aquel altar de Roma. Mas refiriendo estas prosperidades a los dioses quel pueblo adoraua, quisose informar por qual dellos especialmente venian; y para esto haziendose venir la Sybila que estaua en Tibuli, donde se llamo Tiburtina, preguntole lo que desseaua saber. Ella le respondio q̃ no se engañasse, atribuyendo a si, o al pueblo Romano aquella felicidad de tiempo, ni mucho menos a los Dioses que adorauan. Mas que tuuisse por cierto quel soberano Dios verdadero, hauia de nacer de vna dozella, y muy presto, y que siendo hombre como nosotros, hauia de saluar el mundo, y en señal desto hauia querido que se pacificasse la tierra, con que mejor pudiesse tomar asiento la paz que venia del cielo en el mundo. El Emperador desseoso de mejor informarse desto rogole q̃ le declarasse mejor lo que le dezia. Ella entonces rogandolo a Dios, mostrole en el ayre vna imagen resplandeciente de vna Virgen que daua la

Tito Liuio ... cad. ...

Plinio ... historia.

Lucio Floro 4. epit. ...

Lactancio Firmiano lib.

Sparciano de Cæsaribus.

teta a vn niño en sus braços, diziendole que aquella era la figura de lo que le dezia. Adoro el Emperador la vision: y a consejo de la Sybila, mando que en aquel lugar se pusiesse el altar q̃ dezimos le hauian hecho a el, y llamolo Ara cæli. Este es hoy dia en vna Iglesia en Roma, dicha por esto Sancta Maria de Ara cœli, y tienen la frayles dela orden de san Francisco. Habla deste caso de la Sybila con el Emperador Cesar Augusto, dicho antes Octauiano, el Papa Innocencio tercero deste nõbre, y el historiador Timoteo. Boluiendo pues al proposito, tomaron algunos escritores el principio de su cuenta de la electiõ deste Cesar Augusto, y parece que el monge Vsuardo en su calendario quiso satisfazer a estos, diziendo que nacio el Redemptor del mundo en Betlem de Iuda, en el año quarenta y dos del imperio de Cesar Augusto. Esto se lee la vispera de Nauidad en la Iglesia a la hora de Prima.

Santa Maria d Ara Cæli.

Innocen. III. Timotheo historiographo.

Otros teniendo mejor auiso, tomaron el principio de contar, no de la eleccion deste Emperador, mas del prouecho que hizo en la paz general por todo el mundo, cerrando la tercera vez las puertas del templo de Iano en Roma; donde tenia las armas el pueblo Romano, por señal de paz: como por el contrario era señal de la guerra estar aquel templo abierto, segun desto da cuenta Lucio Floro. Y hase de notar, que Iulio Cesar primero Emperador hauia puesto orden en el contar del tiempo, assignando el discurso del Sol que haze en vn año, y partiendo los meses, y assignandoles dias, como hasta hoy dia queda el calendario. Queria poner en orden todo el mundo pues se via señor del, y quisiera ordenar todas las prouincias, dandoles orden y forma de vivir con leyes, y regimiento, y costumbres. Mas porque le mataron en el Senado antes que pudiesse poner en effecto lo que hauia pensado, Octauiano Cesar que sucedio por ser llamado heredero en su testamento, quiso cumplir lo que su tio pensara, y acabar el buen orden del mundo, que en el orden del tiempo, que es medida del viuir, fuera empeçado. Y luego despues de ser elegido, por los que fueron de su bando, propuso en el Senado lo que entendia cumplir. Y pareciendoles a los Senadores vna diuinal ordenacion, firmaronse en ello: y cõcluyose que todos los que fuessen sujetos al pueblo Romano se fuessen a escriuir a sus tierras naturales, y pagasse cada vno que se viniesse a escriuir vna moneda por pecho, quando dielle su nombre, y el de sus padres en el lugar mismo do fuesse nacido, o tuuiesse el solar: y recibielle por quitança de su obligacion vna carta de quito. Pensaron que con esto se podria mejor entender en ordenar los oficiales, segun el pueblo seria mayor, o menor: y creciendo, o menguando el tributo que hauian de pechar a Roma, se concertaria con ygualdad y justicia. Determinado esto, no se pudo tan presto effectuar, por la ocasion de las guerras que fueron despues, y duraron muchos años, entre este Emperador, y Lepidio, y Marco Antonio, con muchas batallas que huuo. Fue la determinacion quarro años despues de la muerte de Iulio Cesar: mas pusose en execucion quarenta y dos años despues de dicha muerte: y cuẽtanse todos al imperio de Cesar Augusto, aunq̃ no fuesse ratificado su imperio hasta la guera Actiana, q̃ fue dos años despues q̃ murio su tio Iulio, segun dize la historia Escolastica: y se recoge de Tito Liuio en las decadas xiij. y xiiij. Publicose pues este edicto que se escriuiesse todo el mundo, y fue en tiempo que nuestra Señora estaua preñada del Verbo diuino, y en dias de parir: y quiso Ioseph su esposo cumplir tal mandado, hallãdose en la ciudad de Nazareth en Galilea, y subio a Betlem en tierra de Iuda, donde fue el bendito parto de la Virgen, y pario a Christo nuestro Dios. Deste gran mouimiẽto del mũdo, por ser nouedad tan estraña, que se trastorno la tierra, mouiendose las gentes de donde

Lucio Floro Epitet. 4. in fine.

Histo. Scholastic. super Euãgelia. cap. 5.

donde eſtauan,para yrſe a eſcriuir en donde nacieran,y pagar la moneda, tomaron principio para ſus cuentas los eſcritores ſabios. Y porque la moneda ſe llama en Latin Aes, y las monedas, Aera, corrompiēdoſe la eſcritura,quitoſe la A,y quedo el nōbre de Era. Deſte ordenar el mundo,y poner en cierta forma las prouincias,que fue el fin de eſcriuirſe todo el mundo,haze mencio Tito Liuio. Eſta cuenta de la Era de Ceſar ha durado caſi haſta nueſtros dias. Porque en Aragon y Cataluña duro haſta ſer tomada la ciudad de Valencia: como parece claro en los priuilegios que dieron los Reyes de Aragon, y el miſmo Rey don Iayme,eſtando en el cerco de Valencia. Mas deſpues de Valencia ganada,no ſe halla ya cuēta de la Era,ſino de la Natiuidad de Chriſto nueſtro ſeñor. Deſpues en vnas cortes que tuuo en Valēcia el Rey don Pedro el ſegūdo,en el año M.ccc.lviij. a veynte de Hebrero, ſe determino que no ſe vſaſſe la cuenta de la Encarnacio,ni de la Era,ni de los Idus,Calēdas, o Nonas,ſino de la Natiuidad,y meſes,y dias.En Caſtilla tambien ſe determino lo miſmo en las cortes de Segouia, por el Rey don Ioan el primero,hijo del Rey don Henrrique el baſtardo, en el año del Señor M.ccc.lxxxiij. Queda por lo dicho entendida la cuenta de las Eras, que lleua de ventaja a la cuenta de la Natiuidad de Chriſto treynta y ocho años. De manera q̄ quien hallare la cuēta de la Era en algun libro,y quiſiere ſaber que años del Señor le reſponden, quite de la Era treynta y ocho años,y los que quedare ſon los años del Señor que entonces corrian. Tit. Liuio decad.4. lib.4.

Poniendoſe pues en execucion el eſcriuirſe del mundo,parecio al Senado q̄ ſe deuia poner orden en el cenſo y tributo y pecho que entendian poner, y ordenaron que ſe pagaſſe por caſa dos dragmas, y por cenſo pagaſſe cada qual ſegū los bienes que poſſeya,y en las mercaderias que ſe trataſſen ſe ordenaſſe el vectigal,que ſe pudieſſe ſufrir. Y como eſto conſiſtia en la diſcreció del que lo hauia de imponer,determinoſe que ſe embiaſſen perſonas de calidad que en eſto entendieſſen. Aſſi hallamos que fue embiado Cyrino preſidente en la Syria, para que ſegun las poſſibilidades y haueres de cada vno les impuſieſſe el cenſo, como lo dize y teſtifica el Ioſepho en el libro diez y ocho de las Antiguedades, y llamale Cyrenio, mas el Euangeliſta S. Lucas le llama Cyrino en el ſegundo capitulo del Euangelio. Eſte hauia tambien de entender en los pechos de las contrataciones, y coſas de tal qualidad. Hallamos tambien hecha mencion en S. Matheo en el xvij. cap. del Euangelio, del tributo que ſe pedia por caſa, como pidieron a S. Pedro los cogedores, informandoſe ſi le pagaria ſu maeſtro, pues tenia alquilada caſa en Capharnaum, y prouey o el Señor que de la boca de vn peſcado ſacaſſe S. Pedro para pagar por ſu caſa,y por la de Pedro,q̄ eſtauan entrambas en Capharnaum, ſegun lo trata el Toſtado. Haze mencion del cenſo tambien, eſcriuiendo la pregunta que le hizieron los Phariſeos con los Herodianos, ſi era licito pagar el cenſo a Ceſar, el miſmo Euangeliſta San Matheo en el xxij. capitulo. Ordenaron tambien la manera del pagar en que tiempo hauia de ſer. Es a ſaber en quinze años,con tres pagas, de cinco en cinco años cada vna, de ſuerte que teniendo quatro años de tiempo para la coger, la hauian de embiar a Roma el año quinto. Y hauia de ſer aſſi, que la primera paga hauia de yr en oro a los theſoros, para fundir moneda, y pagar los ſalarios a los oficiales y gente de guerra. La ſegunda en meral, para forjar las ymagines y vaſos para los templos y caſas. La tercera en hierro, para labrar las armas y coſas que fueſſen meneſter. Teniendo ſiempre reſpeto de proueer a ſi, y deſpoſſeer los ſujetos, de forma que aunque quiſieſſen no pudieſſen rebelarſe. Eſte decreto ſe hizo tres años Ioſeph. 18.Antiquit.cap.3. S. Lucas.2. Matth.17. Toſtat. ſuper Matthæ.17.q.107. Matthæ.22.

antes del nacimiento de nueſtro Redemptor. Y llamoſe indiction,que quiere dezir, mandamiento ſolenne de ſuperior. Haze mencion deſte cenſo el Tito Liuio, diziendo como los Franceſes ſe rebelaron por eſte cenſo,no queriẽdo obedecer, pareciendoles intolerable yugo: mas a la fin huuieron de paſſar por ello. Otro tanto cuẽta Ioſepho en el decimo octauo libro de las Antigue dades,de Iudas Galileo que ſe rebelo entre los judios, y haze mencion deſto S.Lucas en el xiij.cap.del Euangelio,y en el cap.v.de los Actos de los Apoſtoles.Queda pues claro q̃ eſta cuẽta de las indictiones va de quinze en quinze años q̃ tiene cada vna:y empeçaron tres años antes del nacimiẽto de Chriſto. Luego quien quiſiere reduzir la cuenta de las indictiones a la del nacimiento de nueſtro Señor,multiplique por quinze las indictiones,y de lo que huziere la ſumma de todo, quite tres años, y ternacabales los años de Chriſto.Como por exemplo, ſi en vna bula del Papa vinieſſe eſte calendario (como ſolia venir de primero)en la indiction ciẽto y tres cumplida,ſepa que quinze vezes ciento, hazen mil y quinientos, y tres vezes quinze, hazen quarenta y cinco. Agora de todos los mil quinientos quarẽta y cinco,quite los tres que lleua de ventaja la cuenta dela indictiõ,y quedarle han enteros. M.D.xxxxij.y tantos ſon los años q̃ corren del nacimiento del Señor,q̃ reſponden a aquel numero.

Tito Liu. decad. 14.

Ioſep. 18.anti quitat. cap. 1.

Aſsi como los Romanos tuuieron ſus maneras diuerſas de contar,tuuieron rambien los Griegos, tomãdo tambiẽ principio de la coſa mas memorable de entre ellos, y fue de los jucgos que ordeno Hercules en honrra del dios Iupiter Olympio, que ſe hazian de quatro en quatro años, donde ſe ayuntauan todos los pueblos comarcanos,y ſe hazian eſtrañas prueuas,y grandes fieſtas. Començaron eſtas Olympias(q̃ aſſi ſe dezian eſtas fieſtas)ſetecientos y ochenta años antes de la Encarnacion de nueſtro Señor, ſegun claramente lo trata el monge Vſuardo en ſu Calendario,diziendo que nacio el Señor en la Olympiada ciento nouenta y cinco cumplida. Porque multiplicadas las ciento nouenta y cinco por quatro, hazen M.CC.Lxxx. años cumplidos.

Eſtos exemplos abaſtan para conocer que ſiempre ſe ha tenido reſpecto a la coſa mas ſeñalada que ha acaecido, para tomar principio della en la cuenta:y aun ſin eſtos exẽplos tenemos otros mas familiares entre nueſtros viejos, que en ſeñal de ſus muchos años,nos acuerdan de ſus hechos,tomando principio dela coſa mas ſeñalada en ſu pueblo.Como entre noſotros en la ciudad de Valencia cuentã vnos del ſaco de la Iuderia,quando la robaron y quemaron, y quedo de aquella hecha la ſynagoga conſagrada en Igleſia, en nombre de S.Chriſtoual,y muchos judios bautizados de ſu grado,que fue todo enel año mil trecientos y nouenta y vno, a diez dias de Iulio.Otros cuentan del fuego del mercado, quando por la juſticia q̃ ſe hizo de vna muger noble, y algunos criados ſuyos que auian muerto en Payporta aldea cerca de Valẽcia a todos los de vna caſa, quiſo el marido(que era vn principal hombre en eſte pueblo) quemar la ciudad, y puſo el fuego en muchos lugares del mercado donde eſtauan los cuerpos de los ſentenciados: mas quiſo Dios que no tomo ſino en vna parte, do ſe quemaron haſta cien caſas, y perecieron muchas perſonas. Eſto fue en el año M.cccc.xxxxvij.Y quedo de aquel caſo el nõbre dela calle q̃ ſe hizo de nueuo,y ſe llama,lo Carrer nou. Otros cuentã del robo de la Moreria,quãdo el Domingo de la Trinidad,año d̃ M.cccc.lv.por ocaſiõ de vnas cuchilladas que huuo cerca dela Moreria,donde ſe mato vn hombre,diziẽdo muerto lan,entendio la gente,Moros hay, y alborotoſe el pueblo, y entraron deutro de la Morcria, y mataron muchos Moros,y ſaquearon las caſas. Contaran tambien los que muchos años viuieren, de la triſte comunidad que ſe le-

se leuanto en estos pueblos el año M. D.xix. y de la venida crecida del rio Turia, q como los Moros le llamaron Guatalauiar, que fue en el año M. D. xvij. a veynte y siete de Octubre dia de S. Cosma y S. Damian, a las tres horas despues de medio dia, de que perdio su lustre tan noble tierra. Y del grande señal que primero vino, poniédose fuego en la torre mayor encima del chapitel, que fue en el año mil y quinientos y diez y ocho. Y contaran tambien el incendio triste que acaecio en el año presente mil quinientos quarenta y cinco, Iueues en la noche a xv. de Enero, que en menos de tres horas se quemaron todos los quatro braços de la cruz del Hospital general, sin poderse remediar: y perecieron algunos enfermos, cosa de la mayor lastima del mundo. Assi hallamos en algunos libros que se cuenta de la perdida llorosa de España, quando la tomaron los Moros, y la señorearon el año setecientos y diez y nueue, haviédo sido la batalla do se perdio el Rey don Rodrigo el año setecientos y catorze, como lo cuenta el Arçobispo de Toledo en su Cronica. Cuentan los Moros del año que Mahoma empeço de predicar, q fue segun ellos, en el año del Señor quinientos nouenta y tres, aunque el Arçobispo diga, que fue en el año seyscientos veynte y vno. Y el S. Florentin dize, que seyscientos y quarenta años. Cuentan algunos del passaje q se hizo general a la tierra Santa cō Pedro el hermitaño, en tiempo del Papa Vrbano, en el año mil nouenta y nueue. Y assi de semejantes cosas señaladas: Tomose Barcelona año ochocientos y catorze. Tomose Toledo por el Rey don Alfonso el sexto en el año mil setenta y tres. Mallorca en el año mil docientos veynte y ocho. Valencia mil docientos treynta y ocho. Seuilla se tomo mil docientos quarenta y ocho. Granada mil quatrocientos nouenta y dos. Y en el mismo año fueron echados los Iudios de España. Despues en el año mil quinientos y quatro murio la inclita Reyna doña Isabel, haviendo en el mismo año echado los Moros de Castilla. Y aca en el Reyno nuestro de Valencia se echaron en el año mil quinientos veynte y seys, con harras reuoluciones y daños que huuo, alçandose ellos en la sierra de Espadan, donde fueron muertos y presos con la venida del Capitan Rocandolfo, y sus Alemanes.

El Arçobispo cap. 62. y cap. 66.

Despues desto dicho del principio del contar, se ha de notar segundariamente, que en el modo del contar se ha tenido mucha diferēcia en el mundo, contando los vnos por la Luna, y otros por el Sol. Porque como estos dos planetas sean mas conocidos y notorios al mundo, muchos se gouernarō en contar el tiempo con la Luna, y otros con el Sol. De suerte que huuo años lunares de casi vn mes, y años solares de doze meses. Y porque se muda el tiempo segun el discurso del Sol de tres en tres Lunas, tomaron el año de tres meses, y a las vezes de quatro meses, y de dos meses. Desto habla Xenophon en el tratado de Aequinoctis, diziendo: En muchas maneras se toma el año y se cuēta. Porque los de Egipto cuentan el año a las vezes de vn mes; a las vezes de dos meses, y muchas vezes de tres, y de quatro meses tambiē, y alguna vez de año solar de doze meses. Los Iberos comunmente vsan de año de quatro meses, y muy rato de año solar de doze meses. Por el cōtrario los Caldeos en las antiguedades de sus diciplinas vsan de año lunar, q es de vn mes, y en todo lo otro se siruen de año solar, q es de doze meses. Todo esto es de Xenophon. Por lo qual muchos leyendo en la santa Escritura en el principio del Genesis, de aquellos varones q viuieron setecientos, ochocientos, y noueciētos años: han tenido duda, si se han de tomar por años solares de doze meses, o por lunares de vn mes, o de dos, o de tres: porque parece cosa impossible que tantos años pudiesse vn hombre viuir, especialmente en tiempo que no era hallado

Xenophon de Aequinoctis.

Iberos son los Españoles.

el arte de la cozina con que se aparejan las viandas, para que mas facilmente las pueda digerir el estomago; y assi menos se pierda de su virtud. A esto se responde, que claramente muestra Moysen que lo escriuio, que habla de años solares: porque dize en el vij. y viij. capit. del Genesis, que el diluuio duro vn año, y dize alli quando empeço el diluuio: y como a los siete meses se assento el Arca de Noe en los montes de Armenia, y a los diez meses se descubrieron los cabeços de los montes, y en fin que a los doze meses vn año justo y entero despues que entro Noe en el Arca, salio della. Luego claro esta que los años que pone son los solares de doze meses. Y a lo que parece no ser cosa possible viuir vn hombre tantos años, nadie lo tenga en tanto: sabiendo q̃ aun en nuestros dias hay muchos q̃ passan de cien años de vida aca en las montañas deste nuestro Reyno de Valencia. Y recuenta Sillio poeta Español de la ciudad de Italica, que fue vezina de Seuilla, que Argantonio señor de Carteya, que agora se dize Tarifa, viuio trecientos años. Sillio li. 3.

Pues el Plinio en el seteno libro de la natural historia en el capitulo quarenta y nueue escriue de muchos que fueron hallados en la Italia de ciento y treynta, hasta ciento y cinquenta años de vida. Si estos pues viuieron tantos años, siendo ya la virtud del mundo enuegezida, quien duda que en el principio del mũdo q̃ estaua su virtud esforçada, y los mantenimientos eran de mejor nutrimento, siendo los hombres comedidos en el comer, y no vsando de diuersidad de mãjares, que son los que estragan el estomago, auian de viuir larga vida, aunq̃ no fuesse el vso de la cozina? Plinio.

## Capitulo segundo. De que principio se ha de tomar la cuenta que se ha de tener en este libro, que es el diluuio de Noe, y quantos diluuios ha hauido en el mundo.

ASSI como en el precedente capitulo hauemos dicho, queriendo tratar claramente lo que entendemos escriuir en este libro, proseguiremos por años del Sol, q̃ son de doze meses, como se tiene ya por costumbre. Y tomarémos el principio de nuestra cuenta del diluuio general, y no del principio del mundo. Porque la cuenta que hay de la creacion del mundo hasta el diluuio, es muy diuersa entre los Hebraicos, y los Griegos: que es cosa de marauillarse mucho para quien lo gusta. De donde se sigue que los Latinos sean tambien entre si muy diferentes, siguiendo los vnos a los Hebraicos, como son S. Hieronymo, y el Vincencio historial en sus Cronicas, con otros muchos: y otros siguiendo a los Griegos, como son Beda, e Isidoro, y otros Concilios. La diferencia es, que los Hebraicos dizen, que de la creacion del mundo hasta el diluuio passaron mil seyscientos cinquenta y seys años, y assi lo escriue el Philo en su Breuiario de los tiempos: assi se colige del quarto capitulo del Genesis, tomando los años de todos los q̃ fueron desde Adam hasta el diluuio antes que engendrassen. Los Griegos siguiendo a los Setenta y dos Interpretes, que trasladaron la Biblia de Hebraico en Griego, ponen q̃ passaron dos mil docientos quarenta y dos años, y assi se colige a la manera susodicha del quarto capitulo del Genesis, segun su translació. Esto acaece, porq̃ de los años que a cada vno se assignan que viuio despues de hauer engendrado, cuentan los interpretes ciento, o mas a cada vno, y añadenlos al tiempo q̃ Philo.

tenian

tenian antes de engendrar: verdad es que dize sant Augustin en los libros de la ciudad de Dios, que esta diuersidad de cuenta ha venido por falta de los q̃ escriuieron la translacion de los Setenta y dos interpretes, por no mirar bien lo que hauian escrito los interpretes. S. Augustin.

Por esto dexaremos la cuenta de los años de la creacion del mundo, y tomaremos los del diluuio, como mas claros y de menos contrariedad en los Doctores. Verdad es, que hay tambien para algunos vn semejante escrupulo al de los años antes del diluuio; por que en el onzeno capitulo del Genesis se halla la mesma mutaçion de los años despues que engendraron, a antes que engendrassen aquellos santos varones, que hazen el linaje de Adam hasta Abraham: por donde se toma el numero de los años del mundo. Ca segun los Hebraicos, passaron del diluuio hasta Abraham, docientos y nouenta y cinco años: Mas segun los interpretes passaron nueuecientos quarenta y dos. De manera que van de differencia seyscientos quarẽta y siete años, que los Hebrayeos tienen menos que los interpretes. Mas esto se puede absoluer diziendo, q̃ nosotros seguimos a la verdad Hebraica: como nos la mostro el glorioso señor sant Hieronymo, y aunque pudiramos con la misma razon seguir la cuẽta de la creacion del mundo, no nos ha parecido empeçar cuenta que viniesse a interrompersse, y por esto tomamos principio del diluuio, y no de la creaciõ. S. Hieron.

Otro escrupulo queda de mayor dificultad, y es: que sant Lucas en el tercero capitulo de su Euangelio pone vna generaciõ en el linage de Christo, de que Moysen nõ haze mencion: porque dize que Arpacsat fue padre de Caynan, y Caynan fue padre de Sale: y en el onzeno capitulo del Genesis dize Moysen, que Arpacsat fue padre de Sale, y no haze mençiõ de Caynan. De suerte que los años deste Caynan se hauria de añadir a los que se sacan de las generaciones de Noe hasta Abraham, para que cumplidamente se tuuiesse todo el tiempo que del vno al otro passo. Esta dificultad es muy grande, de que no nos hemos de entremeter agora, bastara dezir, que es verdad como S. Lucas lo dize, que Arpacsat fue padre verdadero de Caynan, y Caynan lo fue de Sale, y que Moysen passa del aguelo al nieto, diziendo que Arpacsat engendro a Sale, no como padre a hijo, sino como el aguelo se dize engendrar al nieto: porque es padre de quien le engendro. Y assi fue, que Arpacsat engendro a Caynan, y huuelo tan moço, que parecio ser hijo casi antes de tiempo, y engendro este tambien antes de tener los años maduros que soliã tener los antiguos padres para casarse, tanto que nacio Sale de Caynan al tiempo que deuiera Arpacsat entonces tomar muger para engendrar: y assi Moysen quiso señalar este secreto, dissimulando la generacion de Caynan, y queda la cuenta entera y cũplida de los años. Y no se marauille alguno desto que dezimos, pues es notorio que el Euangelista S. Matheo escriuiendo la generacion de Christo, dissimula tres varones que fueron del linage, y callalos por ciertos respectos, diziendo q̃ Ioram fue padre de Ozias, y sabemos q̃ fue su trasaguelo, porque Ioram fue padre de Ochozias, y este fue padre de Ioas, y este de Amasias que engendro a Ozias. Assi que menos es lo que Moysen hizo, poniendo el aguelo por padre, que lo que hizo el Euangelista, poniendo por padre el trasaguelo.

Agora pues vengamos a nuestro principio de cuẽta, que es el diluuio. Dize Xenophon en sus Equiuocos, que ha hauido en el mundo muchos diluuios, de los quales han tomado los escriptores principio para sus cuentas: y aunque todos hayan sido tan grandes que anegaron muchas tierras, y hayan turado mucho tiempo, mas sobre todos y principal fue el de Noe, por ser general sobre

todo el mundo, y hauer durado vn año entero (como lo cuenta el octauo capitulo del Geneſis) haſta que la tierra eſtuuo de ſazon para poder morar en ella, aunque de que empeço a venir el agua, haſta que ſe empeçaron a deſcubrir y moſtrar los montes diſminuyendo, paſſaron ſolos nueue meſes: como en el miſmo octauo capitulo del Geneſis parece, y el Xenophon aſſi lo cuenta largamente por de nueue meſes cabales. Cuenta pues Xenophõ el primer diluuio en tiempo y era de Ogigio antiquiſſimo, como el mas principal entre todos los diluuios que huuo. Eſte Ogigio fue Noe, que por muchos reſpectos tuuo muchos nombres. Primeramente fue nombrado Noe por ſu padre Lamech al tiẽpo que nacio, porq̃ conocio en eſpiritu de propheeia, que aquel ſu hijo hauia de ſer muy prouechoſo al mundo, y deſcanſaria los hombres de los trabajos q̃ tenian, cultiuando la tierra a fuerça de braços con el legon y açada. Como deſpues con todo efeto hizo, inuentando la manera del arar, juñiendo los animales con el arado y reja, para traſtornar y mouer la tierra: y en eſto quito la fatiga de los braços de los hombres, y puſola en los peſcueços de los aradores. Entendio mas Lamech, que aquel ſu hijo hauia de reſtornar la naturaleza humana, que ſegun el ya yua oliendo, ſe hauia de perder por el diluuio. Y por eſtos reſpetos le puſo nombre Noe, que en aquella lengua que hablauan entõces quiere dezir conſolacion, o conſolador. Por eſte nombre Noe, o como dizen los Hebraicos, Noah, fue llamado de ſu nacimiento haſta paſſado el diluuio: y entonces ſiendo tan multiplicado el linaje de ſus decendientes, que los empeço a derramar por el mundo para poblarle: porque les enſeño la manera del ſacrificar y ſeruir a Dios, con otras muchas buenas coſtumbres, llamaronle Ogigiſam Sagam, que quiere dezir noble Sacerdote, o Propheta ſanto en lengua Aramea, que era la que entonces hablauan: y eſto concorda con la
Geneſis. 8. ſagrada Eſcritura, que dize en el octauo capitulo del Geneſis, que Noe hizo ſacrificio al Señor, y pareciole muy bien a Dios. Quedole pues el nombre de Ogigio, con el de Noe, y fue por otros nombres llamado deſpues, de que diremos adelante. Cuenta pues Xenophon eſte diluuio en tiempo de Noe por mas principal, cõmo lo hazen todos los otros eſcriptores antiguos que del eſcriuen. Maſſeas de Phenicia, Beroſo Caldeo, Hieronymo de Egipto, Manethon Egipciano tambien, y ſemejantes: ca todos eſtos concuerdan con la ſagrada Eſcritura, aunque fueron paganos, y hablan deſte diluuio.

Diluuio ſegũdo. El ſegundo diluuio, dize Xenophon que fue en el Egipto por la creciente del rio Nilo en el tiẽpo de Hercules y Prometeo Egipcianos, y duro vn mes: en que ſe anegaron las ciudades que entõces eſtauan por toda la comarca del rio, y ſe deſpoblo la tierra de aquella prouincia por mucho tiempo. Eſte diluuio fue quinientos y nueue años deſpues del diluuio de Noe, como cuenta Ioan Annio ſobre el Xenophon.

Diluuio tercero. El tercero diluuio fue en la Grecia, en la prouincia de Acaya, en tiempo de Ogigio Atico, y duro dos meſes entrando el mar, y cubriendo toda la prouincia. Deſte haze mencion el Iſidoro, y dize que fue en tiempo de Iacob. Eſte diluuio fue quarenta y quatro años deſpues del ſegũdo diluuio; y aunque fue de poco tiempo, fue grande, porque anego todas las islas del Heleſpõto, y todas las riberas vezinas del Aſia, como lo eſcriue Diodoro Siculo en el ſexto libro.

Diluuio quarto. El quarto diluuio fue en Theſalia, en tiempo de Deucalion, y Pyrrha, que duro tres meſes, donde tomarõ ocaſion los Poetas para fundar muchas ficciones que ſobre eſto inuentaron. Diziendo que hauiendoſe perdido la gente del mundo eſtos dos Deucalion y Pyrrha la reſtituyeron, echando ſobre ſus ombros piedras para tras: y aſſi las que echaua el varon, ſe conuertian en hõbres,

y las

y las que echaua la muger se conuertian en mugeres. Dize el Isidoro que este diluuio acaecio en tiempo de Moysen. Este diluuio fue en claño despues del primer diluuio serecientos y ochenta y dos años, como lo cuenta Ioan Annio.

El quinto diluuio dize Xenophon que fue en el Egypto en tiempo de Protheo de Egypto, quando Paris el Troyano hurto la reyna Elena, y la llcuo a Troya. Este diluuio duro tambien tres meses. Este fue poco mas de ochocientos años despues del primer diluuio, y anego la isla de Pharon que estaua donde agora esta la ciudad de Alexandria en el Egypto. Estos son los diluuios q̃ segun Xenophon escriue, fueron famosos en el mundo, de los quales tomaron principio los escritores para las cuentas de las cosas que escriuieron. Diluuio quinto.

Tomaremos nosotros para la cuenta deste libro, el diluuio primero, que fue en tiempo de Noe, por ser general por todo el mundo, en que casi renacio el humanal linaje, y tura continuando hasta la fin que todos esperamos.

Passaron de la creacion del mundo al diluuio general mil seyscienros cincuenta y seys años: y perdiendose todo el linaje humano, exceprando ocho personas, quatro hombres y quatro mugeres que se saluaron en el arca, es a saber, Noe y su muger Phuarfara, segun la nombra la historia Scolastica, o segun Ioan Annio, Titea, Vesta, Terra, segun diuersos lenguajes, con diuersos nombres. Sem el vno de los hijos, y su muger Parphia. Cham el otro hijo de Noe, y su muger Cathasiua. Iaphet el otro hijo, y su muger Fliua. Murieron todos los animales y aues que no se hallaron dentro del arca, y mudandose el mundo, perdida la primera faz, nacio casi otro mundo. Y assi contaremos por esta renouacion, o restitucion, tomando principio del diluuio en lo que fue antes de la encarnacion y nascimiento del hijo de Dios; y en lo que despues del nacimiento de Christo acontecio, tomaremos la cuenta de la bendita Nauidad, con que fuymos fauorecidos del deudo con Dios, quando se hizo nuestro hermano. El sea bendito por siempre. Amen.

# Capitulo tercero. Como las letras fueron del principio del mundo, y de las ciudades que sabemos fueron antes del diluuio, y de lo que hizo Noe luego despues del diluuio.

MVY cierto esta para mi, que las letras fueron en el mundo desde su principio, y esto aunque con otras pruebas no se supiesse, bastaria que con la autoridad del Apostol san Iudas Thadeo se certificasse, el qual haze mencion en su Epistola de la prophecia de Enoch bisaguelo de Noe, y seteno entre los decẽdientes de Adam antes del diluuio mil y treynta y quatro años, como parece en el capitulo. v. del Genesis. Esta prophecia no la alegara el Apostol, si en su tiempo no se hallara en escrito, o en libro que se huuiesse saluado de las aguas en el arca de Noe, como se saluaron los animales, o en alguna piedra, o columna de marmol, como dize Iosepho que se saluarõ escrituras del gouierno del mundo en dos columnas que escriuieron los hijos de Seth, vna de marmol que no perecieste con el diluuio, y otra de ladrillos que se saluasse del fuego. Queda pues cierto que antes del diluuio huuo letras del principio del mundo: que hauiendo Dios criado a Adam tan sabio y perfecto, no hauia de faltarle a el saber para inuentar letras, con que se con- Genesis. 5. Antiquit. c. 4

se conseruasse la memoria de las cosas, para los que estauan por venir. Mas aunque assi sea, no tenemos libros de aquel tiempo por quien sepamos lo q̃ entonces passo. Solo Moysen que escriuio de aquel tiempo, a quien Dios reuelo particularmente todo lo que passara, quando estuuo hablando con el en el monte Syna por quarenta dias, nos da cierta relacion de lo que escriue. Verdad es que el Beroso escritor Caldeo, dize que los Caldeos tenian escrituras del principio del mundo guardadas fielmẽte. Mas porque ni el Beroso, ni otro alguno que de aquel tiempo haya escrito, nos dan mas noticia delo que Moysen sumariamente toca, hazemos poca cuenta dellos, en respeto del tiempo antes del diluuio: pero en respeto del tiempo despues del diluuio es al cõtrario. Porque Moysen escriuio lo q̃ passo antes de la ley que el daua a su pueblo, en figura delos mysterios q̃ alli estauan señalados: y por esto ordeno su narracion con tales palabras, que los lectores por ellas se mouiessen a entẽder, lo q̃ les significanan, mas que a entender como passara el negocio. Por el contrario los escritores humanos como no tenia otro proposito sino contar lo que passo en realidad y en efeto, cuẽtan su historia a la llana, y mas a nuestro proposito que escriuimos Chronicas, y no prophecias. Passa pues Moysen sumariamente lo que acaecio dela creacion del mundo hasta el diluuio, contando lo que hazia al proposito suyo. Porque en su escritura tuuo siempre fin de informar su gente enla fe del Messias, con que se hauian de saluar los que se justificassen en la ley que les publicaua ser ordenada por Dios. Y assi mostro, como fuera criado el mundo: y como el primer hombre pecara, y que fuerças mostrara el pecado original en los primeros hijos de Adam: quel mayor llamado Chain matara a su hermano menor, llamado Abel, sobre mostrar Dios ser mas seruido de Abel que no del en sus sacrificios. De aqui discurre Moysen, escriuiendo el linage de Adam hasta Noe, q̃ fue el segundo padre general del mundo, passando sumariamente lo que fue en mil seyscientos cincuenta y seys años, hasta el diluuio, como ya tenemos dicho en el precedente capitulo. solamente apunta algunos cabos que le parecio que no se deuian dexar en oluido. Dizenos que Chain edifico la primera ciudad, y la llamo del nombre de su hijo Enoch. En esto nos da a entẽder la gran multiplicacion de su linage, y el mal viuir de sus gẽtes: porque cierto esta, que nombre de ciudad requiere multitud de gente; y cercarse de muro, presupone miedo y temor, y esto como no se haya de entẽder por malicia de los otros hijos de Adam, de quien escriue el mismo Moysen, queda que se entienda por la maldad del viuir dellos. Pues cõtandonos de algunos hijos que huuieron, señaladamente por algun mysterio, o respecto que cumplia al proposito suyo, Moysen, dize generalmẽte que huuieron hijos y hijas aquellos primeros hijos de Adam: mas no nos dize quantos huuo cada vno, o como, si de vno en vno, o de dos en dos, o como fue: antes lo dexa esto a nuestra discrecion, que por razon entendamos lo que deuio ser en aquel principio del mundo, que viuiendo Adam ochocientos años despues que engendro a Seth, hijo tercero entre los nombrados Chain y Abel, no hauia de parar en el multiplicar la generacion, estãdo el mundo tan vazio. Por donde no tengo por muy cierto lo q̃ dize la historia Scholastica, que huuo Adam treynta hijos, y otras tantas hijas, con quien se casassen: porque me parecẽ pocos para tantos años de vida, y para empeçar la poblacion del mundo. Sabemos q̃ vna muger puede traer tres y quatro en vn preñado: y el Aulo Gelio recita de Aristotil, que vio parir a vna muger cinco de vn preñado, y de vna otra muger que pario otros cinco. El Plinio tambien escriue, que se halla en algunas tierras, hauer parido mugeres siete, y ocho de vn preñado. Y aca en nuestra

Beroſus. 1. de floraciõ Caldaica.

Gene. 4.

Super Geneſ. cap. 4.

Lib. 10. de noct. attic. ca. 2.

De natur. hiſto. lib. 7. c. 3.

Cara-

Cataluña se halla hauer parido siete de vn preñado, y se llamaron por esso los Porceles, por ser tantos hijos de vn parto. Otro tanto se dize hauer acaecido en Orihuela. Sabemos tambien que ha hauido mugeres que han parido veynte, y veynte y cinco vezes en menos de cinquenta años. El Pliuio recuenta en el mismo lugar, que Pompeyo Magno puso en Roma en los ornamentos del Theatro la ymagen de Eutice, muger natural de Asia, de la ciudad de Tralia, que huuo treynta hijos, y eran viuos los veynte al tiempo que ella murio, y se hallarõ a su enterramiento. Pues si esto es verdad, en tan pocos años como sue le durar nuestra vida, claro esta que en aquel tiempo que tanto viuieron, mas hijos hauian de tener: especialmente hauiendoles dado Dios virtud para multiplicar y poblar el mundo. Queda pues claro, q̃ Adam tuuo mas de los treynta hijos, y Chain muchos mas de los que se ponen en el texto expressados: y assi de los otros. Esto apunta claramente Moysen, diziendo q̃ edifico ciudad, como hemos dicho. Mucho mas desto dize el Philo, es a saber, que Chain edifico siete ciudades. La primera se dixo Enoch. La segunda Mauli. La tercera Leed. La quarta Tche. La quinta Iesca. La sexta Celet. La septima Iebhat: por que fue muy grã paridora su muger Themech, y el empeço a engẽdrar a quinze años, cosa de mucho marauillar para aquel tiẽpo. Escriue Iosepho q̃ Chain fue el primero que inuento peso y medida, y puso terminos en las tierras que edifico. Dize mas, que la ciudad de Enoch fue edificada en la tierra Naida. Esta tierra Naida entiẽde el Isidoro que es en la India. Mas el Beroso dize que fue edificada Enoch en el monte Lybano, en la Syria de Damasco, y q̃ siendo por el diluuio destruyda, no fue despues restaurada, y quedã aũ las ruynas della y señales antiguos como inmortales hasta nuestros dias: como hizierõ relacion vnos Italianos hõbres de mucho credito, en el año del Señor M.D.XII.

Lib. 1. de Antiquitatib. Bib.

Antiquit. 1. cap. 4.

Ethy. 15. ca 1.

Dizenos mas Moysen, que Iahel fue el primero que inuento las tiendas de campo, de que primero se siruieron los pastores en los montes, y despues se aprouecharon dellas los caualleros en las guerras: Este mesmo Iahel inuento los embastes para caualgar en los animales, y seruirse dellos, echandoles cabestros y albardas. Ordeno los rebaños de los ganados, poniẽdoles señales cõ que se conociessen, apartando el cabrio del lanar, y de entrambos el vacuno ganado gruesso. Supo quales eran los tiempos que conueniã para el empreñar de los ganados: como lo dizẽ el Iosepho, y la historia Scolastica. Hallo Tubal la Musica, el cantar, sonar, y baylar: como lo escriue Iuan Annio. Hallo Tubal Cain la herreria, inuentando los instrumentos y herramienta para las cosas necessarias a la labrança, y a la guerra: y aun para entallar y esculpir ymagines y figuras en metales, piedras y madera. Hallo Noema hermana destos dos sobredichos el hilar y texer la lana, y hazer della las ropas y vestidos, para la honestidad de los hombres y mugeres, que yuan de antes mas desnudos que vestidos, abrigados de pellejas, que no les podian bien cubrir del todo. Mantenianse entonces los hombres de los frutos de la tierra, y de los arboles, y leche de los animales, no teniendo en costumbre de comer carne. De todo esto trato Moysen en el capitulo. iiij. del Genesis, y en el onzeno tambien toca muchas cosas que en el mundo fueron halladas, y quien las inuento, de que agora no curamos: solamente diremos, que de todo quanto fue en el mundo antes del diluuio, assi de ingenios y artificios marauillosos, como de edificios de ciudades, y otras poblaciones, no quedo vestigio que sepamos, sino el q̃ se halla en el monte Lybano de la ciudad Enoch, segun Beroso, primera poblaciõ del mundo, y la ciudad Iapha, llamada antiguamente Ioppe, que siendo edificada antes del diluuio, quedo tambien despues del diluuio, como lo dizen Beroso, y Pom-

Genesis 4.

Super Genes. 4.

Ioan. Anni. super pri. Bero.

Berosus vt supra.

Mela lib.1. de S. ria. y Pomponio Mela su Cosmographia. Esta es agora puerto de mar, do desembarcan los peregrinos que destas partes van a la tierra santa de Ierusalem.

Viniendo pues a nuestro proposito, que es del tiempo despues del diluuio, do nos hauemos de aprouechar delos escriroresotros despues de Moysen, dizenos quatro cosas la sacra Escritura. La primera q̃ despues del diluuio, quedandose el arca en que se saluo Noe, en los montes de Armenia, que en Hebraico son llamados Ararath, como lo dize sant Heronymo, salio Noe con su muger en tierra, y los tres hijos de Noe salieron tambien, cada vno con su muger: y sacaron todos los animales que hauian recogido en el arca, y todo quanto en ella pusieran. Hecho esto, considerando la gracia q̃ Dios le hiziera en librarlo del diluuio, y querer que fuesse el segundo padre general del mũdo, hizo sacrificio a Dios de todos los animales mundos: porque fuesse general sacrificio de todo el mundo, en que los hombres y animales se offreciesse̅, y siruiessen a Dios. Deste sacrificio plugo mucho a Dios, y diole su bendicion por ello, y le reuelo muchos secretos. La segunda cosa que dize Moysen, es, Que despues desto planto Noe la viña labrando la tierra, y cogio vino, y que beuiendo del se embendo: y viendole Cham padre de Chanan, que yazia descubierto en su tabernaculo, dixolo a sus hermanos Sem, y Iaphet: mas ellos boluiendo sus caras, por no ver a su padre descubierto, tomaron entrambos vn manto en sus ombros, y boluiendo atras, cubrieron con el a su padre. Despierto Noe, entendiẽdo como passara el negocio, dio la bendiciõ a Sem y Iapher, y la maldiciõ a Chanaan hijo de Cham, sojuzgandole a la seruidũbre de Sem y Iaphet, y de sus decendientes, y seruos. La tercera cosa que despues que ha cõtado todo esto, dize, es darnos cuẽta de los linajes de los tres hijos de Noe, y como se diuidierõ por el mundo en general. Y como Nimrod hijo de Chus, y nieto de Cham se alço Rey en la tierra de Sennaar, y fue el principio de su reyno Babylonia, y Arach, y Achar, y Chalamne. Y como despues desto salio Assur de la mesma tierra de Sennaar, y edifico a Niniue, y las plaças de la ciudad, y Chale, y Resen que fundo entre Niniue y Chale, por donde fue tan marauillosa y grande ciudad. La quarta cosa que cuenta es, como queriendo los hijos de Noe partirse del campo de Sennaar para poblar al mũdo, quisieron hazer por memoria vna torre que llegasse al cielo, y poniendolo por obra, Dios les confundio las lenguas, de suerte q̃ quedandose cada linaje con su habla por si, no entendian los vnos a los otros. Por esto dexando la obra imperfeta, se huuieron de partir cada vno por su cabo, quedando en el mundo la diuersidad de tantas lenguas en diuersas tierras: de las quales aun se multiplicaron mas diuersidades, mezclandose vnas con otras. Esto es lo que sabemos por Moysen, que passo luego despues del diluuio.

Super Gen. 8.

## Capitulo iiij. De lo que algunos Doctores entienden sobre lo que cuenta Moysen en aquellas quatro cosas: y trata de las dos primeras, y lo que acaecio en los ciento y vn año despues del diluuio.

Deflora. Chaldaica. lib.1.

DE la primera cosa que escriue Moysen, dize Beroso en la deflora-
cion Caldaica, que saluãdose Noe gigante natural de Phenicia, hombre muy santo, enel diluuio con vna naue que hizo a manera de arca, despues de passado el diluuio, quedose el arca en la cũbre del monte Gordieo, donde hasta su tiẽpo quedauan reliquias della.

della, y se cogia del betun para expiaciones y santificaciones, por algunos hõbres religiosos, segun la costũbre que en aquel tiempo se tenia: y baxose Noe a lo baxo de aquellos montes. Este monte Gordieo se dize parte de los montes Caspios, por cuyas haldas passa el rio Araxes, y por tanto llama estos mõtes el Hebraico Ararath, quasi Araxat: El Eusebio en el exordio de sus Coronicas dize Arath. Este monte esta en el Armenia, y llamale Masseas Damasceno escritor, Baris. y al collado do quedo el arca llama Ocila, como lo recuẽta Iosepho. Los naturales de aquel lugar le llaman hasta hoy Sale Noha, que quiere dezir, la salida de Noe. El Quinto Curcio nombra estos montes do estuuo el arca Cordeos, y la ediciõ Chaldaica Carduenos: como lo dize Augustino Eugubino. Salido pues Noe del arca, y decendido en lo llano del mõte, cõsiderando su estado, quiso sacrificar a Dios, y suplicarle huuiesse miseridia del y de sus hijos, que dando les el virtud y su bendicion para multiplicar el linaje humanal fuessen tales sus generaciones, que no le desiruiessen, de suerte que huuiessen de ser castigados; como lo fueran los que se perdieron en el diluuio. Para este proposito assigno Noe vna enzina arbol muy grande, que fuesse el lugar deputado a los sacrificios y culto diuino, y a solos exercicios de alabar a Dios: y por esto fue llamado Dysir, como lo trata largamente Inã Annio. Por que Dysir, quiere dezir enzina, segun san Hieronymo dize. Debaxo de vna enzina estaua Abraham quando vio los tres Angeles. Debaxo de vna enzina fue enterrada Debora, como en sagrado. Luego despues de assignado aquel lugar, como de mucha durada para el sacrificio, Noe y sus tres hijos entendieron en escoger de todos los animales mundos para los sacrificar: y entre tanto la muger de Noe con sus nueras entendio en encender lumbre, y aparejar el fuego para el sacrificio do se hauian de quemar las carnes. Esta lũbre q̃ encendio esta nuestra general madre fue con vn chrystal a los rayos del Sol, como lo suelẽ hazer en algunas Iglesias el sabado santo vispera de Pascua: Y por esto fue llamada Vesta, que quiere dezir llama, o lumbre: Y se dize que mostro a las donzellas a conseruar el fuego que no se muriesse. Assi lo escriue Beroso. Aparejado pues lo necessario, hizo Noe su sacrificio con mucha deuocion, degollando de todos animales mundos, masculos, y derramando la sangre por la tierra, protestando con esto que Dios era el dador de la vida, y por esso quitaua el la vida a aquellas sus criaturas en su seruicio. Y mas q̃ esperaua el que con sangre se hauian de redimir las almas, y expiar los pecados del mundo, segun que de Adam, a quien Dios lo reuelara, lo reuiã los buenos por costũbre de ansi lo creer. Hecho esto, puso las carnes de los animales degollados en el fuego, protestando con esto, que Dios es espiritu todo poderoso, como el fuego es espiritual y terrible. En este sacrificio es de pensar q̃ Noe dixo palabras de alabanças a Dios, haziendole oracion vocal, inuocando su santissimo nombre, segun que dexara por costũbre Enos, niero de Adam, a los que religiosamente querian seruir a Dios, como parece por el Genesis, do se dize, que Enos empeço de inuocar el nombre santo de Dios de quatro letras. Este sacrificio de Noe fue con tanta deuocion y perficion, que plugo mucho a Dios, y alcanço por el muchas gracias: ca le dio el Señor su bendicion, y le reuelo muchos secretos. Esta bendicion que el Señor dio a Noe, no solamente fue en el espiritu mejorandole su gracia y caridad, mas aun fue en lo natural, dandole fuerças quales conuenian para multiplicar el mundo, a el, y a su muger, y a sus hijos y mugeres dellos: que en cada parto que pariessen las mugeres se multiplicassen entrambos marido y muger, es a saber, que huuiesse mas hombres, y mas mugeres, lo q̃ no pudiera ser pariendo vn solo hijo, o vna sola hija:

Antiqui. 1. c. 5.
Q. Curcio.
Genes. 8.
Sobre Beroso lib. 2. de locis Hebraicis.
Gen. 18. & 35.
Hallase el vso de encẽder lũbre.
Genes. 4.

hija:sino pariendo hijo y hija juntos,o dos hijos con dos hijas,de dos en dos, o de quatro en quatro,como ya tenemos dicho:porque multiplicassen la gente y hinchiessen el mundo. Otorgoles mas el Señor porque esto se cumpliesse, vida de muchos años,que a Noe dio trecientos y cinquenta años de vida,despues de hauer ya viuido seyscientos años. De los secretos que Dios le reuelo Genes. 8.& 9. escriue Moysen, que le certifico Dios que no daria mas su maldicion a la tierra por los hombres,antes dexaria hazer su discurso a los cielos,que en el sembrar y cogér siruiessen al frio y calor,verano y inuierno,con sus noches y dias al mantenimiento de los hombres. Y para mejor prouision, que supiessen seruirse por sus ingenios de los animales del mundo, aues del cielo, y peces de la mar, comiendo sus carnes como se solian comer las hortalizas hermosas. De suerte que sin recelo de mas diluuio general, se assossegassen en su seruicio los hombres, y se guardasse pacto entre las dos partes, ellos como agradecidos le siruiessen, y el como Dios les manternia: y en señal desto seria el arco en las nuues donde se prouee la tierra de aguas: porque viendole,se les acordasse de seruirle,y el se acordasse de mantenerlos. Todo esto cuenta Moysen a la larga,mas algunos doctores entienden otros profundos misterios, que sacan de la escritura de Moysen en el orden y forma de su narracion: Y dizen,q̃ no solamente le reuelo Dios a Noe como se hauia de hauer en el multiplicar y poblar el mundo,ordenandólo a su seruicio,en que hauia de passar muy muchos trabajos, mas aun le descubrio, como a segundo padre general, lo que hauia de suceder por sus tiempos en el respeto d̃ su seruicio:Es a saber, que de vn decendiẽte de su linaje hauia de salir vn pueblo que le seruiria en ley dada por escrito en manos de Moysen,y le haria sacrificios de animales,como entõces el hauia hecho. Mas despues de aquella ley hauia de suceder otra ordenada en los coraçones y almas por el hijo de Dios encarnado, infundida por el Espiritu santo,en la qual se hauia de seruir con sacrificio de carne y sangre de Dios verdadero,consagrandose en especies de pan y vino,instituyendolo assi y mandandolo el Messias redemtor del mundo.Por tãto con este auiso viuiesse contento y consolado en sus trabajos, cumpliendo lo que hauia de affanar en su seruicio. Esto sacan estos doctores por la cuenta que da Moysen del plãtar que hizo Noe de la viña: porque tienen por muy cierto que la planto mas para hazer sacrificio a Dios, que para vsar en otro del vino, como se dira mas abaxo en este capitulo. Este lugar do Noe hizo el sacrificio se llamo desde entonces Miri Adam, que quiere dezir, de los hombres despedaçados, por los cuerpos de los anegados que alli se hallaron. Y quedo tambien a Noe el nom-
Beroso lib 3. de flor. Chal. bre de Ogygisam Sagam,que quiere dezir,iluſtre sacerdote santo. Ogyges en lengua Aramea,quiere dezir,perlado en las cosas de Dios.Sagam, quiere de-
Sobre el.2 ca. de Beroso. zir,santo,como lo trae el Ioan Annio. Poblo pues alli Noe, y empeço de ha-
Primera poblacion del mundo. zer choças para su morada, y andando el tiempo hizose alli la primera poblacion del mundo despues del diluuio en el año primero despues del diluuio. Esta ciudad se llamo Saga Albina,por ser en ella el pontificado,e imperio todo junto para todo el mũdo.Dixose Saga, por respeto de lo espiritual, a do se encaminaua el sacerdocio,que alli se guardaua. Dixose Albina, por las insignias del imperio,que los Romanos llamaron Fasces,y en lengua Aramea se dizen Alba,y son vn manojo de vergas con vna segur,y la vara del imperio,se-
Ioan Annio. gun el mesmo Ioan Annio da larga cuenta desto, en el mesmo lugar ya acotado.El Ptolomeo haze mencion desta ciudad en la tercera tabla de Asia, y dizele Sagalbina, y que esta cercada del rio Araxes en las haldas de los montes Caspios. Pudose en poco tiẽpo multiplicar mucho el numero d̃ los hombres:

porque

porq̃ pariendo las quatro mugeres cada dos, o cada quatro, quedandoles dos años para el criar de tera, à los quatro años podiã otra vez parir como de primero, y en passando veynte años del nascimiento de los primeros, ellos tambien empeçarian a engendrar, y assi de los otros consecutiuamente. Por donde en menos espacio de cien años pudo ver Noe muchos millares de sus decẽdientes. Cuenta Beroso, que huuo Noe de su muger, llamada de muchos nombres por diuersos respetos, treynta hijos, cuyos nombres fueron, Macron, Iapete menor, Prometheo el antiguo, Tuyscon, Crana, Grano, Granao, Araxa, Regina, Pandora menor, Theris, Oceano, Thypheo: y con estos otros diez y siete, q̃ fueron llamados los Titanes, y con ellos fuerõ treynta hijos de Noe. Y es aqui de notar, que los hombres aqui nombrados huuierõ hermanas por mugeres, que aqui no se nombran: y las mugeres nombradas huuieron sus hermanos que con ellas nacierõ por maridos; y no se nombran aqui, porque no se haze mencion sino de las personas muy valerosas. Dize mas Beroso, que de todos estos hijos que huuo Noe despues del diluuio quiso tanto al quarto, nombrado Tuyscon, q̃ conto los hijos deste por sus proprios hijos: y fueron estos onze, Mannu, Iugaeuon, Isteuon, Herminon, Marsu, Gambriuio, Sueuo, Vãdalo, Hunno, Hercules, y Teutanes. Recibiendo pues estos entre sus proprios hijos, assi como assignaua las tres partes del mundo a sus hijos primeros que huuiera antes del diluuio, segun fuera la tierra poblada antes que se perdiesse, repartia entre ellos los otros hijos que hauia engẽdrado despues, y a la par dellos aquellos hijos de Tuyscon: y esto tratandolo muchas vezes con ellos, sin mouerse del lugar do estaua, que era la ciudad Sagalbina. En este lugar puso Noe por escrito en vna piedra la memoria del diluuio como passara, porque nunca se oluidasse, como dize Beroso. Y dize el Philo, que trabajãdo los hijos de Noe en la tierra, sembrando lo que hauian de comer, huuieron necessidad de lluuias, y con oraciones publicas la pidieron a Dios, y alcançaronla, y despues de llouido aparecio el arco en las nuues la primera vez despues del diluuio, y del pacto que con ellos hauia hecho Dios. Y como las gentes le vieron, echaronse en tierra, y adoraron a Dios con muchas lagrimas, y hizieronle sacrificios. Esto pudo ser a los quarenta años despues del diluuio.

En Alemaña se tiene por muy comũ costumbre dar a las criaturas leche vn mes, y el otro tiẽpo criar os cõ leche d̃ vacas cõ vnas pipas de madera y danles baños de agua caliẽte de tres a tres dias.

Dessora. Cal. lib. 1. De Antiquit. Bibliæ.

Primera aparicion del arco.

40

De la segunda cosa que Moysen escriue del plantar de la viña, dize Beroso, que viendo Noe multiplicado su linage en grã numero, primero les enseño la manera q̃ hauian de tener en el seruicio de Dios, como era razõ que cada vno tuuiesse por mas principal el cuydado de su alma. Despues les enseño el discurso del cielo, con que supiessen el orden que tiene el mundo, y segun la disposicion del tiempo supiessen como hauiã de trabajar en la tierra y sus labranças. Puso despues en exemplo lo que les enseñaua, labrando con ellos la tierra, curando de los arboles, plantando y trasplantado conforme a la qualidad dellos. Planto viña, y mostro como se hauia de coger el vino. Por esto fue llamado Iano, demas de los otros nombres, que suena viñadero. Ca en lengua Aramea y Hebrayca al vino dizen jain. Concuerda con Beroso el Caton en el tratado de las origines, diziendo que fue llamado Iano el antigo Ocnotrio, porque hallo el vino y la harina, que llamauan far, mas para religion, que no para otros vsos: y por tanto quedo la costumbre de hazer los sacrificios en su nombre con vino y harina. Todo esto es del Caton. Otro tanto dize el Fabio Pictor en el tratado de Origine vrbis, y el Poeta Ouidio. Dize tambien el Iosepho en el libro primero de las Antiguedades, que Noe poniendo en vso el vino, sacrificaua en los mantenimientos. Para este proposito que Noe sacrificasse a Dios con vino y harina, o cruda, o hecha pan, se puede traer el sacri-

Lib. dessa.

Noe llamado Iano.

Cato in fragmentis.

Fabio Pictor. Ouid. 1. Fast. Ioseph. c. 13.

ficio que hizo de pan y vino Sem hijo de Noe, llamado por su santo reynar
Genes. 14. Melchisedech, que quiere dezir Rey justo, como esta en el Genesis escrito. De creer es que Sem lo hauia visto hazer a su padre Noe, y por tanto quando el caso lo requirio el lo hizo tambien, hauiendo del aprendido. Y guardase este misterio a Sem, y no a Noe en la Escriptura, quiça porque la persona de Sem y su gouierno quadraua mas al proposito que aquello figuraua del misterio santissimo del altar, y sacerdocio de Christo nuestro Dios, que no la persona de Noe: como parece que se trasluze esto en el nombrarle Melchisedech, y no
Noe ofrece pan y vino. 2. Reg 23. 1. Para. 11. Sem, que era su nombre proprio. Sacrifico pues Noe vino, y la manera que en ello tuuo fue derramando parte del en el fuego, como se lee que derramo Dauid el agua que le truxeron sus caualleros con peligro de sus vidas, y beuiendo del otro que quedaua. Y como no tuuiesse esperimentada la fuerça del vino, embeudose. Beudo Noe, jazia en su tabernaculo descubierras sus carnes, y viole Cham su hijo estar assi descubierto. Dize Beroso, que entonces cõ
Beroso. tal oportunidad pareciole de enhechizarle de suerte que no pudiesse mas engendrar hijos, y de hecho tamando con sus manos las carnes de su padre, dixo sus encantamentos, y quedo Noe encorbado, que no pudo hauer mas hijos. Hizo esto el traydor de descontento de su padre, porque le reprehendia sus maldades, con que aplicandose a las artes Magicas, imponia en dañadas costũbres a sus decendientes: y mas por otra razon, que es, ver que su padre multiplicando los hijos, les heredaua como principales entre el y sus dos hermanos primeros, en las tierras que les assignaua. Queriendo pues el mucho a su hijo Chanaan, a quien estaua assignada la tierra donde sus hermanos y el nacieran, que fue llamada despues tierra de Promission acordandose de la qualidad della, como lo viera el antes del diluuio, huuo recelo que engendrando mas hijos Noe su padre, no quisiesse que Chanaan huuiesse de acoger cõsigo algunos dellos, y entonces quedasse menos parte a Chanaan. O estraña malicia, que aun estauan todos baldios en vna prouincia, y ya le parecia angosto para su hijo vn grãdissimo Reyno. Que diremos desto? Hecha pues la maldad, comunico su proposito Cham a sus dos primeros hermanos, diziendoles la razon porq̃ lo auia hecho, queriendolos induzir a q̃ lo tuuiessen por bien, pues redundaua en beneficio dellos todos tres. Mas sabido por los hermanos, parecioles vna cosa muy mal hecha, y procurando de dar remedio a su padre, no
Chanaan mal dito. aprouecho nada. Entendiendo pues Noe la cosa como passara, dio la maldicion a Chanaan hijo de Cham, pues por su respeto se hauia hecho vna maldad tan sobrada. Y fue mucha razon q̃ quedasse en sujeciõ sieruo de Sem y Iaphet
Genes. 9. Chanaan, pues que Cham por la libertad del, y señorio hauia enhechizado a su padre. Esto se deprehende muy claramente en el Genesis, por quien con discrecion lo leeca dize alli Moysen, q̃ vio Cham las carnes de su padre, casi diziendo, cõ mal las miro, como no deuiera. Y los Dotores contãdo este caso, dizen que escarnecio de las carnes de su padre. Pues este mirar de ojo, y escar
Deflora. c. 3. necer, cuenta el Beroso a la llana, como tenemos dicho. Quedole a Cham por esta maldad el sobrenombre Esten, que quiere dezir infame, y fue llamado Chamesses, y por el arte de los hechizos a que se dio, fue llamado Zoroastes, que quiere dezir Mago encantador. De la suerte que hemos dicho castigo Noe como padre a su hijo Cham, mas no dexo Dios de darle otro castigo, cũpliendo tambien el que Noe le diera. Porque los decendientes de Chanaan que poblaron la tierra de Promission, siempre fueron perseguidos hasta la postre q̃ fueron del todo sojuzgados y echados de la tierra por los hijos de Israel en tiẽpo de Iosue; y allende deste castigo les dio otro mas sentido, y mas

presto,que les quito a sus hijos de Cham aquella bendicio que heredaran por su aguelo Noe,con que tenian largueza de vida y virtud para engendrar. Ca les fue acortado el termino del viuir, y casi partido por medio: y como solia ser antes desto la vida de los hombres de hasta quinientos años, ya de alli adelante no fue sino de hasta dozientos y cinquenta años. Assi lo traia el Rabi Abenazra, y los otros Iudios: y esto dizen que entendio Moysen,quando dize, que Heber puso nombre Phalec a vn hijo que le nacio: porque en su tiempo fue diuidida la tierra,y mediado el viuir del mundo:porque Phalec quiere dezir diuision. Luego desto se saca el tiempo en que fueron los hechizos de
101 Cham,que fue en el año ciento y vno despues del diluuio:porq̃ a tantos nacio Phalec.Esto que dizen los Iudios,se puede colegir de la Biblia,ca no solamẽte en los decendientes de Cham se hallan menos años de vida del nacimiento de Phalec adelante,de los que se hallan tener los que fueron antes de Phalec, mas aun lo mismo se halla en los otros hijos decendientes de Noe.

Tradicion de los Iudios letrados.

# Cap. v. De las otras dos cosas que dize Moysen, donde se tratan muchas cosas de notar de la diuision del mundo, y de las lenguas, y los primeros Reyes, y algunas ciudades que fueron fundadas.

VANTO a lo tercero que nos cuenta Moysen de la diuision del mundo en general, dize el Beroso, que multiplicadas las gentes,fue necessario repartirse los hõbres por el mundo.Por tanto señalo Noe a sus tres hijos mayores, como principales pobladores, tres partes en que fuera partido el mundo antes del diluuio:y entre ellos repartio los otros hijos que despues le nacieran. Y para que mejor se hiziesse la poblacion, quiso el mismo yr por el mundo, mostrandoles las tierras que les assignaua. Sobre este lugar de Beroso cuenta Ioan Annio lo q̃ dize Philo deste partir de mundo,y es, Que Noe haziendose vnas fustas con que pudiesse nauegar por las mares,de otra hechura que no fuera el arca, es a saber descubiertas, se embarco en el mar Euxino, con sus tres hijos mayores,y algunas compañas,para rodear todas las riberas del mar Mediterraneo al derredor,y plãtar en ellas colonias y pueblos en los lugares q̃ para esto fuessen oportunos,y partir los terminos de las tres partes a los tres hijos.Estas fustas llamo Galeras, q̃ en aquella lengua Aramea quiere dezir,saluacion de las aguas,como dize Xenophon. Diez años enteros estuuo Noe en este viaje,y señalo del rio Tanais q̃ cae en el Põto Euxino,hasta el rio Nilo q̃ entra en el mar Mediterraneo, q̃ todo esto fuesse la parte de Sem, con q̃ recogiesse algunos de los hermanos nacidos despues del diluuio.Esta parte fue llamada Asia,de la muger de Iapeto segundo hijo de Noe despues del diluuio,que se llamo la Nimpha Asia, segun lo dize Varron, y pario a Hespero, Athlante, Epymetheo,y Prometheo.Señalo tambien dende el rio Nilo, hasta el estrecho del Oceano, que fuesse la parte de Cham,añadiendole algunos de los hijos nacidos despues del diluuio. Esta parte fue nombrada despues Africa, de Epher hijo de Madian,y nieto de Abraham y de Gethura,como lo trae Iosepho, alegando al Alexandre Polyhystor. Despues costeãdo el mar Mediterraneo, dende el estrecho do entra el mar Oceano, dicho el mar Mayor,

Defloral. cap. 4.

Ioan Annio. Philo.

Embarcase Noe.

Galeras primeras.

Xenophon de Aequiuocis.

Asia.

Varro de origine linguæ Latinæ.

Africa.

Iosepho.1.antiq. cap. 23.

hasta el rio Tanais, ordeno que aquella fuesse la suerte de Iaphet, y acogiesse tambien de los hermanos nacidos despues del diluuio: De los quales fueron todos los hijos de Tuyscon, de quien decienden los Tudescos, Alemanes, y las otras naciones vezinas. Esta parte fue despues llamada Europa, de vna hija de Agenor, que fue muger de Asterico Rey de Creta, q̃ llamamos agora Candia, y tenia entonces señorio en aquende el mar, segun escriue Varron. Al cabo de los diez años, hauiendo reconocido las riberas de las mares Euxino y Mediterraneo, y puesto en ellas los pueblos que le pareciera en lugares oportunos, boluio Noe a la Armenia y lugar do primero partiera, año ciento y onze despues del diluuio: y dexando en ella a su hija Araxa y marido con 111
sus decendientes, y algunas otras compañas, mouio de alli con la mayor parte de su linage para las tierras mas llanas que estan de alli hazia el Medio dia y Poniente en parte. Hallaron vna muy grande anchura puesta entre dos rios, y contentandose della, atendaronse alli. Este lugar fue llamado Sennaar, que quiere dezir, despierta el dormido: por lo que alli acontecio, de fundarse en el el primer Reyno, y tomar principio de viuir los hombres en comunidades, y por estar entre aquellos rios, llamaronle los Hebraicos Aram de los rios, y los Griegos Mesopotamia. De Araxa que se quedo en la tierra que fuera primero poblada, tomo nombre el rio Araxis, por hauerle mejorado ella la madre para mayor prouecho de la tierra. Y de Scytha su hijo fue llamada la tierra Scythia, y de Pruto hijo deste la Prusia, como el Annio lo trata. Deteniendose pues aquellas otras gentes, casi tomando aliento en aquel llano, viniendo de tierras fragosas, fue alçado Rey Nimbrod hijo de Chuz, y nieto de Cham, por la gente de su linaje, en todos los hijos de Cham. Este tuuo forma de persuadir a los suyos que se quedassen alli, haziendo su assiento y morada, ahorrando el trabajo de yr a buscar mas mundo en la parte que fuera assignada a los otros sus hermanos hijos de Cham, que como tenemos dicho, era la Africa. Y con pretension, que para bien seruir a Dios era necessario obedecer los hombres a vn Rey, fue el primer tirano del mundo, poniendo en sugecion los hõbres libres, como lo dize Philo. Moysen tambien dize que empeço este a ser esforçado y valeroso caçador delante de Dios. Y entienden esto los Doctores, que con achaque del seruicio de Dios, puso los hombres en sujecion tiranica. Beroso escriue, que a ciento y treynta y vn años des- 131
pues del diluuio fundo Nimbrod la poblacion de Babylonia primera ciudad del mundo, no que fuesse la primera de todas, segun el tiempo, que ya fuera primero fundada Sagalbina en la Armenia, mas fue la primera en dignidad, porque fue ciudad Tretrapoly, que quiere dezir quadrada. Esto declara el Annio recitando al Xenophon en el tratado de los Equiuocos, diziendo que antiguamente a la ciudad pobre y rustica llamauan los Griegos Monopoly, que quiere dezir senzilla. La rica llamauan Dipoly, que quiere dezir doblada. A la que era principal en vna prouincia, dezian Tripoly. A la que tenia el assiento del Reyno llamauan Tretrapoly, que quiere dezir quadrada: por tener el señorio en quatro principales regimientos, que cada vno tenia tres gouiernos, y assi en aquellas doze varas de justicia y presidencias estaua firmissimo el señorio. Esto parece que señala Moysen quando dize, que el principio del Reyno de Nimbrod fueron Babylonia, y Arach, y Chalamne. Las quales quatro ciudades hechas vn cuerpo engrandecieron el señorio de Nimbrod, y mucho mas el orden que en ellas fue puesto, con que tiranicamente señoreo. Apoderarandose pues este en aquel lugar, y no queriendo yr con su padre, en que se trasluze ya su rebeldia: quisieron los otros mouer de alli, para

Europa. Varro vbi supra. Sennaar. Mesopotamia Araxis rio. Scythia. Prusia. Annio super Beros. Nimbrod primer Rey. Philo de Antiq. Bibliæ. Genes. 10. Beroso 4. de flora. Ioan Annio quæst. 23. Genes. 10. Primer orden de reyno tiranico.

yr a

yr a sus lugares assignados. Y estando para partir, quiso Noe boluer al lugar
de la primera morada, para yr a poblar hazia el Poniente, y reconocer los
135 pueblos q̃ fundara. Esto pudo ser en el año despues del diluuio cierto y treynta y cinco.

Quanto a lo que dize Moysen de la diuision de las lenguas, que es la quarta cosa que hauemos de tratar, dize el Philo, que hauiendo alçado por Rey a Nimbrod los hijos de Cham, quisieron hazer lo mismo los otros dos linajes: y fue Rey entre los hijos de Sem Iectan hermano de Phalec hijo de Heber, y nieto de Sale, por la linea de Arphaxat hijo de Sem. Entre los hijos de Iaphet fue alçado por Rey Phonec, que Moysen llama Assenes hijo de Gomer, y nieto de Iaphet. Dize mas, que estos tres Reyes, Nimbrod, Iectan, y Phenee, hizieron reseña de sus gentes: y hallaron que passauan en numero de trezientos mil hombres. Esto dize que fue viuiendo Noe a los trezientos y quarẽta años despues del diluuio, antes de partirse de en vno. Mas en esto no tiene razon: porque el texto de la Escritura dize q̃ en dias de Phalec se diuidio la tierra. Y es cierto por la cuenta de Moysen, que Phalec murio antes de Noe quarenta años, es a saber, el año trezientos y diez despues del diluuio, como se saca del Genesis. Verdad es que los Setenta interpretes q̃ trasladaron la Biblia de Hebraico en Griego, pareciendo poco aquel tiempo que en la Biblia esta para tanta multiplicacion de gentes, pusieron a cada vno de los que se escriuẽ en el linaje de Phalec cien años demas de los q̃ dize el Texto que tenia quando engendraron, y assi multiplican mas el tiempo. Pero no hauia necessidad desto, considerado que Moysen repite tres vezes la bendicion que Dios dio a aquellos primeros varones, diziendo: Creced y multiplicaos. Como el mesmo Philo entiende, que por aquella bendicion crecieron como los peces, que con la multitud de innumerables huevos hinchen los mares y los rios. Luego
136 queda que este reconocer de gentes pudo ser en el año cierto y treynta y seys, o casi: como parece por lo que luego diremos. Viendose pues tantos en numero, y que de alli se partian para poblar el mundo los hijos de Noe, parecioles que no deuian en ninguna manera de partir sin dexar vna memoria deste hecho tan grande. Y como Noe dexara en Sagalbina escrita en vna piedra la memoria del diluuio, parecioles que seria muy bien, y mas a proposito edificar vna torre altissima, hecha por manos de todos hasta las nuues, en testimonio de su deudo y parentesco, en que eran todos hijos de vn comun padre Noe. Pareciendoles pues a todos ser esto vna cosa muy razonable, differieron su partida, y entendieron en hazer aquella memoria. Esto que dize Philo no parecia ageno de lo que escriue Moysen. Antes a quien bien lo mira parece quadrar con la sacra Escriptura, como lo trata el Cardenal Cayetano. Y hay vn semejante caso escrito en la Biblia, de los hijos de Ruben y Gad, y la mitad de Manasse, que boluiendo a sus assientos que renian allende el Iordan, hauiendo ayudado a sus hermanos a ganar la tierra, hizieron en la ribera del Iordan vn grãdissimo altar en la parte que estaua hazia ellos, por memoria y señal que tenian ellos tambien derecho y juro en los sacrificios que se hazian en el altar que estaua aquende el Iordan, entre los otros sus hermanos. Pusieron pues mano en la obra, haziendo la torre, y segun dize Teodorcto, como en la Assyria haya mucha falta de piedras de que puedan hazer cal, o seruirse para los edificios, abundando alli las fuentes que dan cõ el agua mucho betun, mas prouechoso para ligar los edificios q̃ la cal: los que edificaron la torre vsaron del con ladrillos cozidos y empedrezidos cõ el fuego, como lo escriue Moysen. Creciõ pues la fabrica con esta manobra, hecha con

Philo de anti. biblia.

Los tres primeros Reyes en el mundo.

Genes. 10.

Genes. 11.

Porque se hallan mas años en los 72. interpretes, que en el Hebraico.

Genes. 8. y 9.

Card. Caietanus super Genesim. 11.

Theodor. super Genes. 11.

Genes. 11.

Edificase la torre de Babilonia.

con tantas manos, y subiendo muy alta empeçaron a tenerse en mucho: pareciendoles qne no hauia cosa que su poder no la hiziesse: y muy vfanos desto ensoberuecieron sus pensamientos, de suerte que merecieron ser castigados de Dios. Y como la lengua sea el instrumento del coraçon, castigo Dios en ella lo que merecia el coraçõ soberuio, confundiendo las hablas, que los vnos no entendian a los otros, y quando pedian ladrillos, trayan los otros betun, y por el contrario: tanto que marauillados de si mismos, y de lo que les hauia acaecido, desistieron de la obra, y entendieron en partirse mas presto de lo q̃ pensaran, viendose tan estraños los vnos de los otros, que ni por palabras se podian entender, ni por señas. Para esta diuision de lenguas ha se de notar, q̃ como la lengua sea la que da su forma a la habla, cortando la boz que sale de los pechos retumbando por la garganta, y con marauillosa destreza dandole su perficion la haze salir por los dientes a tomar la vltima forja en los labios: por tanto los judios a lo que nosotros llamamos habla, dizen ellos labio, porq̃ en los labios toma su lustre postrero, q̃ es en el accento, y assi deste acto postrero le dan el nõbre. Nosotros la llamamos lengua por ser la lengua el principal artifice en la habla. De aqui se sigue q̃ como los instrumẽtos de la boz sean tan diferentes en los hõbres, como son diferẽtes las complexiones de los cuerpos y fayciones de las caras: de necessidad ha de hauer diuersidad en las pronũciaciones: porq̃ cada vno tiene la boca de su manera, y los diẽtes, y lengua, y gargãta, y pechos muy diferẽtes los vnos de los otros. Allende desto, assi como la pronunciaciõ muda la significacion de la palabra algunas vezes, como parece en esta palabra oro, que deteniendose en la primera, o, significa el metal mas precioso, y deteniẽdose en la segunda, significa que hizo oracion. Assi tambiẽ la forja de la boz, quando toma mas fuerça en la garganta tiene vna significacion diuersa de la q̃ tiene quando en la boca recibe el ministerio de la lẽgua. Pues no solamente trastornando Dios los conceptos que aquella gente tenia en su habla primera, dandoles otros nueuos conceptos de las palabras que nueuamente hablaron, les castigo en el alma, mas aun para hablar segun las propias pronunciaciones, les altero los instrumentos corporales de la habla, y assi los castigo en el cuerpo. Esta diuision de lenguas, como fuesse en solos aquellos que se hallaron al edificar la torre, no fue en los que quedaron en el Armenia, ni menos en los que estauan ya poblados por las riberas del mar do Noe los pusiera, como diximos. Mas porque despues sobreuinieron aquellos de las lenguas diuersas en los lugares do estauan los que tenian la lengua primera, hizose vna confusion general que comprehendio a todos, y por tanto se llamo aquella torre do este caso acontecio, Babel, que quiere dezir confusiõ: y de la torre se llamo la ciudad Babylonia. Quantas fueron aquellas lenguas diuersas que en la torre se diuidieron, no esta bien aliquidado. Arnobio dize que Sem tuuo la tierra de Persia y Bactriana hasta la India, y hasta los Rinocoruras, que estan cerca del rio Nilo, en el qual espacio hay quarenta y seys gentes, o prouincias: y tienen entre todas veynte y siete lenguas. Cham tuuo de los Rinocoruras hasta Caliz, donde hay trezientas nouenta y quatro patrias, y tienen veynte y dos lenguas. Iaphet tuuo de la Media hasta Caliz, donde hay muchas patrias, y tienen veynte y tres lenguas. De suerte que entre todas fueron setenta y dos lenguas. Todo esto es de Arnobio, y lo mesmo dize Beda. Cuentan algunos este numero de lenguas por los varones nombrados del linage de Noe en el vndecimo capitulo del Genesis, y parece que el Nicolao de Lyra se allega al parecer destos, escriuiendo sobre el cantico de Moysen, donde dize: Ordeno los terminos de los pueblos, segun

Confundense las lenguas.

Como se forja la habla.

La diuision d las lenguas no fue en todos los decendientes de Noe.

Arnobio super psa. 4.

Setenta y dos lenguas.

Beda de temporibus.

segun el numero de los hijos de Israel. Contra estos escriue el Ioan Annio, y con mucha razon, mostrando que por aquel capitulo, o hauian de ser setenta solas, no contando a Noe Sem, Cham, y Iapher, porque tantas personas se nõbran alli, o hauian de ser sesenta solas, y es lo mas propio: porque no se han de contar sino los que nacieron hasta Phalech, en cuyo tiempo fue la diuision de las lenguas. Como quiera que fuesse del numero de lenguas al principio, cierto esta que agora no es assi como entonces fue: porque, o son mas, o menos lẽguas de las que entonces fueron. Digo que son mas, por la mixtura que se ha hecho en tantos años que dura el mundo, que mezclandose vnas gentes con otras, se corrompieron aquellas primeras hablas, y se hizieron otras hablas terceras, como en el principio de la poblacion se hizo, viniendo los de las nueuas lenguas a las tierras que primero fueran ya pobladas por Noe, y siempre despues ha sido lo mismo, con tantas guerras como ha hauido en el mundo. O quiça que son agora menos: porque los que fueron señores de las tierras, por mejor tener el señorio en ellas, procuraron de introduzir su habla en ellas, y hazer oluidar la que tenian ellas por propia, como hizieron los Romanos en España, introduziendo la habla Latina, y destruyendo la que hablauan propia, como era la Vizcayna, y Nauarra, y semejantes. Notorio es esto ya, y muchos han concertado algunas cartas que juntamente siendo en lindo Latin, eran Castellano fino. Annio super Bero. lib. 4.

Mouieron pues de Sennaar y Babylonia las compañias de las gentes. Cham se fue para la tierra que despues fue llamada Egypto, por vn Rey deste nombre muy valeroso, como lo dize Manethon, y fundo alli la ciudad dicha de su nombre Chemmin, que quiere dezir, ciudad de Cham. Fueron en su compañia algunos de los Titanes q̃ nacieran a Noe despues del diluuio, y estos fundaron la gran ciudad Tanis, o por mejor dezir Titanis, de quien dize Dauid que se hizieron los señales, dando las plagas a Pharaon en el campo d' Tanis. Chuz hijo de Cham se fue a la Etyopia, y de sus hijos se poblaron aquellas tierras de aquellas partes. De Saba decẽdieron los Sabeos. De Euila los Getulos, de Sabata los Astabares: y assi de los otros hijos salieron propios pueblos. Mezraim el segundo hijo de Cham se quedo con su padre en el Egypto, por el qual los judios nõbran siempre al Egypto Mezraim. El hijo tercero de Cham llamado Phut, o como le llama Beroso Pheton, fue poblador en parte del Africa, do el sol es mas riguroso en su calor: y viniendo de aquellas partes a las tierras de la Italia a poblar, dio su hijo Lygur nõbre a la Lyguria, que es tierra de Genoua, y su nieto Eridano dio nombre al rio que se dixo Eridano, y despues los Gallos lo llamaron Pado, por los muchos pinos que en su ribera tiene, que ellos llamauan Pada: y agora se llama Po. De vn decendiente deste Eridano llamado Veneto, se llamo la region Venecia, de la qual salieron los que edificaron la gran ciudad de Venecia. Larga cosa seria querer escriuir aqui por estenso lo que los dotores dizen de la poblacion del mundo, especialmente hauiendo tanta confusion en esto, y diuersidad de opiniones; solo diremos que aunque Noe hauia partido el mundo a sus tres hijos, como arriba diximos, toda via se entremetieron los vnos en las tierras de los otros, como ya tenemos señalado en Nimbrod, que siendo hijo de Cham se quedo en la parte de Sem. Y el otro hijo de Cham llamado Phut, passo en Italia, como ya tenemos dicho, que era la parte de Iapher. Tambien Assur hijo de Sem passo en el Egypto con su tio Cham, y poblo alli, segun dize el propheta Isaias: En el Egypto decendio mi pueblo, y Assur sin porque le calumnio. Otro Assur huuo hijo de Belo, y nieto de Nimbrod, que edifico la gran ciudad Niniue, Psalm. 77. Esai. 52. Genes. 10.

que fue tambien Tretrapoly, de quien habla Moyſen, y nombra las otras tres ciudades de ſu poder, Reſen, Chale, y las plaças junto a Reſen entre Niniue y Chale. En eſte principio de poblar el mundo quedoſe Sem en la tierra donde naciera antes del diluuio, y fundo la ciudad Salem, donde fue ſu morada, y junto con el ſe quedaron algunos de los Titanes, y edificaron la ciudad de Numer.3. Hebron, ſiete años antes de ſer edificada Tanis, o Titanis del Egypto por los otros Titanes, como lo dize Moyſen. Y como Sem fueſſe el mas ſanto y ſeruidor de Dios de todos los hermanos, ſiempre tuuo cabe ſi varones religioſos y dados a las letras, y aſſi ſe fundo cerca de ſu morada la ciudad Cariath Sepher, que deſpues ſe dixo Dabir en tiempo de Ioſue. En eſta ciudad ſe tuuo dē de el principio que aquella tierra fue poblada deſpues del diluuio eſcuela y Ioſue. 15. eſtudio general de las letras, ſegun de la ſacra Eſcritura ſe comprueua, como hemos dicho de Ioſue, q̄ dize hauer ſido llamada la ciudad de Dabir antiguamente Chyriat Sepher, que quiere dezir, ciudad de las letras y eſcrituras. Y Primera eſcuela general. Xenophon de Equit. lo meſmo dize Xenophon hablando de Cadmo el primero. En eſtos miſmos tiempos poblaron los hijos de Chanaan nietos de Cham, toda la ribera del mar, dende las haldas del monte Lybano, haſta los Rinocururas q̄ eſtan en los terminos de Egypto, y fundaron muchas ciudades de nueuo, y ſe entregaron de la ciudad Ioppe, que hallaro̅ que quedaua del diuuio para poder morar en ella. Eſta fue llamada Ioppe de vn decendiente dicho Ioppen, o Iapher, y fue por algunos llamado Cepheo, y vuo por muger vna muy hermoſa y alindada donzella, que por tāto fue dicha Nimpha, llamada Caſiope. Deſtos nacio An- Ouidio. 4. Metamor. dromada, de quien los Poetas fingieron muchas coſas. Mas la verdad fue, que por muchas deſdichas que a eſte Cepheo vinieron, queriendo ſaber de los ido los (ſegun el error de aquel tiempo) porque era tan deſdichado, reſpondieron los eſpiritus malos, que la cauſa era, hauerſe alabado ſu muger Caſiope de ſer mas hermoſa que todas las Nimphas de la mar: y que no tenia remedio para ſalir de ſus deſdichas, ſino daua ſu hija Andromada a comer a los peces de la mar en enmienda del enojo que recibieran las Nimphas. Entendido eſto por Cepheo, determinoſe a ello, y con eſtremo dolor mando que fueſſe atada con cadenas a las peñas que batia el mar ſu hija Andromada, dandola como en ſacrificio a las Nimphas: y ordenandolo anſi el eſpiritu malo, parecio a deshora en el mar vna beſtia marina eſpamoſa que ſe la venia a tragar. Entonces Perſeo valiente, e ingenioſo cauallero, tuuo manera de matar con vn nauio aquel peſcado grande, y fue delibrada Andromada del peligro: por eſto le fue dada por muger a Perſeo, con el reyno de Chepheo por dote. Deſto dize S. Hiero- Super Ionam. nymo que en ſu tiempo ſe moſtrauan los riſcos do eſtuuiera atada Andromada, y los hueſſos de la ballena que ſe la hauia de tragar. Deſto tambien habla Plin. 9. natura li hiſto. cap. 5. el Plinio, y como fueron traydos a Roma los hueſſos de aquel peſcado. Boluiē Beroſo lib. 5. deſtor. Chal. do pues a nueſtro propoſito, pudo ſer la partida de aq̄llas gentes para poblar el mundo en el año deſpues del diluuio ciento y quarēta, como lo dize Beroſo. 140

## Capit. vj. Como llego Tubal en Eſpaña, y de la deſcripcion della, y aſsiento de los Pyrineos, do eſtan las puertas de Eſpaña.

PArtiendoſe las compañas para diuerſas partes del mundo, fueronſe por tierra los que hauian de poblar aquellas partidas del Leuante, y Mediodia, y Septentrion: Mas los que hauian de poblar hazia Poniēte, huuieron de yr por mar a ſus tierras, ſegun que Noe hauia ordenado. Ocho hijos, di-

ze el

ze el Beroso,que tuuo Iaphet muy principales, aunque Moysen no cuẽta mas de siete,y fueron llamados, Gomer el primero,o Comero, que poblo la Galacia,llamada antes Gomeria,y despues passo en Italia,y poblo la Vmbria.El segundo Magog,que poblo la Scythia llamada Massagetica, do estan los Tartaros.El tercero Madai,o Medo,de quien se dixo la Media.El quarto Iauan,de quien deciẽden los Griegos dichos Iones.Y de vn hijo deste,dicho Helisa, se poblaron muchas islas del nuestro mar Mediterraneo.De vn otro dicho Thar so, se poblo la Cilicia. De vn otro dicho Dodoneo se poblo la isla de Rodes. De vn otro hijo dicho Kitin,o Italo,se poblo la Italia. Del sexto hijo de Iaphet llamado Mosoch, decienden los Cappadoces.Del septimo llamado Thyras, decienden los Thraces. Del octauo hijo que Beroso pone, y no haze del mencion Moyses, llamado Samothes, se poblo Francia, como dize el dicho Beroso. Y del quinto que hauiamos dexado,llamado Tubal,se poblo la Espaẽa.Y assi destos hijos de Iaphet, y de los hijos de Tuyscon hijo de Noe naciẽdo despues del diluuio se poblo la Europa. Por la mayor parte todos los escritores de autoridad concuerdan en esto, que Tubal poblo la Espaẽa, aunq̃ Iosepho le llama Iobel,y dize que del se llamaron Iobelos,los que se dixeron despues Iberos. Esta venida de Tubal en Espaẽa, fue segun Beroso dize, en el
143 año doze de Nimbrod, que corria el año ciento y quarenta y tres despues del diluuio.Quiso dar Noe a este su nieto Tubal,por ser muy valeroso,este jardin de naturaleza,cercado de todas partes por mar, y cerrado de los montes que llamamos Pyrineos en la tierra firme,do se junta con Francia, lleno de todos los prouechos y deleytes que en todo el mundo se hallassen. Partio pues Tubal por mar en muchas fustas que para ello se hizieron donde puso todo lo q̃ tenia,assi de animales de seruicio,como son caualios,y semejantes,como ganados, y aues, y otro qualquier aparejo para retornar el mundo en su lustre: porque segun ya diximos,por el diluuio murieran y perecieran todos los animales en todo el mundo,sino fueran los que se saluaran en el arca.El lugar do Tubal aporto en Espaẽa no se sabe de cierto: aunque muchos por rastros que a ellos parecen sufficientes, digan muchas cosas, y muy diuersas. Mas como quiera que ellos digan, no es de creer que viniendo Tubal por mar de la tierra do se embarco, que fue,o en Iaffa, o alguna parte de aquellas vezinas, que estan en disposicion para el viage de leuante hazia Espaẽa, que esta al poniente, donde Tubal venia; que llegando a la costa de Espaẽa,que es dende Leocata,o cabo de Creus, hasta Caliz,huuiesse de rodear el mar para yr a desembarcar a Portugal,o Vizcaya,o alguna ribera a la parte del mar Oceano: como sea natural cosa a los nauegãtes desembarcar en el primer lugar q̃ llegan,a la tierra de donde van. Pues claro esta que viniẽdo Tubal a poblar a Espaẽa, tomaria tierra en algun lugar cerca de los montes, q̃ son los mayores de Espaẽa,y son su lindero, o limete,con que naturaleza la ha separado y diuidido de Francia. Otra razon hay tambien para esto, y es,que cõmo el Beroso dize,los antiguos siempre dexauan sus nombres por memoria en los lugares que possey eron,o por do passaron, o donde partieron: porque en esto se supiesse quien fuera el q̃ en aquel lugar poblo, o aporto.Lo mesmo dize Lactacio,y muchos otros dotores antiguos. Pues si el nõbre de Celtiberia ha quedado aun hasta nuestros dias por tantos siglos,a la tierra que esta cabo los Pyrineos,siguese que aquella fue la tierra primero poblada.Porque este nombre fue compuesto de Celte y Ibero.Y dizen los dotores antiguos, como el mesmo Beroso,y otros,que antes se dixo Celtubalia,o Cetubalia, quasi Celtes de Tubal, que no se dixesse Celtiberia, segũ veremos. Hay demas desto otra razon tercera,

Los hijos de Iaphet

Pobladores de la Europa.

Iosepho.1. Ant.cap.11. Assiento de Espaẽa.

Beroso.4. de-flo. Chal.

Lact Firm. li. 1. de diuinis institut.ca.11.

y es que como los mantenimientos de los hombres en aquel tiempo eran frutas de arboles y ortaliza, absteniendose algunos años de comer carne. assi curiosamente porque multiplicassen los ganados, y huuiesse muchos para bastecer la tierra, hauiendo por entonces aun pocos: sigueſe que hauian de poblar alli aquellas gentes que nueuamente entrauan en la tierra, do se hallaua abundancia de arboles fructiferos que bastassen para todos. Y esto no se hallaria assi tan a mano y aparejado como en los Pyrineos, que hasta hoy estan llenos de arboles de diuersas frutas, de q̃ se mantiene la gente. Pues acerca de los ganados, claro esta que alli tenia aquella gente mucho numero de ganado: pues se llamaron Pyrineos, como dize el Beroso, y otros muchos con el, del incendio grande con que se quemaron todos: hauiendole puesto los pastores para quemar las breñas, y otros impedimentos que estoruan el pasto de los ganados: no pensando que seria entonces mas de las otras vezes q̃ solian quemarse, para mejor oportunidad de crecer nueuas yeruas: mas auino al contrario, que sobreuiniendo vn viento largo de la mar, se tomo el fuego, de arte que se quemaron todos, a grandisimo daño de los poblados en ellos. Por lo qual a ellos les quedo el nombre de Pyrineos: y en el lugar por donde comenco el incendio fue fundada vna poblaciõ en memoria desto, y fue llamada Pyripincana. Esta es Perpiñan, antiquissima poblaciõ en España, y siempre famosa en las guerras de Francia con España: especialmente agora en el año. M. D. xxxxiij. que se tuuo valerosamente (como siempre lo ha acustumbrado) contra el poder de Francia, estando sobre ella el Delfin de Francia, con vn pujantisimo exercito, hallandose ella desapercebida, que la cercaron de improuiso, y a la fin con muchas perdidas de gentes y municiones, se huuieron de boluer los Franceses, sin hauer hecho cosa q̃ les viniesse en honrra. Habla deste caso de los Pyrineos el Diodoro Siculo, y el Beroso, y su Annio comentador. Y dizen que acaecio este incendio, en el año despues del diluuio, casi seys cientos. De todas estas razones se saca vna resolucion, q̃ la primera poblacion d̃ España fue en los Pyrineos, que son el muro de España, que la diuiden de Francia. En la descripcion destos montes reciben muchos engaño, pensando que empiecan a la parte del mar Mediterraneo, en Cobliure, y que finan en Fuente rabia, al mar Oceano. Porque los montes que empiecan en Cobliure, van al Pertus, donde esta el castillo de la Bella guardia, y de alli van a Darnils, y de alli a Cãpredo, y de alli a Canigo, Monte famoso, y disfamado por el mundo por la laguna que en el hay: donde se recogian las malas artes de Mantias, de hechizos, y de encantamentos: como entre los otros haze mencion tambien el glorioso S. Hieronymo, en el Prefacio que hizo sobre los cinco libros de la ley, llamando Iberas nenias, a las marauillas hechas con arte Magica, segũ que el Erasmo mas lo declara. De Canigo van los montes al Prado de nuestra señora de Nuria, de donde nace el Segre, rio que passa por Lerida. Del Prado va al Coll de Iou. De alli a Pandis, y de alli a Cadi, y de alli a la Vansa, y dende a Orgaña, a do trauiessa Segre ya rio caudoloso, que en Cataluña dizen agua. Naual. De alli buelue a tomar otra montaña que sube hasta la villa dicha Setcomells, y va a fenecer a Collagars, donde trauiessa el rio dicho Noguera Pallaresa, y finan alli estos mõtes. Puedese por esto llamar Antipyreneos, por estar delante los Pyrineos, y tiendese por sus ramos hazia Monserrate, y tiene en medio muchos pueblos. Los montes Pyrineos segun su verdadera descripcion, empiecan en Leocata, que esta vna legua de Salses hazia Francia. De Leocata van a Fitor, de alli a Perapertusa, de alli a S. Anroni de Galamos, de alli a Caudies, de alli a Puig valedos, de alli al coll de la Perxa, de alli a Li

uia,

Porque se dixeron los mõtes Pyrineos.

Fundose Perpiñan.

Diodo. Siculo. Beroso lib. 5. de ſtor. par. 11.

Descripcion de los Antipyreneos.

Hiero. in Præfat. frat.

Amb. Erasmi scholia.

Descripciõ de los Pyrineos.

uia, y despues al port de Ribes, de alli a Bellamir, despues al port d' Andorra. Y en este lugar hay vna grande argolla de hierro, que parece de lo baxo como vn harnero grande, y esta engastada con plomo en lo alto de la peña como vna aldaua, para mostrar que por alli es el passo y puertas de España. Y es vna antiguedad tan vieja, que no se halla en los escriptores memoria della. Del puerto de Andorra vã a Pimorent, de alli al port de Tor, y luego despues esta Altalavaca, y tiene otra aldaua de hierro muy grande como la de Andorra, en las alturas de las peñas, en señal de lo ya dicho, que aquellas son las puertas de España. De Altalavaca, discurren los Pyrineos hasta el port de piedras blancas, de alli al puerto de Veilla, de alli a Castell leo, y de alli van alas tierras de Sobarbre, Aynsa y sus vezinas, de alli a la peña collarada, que esta en frẽte de Iacca, de alli a Cafranque, y de alli por las fronteras de Nauarra van al vall de Roncal, y al vall de Salazar, y a san Iuan de pie de puerto, y Fuente Rabia, al mar Occano. Esta es la propia descripcion de los Pyrineos, siguiendo el camino por las cumbres de los que andar se pueden, y son los mas principales lugares.

Puertas de España.

# Capit. vij. De la poblacion de Tubal, Tarragona, y Sagunto, y la venida de los Iberos y Sagas, y otras gentes: y como Noe visito a Tubal, y fundo dos ciudades en España de su nombre, y despues passo en Italia, donde murio.

DE L precedente capitulo parece claramente como Tubal fue el primer assiento en los Pyrineos, y de alli se estendieron despues sus gentes por las tierras de España: mas no se sabe particularmente en qual parte de los montes edifico la primera ciudad, que dizen los dotores que se llamo de su nõbre Tuballa, o Dubala. Leydo he en algunos escriptores, q̃ Tafalla, villa del reyno de Nauarra, fue antiguamente dicha Tuballa, y Tudela fue dicha Tubela: y assi estas poblaciones serian las q̃ Tubal fundo antiguamente en España. Por semejantes rastros, o conjecturas diran los Portugueses que fue la primera poblacion de España en su tierra: porq̃ se halla en ella vn pueblo dicho Setubal a la orilla de vn rio en tierra muy abandosa, y que antiguamente se dixo Tubal. Las Coronicas de Nauarra, que escriuio el Rey Charles de Nauarra, dizen que las primeras poblaciones que entonces fueron fundadas, fueron quatro ciudades y vna villa. Las ciudades fueron la primera Oqua, que entonces se dixo Auca, la segunda Calahorra, la tercera Puyroya que despues se llamo Tudela, la quarta fue Auripa que despues se llamo çaragoça, la villa dizen que fue Tafalla. Contra esto hallamos al Plinio, que dize que la ciudad de çaragoça se dixo primero Saldibia, y no Auripa, segun en el primer capitulo diximos. Tambien el Sillio Italico natural Español, dize que Diomedes hijo del Rey Thide de la Etholia, fundo despues de la guerra de Troya la poblacion Thyde en nombre de su padre. Y dize el Raphael Volaterrano, que es la que agora llamamos Tudela, aun que esta Tudela de que habla el Sillio, no es la de Nauarra, sino de las Asturias. Qualesquiera pues que fuessen las primeras poblaciones, las comarcas de los Pyrineos fueron primero pobladas, y despues poco a poco se poblo desde alli por

Primeras poblaciones de España segun los Nauarros.

Silli. Etolaq; Tyle.

Raphael Volaterr. lib. 2. geogra. ca. de España.

por las otras partes de España. Fundose Tarragonapor las mesmas gentes de Tubal, segun por el nombre se saca, que en aquella lengua quiere dezir ajuntamiento de pastores, como lo trata el Annio, ayudandose deste nombre, como lo hizo el Tito Liuio, que para prouar que los Turrenos fueron señores de toda Italia, se aprouecho del nombre que tiene todo el mar que la rodea, que se dize Turreno. Assi haze el Annio; que sabido que aquellos antiguos no tenian otras riquezas sino los ganados, y hallamos que la tierra cerca de Tarragona es de pasturas abundosa para ganados, como especialmente entre las otras son los montes Buffraganios, llamados antiguamẽte, donde recibio mar tyrio el santo Magin qne el vulgo dize: y aun agora en aquel mesmo lugar haze marauillosos milagros, y esta cerca de santa Coloma, de Queralt. Sabido tãbien qne el nombre de Tarracon, quiere dezir en aquella lengua ajuntamiento de pastores, concluye por esto, que de entonces fue fundada por aquellos tiempos. Por estas mesmas razones, y semejantes rastros se piensa qué de entonces fueron fundadas Amposta, Caspe, y Sagũto, que agora llamamos Moruedre, y otras poblaciones que con los muchos siglos q̃ han passado de entonces hasta agora, y las diuersas fortunas, vnas se son del todo perdidas, sin poderse hallar rastro dellas, otras han mudado del todo los nombres, otras que por especiales casos que dellas quedan escritos, con algun vestigio se saca, cõ mucho trabajo de los curiosos, como se llamaron en aquel tiempo. Para todo esto dezimos, que con Tubal vinieron luego de principio muchas compañas, sin los que eran de su deeendencia, a poblar España. Sabemos que vinieron del Armenia, do se quedaran quando los otros se partieron que edificaron la torre, los que se dixeron Celtas. Estos se quisieron fauorecer deste nombre, señalando que no se hallaran ellos en la diuision de las lenguas, andando continuo so el gouierno de Noe: del qual por ser llamado Celio, se dixeron Celtas, segun que al Annio parece. Destos quedo el nombre de Celtubales a los pueblos que despues se dixeron Celtiberos. Vinieron tambien los que se llamaró Caspios, reteniendo el nombre del lugar do vinieron, y destos queda hasta agora la poblacion dicha Caspe, perdidas las otras memorias dellos. Otros se preciaron del nõbre de Sagos, por ser muy auisados en las cosas de religion, y estos edificaron la poblacion que dellos se dixo Sagunto. Esta es agora dicha Moruedre, segun se prueua por vna piedra, que esta hoy dia en la puerta principal que mira hazia Valencia, donde esta escrito su nombre, con el del Emperador Claudio, a quien se hizo aq̃lla memoria, que dize assi como va aqui figurada. Hay tãbien otra razon para ello, que es el nombre del valle que la rodea, y se dize la val de Sego, que es dezir, el vall de Sagunto. Pues el assiento que escriuen Plinio, Strabo, y Mela en sus Cosmographias, conuiene cõ lo que vemos en Moruedre, y mucho mas lo que Sillio dize del. Por donde queda claro, como se engañaron todos los que dixeron que Sagunto era Medina celi. Esta muy clarissimo esto por el itinerario de Antonino, que escriue el camino de Valencia a Torrosa, diziendo que passa por Sagunto. El mesmo engaño recibieron los que dixeron que era Siguença. A esta poblacion se ajũtaron muchas compañias de Italianos, y Griegos, como adelante diremos, q̃ la hizieron vna muy principal ciudad en toda España. Fundaronse tambien otras poblaciones por diuersas partes de España. Despues de algunos años casi a ciento, y setenta y siete, vinieron a España algunas gentes que huyan de

Annio sobre el libro de Beroso.
Tit. Liu. 5. ab vrbe condita.
S. Magin llamado Maximo.
Caspe.
Sagunto.
Plin. lib. 3. de natu. hist. c. 2.
Strabo.
Mella, Sillius lib. 2.
El Arçobispo en el 3. c. de la hist.

SENATVS. ET. POPVLVS. SAGVNTINORVM. CLAVDIO. INVICTO. PIO. FAELICI. IMPE. CAESA. PONT. MAX. TRIB. POT. P. P. PROCOS.

177

Nim-

Nimbrod no pudiendo sufrir su tyrania; y assi alexandose de sus tierras donde estauan, se fueron de alli los vnos a vna parte, los otros a otra. Para lo qual se ha de notar, que ansi como hallamos que Hieroboam siendo muerto Salomon, 3. Reg. 12. alçandose con los diez tribus para retenerlos que no se boluiessen a su señor verdadero, que era Roboam, hijo de Salomon que estaua en Ierusalem, do eran todos los Iudios obligados por la ley de yr se a presentar delãte de Dios en el templo tres vezes cada año: porque cõ el tratar en Ierusalem no huuiesse ocasion de boluer a su natural señor, tuuo forma de darles a entender que no hauia necessidad de yr al templo que estuuiesse en otro reyno, antes conuenia q̃ ruuiessen ellos tambiẽ en su tierra, y reyno, templo para orar al Señor, y hazerle sus sacrificios: y assi con colorados razones alegando las escrituras, les hizo ser Idolatras, y les edifico dos templos en lugar de aquel de Ierusalẽ: como largamente habla la historia Scolastica. Assi tambien con semejantes coloradas razones, el Nimbrod hauiendose alçado Rey, como tenemos dicho, solicito su gente, persuadiendola que se exercitasse en las armas, y poco a poco dandoles ocasiones, los encrudelecio, y les dio coraçon para matar hombres, haziendoles matar animales, y con las manos tratar la sangre, porq̃ perdiessen la feredad q̃ trae consigo la sangre de los hombres. Teniendo desta arte su gente hecha a su proposito, començo de hazer a los vezinos fuerças, enseñoreandose dellos: y los que no querian obedecerle, destruialos. El Orosio dize que el Nino hijo de Belo, y nieto deste Nimbrod, fue el primero que hizo guerra, por ser monarcha, entrando en batallas: porque las gentes ya se vezauan tambien a las armas para resistir, pero ya Nimbrod el aguelo lo empeçara: y los que no quisieron sufrir sus tiranias, fueronse de sus tierras a buscar nueuos assientos. Destos vinieron muchos en España. Y sabiendo las nueuas desto, y como hallaran mejor tierra que la que dexauan, quisieron tambien venir muchos otros que quedarán en los montes Caspios, como dize el Varron, y fueron los Hiberos, y Celtas, otros de los que con Tubal vinieran. De los Hiberos dize el Plutarco, que estauan en el monte Tauro, y fueron muy señalada gente, especialmente en cosas de la religiõ, como lo escriue el Procopio libro primero de bello Persico. Estos pues viniendo en España, como hombres criados en necessidades, que son las maestras de las artes: mejoraron el discurso del gran rio, con que mejor aprouechasse a la tierra, y assi quedo su nombre al rio, que se llamo Ibero, y fue a la sazon que naciera vn hijo a Tubal, que por esto fue tambien llamado Ibero. Deste caso se tomo ocasiõ para llamarse Celtiberos, quasi Celtes Iberos, los pueblos q̃ se dixeran Celtubales de primero. Desto hazen memoria el Sillio, y el Lucano especialmente, que dize: *Profugisq. a gente vetusta Gallorum Celte miscente nomen Iberis*, que quiere dezir en suma, que se mezclaron los Celtas cõ los Iberos, huyendo de la tirania de Nimbrod, y dieron el nõbre a la Celtiberia. Por el derramarse destas gentes tuuieron entre si consejo los principales hijos de Noe, q̃ harian sobre tal tirania de Nimbrod, y parecioles q̃ lo deuian matar secretamente: y assi lo hizieron, por quitar tanto mal del mundo sin escandalo, pues que Noe no se hallana presente para remediarlo, estando ocupado en visitar las gentes muy al cabo del mũdo. Fue muerto Nimbrod segun Beroso, a los cinquenta y seys años de su reyno, que corria el año despues del diluuio ciento y ochenta siete. Despues sucedio su hijo Belo en su lugar, y hauiendo reynado sesenta y dos años, murio, sucediendo su hijo Nino. En el año decimo del reyno deste, que corrian dozientos y cinquenta y nueue del diluuio, vino Noe del Africa en España a visitar su nieto Tubal, y ver como le yua. Entonces fundo de su nombre la poblaciõ Nocla,

Histo. Scholastica sup. 1. Reg. 12. en el cap. 29.

Paulo Orosio 1. de ormesta cap. 4.

Venida de gẽtes en España.

Varro de originibus.

Plutarco en la vida de Pompeyo.

Sill. lib. 1. Lucan. lib. 1.

Rio llamado Ebro.

Beroso.

187

259

Venida de Noe en España.

Noela, que esta en tierra de Galicia, y la poblacion Noega, que esta aun en las Asturias, y hecho esto boluioſe a la Italia, y murio alla a los nueuecientos y cinquenta años de su vida, y despues del diluuio, año trecientos y cinquenta. Quedaron del entre muchas dotrinas santas en que les instituyo, dos cosas de gran memoria. La vna que les encarecio y encomẽdo la memoria del diluuio: porque se vezasſen dende niños los hombres a temer a Dios; de dõde quedo la moneda esculpida dela vna parte de vna cabeça con dos caras, en memoria de Noe, que hauia tenido dos conocimientos, el vno de los que fueran antes del diluuio, el otro de los que fueran despues. En la otra parte de la moneda estaua la figura de vna barca, por memoria que en el arca se saluara de las aguas, y con barcas viniera a Italia, o galeras, como diximos. E hizoſe vn juego con que jugauan los moços, alçando en alto la moned a, y tomãdo la cabeça, o barca que se veria quando fuesse cayda. Desto habla el Macrobio. La segũda cosa que quedo, fue la religiõ de ofrecer a Dios pan, y vino, como diximos ya, y mas el abstenerse del vso demasiado del vino: especialmẽte las mugeres, que del todo estauan priuadas del: de donde quedo el vso del recojer las mugeres a sus deudos con besos, por prueua que no beuian vino, ni se les oleria la boca a vino, pues no le beuia n. Este vso se perpetuo hasta nuestros dias, y ha se estendido por Francia, e Inglaterra, y muchas otras partes: y no solo a los deudos, mas a los estraños, y qualesquier personas, cõ grãdissimo abuso. Habla desto del vso del besar porque se introduzio, el Aulo Gelio en su libro de las noches de Athenas. Quedo el primero mes del año cõ el nombre de Iano, que nosotros llamamos Enero, en memoria de Noe: pues es el principio del año nueuo q̃ concluye tãbien el passado, bien assi como Noe por vna parte se acordaua de los de antes del diluuio, y por otra vehia los sus decendientes.

Iuego de cabeça, o barca, como agora Cabeça, o Cruz. Macrobio. Saturno lib. 1. cap. 5.

Vso de los besos de Italia, y Francia. Aul. Gelio de noct. Attı. li. 20. c. 21.

## Capit. viij. De las propriedades que notaron en estas tierras los antiguos y primeros pobladores dellas, con la fundacion de la ciudad grande Edeta, cabeça de los pueblos Edetanos, que despues se llamo Leria, y agora Lyria, y otras poblaciones.

PARA que mejor se entienda la opinion que de principio se tuuo de la fertilidad grande desta tierra entre las gentes que quedaran en el Armenia: por lo qual muchas vinierõ a poblar por aca. Es de notar, que en aquellos tiẽpos lo que se miraua en las tierras, era la qualidad delas aguas, y yeruas que hallauan: porque segun esto, juzgauan tener la tierra buena influẽcia del cielo, o no tenerla. Entonces no era hallado aun el vso del pan, como despues le inuento Yfis en el Egypto, mostrando el ordon de sembrarle y procurarle, ayudando con el artificio a la naturaleza, que sacado mas lleno y perfeto el grano de mejor harina, y se amasse mejor pan, segun Beroso. Manteniãse antes desto de lo que la tierra por si mesma produzia: y sino hallauan buena fruta en la tierra do llegauan, yuan a buscar mejor lugar, y a las vezes estãdo en vn lugar cierto tiempo que les bastaua la fruta de aquella comarca, mudauanse acabada ella, a otro lugar do se hallasse otra, hasta que buelto el año, bol uiessen tambien ellos al lugar primero. Como sabemos que aun agora lo tienẽ por costumbre los Indios en la Florida, segun la relacion tenemos de los que

Quãdo se hallo el pan.

Costumbre de la Florida tierra nueua.

fueron

fueron a descubrir del rio de las Palmas hasta el cabo de la Florida, año mil quinientos y veynte seys: aunque por gran desdicha de toda el armada q̃ passaua de seyscientos hombres, no se saluaron sino tres, con grandissimos trabajos y fortuna, llamados Cabeça de vaca, Andres Dorantes, y Alonso del Castillo. Esto se vsaua en algunas partes hasta que con el artificio, e ingenio de los hombres, se hizieron domesticos los arboles que la naturaleza produzia syluestres: y se principio el vso de transplantar y enxerir, con que mucho se aprouecharon los hombres. Lo que particularmente notaron aquellos antiguos en esta nuestra tierra delas frutas especiales, y yeruas de que se mantuuieron, y como fundaron sus asiẽtos, haziendo casas de piedras, o de ladrillos, y choças: no se puede con verdad por agora determinadamente dezir. Porque aunque con el discurso del tiempo, y viniendo nuevos pobladores, quando mas se catiua la tierra, muchas mas cosas marauillosas hallauã en ella: Pero al principio no se dieron aq̃llas gentes tanto acato para mirar en todo, teniendo solo su respeto por entõces al mantenimiento solo, q̃ era en las frutas, y lẽche del ganado, y cosas desta qualidad. Pues saber que arboles, o q̃ frutas ellos entonces vsaron, esto no se puede particularmente dezir, q̃ sea con fundamento de autoridad: porque no sabemos que frutas fueron entonces las naturales de España: aunque agora hallemos muchas que naturalmente se produzen por los montes, como son Mançanas, castañas, auellanas, peros de muchas suertes, todas estas madroños, garrofas, piñones, de que esta llena toda España por los bosques en Cataluña, Nauarra, Galicia: y toda la otra tierra, como es notorio. Pues por los montes se hallan entre muchas suertes de otras frutas, olinos y grauados. Y yo he visto parrales con fruta harto vistosa de lindas vuas riberas de Guadalquiuir y Ebro, en lugares do nunca subieron hombres a plantarlos. Pero esto no sabemos si fue assi con esto solo de principio, porque como en las otras cosas ya la naturaleza vaya cansada, y siempre mas menoscabando: tenemos por cierto tambien que en la feracidad y grassura de la tierra, va tambien la España menoscabando: especialmente porque sabemos que en los mineros de oro y plata, y otros metales no hallamos agora tantos (aunque nos quedã muchos) como por los libros sabemos que hauia. Dize la sacra escriptura, que tuuieron los Iudios nueuas como los Romanos fueran señores de España, y huuieran en su poder el oro y plata que en ella hay. El Sillio Italico, y el Volaterrano con el cuentan de los mineros de oro que hauia en las Asturias, y en otras muchas partes de España. De la plata particularmente dize el Strabo q̃ estaua tan rica la prouincia de los Turdetanos (que son parte de Granada, y Andaluzia) que para los caualos tenian pesebres de plata: y assi lo hallaron los Cartaginenses al tiempo que la primera vez passaron a estas partes desde Africa. Notorio es tambien lo q̃ escriuieron muchos Doctores, del thesoro que se derritio de los Pyrineos quando el incendio grande, que lleuando a las Emporias, do se tenia trato de mercaderes despues de muchos años de la quema enriquecio la Phenicia, y la Grecia. Agora no se halla tanto como esto: Del estaño tambien nos dize el Ptolomeo que las yslas Cassiteridas (que quiere dezir estañosas) nombradas assi por la mucha abundancia que tenian del estaño, se contauan con la España y eran parte della, aun que estan en el mar Oceano en frente de España hazia Bretaña. Del hierro y azero, faltan muchos mineros tambien mas de los que tenemos, de que los escritores nos hazen relacion. Tambien nos dize Sillio que en las Asturias se criauan vnos caualos chiquitos, a manera de frizones, en grandissima abundancia, agora se hallan bien pocos, y los llamamos, zebras: son como quartagos. Pues como vemos

Vso de transplãtar, y enxerir arboles.

Frutas naturales de España.

1. Machab. 8.

Sillio. R. Volater. de Hilpa.

Ampurias.

Prolo. de sit orbis.

Sillio.

vemos tanta mutacion en esto, sospechamos q̃ ha hecho tambien variacion en los arboles, y lino en todo, alomenos en gran parte. Allende desto vemos agora tantos naranjos en Cataluña, Valencia, Murcia, Andaluzia, y muchas otras partes de Espaã, que parecen que son fruta natural desta tierra, y no los hallamos tan frequentados en los doctores que destas tierras escriuieron. Sabemos que huuo por aca muchos platanos, de los quales planio vno Iulio Cesar en el palacio Real de Cordoua, que cubria toda la casa, como lo dize Iuuenal. Agora son estos arboles tan estraños para nosotros, que no sabemos q̃ cosa son. Verdad es que el Plinio nos dize q̃ son arboles estrangeros, traydos de la Soria primeramẽte a la isla Diomedea, para hazer sombra a la sepultura de Diomedes, y de alli a la Yralia, y Espaã. Como destos, sabemos de los cerezos que son tambien estrangeros, traydos por Lucullo Capitan Romano q̃ sojuzgo la Asia, de la ciudad Cerazo, donde les quedo el nombre, como lo dize el Plinio; y lo mesmo de los presechs que dizimos aca, por dezir presechs, de la Persia donde se truxeron, estos son duraznos. Y enfin aunque algunos arboles no han podido viuir fuera de sus lugares naturales dõde la tierra por si mesma los produze, pocos hã sido los que no se han querido comunicar por el mundo quando los trasplantaron: y por esto hauiendo tantos siglos que esta comunicacion de arboles se ha hecho, y haze aun por el mundo, no se puede certificadamente dezir de todos quales fueron naturales de Espaã, y quales fueron aduenedizos, sabiendo que no hay arbol ni planta que no tenga su origen y solar natural en alguna parte del mundo, donde por si mesma la produze la tierra, y de alli se comunico por las otras partes del mũdo. Truxose aqui el arroz de la Ethiopia, las cañamieles de la Sicilia, los ginjoles d' la Turquia, el açafran de Carthagena, Fragulas, y cierta especie de berças, de Napoles. Y aun algodon, y pimienta, traydos de la India, han viuido en esta tierra. Por tanto no podemos dezir estos arboles, o estos particularmẽte fueron hallados por los primeros pobladores, sino que en general dezimos que les parecio la mejor tierra que el sol escalẽtasse toda la Espaã, y en particular estas prouincias de Valencia, y Andaluzia, y parte de Castilla, y Portugal por ser la tierra toda vn parayso. Y porque no parezca querer yo tomar la mano a los claros varones q̃ en tiempos passados y agora largamẽte escriuen de nuestra comun Espaã, de sus nobles, y famosos rios. vegas hermosas, y montes ricos llenos de mineros, y piedras preciosas, con tã innumerables bienes como en esta tierra hay, solo digamos de algunas cosas que en estos nuestros confines del reyno de Valencia se hallan. El Mithridate grande madre de medicinas, inuentado por el Rey de Ponto, cuyo nombre le queda, segũ dize Gelio, recoge en si vn gran numero de yeruas, segun lo puede ver quien saber lo quisiere, por la recepta de qualquier sabio aportecario: no se solia hazer en Espaã, por no hallarse por aca aquellas tantas yeruas de su composicion, sino que le trayan de Venecia, adõde se componia. Agora de algunos años a esta parte se suele cõponer en nuestra ciudad de Valencia, por el collegio de los doctores en Medicina, y los aromatarios con mucha solennidad. Y se haze en mayor perfecion aqui q̃ en otras partes del mundo, y de aqui le lleuan a muchas prouincias. Porque en el territorio de la ciudad se hallan todas las yeruas de su composicion, exceptas las Indianas q̃ en sola la India se hallan, hauiendo reconocido las yeruas, de que hasta agora no se hauian dado acaro, cosa por cierto marauillosa. Pues otra cosa dire de mayor espanto. El Galieno, famosissimo doctor en Medecina, ordeno para muchas dolencias dos preciosos vnguẽros, Martiaton, y Arogõ, en los quales mando poner gran diuersidad de yeruas

Iuuenalis in Tarrasiacis, domos est notissima terris, &c. Plin. 12. natu. hyst. c. 1.

Cõponese el Mithridate en Valencia. Aulo Gel. 17. de noct. Attic. ca. 16.

Galieno ordeno el Martiaton y Arogõ.

de vir-

de virtud. Todas estas se hallan juntas en muchos valles, y sierras de nuestro reyno. Parece q̃ natura las ajunto, porq̃ no se tome trabajo en buscarlas. Por esto se componen tambien estos preciosos vnguentos en Valencia. Sin estas, y muchas otras vulgarmente conocidas, hay tantas, y de tal virtud, que por conocer algunas dellas los phisicos moriscos que entre nosotros quedan, hazen estrañas curas de terribles enfermedades. Los montes destas comarcas llenos están de Romeros, romillo, salsero, cãrueso, yerua buena, peregil, espliego, ruda, axensios de dos maneras, axedrea, saluia, sagolida, azauila, de que se haze el acibar, y sopo, bugloſa, azederas de cinco, o seys maneras, eufrasia, celidonia, arthemisa, gauda y vrchilla con q̃ se tiñe de amarillo, boraynes, zumaque, sosa con q̃ se haze el vidrio, esparto, y otras mũchas yeruas medicinales, y de mucho prouecho. No hablo de la grana excellentissima, que entonces no viauan el teñir con ella, ni hablo tampoco de lo que por artificio se ha puesto ya como en naturaleza, como son alcaraues, adaça, cominos, y los otros granos menudos que hazen ricos a los señores de Moriscos, ni curo de los morales cuya seda esta por el mundo en mucha reputacion. Pues que diremos de las flores, todo el año las tenemos por aca: assi se venden ramilletes de flores por Nauidad y Enero por las plaças de Valencia, como en otra parte por Abril, y Mayo. Tenemos aqui por los montes, y riberas de nuestros rios clauellinas, rosas de muchas maneras, açucenas, lirios, violas de muchas suertes, jasmin blanco, y amarillo, matauillas, narcisos, gauig, o amormia: y muchas otras flores. Y por no detenerme mas en esto, solos dos mõtes nombrare, de muchos otros que hay llenos de alcornoques, y otros arboles estraños, a donde vienẽ herbolarios de tierras muy lexos para coger yeruas medicinales, el vno se llama Peña golosa, cabe la tiera de Villa hermosa, el otro es Mariola, junto a Cocentayna, llamado del nombre de Mario Romano, que se precio tanto por hauerle reconocido, como por hauer vencido los enemigos de su pueblo, en el Andaluzia, y assi como dexará su nombre a los montes donde fue su victoria, que se llaman hasta hoy Marianos en los Cosmographos, y en el Ptolomeo Termarianos, bien que algunos los llaman en parte Sierra morena, como el Liuio por ser negra. Assi quiso que se dixesse este monte Mariola de su nõbre. Estos dos montes tienen tanto de q̃ hablar dellos que seria menester vn particular libro para ello. Pues no faltan por aca mineros, cabo Burriol a diez leguas de Valencia, camino de Tortosa, esta en vn valle junto al camino abierto vn minero de plata, que por falta de buenos maestros no se labra. En Ayoder hay vn monte lleno de vnas piedras rajadas de oro como vnas venas. Cabo Finestrad hay minas de hierro muy bueno, y junto a Xabea le hauia tambien en vn mõte dicho por esso Ferraria, que agora se dize Segarra. Quedan hasta agora cerca de Sogorbe los vestigios de do se cortauan los marmoles para lleuar a Roma, como haze mencion el maestro Antonio de Nebrissa. Hermosos son los alabastros de Picacent. No faltan alumbres, y rubia en otras partes. Y dexando a parte las calcinas, y venas de yesso muy blanquissimo que en todas partes se hallan. La misma tierra es estremado de buena para vasos, en Paterna, Manices, Quarte, Carcre, Villa longa, Alaquas, y muchos otros lugares, que Chorebo (que segũ Plinio fue el inuentor de labrar la tierra) en Athenas no los hizo mejores, ni les lleuan ventaja los vasos de Corintho, ni la obra de Pisa, ni Pesaro, ni otros lugares en sotileza de lauor ni hermosura. Notaronse las aguas (como parece por los Cosmographos) del rio Brigancio, y otros que discurrẽ por estas comarcas, y entran en los ancones del mar mediterraneo, que está de la boca del rio Ebro hasta Carthagena.

Yeruas de los montes de Valencia.

Flores de esta tierra naturales.

Peña golosa. Mariola.

Ptolomeo. Tit. Liuio decad. 3. lib. 6.

Plata cabo Burriol. Pomp. Mela vbi de Hispa.

A. Nebrissa en el prologo di vocabulario.

Tierra de vasijas.

Dos anconez en el mar de Valencia.

Por lo qual se ha de saber que los Cosmographos tratando de la marina destas comarcas, dizen que se diuide en dos ancones, o sinus como ellos dizen, vulgarmente se llaman ferraduras. El primer ancon tiene de la boca do entra Ebro en el mar, hasta el cabo de Martin. Hay en el principio deste ancon vn pueblo assentado en vn otero, que descubre mucha parte deste ancon, y por esto se llama Vll de cona, quasi ojo de Ancona. Luego viene el Canar con el rio Brigancio, que se llama rio de la Ceuia, porque passa por ella, y diuide los terminos del reyno de Valẽcia con el principado de Cataluña, a los Hostaletes. Luego por la marina vienen despues Binaros, Peninsula fortaleza natural, do se retruxo el Papa Benet de Luna llamado, al tiempo de la scisma, llaman la vulgarmente Panisçula. Despues por orden Chiuert, Oropesa, Castellon, y despues entra el rio Ydubeda, que viene de los vltimos gajos del monte Ydubeda, llamanle vulgarmente riu de Millars, haze del mençiõ Plinio, como de muy buen agua, como se muestra en el lino de Montanejos, Castiel, Montan, Syrate, Toga, y las otras tierras q̃ riega. Luego despues vienen la Puebla, Borriana, Almançora, Chilches, y Canete de Moruedre: aqui entra en el mar el riezuelo Palancia, q̃ passa por Sagunto, agora dicho Moruedre, y estoquando viene crecido, porque quando no, no llega alla, diuidido en acequias para regar la tierra en que se consume. Vienen despues Puigsol, Puig de Enesa, agora dicho de Santa Maria, casa de antigua deuocion en estas tierras. Despues por enfrente de pequeñas poblaciones viene la costa al Grao de Valencia, dicho por las gradas que alli hay para embarcar en la playa, y desembarcar de los nauios. Luego despues entra en el el rio Turia de Valencia, dicho por los Moros Guetalabiar. De alli la costa por el estanque que hizieron los Romanos para criar pescados, llamado por los Moros Albufera, y va a Collera, que quiere dezir collado de Era, q̃ assi fue llamado luno: alli entra el rio Sucro, q̃ vulgarmente dizẽ Xuquer, como le llamarõ los Moros. Deste rio tomo el nõbre todo este ancon, q̃ se llamo Sucronense. De alli va la costa a la boca de vn rio pequeñuelo, y malo de agua negra, peligroso, q̃ sale de vnos ojales de Toruera, que agora se dize Coruera: de alli a otra boca do entra otro rio semejante, dicho de Xaraco, que viene de las fuẽtes que estan alli cerca en la vall de Alfandech, dicha por vn monesterio y abadia q̃ en el hay de monges Bernardinos, la Val Digna. De alli va al Grao de Gandia, alli entra vn arroyo negro q̃ viene de Vayren, y luego despues el riezuelo Blanco, dicho de Alcoy, y entre los Moros muy conocido. De alli por enfrente de Attheymus, y Piles, va a Oliua. Despues della entra el rio del Verger, dicho del Molinell en el mar. Luego despues esta Denia, de quiẽ hablaremos despues. De alli va a Xabea, y al cabo de Marti, antiguamente llamado cabo de Ferratia, por el monte Segarra, do eran las herrerias ya dichas. Aqui fenece el primer ancon Sucronẽse, y empieça el Illicitano q̃ es el segundo, y va la costa por Tablada, Benissa, Calpe, Benidorm, y la noble Villa Ioyosa de valientes hõbres, y esforçados, como lo mostraron muy bien agora en el año M.D.xxxxiij. q̃ viniendo vna armada de Moros sobre ellos, y cõbatiendolos brauamẽte, se tuuieron valerosamente, y hizieron grandissimo daño en los Cossarios. De alli va a Alicante antiquissima poblacion, de quiẽ tomo el nõbre este segũdo ancon, diziẽdose el sinu Illicitano, de Ilicen que llamamos agora Alicante. De alli va a Guardamar, do entra Segura, rio harto señalado por los Cosmographos. De alli va a Cartagena, a do se acaba este sinu. Discurriendo pues aquellos antigos todas estas comarcas, y catada la tierra, hallaron tantas fuentes, y tan hermosas, que hazen riezuelos, que entran en los ya dichos rios, con florestas estrañamente graciosas,

Vll de cona.
Canar.
Brigãcio rio.

Binaros.
Peninsula.
Chiuert.
Oropesa.
Castellon.
Ydubeda rio.

Puebla.
Burriana.
Almançora.
Chilches.
Canete.
Palancia rio.
Puig sol.
Puig de Santa Maria.
Grao de Valẽcia.
Turia rio.

Albufera.
Collera.
Sucro rio.

Ancon Sucronense.
Rio de Coruera.
Rio d Xaraco.

Grao de Gandia.
Rio de San Nicolau.
Rio d Alcoy.
Attheymus.
Piles. Olioa.
Rio Verger.
Denia.

Villa Ioyosa se tiene cõtra los Moros.

Alicante.

Guardamar.
Segura rio.
Carthagena.

que

que se enamoraron desta tierra. Assi como estos primeros las hallarõ, las reconocieron los que vinieron despues, y les pusieron nombres conformes al assiẽto que tenian. Pusieron los Romanos nombre a Viuel diziendole Viuer, por las fuentes estrañamente lindas que tiene; y muchos principales hizieron alli sus estãcias para los varones, como parece por la memoria de muchas piedras que alli quedan escritas. Pusieron nombre a Selua, que agora dezimos Chelua, como la llamaron los Moros, corrompiendo el vocablo. Dixeron Iuliela en honrra de Iulio, aquel lugar hermoso que llamamos Chuliella, como los Moriscos: y assi de muchos otros, como son Fontinente por las muchas fuentes siempre abũdosas. Murella, que dezimos Morella: y fin estas muchas otras fuentes en las partidas de Segorbe y otras. Pues hay otro de que marauillarse, que siendo este reyno en las partes que es mõtañoso el mas fragoso que hay en partes de España, en lo que es llano en todas partes se halla el agua con poco que cauen en la tierra: y por esto llamaron algunos a la ciudad de Valẽcia Epidrapolis, que quiere dezir, ciudad fundada sobre aguas, porque tiene dentro de si mas de diez mil pozos, y como son de agua manantial, dezianlos fuentes, y con mucha razon: creo yo muy bien que Danao inuentor de los pozos (como dize Plinio) nunca hallo tantos en Grecia.

Viuel.

Selua.

Iuliella.

Fontinent.

Murella.

Valẽcia dicha Epidrapolis.

Plin. de natu. hist. ca. 56. Danao hallo los pozos.

Poblados pues los Saguntinos en las haldas de vn monte que se desgaja de vna ladera de Ydubeda, que es parte de los cabos vltimos del gran monte Ydubeda, que de los Pyrineos toma el principio, y discurriendo por diuersas partes de España, viene a fenecer por estas comarcas. Vinieron apoblar cerca de Sagunto algunos de los rezien venidos a estas partes, mezclados con los que primero vinieran con Tubal, que les mostraron la tierra: y como fuessen inclinados a las pasturas de los ganados, y hallassen tierra muy aparejada a ello en estos lugares, fundaron vna poblacion entre dos mõtezillos, cabe vna muy grande y hermosa fuente, y llamaronla Edera, q̃ en aquella lengua quiere dezir ganado, como lo dize el Roberto en su edicion de las interpretaciones. Esta poblacion andando el tiẽpo se dixo Edeta, cõuerrida la, r, en, t, y fue cabeça de los pueblos Edetanos (como lo dize Ptolomeo) q̃ tenian entre Denia y Moruiedre todo lo que cae subiendo de la mar hazia dentro la tierra hasta çaragoça, y llamala el Ptolomeo de dos nombres, el vno antiguo, que es Edeta, que tuuo de fundacion primera: el otro nueuo, como entonces la llamaron en su tiempo, que fue Leria, hoy le dezimos Lyria, pueblo bien conocido a quarro leguas de Valencia: donde se hallã tantas antiguedades, que dan suficiente testimonio de su antiguo señorio. Deste pueblo hablaremos mas largamente quando se trate de las guerras ciuiles de los Romanos. En estos tiẽpos que Sagunto y Edeta se fundaron, no era fundada aun Valencia, ni Setaba, q̃ dezimos Xatiua, ni Segorbe, ni otros pueblos q̃ despues por las necessidades de guerras se fundaró en lugares fortalecidos, quãdo las gentes yuan ya a los puños, segun que mas largo lo trataremos adelante. Porque la gente entõces era gouernada por Tubal, puesta en labrar la tierra, y criar su ganado, y seruir a Dios, como Tubal les mostrara, siguiendo ley de razõ y naturaleza, segun q̃ Noe lo hauia mucho encomendado a los pobladores que lleuauan gentes para nueuamente poblar el mundo.

Reberto Stephano.

Ptol. en la tabla d España.

Fundase Edeta, o Leria cabeça de los Edetanos.

## Cap. ix. De la sucesion de los principes de España hasta la venida de Hercules Lybio, y la fundacion de muchos pueblos que en sus tiempos fueron.

Año del diluuio

Primero Rey de España.

REyno en España Tubal casi ciento y cincuenta y cinco años, y hauiendo bien assentado, para aquel tiempo, su poblacion, murio corriendo los años docientos y nouenta y ocho des- 298
pues del diluuio. Esta cuenta se saca por esta razon, que como dize Beroso, tuuo Noe el gouierno del mundo despues del diluuio ciẽto y treynta y vn año, hasta q̃ Nimbrod se alço Rey, y tuuo señorio en Babylonia cincuẽta y seys años, al cabo de los quales le mataron, como diximos. Despues de Nimbrod reyno Belo su hijo sesenta y dos años: a este sucedio su hijo Assur dicho Nino, y reyno cincuenta y dos años. Dize el Beroso, que muerto Tubal sucedio en el reyno de España Ibiro, a los quarenta y nueue años del reynó de Nino. Pues si tomamos de los cincuenta y seys años del reyno de Nimbrod los quarẽta y quatro (porque vino en España Tubal a los doze años del reyno de Nimbrod) y todos los que reyno Belo, que fueron sesenta y dos, y los quarenta y nueue de Nino, hazen todos ciento y cincuenta y cinco años, y tantos duro el señorio de Tubal en España, segun la cuenta del Beroso: aunque otros digan que reyno ciento y setẽta años. A estos ciẽto y cinquenta y cinco de su reyno añadidos los doze años q̃ corrian ya del reyno de Nimbrod, y los ciẽto y treynta y vno q̃ passaran del diluuio, hazen por todos dozientos y nouẽta y ocho despues del diluuio. Los años del tiempo q̃ reynaron los sobredichos Reyes, sacanse por la columna q̃ Xenophon escriue hauer hecho Semiramis a su suegro Belo, en nombre de su marido Nino, de la manera que va aqui pintada. Quiere dezir la letra: Mi padre fue Iupiter, llamado por su nombre Belo, mi aguelo fue el Saturno Babylonico (que se dixo Nimbrod) mi bisaguelo fue Cuz Saturno de Etiopia: mi tresaguelo fue Saturno de Egypto (que fue Cham) y mi quarto aguelo fue Cielo Phenice Ogiges (que es Noe por su nombre proprio.) Del diluuio hasta Nimbrod reyno Noe por tiẽpo de ciento y treynta y vn año solares. Nimbrod reyno cinquenta y seys años. Belo mi padre sesenta y dos. Consagre yo Semiramis esta columna, tẽplo, y estatua a Iupiter Belo mi suegro, y a su madre Rhea en este Olympo. Para lo qual entẽder, se ha de saber que en aquellos primeros tiẽpos, segũ Beroso dize, y el mismo Xenophon, estos nombres Saturno, Iupiter, y Hercules, no fueron proprios nombres como Pedro, y Ioan, antes fuerõ comunes de dignidad y valor, como son Emperador, Rey, y Duque. A los mas antiguos Reyes q̃ fundaron ciudades cabeças de reynos llamaron Saturnos. A los primogenitos destos llamaron Iupiter, si era hõbre, o Iuno, si era muger. Y a los nietos valerosos, que prouaran con hazañas sus valentias, dixeron Hercules. Y assi porque acaecia que algunos sucessores en

MIHI PATER IVPITER BELVS, AVVS SATVRNVS BABYLONICVS: PROAVVS CVZ SATVRNVS AETIOPS: ABAVVS SATVRNVS AEGYPTIVS: ATAVVS COELVS PHENIX OGIGES.

Ab Ogige ad meum auum sol orbem suum circumlustrauit semel ac tricies, & centies.
Ab auo ad patrem sexies, & quinquagies. A patre ad me bis, & sexagies.

COLVMNAM, TEMPLVM, STATVAM IOVI BELO SOCERO, ET MATRI RHEAE, IN HOC OLYMPO SEMIRAMIS DICAVI.

Beroso.

reynos

reynos ya fundados por sus padres, plantauan tambien otros reynos fundando nueuas ciudades, eran llamados juntamẽte Iupiters por el primer señorio, y Saturnos por el segundo. Y lo mesmo en los principes valerosos que destos salian, por vn respeto se llamauan Iupiter, y por otro Hercules. De aqui viene que ha huuido tantos Saturnos, y tantos Iupiters, y tantos Hercules, nombrados en las hystorias: porque ha huuido muchos fundadores de reynos, y muchos Principes auentureros que han hecho grandes empresas por el mundo. Por esto se llama Belo en la columna esta Iupiter, ca fue hijo sucessor en la monarchia de Nimbrod. Y llamase Saturno Babylonico: porq̃ fue el fundador de aquella ciudad, y reyno. Cuz tambien se llama Saturno Ethiopio, porq̃ fue el q̃ alla fundo la poblacion y reyno. Cham por hauer fundado la poblaciõ en el Egypto, como diximos, llamase Saturno Egypcio. A los padres de los Saturnos dezian Cielo, y a la madre Tierra, como lo dize Lactancio. Y esto aprouecha para entender lo que en este libro por adelante se dira, de algunos Principes que fueron Hercules, y Iupiters, y Saturnos. Mas se ha de saber que succediendo el castigo en los que edificauã la torre, quedo algo atemorizado Nimbrod, y no passo adelante en el edeficio de la ciudad que empeçara, pero su hijo Belo le señalo cerco, y le dio mejor forma de republica, con officios de regimiento para la paz y sossiego. Y este muerto por el amor que toda su gente le tenia, hizo su hijo Nino vna estatua en memoria de su padre, dando inmunidad alos que se asiessen della por qualquiera cosa que huuiessen cometido. Y crecio tanto por estas causas el respeto que a aquella ymagen se tuuo, que empeçaron a idolatrar en ella, adorandola como a Dios. Desto hay claramente en la santa escritura larga relacion en el libro de la Sapiencia, como empeço la idolatria. Diziendo q̃ muriẽdosele a vn señor vn hijo muy querido, hizo el padre vna estatua a su figura para consolacion de su dolor, y los criados deste empeçaron adarle honores diuinos. Esto fue en el Egypto, y declara el Fulgẽcio como se llamaua el q̃ hizo esto Syrophanes: pero en Assyria empeço, como tenemos dicho, segun S. Gregorio tambien lo cuenta, y la historia Scholastica da mayor relaciõ en el cap. quarẽta, sobre el Genesis. Hecho esto salio Nino con sus gentes a sojuzgar los confines, y apoderandose de todo, tomo la ciudad Ascalona: y agradandose de vna hermosa muger dicha Semiramis, casose con ella. Esta despues de muerto su marido mostro ser tan valerosa, que no ha huuido en el mundo quien se le ygualasse, ni con las hazañas que hizo, ni con las maldades tampoco que aprophano. Esta fue la primera que hizo templo, y consagro Idolo, y ordeno honrras diuinas, como lo dize la columna. Aora pues boluamos a nuestro proposito. Muerto Tubal, reyno Ibero, y tuuo el señorio de España treynta y siete años. Dos años antes que este reynasse, nacio Abrahã, como se puede sacar del Genesis, que corrian los
295 años despues del diluuio docientos y nouenta y cinco. Deste Ibero hallamos pocas cosas, solo se dize que se llamo el rio Ebro en su tiempo como diximos ya: y los pueblos tambien se llamaron Iberos, los que morauan a la ribera aquende: y los de allende que se llamauan Celtubales, se dixeron Celtiberos. Fue la morada deste Rey, segũ las memorias dexo, en las tierras que caen entre çaragoça, y el mar do entra el rio Ebro. Este rio nace del monte Ydubeda, de que agora diremos, cerca de Aguilar de campo hazia las Asturias de Santillana de vnas fuentes dichas Fontible, quasi fuentes de Ebro, y corre mas de cien leguas, y va a fenecer cabo Tortosa a la Rapita, en el mar Mediterraneo. Despues de Ibero sucedio en el señorio de España Iuballa, o Iubalda, o como le nombran otros Ydubeda, corrian los años del diluuio treciẽ

Lactã Firmi. 1. diui. insti. c. 11.

Principio de idolatria.

Sapien. 14.

Fulgent. 1. martolog. Greg. sup. Lucam 11. Hist. 51. super Gene. cap. 40.

Segundo Rey de España.

Tercero Rey de España.

tos,y treynta y cinco,y reyno seſenta y quatro años, como se saca del Beroso. 335
Del nombre deste tomo su apellido de Ydubeda, el monte grande que se desgaja de los Pyrineos,y discurriendo por muchas partidas de España, viene a fenecer cõ dos ramales q̃ el vno es enfrente de Torrosa,y el otro tiene a Moruiedre,cõ las sierras vezinas de Espadan, y de Eslida, y las otras al derredor. Tiene en si este ramal de los Pirineos Ydubeda muchos cabeços,y muchas cũbres por si mesmos famosos, como son Moncayo,y la que dezimos Peña golosa,y otros. De sueste q̃ empeçando en Nauarra, discurre por Castilla,y viene en Aragõ,y passa a Cataluña,y al reyno de Valencia. Y porque sale de las fraguras deste cabo de Ydubeda el rio que dezimos agora Millas, no sabiẽdole otro nombre los Cosmographos,le llamaron Ydubeda,o Vduba del nombre del monte,como parece en el Ptolomeo,y otros. Dize el Iuã Annio que deste Ydubeda,o como el lo nombra Iuballa,se llamo tambien Gibraltar:mas engañase con la semejança de los nombres: porque dezirse este monte agora Gibraltar,es por ser el vocablo corrupto, que no se hauia de dezir sino Gibeltarif: como le pusieron nombre los Moros que ocuparon la España: por hauer tomado tierra en el primeramente. Assi lo escriue el Arçobispo de Toledo. Dezíase el capitan Tarif, y quisieron dexar del aquella memoria. Antes de su venida se llamaua Calpe, y es vno de los promontorios llamados columnas de Hercules, que diuiden la España de la Africa, y reciben la mar mayor,para que entre en el mar Mediterraneo, y hazen el estrecho que agora se llama de Gibraltar, como el Plinio tambien lo escriue. El que cabe a España se dezia Calpe, el de la Africa Abila:a los dos llama el Aristotil Briareos. A los quinze años del Reyno deste murio Noe en Italia, y fue despues tenido por Dios, y honrado con sacrificios hechos con pan, y vino, como no se hizieron a otro tenido por Dios entre los Gentiles. Este Iuballa,o Ydubeda segun dio su nombre al mõte,se ha de pensar que moro por sus partidas las que caen a la parte de Castilla: porq̃ las otras vemos que tienẽ otros nombres especiales,y murio de su vejez. A los treynta y cinco años del reyno deste salio de su tierra Abrahã por mandado de Dios,siendo de edad de setẽta y cinco años,como se halla en el Genesis. Sucedio el quarto Rey en España dicho Brigo,a los veynte años del reyno de Aralio en Babylonia, como dize Beroso que corrian los años del diluuio trezientos, y nouenta y nueue. Este reyno cinquenta y dos 399
años,y hizo muchas cosas señaladas: especialmente fundo muchas fortalezas en su tierra,por defension de sus gentes, que ya andaua el mundo en las guerras. Porque hauiẽdo empeçado Nimbrod la tyrania, su hijo Belo fue el primero que trato las guerras,y el sucessor Nino hizo batallas crueles,y despues su muger Semiramis assono todo el mundo, sojuzgando las mas fieras gentes que entonces fuessen conocidas. Luego despues della Nino segundo, dicho Zameo, continuo las guerras, aunque no fue tan venturoso como los antecessores. En tiempo deste fueron Osyris Rey de Egypto, e Ysis su muger,que hallaron el vso del pan, y por esto fueron muy bien quistos por el mundo. Por esto, y por hauer sido vencido Nino segundo con otros tres Reyes sus aliados (que boluian ricos, y victoriosos de muchas gentes) por Abraham, con perdida de toda la presa que lleuauan,y mucha gente suya, como se contiene en el Genesis,quedo muy derreputado,y no proſiguio mas la guerra. Verdad es q̃ Ario sucessor deste,quiso reparar la deshonra del padre, y mouio guerra de nueuo contra los Caspios, y Bactrianos, como dize Beroso. Por tanto viniendo de los Caspios nueuas gentes a España, dieron ocasion de fundar sus poblaciones en lugares altos, y fuertes, para defenderse de los enemigos, si

Arçobispo.ca. 62. & 66.

Plin.3.nat.c.1. Aristot.

Genes. 12. Beroso el rey Aralio sexto en Babylonia. Quarto Rey en España.

Genes. 14.

Beroso vbi supra.

venian

venian aca. Fundose Segobriga, que agora dezimos Segorbe, por hazer respaldas a los Saguntinos, y Edetanos. Y porque esta ciudad fue muy principal en aquel tiempo, de quien se dixo la tierra comarcana Celtiberia Segobricense, como lo dize el Plinio. Y ansi se llamo de su nombre Brigancium, el rio que señalaua el lindero de su termino. Este rio se llama hoy Bergantes, passa por Morella, y el Forcall, donde se le ajunta vn otro riezuelo llamado Calders, que passa por Sinctorres. De entonces quedo este nombre de Briga, que se dixeron las poblaciones enfortalecidas Brigas, como hasta agora queda en Portugal Brigancia, que se dize agora Bergança. Dixose Lacobriga la que dezimos Lagos cerca del cabo de sant Vicente, Arcobriga que es agora Arcos en Andaluzia. Despues los Emperadores Romanos quisieron congraciarse con los Españoles, y fundaron algunas ciudades con este nombre: como fueron Iuliobriga cerca las fuentes de Ebro. Augustobriga cerca de Burgos. Flauiobriga cerca de Bilbao. Flauio Brigancio, que es agora Betancos a tres leguas de la Coruña. En tiempo deste se fundo Setaba, fortaleza para guardarse de los nauios que podian entrar por el rio Sucro, viniendo a correr la tierra: despues se dixo Setabis, y agora Xatiua, de quien adelante hablaremos. Fundose Lercosa a la orilla de Ebro por la misma razon, y vino a ser esta ciudad cabeça de los Ilercaones, q̃ son los pueblos q̃ estan del rio Vduba, dicho de Millas, hasta Ebro, y en tiempo de Romanos fue morada de ciudadanos Romanos, como lo dize Plinio. Lo mesmo se dize de Ilerda, q̃ agora llamamos Lerida, q̃ fue cabeça de los Ilergetes, q̃ dezimos agora Vrgel, pueblo fundado por gẽtes llamadas del Plinio Suardaones. El Mela haze menciõ de los Sardones, en la ribera de la Francia Narbonense. Estos (pudiera ser) q̃ en aquellos tiẽpos, por mejorar de tierra se passassen a la ribera del rio Sicoris, y fundassen alli esta ciudad antiquissima, de quien despues se edificasse Ilerdacana, que llamamos Enllardacans. Este Rey Brigo, miro mucho por los puertos dõde podiã tomar tierra los enemigos, y los fortalecio, como fue el puerto de Alicante, que fue fundado y nombrado Ilicen, y assi de otros muchos puertos. Dize Annio, y con el algunos modernos escriptores, que deste Rey Brigo se dixo Brigia, la que dezimos Castilla, y puso en vn escudo por armas vn Castillo: mas en las dos cosas se engañan: porq̃ el nombre de Castilla le pusierõ los Romanos, por hallar en esta tierra tantos pueblos pequeños, y fuertes, q̃ ellos dezian Castella, segũ da razon desto Tito Liuio. Y el primero que hizo armas de Castilla, fue el Rey don Alfonso, despues de vẽcida la batalla de las Nauas de Tolosa. Despues deste Brigo, sucedio su hijo Tago, en el año q̃ corria del diluuio quatrocientos y cinquenta casi, y reyno treynta años, como dize Beroso. Deste quedo el nõbre al rio Tago, que llamamos agora Tajo, quedan los edificios de la memoria deste, Cartageta y Carteya. La primera se dixo por tiempo Carthago vetus, corompido el nombre de Cartageta, q̃ es el propio q̃ le dio su fundador Tago, que quiere dezir poblacion de Tago. Mas los Romanos por diferenciar esta poblacion que les parecia q̃ se llamaua Cartago, de la Cartago q̃ poco hauia q̃ los Africanos nombrarã, que dezimos agora Cartagena, llamaronle Cartago vieja, y de alli le dezimos nosotros Cantavella. Quedan aun muchos vestigios en esta tierra del tiempo antigo, hazen mencion della el Cicero, y Mela: y los otros Cosmographos. En Carteya fue principe Argantonio despues de tiempos, y viuio trecientos años. Esta fue llamada Tarifa del Capitan de los Moros quando entraron en España, por ser el primer pueblo que ocuparon. El Annio dize que deste Tago haze mencion el Genesis, diziendole Tago Orma, mas no corresponden aquellos varones alli nombrados, a los tiempos en

Segorbe.

Plin. 3. lib. c. 1.

Xatiua.

Lercosa.

Ilercaones.

Plin. lib. 3. c. 2.

Lerida.

Plin. ibidem.

Pom. Mela de Nar.

Enllardacans.

Alicante.

Tit. Liuio decada. 1. lib. 1.

Quinto Rey en España.

Tajo rio.

Cantavella.

Cicero de lege agraria.

Carteya.

Vida de trecientos años.

Genes. 10.

que este fue señor en España. En tiempo deste Tago nacio Iacob con Esau, y
Sexto Rey de España. murio Abraham. Sucedio Beto a su padre Tago, corriendo los años del diluuio, quatrocientos ochenta y dos, como cuenta Beroso, o como otros cuentan, ochenta y tres, y reyno treynta y vn año. 482
Deste se dize ser fundada Baça, quasi Beatica, y el rio tomo el nombre Betis, que dixeron los Moros Guetalquiuir, agua grande en su Morisco. Esta prouincia despues que en ella se assento el Rey, fue llamada por el Betica. Y ha se de notar, que (como arriba diximos de Ibero) por hauer reconocido mas de proposito esta tierra, y hallada tan fertil y deleytosa, tomando assiento en ella, fue llamada Betis de Behin, que quiere dezir abũdoso deleyte. Y assi por la tierra tomo el Rey su nombre, y le dio tambien a la tierra: cuyo rio comunico tambien en el apellido. Despues muchos años fue llamada esta mesma tierra Tartesia, y el rio Tartesio, por las cauas y minas que hay en las costas del mar Mediterraneo, de muchos mineros, como lo señala Ioan Annio, o como otros dizen, de Carteya se dixeron Cartesios, y despues Tartesios. Reyno prosperamente si dexara successor. Puso estudio de sciencia, y exercicio de habilidades quantas en España entonces se hallauan. Por donde dize Strabo que se hallaron letras y sciencias en estas tierras, dende que Tubal poblara a España hasta sus tiempos. De aqui parece claramente la dignidad y antiguedad de letras de nuestra España, que fue primera que toda Grecia, y como de principio (segun diximos) huuo en la tierra do moraua Sem, vn Estudio general en el lugar dicho Dabir, que se dixo de antes Chyriat Sepher, que quiere dezir ciudad de letras: assi tambien en la España huuo estudio de letras y sciencia, y habilidades en el Andaluzia: aunque no sepamos el lugar proprio donde fue. Muerto Beto, como no dexasse cierto successor, huuo alteraciones en la tierra, sobre quiẽ seria señor. Entonces sabiendo esto vn valeroso guerrero de la Lybia, llamado por los Españoles Gerion, por ser aduenedizo y estrangero del señorio de España, passo en estas partes, y desembarcando en el puerto q̃ hazen los montes antipyrineos q̃ hauemos dicho, fundo alli vna fortaleza q̃ llamo Coblibia, diziendole puerto de Lybia. Esta se llama hoy Cabliure, aũque parece a algunos, que se llama propriamente Colliberis, quasi puebla de Illiberis, ciudad antigua, de quien Mela haze particular y propria mencion; diziendo hauer sido muy grande, y muy rica ciudad. Como quiera que sea este hõbre fue tan sagaz, q̃ luego fundo la ciudad de Geriona que dezimos agora Girona, y con sus diligencias saco tantos thesoros de los mineros que reconocio por estas partes, que vino a ser el mas rico señor del mũdo, y por esso llamado Deabus, que quiere dezir rico en aquella lengua. Los Griegos le llamaron Chriseo por la mesma razon. Alçose por Rey, corriendo el año quinientos y treze del diluuio, y reyno veynte y cinco años. 513
En tiẽpo deste ya se vsaua la moneda por muchas partes del mundo. Tenemos vna prueua, que concluye ser assi en el Genesis: donde leemos q̃ Abraham merco por quatrocientos siclos de plata de buena moneda publica, y de buẽ peso, vn campo para enterrar el cuerpo de su muger Sarra: y esto fue a los ciento y treynta y siete años de la vida de Abraham, que serian a los quatrocientos y treynta y dos años del diluuio. Luego ya muchos años antes de este era introduzido el vso de la moneda. Discurrio pues por España, y cõ muchas fuerças, maltratãdo los pueblos, saco las riqzas de las venas de la tierra. Tuuo mucho ganado de todas suertes. Edifico vna fortaleza tãbien en la marina frõtera de Caliz, y llamola Gerionda. Passo a las islas, y reconociẽdo todas las del derredor de España, pagose tanto de la Erithrea, q̃ es en la mar de Portugal, por su grandissima abundancia y fertilidad, q̃ se detuuo mucho en ella, como lo dize Mela.

Strabo de situ orbis. vbi de Hispa.
Estudio general en España.
Septimo Rey de España, y primer tirano
Cobliure.
Mela de Narbo.
Girona.
Genes. 23.

Des-

Octauo Rey de Eſpaña.

Deſpues de muerto Gerion, ſucedieron tres hijos ſuyos, llamados tambien Geriones. Eſtos repartieron la ſeñoria de Eſpaña en tres partes, viniendo en concordia deſpues de hanidas guerras entre ellos. Dize el Annio que fueron nõbrados Lomnimios, q̃ quiere dezir principes esforçados. Cuyo edificio fue la ciudad Lomnimia, que ſe dixo deſpues Liminia, cabeça de los pueblos Liminitanos: de quien haze mencion el Plinio. Hizieron tambien vna magnifica ſepultura a ſu padre en vn peñaſco dentro de mar cerca de Caliz, como lo eſcriue el Mela. Eſtos luego que ſe confederaron, tuuieron tan gran conformidad, que los Poetas fingieron que eran vn hombre ſolo con tres cabeças. Em-
549 peçaron ſu reynoa los quinientos y quarenta y nueue, como dize Annio.

Plin. lib. 3. de natu. hiſt. c. 2.

Pom. Mela de extimis Hiſpaniæ.

# Capit. x. De la venida de Hercules Lybio, dicho por ſu nombre Oro, en Eſpaña, y de la muerte de los tres Geriones, y ſucceſſo del regimiento de Eſpaña, haſta la muerte de Hercules: donde ſe tratan las fundaciones de muchos pueblos, y coſas de notar.

EN el precedente capitulo diximos como Oſyris, hauiendo inuentado el vſo del pan, con ſu muger Yſis, era partido del Egypto, queriendo buſcar el mundo. Para eſte camino de tantos años dexo en lugar ſuyo a Thyphon ſu hermano, que en ſu auſencia gouernaſſe el Egypto. Eſte codiciando ſer abſoluto ſeñor de aquella tierra, cõcertoſe con muchos que acudieron a ſu propoſito, para matar a Oſyris, donde hauer le pudieſſen. Auino que acabada la empreſa que tomara, boluio Oſyris en Egypto, y fundo vn pueblo, que deſpues fue dicho Memphis, por vn Rey que lo mejoro, aſſi llamado, y agora le dezimos el Cayro. En eſte hizo vn tẽplo magnifico, y puſo vna colũna, eſcriuiendo en ella ſus hazañas. Eſte fue el ſegundo templo que ſe edificò magnificamente en el mundo: deſpues del primero fundado en Babylonia: ſegun que el Beroſõ lo eſcriue. Poco tiempo deſpues de ſu llegada fue muerto por Tiphon, como fuera cõcertado, y hechos tantos pedaços del cuerpo quãtos fueran los conjurados en ſu muerte, embio a cada vno el ſuyo, por mayor certificacion de la muerte, con la en hora buena del ſeñorio que cada vno ſe tenia, en que ſin recelo de embargo alguno, hizieſſe cada vno lo que ſe le antojaſſe. En eſte tiempo quedara en el Aſia vn hijo de Oſyris llamado Oron, cõ vn grueſſo exercito, y como ſupieſſe las nueuas de lo que hiziera ſu tio, diſsimulo por algunos años, como fueſſe de poca edad, haſta que crecido y con buen recaudo partio deſpues de tiempo, y llegando al Egypto, mato de ſus manos a Typhon, y puеſta mucha diligencia, recobro los quartos de ſu padre, y enterrolos, fundando vna ciudad en aquel lugar do los ſepultara, llamandola Tafoſyris, que quiere dezir ſepultura de Oſyris. Deſpues diſcurriendo por las tierras de los que cupieran en la muerte de ſu padre, matolos crudamente a todos. Y como mas agrauiado delos Geriones, por ſer de ralea Egypcianos, del linaje delos Titanes, que fundaran la ciudad Tanis (como diximos en el capitulo quinto) naucgo con gran flota, ſegun entonces vſaua, en
599 buſca dellos a la Eſpaña, año del diluuio quinientos y nouenta y nueue. Y como ſolia reſidir los Geriones el mas tiempo en la Betica, que es el Andaluzia, deſembarco en Caliz. Alli ſe detuuo algunos dias, porque deſcanſaſſe el exer-

Fundaſe el Cayro.

Segundo templo del mũdo.

Tafoſyris, magnifico enterramiento de Oſyris.

cito del trabajo de la mar. De alli mouiendo vino ribera del rio Betis, que es Guadalquiuir, y agradandose mucho del lugar, do Seuilla fue despues edificada (segun dizen comunmente los Coronistas Españoles) puso ciertos marmoles alli, que fueron llamados los padrones de Hercules. Alli le vinieron nueuas como los Geriones hazian grandissimo aparejo por toda España, para venir contra el por la marina. Entonces dio la buelta hazia Tarifa, y pareciole hazer alli vn reparo, para las necessidades que se le podian recrecer en aquella jornada, y fortaleciendo aquel lugar, hizo juntar muchos guijarros y peñazcos al monte Abila, estrechando mas el passo de la mar, que se llamo por esto las columnas de Hercules en el estrecho de Gibraltar, por mayor seguridad de sus nauios. En el lugar que fortifico por tierra, fue despues edificado vn templo a honra suya, despues de muerto: como se colige de Arriano Griego. De alli partio contra los Geriones, y encontrandose con ellos que venian con grandissimo exercito de Españoles y sus confederados, y sus gentes Lybias, dioles la batalla. Esta fue la primera batalla de que se haze memoria en España, por ser muy cruel y porfiada: donde murieron muchas gentes de entrambas partes, y fueron vencidos los Geriones, aunque se saluaron. Esta batalla nombran los Poetas de los dioses contra los Titanes, o gigantes: porque Oron fue dicho Hercules Lybio por las proezas que hizo, y fue llamado despues de su muerte dios Apolo. Y los Geriones siendo gigantes en la verdad decendian de los Titanes del Egypto. Despues desto concertose entre Oron, y los Geriones que ellos solos peleassen vno por vno, y fueron al fin vencidos y muertos los tres hermanos Geriones, y sepultados en Caliz. Por lo qual parece q̃ deuio ser alli aplazada la batalla: pues alli fueron enterrados. Dize la Coronica Valeriana, que fue la batalla en Merida en Portugal, y que encima del lugar do se enterraron las tres cabeças destos Geriones, se hizo vna torre y vna poblacion al derredor: donde entienden algunos que se dixo Merida, quasi memoria. Pero esto claramente se muestra ser gran ceguera: porque sabemos que los Romanos fundaron aquella ciudad, y la poblaron de soldados viejos, que llamauan Emeritos, y salian de los trabajos de la milicia, a ser galardonados por sus valentias. Y por esto se le puso el nombre de Emerita, de do es venido el de Merida. Esto hecho discurrio Oron Hercules por la España tomando el señorio, y fundando nueuas poblaciones donde le parecia que estarian a proposito para tener la tierra en reposo sin alteraciones ni mouimientos de guerras. Y viniendo por estas comarcas de Sagunto, o Moruedre, quiso ver aquella poblacio. Aqui le acaecio la muerte de Zacintho, cauallero principal entre los que le seguian. Deste se dixera Zacintho la isla que esta en el mar de Grecia: a donde se tuuo en gran veneracion la diosa Venus: por lo qual se llamo Zacinthia. O quiça q̃ de la ysla se dixo este capitã Zacintho, como hasta agora toman muchos el nombre de su tierra. Este Zacintho poniendose a dormir a la sombra de vn arbol en la siesta, fue mordido de vna culebra, y dello murio. Por lo qual hizo tanto sentimiento Hercules, y la gente que al muerto seguia, que enterrandolo en el cabeço mas alto del monte do esta fundada Sagunto, fundo sobre la sepultura vna muy alta torre por memoria del que alli estaua enterrado. Y todos los que a Zacintho seguian se poblaron al derredor de la torre. Esta se llama hoy la torre de Hercules, porque el la fundo, y tiene entre las tapias de las paredes, vnas tablas de madera que hasta agora duran, cosa del mayor espanto del mundo, que bien contado el tiempo que ha que aquellas tablas estan alli, passa ya mas de tres mil y dozientos años. Creese q̃ sean de enebro: porque algunos años despues viniẽdo gentes de la ciudad de

Arriano en la historia de Alexandro.

Batalla reñida y carnicera, en España primera.

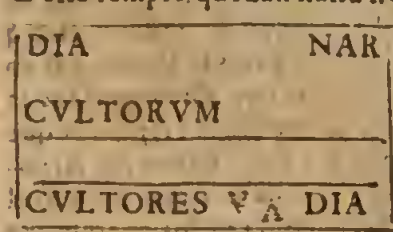
Mato Hercules los tres Geriones.

Muerte de Zacintho.

Maraujlla en la sepoltura d Zacintho.

Ardea

Ardea de Italia, y poblandose alli, haziendo cõ los que ya de principio tenian casas vn pueblo, edificaron vn templo a la diosa Diana, por verse en estas tierras muy resplandeciente la Luna las noches de su lleno en verano, e inuierno. Deste templo quedan hasta hoy los vestigios en las haldas del mõte, y hay algunas piedras q̃ dello hazen testigo, como son estas dos que aqui van debuxadas: y aunq̃ sean pocas las letras que se pueden leer, por ser las mas dellas roydas del tiempo, abastan para prouar, que alli estaua el templo de Diana. Este tẽplo estaua todo cubierto de enebros, y duraron las vigas hasta el tiempo de Plinio: porque Anibal quando destruyo a Sagunto, mando que no se tocasse en el templo, por la religion de aquel lugar, y contado este tiempo, passa de mil y seys cientos años, como lo trata el maestro Antonio de Nebrissa. Y porq̃ no parezca esto impossible, dize el Plinio en el mesmo lugar do habla del de Sagunto, que en Vtica de Africa hauia vn otro consagrado a Apollo, cubierto de cedros de la India, que turauan hasta su tiẽpo, por mas de mil ciento y ochẽta y ocho años. Estos enebros se criauan en estas tierras muy grandes: segun vemos q̃ aun agora se produzen algunos no tan grandes, y como son sin carcoma, durã mucho. Por esto se puede creer q̃ fueron aq̃llas vigas y tablas de las tapias de la torre de enebro: pues sabemos cierto que fueron de enebro las del templo, y es como diximos, cosa de mucho marauillar. Queda hasta hoy en vn camino que va de Moruedre a Almenara entre la marina y el camino real vna piedra muy grã de por la mayor parte enterrada, que en alguna se descubre, y parece que es rayz de monte, y dizẽ que tiene figura de culebrã, y por ella se dize el camino de la Culebra, que aca llaman sierpe, como por memoria que alli fue mordido Zacintho. Acabado esto partio Hercules de Sagũto, y dizen algunos escriptores Catalanes que llego al monte que fue despues cõsagrado a Iupiter, y hoy le llamamos Monjohi, quasi mõte de Iouis, que es monte de Iupiter: y agradado de aquella comarca, fundo la ciudad de Barcelona: porque llego alli vna de sus barcas, que era nouena en orden de otras q̃ por el venian, y poblandola de aquella gente, llamola Barcanona. Y por mayor prouança desto, dizen que en lo mas alto de aquella ciudad, que es cabo la Seo yglesia mayor, se halla la sepultura de Hispan. Esto ha sido creydo por muchos, como en la verdad fuera razon de ansi lo creer, si tal sepultura se hallasse. Mas como esta sepultura que dizen de Hispan, sea en verdad del Rey Athaolfo de los Godos, como adelãte se dira, y no llaman la ciudad Barcanona, sino Barcino: como se llama tambien en los libros antiquissimos, queda en duda si es assi que Hercules la edificasse. Especialmente q̃ este nombre Barcanona, no conforma con la lengua de Egypto como este Hercules hablaua, aunq̃ la lengua Larina tenga alguna correspõdencia con la Griega. Passo pues en Italia Hercules por mar, y quiso reconocer las Islas que estan en frente de Barcelona, que ya estauan pobladas de gentes de España, y vistas que las huuo, dexo en ellas a Baleo su compañero, y del fueron dichas Balearicas, segun Tito Liuio. Los Griegos las llamã Gimnesias, agora se dizen Mallorca, porque es mayor, y Menorca porque es menor. Algunos han sospechado por estos nombres que hauemos dicho, que se deuieron llamar en aquellos tiempos Orcades deste mar Mediterraneo: porque assi parece que trae el nõbre de orca qualquier dellas, mas no se me acuerda hauer leydo que tal nombre hayan tenido. El Sillio Italico es de pareeer que fueron pobladas estas Islas de Tlepolemo, y Lindo Griegos. Passado Hercules en




Tẽplo de Diana en Sagũto, o Moruedre.

An. Nebris. 3. quinqu. an. 1. Plio. 16. natu. cap. 60.

Camino de la Sierpe.

Fundase Barcelona segun algunos.

Tit. Liuio lib. 10. deca. 6. Lucio Floro.

Sillio Italico lib. 3.

Italia

Noueno Rey de España.

Italia, quedo su hijo Hispal Rey noueno en España, año del diluuio seyscientos casi, y reyno ocho años. Este edifico a Seuilla, y la llamo de su nombre Hispali, como lo siente el Annio con su Beroso. Dize el Isidoro que Iulio Cesar la fundo, y de su nombre la llamo Iulia, mas contra su parecer es el Plinio que haze mencion de Hispali por si, y de Iulia por si. El arçobispo de Toledo dize q̃ por los palos se dixo Hispali, mas quien creera que los palos se llamen assi en aquella lengua que entonces hablauan: verdad es que hay duda qual fue la Hispali fundada entonces, si fue la que se dize agora, Seuilla la vieja, o la que riene la contratacio de las Indias, porque sabemos que sant Isidoro fue Arçobispo de Hispali, y hallose su cuerpo enterrado en Seuilla la vieja, quando el Rey don Ferrando de Leon primero deste nombre, embio por los cuerpos santos de S. Iusta y S. Rufina, para tarerlos de Seuilla donde estauan ala yglesia de Leon que hauia el entonces edificado, segun las coronicas de España hazẽ desto relacion. Luego Hispali fue la que dezimos Seuilla la vieja, sino fuesse que por algũ respeto, huuiessen enterrado en aquella orra ciudad a S. Isidoro, siendo Arçobispo de Seuilla, que quiça fue aquella Italica ciudad, a do nacio el Poeta Sillio, dicho Italico por ser nacido en ella. Leydo he en algunos coronistas Españoles q̃ Hispali fue la que dezimos Seuilla la vieja, y siendo destruyda por los Moros, fue edificada la que agora llamamos Seuilla, mas no dã razon cumplida porque la llamaron Seuilla. En tiempo deste Hispal huyo Iacob de Mesopotamia por miedo de su hermano Esau. 600

Isidor. 15. Ethy. c. 2. Plinio.

Huye Iacob de Esau.

Muerto el Rey Hispal sucedio su hijo Hispan, en el año del diluuio seyscietos y siete, y reyno treynta y dos años. En tiempo deste dize Beroso que a caecio el incendio de los Pyrineos, reynando Baleo, onzeno Rey en Babylonia. Deste incendio cuenta Diodoro lo que ya tenemos tratado, como los pastores le pusieron, segun suelẽ por el Agosto quemar los montes para renouar las pasturas a los ganados, con el agua que ya de entonces adelante suele llouer. Bien se que el Thebit astrologo, tratando del octauo cielo, dize que por sus exorbitancias mouiendose con trepidacion, puede venir en tal aspecto de Libra y Ariete, que naturalmente se causan diluuios de agua en algunas tierras, o incendios de fuego en algunos lugares: y traẽ por exemplo este incendio de los Pyrineos, queriendo significar que fue cosa natural, y no por desastre de los pastores, segun que en la Italia pocos años antes, casi en los quinientos setenta acaeciera lo mismo. Y traen a este proposito, lo q̃ dize Platon de la Poesia, que los Poetas perfilaron dẽ Pheton hijo del Sol, que quiso traer la corona resplandeciente de su padre, con que alumbra el mundo, y no sabiẽdose gouernar, cayo del cielo, y quemo las tierras, dize que no fue del todo ficion: por que en la verdad en aquellas tierras de la Ethiopia acaecio vn grandissimo incendio: donde se tomo fundamento para estas poesias, y auino por semejante constelacion del cielo. Este Rey Hispan fue tan magnifico en tantos beneficios que hizo a toda la tierra, que oluidado el antiguo nõbre de Ibero, se dixo por este Rey Hispania, segun que hasta hoy la nombramos España. Dize el Arçobispo de Toledo que edifico a Segouia, y hizo aquella puenre que tiene para los caños del agua. Y hizo el Pharo en la Coruña, que era vna torre muy alta en la Coruña para tener lumbre denoche, señalãdo tino a los nauios que podria acaecer que se les hiziesse gran beneficio: mas engañase en las dos cosas que dize: porque mas es de creer que Segouia y sus caños, quanto a la fabrica de la ciudad y puente sean obras del Emperador Trajano, que quiso ennoblecer aquella tierra con sumtuosos edificios, porque ya la poblacio fuera hecha muchos años antes, y fue nombrada Segobriga de los fundadores que salieron 607

Rey dezeno en España. Quemaronse los Pyrineos. Diodoro lib. 6. Thebit.

Platon in Timeo. La poesia de Pheton tiene cimiento de verdad.

Arçobis. c. 8.

lieron de la primera Segobriga,que es Segorbe,para yr a nueua tierra,que no cabian en la suya, casi al tiempo que Romulo y Remo entendieron en magnificar a Roma. Del Pharo tambien se engaña: porq̃ no fue el vso de poner lumbres en las torres de los puertos de mar de grandes años despues: ca el primer hombre que tal vso fue Prolomeo Philadelfo segũdo Rey de Egypto despues de Alexandre, q̃ mãdo hazer a Sostrato Gnidio excelẽte maestro de fabricas, vna torre en el Pharo, Isla del mar Mediterraneo, en frente de Damiata ciudad del Egypto:donde puso lumbres en beneficio de los nauegantes,como lo dize Eusebio.Esta fue vna de las siete marauillas del mũdo, y hizose en el año que corria del diluuio, dos mil y veynte y seys, segun la cuenta de Eusebio. Despues de la qual se tomo por vso en algunos puertos de mucha contratacion, poner estas lumbres, que hoy se dizen lanternas: y en tiempo de Hispan no hauia tanta contratacio en la Coruña como esto. Allende desto sabese mas auerigua damente,que aquella torre no fue fabricada de Hispan, por vnas letras que se hallan en vnas peñas cabo la misma torre, de la manera q̃ aqui van, q̃ quieren dezir. Consagrola a la victoria de Augusto, Cayo Seruio Lopç maestro de fabricas, hijo de Aulo Danicse Lusitano(que quiere dezir tãto como Portugues) por voto que dello hiziera. Bien es verdad que el Rey Hispan anduuo por las marinas de España adereçando los puertos, y ordenando las contrataciones con que mejor se prouey essen los pueblos, comunicando lo que tenia la vna parte a la otra. Y assi es de creer que hizo en la Coruña,donde fue despues gran contratacion, y se llamo puerto Brigantino.Lo mismo hizo en Malaca,y en Vrci,que llamamos Almeria, y en Alicante. Especialmente hizo en Caliz vna memoria a su Aguelo Hercules,por hauer tomado tierra alli quando vino a España,y hauer muerto despues a los Geriones.Dize se que esta memoria fue vna ymagẽ de cobre encima de vna torre, que miraua hazia el Oriẽte con vna llaue en la mano derecha,y en la mano yzquierda tẽdida escritas en la palma estas letras. Gades de Hercules, que quiere dezir, Los mojones de Hercules. Miraua la ymagen al Oriente, porq̃ de alla vino Hercules, y la llaue que tenia señalo su buena dicha y proeza,que desembarcãdo alli abrio la España, y fue señor della.Otros dizen q̃ esto hizo el mesmo Hercules, y no Hispan. Esto hecho murio Hispan sin dexar hijos. Sabida la muerte de Hispan por Hercules su aguelo en Italia, diose prissa de venir en España, recelando no huuiesse mouimientos de cosas nueuas,como fuera al tiempo de Gerion:y recogiẽdo en su compañia muchas gentes de diuersas partes vino en España, año del diluuio seyscientos y qua-
640 renta,aunque el Annio dize que vino a los diez y nueue años de Altada Rey de Babylonia, que corrian entonces del diluuio seyscientos y veynte y cinco, que no era aun muerto su nieto Hispan,mas de alli a poco murio,y tomo el dicho Oton Hercules Lybio el reyno de España,y casado,y enuegecido de trabajos murio, hauiendo fundado muchos pueblos.Entre los quales fueron Ausa poblada de los Ausonios gente de Italia, que despues fue llamada Vic,y Turia,que despues se dixo Lobetum,y los moros llamaron Auenrazin, y agora dezimos Albarrazin.Destas gentes se poblo la vega del rio que por ellas se llamo Turia,que es el rio que passa por Valẽcia,y los Moros le dixeron Guetalabiar,que quiere dezir agua llana,y blanca.Y es vno de los mas prouechosos que en toda España se hallen:no porque sea muy grande,mas porque riega la tierra por donde passa,como no vaya muy hõdo, sino al ygual de la tierra.

MARTI AVG.
SACR.
C. SEVIVS LV-
PVS ARCHITE-
CTVS. A. F.
DANIENSIS LV-
SITANVS EX V.

Lagẽte de Segorbe fundo a Segouia.

Primera lãterna del mũdo.

Eusebi.de tẽporib.

La ymagen de Caliz.

Rey onzeno de España.

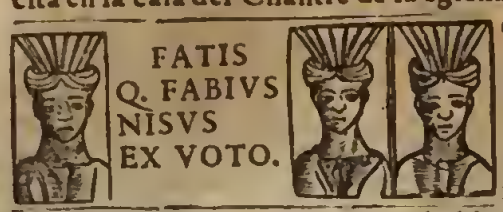
Ausa agora Vic.

Turia Albarrazin.

Turia rio de Valencia.

Es el

Es el mas hermoso destas partes, por tener sus riberas y vegas llenas de rosas y flores, como dize el Anticlaudiano. Es vna linda vista, ver las floresta que tiene de su nacimiento hasta el mar, con tantas vimbreras, tantos alamos, tantos pinos, y otros arboles frescos, que hazen vn parayso. Conocida cosa es q̃ la viola Boscana de Valencia es la mejor del mundo, por su aromaricidad, y virtud, en el obrar su eficacia, y lindo color, como la rosa de Toledo es la mejor, por ser montañosa, y de grãde eficacia. Nace este rio a diez leguas de Teruel, cabo vn lugar que se llama el Villar del cobo, y junto a las fuentes quedan aun vnas aldeas que se llaman Griegos. Cerca de alli nacen rambiẽ el rio Tajo, y el rio Sucro. Fundose despues a la ribera deste rio la poblacion dicha Turiolum, por respeto del rio que agora llamamos Teruel. Despues se fundo Turia Ausona, poblada de Ausones, y Turios, entrambas gentes venidas con Hercules de Italia, de quien Mela haze mencion, especialmente de Turio poblacion antiquissima en la Calabria, agora llamamos aquel pueblo Taraçona. De los que moraron por los contornos de Turia, salieron aquellas gentes que fundaron en Castilla despues de años a Turiobriga, sobre las riberas del rio Tajo, cesca de Alcantara. Esto es lo que hallamos que se deua creer: porque dezir que Turios naturales de la ciudad Tyro de Phenicia, viniessen a poblar en estos tiempos que dezimos, es muy gran burla: porq̃ no fue fundada Tyro de muchos años despues, quanto menos podian venir gentes della a poblar en España. Murio pues Hercules, y fue sepultado en Caliz: adonde le hizieron vn magnifico templo, que fue el tercero del mundo despues del de Babylonia. En este creciendo la deuocion de los Gentiles, crecieron tambien las dadiuas y ofrendas, por donde fue tan rico, que no tuuo par en aquellos tiempos. En este templo se hallaua entre las otras riquezas vn oliuo de oro, que fuera del Rey Pigmaleon, hermano de la Reyna Dido, segun que el Volaterrano escriue. Tenia mas dos columnas quadradas de oro y plata todo junto, donde estauan escritos los trabajos que passo, y como fuera consagrada su sepultura: y como antes de morir dixera, que el mar Oceano no passaria sus limites que entonces tenia: y assi por estas razones fue visitado este lugar de peregrinos de todo el mundo: especialmente los nauegantes le haziã votos porque les diesse prosperos viages. En este templo hizo voto Anibal de ser enemigo de los Romanos: como dizen el Liuio, y el Volaterrano. Y a este templo dio Lucullo capitan Romano el diezmo de todo el hauer que en las guerras de Asia hauia recogido. Por estos intereses tenian los ministros del mucha vigilancia en las cerimonias de su religion, añadiendo cada dia nueuas inuenciones. Teniase vn altar a la pobreza, como diosa que daua entendimiento, y abiuaua los ingenios, y otro altar a la fortuna, segun q̃ tambien lo tenian en Valencia los Gentiles en tiempo de Romanos, como queda aun memoria desto en vna piedra q̃ esta en la casa del Chantre de la Iglesia, q̃ aca llaman la Cabiscolia de la Seo,




desta figura, que quiere dezir. Quinto Fabio Niso puso esta memoria a los hados, por voto que dello hizo. Las dos cabeças son por las desdichas q̃ no suelen venir senzillas. La vna es por la buena suerte que siempre suele venir desacompañada, como en el comun hablar se dize: Bien seas venido mal si vienes solo. Tenian en Caliz publicos sacrificios a estas diosas que adorauan, para q̃ les diessen sufrimiento en sus pobrezas, y discrecion para gouernarse en los infortunios. Teniã otrosi altar a la vejez, y al tiempo como maestros, y sabios en to-

Anticlaudi. Floribus & rosis formosus Turia ripis.

Teruel

Taraçona.

Turiobriga.

Templo tercero en el mundo famoso.

R. Volaterra.

Tit. Liuio dec. 3. en el prologo. R. Volate. vbi de Hispa. Aelian.

en todas cosas. Tenian altar a la muerte, como puerto seguro de todos los trabajos. De todo lo qual se comprehende, que se tenia alli vna gran religion para aquel tiempo de la idolatria, que viuian las gentes en aquellos errores.

# Capitulo xj. De los Reyes que sucedieron en España despues de Hercules, hasta la gran seca de España, y de la fundacion primera de Valencia, hecha por el Rey Romo, llamandola Roma, y muchas otras cosas notables.

Rey. 12. de España.

658 MVERTO Hercules fue tenido por Rey de España Hespero, principal Capitan entre todos los que siguieran a Hercules, y hauia venido de Italia con el a España. Tomo el señorio año seyscientos cinquenta y ocho despues del diluuio, y reyno diez años solos: porque su hermano Athlas, que quedara Rey en la Italia, en las tierras que posseyera Hercules, como fue certificado que Hercules muriera, passo con gran exercito en España, con pretension de tener derecho en todos los estados de Hercules, pues le hauia señalado Rey y successor en vida suya. Hespero no pudiendo resistir a las fuerças de su hermano, fue forçado a dexar España, y passarse a la Italia, adonde tenia gente de su vando, y llegado alla fue alçado por Rey, aunque no en las tierras que Athlas tenia. A la partida que Hespero hizo de España, no teniendo tiempo para recoger lo que tenia, dexo aca tres hijas llamadas Hesperias. Estas con la mejor diligencia que pudieron, recogieron todo lo q̃ les fue possible, y embarcandose huyeron a las yslas que agora llamamos Canarias: y entonces por ellas fueron dichas Hesperidas. Y por tener toda la riqueza que fuera de Hespero, y ser ellas ricas de su natural, fingieron los poetas que en estas Islas estauan las manzanas de oro, y los dixeron Islas fortunadas de buena vẽtura. Otros dixerõ que alli estaua el parayso, por ser tan templadas tierras, y de tan abundosos deleytes. Pero esto dixeron ellos mas por su opinion, pensando lo que se les antojaua, que por tener alguna razon en que se fundasen. Porque reconocidas estas Islas agora en el tiempo de los Reyes catholicos don Fernando, y doña Ysabel, por los nuestros nauegantes, no se ha hallado tanto como en aquellos siglos se creyerõ: antes hauia falta de muchas cosas, y la gente no tan ingeniosa como la produze la España, q̃ ni tenia vso de lõbre, ni la sabian hazer, ni tenian vso de pan, ni de vestidos. Y aun en la mayor Isla, dicha la gran Canaria, quãto tuuo su infidelidad, no participarõ de los bienes que con la fe de Iesu Christo nuestro redemptor truxeran en las que ganaron los nuestros Españoles, que son la Gomera, Lançarote, Madera, y Tenerife. Mas todas son ya nuestras. Boluiendo a nuestra historia, el Rey Hespero fue tan prouechoso a la España el tiempo que tuuo el señorio della, que por el se començo a dezir Hesperia, como lo tratan el Igino, y el Annio con muchos otros: y por el mismo respecto del se dixo aquella parte de Italia Hesperia donde el residia, como se dixera la España. Desto parece como se engañaron muchos que se les antojo que la España se llamara Hesperia, de la estrella dicha Hespero, o Vespero: porque con ella se naue ga de Leuante hazia España, como por esta razõ misma la Francia, y la Sicilia se huuieran tambien de dezir Hesperias, nauegandose a estas tierras con la dicha estrella.

Canarias por que se hallarõ en ellas muchos cauers, y grandes por los montes.

Tomo

Rey. 13. de España.

Tomo pues Athlas Kytin el señorio d' España echado su hermano della, en el año seyscientos y sesenta y nueue, y detuuose por aca onze años, como lo trata el Beroso, hablando del Rey Mancaleo de Babylonia. Deste dizen algunos q̃ passo en Africa, y sojuzgo la Mauritania, y la hizo ser parte de España segũ que por muchos años duro llamarse Tanger la sexta partida de España, siendo diuidida toda la tierra de España que esta encerrada con los Pyrineos, y rodeada por el mar en cinco partidas. Y deste dizen que tomo nombre aq̃lla tierra que se dixo por el Maurirania, de la qual llamamos nosotros Moros, los que siguen a Mahoma, y dizen q̃e dio tambien nombre al monte que del se llamo Athlante, que tiene principio en el estrecho de Gibraltar, y llega hasta la Ethiopia por mas de mil leguas, y por este se dixo tambien el mar Athlantico. 667

Beroso.

Engaño de F. Gauberto.

Mas engañanse los que esto dizen: porque segun del Beroso se comprehende, mucho antes deste fuera el Athlante Mauro, que dio nõbre a la Mauritania, y al monte y mar, como expressadamente escriue tambiẽ el Seruio comentador de Virgilio. En lo q̃ dizen tambiẽ que sojuzgo aquella prouincia a la España, se engañan, porque esto hizieron los Godos, como se dira. Este Athlas pues que fue llamado Italo, o Kitin, huuo tres hijas llamadas Electra, Maya, y Roma. Electra fue casada con Cambo Blascon, y fue madre de Dardano Rey de Troya, de quien decendio Hector. Maya fue tenida por diosa, a quien consagraron el mes dicho Mayo por ella, en el qual sacrificauan los mercaderes a ella, y a su hijo Mercurio, porque les fuessen fauorables en sus negocios, que dende entonces empeçauan a tratar. Roma fue reyna de los Aborigenes, y primera fundadora de Roma, cómo lo trata el Fabio. En el tiempo que Athlas se detuuo por aca, ereció en Italia la fama de Hespero, y las voluntades de los principes se inclinaro a su parte: por lo qual mouidos algunos enemigos suyos a mayor embidia, le mouierõ guerra. Por tanto (recelando Athlas, que no redundasse en su daño esta guerra que se empeçaua) passo en la Italia con mucha gente, y dexo en España en su lugar a su hijo Oro, y llegado alla hizo su assiento en aquella tierra, y quedole del el nõbre de Italia, assi como los Hobraicos por su respecto la llaman Kytin en sus libros.

Seruius super Aeneid. Virg.

F. Pictor de Originibus vrbis Romę.

Sicoro 14. señor d' España.

Annio.

Tomo el señorio de España Oro hijo de Athlas a los seyscientos ochenta y dos años del diluuio, y gouerno quarẽta y cinco años: y porque su padre no le nõbrara Rey, llamose Sic, q̃ quiere dezir Duque en aq̃lla lengua, segũ Annio, aunque Beroso claramente dize que le dexo Rey de España su padre. Deste tomo nombre el rio Sicoris, que llamamos agora Segre, q̃ passa por Balaguer, y Lerida. Y tienese por algunos que entõces fue fundada la poblacion que se dixo Age, que quiere dezir valle, o hondo en aquella lengua, y agora llamamos Ager por subirse en aquel lugar los q̃ estauan en los valles del derredor, y les fuera mal por las aguas creeidas que fueron en aquellos tiempos. Despues luego se fundo Balager, q̃ quiere dezir señorio de los valles, y agora dezimos Balaguer. Del nombre deste Oro quedan muchas poblaciones en España, como son Oropesa, y Orpesa, Oronda, q̃ dezimos agora corrompido el nõbre Onda, y fue pueblo muy principal, y Ortana, que dezimos Artana. Viuio muchos años por estas partidas, siendo amigo de monte; y assi poblo muchos lugares a proposito de su inclinacion, algunos tomarõ solo el nombre proprio de Oro, otros el compuesto del, y del titulo de su dictado, que era Sic, como tenemos dicho. Bien assi como relata el Metasthenes, q̃ los Reyes de Assyria, diziendose por titulo Assares, o Assaracos, como otros los nombran, huuieron nombres compuestos de sus proprios, y este titulo, como Salman, se dixo Salmanasar, y Balth se dixo Balthasar: y assi Theglat Phul Assar, que corruptamente 682

Age.

Fundase Ager y Balaguer.

Oropesa. Orpesa. Onda. Artana.

Metasthenes.

mente dezimos Teglatphalassar. Lo mismo acõtecio en los Reyes Parthos llamados Arsacidas. En tiẽpo deste se fundo Luguno, llamada por el Rey Lugdo: segun dize Beroso, como en tiempo de Hespero su tio, se fundara Narbona, por Narbon, Rey de aquella tierra: verdad es que de entrambas dos ciudades, hay diuerso parecer de Doctores: Ca dize Plutarcho que Numacio Planco discipulo de Ciceron, edifico la ciudad de Lugduno, q̃ dezimos Leon de Francia, en el lugar do el rio Arar entra en el Rodano, y llamose Lugduno, quasi Duno de Lug en aquella lengua, que quiere dezir monte de luz. De la ciudad Narbona dize Eusebio que los Romanos la fundaron en la olimpiada ciento y sesenta y cinco años, poco despues que Aluernia fuera destruyda por los Romanos: pero esto pues no toca a nuestra historia, no curamos de mas insistir en ello. En tiempo deste nacio Moysen en el Egypto.

Fundaõ Narbona y Leon de Fraocia.

Plutarco in vita Anoibal.

Despues de Sicoro fue señor de España su hijo Sic Ano, en el año setecientos y veynte y siete, y gouerno treynta y vn año: Deste se dixo Ana el rio que los Moros llamaron Guadiana. Deste piensan algunos que se llamo Brigiana, que quiere dezir poblaciõ fuerte de Ana, agora la llamamos Buriana. Llamose como su padre Sic, o duque, no queriendose llamar Ri, que significa Rey.

727

Sicano, 11. señor de España.

Buriana fundada.

Muerto Sic Ano, tomo el señorio de España Elco, en el año setecientos cincuenta y siete, y tuuolo quarẽta y quatro años, y llamose Duque como su padre: diziendose Siceleo. En tiempo deste fueron las plagas de Pharaon por Moysen. Sucedio su hijo Luso en el año del diluuio, ochocientos y dos, y llamose Rey, y reyno treynta años, como dize Annio, tratando de los Reyes de España. Deste se dixo Lusitania, la que llamamos Portugal, aun que el Plinio dize que fue llamada de Luso, que muchos años despues desto vino en cõpañia de Bacco. En tiempo deste, muerto Pharaon llamado por su nombre Chencres, ahogado en el mar Bermejo, passo Moysen al monte Syna, y recibio la ley de Dios alli, segun lo trae Eusebio en sus Coronicas, tratando del tiempo de Ascadeo Rey de Babylonia, y en tiempo deste se fundo Troya tambien. Muerto Luso, fue señor de España Vlo, y no quiso dezirse Rey, sino Duque, y assi le llamaron Siculo: Tomo el señorio ochocientos y treynta y dos años despues del diluuio, y tuuolo casi sesenta años, como lo cuenta Annio, sacandolo del Manethon, porq̃ ya Beroso hizo fin de sus Desloraciones Caldayeas. Del Beroso siente muy bien san Hieronymo, hablando sobre el capitulo treynta y dos de Esayas, y el quinto de Daniel. Del Manethon no esta satisfecho el Iosepho, que escriuio vn libro especialmente contra el: mas aquello fue porque hablo de los Iudios lo que no sabia, en otras cosas no dexa de darle su credito tambien: y assi en algo nos aprouecharemos, quãdo de otros no se nos offrezca a mano. Trogo Pompeyo, y Iustino su abreuiador, nos dizen que los Españoles se preciaron mucho de nombres de Capitanes, por ser inclinados a guerras y empresas de valientes hombres. Murio Siculo sin dexar hijo herederó. En tiempo deste fueron las victorias de Iosue, que vencio y mato en diuersas batallas treynta y vn Rey que reynauã en la tierra de Promission, y fue señor della, y la repartio a los hijos de Israel. Y fue tan grande el temor que del concibieron todos los comarcanos, que muchos despoblarõ la tierra, y se fueron a partes estrañas, como dize el Procopio. Y los que estauan en la marina dende Sidon, que esta cerca de Tyro, de do era natural la Cananea del Euangelio, hasta Gaza, y el termino de Egypto, se huyerõ al Egypto, y no hallando lugar alli para todos, passaron hasta el estrecho de Gibraltar y poblarõ a Tãger, poniendo alli cabo vna fuerte dos padrones de marmol cõ letras Phenicias, q̃ dezian como aqui van figuradas. Los Iudios

832

1001

Siculo, 18. señor de España.

S Hieronymo Iosepho contra Manet.

Trogo Pompeyo. Iustino.

Nosotros huymos de la cata del ladron Iesu hijo de Naue.

le llamaron Iosue a este q̃ llaman los Phenices Iesu hijo de Naue. Estos pobladores fueron llamados Maurusios, y agora los dezimos Moros. Destos fue Rey Antheo hombre de setenta codos de alto, como dize Plutarcho en la vida de Sertorio. Y Despues de muerto este, caso su muger Tyngen con Hercules, y hũo vn hijo que le llamo Yphaques, y este por honra de su madre que fue enterrada en aquella poblacion, la ennoblecio con edificios grandes, y la llamo Tyngen, agora le dezimos Tanger.

Testa.19.Rey de España. Testa fue Rey de España muerto Siculo, año ochocientos nouenta y tres, y reyno serenta y quatro años, como Annio lo cuenta por el Manethon, y Eusebio, y bien. Este segun dize Manethon, vino de Libia, y fundo en el lugar do desembarco en España vna poblacion de su nombre llamandola Testa, y fue muy principal ciudad, a quien tenian por cabeça los pueblos que le estauan al derredor, que se dixeron Cõtestanei: como del Ptolomeo se saca, y del Plinio. Despues viniendo por estas partes Teuchro Thelamonio, de quien hazẽ mucha cuenta los Poetas, la refundo, ensanchandola, y nombrola Teuchria de su nombre, como lo siente el Silio. Mas despues los Carthagineses pareciendo les que estaua a proposito de sus armadas aquel lugar, le fortificaron, y de llamaron Carthago noua, que agora llamamos Carthagena, fue Hasdrubal el que hizo esta obra, como lo escriue Mela. Al tiempo que Teuchro la tomo, los que della huyeron fundaron en las haldas del monte Mariola vna poblacion que llamaron Contestanea, que hoy dezimos Cocenta yna, el Plinio la llama Scositania. Despues de algunos tiempos se fundaron Sexiabdira en los confines del Andaluzia: donde fueron tan famosos los pescados Sexitanos, como los que dezimos anchouas, y Sexiona en los montes vezinos a Cocentayna, agora la llamamos Saxona. En tiempo deste fue juez de los Iudios Ahoth. Despues de Testa reyno su hijo Romo en el año del diluuio nueuecientos y sesenta y siete. Reyno treynta y tres años. Este fundo la poblacion de su nombre dicha Roma entre los pueblos Edetanos, cuya cabeça era entõces Leria, o Lyria, segun arriba ya diximos. Edificola a la ribera del rio Turia en lo llano cerca del mar, donde despues los Romanos hizieron morada y ennoblecie dola con nobles edificios i especialmente cloacas debaxo tierra donde viniessen los otros aluañares a recogerse como en madres, por limpieza y sanidad de la tierra la llamaron Valencia, como se dira en el processo deste libro. Fue este edificio nuestro antes que Romo illustrasse su Roma de la Italia, por mas de dozientos nouenta años. De suerte que como el diluuio fue en el año mil y seyscientos cinquenta y seys despues de la creacion del mundo, y Roma se fundo casi en los años nueuecientos y serenta. Fue en el año del mundo dos mil seyscietos y veynte y seys. Y abra agora en el año del Señor, mil quinietos quarenta y cinco, que corren dos mil ochocientos nouenta y quatro años que fue fundada Valencia, en tiempo de Barac y Debora juezes de los Iudios.

893

Ptol. vbi de Hispa. Plin ibid. Silio lib.3 Pom. Mel. lib. 2. ca. de España.

Cocentayna.

Saxona.

Romo 20. rey de España.

967

Fũdase Roma que es nuestra Valencia.

Palatuo. 21. Rey de España. Despues de Romo fue Rey de España Palatuo su hijo, en el año mil y vno despues del diluuio, y reyno diez y ocho años, y edifico a Palencia en Castilla, y Palancia cerca de Lyria a la ribera de Turia, como dize Annio, agora quedan las ruynas, destruyda por los Romanos, cerca de Ribarroja. A esta dizen por engaño Valencia la vieja, los que no lo entienden bien, como lo trataremos adelante. Fundo tambien a Palaterna, que quiere dezir poblezica de Palatuo, agora la llamamos Paterna. Passados estos diez y ocho años del reyno de Palatuo, alçose contra el vn principal señor en España llamado Caco, y allegando vn gruesso exercito de los Carpetanes (que eran los de las

1001

partidas

partidas de Toledo, que por Logroño allegauan hasta Aragon, aunque al Arçobispo de Toledo no le parece tanto) dio la batalla al Rey Palatuo, y vēcio le, despues de la qual se alço Rey Caco. Mas despues rehaziendose Palatuo, acudiendo la gente a do el estaua, teniendo a mal la traycion y rebeldia de Caco, diole batalla y venciole, y hizo Dios justicia en el mōte que de su nombre se dize hasta hoy Moncayo, quasi monte de Caco. Esta cerca de Logroño, donde hay vna hermita dicha de nuestra señora de Cantabria: por donde se muestra, que aquello era antiguamente Cantabria. De aqui parece claro el engaño que algunos reciben, diziendo que Hercules vencio a Caco, y le persiguio hasta la Italia, donde le mato, y sobre esto fundan vna gran historia. Mas como Annio y con el otros escriptores de qualidad con mucha diligencia hā inuestigado lo que hauemos dicho, se tiene por mas cierto. Buelto Palatuo en su reyno, tuuo el señorio hasta los años mil y setēta y vno despues del diluuio. En tiempo deste se fundo la ciudad de Tyro en la Phenicia, que despues vino a ser vna principal Republica en el mūdo, y tener gran señorio, como Venecia ha tenido y tiene aun en nuestros tiempos, segū Eusebio lo escriue. Despues de Palatuo muerto, reyno su hijo Erythro en el año mil y setenta y vno, y fue el veynte y trezeno Rey de España: porq̄ Caco se cuēta por veynte y dos, pues se intituloRey, y tuuo el señorio, aunque poco. Este reyno hasta la destruction de Troya la primera, hecha por Hercules en tiempo de Laomedon, que fuerō setenta y ocho años. De aqui se prueua que destruyendo Hercules a Troya en el año mil y ciento y quarenta y nueue, ya hauia ciēto y cinquēta años que Caco fuera muerto, y assi no pudo ser q̄ destruyda Troya, viniesse Hercules a matar a Caco. Deste Erithro se llamo la Isla q̄ dezimos Erithrea, que esta en el mar de Portugal, como dize PōponioMela, y della se lleuo los rebaños de bueyes Hercules despues de hauer destruydo Troya, como dize el Volaterrano. Este fue el segundo Hercules, q̄ vino en España: aūque no se detuuo en ella. Fue natural de Thebas de Grecia, cōpañero de Iason. A este se le hizo vn altar en el tēplo de Caliz, q̄ era de cobre, como al otro primero q̄ viniera del Egypto llamado Orō de Lybia, como de principio tuuiessen dos aras, o altares de cobre muy labrados de sus hazañas, como lo dize el Philostrato.

Ptol. en la descripciōde España.
Tit. Liuio dec. 3. lib. 5.
El Arçob. c. 4.
Caco. 22. Rey de España.
Cantabria.
Eusebius d tē poribus.
1071 Erythro 23. Rey de España.
Troya destruyda prmera vez.
Mela.
Volaterrano.
Dos Hercules en España.
Philost. lib. 5. de vita Apollonij.

1151 Sucedio a Erithro su hijo Gargoris en el año mil y ciēto y cinquēta y vno, y reyno sesenta y siete años, hasta el año primero que Eneas Syluio reyno en Italia, segun la cuenta de Ioan Annio. Este fue llamado Mellicola, que quiere dezir Melero: porque enseño la grangeria de la miel en España, y el vso de la cera para las lumbres: Dize Iustino abreuiando el libro de Trogo Pompeio, que tuuo este Gargoris vna hija que pario de hurtadas vn hijo con ciertos señales que saco en su persona, y como lo supo el Rey, con demasiado enojo que dello recibio, mando que fuesse echado el niño entre pies a vnas bestias que entrauan en el pueblo, viniendo de pasturar, para que le hollassen y matassen. Mas auino que sin lision alguna quedo el niño saluo de aquel peligro. Desto sintio mas enojo Gargoris, y mandole echar a vnos perros brauos y puercos q̄ se le comiessen, y por la mesma vētura, ningun mal le hizieron. Por esto creciendo el enojo, mandole echar en el mar, y quiso Dios que sabe hazer las marauillas, que las ondas le truxeron ala orilla del mar, sin q̄ se anegasse, ni recibiesse daño alguno, y viniendo por alli vna cierua rezien parida, le tomo con los dientes, y le lleuo a las manadas de otras cieruas, do ella morana, y le crio con su leche. Despues desto algunos dias passados, viniēdo por alli vnos caçadores, y viendo este milagro, tomaron la cierua y el niño, y presentaron los al Rey como la cosa mas estraña del mūdo. El Rey viendo el niño luego le

Gargoris. 24. Rey de España.
Grangeria de la cera y miel en España.
Iustin. 34. lib. Epith.

reconocio, y conuertido su enojo en marauilla, mandole criar como a nieto suyo, con esperança que hauia de ser vn venturoso Principe, y quiso que se llamasse Abido. Este Abido fue sucessor al Rey Gargoris en el año del diluuio, mil docientos y veynte y ocho. Este puso en orden la España, y dio leyes como viuiessen las gentes, y para la justicia assigno siete ciudades: donde se tuuiessen como chancellerias, publicas audiencias. No se sabe quanto tiempo gouerno este Rey, y por esso no se pone. En tiempo deste reyno Saul Rey primero delos Iudios. Mas porque no parezca esto que Iustino cuenta cosa fabulosa a los lectores, y para no poderse creer que vn niño pudiesse por tan estrañas auenturas saluarse de tantos peligros: acordarles hemos como se saluo Moysen en las aguas del rio Nilo, y tambié lo que recita el Nicolao de Lyra, sobre Daniel de las escripturas Caldaicas que tratan de la crianca de Nabuchodonosor, que siendo nacido fue echado en vn bosque, y vna cabra montesa le dio la teta debaxo de vn arbol, en cuyas ramas cantaua el buho a medio dia, y marauillandose deste cantar vn gato que por alli passo, allegose al arbol y vio el niño, y espantandose desto, tomo la criatura y llcuosela, poniendole nombre del caso que acaeciera, diziédole Nabuchodonosor: porque en Chaldeo Nabug, quiere dezir buho, codo quiere dezir cabra, nosor quiere dezir gato. Y assi se dixo Nabuchodonosor, quasi buho, cabra y gato. De Cyro tambien se cuentan muchas cosas estrañas. Mas porque el Herodoto Alicarnassio trata el nacimiento y crianca deste mas humanamente de lo que escriuen los Poetas, no me parece hauerlo de traer aqui: Abasta lo dicho, y saber que quando Dios quiere hazer sus marauillas, hauemosle de alabar por ellas mas, que marauillarnos de poderlas hazer. Como sea todo poderoso, el sea bendito por siempre. Amen.

Abido 25. Rey de España.

1228

Lyra super cap. Dan.

Nota de Nabuchodonosor.

1201

Nota d Cyro.

# Capit. xij. De la gran seca que en España acontecio, y mutacion grande que en ella huuo el señorio. Donde se recoligen los estrangeros que en diuersos tiempos en ella vinieron, y el principio de las guerras crueles que despues sucedieron.

1212

TOdos los Coronistas Españoles hazen memoria de vn gran infortunio que en España acaecio, que fue vna muy grande y general seca, que passaró veynte y seys años que no llouio: por lo qual se vinieron a secar los rios y las fuentes, y otras aguas, y por consiguiente las yeruas y los arboles en la mayor parte de España, y se perdieron muy muchas gentes: aun que dizen que menos se perdierō de los pobres que delos ricos: porque no pudiendo suffrir los pobres las necessidades que se les recrecian por la seca en los primeros años que empeço, se passaron de las partes donde estauan a diuersos lugares, donde se pensaron valer, y assi se fueron muchos a la Italia, y a las Islas vezinas, otros passaron en Mauritania y Africa, otros a la Francia y Gascuña. Los ricos que estauan proueydos, no se mouieron tan presto, esperando de dia en dia que el tiempo se hauia de mudar, y Dios daria lluuia en la tierra, y todo se remediaria: mas continuando la seca, y acabandoseles su prouision, quisieronse yr, y entonces faltando el agua por los caminos, y hallando muchas quiebras y aberturas q̄ la tierra hauia hecho cō el grādissimo calor y secura grāde, morianse por los caminos. Vinieró despues

No llouio en España. 26. años.

Huyen los pobres.

Mueren y pereceē los ricos.

despues tan rezios vientos, que de rayz arrancaron los arboles que estauan Grandes vientos en España.
fuertes, y movieron el poluo tan alto, que (como estáua sequissimo) parecia Salvaronse los montes y algunas marinas.
que eran llamas de fuego que del cielo descendian. Solas las partes de los Pyrineos, y Galicia, y Asturias, y montes altos Y dubeda y Orospeda, quedaron entonces pobladas, y en solos Ebro y Guadalquiuir se hallo agua, y en sus riberas oliuos y granados. Y con estas tierras algunas puestas a la marina, que por la vezindad del agua, y la frialdad de sus montes se pudieron sostener. Todo lo al se despoblo, huyendo los vnos por tierra al principio, los otros que estauan a la marina con nauios, los otros muriendo de hambre y sed, y muchas enfermedades que se suelen seguir por falta de los mantenimientos. Assi que en la Andaluzia, Portugal, Valencia Cathaluña, y mucha parte de Aragon, que fuera siempre del principio de la poblacion de España, lo mas principal y poblado, quedo entonces desierto y yermo por la mayor parte. Mas despues de passados estos años tristes de la sequedad, Dios se apiado de la tierra, y plugo le dar aguas de lluuia en abundancia, y resfriose la tierra, y refresco y boluio en su primera faz poco a poco. Dizen que tres años turo casi continuos Tres años de lluuia.
ellouer. Y como se supieron estas nueuas por los que tenian cuydado de saber como le yua a su tierra, luego boluieron con mucha alegria a su primera Euelue la gente.
patria, fatigados de trabajos passados en tierras agenas. Esta sequedad no se halla expressadamente por los escriptores, que sin escrupulo se pueda dezir en que tiempo fue: solo nos queda esta razon para creer que fue despues de los dias de Abido: porque despues del ya no hallamos mas Reyes, como tenemos
1250 dicho, que seria en los años del diluuio, mil docientos y cincuenta casi, o cerca dellos. En el fin del reyno de Saul en la tierra de promission, o en los principios del reyno de Dauid, que fue despues del successor. Quieren algunos por razon affirmar, que Niebla fuesse la primera poblacion que se rehizo en Niebla primera poblacion.
este tiempo, por estar vezina del estrecho, y sus moradores hauerse passado a la parte de Africa, que esta en su enfrente quando la sequedad: assi que por el poco viaje que hay de la vna parte a la otra, hauian estos de ser los primeros: pero esto seria en el Andaluzia: y si la poca distancia que hay de vna parte a otra, aprouecha para sentir esto, tambien aprouechara para dezir que en Aragon y Cathaluña fue la primera repoblacion de las gentes que a Francia se retruxeron, y especialmente que no es menester por aqui adereçar nauios pocos ni muchos para passar, como huuieron menester los que estauã en Africa: pues solos los Pyrineos se hauian de atraueffar. Assi como se yuan tendiendo las nueuas, assi los Españoles con alegria mayor de lo que se puede dezir, se dauan priessa en boluer a sus tierras y solares proprios. Y junto con ellos mouian muchos de los que les recogieran para venirse a esta tierra, por la relacion que auian de su fertilidad primera, y riqueza grande. Y como este poblar de nueuo las antiguas poblaciones truxesse tal ocupacion y negocio, en boluer las casas y heredades como solian, que no les vago en entender lo que conuenia al buen gouierno y regimiento de la tierra, que era tener vno por cabeça, y Rey de todos, no hallamos mas Reyes que fuessen generalmente señores Faltan los Reyes en España
de España, como antes de la sequedad huuo. Bié hallamos reyezuelos muchos y Reyes particulares de reynos que fueron harto grandes prouincias en España, como hasta nuestros dias quedan diuersos reynos con diuersas leyes y fueros, hechos por tan varias fortunas, que en esta nuestra tierra han acaecido mas gouierno de vn solo reyno, y por vn solo Rey, nunca despues aca ha sido en España. Y fue la causa la gran aduersidad que en ella acontecio, por la qual perdiendose los ricos y nobles, que suelen mantener el estado

Los daños de España por no tener vn Rey.

de los Reyes se perdio tambien la succession del reyno. Por esta falta de no tener vno por supremo señor, que todo lo prouea, vinieron las guerras crueles q̃ en España se trataron por gentes estrañas primero, y despues por los mesmos naturales entre si; y en fin por los Africanos y Romanos, que trabajamente la affligieron, y despojaron de sus riquezas, y de su libertad, y de sus hijos proprios. Y para que mejor esto se entienda, me parece recopilar las gentes estrañas que en diuersos tiempos en España entraron, y las compañias tambien que della salieron para diuersas partes del mundo, donde con el tiempo quedaron poblaciones de los nuestros.

Venida de los Gerones en España.

Venida d Hercules Lybio.

Ya tenemos dicho en los capitulos precedentes, como vinieron los Gerones en España, y truxeron muchos de la Lybia en su compañia. Despues vino en busca dellos Oron, dicho Hercules Lybio, con vn grueso exercito que consigo truxo de muchas gentes de la Asia, Egypto, y Lybia, en que vinieron ciertos Erythreos, de quiẽ algunos piensan que se poblo Caliz, y por ellos se dixo Erythrea. Passo despues desto, vencidos y muertos los Gerones, en la Italia con grao exercito hecho aca en España Hercules, y passando por las Islas Mallorca y Menorca, y Yuiça, passo tambien a la Sicilia, y dexãdo en estas Islas harto buena parte de su gente, llego a la Italia: donde assento la mayor parte delos que le quedaran. Despues desto muriendo Hispan, huuo de boluer Hercules en España: y assi con nueuo exercito de Italianos soldados nueuos, y parte de sus viejos Lybios, y Españoles vino en estas partes, y fuerõ en esta venida muchos pueblos fundados, como ya diximos, y assi se mezclaron nueuamente gentes estrañas con los Españoles. Muerto Hercules, vino Athlante con gran exercito para tomar el reyno de mano de Hespero, que le tenia, y truxo muchos Italianos y Españoles, que en Italia morauan. Y como siempre dõde hay guerras, haya concurso de gentes estrañas, y pocos capitanes ha huuido en el mundo que se hayan apronechado de sola vna nacion, queda claro que siempre que exercitos se han ayuntados, ha huuido poblaciones de estrañas gentes. Ca, o quedando algunas por guarnicion en defension de algunas tierras, o como vencedores posseyendo las tierras que ganauan, se hazian mezclas de gentes estrañas por las tierras. Tambien los vencidos, o huydos se trasplantauan y auezindauan en tierras estrañas muy lexos de sus patrias naturales. Vinieron pues en España nueuos estrangeros con Athlante, y hecha su jornada queriendose boluer a la Italia, huuo de hazer nueuo exercito de Españoles, con que saco muchos de aqui, y los passo en Sicilia: donde hizo escala, y en Italia donde se assento. Lo mesmo acontecio a Sic Ano, que huuo de embiar socorro a los Españoles, que estauan en Italia y Sicilia; por las guerras que tenian cõ ellos los primeros pobladores de aquellas partes. Otro tanto fue de Siceleo, que passo alla en persona con mucha gente, por concertar ciertas contiendas que tenian dos tios suyos llamados, Iasio y Dardano, hijos de Cambo Blascon y de Electra. Estos muerto su padre, yuan en differencias sobre quien seria Rey: y matando Dardano a Iasio, huyose en las partes de Phrygia, y fundo a Troya, llamandola de su nombre Dardania. Y Siceleo dio el reyno de Italia a Coribanto hijo de Iasio, y dexandole mucha gente Española por su defension, boluiose a su España. En tiempo de Siculo tuuieron los Españoles de alla tales y tan terribles guerras con los antiguos pobladores, que fue menester que passasse de aca socorro para valerles, y fue de tal arte que yendo en persona Siculo, dexo su nombre a la tierra, que hasta hoy se dize de Sicilia. En tiempo de Romo que fundo nuestra ciudad de Valencia, diziendole Roma de su nombre, vino Dionysio lla-

Buelta en España.

Venida d Athlante.

Passada de gẽtes en Italia con Sicano.

Passage en Sicilia en tiempo de Siculo.

sio llamado Yacco, o Bacco, hijo de Iupiter y de Semeles, y llamado tambien Liber. Este, segun dize el Maestro Antonio de Nebrissa, fundo su Nebrissa, y la llamo assi por los ornamentos que vsauan los sacerdotes, que el enseño de sacrificar ciertas cerimonias de la gentilidad. Estos ornamentos eran cueros pintados de vnos animales que se llamauan en su lengua Nebrides, que son Corços animales conocidos. Despues con la fama delos mineros que los Pyrineos tenian, vinose de la mar del Andaluzia a la de Tarragona, y entrãdo en la tierra hasta la meytad casi de dichos montes, fundo la poblacion de Yacca, que nosotros dezimos Iacca, que fue cabeça de los pueblos Yaccetanos muy nõbrados por los escriptores: Verdad es que en la fundacion deste pueblo hay contrario parecer al del maestro Antonio, y es que muchos años despues fue edificada por Pompeyo, como se dirà en el progresso deste libro: mas el parecer de Nebrissa, tiene mas razon de ser creydo, como veremos quãdo trataremos los inconuenientes que hay para creer lo contrario. Despues desto en tiempo del Rey Erythro, vino Hercules el Thebeo, compañero que fue de Iason, hauiendo destruydo Troya, la primera vez que lo fue, y aporto en la costa destos mares, hauiendo rodeado toda la ladera Septentrional de Alemaña y Frãcia, y passando el estrecho desembarco en algunos lugares, y hauida lẽgua de lo que hiziera Dionysio poco antes del, quiso el tambien entrar por donde el otro a buscar su ventura, si hallaria oro, o plata en los Pyrineos, y assi embarcãdose, del Andaluzia vinose a Cathaluña a desembarcar, y entro hasta Iacca, y por memoria suya quiso alli entre aquella gente ordenar vnos juegos de fiesta, con que la gente se regozijasse, y los guardasse por religion. Estos eran los Agones, assi llamados por los trabajos que en ellos passauan. Ca prouauan alli cada qual su habilidad y fuerça en luchar y valentia. Hazianse con mucha solennidad, sacrificando al dios Iupiter: y por tanto se llamo aquel lugar Ara Agones, de donde quedo el nombre de Aragones, a los dos rios q̃ estan cercãdo aquella tierra de frente de Iacca, el vno nace en la sierra dicha de sancta Christina cerca de Iacca: el otro vn poco mas apartado, y a differẽcia del primero que se dize Aragon absolutamente, se llama Aragon subordan. Y desta tierra que se encierra en estos dos rios, tomo principio y nombre el reyno de Aragon, que se dixo de los Aragones, como hasta hoy le llamamos en Latin Aragonum. Destos juegos instituydos por Hercules habla el Eusebio en sus Coronicas. En estos mismos tiempos vinierõ de la Italia ciertas compañias de Españoles, que alla passaran, y se dixeran Morgetes, por vn Rey a quien siruieran, y llegados por aca, fundaron las poblaciones Murgis, y Murge y Murgia, que dezimos agora Muxacra, mas alla de Almeria, y Murga, que esta mas a dẽtro de la tierra en aquel paraje, y Murcia, que fue cabeça del reyno, cerca de Origuela. Despues destos en el tiempo del Rey mesmo, se fundo la ciudad Carthago, por dos Capitanes que salieron de Tyro; nombrados Zaron y Carchedon. Tenia en este dicho tiempo esta ciudad Tyro señorio en las mares, y empeçaua ya su gloria, creciendo de cada dia, hasta ser la mayor Republica del mundo, que le tuuo por muchos años. Esto escriue el Philisteo como lo señala el Eusebio en sus Coronicas. Verdad es que despues la ennoblecio Dido muger de Sicheo, que huyo de su hermano Pigmalion, casi cien años despues q̃ Tyro fue edificada. Poco despues salio Philistenes de la mesma ciudad Tyro, y vino cõ gẽtes a Caliz, como dize el Strabo, y edifico magnificamẽte cierta parte del tẽplo de Caliz. A la postre en tiempo de Gargoris ya a la fin vino el golpe delas gentes de Troya, siẽdo ya la ciudad destruyda, vino Teuchro, y ensanchãdo la ciudad Testa, llamola de su nõbre Theucria, y pareciẽdole

Venida d̃ Yacco en España. Fondase Nebrissa.

Corços Nebrides.

Fũdase Iacca.

Venida d̃ Hercules.

Institucion de Agones.

Aragones. Reyno de Aragon porque se dixo.

Eusebio de tẽpor. Fũdase Murcia.

Zaron y Carchedon fundã Carthago.

Eusebius.

Venida d̃ Philistenes. Strabo.

Poblase Gallicia.

dole que siendo por alli la tierra tan poblada, no hauia lugar para mas poblar, fuese costeando y rodeando la España hasta venir en las partes de Galicia, y desembarcando alli, poblo aquellos montes, y llamaronse Galicia, porque de su natural por ser aquella tierra fria, produze los hombres blãcos. Assi lo siẽte el Isidoro: aun que el Arçobispo tenga otro parecer. Vino tambien Astyr que fuera paje de Memnon, que vino a socorrer al Rey Priamo en la guerra de Troya, y truxo consigo muchas compañias que le siguieron, y poblo cerca de las gentes de Teuchro, y quedo su nombre a aquella comarca, q̃ se llamo del Astyria, y despues Asturias, como lo escriue el Syllio. Vino Diomedes y poblo cerca destas nueuas poblaciones, y fundo su Tide, por la qual fueron llamadas todas aquellas compañas los Grayos, que quiere dezir Griegos, y despues fueron dichos Grayos. Y estos buelto Diomedes a la Italia donde murio, y fue enterrado en la ysla Diomedea, como ya tenemos dicho, fundaron otra Tyde, que llamamos agora Tuy, a la ribera del rio Miño. Vino tambien Amfiloco otro Capitan Griego, y poblo junto con estos, fundando la ciudad Amfiloquia, que despues llamaron los Romanos Aguas caldas, y agora dezimos Orense, como le pusieron nombre los de Sueuia, que la posseyeron mucho tiempo. Vino Vlixes y fundo la gran ciudad Vlisipona, que agora dezimos Lisbona, a la boca del rio Tajo, como lo dizen Strabon y Solino, esta es hoy principal en España, y cabeça del reyno de Portugal. Y despues de edificada quiso prouar su ventura en el mar Oceano, emprendio el viage q̃ agora los nuestros hazen a las Indias, y no se supo despues que se hizo, si se perdio en el mar, o si aporto a alguna tierra destas que agora se han reconocido. Assi lo siente el Dante Aligerio illustre poeta Florentin. Vino tambien Menesteo otro Capitan Griego, y aporto passado el estrecho al cabo que agora se dize de Trafalgar, y desembarcando vn poco mas adelante, hizo vna poblacion cerca del rio Guadalete, que la nombro puerto de Menesteo, agora se dize puerto de sancta Maria. Hallo despues de todos estos que dize el Strabo q̃ vinieron a España ciertas cõpañas de Lacedemones, dichos entre si Lacones, y fundaron la ciudad Laconimurgi, que fue cerca la tierra de Vizcaya. Estas fueron en summa las mas principales venidas de gentes que por estas nuestras tierras aportaron, y assi como fueron muy diuersas en condiciones y tratos, huuiendose huydo por la seca, poco despues que aca llegaran, quãdo boluieron, no auiendose bien fueron causa y principio de las guerras que destruyeron la tierra.

Isido. 9. Ethi. cap. 2. Arçobisp. c. 5.

Sillio lib. 3. Venit & auro re lachrymis perfusus in or bẽ. Diuerlum patrias fugit, cum deuius o tas Armiger Troi non felix Memnonis Astyr.

Fundase Lisboa por Vlixes.

Dante Poeta.

Puerto de Menesteo. Strabo de situ orbis. lib. 3.

Fueron el principio de todos los males los Phenices de Tyro, que como ya tenian conocida la tierra muy a menudo la visitaron: y assi hallamos que vino Sicheo principe de Tyro y se lleuo de España las riquezas que ennoblecieron a roda Phenicia, y despues del vino tambien Pygmaleon: y continuando estos viages aquellas gentes, parecioles tomar algun assiento principal en estas tierras para sus propositos. Y como hallassen aparejado lugar cabo Tarifa, en la vezindad de Caliz, que eran de su nacion y rales, hizieron alli vna fortaleza. Despues pareciendoles que por estas otras partes de Caralluña y Valencia les cumplia tener algun cierto assiento en lugar fuerte, no hallãdo oportunidad en la tiera firme, por tener los Saguntinos muy bien prouevda la marina, passaronse a Yuiça, y no pareciendoles q̃ se deuian detener en fundar alli poblacion, boluieronse a la marina, y robando la costa, dando saltos donde les parecio, se boluieron a la Andaluzia a su assiento. De aqui se principiaron los enojos de las gentes destas partes de Sagunto, contra las gentes de Caliz y Andaluzia. Tanto q̃ alçado por Rey Theron, se hizo vna gruessa armada cõtra los

Robo de los Phenices hecho en las marinas de Cataluña.

Theron Rey de España citerior.

tra los Phenices q̃ eſtauan en Caliz, y de alla de Tarifa, para vẽgar las injurias recebidas: y por el contrario los Phenices haziendo vna otra mayor, y mejor prouecyda, como eran mas dieſtros en la mar vinieron a afrontarſe, y encontrandoſe en el mar, fueron quemadas las mas de las fuſtas de los Celtiberos, q̃ los de Caliz con artificios les puſieron fuego: aunque el Macrobio dize que por ſeguar mala intenció el Rey Theron, que yua a quemar el templo de Hercules, aparecieron vnos leones en las proas de las fuſtas de los Gaditanos, que echaron por las bocas aquel fuego que quemo las naues de los Celtiberos, y aſſi dize que lo aueriguaron los preſos que ſe ſaluaron de aquel fuego. Con eſta victoria quedaron tan vſanos los Gaditanos y Phenices, que ſe atreuieron a tomar los que hallauan deſmandados de los meſmos Andaluzes ſus veçinos, y cautiuandolos ſecretamente, los embarcauã para vender en tierras agenas. Eſto empeço de hazerſe ſecretamente primero, y deſpues ſe platico ya mas en publico, y con otros deſafueros que entreuinieron, trauaronſe las contiendas, y vinierõ a los puños. Eſtos debates acaecieron cerca los años

1350 del diluuio caſi mil y trecientos y cincuenta. Mouidas pues eſtas guerras, hallaſe q̃e fue Rey en Carteya Argantonio, que las apaziguo, y detuuo a los Phenices y Gaditanos, que no ſe oſaron deſmandar. En eſte tiempo vinieron a ſer los de Rodes ſeñores del mar, como lo eſcriue Euſebio, y queriendo ellos tambien heredar de los bienes de Eſpaña, vinieron en la coſta de Cathaluña, y edificaron a Rodopen, como la nombra el Strabon. Alli ſe fundo vn templo conſagrado a Diana, como dize el comentador de Pomponio Mela, deſpues del que fue fundado a Venus, de quien eſcriuen Ptolomeo, y otros autenticos eſcriptores, y hoy ſe dize Cap de Creus; por aquel templo ſe dixo Port vendres, corrompido el nombre por dezir Porto Veneris, vn puerto que ſe haze alli hazia la parte de Francia. Y eſta hoy vna yglesia con moneſterio dicho ſant Pedro de Roda en vn lugar fortalecido, y junto con el eſta Roſes la poblacion que los Rodios hizieron. Haze mencion deſto ſant Hieronymo, eſcriuiendo ſobre la epiſtola de ſant Pablo ad Galatas, pudo ſer eſto a los años

1420 del diluuio mil quatrocientos y veynte, porque en ellos tuuieron los de Rodas el ſeñorio por la mar, como el Euſebio lo eſcriue, y en eſtos años fue el reyno de Ioſafat en los Iudios. En eſte templo que los Rodios fundaron a Diana, vſaron vnas nueuas cerimonias que parecieron muy bien a los Eſpañoles, que ſiempre fueron hombres allegados a la religion. Y por eſte medio ſe empeço vna familiar contratació entre ellos, y vinierõ los naturales a fundar cerca de aquella poblacion de los Rodianos vna otra que llamaron Aluan, que quiere dezir ſuperior en aquella lengua, y corrompido el vocablo, ſe dixo Alba: a donde deſpues muchos años ſe hizo la poblacion Empuries, como dirẽmos en eſte meſmo capitulo. En eſtas contrataciones aprendierõ los Eſpañoles de los eſtranjeros nueuas ſuperſticiones cõ algunos auiſos de buenas habilidades, mezclãdo ſiempre lo malo con lo bueno. Dizen q̃ de entõces ſupierõ los deſtas partes hazer ceſtas de juncos, y ſerones, y ſogas: q̃ de antes no ſabiã hazer, ſiruiendoſe de correas de cueros para atar, o cortezas de ramos de arboles torcidas y mojadas. Con eſto aprendieron tambien a ſer agueros, catando ſuperſticiones introduzidas por los eſpiritus malos, en el fuego, o en el agua, tomando aquello como por auiſo que los dioſes les dauan. Deſto hallamos ſeñalados a los de Tamarit: porque los comarcanos ſe juntaron a tres fuentes que eſtan alli juntas diſtantes, la vna de la otra ocho pies caſi, que todas vienen a vn cuerpo, y con vna otra fuente que ſiempre mana, hazen vn rio ſeñalado en la Cantabria. Mas conſideraron que aquellas tres ſolas, cada

Primera pelea por mar d̃ los Eſpañoles en el mar de Eſpaña.

Macrobio Saturn. lib. 2. cap. 4.

Argantonio Rey de Carteya en el Andaluzia.

Euſebio.

Strabo.

Cap d̃ Creus.

Roſes.

S. Hiero. ſobre la epiſtola ad Galatas.

Euſebio de temporib.

Tamarit.

dia se secauan y restañauan dozevezes, y dia hauia que veynte vezes. Y assi por esta maraujlla se mouieron los Cantabros a catar aquel restañarse de las tres fuentes, si era mas, o menos de lo acostumbrado, para tomarlo por aguero, y auiso en los negocios que trataua. Desto haze mencion el Ioan Bocacio de Certaldo. En estos tiempos salieron los Segorbinos y sus comarcanos de q arriba diximos, y calaron la tierra hasta las riberas de Guadiana, y edificaron muchas poblaciones, señaladamente a Segouia, y a Capari, que destruyda ella queda solo memoria en las ventas dichas de Alcaparra, y Segeda, y Turiobrida cerca de Alcantera, y a Seria que dezimos Feria, y Teresa, y Calesa, y muchas otras que agora no hazen a nuestro proposito. En tanto que viuio Argantonio la tierra estuuo algo reposada, que no se descararon los estrangeros a desmesuras ni sobras de quatidad: mas luego que fue muerto, trataron cō los de Carteya los Phenices sus vezinos tales amistades y liga, que no solamente los del pueblo fueron de su vando, mas los mesmos hijos, y descendientes de Argantonio fueron principales fauorecedores dellos. Viuio segun algunos trezientos años Argantonio, aunque otros escritores no le conceden tan larga vida: mas lo menos que le dan son ochenta años de su señorio. Assi que seria su muerte casi en el año del diluuio mil y setecientos años. Y en estos tiempos, o pocos mas años passados, siendo Cyro Rey de Persia Monarca, el que relaxo el captiuerio de los Iudios, vn Capitan suyo llamado Harpago, hizo tantas crueldades en las tierras donde lleuo su exercito por la Asia, que los Phocēdas se ajuramentaron de yrse en lugar donde no pudiessen aunque quisiessen oyr las crueldades de tan cruel carnicero, y assi embarcandose, vinieron huyendo de la Asia, hazia Occidente, y aportando en la costa de Francia, fundaron la ciudad de Marsella, como lo escriue el Herodoto Alicarnaseo, y el Iustino en la abreuiacio de Trogo Pompeyo, y el Strabo dize lo mesmo en el quarto libro, y en fin muchos Doctores de autoridad. Destos passaron algunos a estas partes de Cathaluña, y fundaron junto a la poblacion, primeramente dicha Aluan, y despues Alba su assiento, y por el Mercado que alli se empeço de tener, fue llamada toda la poblacion Emporie, que quiere dezir Ferias, y agora la llamamos Ampurias, como lo dize el Plinio. Verdad es, que recelandose estos Phocenses de los Españoles, hizieron vn muro que los diuidia de los Españoles, y tenian ellos la parte que sale a la mar, y assi en la puerta que alli tenian, como en la puerta que estaua hazia la poblacion primera de los antiguos, siempre tenian guardas, y cada noche velaua la tercera parte de todos ellos, y esto se guardaua con grandissima diligencia, y con estos trabajos quedaron poblados alli. Passaron mas otras compañias, y poblaron cerca del cabo de Marti que agora llamamos, y del monte Agon, que agora dezimos Mongo, vna poblacion que llamaron Artemisio, haziendo en ella vn templo consagrado a Diana, como ellos la soliā adorar en la Asia, en la ciudad de Epheso, y por esto se dixo tambien Dianium, y agora la llamamos Denia. En este lugar se empeçaron nuevas cerimonias y sacrificios, con muy grandes concursos de gēres: por lo qual fue aquel lugar tenido en muy grande reputacion. Este templo fundarō en vn montezico que se entra en el mar, y de alli se descubre mucha parte de la costa, y por esto quando los Romanos fueron señores deste lugar, Quinto Sertorio tenia puestas atalayas en el, y llamose por esta razon Hemeroscopio de Sertorio, que quiere dezir atalaya de dia: porque de alli se descubrian los navios que venian dende lexos. Mas no se engañe aqui alguno, pensādo que este templo de Diana, fuesse el templo de los Saguntinos, de que hablamos ya en vn capitulo passado: porque no fue sino de los Focenses. Y como diuersas naciones

Bocacio de fontibus.

Poblaciones de Segorbines en Castilla y Portugal.

Huye los Phocenses de Harpago Capitan de Cyro.

Fundase Marsella. Herodot. li. 1. capitulo 56. Iustin. lib. 43.

Fundase Ampurias. Plin. li. 3. ca. 2.

Fundase Denia.

Hemeroscopio atalaya de Sertorio.

1700

ciones yuan poblando en Eſpaña, aſſi cada vna hazia ſus templos y tenia ſus ceremonias, diuerſas las vnas de las otras. Fue la fundacion de Denia, caſi en el año del diluuio, mil y ochocientos. Y como entonces ya los Phenices no tuuieſſen de quien recelar, empeçaron deſcubiertamente querer el ſeñorio de la tierra: mas los naturales antiguos pobladores, ſabiendoles eſto muy mal, hizieron ſus ayuntamientos, y quiſieronlos echar de la tierra, y facilmente lo huuieran acabado, ſi los Phenices antes de tentar aquel negocio, no ſe prouueyeran con fortalecer ſus aſſientos. Hizieron lo que pudieron en ſu defenſion: y aunque matauan muchos Eſpañoles, que como no tenian armas para defenderſe, como los Phenices eſtauan aparejados a recebir mas daño, morian cada dia muchos deſpedaçados crudamente quando cayan en ſus manos. Toda via hallandoſe rodeados de tantos enemigos, embiaron a pedir ſocorro a los Carthagineſes ſus parientes, ſegun yà tenemos dicho, rogandoles que les vinieſſen a valer en tan grande neceſsidad, q̃ la tierra ſe era alçada contra ellos. Los Carthagineſes ſabiendo el peligro vinieron, como veremos en el ſiguiente capitulo.

1800

Fundaſe Denia.

Alçaſe los Eſpañoles cõtra los Phenices.

# Capitulo xiij. De la fundacion de la gran Chartago en Africa, y de ſus proſperidades y ſeñorio que en Eſpaña tuuo: Y como ſus Capitanes ſe hizieron ſeñores de las Islas Yuiça, Mallorca, y Menorca, y del eſtado de Sagunto, que en aquel tiempo florecia, y muchas otras coſas de notar.

LA ciudad Carthago, ſegun diximos, fue por Zaro, y Charquedon Phenices fundada, que ſaliẽdo de Tyro a tratar por eſtas partes de poniente, como los Piſanos hazian en leuãte, al tiempo que fueron ſeñores en el mar, y los Venecianos hazen hoy dia, en el lugar que les parecio oportuno para ſus negocios, aſſentaron aquel pueblo en Africa. Deſpues codiciãdo Pygmalion principal ſeñor en Tyro, las riquezas que ſu cuñado Sicheo leuara de Eſpaña, no contentandoſe con las muchas que el ſacara en el viage que acabaziera con muchas gẽtes que la ſeñoria de Tyro le diera para aquella jornada, matole à traycion, queriendo cautelosamẽte entregarſe del theſoro que ſu hermana Dido muger del muerto tenia. Mas aborreciendo eſte caſo tan feo huyoſe Dido con toda la riqueza, lleuandoſe mucha gente conſigo, y aporto a aquel lugar que los Phenices fundaran, y tratãdo con ellos que por mucha ſima de oro le vendieſſen tanta tierra como ella podria recoger con vn cuero de buey, buſco el mayor que pudo hallar, y cortandole en correas muy delgadas, recogio mucha tierra con ellas, y hizo alli vna fortaleza que llamo Byrſa, del nombre de aquel cuero, ò correas, que en aquella lengua ſe dizẽ Byrſa. De alli empeçando a labrar caſerias al derredor, y moſtrando la riqueza q̃ trahia conſigo, tuuieron por bien los primeros Phenices moradores de aquel lugar, de hazer todos vn cuerpo con las compañas de Dido, y de comun conſentimiento ſe hizo de nueuo vna muy grande y bien labrada ciudad, que llamaron Carthago. Dize el Oroſio, que eſto fue doçientos y ſeſenta años antes que Roma fueſſe por Romulo illuſtrada. Eſta gente como fueſſe toda exercitada en el mar, y platica en todos negocios, con las muchas riquezas que les abundauan para qualquier empreſa, dioſe tan buena maña en atraerſe los pueblos comarcanos,

Huye Dido à Pigmalion.

Fundaſe Carthago.

Paulo. Oroſio lib. 4. cap. 6.

Señoria d Carthago por mar y por tierra.

canos, que en poco tiempo fue dellos señora, y estendiendo mas su señorio por el mar, tentaron de tener a su mano las Islas Corcega y Sardeña, y de alli passaron a Sicilia, que les parecia mucho necessaria, para mantener el señorio que 2081
hauian alcançado en las tierras que tenian. Todo esto se principio pocos años despues de la fundacion de Carthago, y fueles tan prospera la ventura, q̃ siempre anduuieron creciendo sus buenas andanças, hasta que los Romanos les tomaron la mano, y se lleparon su buena dicha, como por los capitulos siguientes se vera. Viniendo pues a la embaxada que los Gaditanos embiaron a Carthago, pidiendo socorro contra los Turderanos, y otros Españoles sus vezinos enemigos suyos, supieron los Embaxadores rambien representar los daños q̃ delos Españoles recibieran contra razon, y los respectos que deuian mouer a los Carthagineses, para emprender la guerra contra España, por el deudo que Caliz, y Carthago tenian, procediendo entrambas de vna cepa, que fuera la gran ciudad Tyro: por donde hauia de tomar por propria injuria, la destruycion que los Españoles hizietan de la ciudad Sydonia, que ellos hauian edificado con vn magnifico templo a la forja de aquel de Phenicia. Y a buelras desto encareciendo el valer de España, y quanto les cumplia tener señorio en ella, que el Senado de Carthago se determino de embiarles socorro. Hizose de presto vn exercito poderoso, y eligieron por capitan a Maharbal valeroso cauallero. Encargaronle la vengança, de los Gaditanos en publico, y dieronle informaciones en secreto, que en quanto pudiesse, procurasse de entroduzir la señoria de Carthago en España. Partido pues Maharbal cõ gran flota de nauios, bien a punto de todo lo que les era menester, quiso de camino reconocer las Islas que estan vezinas a España: y viniendo a las que primero fueran llamadas Clumba y Nura, que dezimos agora Mallorca y Menorca, parecio le que no estauan tan a mano como el para entonces hauia menester a su proposito. Bien que le quadraron mucho para discurriendo el tiempo. Por esto se passo a la que esta mas cercana a España, dicha Pithuysa, por los muchos pinares que tiene, que en Griego se dizen Pitys. Y dando la buelta al derredor, contentose mucho de su disposicion: porque con poco trabajo se podia tener aquella Isla, y assi fundo en vn lugar que parece hauerle hecho naturaleza para aquel proposito vna fortaleza muy apazible, que tiene a la parte de la mar vn hermoso puerto para los nauios, y a la parte de la tierra vn viso muy deleytoso. Este lugar fue llamado Ebuso, y por el se dixo tambien toda la Isla Ebuso, agora le dezimos Yuiça, hay desto vna piedra de tiempo de Romanos en la mesma Yuiça, que es como aqui va figurada, y quiere dezir, (El consejo de Yuiça puso esta memoria al Emperador Cesar Marco Augusto, Caro, Pio, felice, nunca vencido, Auguro, Pontifice maximo, de poderio Tribunicio, padre de la patria, Proconsul, dos vezes Consul, Señor nuestro que tal merece.) Esta fundacion de Ebuso por Maharbal, fue casi ciento y setenta años despues q̃ Dido fundara Carthago, corriendo los años del diluuio, mil ochocientos y diez. Hecha esta primera prouision passo en su demanda, y antes de salir por el estrecho, hizo escala en vn puerto que estaua cercano del: donde los Phenices hauiendolo ocupado, hauian hecho vna fortaleza, y vista la disposicion del lugar, enfortalecieronle: haziendo vn pueblo mayor y mejor de lo que antes estaua, y llamole Menace, que con el tiempo ha venido a dezirse Malaca, o Malaga, ciudad principal que despues fue, y agora es puerto muy importãte en España. 1810

Caliz y Carthago procedieron de Tyro.

Sydonia ciudad de Gaditanos destruyda por los Españoles.

Maharbal Carthagines socorre a Caliz.

Clumba. Mallorca. Nura Menorca.

Pithoysa pro los pinos.

Fũdase la fortaleza Yuiça primera enlas Islas.

IMP. CAES. M.
AVG. CARO. PIO
FOELICI INVICTO
AVG. PONT. MAX.
TRIB. POT. P. P. PRO
COS. II. COS. ORDO
EBVSII. D. N. ME.

Menace se refundada Malaga.

paña, de alli tomo su viage, y passo el estrecho con gran reputació por las nueuas que se derramaron por España, de aquel poco que en Malaga se detuuo. Aporto en Caliz, y fue recebido con grandes fiestas, y aposentatóle en el Castillo y fortalezas que en la Isla tenian. Despues desto siendo informado particularmẽte de las fuerças de los enemigos, y de la manera que en el pelear tenian, sacó sus gentes, y empeço de estragar la tierra de los Turdetanos crudamente, poniendolo todo a fuego, y a cuchillo. Por esta necessidad, constreñidos los Turdetanos, conociendo quanto prouecho les hiziera en las guerras passadas tener por cabeça a Argantonio, y como no se podiã defender de los Carthagineses sin tener vn caudillo, alçaron por Capitan a Bocio Capeto, como lo escriue el Electo de Salamanca don Sebastian, en el prologo de sus historias. Este siendo vn valeroso guerrero, luego que le dieron el cargo, tomo vna buena compañia de Turdetanos, y acometiẽdo vna mañana vn lugar, donde hizieran estacion los Africanos, dioles tal mano, que no quedaron sanos los que pudieron llevar las nueuas. De alli dio salto en vna població maritima de los Phenices, y hizo en ella tal destroço, que no dexo persona a vida. Despues desto dio tales manos en las vanderas Carthaginesas, y lugares de Gaditanos, que assombrados del nombre deste Capitan y gente tan braua, trataron ligas y amistades cõ ellos, procurando de amorarlos, y aplacarlos cõ las mejores razones que supieron. Hechas estas confederaciones con los Turderanos, boluieron los Carthagineses sobre los otros Andaluzes, y hizieron en ellos tantos daños, que los Gaditanos se tuuieron bastantemẽte por satisfechos: mas quedaron muy despagados de sus valedores los Africanos: porque claramente vieron que se yuan entregando de la tierra, tomando a su mano las fortalezas con achaque de guerra, y tratandoles a ellos como a subjetos. Por esto con muy gran yra alborotandose los mas principales dela ciudad de Caliz, dieron en los Carthagineses, y mataron todos los que pudieron hauer, tomandoles el Castillo de que se entregaran en su venida. Por este monimiento que los Gaditanos hizieron, ayuntaron sus vanderas que tenian desparzidas los Carthagineses, y hizieron tantos y tales daños en la Isla de Caliz, y por todas las tierras que se tenian por ella, que todos los comarcanos se dolieron dello, y quedaron dessabridos del nombre de Carthago. En esta guerra queriendo los Carthagineses por memoria assolar el Castillo y la ciudad de Caliz, vn herrero natural de Tyro, que se llamaua Phefarsemeno, y andaua en el campo con ellos, inuento vn ingenio de mucha efficacia para en aquel tiempo, y fue que arbolo vna biga, y atraquessando vnos cabrios en lo alto della muy rezios, descolgo dellos vnas maromas gruessas, con que ato otra gran viga para dar con esta los vayuenes, y assi con los golpes desta desencaxando las piedras vnas de otras, derribaron los muros. Y porque en el cabo de la viga que daua los golpes, hizo vn engaste de hierro a manera de cabeça de carnero, llamaron este artificio carnero, o ariete, que quiere dezir lo mismo. Esto escriuen Vitruuio Pollion, y Vulturno. Quedaron de entonces subjetos a Carthago, la Isla de Caliz, y todas las tierras que los Phenices tenian en las marinas de España, y escriuieron luego los Capitanes del exercito, este tan buen principio para proseguir la demanda de España a la gran Carthago, pidiendole socorro, por no perder la oportunidad que se les offrecia. Mas como estuuiessen entõces ocupados los de Carthago en las guerras que por la Sicilia se les leuantaron con diuersos tyranos, y pueblos tambien que viuian en libertad, y en el Africa tambien con los vezinos que se ligaron para destruyr la ciudad y su señorio, no pudieron acudir a tan gran empresa,

0881

Bocio Capeto Capitã de Turdetanos.

Aliãças de Carthagineis cõ Turdetanos.

Rebuelta de Phenices contra los Carthagineses.

Artilleria antigua.

Ariete primero inuentado en el mundo.

Vitruuio. Vulturno de re milit.

Carthago señora d Caliz, y tierras en España.

presa, como era la conquista de la España. Bien que toda via tenian cuydado de retener lo que tenian ganado en ella, y cada y quando embiauã nueuos Capitanes, o Gouernadores a ella, les encomendauan por muy principal que procuraſſen poco a poco atraerſe las mas gẽtes que pudieſſen para valerſe dellas en las guerras en que yuan embueltos, y ſiempre les encargauã el negocio de las Islas Mallorca y Menorca, que las viſitaſſen, domeſticandoſe cõ ellas quãto les fueſſe poſſible. Fue proueydo primeramente Magon que paſſaſſe en España con aquel cargo: mas porque huuo de entender en vna guerra que ſe mouio en Africa, y turo hasta que el murio, no tuuo effecto aquella prouiſion. Murio Magon dexãdo dos hijos, llamados el mayor Haſdrubal, y el menor Amilcar, corriendo los años del diluuio, caſi mil ochocientos y veynte, quãdo los Romanos hauiendo echado los Reyes por la fuerça que Sexto Tarquino hizo en Lucrecia: por lo qual ella ſe mato como cuenta Liuio, hizieron vn officio que llamaron Dictador, para gouernar ſu Republica.

Magon proueydo para España.

Matoſe Lucrecia. Tit. Liuio dec. 1. lib. 1.

1820

En eſtos tiempos ſe ſiguieron terremotos en algunos lugares de los montes Pyrineos, y deſcubriendoſe con ellos algunas concauidades, donde ſe congelara mucha plata, al tiempo que ſe derritio por el incendio que acaeciera en los ſiglos paſſados, fue tomada y lleuada a las Emporias, que ya en aquel tiempo era tan principal poblacion, que dexado el nombre que primero tuuiera aquella partida de España, que era de Indigetes, tomara el de los Emporianos, y ſe llamaua aſsi: de dõde ha quedado el nombre de Empurdanes y Ampurda, corrompiendoſe el vocablo haſta agora. Eſta plata fue tomada por los Marſellanos, que muy a menudo venian alli con ſus nauios de contratacion, a trueco de coſas de poco valor que truxeron a Emporias, y lleuandola a Marſella, quedo la ſeñoria rica en grã manera, como lo fuera primero la Phenicia, y la Grecia de la miſma ſuerte al tiempo del incendio de dichos montes. Sabiendo eſto los Carthagineſes, dolieronſe mucho como aquel theſoro no vino a ſus manos, y por eſto mandaron hazer vn exercito nueuo, proueyendo por general del a Haſdrubal hijo de Magon, que fuera primero nombrado por Capitan para España: mas aſsi como no pudo venir el padre, muriendoſe en Carthago antes de tener tiempo qual le conuenia para venir aca: aſſi el hijo queriendo de paſſada dar vna mano en Sardeña, fue muerto por los Sardos en vna pelea que con ellos tuuo, y fue ſu exercito perdido y deſtroçado. Eſto fue corriendo los años del diluuio, mil ochocientos y ſetenta. Fue tan grande eſte daño que Carthago recibio en eſta perdida, que de muchos años deſpues no ſe proueyo exercito para España, hauiendo de acudir a otras guerras que lo eſtoruaron: mas luego quẽ el tiempo les ayudo, fueron elegidos Haunibal, hijo deſte Haſdrubal que murio en Sardeña, y hermano de Sapho y de Haſdrubal el menor, para que vinieſſe en el Andaluzia con nueuas vanderas: y Magon para q̃ fueſſe a las Islas Mallorca y Menorca, y en todo caſo procuraſſe de ſugetarlas a Carthago. Eſte Magon fue tan recaudoſo en ſu encomienda, que llegando a las Islas, tuuo forma de ganar la voluntad de los Inſulares, dãdoles muchas coſas que traya en ſus nauios para aquel effecto; y aſſi los domeſtico, y les truxo a conuerſacion ſin recelarſe del, lo que no hauian podido alcançar los que antes del vinieran. Eran eſtas gentes de las Islas tan ſyluestres y barbaras, que yuan todas deſnudas, por lo qual fueran las Islas llamadas Gymneſias, que quiere dezir deſnudas: no tenian vſo de ropas, ni de pan, ni de vino, ni de azeyte, aunque en las Islas huuieſſe tantos Arboles frutales, y odoriferos, que parecian entrambas Islas vn parayſo. No tenian caſas, ni tenian otras armas mas de las hondas con que tirauan las piedras tã certeras, que

1870

Ampurda, dicho primero de Indigetes. Plata de los Pirineos enriquece a Marſella.

Haſdrubal muerto en Sardeña.

Hãnibal y Magon proueydos para España.

Cõdiciones de la gẽte de Mallorca y Menorca.

que dauan donde querian. Criauan los mochachos dende niños en esto, que les ponian sus madres el comer de que se hauian de mantener en vn alto, y hasta que con las piedras que le tiraua., le huuiessen acerrado no se les dauan. Sus mantenimientos eran frutas y rayzes con algunos granos que por si mismos naeian. Tenian entre si principales a quien obedecian, entre los quales fue vno llamado Bocoris como Rey en Mallorca, de qñien las historias hazen mencion. Consideradas pues las tierras y las condiciones de las gentes, teniẽdo buena amistad cõ ellas: por las presas muchas que les hauia distribuido Magon, fundo en Menorca vn pueblo en vn lugar que riene vn puerto con muchas calas, el mejor que en la mar se halle para los nauios, y llamole de su nõbre Magon, agora le dezimos Maho. Deste puerto se dixo el refran, que la seguridad de los nauios son Iunio, Iulio y Agosto, y el puerto de Maho. Despues en el otro cabo de la Isla, que esta en frente de Mallorca, fundo otra poblacion que se llamo Iama, o Iamon, como la nombrã algunos Cosmographos, agora le dezimos Ciutadella. En Mallorca rambien hizo algunos reparos para que se pudiessen defender algunos Carthagineses que alli puso, si menester les fuesse: mas no emprendio de hazer poblacion por la difficultad que hauia de poderla sostener, en caso que los Barbaros se alçassen, contentandose con lo hecho en Menorca. Esto se cumplio a los años del diluuio casi mil y nueuecienros. De aquel tiempo adelante siempre los Carthagineses se valieron de los honderos Mallorquines, como de amigos, en las guerras que tuuieron en Sicilia. Y fueron sus hondazos de mucho effecto en las batallas, como en aquel tiempo no huuiesse artilleria, de mas presto exercicio, segun se mostro en la jornada de Agrigentinos, y en la de Dionysio el tyrano de Syracusa, q̃ la destreza de los Mallorquines dio la victoria a los Carthagineses. Esto es lo que sabemos de Magon que hizo en las Islas: mas de Hannibal su compañero no sabemos sino que fue persona de mal recaudo en el cargo que tuuo en Cadiz y Andaluzia. Despues desto se supo en España de las victorias crecidas del grã Alexandre, y como destruyerà la gran ciudad de Tyro, y como andaua conquistando el Oriente. Y huuieron desto los Celtiberos ranro plazer, por las antiguas enemistades que renian con los Phenices que de Tyro procedieran, que se determinaron de embiarle Embaxadores, offreciendole a si mesmos y a su tierra. Estos Embaxadores encontraron en el mar cõ otros Embaxadores q̃. de Francia y Marsella yuan a lo mesmo, y con otros Embaxadores de Sicilia; y desembarcãdo en la Phenicia, vieron la destruycion de Tyro, y fuerõse por tierra hasta Babylonia donde hallarõ Embaxadores de Carthago, y de Africa, y de Sardeña; y muchas ciudades de Italia. Y viniendo Alexandre a Babylonia de las tierras mas orientales hizieronle su embaxada, y dioles tan buena respuesta, y tantos dones, que boluieron los mas alegres del mundo. Habla de todo esto Oroſio en su Ormesta. Y fue este caso corriendo los años del diluuio, dos mil: como los Hebraicos lo cuentan. Los Carthagineses roda via renian cuydado de las cosas de España, y assi pocos años despues desto que hauemos contado, embiaron a España dos Capitanes llamados el vno Boscar, para las Islas; y el otro Hanon, para el Andaluzia. Boscar dio principio a la primera poblacion hecha en Mallorca: mas no sabemos qual fue, aunque se cree con mucha razon, que deuio ser enfrente de Menorca, por edificar mas seguro, en caso que se huuiessen de valer de Menorca: y assi se puede creer que fue Pollença, por hallarse en monte este pueblo, como entonces se edificauan las nueuas poblaciones: especialmente entre gente de quien no se renian por seguros, y tambien por quadrar el nombre de Pollis, que es Griego, y quiere dezir

1900

2000

Bocoris Rey de Mallorca.

Fundase Mago y Iamon. Ciutadella.

Mallorquines honderos.

Iornada d Mallorquines en Sicilia.

Los Celtiberos embiã Embaxadores al gran Alexandre en Babylonia.

Pau. Oroſio. 3. de ormesta mũdi. ca 19.

Primera poblacõ en Mallorca.

dezir ciudad; de donde ha deriuado Pollença, mas no se sabe de cierto. En este tiempo se humanaron los que no salieran de la Isla, viendo tan familiares a los suyos que fueran con los Carthagineses a la Sicilia, y buelros de alla, les mostraran cosas muy estrañas que de alla truxeran: y assi juntandose con los Africanos, empeçaron de edificar casas y poblaciones, y trabajar en la tierra, plantando arboles y viñas, y sembrādo trigo y otros granos. Este Boscar quiso tratar confederaciones con los Saguntinos con esta buena andança, mas no le dieron lugar los Saguntinos a ello, recelandose del poder que ya entonces tenian los Carthagineses en el Andaluzia, y acordandose de los enojos passados que tuuieran con los Tyrios, segun ya tenemos dicho. Eran los Saguntinos en aquel tiempo el pueblo de mayor reputacion en España: assi por su gran virtud y religion, como por su mucho poder. Dos principales ciudades tenia en sus contornos, la vna Segobriga, que dezimos agora Segorbe, de dō de salieran las gentes que fueran a poblar en Castilla, y fundaran alla Segouia, como ya tenemos dicho. La otra Edeta, cabeça de todas estas comarcas, dichas por ella Edetanias, que agora dezimos Lyria, mas como siempre de principio se le ayuntaron a Sagunto, gentes esmeradas de la Grecia y Italia, siendo de diuersas patrias entre gētes brauas y feroces, huuieronse de atar entre si con la virtud y religion, con que se valieron siempre. Conseruaron entre si tales leyes y costumbres, que todos los comarcanos venian a deprender dellos honestas formas de viuir: y assi fueron tan cuydadosos de la religion, que ganaron el credito en toda la comarca, y viniendo muchos a morar entre ellos, hizose vna tan gran poblacion, q̄ no les bastaua el agua del rio Palācia, que passa por Torres torres, y viene a proucerle a Sagunto, o Moruedre. Ni les bastaron algibes que hizieron en muchas partes, como aun parecen los vestigios, ni los muchos pozos que en lo llano cauaron, huuieronse de proueer trayendo de Sclua, que agora dezimos Chelua, vnos grueſſos caños de agua de las fuentes muchas que alli ay, y con arcos muy altos, passando los barrancos, y agujerando los montes, truxeron abundancia de aguas a su pueblo. Tenian por costumbre de meter en los cargos del gouierno a los viejos quando en su mocedad dieran buena cuenta de su vida; y entrando todos los principales en consejo, eran seys los que determinauan los negocios. Tenian los mancebos tanto respecto a los ancianos, que les acatauan y seruiā como a padres. No se consentian ociosos en el pueblo. Luego que los hijos eran de catorze años, les imponian en exercicios de alguna labor de sus manos, o les trayan a los negocios publicos, que siruiessen a los mandamientos de los viejos. Los estrangeros que querian viuir con ellos eran examinados, si trayan alguu prouecho a su Republica, o si se recelaua que les pudiesse venir algun daño por ellos, especialmente si de su conuersacion hauia de resultar alguna liuiandad en sus mancebos hijos de ciudad por trajes nueuos, o cosa de semejante qualidad, no les recibian en su pueblo, antes los desterrauan de entre si. Queda por testigo del gouierno q̄ dicho tenemos en Moruiedre, hasta hoy en la puerta llamada de Teruel, vna piedra como aqui va figurada. Quierē dezir las letras. El Senado de Sagunto mādo hazer esta memoria a los seys patrones. Estos eran como los seys Iurados que dezimos en Valencia, que de alli se tomo el principio deste numero, como adelante se dira. Tenian mas dos principales conocedores en lo que tocaua a las cosas de justicia, que se llamauan Duum viros, que quiere dezir dos varones. Tenian vn Edil que tenia cargo de conocer en los mantenimientos y contrataciones, como entre nosotros dezimos

El poder de los Saguntinos.

Caños de agua de Chelua para Moruedre.

Gouierno de los Sagūtinos.

SAGVNTVS PATRONIS. VI.

dezimos Almutacen, con el vocablo Morisco. Tenian muchas maneras de religion para diuersos dioses que adorauan, segun el error de la gentilidad, y para esto hauia diuersos sacerdotes. Los vnos se llamauan Flamines, que tenian a cargo los sacrificios generalmente. Otros se llamauan Salios, que eran diputados al dios Marte, y assi de diuersos officios tenian diuersos nombres. Tenian Thesoreros que llamauan Questores, en cuyo poder venian los dineros de la Republica y communidad. Queda vna piedra entre muchas otras que hay en Moruiedre, que esta engastada en las gradas del templo, que es agora Yglesia mayor, de la manera que va aqui figurada, que da testimonio de lo dicho. Quieren dezir las letras. A honrra de Caio Voconio, hijo de Caio, Gallo Placido Edil, vno de los dos varones, vno de los dos flamines, vno de los dos questores, maestro de los Salios. Este se llama en la piedra Gallo, por ser del linage de aquellos que se Llamaron Gallos, por la buelta que hizieron de la Gallia: donde se fueran al tiempo de la grande sequedad de que ya tenemos dicho, como esta muy comun entre los que de aquel caso escriuieron, y queda en memoria desto el nombre de la ciudad dicha Porro, a la boca del rio Duero, fundada por las gentes: que passadas en Castilla, dende Segorbe se llamaron los Gallos por la razon ya dicha. Y mouiendo de alli a buscar tierra mas ancha para poblar, aportaron a la boca del dicho rio Duero, y fundando aquella poblacion, llamaron la Porto Gallo, y desta vino el nombre a todo el Reyno, que por ella se dixo Portugal, esclarecido en hazañas illustres por tierra y por mar, dende su principio hasta nuestros dias. Este caso que agora dezimos de la fundacion desta ciudad, acontecio en los tiempos que agora tratamos. Ca despues que fundaron a Segouia y otras muchas poblaciones, multiplicados en gran numero, quisieron buscar nueuos asientos, y assi fundaron la dicha ciudad, yendose hazia aquellas partes en compañia de muchos Andaluzes que con ellos se juntaron. Despues desto quisieron hazer lo mesmo los descendientes de aquellos Griegos que con Teuchro vinieran, y juntandose con estos Gallos Segorbines y Segouianos, passaron a poblar las tierras mas a dentro de los mõtes, y fue llamada por ellos, la tierra Gallo Grecia, y corrõpiẽdose el vocablo, se dixo Galicia. Assi lo escriue el Iuliã, y el Arçobispo Aũ q̃ segũ diximos, ya el Isidoro es de otro parecer. Lo mesmo hizieron los descendientes de Astyr en las Asturias, y poblaron Astorga. Agora boluiendo a nuestro proposito, Boscar hizo sus diligencias para trauar las contrataciones con Sagunto, mas no le vino el hecho como desseaua. Hanon el que tenia el gouierno en el Andaluzia, fue tan mal considerado en sus tratos, que se le alçaron los Andaluzes: por lo qual le quito el cargo el Senado de Carthago, y assi se huuo de boluer a su casa, aunque bien lleno de dineros, y de todo el bien de España. Fue proueydo Boodes en su lugar, y fue tan desdichado como Hanon. En este tiempo los de Marsella embiaron algunas compañas a poblar en España, engolosinados de las muchas riquezas que sus nauios della truxeran. Estas desembarcando en Emporias, fueron certificadas que no hauia entonces disposicion para poblar por alli, por estar tobueltas aquellas partes que tenian discordias los Bergusios, que agora se dizen del Pertus contra los Laletanos, que agora dezimos el Girones de la ciudad Giriona, o Girona. Y tenian estos Laletanos a Basquera y todas aquellas

C. VOCONIO C. FILIO GAL. PLACIDO AED. II VIRO II FLAMINI II QVESTORI. SALIORVM MAGISTRO.

Plin. lib 3. de nat. cap. 1.

Porto gallo se funda.

Donde se dixo el Reyno de Portugal.

Gallicia porq̃ se dixo.

Iuliã, y el Arçobispo Astorga.

Boodes viene a España.

Marsellanos vienen a España.

comarcas hasta Iunquera. Boluieronse pues a sus nauios los Marsellanos, y prosiguieron su viaje costeando el mar hasta Denia, y desembarcando y haziendo sus sacrificios a Diana, fueron informados como podian poblar en la misma costa hazia la parte del rio Sucro, passado el rio dicho del Verger, y el otro dicho del Molinell, donde hauia muy buen lugar. Y tambien a la otra parte del cabo de Martin passadas las peñas del Albir podian tambien hazer poblacion: mas para esto era menester hauer licencia de Sagunto, que entonces todo aquello mandaua. Hizieron pues sus Embaxadores, y hauida licencia de los Saguntinos fundarõ vn pueblo entre el rio del Molinell y el rio de Alcoy, y dixeronle Artemiso, como se dixera primero Denia, antes que por la frequẽtacion de la gente que venia a sus deuociones a la diosa Diana se dixesse Dianio. Hoy se halla que es vn lugarejo dicho Atteymus cerca de Gandia, junto con Piles y Palmera. Queda en el del tiempo de los Romanos vn sepulchro a manera de torrezica con vn letrero que esta como va aqui figurado. Quiere dezir en las letras q̃ se puedẽ leer. Enterramiẽto de Bebia, hecho por su testamento. Esta deuio ser alguna gran señora de linaje de los Bebios, que era muy principal entre los Romanos en estas partes, segun parece en muchas memorias q̃ dellos bay en piedras escritas en Valẽcia y Moruiedre y Alicante, y otras partes. En este lugar se descubrio labrando la tierra, vna piedra redonda grande como muela de molio de diez palmos de gruesso, y alçãdola hallaron debaxo tres cabeças de marmol, vna de vn varõ armado con vn morrion, y otra de muger honestamẽte cõpuesta a la Romana, y la tercera de vna donzella ligada la trença de sus cabellos en derredor de la cabeça, eran vnas muy lindas figuras. Debaxo dellas estaua vna tierra podrida, en q̃ parecio hauerse consumido carne de personas, y debaxo desta tierra hallaron vna plancha de plomo grãde, q̃ cobria vnos hueSSos podridos, entre los quales se hallo vna canilla de pierna tã grande, q̃ sacandola con proporciõ, deuio ser de persona de veynte palmos grãde. Esto fue en el año mil y quiniẽtos y seys. El Du que dõ Ioan de Borja, padre de los Cardenales se lleuo las testas a Gãdia. Este pues Atteymus fue la poblacion Arthemisio, que alli fundaron los Marsellanos. Y ala otra parte passado el cabo de Martin, hizieron tambien otra poblacion q̃ despues fue muy principal. Esta no dize el Strabo de quien lo sacamos, como la llamaron, mas segun las conjecturas podemos pẽsar q̃ se dixo Yonen, por ser los fundadores de la ralea de los Yonios, como es muy aueriguado por los escriptores que los Phocenses fueron Yonios, y passados en Asia, fundaron muchos pueblos, y por la crueldad de Harpalo capitan de Cyro, se buyeron muchos, y vinieron a Marsella, y de alli a Empurias, y a Denia, y ansi por conseruacion de su origen pusieron nombre al pueblo que fundaran Yone, del qual vino despues el de Yosse, y haziendose despues gran poblacion tuuieron en ella los Romanos mucho assiento, y destruyda la ciudad por las guerras, queda sola vna torre hermosa, que los comarcanos llaman la torre de Iosep, pienso yo que por dezir Yosse, dizen Iosep. Esta su assiento en vna marina hermosa, donde muebas naues vienen, y suelen saburrar de las piedras que por alli estauan derramadas de la tierra destruyda. Y despues cerca de alli se fundo vna poblacion que llamaron Yonosa, agora le dezimos villa Ioyosa, fundada de las piedras de la ciudad destruyda. Hay aun vna piedra en dicha villa que sirue agora por altar mayor en la Iglesia, muy ancha, y larga, con vnas letras que dizen assi: (Marco Sempronio Hymno por si, y en nombre de su hijo Marco Reburrio restituyeron con

Fundase Atteymus.

Strabo desitu orbis.

Fũdase Yonesa de que vino villa Ioyosa.

M. SEMPRONIVS HYMNVS ET M. REBVRRI EIVS FILII NOMINE. SVAM. MARCELLVM VETVSTATE COLAPSVM PECVNIA RESTITVERVNT. ETIAM QVE ET MENSAS LAPIDEAS POSVERVNT.

con sus dineros el sepulchro de Marco Marcello, que de viejo se era caydo, y demas desto pusieron las mesas de piedra. Por lo qual se declara quã antiguos edificios fueran aquellos que de vejez se cayeran. Agora tambien en el año mil quinientos quarenta y tres, quando los de villa Ioyosa descalabrarõ a los Moros, queriendo despues hazer vnos reparos para esperar la buelta de los Turcos, descubrieron junto a la torre sobredicha de Yosse vnos sepulchros debaxo de tierra magnificos, de los quales sacaron todas las piedras q̃ huuierõ menester, y quedaron aũ muy muchas en aquellos edificios. Por esto queda comprouado lo que dezimos, que fueron estas poblaciones notables. Pues de Denia escusado es de hablar mas en ello, poniendo aqui los grandes vestigios que hasta hoy quedan de su magnifico templo, que los Moros quando fueron señores deste lugar hizierõ del castillo, poniendo en las paredes letreros Arauigos que cuentan sus fortunas: y mas por el derredor de lo que esta hoy poblado se muestran las ruynas de sus grandes edificios. Solo quiero poner vn letrero que esta en vna piedra q̃ se halla hoy en vna hermita dicha Santa Paula, que es como vã aqui pintada. Quiere dezir, (Gamo y Trophyma ambos hizieron esta memoria a su buen patrõ benignissimo Lucio Valerio Legado nueuo vno por dos (que solian ser) hauiendo tenido todos los oficios y honras de su pueblo, y mas el sacerdocio en cinco decurias (eran como dize el Antonio en su Lexicõ, como agora dezimos parrochias) en la Prouincia de España citerior.)

Nota de Denia.

L. VALERIO LEGA
PRO II. NOVO
OMNIBVS HO-
NORIBVS IN R
P. SVA FVNCTO
ADIECTO IN V
DE CVRIAS FLA-
MINI. P. H. C.
GAMVS ET
TROPHIME. II. F
PATRONO OPTI
ET INDVLGENTISSIM.

Tuuieron estos pueblos muchos años las leyes que guardauan los Marsellanos. Tenian tassadas medidas para las contrataciones. y leyes para los vestidos y gastos en combites, que no se podian exceder sin castigo. Tassas tãbien en las dotes y casamientos. Nadie podia dar mas de cien monedas de oro por matrimonio a su hija, no se podian gastar mas de cinco monedas en los vestidos, y otras cinco en sus arreos en anillos, collares, y cercillos para las orejas. Y esto se permitia porque se acordasse la esposa en los anillos, que auia de tener las manos muy recaudosas para las grãgerias de su casa, y por el collar se reconociesse por prisionera de su esposo, y que era prendado su coraçon, y no tenia libertad para darse a otri, y por los cercillos de las orejas, se acordasse de obedecer la voluntad de su marido, como señor y cabeça de su casa. Teniã vn cuchillo publico en la plaça como dize Valerio Maximo, en el capitulo primero del libro segundo, que seruia dende la fundaciõ del pueblo sin mudarle, haziẽdo cõ el las justicias de los que merecian la muerte. Tenian a la puerta del pueblo dos andas para llevar a enterrar los finados, vna para los libres pobres, o ricos, otra para los esclauos: los quales enterrauan cõ sacrificios y musica, pensando q̃ con ella sufragauan al alma q̃ con proporciõ de musica estaua vnida cõ el cuerpo: segũ dize el Macrobio en el sueño de Scipiõ. Tenia ley de no recebir en su pueblo hõbres q̃ mẽdigassen, ni viuiessen sin trabajar, ni q̃ se hiziessen mascaras, ni farças por los abusos q̃ desto

Costumbres de Denia antiguas.

Macrobio super Scipionis som.

Año al diluuio

nacẽ. Teniã en vn vaſo publico põçoña hecha, para quãdo alguno quiſieſſe mõrir, q̃ daua cuenta y razõ de ſu deſſeo a todo el cõſejo, y ſiles parecia q̃ tenia razon, dauanle licencia, y honrrauanle ſu muerte, ſiendo preſentes al beuer de la ponçoña, y ſi la tomaua ſin licencia, no permitian que ſe enterraſſe ſu cuerpo. Deſto habla el Valerio en el lugar ya dicho muy largamente, y deſta gẽte tomaron algunos Romanos ſemejante coſtumbre, como ſe prueua con eſte letrero que ſe hallo en Roma, y el Nebriſſa le enxerio en ſu Arte. Quieren dezir las letras. (Yo Caya Manlia, hija de Cayo Manlio, doy el alma y la vida al infierno Plutõ de tres cuerpos, y a ſu muger charíſſia Proſerpina, y al Cerbero de tres cabeças, trayendo conmigo el preſente. Encierrome en eſte monumẽto, por no viuir con ſoledad deſamparada, manzillada, ſiendome muertos ſeys hijos q̃ ſe les cayo vna caſa en cima, deſpues que Publio Scipion los hauia reſtituydo a ſu patria Camerto, trayendolos de la Lybia donde eſtauan trabajando en ſal. He viuido cinquẽta y ſeys años, vn mes, y cinco dias, las horas demas nadie las ſabe. Quedate vida. (Eſte fue el error de los Gentiles que perdieron la razon, queriendo con razon tomarſe la muerte: Como ſea certiſsimo que nadie puede procurarſe la muerte: pues ſolo Dios es el ſeñor de la vida, y eſto abaſte de las coſtumbres de Denia. Boluiendo pues a la hiſtoria, dizen los antiguos eſcriptores que los Romanos procurando tener amiſtad con los Eſpañoles, procuraron por medio de los Marſellanos ſer amigos de los Saguntinos, y aſsi embiaron ſus Embaxadores a Marſella, y de alli partieron en compañia de otros Embaxadores Marſellanos para Sagunto, y proponiendo en el Senado de Sagunto ſus Embaxadas, fueron certificados los Saguntinos de la buena voluntad que les tenian los Romanos, y como eſtauan muy poderoſos en la Italia, y les yua bien en la Sicilia, y quan amigos verdaderos eran de ſus amigos. Y de ſus exercicios en el gouierno, y religion y diſciplina militar fueron largamente por los Marſellanos informados. Sobre eſto teniendo conſejo el pueblo, y conſiderando las muchas diligencias que ponian los Carthagineſes en las coſas de la Andaluzia, recrecioles mucho recelo, que no quiſieſſen (como en la verdad procurauan) ſer ſeñores de Eſpaña: y aſsi tuuieron por bien de aceptar las amiſtades de Roma, y firmar con ella ſu confederacion, y dando la reſpueſta a los Embaxadores, fueron firmadas con mucha ſolennidad las capitulaciones, dandoſe la fe los vnos a los otros. Deſpues deſto feſtejados con grandes fieſtas y plazer, los Embaxadores partieronſe para ſus tierras: corriendo los años del diluuio dos mil y cinquenta, y de alli adelante ſiempre los Romanos ſe ſiruieron en ſus guerras de los Celtiberos, como los Carthagineſes de los Andaluzes: porque en tener a Sagunto de ſu padre, las mas principales gentes de los Illercaones, y Illergetes, y Indigetes, y Laletanos fueron de ſu parte. Ca no teniendoſe buena voluntad los Celtiberos con los Andaluzes Turdetanos, trayendo ſus competencias por los exemplos de Caliz y Denia, qual era de mas veneracion,

C. MAN. C. MAN. F. INFERNO PLVTONI TRICORPORI. CARISSIMAE PROSERPINAE. TRICIPITIQVE CERBETO MVNVS MECVM FERENS. DAMNATAM DEDO ANIMAM. VITAMQVE. HOC ME CONDO MONVMENTO NE OBRVTIS DOMOS LAPSV FILIIS SEX. QVOS P. SCIPIO PATRIIS COMMERTIBVS A SALE EX LYBIA IN COLVMES SESTITVERAT IN DESOLATA ORBITATE SVPERSIM. VIXI AN. LVI. M. I. D. V. HORAS SCIT NEMO. VALE VITA.

Coſtumbre de enterrarſe viuos.

Confederacio de Sagũto cõ Roma.

2050

todo lo que reereeia en prosperidad de los vnos, pareeia que venia en perjuyzio de los otros, y determinandose Sagũto por Roma, facilmente ellos mesmos los Celtiberos se le offrecieron despues.

# Capit. xiiij. De la venida del gran Hamilcar en España, y como se caso en ella, y le nacio Hanibal, y fundo despues la gran ciudad de Barcinona, y despues fue muerto por los Beterones en tierras de Valencia, y como le sucedio su yerno Hasdrubal, y fundo Carthagena, y fue muerto por vn Español en Castro alto, en el mesmo Reyno de Valencia.

EN estos tiempos que hauemos señalado en el capitulo precedente, fue proueydo Hamilcar para que passasse en España, y assossegasse algunos mouimientos que en ella hauia, especialmente en las Islas Mallorca y Menorca. Porq̃ siendo estos insulares muy aficionados a mugeres estrãgeras, acostũbraron de principio dar quatro y cinco hombres de los naturales de las Islas por cada muger de las q̃ les truxessen, y para esto se catiuauan los vnos a los otros, y hazian estos truecos y cambios cõ mercaderes que se las trahian, y tenian dello vna muy crecida ganãcia, lleuãdo de Mallorca muchos esclauos a vender por el mundo. Visto esto por los Carthagineses soldados que estauan en las estancias en Mallorca, quisierõ hazer lo mismo, catiuando muchos Mallorquines. por esto se alçarõ los naturales y mataron todos los Africanos q̃ hallaron. Desto huuierõ mucho pesar los de Carthago, y encomẽdaron mucho la emienda a Hamilcar: vino pues a Mallorca, y hallãdo toda la Isla rebuelta, pareciole q̃ con buena maña alcãçaria mas presto dellos la pacificaciõ, q̃ no con brauezas ni castigos, y assi fingiendo q̃ le pluguiera mucho lo q̃ hizierã, dando muchas culpas a los soldados muertos, y repartiendo muchas dadiuas entre los mas principales dela Isla, gano la volũtad de todos haziendoseles muy familiares, y desta suerte se pacifico todo: tanto que no huuo memoria de lo passado. De alli se passo en el Andaluzia, a donde se caso cõ vna señora Española de gran linage. Y estando algun tiempo en estas partes, quiso lleuar su muger a Mallorca por festejarla cõ los de la Isla, q̃ tenia conocidos ser hõbres de mucho plazer, y siendo en el camino, mareose la señora q̃ yua preñada, y tomandole los dolores del parto, huuieron de desembarcar en vna Isla pequeña y desierta llamada Tricada, dõde pario vn hijo q̃ fue llamado Hanibal como su aguelo, segun Plinio lo escriue. Esta Isla llamamos agora Conejera, por los muchos conejos q̃ en ella se crian. Y es cosa mucho de notar la cõtrariedad q̃ en estas Islas se halla, siendo tan juntas como estã Yuiça, la Formẽtera, Moncolobrer, Dragonera, Mallorca, y Menorca, la Conejera, y otras. En Yuiça no se halla conejo, ni trahido alli de otras partes puede viuir; en Mallorca se crian de suerte q̃ vino tiempo que abundaron tantos conejos, q̃ no se podiã valer los Mallorquines, y huuierõ de pedir socorro a los Romanos, y les embiarõ de hecho vn exercito para cõtra los conejos, como mas largamẽte lo escriue el Mãtuano. En Yuiça ni en Mallorca no se hallã lobos, ni raposos, ni se criã culebras, ni animales põçoñosos. En Mõcolobrer no puedẽ viuir hom-

Costũbre de Mallorquines antigua.

Hamilcar pacifica la Isla de Mallorca.

Nace Hanibal en la Isla de Espaãa Plin. lib. 3. cap. 5.

Armada contra con los de Mallorca Mantuano parte. 1. hablando de S. George.

uir hõbres por sobras de biuoras, y otras sierpes inficionadas y pestiferas. Bol uiẽdo puesa nuestra historia, nacio Hanibal en tierra de Espaẽa y de madre Española. Y despues del pario su madre vna hija, y otros tres hijos llamados Hasdrubal, Magõ, y Hanõ. Passo pues Hamilcar en Mallorca: dõde fue largamẽte festejado. Alli le vinieron cartas de Carthago, mãdandole que passasse en Sicilia para hazer la gũerra contra los Romanos que los echauã del señorio que en ella tenian. Esto fue corriendo los años del diluuio dos mil y setentà. Passo 2070
pues alla con mucha gente de España y de las Islas, y despues de muchos rẽcuentros q̃ con los Romanos tuuo, a la fin siendo vencido Hanon capitan de la flota Carthaginesa por el Consul Cayo Luctacio de los Romanos, y perdidos muchos nauios con mucha gente, trato Hamilcar pazes con el dicho Cõsul Luctacio, y fueron firmadas con condicio que los Carthagineses dexassen a Sicilia, y todas las otras Islas vezinas, y no hauian de tener pendencias con los amigos de los Romanos, y hauian de pagar en ciertos años tres mil y dozientos talẽtos Euboycos de plata finissima para ayuda de los gastos que Roma hiziera en aquellas guerras. Y desto aun quiso el Consul referirse a la determinacion del senado Romano. En fin pacificose Sicilia, y ayudando el tiẽpo al senado de Carthago, boluio Hamilcar en España con vn potentissimo exercito, con mandado de la señoria, que subjetasse toda la tierra de España que pudiesse, que no fuesse de los amigos de Romanos. Passo pues con mucha puxança en Caliz, teniendo siempre en su coraçon muy entrañable yra contra los Romanos, por la perdida de Sicilia y las Islas comarcanas. Y haziendo los sacrificios a Hercules en su templo, llegose Hanibal al altar, o aradon de dichos sacrificios se hazian, y puso en el sus entrambas manos, y hizo voto solenne de ser mortal enemigo de los Romanos perpetuamente, como lo escriue el Volaterrano. Hecho esto con mucho plazer que dello tuuo su padre Hamilcar, saco sus vanderas, y empeço la guerra por las comarcas de las marinas, viniendo hazia estas partes del Reyno de Valencia. En este viage descubrio las riquezas que los Turdetanos tenian, y los Turdulos sus vezinos, que todas las vasijas del seruicio tenian de plata acendrada finissima, hasta los pesebres en que comian los cauallos, y las artesas, o gamellas en que beuian. Nacio le por esto vna tan nueua y estraña codicia de descubrir mineros, y fue tan dichoso en ello, que alcanço a tener vn grandissimo thesoro, y con este socorro engrossando su exercito, mouio para las partes dichas agora Cathaluña, sin hazer daño en los lugares por donde passaua. Y llegando a las comarcas del rio Ebro, pareciole casar su hija con vn cauallero Carthagines, llamado Hasdrubal de la parcialidad Barcina, que era el vando que Hamilcar seguia. En estas bodas se hizieron grandes solennidades a la Española, y segun la costumbre tambien de Carthaginenses. Guardauan los Españoles la costumbre de pedir la bendicion de Dios para los matrimonios: segun que Noe enseñara sus hijos. Y assi antes que el esposo tomasse en su poder la esposa, hazian con grau solennidad sacrificio a Dios, inuocandole que les diesse fecũdidad de muchos hijos buenos: por este proposito que pedià, era llamado este sacrificio Imeneo, q̃ significa fecũdidad de la madre, como lo trata mas largo el Ioan Annio comeniãdo a Beroso. Y como esta solẽnidad se hiziesse en presencia de muchos q̃ fuessen testigos del offrecimiento q̃ se haziã entre si el marido y la muger de quererse y tratarse bien, y si lo contrario hazian, tuuiessen mayor reprehension, y fuessen mas confundidos, haziase vn solenne combite. Esta fue la costumbre antigua de España, y primera dende Noe. Despues fuerõ añadidas otras cerimonias en diuersas partes del mundo. En el Assyria se aña-

Confederacio de Roma y Carthago.

Pactos de la confederacio.

Hamilcar passa en España. Voto de Hanibal contra Romanos.

R. Volate. de Hilpa.

Vasijas de plata en los Turdetanos.

Casamiẽto de la hija de Hamilcar.

Ioã Annio so sobre beroso.

Cerimonias de matrimonios diuersas.

se añadio vn almuerzo despues de los sacrificios antes de la comida que era de miel y tortas delgadas, en que se daua a entender a los rezien casados, que siempre se touiessen a la razon, y no se engañassen de si mesmos, sino querian coger muchos enojos y daños de aquellos desordenados plazeres, como es cierto que la miel desmesuradamente comida haze mucho daño. Y esta costũbre fue guardada por los Iudios, que decendian de los Assyrios, como el Rey Salomon lo señala, diziendo. Miel has hallado, come lo que sea sufficiente, por que no te haga mal prouecho. Los Carthagineses tenian por costumbre, segun touieran los Phenices sus antecessores, de inuocar el fauor diuinal para el biẽ quererse los casados, y esto atribuhian ellos a vna diosa Venus, y la inuocauan con atar los casados al tiempo del sacrificio que hazian con vna larga hazaleja, que llamauan ellos cestõ, casi que olian vna semejante costumbre a la q̃ la sancta Yglesia ha introduzido, atando los esposos con vn velo, que liga al varon por los ombros: porque se acuerde que ha de tener el cargo y trabajo del matrimonio: y liga la muger por la cabeça, con que se acuerde que la honra suya y su cabeça es la sombra de su marido. Mas como aquellos antiguos estauan en la ceguedad de su gentilidad yua todo lo q̃ hazian estragado. Inuocauan pues a su diosa Venus atada cõ su velo, o ceston, que los atasse y vñiesse, y derramauan muchas nuezes por tierra para que las cogiesse la gente, señalando en aquello que tal ha de ser el amor de los casados, hauiẽdose consigo como aquella fruta tiene en si el yugo diuidido marauillosamente, que les señala la razon con que se han de gouernar. Los Romanos guardaron entre si otras cerimonias, que arreauan la entrada de su casa, para quando hauia de venir a ella la muger, de ruecas y otros instrumentos de exercicios domesticos: para auisarla que hauia de tener a cargo el prouecho de su casa, y hazianle dezir en el vmbral de la puerta, ciertas palabras que hazian a este proposito. De lo qual hablan el Macrobio en sus Saturnales, y el Bocacio en el libro de los dioses Gentiles. Hechas las bodas, y festajadas con mucho plazer, passo Hamilcar su campo entre los pueblos Laletanos, que estauan del rio Rubricato, que agora dezimos Lobregat, hasta la tierra que dezimos lo Girones, y assento su real poco mas alla del rio, y teniendo siempre proposito de hazer guerra a los Romanos, pareciole que alli estaria bien vna poblaciõ, estando en frente de Mallorca, y en el camino para passar a Francia, por do podia entrar en Italia, y ponerles la guerra dentro de sus casas. Fundo pues alli vna poblacion, y llamola de su sobrenombre Barcino, como hallamos nombrada la ciudad Barcinona, en los antiquissimos escriptores. Assi se nombra en la sepultura del Rey Athaolfo, como veremos adelãte, y assi se nombra en las piedras que dentro si tiene. El Prudencio la llama Barcilon en el Hymno de los martyres Cesaraugustanos, y algunos cosinographos la llaman Barcilona: mas ningun antiguo, ni piedra de Romanos le dize Barchanona. Hay mas otra prueua para esto que dezimos, y es que en las puertas antiquissimas que turan aun del cerco primero que le dio su fundador, estan en las torres vnas cabeças de bueyes, que claramente se demuestran hasta hoy: por lo qual parece claramente, que fue edificio de Carthago: pues se halla la señal que Carthago tenia, por hauerse hecho la fortaleza Byrsa cõ aquel engaño del cuero del toro, como ya diximos. La mesma señal de cabeça de toro se halla en Carthagena, q̃ notoriamẽte fue edificio de Carthagineses, en vna torre antiquissima, segũ me hã hecho relaciõ vnos amigos mios curiosos desto. Y assi me parece q̃ es esto lo q̃ se ha de tener por mas cierto, acerca de la fundacion desta ciudad. Y en verdad que quãdo yo muchas vezes leyendo lo que dizen los coronistas

Prouer. 25.

Cestõ atamiẽto de casados.

Macrobio Saturnal.

Bocacius vbi de Venere.

Fũdase la grã Barcinona.

Prudencio.

Señales q̃ tiene Barcelona.

Cathalanes de la fundacion desta ciudad hecha por Hercules por ocasion de la Barcanona, pensaua en ello, siempre me quedaua sospecha dello, pareciendome que no quadraua aquello a buen juyzio: mas no osaua dezir lo contrario, ni lo dixera: si la misma ciudad no se me declarara con sus cabeças de bueyes por edificio Carthagines, y los Iulianos ansi lo dixerã. Esta es pues la grande y antigua ciudad, en quien parece que dexo el gran Hamilcar Barcino toda su pujança y ventura, que fue el mayor guertero que en el mundo huuo en su tiempo, como lo dize Plutarco en la vida de Hanibal. Esta es la que por mar y por tierra ha sido poderosa y nombrada en el mundo, Maestra de discrecion y de honestas formas de viuir, la que da leyes de se, y lealtad, segun que en el processo del libro siguiẽte se tratara. Estando pues Hamilcar en este edificio ocupado, siguiose que los Turdetanos fueron muy malttratados de los Phocenses vezinos de Tarifa, defendiendo su tierra que vinieran a desttuyr los Turdetanos con mucha soberuia. Por este caso muchos vezinos quisieron hazer lo mesmo en los Carthagineses que por alli tenian: de lo qual nacio grã escandalo y daño en el vando Carthagines, ca se mudaron las voluntades de los comarcanos con la fortuna, como se suele hazer. Sabiendo estas nueuas Hamilcar, quiso prouecr antes que mas se alterasse la tierra, y proueyo que Hasdrubal su yerno fuesse alla por mar con la flota Catthaginesa, y dexando en Barcinona buena parte del exercito, marcho el por tierra con todo el resto de sus gentes. Y como venia enojado contra los Españoles, hazian los soldados muchas desmesuras en los pueblos por donde passauan. Por esto alçandose la tierra, y auisandose vnos a otros, juntaronse tantas gentes contra Hamilcar, de que huuo passado Ebro, y vino hazia Sagunto, que le mataron mucha gente en la reçagua y en los lados. Y en fin con auiso de los Saguntinos sobre quien descargauan los peores tratamientos de los que a otro pueblo se hizieran, por ser tan amigos de Romanos, y çahareños a los Carthagineses, los Beterones emprendieron de afrontar con el Carthagines, y jungendo muchos toros brauos en cartetas llenas de leña y piedra çufre, y pez, pusierõ fuego en ello, teniendo encarados los toros hazia los Africanos. Y como sintieron los bueyes el fuego que les quemaua, no se puede pensar la futia que tomarõ arremetiendo por huyr del fuego hazia los Carthagineses. Y con esto fue tã grande el desconcierto que recibieron los Carthagineses, y el estrago grande por los toros, que peleauan con furia infernal, y por los carros que atropellauã la gente y el fuego, que quedaron todos desbaratados. Tras esto sobreuiniendo los Españoles, dieron tan brauamente en los que quedauan, que no dexaron hombre a vida. Murio Hamilcar, y mutio la flor de la gente Africana, y perdiose todo el campo sin poderse saluar hombre de quantos en el venian. Esta batalla dizen los Coronistas que fue cerca de Moruiedre, junto a vn lugar de los Beterones, gentes assi llamadas entre Sagunto y Lyria. Hoy queda vn lugar dicho Betera, de pocos vezinos: pero hallanse cerca del, cabo vna torre que hay cerca del camino que va a Porta celi monesterio de Carthuxos, en muchas partes, labrando la tierra, muchos huessos grandissimos, que señalan q̃lli huuo grã destroço de gẽtes crecidas y grãdes. Murio Hamilcar corriẽdo los años del diluuio dos mil y ochẽta y ocho. En el año de la fundaciõ de Roma quiniẽtos y veynte y qãtro, segũ Orosio, despues de hauer tenido nueue años el gouierno de España, de q̃ passara en ella fenecida la guerta de Africa q̃ se mouiera cõtra Carthago, y durara cinco años, firmadas ya las pazes cõ Roma que se hizieran en Sicilia, como dize el Tito Liuio en el prologo del primer libro, Decada tercera. Sabiendo la muerte de Hamilcar, cõ rauia mortal apre-

Rebuelta de los Phocenses cõtra los Turdetanos.

Pelea de los Españoles cõtra Hamilcar.

Muerte d Hamilcar por los Beterones cerca de Betera.

2088

Pau. Oro. li. 4. cap. 2.

apretaron el cerco de la ciudad de los Phocenſes Haſdrubal y los otros capitanes que en la flota vinieran. Y acudiendo alli Hanibal por juntarſe con el exercito que quedaua, dexando la ciudad Barcinona a los Eſpañoles que con el eſtauã, dioſe tanta diligencia en los combates, que a fuerça de armas la entraron, y la puſieron toda a fuego y a cuchillo, y aſſolandola deſpues de cimientos. Viendo eſto los Saguntinos embiaron a auiſar a Roma de todo lo que paſſara, norificandoles que ternian a bien que ſe renouaſſen las pazes con Carthago, y que ſe hizieſſe concierto con ella que no paſſaſſe el rio Ebro hazia los Pyrineos, ſino que ſe contentaſſe con todo lo que del tio Ebro hazia poniente tiene la Eſpaña, exceptada la comarca que Sagunto tenia. Eſto parecio muy bien al ſenado de Roma, ſabiendo la nueua poblaciõ que Harmilcar fundara, llamandola de ſu nombre Barcino, que pretendia aquello, otro muy gran negocio, ſegun que pronoſticauan ellos, y aſsi ſe embiaron Embaxadores a la gran Carthago que lo negociaſſen. En eſte medio ſiendo deſtruyda la ciudad Phocenſe, paſſara Haſdrubal a Carthago para concluyr el cargo de las coſas de Eſpaña, que tenia mucha contradiction en el vando contrario de los Eduos, y en fin venecio ſu parcialidad Barcina, y el fue declarado por general en la Eſpaña. Y ſiendo llegados alli los Embaxadores Romanos, hizoſe lo que ellos pedian, y fueron renouadas las alianças entre Roma y Carthago, de ſuerte que el rio Ebro fueſſe el lindero de los dos pueblos? todo lo que cahia hazia los Pyrineos fueſſe del cargo de los Romanos, lo que del rio hazia Occidente cahia, fueſſe de juro de los Carthagineſes, ſacado Sagunto y ſus terminos que quedaſſe por ſi libre y a ſu diſpoſicion, como amiga de Romanos. Eſto ſe halla claramente en el Tito Liuio. Vinoſe en eſte tiempo Haſdrubal en Eſpaña, y vinieron tras el Embaxadores de Roma, que confirmaſſe la liga de Carthago, y ſe guiaſſe por ella, y aſsi lo hizo. Luego que ſe hallo en Eſpaña, y vio que la ciudad Barcino no le valia, ni en ella podia poner el aſſiẽto de la ſeñoria de Carthago en eſto de aca, troco el aſsiẽto en Teuchria, que eſtaua en medio de la coſta, que es de los Pyrineos a Caliz, y aſsi viſta la diſpoſicion del lugar que tiene el mejor puerto que en Eſpaña ſe halle, por ſer abrigado de dos montañas vna a cada parte, y de vn Isleo en la frente, que haze el mas aſſoſſegado puerto del mundo, y allende deſto, tiene vna abundoſa fuente para que ſe prouea de agua qualquier armada por grande que ſea: ſegun que el Virgilio lo eſcriue, aplicãdolo a la Carthago de Africa, como por coſtumbre tienen los Poetas: enſancho aquella poblacion, y hizo nueua cerca y nueuas fortalezas, y llamola Carthago nueua, de donde vino el nombre de Carthagena, quaſi Carthago pequeña. Algunos coſmographos la llaman Carthago Eſpartaria, por la abundancia grande del mucho eſparto que alli ſe coje, y en ella ſe labra. Deſpues deſto viniendo Haſdrubal hazia eſtas partes de Denia, topo en el camino vn Eſpañol que eta vn principal ſeñor en eſtas partes, que ſe llama Tago, y como tenia viua en el coraçon la yra y ſaña contra los Saguntinos, por hauerſe moſtrado muy amigos de Romanos, y ſiẽpre çahareños contra Carthagineſes, y la muerte de Hamilcar fueſſe aũ freſca, mandole arrebatar a los ſuyos y colgarle en vna enzina, y por mas denueſto y abatimiento de los Eſpañoles, que no le deſcolgaſſen del arbol a pena de la vida. Deſto ſe ſintio tanto vn criado de Tago, que procurando de llegar a do eſtaua Haſdrubal cercado de ſoldados, juntoſe tanto con el, q̃ echãdo mano a vn eſtoque que era arma Eſpañola, le dio de eſtocadas y le mato ſin poderle valer toda la guarnicion que al derredor ſuya tenia. Fue ſubitamente preſo el Eſpañol, y puſto en muchos tormentos, mas por mucho que le penaſſen,

Los Carthagineſes deſtruyẽ la ciudad a los Phocenſes.

La diuiſiõ de Eſpaña entre Romanos y Carthagineſes.

Haſdrubal general del exercito en Eſpaña.

Tit. Liuio lib. 1. dec. 3.

Refundaſe Carthagena.

Virgil. 1. Eneidos.

nassen,no pudieron sacar del gemido ni sentimiẽto de dolor, antes hazia muestra de contentamiento burlando de los tormentos,pues que moria hauiendo vengado la muerte de su señor. Esto dize el Liuio. Fueron siempre los Españoles Celtiberos de tan entera y firme fe,que si en compañia de vn amigo entrauan en batalla, o pẽdencias de riñas, y el amigo moria en la batalla,o question, era muy gran mengua para los que alli se hallaran quedar ellos viuos. Y assi,o ellos hauian de vengar la muerte de su amigo,matando todos los cõtrarios,que no se contentauan con matar vno o dos, o hauian de morir en el campo dexando su cuerpo en compañia del cuerpo de su amigo,por nũca faltarle. Desto haze relacion el Valerio Maximo. Y esta muy cierto, que si a esta firme fe que se tenian, ayuntaran el obedecer a vn capitan, o caudillo por quien se rigieran, y juntaran sus fuerças para hazer con vn animo la guerra, fueran ellos señores del mundo, y munca Carthagineses, ni Romanos tuuieran en España vn pie de tierra por suya: y esto conocieron los mesmos Romanos, y dizen sus escriptores, que nunca España conocio sus fuerças, que si las conociera, assi como Roma fue señora del mundo con los soldados Españoles, fuera la España señora de Roma con su misma gente. Y quiero contar lo que el mesmo Valerio escriue de dos Españoles mancebos, que no pudiendo mantener la vejez de su padre como ellos quisieran, se determinaron de hazer la venga de la muerte de vn principal varon llamado Pacieto Cossetano. que le hauia muerto Epacto tyrano entre los Acetanos, que eran los pueblos que cayan detras de Monserrate al Norte, con pacto y condicion,que matando ellos a Epacto, fuessen obligados los hijos de Pacieto de dar doze mil dineros de oro, que eran como ducados, a sus padre y madre con que se mantuuiessen; y con este concierto se fueron. Y guardandose la tierra donde estaua retraydo el Epacto con gente de guerra, passaron por medio de la guarnicion, de la qual sabian que no podian salir, y mataron dentro de su casa a Epacto, y fueron ellos a puñaladas subitamente por la gente de casa muertos. Boluiendo al proposito murio Hasdrubal en Castro Alto, que dizen todos los historiadores, que estaua cercano a Moruiedre. Mas yo tengo pensamiento que deuio ser en Castralla, por conformar el nombre con Castro Alto,y tambien por ser la tierra donde se dexa pensar que hauia muchas enzinas, en vna de las quales fue ahorcado Tago,y mucho mas por estar en medio del camino de Carthagena hazia Sagunto, por el qual venia Hasdrubal, como hauemos dicho. Algunos dizen que fue en Carçre de la vall de Vxo, otros que en Almenara a vna legua de Moruiedre, mas las conjunturas arman a lo que dicho tenemos mucho mas. Murio corriendo los años del diluuio dos mil y nouenta y cinco. Luego sabiendose esto tomo el cargo del exercito absolutamente el gran Hanibal, y pareciendole que qualquier momento era vna grãdissima dilacion que le alongaua la guerra de los Romanos, quiso acometer a Sagunto, y para de principio mostrar q̃ por ocasion venia a romper la guerra con ellos, empeço por las partes vezinas a Carthagena y algo alexadas de Sagunto, aun que cercanas a sus terminos: y para mejor poner esto en effecto,casose cõ vna señora Española llamada Himilce,natural de la ciudad llamada Castulõ, que estaua como por las afrontaciones parece, donde agora son los Cortijos de Caslona. Era esta señora muy noble de linaje y muy rica, y truxole en matrimonio con gran hauer vnos pozos, o mineros de plata muy ricos, que con los otros muchos que ya los Carthagineses en España tenian, dieron grã aparejo para la intencion de la guerra que Hanibal tenia. Ayunto pues todas las vanderas Africanas y añadio muchas nueuas de Españoles, y cõ este exercito

Tito. Liuio li. 1. Dec. 3.

Val. Maxi. lib. 2. cap. 1.

Val. Maxi. lib. 5. cap. 4.

2095

Hanibal toma cargo delexercito.

gruesso

grueſſo mouio contra los Olcados que eſtauan cercanos a Toledo, cuyo pueblo era Ocaña, ſegun que el maeſtro Antonio de Nebrixa lo ſiente. Deſtruydos los Olcados, como dizen Tito Liuio y Polibio, deſtruyo vna ciudad llamada Carteya, o como el Iuliano diacono la llama, Carceña: eſta era otra muy lexos de aquella Carteya que fue deſpues llamada Tatifa: mas es cierto que eſtaua en las partidas cercanas a Toledo, por dõde parece el engaño del que traslado las Decadas de Tito Liuio, que dize que eſta era Tortoſa. Deſpues al otro año paſſo mas adentro en la tierra entre los pueblos Vacceos, que cõtenian a tierra de Campos, Palencia, Valladolid, Toro, Zamora, y otras poblaciones muchas. Deſta jornada tomo a fuerça de armas Hanibal dos ciudades de los dichos Vacceos, llamadas Hermandica, y Arbacala, como lo eſcriue Plutarcho. Por eſto ſe apellidaron los pueblos Olcados que pudieron tomar armas, y los Vacceos, y Carpetanos que eran los del Reyno de Toledo en parte, y juntandoſe gentes ſin numero preſentaronſe delante Hanibal al paſſo del rio Tago. Viendo Hanibal tanta gente ſobre ſi, tuuo vn diſcreto conſejo, y fue que no queriendo por entonces pelear, quando vino la noche paſſoſe de la otra parte del rio. A la mañana los Eſpañoles quiſieron paſſar cõtra el, teniendolo por vencido, y codiciando el deſpojo que traya de la riqueza que robara: y ſiendo en medio del agua los Eſpañoles, acudieron alli los de cauallo que Hanibal trayà, y como eſtauan mas libres en ſus cauallos en el agua, que los Eſpañoles que venian todos a pie, facilmente ſe rompieron y deſtroçarõ: y aſsi con grande victoria ſe boluio a Carthagena, corriẽdo los
2097 años del diluuio dos mil y nouenta y ſiete.

An. de Nebrixa.
Tit. Liuio, li. 1. Dec 3.
Polybio en la vida de Hanibal.
Plutarco in vita Hanibalis.

# Cap. xv. Como Hanibal deſtruyo la gran ciudad de Sagunto, y del esfuerço de los Saguntinos que en los combates moſtraron, y como deſpues de preſa la ciudad partio Hanibal para la Italia, y de la prouiſion que en Eſpaña dexo: y muchas otras coſas dignas de notar.

ON eſtas victorias que hauemos contado llego Hanibal à Carthagena lleno de deſpojos y riquezas, dexando los Carpetanios tributarios a Carthago, y repoſo algunos dias deſcanſando el exercito: y pareciendole que ſin dexar resfriar aquellas nueuas, que por Eſpaña ſe derramauan, contando ſus hazañas, deuia poner el cerco ſobre Sagunto, ſaco ſus vãderas, y engroſſando cada dia ſu campo, marcho hazia Sagunto. En eſte camino ſe le vinieró a poner en ſus manos todos los pueblos que eſtã entre Carthagena y Sagunto por el camino, ſino fue Dianio, y los otros pueblos de los Phocenſes, Yonoſa, y Arthemiſo, que eſtauan ſo la protection y amparo de Sagunto, y por eſſo no le dieron obediencia, y Hanibal no ſe quiſo detener en ello, pareciendole vna hora vn año la dilacion de los combates de Sagunto. Ca ſegun da cuenta el Polibio, queria en todo caſo Hanibal tomar a Sagunto, por quitar a los Romanos la eſperança de hazerle guerra por aca, y poder el yr bien ſeguro a ponerles guerra dentro de Italia, y tambien atemorizãdo las ciudades que no eran de ſu parte, las haria venir a ſu obediencia, confirmando las que ya eran ſuyas, quitandoles el deſſeo de mudar voluntad, y terceramẽte que ſus gentes cobrarian mas animo y amor de ſeguir la guerra con el prouecho

Polibio de vita Hanibalis.

uecho y ganancia del robo de tan riquissimo pueblo; pudiendo el tambien embiar presentes a Carthago para sostener su vando. Arrasaua pues de los lugares por donde passaua todo quanto mantenimiento podia para sostener su campo, y en las tierras que para ello eran, escogia nueuas vanderas que siguissen el exercito: y pudose esto muy facilmente hazer, destruyendo en el principio del viaje la primera poblacion que contradixo, por castigo y exemplo de las otras, especialmente passando por Setaba, que dezimos Xatiua, tomo de sus contornos hasta las riberas de Sucro vna compañia de valentissimos mancebos, como el Sillio Italico lo dize. Luego que a Sagunto llegaron plantaron el real en tres lugares, ciñiendo la ciudad: el vno en la parte que esta hazia Valencia, el otro a la parte de la marina, y el tercero a la parte que esta hazia Torres torres: y tenia en su campo ciẽto y cinquenta mil combatientes, como escriue Plutarcho. Y ordeno que cada vno combatiesse por su enfrente. Puesto el real fueron talados los campos en vista de los Saguntinos, y toda la hermosura de la huerta de Sagunto fue destroçada, los arboles arrancados para los baluartes y bastidas del campo, y para los ingenios de combate: y los que para esto no podian seruir, seruian para el fuego cõ que se aparejaua el comer para tanta gente como alli hauia. Fueron arruynadas las acequias del agua, y los caños que venian de Selua fueron cortados. y bueltos a que diessen agua al real, quedando la ciudad sin agua, y este fue el mayor sentimiento que los Saguntinos tuuieron en sus necessidades, aunque tenian muchos algibes llenos, y pozos con que se podian proueer. Hauian sabido ya los de Sagunto de la venida de Hanibal sobre ellos, y assi despacharon correos a Roma, auisandolos del negocio en que punto estaua, y pidiendoles socorro. Y entretanto hauian recogido dentro de la ciudad todo el pan que se hallo en su derredor, y todo el ganado que por alli se hallara, haziendo cecinas, y entraron toda la leña que pudieron, y hinchieron los algibes de agua de los caños: allẽde desto proueyeronse de municion para su defensa en la guerra, y hizieron venir de Segorbe y Edeta y sus contornos todos los mancebos que se hallaron dispuestos para la guerra. De suerte que allende de lo que solia estar Sagunto siempre apercebida y a pũto de guerra, se proueyo mucho mas despues de la muerte de Hamilcar, y a la sazon que esperauan la venida de Hanibal, pronosticãdo en que se hauian de ver con los Africanos. Hanibal despues de pocos dias que puso el cerco determino de dar el primer asalto a la ciudad: y reconocido su muro, pareciole que el lugar mas oportuno para el combate era vna torre q̃ venia en punta a la parte que mira a Segorbe junto a vn valle, donde estaua desfauorecida de reparos que la defendiessen: por esto mando armar alli los ingenios que para aquel effecto hizieran los maestros de su campo. Pusose el cerco sobre Sagunto en el mes de Iulio, segun dizen los escriptores, corriendo el año del diluuio dos mil y nouenta y siete. Y fue el primer combate el segundo mes despues de puesto el real, tardando este tiempo en hazer los arietes y sus viñas. Diximos ya de que hechura eran los arietes primeros que en Caliz se inuentaron de vna viga pendiente con maromas de otra viga arbolada que la tenia en sospeso para dar los vayuenes: mas despues se hallaron de otra hechura, de dos vigas juntas en los cabos de arriba, y apartados los cabos de abaxo a manera de triangulo, y atadas con trauiesas. porque no las pudiessen los enemigos tan presto derribar: y de la juntara de los cabos de arriba estauan las maromas descolgadas en que se gouernaua el ariete, o viga que daua los vayuenes. Añadiose a este artificio el ponerle ruedas con que facilmente lo lleuassen do fuesse menester. Despues por experiẽcia se conocio que era

Sillio Italico lib. 1.

Assiẽto del cãpo d̃ Hanibal.

Plutarco en la vida de Hanibal.

Prouision que hizierõ los Sagũtinos para la guerra.

Quando se puso el cerco sobre Sagunto.

2097

Arietes de nueua hechura.

Las viñas de los arietes.

era meneſter gran ſocorro de gente para guardarlo, porq̃ no ſalieſſen los enemigos a quemarlo, no hallando otra reſiſtencia para el, y aſsi hizieron ciertas troneras tambien con ruedas para ſeruicio y gouierno deſte ingenio, tenian cubierta la frente alta de diez palmos, y los lados de la meſma altaria, y eran de haſta ocho, o nueue palmos de ancho, donde ſe podian recoger diez ſoldados en cada vna, tenian abiertas las eſpaldas mirando ſus eſquadrones. El techo eſtaua bien cubierto de tablas, y encima dellas mimbres texidos como cẽſtones para recebir las piedras y guijarros que les echaſſen. Eran llamadas viñas eſtas troneras por el orden que tenian. Los Cathalanes llaman cledas a vnas caſi como aquellas. Habla deſto el Volturno, y el Vallo libro nueue de remilitari de nueſtros tiempos. Plantando pues los arietes y ſus viñas a la torre de la punta que hauemos dicho, empeço el combate con grandiſſimo denuedo de los Africanos cõ ſaetas y piedras de los hõderos Mallorquines, hiriendo los que guardauan el muro, y derribãdo muchos dellos muertos, acercando los ingenios que batieſſen el muro, y juntando ſus viñas, puſieron muchos Africanos para cauar el adarue con picos, y hazer portillos por la cerca para poder entrar. Y andando eſte brauo acometimiento ſiempre con el orden que Hanibal diera, como dieſtro en la diſciplina militar, dioſe por otra parte el aſalto tambien acometiendo de querer entrar con eſcaleras y ſubir a los muros, teniendo alli ſu buẽ numero de balleſteros y honderos como en la torre de la punta, y aſsi por el meſmo orden ſe dio el combate por la parte que mira hazia Valencia, porque los Saguntinos hauiendo de proueer a tres cabos menos pudieſſen entender en reſiſtir dondé mas los queria Hanibal aquexar: mas no fue como el penſaua, porque los Saguntinos tenian repartidos los liẽços de ſus muros, y encomendados los quarteles a valientes capitanes, a quiẽ hauian dado muy eſcogidos mancebos que los obedecieſſen, y en la torre de la punta que miraua hazia Segorbe que eſtaua algo deſpertrechada de defenſion, alli hauian pueſto mucho mejor recaudo de valientes y esforçados hombres que peleauan por ſu patria y ſu religion y ſus deudos y vidas: y aſsi fueron los Africanos tan reſiſtidos y echados lexos del muro, que deſmayaron, y empeçaron de afloxar. Viendo eſto Hanibal queriendo esforçar los ſuyos, arremetio a vn ingenio que quedara junto con el muro deſamparado de ſu gẽte, llamando por ſus nombres los capitanes que vido eſtar cerca de ſi, y con eſto dieron buelta los Cartagineſes cobrando la tierra que perdieran juntando cõ Hanibal: mas fue tan grande el esfuerço de los Sagũtinos, que otra vez los arrancaron de aquel lugar, y fue herido Hanibal con vna ſaeta de paſſa que le atraueſſo el muslo y le derribo por el ſuelo. Entonces los Africanos tomando ſubitamente a Hanibal del ſuelo, le lleuaron a las tiendas, y los que quedaron combatieron tan deſmayados, que los Saguntinos ſaliendo a ellos los puſieron por las baſtidas y reparos de ſu real, y ſi proſiguieran entrãdo en el real, fueran del todo vencidos y deſtroçados los Carthagineſes, y roto ſu campo. Pero contentandoſe con lo hecho, penſando que Hanibal era muerto, o que en breue moriria de la herida, como le vieran caer, y andaua conocido en el mando que traya, y la obediencia que todos le dauan, boluieronſe a entrar en la ciudad. Por eſta herida de Hanibal tuuieron algunos dias repoſo los de Sagunto entretanto que ſanaua, pues era conocida no ſer llaga mortal, mas no ceſſauan de hazer nueuos ingenios para mejor combatir la ciudad, viſta la forma que tuuieran en defenderſe de los ingenios los Saguntinos: Eſpecialmente hizierõ vna torre de madera tan alta, que ſubia mas que los muros de Sagũto, y aparejaron todo lo que les pareció ſer neceſſario al effecto que con ella entẽ-

Primer combate de Saguto.

El orden con que ſe defendian los Sagũtinos.

Hanibal herido cae en el ſuelo.

Vencen los Saguntinos.

Hazen vna torre de madera los Africanos.

Tomanse Lyria y Segorbe.

entendian de hazer. Fueron tambien algunos capirancs a Edeta, que dezimos Lyria, y hallandola con poca prouision tomaronla, y matando algunos de los principales, pusieron en ella guarnicion: y otro tanto hizieron en Sogorbe, por lo qual fue perdida la esperança que Sagunto tenia de poder ser socorrida de sus amigos los Españoles. Por esto despacharon otros correos a Roma que dixessen a sus amigos los Romanos en que termino estauan sus cosas. Los Romanos quando vinieran los primeros auisos de la guerra que Hanibal mouia, tuuieron diuersos parceeres en el Senado: ca vnos dezian que luego se hiziesse exercito para ayudar a Sagunto, otros dixerõ que no se deuia emprẽder vna guerra que tanto importaua contra Carthago, sin que primero diessen razon a la mesma Carthago, y ansi vencio este parecer, y embiaron a P. Valerio Flaco Publicola, y Q. F. Pamphilo que fuessen a Sagunto a dezir a Hanibal que se quitasse del cerco de Sagunto, y sino lo queria hazer, que fuessen de alli a Carthago a dar quexa dello. Y assi se embarearon estos Embaxadores en vnas galeras en Hostia para venir mas presto en España. En este intermedio que Hanibal estaua curando de su herida, dentro de Sagunto pario vna muger, y en ser nacida la criatura luego se boluio a entrar en el vientre de su madre donde saliera. Este caso puso grandissimo terror en los Saguntinos, pronosticando en sus coraçones la destruyeiõ de su tierra, teniẽdose por auisados que no eran menester los nacimientos de las criaturas, que no se hauian de criar: ca en esto lo interpretaron los augures, y con este triste aguero conuertieron el temor en rauia mortal, y desseauan que los Africanos les acometiessen, por poder juntar cõ ellos, y como brauos leones encarniçarse en ellos. Habla deste caso el Plinio. Y en verdad aunque antes de la destruycion de Ierusalem hecha por Tito hijo de Vespasiano precedieron muy espantosos señales, como el Iosepho lo escriue, y el Eusebio hablando della, mas ningun señal fue como este que acaecio en Sagunto: y assi como fue estraño y vnico en el mundo, assi las crueldades que en esta destruycion se hizieron fueron sin par en el mundo, como lo veremos, donde quedo el prouerbio, o refran que dixo, Saguntina clades, que quiere dezir, destruycion de Sagunto. Supo esto Hanibal por algunos que se tomaron presos de la ciudad, y determino de dar otro combate, pareciendole que estauan los Saguntinos desmayados con los prodigios que dentro la ciudad acaecieran, y aunque el por no ser del todo biẽ curado no se puso en el combate, pero no falto su persona a proueer lo que cũplia. Pusose de tarde el señal de la batalla, que era vna capa de grana en la tienda del general, y aparejada la gente en la noche, salieron de muy gran mañana al combate, y trayendo los pertrechos juntos al muro, empeçaron con espantosa braueza a dar el assalto a la ciudad. Tomaron descuydados a los Saguntinos que no pensauan que les darian combate sin hauer primero sentimiẽto dello: mas no los hallaron tan desapercebidos que no fuessen sufficiente resistencia para aquel impetu. Fue aportillada vna parte del muro, donde se hallo vn capitan llamado Muro por nombre, como lo nombra el Sillio. Este viendo el peligro que por alli podian entrar los Africanos, salto en medio del portillo, y con la espada y cetra (que era como adarga) defendio valentissimamente el solo a todos los enemigos que por alli combatian aquel passo todo el dia hasta la tarde que fue muerto por los balleste ros del campo: mas sobreuiniendo muchos Saguntinos a aquel peligro, muerto Muro, defendieron hasta la noche el portillo. Muchos otros valientes Saguntinos se señalaron en este combate, de que Sillio haze expressa mencion, y por escusar prolixidad no lo ponemos aqui. En este mismo tiempo que se combatia en el portillo de Mu-

Embaxadores Romanos para Hanibal.

Prodigio en Sagunto.

Plin. 7. nat. ca. 3.

Iosepho de bello Iudaico. Eusebio de excidio Ierusalẽ.

Señal de batalla segun costũbre de Carthago.

Nota de Muro Saguntino. Sillio.

de Muro, los ingenios combatian por otras partes: y acaecio que como en el otro combate primero se auian batido tres torres que estauã hazia la parte do esta Almenara, de que quedaron todas consentidas, en este combate por los rezios golpes que dauan los arletes a vna fuerte torre de vna puerta que mira ua a la mar, cayeróse aquellas tres torres, y todo el lienço del muro que estaua entre ellas. Aqui se siguio vna grandissima grita de los Africanos, y cõ nueuo esfuerço arremetieron para entrar por alli, teniendo que entonces se auia de tomar la ciudad. Los Saguntinos por el contrario, viendo el peligro, con esfuerço mas de hombres muy ordenados y con tiento, juntanse para resistir a los enemigos que vieron dentro de su ciudad: y como si hasta entonces el muro les defendiera y estoruara que no pudiessen juntar con los contrarios, teniendo oportunidad, entonces hirieron tan denodadamente en ellos, que no parecia aquello arrebatado defender la entrada por los portillos, como suele ser en semejantes casos, sino pelea y batalla concertada en campo aplazado. Aqui se mostraron las fuerças de los Saguntinos, especialmente la destreza de las armas que tenian llamadas falaricas, que eran a manera de lançones redondas en la hasta, y el hierro quadrado en el engaste, que tenia tres pies de largo como vna vara de medir, y en los cantones del hierro que no hinchia el hasta, embutian vnos mechones de tal hechura que eran como vnas borlas que colgauan del hierro: y quando tirauan estas falaricas, encendian aquellos mechones, y con el fuego que mas crecia con el impetu que le arrojauan, hazia grãde efeto en los contrarios. Passaua el hierro todo el cuerpo de vn hombre con las armas y todo, si venia de buena mano: y quando se recebia en los escudos hincandose en ellos, por el miedo del fuego dexauan el escudo, y entonces quedaua el hombre desarmado dispuesto para recebir otro golpe que lo matasse. Con estas armas estauan los Saguntinos tan diestros y bien prouey dos dellas, que hizieron retirar a los Africanos mal que les pesasse fuera de la ciudad, dexando lo que auian tomado. Viendo esto los Saguntinos que bastauan a resistir mas de lo que auian creydo, cobrando animo, dieron en los enemigos, y lleuaronlos de vencida hasta los palenques de su Real, y aun muchos entraron dentro matando cruelmente los Carthagineses. Mas como era tanto el numero de los soldados de Hanibal socorriendo a aquel peligro boluiersse los Saguntinos a entrar en su ciudad, y en la noche repararon todo lo que de dia se cayera, con la mayor diligencia y prouision que pudieron. Esta fue la segunda jornada que los Saguntinos tuuieron notable ventaja a los Carthagineses. En este comedio llegaron a la playa de Sagunto las galeras Romanas q̃ trayan los Embaxadores. Mas sabiendolo Hanibal, embioles a dezir, que no estaua dispuesto para oyr embaxadas con el cuydado que tenia de la guerra, y tambien que ellos no podian entrar seguros en su real entre tantas naciones como alli se hallauan de gentes feroces. Con esta respuesta se fueron las galeras a Carthago, como tenian en las informaciones: y llegadas alla dieron sus quexas al Senado, de como Hanibal les quebrantaua las pazes combatiendo a Sagunto: mas no aprouecho nada, porque aunque Hanon aconsejasse q̃ Hanibal fuesse entregado a los Romanos por satisfacion de su atreuimiento, todos los mas del consejo fueron de contrario parecer, y respondieron a P. V. Flaco, y Q. F. Pamphilo, que los Saguntinos auian sido causa de la guerra, y no Hanibal: y por esso no tenian los Romanos de que quexarse de Carthagineses. Con esta respuesta se fueron los Romanos. Y entretanto Hanibal no dexaua vn punto de siempre trabajar a los de Sagunto. Pareciole que conuenia engrossar su cãpo con nueuas vanderas, y por esto embio Capitanes a las tierras de

Esfuerço de Saguntinos.

Nota de las armas dichas falaricas.

Huyẽ los Carthagineses al real.

Galeras Romanas al Grao de Sagunto.

ras de los Carpetanos, que son los del Reyno de Toledo, y a las de los Oretanos, que son (como dizẽ algunos) los pueblos que suben de Orihuela, hasta Vbeda, Iaen, y Baeça vna lengua larga, para que hiziessen gente. Dizẽ los Coronistas que deste cerco escriuen, que Himilce muger de Hanibal pario vn hijo en estos dias, que fue llamado Aspar, y q̃ estaua cerca de los reales. Creo yo que deuio ser el parto en Xatiua, porque entonces no auia cerca de Sagunto poblacion donde se pueda pensar q̃ Himilce esperaria su parto, sino es Xatiua que era de su vando. Con estas alegrias quiso Hanibal dar otro combate a Sagunto, y siendo ya acabada la torre de madera que diximos, tan alta, que sobrepujaua los muros, y con sus estancias, donde los ballesteros, y flecheros podian tirar a su saluo, y en otra estancia donde arrojassen dardos y piedras por las garitas y tejados. Puesto en orden el campo, fue lleuada con sus ruedas a la parte que estaua hazia la mar, y junta y pegada al muro con mucha y esforçada gente, q̃ por todas partes la defendia, empeçose el combate, auiendo repartido Hanibal muchos Capitanes en diuersos lugares, para que todos juntos a vna misma hora combatiessen, y assi los de la ciudad no pudiendo todos acudir a vn lugar, y fuesse mas facil la entrada. En el muro donde la torre de madera combatia fueron muchos Saguntinos muertos y derribados al suelo, otros mortalmente heridos y tan mal tratados, que huuieron de desamparar aquel lugar: y viendo esto Hanibal, hizo subiramente venir alli muchos Africanos con picos, y derribaron vn pedaço de muro que de los combates passados estaua mal tratado, y fue tanta la gente que alli acudio de los Carthagineses que se entro en la ciudad sin poderla defender los Saguntinos. Mas como querian entrar por las calles de la ciudad que eran angostas, fue tã braua la batalla delas mugeres que arrojauan por las ventanas y tejados piedras y vasos de tierra, y todo lo que les venia a mano, y tizones encendidos, que se huuieron de parar mal de su grado los Africanos: y juntandose muchos de la ciudad, detuuieronlos de tal manera que no osaron passar mas adelante. Alli mando hazer Hanibal estacion a ciertas vanderas de los mas valientes soldados que en su campo traya: y porque los Saguntinos dexando aquella parte, como fuera de su ciudad, por las casas y calles hizieron vn muro en la noche siguiente de lodo y tierra y piedras como mejor supieron, con que se diuidian y amparauan de aquella parte dela ciudad tomada como ya de enemigos. Mãdo tambien Hanibal que los suyos hiziessen otro muro contra la ciudad, y siruiesse aquello por fortaleza: y como estaua alli vn montezico, tomaronle, y assentaron alli muy buena guarda de ballesteros y honderos, y otros reparos complidos para defenderle. Los Saguntinos viendo su destruycion, embiauã siempre correos a Roma a pedirle socorro, y a sus amigos los Españoles Celtiberos, mas de ninguna parte les venia, porque los Romanos se detenian en las embaxadas de Carthago, y los Celtiberos no se quisierõ descarar por enemigos de Carthagineses, esperando lo que Roma haria. Era ya passado el inuierno, y no pudiendo entrar prouision en la ciudad, por tener los enemigos grandissima diligencia que no metiessen dentro mantenimiento alguno, huuo gran hambre, y della se siguieron muchas dolencias que fatigaron a los Sagũtinos: y como cada dia morian en los combates, y no les viniesse socorro de gente fresca, apocaronse en gran manera: y viendo que la ciudad se les achiquia de cada dia, tomando los Africanos poco a poco algunos lugares de calles que estauan juntas al castillejo que hizieran, tuuieronse por perdidos, y cõ desseo de morir vendiendo caras sus vidas, peleauan tã brauamente, q̃ durarõ mas de lo que ellos pensaran. Hanibal detenia su gente, sabiendo la hambre extrema-

Himilce muger de Hanibal pare vn hijo llamado Aspar.

Tercero combate de Sagunto.

Tomãse vnas calles de Sagũto.

Hazese fortaleza dela parte tomada de la ciudad.

Hambre dentro de Sagunto.

extremada que dentro tenian: y viendo que tenian los Saguntinos por partido morir peleando, antes que consumirse con la hambre, y assi no daua combates, esperando que acabassen de consumir las viandas pocas que les quedauan. En este medio le vinieron nueuas, que los Carpetanos y Oretanos se queriá alçar, no queriendo dar gente para aquella guerra, por lo qual se vieran en gran peligro los capiranes que alla embiara: por esto partio prestamente, dexando en el campo en su lugar a Maharbal hijo de Himilcon, y llegado que fue alla, dio se tan buena maña que todo lo assossego y despacho como quiso, y truxo consigo las vanderas que quiso, y fue su buelta mas presta de lo que nadie pẽsara. Supose la venida de Hanibal por los Saguntinos, y de las nueuas compañias que truxera: y por esto vn principal Saguntino llamado Halcó, passo de noche al real, y con muchos ruegos pidio a Hanibal que no quisiesse destruyr tan antigua y noble ciudad, y que se apiadasse de tantas mugeres y niños como dentro hauia, y que hiziesse algun partido honesto. La respuesta de Hanibal fue tã dura, que no se atreuio Halcon a entrar dentro a dezirla, y assi se quedo en el campo, diziendo que no queria ser testigo de tan crudas muertes como dẽtro se hauian de seguir. Entonces vn Español llamado Alorco que era soldado de Hanibal, y hauia sido muy amigo de los Saguntinos, por tener vnas tierras de que era señor en los terminos dellos, quiso yr a tratar con los de dẽtro, y acercandose a do estauan las guardas, hizoles señal, y dandoles la lança dexaronlo entrar. Entrado a la plaça fueron có el el Pretor y los principales Senadores, y dixoles: Hanibal os quita la ciudad que ya os tiene tomada y medio derribada, y assiganatos ha vn otro lugar donde fundeys otra nueua ciudad, dexaos los campos y heredades como las teniadas, quiere todo el oro y la plata, assi comun como particular, y todas las armas: perdonaos las vidas, y dexa libres vuestros hijos y mugeres, y que salgays con dos vestidos cada vno. Estas son las condiciones que pide el enemigo vencedor, y aunque sean tristes, vuestra fortuna os aconseja que las tomeys, pues otra esperãça de salud no os queda. Y assi les dixo muchas palabras para que se contentassen con esto que les dexaua, y lo tuuiessen por gracia que les hazia: pues como vencedor todo lo tenia ya en sus manos. A esta platica se juntatan poco a poco muchas gẽtes del pueblo, y entendiendo lo que Alorco dixera, fueronse los principales a sus casas, y subitamente trayendo todo el oro y joyas que tenian fue encendido vn gran fuego en medio de la plaça, y echandolo todo a quemar, echauanse ellos tras de sus thesoros en el fuego: porque viesse Alorco por sus ojos que no se hauia de aprouechar Hanibal de las riquezas de Sagunto. Otros encerrandose dentro de sus casas quemauan sus bienes, y matauan primero sus mugeres y sus niños, y despues matauanse a si, haziendose sepultura de sus casas mesmas. Alorco que vio y entendio esto, saliose de la ciudad, y fue a la hora que cayo vna torre muy grande que estaua al camino que va hazia Valencia, y por su cayda descubrio la entrada muy abierta a los enemigos, por lo qual dio señal de batalla Hanibal, y entrose facilmente por alli. Fue la matança tan grande, que las calles cortian sangre de tantas mugeres muertas y mochachos: porque hauia mandado Hanibal que no quedasse hombre a vida de catorze años arriba: y al primer salto defendicrõ las mugeres las calles y sus casas derribando murones, y tejas y ladrillos en los enemigos, y por esso fueron sin cuẽto las que mataron. De los varones fueron pocos los que tomaron a vida cansados ya de matar, y por la parte de Torres torres, y por los montes se saluaron muchos hombres y mugeres con parte de sus thesoros: mas lo mejor y lo mas se quemara en la plaça, y en las casas donde les pusieran fuego sus señores mes-

Hanibal va a los Carpetanos y Oretanos.

Maharbal tenisete en el cãpo.

Halcon Saguntino pide partido.

Alorcó Español entra en Sagunto.

Presa de Sagũto.

Año del diluuio

Tit. Liu. Dec. 3. lib. 1. Sillio lib. 2.

El sacerdote d Hercules pelea valentissimamente.

res mesmos. Fue tan desdichada destruycion y cruel dia por el mes de Mayo, año dos mil nouenta y ocho despues del diluuio, passados ocho meses dende que se dio el primer combate, como dize Liuio. Cuenta el Sillio en su segundo libro muchas cosas que acaecieron en esta jornada. Dize que quando los Carthagineses llegaró al templo de Hercules matando y quemando la ciudad, salio vn sacerdote reuestido con la maça que tomo de la idola de Hercules, y en medio de vna plaça que estaua delante del templo hizo tan gran matança en los enemigos, que tenia en derredor de si vn monton de muertos: a la fin fue muerto hauiendo caramente vendido su vida. Dize mas, que el mesmo dia antes que se tomasse la ciudad en vista de todos se vio salir vna sierpe del mas alto castillo de los fundamentos de la torre de Hercules, y que baxo a la ciudad, y salto los muros, y se fue por medio del real a la mar, y q̃ era tã grãde q̃ se pudo ver su discurso claramẽte. Esto que dize de la sierpe, o es fictiõ poetica, o sino lo es, fue alomenos aquello hecho de los malos espiritus, q̃ siẽpre entẽdiã en mãtener los gentiles en sus errores de la idolatria. Por tanto los Christianos, que por la gracia del Señor, tenemos lumbre de fe verdadera, no hauemos de tener cuenta con tales supersticiones. Fueron muchos los prisioneros q̃ fueron repartidos entre los soldados, y por ellos vendidos en las comarcas. Fueron tambien muchos los bienes que se tomaron y no se consumierõ en el fuego. Los q̃ huyeran por los mõtes passarõ dẽtro de España en las tierras de los Arcuacos, y poblarõalli, y del nõbre de Sagũto llamarõ la poblacion Sagũcia lata, q̃ agora se dize Siguẽça, ciudad principal y cabeça de Obispado agora en España. Assi lo escriue Ioan Gil de Zamora. Luego sonarõ estas tristes nueuas por toda España y Frãcia, y passarõ hasta Roma. Y sintierõ los Romanos vn trago cruel de verguẽça y cõ passion, como no hauiã socorrido a tan leales amigos q̃ tan aduersa fortuna hauian padecido. En la mesma hora embiarõ otros Embaxadores a Carthago para mayor cũplimiẽto para romper la guerra, y fuerõ cinco personas muy calificadas, queriendo saber si la destruycion de Sagunto era hecha de consentimiento del Senado, como pensauan q̃ dirian de si, y entonces rõper cõ ellos, y annunciarles la guerra. Estos fuerõ alla, y puestos en el consejo de Carthago, sobre razones q̃ alli passaron, tomo el vno de los Romanos su halda y cogiola hazia si, y dixo: Senadores y pueblo de Carthago, aqui os traemos de Roma la paz, o guerra, ved qual quereys que os dexemos? Entonces alborotandose el consejo pidieron a grandes bozes que les dexasse lo que a el mas pluguiesse. Luego el descogio su halda sacudiendola hazia ellos, diziendo: Yo os dexo la guerra. Respondieron ellos: Nosotros la tomamos y proseguiremos con el animo que la recogemos. Y assi se partieron los Embaxadores a Roma, y fuerõ Quinto Fabio, Marco Liuio, Lucio Emilio, Caio Licinio, Quinto Bebio. Hanibal despues de hauer recogido el despojo, mando reparar el castillo de Sagunto, y puso alli vna guarnicion, y boluiose a Carthagena, donde reposo cinco meses, como dize el Tito Liuio, y alli supo de todo lo que passaran los Embaxadores Romanos en el Senado de Carthago con los de su vando, y determino de passar a la Francia. En este tiempo que Hanibal estaua en Carthagena los Embaxadores Romanos q̃ fueran a Carthago, no fueron derechos

2098

Prodigio el dia de la prision de Sagunto.

Fũdase Siguẽça.

Ioã Gil de Zamora.

Los Embaxadores Romanos.

a Roma,

a Roma, ſino que vinieron primero en Eſpaña cõ inſtructiones del Sénado, para ſolicitar los pueblos y cobrar amigos. La primera tierra donde tuuieron ſu platica, ſiendo deſembarcados, fue la de los Bergusios, que dezimos Perruſes, que ſon junto a los Pyrineos: y alli fueron muy bien recogidos, offreciendoſe todos a la guerra contra los Africanos. De alli paſſando a vn pueblo dicho de los Volcios, que cae en Aragon, y era en aquel tiempo muy principal en aquellas partidas, proponiendo ſu Embaxada en el conſejo, leuantoſe vn anciano dellos, y con mucha grauedad y ſentimiento dixoles: Que poca verguença es eſta vueſtra Romanos, q̃ andays ſolicitando los pueblos nueſtros, q̃ antepõgamos vueſtra amiſtad ala de los Carthagineſes, como los triſtes de los Saguntinos hayã ſido mas cruelmẽte vẽcidos por noſotros, q̃ deſtruydos por los Africanos? Andad yos alla do no ſe ſabe la deſtruycion de Sagũto, q̃ a los pueblos de Eſpaña exẽplo miſerable ſera la rriſte y de llorar perdiciõ de tal ciudad, y ſalios preſto de nueſtros terminos ſino quereys perder vueſtras vidas. Oyẽdo eſto los Romanos baxarõ ſus cabeças, y llenos de cõfuſiõ ſalieró de la tierra, reconociendo las juſtiſſimas querellas de los Eſpañoles. Y como eſto ſe ſupo por las comarcas, en ningũ pueblo hallarõ los Romanos mejor reſpueſta, y aſſi ſe paſſaron a Frãcia, donde proponiendo lo q̃ en Eſpaña propuſierã, les reſpondieron cõ vna riſa diziẽdoles. En fin quereys q̃ por ahorraros q̃ Hanibal no ponga la guerra en Italia y en Roma, q̃ noſotros la recibamos primero en nueſtras caſas. Y con eſto fueró deſpedidos, y paſſaron a Marſella que ſiempre fue amiga de Roma, y de alli paſſaron a Roma por Genoua, yendo por mar. En eſtos tiempos la ciudad Roma fundada por el Rey Romo de Eſpaña era pequeña poblacion, que Sagunto como ſiempre anduuo creciendo de ſu primera fundacion con la venida de los de Zacintho ſegun ya diximos, y ſan Hieronymo tambien lo eſcriue, y con la venida de los Rutulos de la ciudad Ardea, y muchos otros toda la comarca ſe beuiera: tanto q̃ los Edetanes que erã cabeça de todos eſtos pueblos, y los Segorbines tan principales como tenemos dicho, no ſe mentauan, y aſſi no ſe hizo mencion de nueſtra Valencia, o Roma entonces en eſtos trances que Sagunto paſſo. Venido el tiempo del verano del año
2099 dos mil nouenta y nueue deſpues del diluuio, Hanibal ſaco ſus vanderas de Carthagena, y empeço de caminar a paſſar el rio Ebro. Mas antes q̃ mouieſſe de Eſpaña por aſſegurarſe della, mando hazer de Eſpañoles vn exercito de catorze mil hombres de pie, y dos mil hõbres de cauallo, y embiolos a Carthago para defenſiõ della, contra el exercito q̃ ſe dezia que los Romanos hazian contra ella muy poderoſo, de ſeſenta mil hombres, entre de pie y de cauallo, o pocos menos que eſtauan ya en Sicilia. De Carthago pidio que le truxeſſen a Eſpaña vn buẽ numero de Africanos flecheros, para poner en guarniciõ que defendieſſen la tierra ſi los Romanos aca paſſauan, eſto eſcriue Polibio, y dize mas que dexo a ſu hermano Haſdrubal por general en la Eſpaña de Caliz haſta Ebro, dandole veynte elephantes, para defenſion de la tierra, cõ haſta quinze mil hombres entre Africanos, y otros eſtrangeros que cõfiaua el ſer mas valientes en tierra agena que los naturales. Allẽde deſto pidio de los pueblos de que no ſe tenia por biẽ ſeguro muchas rehenes, y puſolos todos en el caſtillo de Moruedre de paſſada encomẽdando la guarda dellos a muchos Carthagineſes, y puſo vn capitã Eſpañol q̃ guardaſſe el caſtillo y pueblo pequeño q̃ alli quedara de Eſpañoles allegadizos llamado Aceduix como dize Liuio, y ſegũ ſe hallo vna tabla de cobre, que Hanibal dexo en vna ciudad de Italia llamada Lacinio, poniendo alli por memoria todo el numero eſpecificado de las naciones y gentes que le ſeguian en aquella guerra, proueyo treynta y dos

Los Embaxadores Romanos bueluen à Eſpaña.

Notà la reſpueſtas dl Eſpañol. Tit. Liuio. Dec. 3. lib. 1.

Reſpueſta de los Franceſes a los Embaxadores Romanos.

S. Hieron. en la epiſtola a Paula ſobre S. Pablo ad Galatas.

Plutarco eſcriue 15000 peones, y 1200 caualleros.

Polibio en la vida de Hanibal.

Tit. Liu. Dec. 1. lib. 2.

galeras de cinco remadores al bãco, y cinco otras comunes de tres remadores en banco, con diez y ocho puestas en daraçanales, que por todas erã cinquẽta y seys. Plutarcho dize cinquẽta, para que guardassen la costa de España si Romanos por aca viniessen. Mouio pues su campo con el mayor estruendo que en España se oyera, ni vlera, lleuando nouẽta mil hõbres de pie, y doze mil de cauallo, como dize Liuio. Al passar del rio Ebro se dize que vio vna noche ciertas visiones que le animaron para passar en Italia: dizen q̃ fue en Amposta esta vision durmiendo, y q̃ fue vn moço hermoso q̃ le dixo, que el era su guia embiado por los dioses para la conquista que lleuaua, q̃ le siguiesse, y no temiesse de cosa ninguna. Y estãdo en esta platica vido Hanibal tras de si vna grandissima sierpe, q̃ con la cola todo lo estragaua quãtas matas hallaua cerca de si, y arboles, y despues desto siguiose vna tempestad de lluuia y piedra y rayos, q̃ todo lo abrasaua, y destruya. Y preguntando Hanibal a aquel mancebo de la vision q̃ era aquello, respondiole q̃ era la destruycion de Italia, y ansi q̃ no curasse de mas, sino q̃ siguiesse su empresa. Passo pues el rio, y passo los mõtes cõ muchos trabajos q̃ tuuo de secretos acometimiẽtos en los desmãdados de su exercito por las partidas de Sagũto, y de publicas resistẽcias por las partes de Ebro hasta los Pyreneos, como se prueua por la piedra de q̃ haze mencion el Cyriaco Anconitano en el libro q̃ hizo de los letreros antiguos q̃ estaua en la villa de Blanes cerca de Ampurias. q̃ dize assi como va aqui figurada. Quierẽ dezir las letras. (Pusieron los Blanenses esta figura, o ymagen por memoria de Telongo Bachio q̃ mantuuo la parte del Senado y pueblo Romano, y sus cõfederados, quãdo Hanibal, y el exercito de Carthago passauã en Italia.) Tambien los pueblos Bergusios, q̃ se offrecieran, como diximos, a los Romanos, le dieron gran impedimiento, y sino fuera por Andubal Español muy poderoso en aquellas partidas: cuya amistad Hanibal procuro con grandissima costa de presentes y dadiuas, nunca el passara los Pyrineos, segun el Polibio claramente lo dize, y trata de la perdida de mucha gente q̃ en diuersos rencuentros huuo. Dexo por Capitã en las tierras que cahen en Ebro hasta los Pyrineos vn principal Carthagines llamado Hanon, que residiesse en los passos de los Pyrineos, con todo el fardaje que no era necessario al exercito que se lleuaua para la Italia, y diole diez mil peones, y mil de cauallo, como dize Plinio, assi passo las aguas salsulas, que agora dezimos Salses, y entro en la tierra de Francia. Despues de lo qual le siguieron muchas fatigas: y en fin passo el rio Rodano, que llamamos Royne, y vino a Lion que se dixo Lugduno. Verdad es q̃ el Plutarcho no le dize Lugduno, o Liõ, sino Ynsula, y dize que despues fue edificada la ciudad Lugduno por Planco Numacio. Alli le vinieron Embaxadores de los Boyos, que estauan donde agora hallamos a Lodi cerca de Milan, dicha Laus Iulia. Estos le persuadieron que passasse en Lombardia, y assi fue por los Allobrogues, que dezimos agora Sauoya, y pacificando dos hermanos que competiã en el señorio, hizose los amigos, y de alli entro en la Lombardia, donde empeço la guerra contra Romanos, de que habla largamente el Tito Liuio, y por no ser cosa de nuestro principal proposito, abastara lo dicho, boluiendo a tratar las cosas que a España pertenecen.

Tito Liuio. Dec. 3. lib. 1.

La vision de Hanibal.

Cyriaco Anconitano en el libro de los letreros.

TELONGO BACHIO QVI
PDENO EXERC. CVM HA
NIB. IN ITAL. TRANSEVN
TE CVM S. P. Q. R. CVM
FACTIONE REIP. AMICA
SENSIT. BLANDENSES
STATVAM D. D.

Polibio de vida Hanibalis.

Plutarco en la vida de Hanibal.

(?)

Capit.

# Capit. xvj. De la prouision que los Romanos hizieron en esta guerra, y de lo que sucedio en España despues de la partida de Hanibal, y como los Scipiones vencieron a Hanon, y Hasdrubal, y de las diuersas batallas que en España huuo, con muchas rebueltas de los Españoles con Romanos, y Africanos.

MVchos años antes que los Sagũtinos firmassen con los Romanos sus amistades, ya los pueblos Celtiberos yuã embueltos cõ ellos, y hallamos q̃ los Romanos teniã cõfederados muchos pueblos q̃ estauã entre medias del rio Ebro, y los Pyreneos, y era la cõfederaciõ de tal arte, q̃ estauã a pũto de cõuertir las amistades en tributo. Quien fue el primer Romano q̃ en la Celtiberia passo, o como se introduzierõ estos conocimiẽtos de los q̃ dezimos agora Nauarros, Aragoneses, y Cathalanes con los Romanos, no lo hallamos en los escriptores expressado, solamẽte dizen en general, q̃ teniendo estos pueblos necessidad, se valieron de los Romanos como de sus deudos antiguos, segun ya tenemos tratado, como los de Caliz se fauorecieran por la mesma razon de los Carthagineses. De suerte que hallamos en las capitulaciones que los Romanos hizieron con Hasdrubal yerno del gran Hamilcar, y cuñado de Hanibal, que se puso por termino entre el señorio de Roma, y el de Carthago en España el rio Ebro: mas no hallamos quien fue el primero de los capitanes que aca passo antes de la destruycion de Sagunto, o por que razon, o causa passo. Pero despues de la destruycion de Sagunto muy a la larga se halla particular, y cumplida informacion, del sucesso que por aca tuuierõ las empresas de los Romanos. Y assi como no se halla particular memoria de Romano que se llamasse Curcio, de quien se dixesse Ripa Curcia, la que vulgarmẽte llamamos Ribagorça, creyerõ algunos q̃ de aquel tiempo antes de la destruycion de Sagunto, quando primeramente passaron Romanos entre los Celtiberos, quedo este nombre de algun Romano dicho Curcio, que deuio hazer cosas señaladas en aquella tierra que riega el rio Noguera. Mas otros de mejor sentido dizen que por el rio este que llamamos Noguera Ribagorçana, corruptamente, llamarse antiguamente Corcia, se dixo la tierra Ripagorcia, y de alli vino el nombre de Ribargorça, y nũca se dixo Ripa curcia. Viniendo pues al proposito. Dos consueles fueron elegidos en Roma personas de grande reputacion para esta guerra contra Carthagineses. El vno fue Publio Cornelio Scipion para la guerra que se hauia de hazer en España contra Hanibal, segun que en Roma se pensaua, el otro fue Sempronio para que fuesse a Sicilia, y hiziesse la guerra en Africa. Y con mucha prouision para este despacho dieron a Sempronio ciento y sesenta galeras, y doze carauelas, con vn gruesso exercito de quarenta mil peones, y quatro mil y dozientos de cauallo. A Cornelio Scipion dierõ sesenta y cinco galeras, y treynta y seys mil peones, y mil y ochociẽtos de cauallo, cõ mas dos capitanias q̃ hauia de tomar q̃ estauã en Frãcia, y con este exercito se jũrasse cõ Tito Mãlio q̃ tenia ciertas otras vãderas, pareciẽdoles q̃ abastaua este cãpo para resistir a Hanibal en España. Estos exercitos no pudierõ tã presto jũtarse por mucha prissa q̃ en ello se diessen, q̃ no passassen primero mas dias de los q̃ quisierã, en los quales vinieron nueuas ciertas a Roma por via de Marsella, q̃ Hanibal ya hauia passado el rio Ebro, y se daua prissa en passar los mõtes de España, por entrar en Frãcia.

Señorio de los Romanos en España antes de la destruycion de Sagũto.

Porque se dixo Ribagorça

Dos consueles elegidos para la guerra.

Expediciõ para la guerra.

Por esto puso Cornelio Scipion grandissima diligẽcia en embarcar su gente, y passar a Marsella, por saber de alli en q̃ lugar podria tomar el passo, y defender el camino q̃ no passasse Hanibal a la Italia. En pocos dias llego la flota a Marsella, y desembarcádo el exercito, supo Cornelio q̃ Hanibal estaua para passar el rio Rodano, q̃ nosotros dezimos el Royne, cerca de dõde esta hoy la ciudad de Lyon. Entonces poniendo su real en la campaña, embio trezientos caualleros para explorar, y saber donde estauã los enemigos, y como teniã su assiento. Otro tanto hizo Hanibal, quando supo que el exercito de los Romanos se ponia en campo, embio por la mesma razon quinientos Numidas, que eran grandissimos ginetes, para que le truxessen lengua de los Romanos. Estas gẽtes de caualllo se encontraron en el camino, y tuuierõ vna muy reñida pelea, que les duro de medio dia hasta cerca de la noche, y a la fin con mucha perdida de entrambas partes huyeron los Numidas, quedando los Romanos señores del cãpo. Y como esta fue la primera vista que tuuieron de si estos dos enemigos, fue tambien pronostico del fin que hauia de hauer aquella guerra, q̃ con grandes perdimientos de gentes a la fin los Romanos hauian de ser los vencedores. Pocos dias despues desto mouio C. Scipiõ su campo para presentar la batalla a los enemigos, y quando llego al lugar do estuuiera el real, supo que hauia tres dias que Hanibal partiera para passar los montes, y entrar en Lombardia, por consejo de los Macalos, que eran cierta parte de los Lombardos. Viendo pues que no tenia lugar su pensamiẽto de detenerle por aquella prouincia, parecio-le que deuia embarcarse, y ponerscle delante en Lombardia, y hazer alla lo q̃ quisiera hazer en Proença, y entretanto porque el exercito de los Carthagineses que en España quedaua no destruyesse del todo los amigos del pueblo Romano, embio su hermano Gneo Scipion con la mayor parte del exercito que passasse en España, procurando de conseruar los amigos viejos, y ganar de nuevos. Partieronse pues los dos hermanos Scipiones de la boca del Royne. Publio Cornelio se fue a Genoua, y de alli a Plasencia. Gneo se vino a Cobliure, donde tenia seguro recogimiẽto por el amistad firme de los Bergusios. Desembarcado el exercito, y assentado el real, vinieron muchos principales Españoles a offrecerse a los Romanos: porque les pesaua del gran señorio que los Carthagineses tenian en España, y por medio destos tuuo Scipion de su parte toda la marina dende los Pyrineos, hasta el rio Ebro. Fue principal Telongo Bachio de quien diximos ya. Este fue parte que la ciudad Barcino fuesse despoblada de Carthagineses, y q̃ las tierras mas metidas en las montañas diessen con muy buena voluntad nueuas banderas de su gente, para que siguiendo el campo de los Romanos, fuessen sus compañeros en la guerra. De todo esto tuuo cumplida informacion Hanon, que quedara por guarda de aquellas partes, y de los impedimiẽtos y fardaje que Hanibal le encomendara de todo el campo que le seguia, donde tenian los soldados toda su riqueza. Y pareciendole que deuia dar la batalla a Scipion, antes que tuuiesse mas tiempo para atraerse los Españoles, mouio su campo y pusose en vista del, presentandole la batalla junto a vna villa que se dezia Sciffo, y agora la dezimos Sison. Scipion la acepto de buena voluntad, pensando que mas valia pelear con Hanon solo, que esperar que se jũtasse con el Hasdrubal hermano de Hanibal, que era cierto no se hauia de detener que no viniesse a verse cõ el. Puestos en ordẽ los dos exercitos diose la batalla, y fue cruelmente reñida, siendo la primera que los Romanos tuuierõ con los Carthagineses dentro de España: murierõ seys mil Africanos, y fue tomado preso el Capitan Hanon, y dos mil Carthagineses, cõ otros Africanos que hauia que llegarã de refresco, y assi quedo la victoria por los

Primer encuẽtro de Romanos con Carthagineses.

Viene en Cobliure Gneo Scipion.

Primera batalla en España de Romanos y Carthagineses.

los Romanos. Fue tan grande la riqueza que se tomo dentro del real, que no se pudo apreciar su valor, y de lo que toco al thesoro publico del pueblo Romano, [illegible] Scipion la ciudad de Tarragona, poniendo en ella el assiento de la [illegible] que tenian los Romanos en España, corriẽdo los años del
2100 [illegible] mil y ciento: porque estaua a proposito para recebir las armadas por mar, y hazer la guerra a los Carthagineses que teniã su principal assiento en Carthagena. Luego despues desto los Ilergetes tratarõ cõfederaciones cõ Scipion, y dieronle rehenes. Estos pueblos son los que dezimos Vrgell, y el llano de Vrgell, y la Seo de Vrgell, y aunque tenian muchas ciudades principales, la cabeça de todas era Ilerda, que dezimos agora Lerida, hauia sido la batalla en la tierra dellos, y estauan vezinos a los pueblos Laletanos, donde cahe Tarragona. En este comedio se jũto Hasdrubal al rio Ebro, que venia de Carthagena, para resistir a Gneo Scipion, queriendose juntar con Hanon, y passando el rio con ocho mil peones, y mil cauallos, como dize el Liuio, nunca supo de la [illegible] de Hanon, hasta que se hallo cerca de Reus, y quando lo supo luego dio la buelta atras, para passarse de la otra parte del rio donde viniera, no osandose detener tan cerca de su enemigo, y en esta buelta hallo ciertas compañas de caualleros desmandados, que derramados a todas partes robauan el campo, hauiendo salido de Tarragona, contra estos embio Hasdrubal vna esquadra de sus Numidas, y matarõ la mayor parte de los Romanos, y los otros huyeron a los nauios que estauã en Salou. Con esto se dio mucha priessa Hasdrubal en caminar, y con harto trabajo passo el rio Ebro. De alli tuuo forma como los Iacetanos, que son los Aragoneses, de las comarcas de Iacea, mouieron todos sus vezinos que estauan entre ellos, y los Bergusios poblados en los Pyrineos, donde se cõprehendian muchas naciones, para que tomassen armas contra los Romanos: especialmente contra los Bergusios, que dierãn entrada a los Romanos, y cõtra los Ceretanos cuyo pueblo era Puigcerda, y Cere que esta cerca de Pe[illegible] Estas nueuas sonarõ luego, y se supierõ en Ampurias, y dello [illegible] rogandole que no les faltasse en tan gran peligro. Y el por mejor socorrerles dexo poca guarnicion en Tarragona, quanto le parecio bastasse guardar la ciudad, y con todo el otro exercito fuese con el armada de las naues a Ampurias, para verse con los que querian venir sobre aquellos pueblos. No fue partido Scipion, que ya Hasdrubal boluio otra vez a passar el rio Ebro yendo a Tarragona, y echãdo algunos Españoles que lleuaua en su campo, que pusiessen nueuas en los Ilergetes que todas las gentes de los Pyrineos cargauan sobre los Romanos, y sobre sus aliados los del Pertus, y Ceretanos, y Ampurdaneses, [illegible] mucha alteracion en ellos. Y como los ingenios de aquellos pueblos fueren inquietos, y se gozassen con cosas nueuas. Luego se alço Amusito principe de Ausa, y Leonero principe de Athanagria, y con estos muchos pueblos de los Ilergetes, y tomando armas contra la fe que a los Romanos dieran, se juntaron con los Carthagineses, lleuando sus vanderas de gente muy escogida de sus pueblos, fuerõ a talar los campos de los amigos del pueblo Romano. Desto fue luego auisado Scipiõ en Ampurdan, y viendo que los enemigos no venian, embio espias para saber nueuas dellos. Y supo por ellas, que aunque algunos quisieran mouer la guerra, como de hecho lo hauiã [illegible], pero los animos de los mõtañeses estauã mas inclinados a [illegible] que a los Carthagineses, y assi procuro con gran diligẽcia sus [illegible] y boluiose a Tarragona. Hasdrubal tenia muchas espias en el real de Scipion, y por ellas sabia lo q̃ alla passaua, y assi le auisarõ de la venida del cãpo, y por esto boluio el a passar el rio Ebro hazia Sagũto, y assẽto su real en los Ilercaones, q̃ erã los pueblos de entremedias de Ebro, y el rio Vduba,

[illegible] no en Tarragona.

Dec. 1. lib. 1.

Mueuense los Iacetanos cõtra los Romanos.

Mueuense los Ilergetes.

Amusito y Leonero Principes de Vrgel.

que dezimos agora el rio de Millas, y era la cabeça deſtos pueblos Ilercoſa, o como la nõbran otros Lercoſa, agora le dezimos Tortoſa. Viẽdo eſto los Ilergetes de Vrgel, que hauiendoles mouido Haſdrubal, y hecho que ſe rebelaſſen, oluidandoſe de las rehenes que hauian dado a Scipion, agora los dexaua deſamparados a la yra del enemigo Romano, llamaron ſus amigos, y parientes, mouiendolos a compaſſion, figurandoles los males en que ſe eſperauan ver por los Romanos, ſegun ſe vieran los Saguntinos por los Carthagineſes, ſi ellos no les ſocorrian, y tuuo eſta induction tan gran efeto, q̃ ſe juntaron para valerles muy grandes gentes de las riberas de Ebro, y Cinca, y Segre. Mas como no tenian cabeça por quien ſe guiaſſen, facilmẽte fueron desbaratados por Scipion, con la diſciplina militar dẽl exercito Romano. En vna ſola batalla ſe dehizo aquel ajuntamiento donde pocos murieron: defendiendo Scipion q̃ no fueſſen en el alcance: antes quiſo que les dieſſen lugar que ſe ſaluaſſen, queriẽdo mas obligarles con beneficios, que amedrentalles con muertes y caſtigos. Perdida eſta batalla retruxoſe Amuſito a ſu ciudad Auſa, y Leonero a Atanagria rehaziendoſe en ellas. Y porque vio Scipion que permanecian en ſu obſtinacion, y no le embiaron a pedir paz y perdon, mouio ſu campo, y fue a poner cerco ſobre Atanagria, y combatiola. Murio Leonero en el cõbate, y los principales de ſu vando, y aſsi los otros pidieron habla, y concertaronſe con Scipion de darle la ciudad, y obligarſe a pagar mucha ſuma de plata en ciertos años, y darle por fiança deſto mayores rehenes delas q̃ antes dierã, y perdonoles tomando a ſu mano la ciudad, y poniendo guarnicion en ella. Eſta ciudad pienſan algunos que es Tarrega, por conformar caſi el nombre de Tarraga cõ Atanagria. Otros dizen q̃ es Manreſa: porque alçandoſe el pueblo otra vez, degollaron los Romanos q̃ eſtauan en la guarnicion della, y por eſto viniẽdo los Romanos la deſtruyeron, y le quedo el nombre de Manraſa: caſi diziendo que mania raſa. Otros pienſan que era donde hoy eſta Sanahuja, por cõcordar algũ tantillo el nombre. Y porque no tenemos por los eſcritores que deſto hablan mas afrontaciones que nos ayuden a particularmente señalar el lugar, quedara al letor que pienſe lo que mas le quadrare. Deſpues deſto lleuo el campo Scipion ſobre Auſa, donde ſe rehiziera Amuſito, y era muy gran poblacion, y puſo el cerco ſobre ella. Y luego antes de auer acabado de aſſentar el real, ſupo que venian mas de veynte mil hõbres, de las comarcas de la que dezimos Seu de Vrgell, entõces dicha Vrceſa, haſta Aynça, y Sobarbre, dõde eſtaua Leſa, ciudad principal, de quien ſe dixeron aquellos pueblos Laſetanos, y por eſto Scipion les ſalio al camino, y ordeno vna celada en vn valle, y mato dellos paſſados doze mil, y los otros huyeron por los montes, dexadas las armas. Hecho eſto boluioſe ſobre Auſa: mas el inuierno era tan aſpero y terrible, que en treynta dias que turo el cereo, nunca la nieue fue menos de quatro pies de alto, y por eſto ni los ingenios combatian, ni los de la ciudad pudieron ponerles fuego por mucho que lo prouaron. Al cabo deſtos dias faltando mantenimiẽto a los de dentro, huyoſe Amuſito al Real de Haſdrubal, q̃ eſtaua allende el rio Ebro, como diximos, y fue tomada la ciudad a partido, poniendoſe talla de veynte talentos de plata, como da larga cuenta de todo eſto el Tito Liuio. Diximos deſta ciudad que fue poblada de los Auſones de Italia, y por eſto ſe dixo Auſa: mas deſpues que los Romanos la tomaron, y ella otra vez ſe rebelo ſiguiendo a Atanagria, fue deſtruyda, y quedo ſolamente della vn arraual, que ſe dixo vicus Auſone, y quedole de alli el nombre de Vic Doſona, como haſta agora le dizen, que quiere dezir, calle de Auſona. Acabado eſto, boluioſe Gneo Scipio a Tarragona a tener lo que le quedaua del inuierno, corriendo los años del diluuio, dos mil cinto y dos. Y como el verano ha- 2102

uia

Rota de Eſpañoles.

Combate de Atanagria, dõ de muere Leonero.

Tomaſe Atanagria.

Cercaſe Auſa.

Seu de Vrgell, Vrceſa.

Rota de Eſpañoles.

Huye Amuſito, y tomaſe Auſa.

Dec. 3. li. 1. ca. 19.

Vic Doſona.

uia sido algo esteril, huuo mucha falta de mãtenimientos en Cathaluña, y por esso escriuio Scipiõ a Roma q̃ le proueyessen de trigo, y embiãdole ciertas naues cargadas del, fuerõ tomadas por el armada Carthaginesa cerca del puerto de Cossano, como lo nõbra el Liuio, y passaron grã necessidad en Tarragona. Venido el verano del año siguiente, llego a Carthagena socorro de gẽte Africana, y cõ este refresco saco Hasdrubal diez galeras del astillero, y echolas en mar, juntãdolas a las treynta q̃ Himilcon tenia, con las quales fueron quarẽta muy bien armadas, y andando costeando la tierra esta armada, partio Hasdrubal de Carthagena, lleuando el exercito por la marina, con proposito de pelear cõ Scipion do quier que se hallasse. Scipion como supo del socorro que de Africa viniera, no le parecio pelear por tierra, sino por mar, y assi poniẽdo en orden treynta y cinco galeras muy bien armadas, salio de Tarragona, hauiẽdo embiado primero dos galeras Marsellanas q̃ fuessen a descubrir. El dia siguiente q̃ Scipion partio cõ el armada, llego a vn castillo q̃ dezimos agora Sã George, que esta a vna legua del coll de Balaguer, y a seys leguas de la Ampolla, q̃ es el puerto de la boca del rio Ebro, do entra en el mar hazia leuante: alli boluieron las galeras Marsellanas, trayẽdole nueuas como el armada de Hasdrubal estaua cerca, entre la Rapita, y los Alfaques del mismo rio Ebro, q̃ son vnos tremedales, y pantanos de aguas encharcadas, y lagunazos, en que entran muchos pescados por vnas canales q̃ vienen del mar junto a la entrada del dicho rio en el mar a la parte de Poniente. Està la Rapita tres leguas Cathalanas lexos de los Alfaques, y es agora vna casa de monjas del orden de san Ioan, que esta desamparada por el temor de los cossarios Barbaros. En este lugar estaua el armada Carthaginesa, hauiendo salido en tierra muchos soldados y marineros: porq̃ el campo de Hasdrubal estaua media legua de alli. Sabiẽdo esto Scipion partio a prima noche de san George, y fue en amaneciendo junto a los enemigos. Y como por aquella ribera hauia muchas torres y castillos, como en toda España se hallan, segun el Liuio dize, de lo qual fue llamada Castilla, la mayor parte della, luego dierõ señal a Hasdrubal de la venida de los Romanos, entonces embiando vn mensagero tras otro al armada, que se embarcassen los marineros y soldados, mouiose tan gran tumulto, que los vnos impediã a los otros, andando todos turbados. Los vnos alçauã las ancoras, los otros cortauan las cuerdas por no detenerse tanto, de manera que apressurando todas las cosas, los marineros perturbauã a la gente de guerra, y con el temor de los enemigos q̃ vian ya sobre si, no sabian que hazerse los que hauian de tomar las armas para pelear. Scipion trayendo con orden su armada, a los primeros encuentros echo quatro galeras en fondo de mar, y tomo dos otras. Los Carthagineses como estauan turbados y vieron aquello, subitamente boluierõ las galeras a tierra, y vnos saltaron en el agua, otros en la ribera del mar, y armados, o desarmados huyeron a las esquadras de Hasdrubal que venian a mas andar a la ribera. Los Romanos afferrando con las galeras hizieron mucho estrago en los que resistieron, y a la fin rindiendose todos, en poco tiempo fue señor Scipion del armada Africana. Tomaronse veynte y cinco galeras, y todas las otras fueron sumidas en el mar, o dando las proas en tierra se encallaron en el arena. Acaecio esto en el mes de Abril corriendo los años del di-
2103 luuio dos mil ciento y tres. Con esta victoria fue Scipion señor de toda la costa, y partiendo de alli salto en tierra en Alicante, y tomo la ciudad a fuerça de armas y la destruyo. Despues se fue hasta Carthagena talando los campos todos en derredor, y de buelta entro en Longontica (que algunos piensan que es Guarda mar, o la que dizen punta de Helch) donde Hasdrubal tenia gran municion de esparto para el armada, y tomo lo que hauia menester, y

Tomãse las naues que tenia trigo a Scipiõ.

Armada de Hasdrubal por mar.

Dec. 3. l. 1. c. 8. Porque se dixo Castilla.

Batalla en mar.

Scipion toma la armada Carthaginesa.

Alicãte presa y destruyda. Longontica.

Yuiça combatid.

en todo lo otro puso fuego quemandolo con la villa, y partiose de alli para Yuiça, y cõbatio dos dias la ciudad, mas viendo q̃ se defendia valerosamente talo todos los cãpos, y quemo las caserias q̃ estauan por la Isla, y embarcose para boluer a Tarragona. Estãdo recogiendo las vanderas llegaron Embaxadores de Mallorca, y Menorca pidiẽdole paz y seguro, como dize el Liuio, y el se la otorgo. En pocos dias llego a Salou la armada cargada de despojos y robos, dõde fue muy alegremente recebida, y poco despues le llegaron Embaxadores a Scipion de todos los pueblos q̃ morauan cerca del rio Ebro, y muchos de la vltima España. Mas los q̃ verdaderamente fueron subditos del pueblo Romano, fueron mas de ciento y veynte pueblos q̃ dieron rehenes. Cõ estas aduersidades retruxo su campo Hasdrubal hazia Carthagena, alexandose del rio Ebro, y quando hallo el estrago q̃ por alli hiziera Scipion, y sintio que los Carpetanios, q̃ son los del Reyno de Toledo, se querian alçar cõtra el, passose a Lusitania, que agora dezimos Portugal, donde le parecio q̃ estaria seguro hasta q̃ de Africa le viniesse socorro con q̃ reparasse sus daños. Scipion quiso con esta oportunidad visitar los pueblos que se le dieran, y truxo el exercito por tierra hasta los montes Castulonẽses, como dize Liuio, y passo por cerca de Cuenca q̃ se dezia entonces Valeria, y llego a Ocaña, y hasta Calatraua, y dio la buelta por Toledo, donde tomo por tributarios a los Vacceoes, q̃ eran los pueblos de Palencia, Pincia, q̃ es Valladolid, Segouia, y otras grandes poblaciones en aquellos contornos, y de alli se torno a Tarragona. Dize Liuio q̃ quando el exercito fue alojado por la marina, entonces Mandonio Español de muy noble sangre, y linaje de los Reyes antiguos de España, q̃ hauia sido Rey de los Ilergetes de Vrgel, y estaua retraydo en la mõtaña, ayunto muchas compañas de sus amigos, y fuese a quemar los campos de los q̃ se dieran a los Romanos, y hizo mucho daño en ellos. Mas quando Scipion lo supo embio presto alla tres mil hombres de sus soldados, y con ayuda de los cõfederados que dieron mucha gente, dieron la batalla, y sin mucho trabajo le vencieron, matandole mucha gente que peleaua sin orden, y prẽdieron muchos otros que dexando las armas se saluaron en el monte con Mandonio. Esta perdida de Mandonio, aunque fue muy grande, la fama la hizo mayor: como ya las cosas de los Carthagineses yuã de [illegible], pareciole a Hasdrubal q̃ deuia socorrer a los amigos que estauan cerca de Ebro, y assi saco el exercito de Portugal, y a mas andar y cõ grandissimo trabajo vinose a los campos Ilercaones que dezimos la Plana dõde esta Burriana, y Castellon. El campo de los Romanos vino junto al Ampolla, donde tenia el armada, y como el camino de Hasdrubal fuera largo, y no de pocos dias, antes que llegasse supo Scipion de su partida, y discurso, y pẽso buscarle ocasion que le detuuiesse que no llegasse aca, y escriuio a los Celtiberos que le hauian dado rehenes, que mouiessen guerra a los confederados con los Carthagineses, y assi lo hizieron, ca sacando sus gentes tomaron tres ciudades principales. Estas nueuas le forcaron a Hasdrubal boluer atras, por hazer rostro a aquellos Celtiberos, y fue tan desdichado en este camino, que quando fue alla huuo dos batallas con ellos, y en entrambas fue vencido, y perdio muchas vanderas militares, y fueron presos quatro mil soldados, y muertos quinze mil, por lo qual perdio mucha reputacion el vando Carthagines. En este tiempo llego a Tarragona Publio Cornelio Scipiõ, hermano mayor de Gneo Scipion que estaua ya en España, y vino con treynta naues luengas, y ocho mil soldados, con muchos mantenimientos. Fue recebido con gran alegria, y la armada se junto con la que estaua al Ampolla, y la gente desembarcando se fue a juntar con el exercito, y los dos hermanos Scipiones determinaron de hazer comunmẽte la guerra, y pues el tiempo les

Mallorca y Menorca se dã a Scipion.

Dãse a Scipiõ muchas tierras de España.

Scipion visita los pueblos q̃ se le dieran.

Dec. 3. li. 2. ca. 8.

Mandonio haze gente contra los Romanos.

Rota de Mandonio Español.

Hasdrubal viene ala plana d̃ Castellon.

Tomã los Celtiberos tres ciudades dela volũtad d̃ Carthago.

Rota de Hasdrubal.

P. Cornelio Scipion viene a Tarragona.

ayudaua que Hasdrubal estaua ocupado en la gùerra de los Celtiberos, passaron Ebro, y vinieron hazia Sagunto, sabiendo que en el castillo estauan las rehenes de toda España, que Hanibal hauia dexado alli en guarda de pocos hõbres, ca esta sola prenda detenia los pueblos de España en la fe de los Carthagineses, porque no fuesse castigada su rebelion con la sangre de sus hijos. Y fue la dicha, q̃ Aceduix noble Español, q̃ era capitã de Sagũto, pensando en las mudanças de la fortuna, y como los Carrhagineses lleuará todas las cosas de España crudamente por vn rasero, y q̃ agora hauia sazon de prouar la ventura, estando los Romanos tan cerca, si podria boluer las rehenes a sus casas, con q̃ pudiesse vn tantico respirar la triste España. Y sabiendo q̃ no se podria effectuar sin consentimiento de Boscar, q̃ estaua con vn exercito fuera de la ciudad de Sagunto, dõde esta agora Canete, lugar cerca dela marina, para defender q̃ no tomasse tierra el armada de los Romanos, pẽsando mucho como lo haria, fuese a el, y apartandole a vn cabo dixole, que mirasse bien por sus negocios, y cõsirasse en que estado estauan las cosas de los Romanos y Carthagineses, y como los Españoles estauan dudosos a quien se inclinarian, especialmente passando tan adelante los Romanos en España, q̃ ya los vian en vista de Sagunto. Assi q̃ su parecer seria atraherse las voluntades con beneficios, y estos serian q̃ se boluiessen las rehenes a sus tierras, y con palabras dulces y de amor dicssen mas lustre a la obra q̃ por si era buena, y q̃ el se ofrecia a aquel trabajo por mejor negociarlo, y grãgear las volũtades firmes d̃ todos los pueblos. Parecio aq̃llo bie a Boscar, segũ Aceduix lo representara, y otorgose en ello. Con esto se despidio Aceduix de Boscar, y a la noche se fue secretamẽte al real de los Scipiones, q̃ estaua al rio de Millas, y concertose con ellos q̃ a la noche siguiente pusiessen guardas en el camino que va de Sagunto a Segorbe por Torres torres, q̃ el passaria por alli con las rehenes, y tomarlas hian, y cõ ellas ganarian la voluntad de toda España, restituyendolas a sus pueblos. Con este cõcierto se effectuo todo puntualmente, y tomaronse las rehenes en el valle Arguinas, donde agora esta vna casa de deuocion del orden de la redempcion de los cautiuos, dicha de la Merce, y quando tuuieron los Romanos las rehenes, embiaronlas a sus tierras, y fue muy grande el alegria en toda España, y grande el amor que a los Scipiones concibieron: y si los Romanos quedaran alli donde estauan, todas las ciudades que hauian recobrado sus rehenes, se alçaran, y tomaran armas en su fauor. Mas como el inuierno era cercano, alçaron las tiendas, y boluieróse a Tarragona por el mes de Octubre año del diluuio dos mil ciẽ-

Aceduix buelue las rehenes a los Españoles.

3104 to y quatro. Los Carthagineses tambien se alojaron en Sagunto, y Onda, Segorbe, y Lyria, donde estuuieron el inuierno. Despues desto sintiendose mucho Hasdrubal del agrauio que los Celtiberos le hizieran, mouidos por Scipion, y por los de Siguença que huyeran de Sagũto, como ya diximos, boluio otra vez sobre ellos con nueuas vanderas que le vinieron de socorro de sus confederados, y hallo tan apercebidos los enemigos, q̃ estauan ya en el campo puestos a pũto para dar y recebir la batalla. Esto supo Hadrubal algunos dias antes de llegar cerca dellos, y vso de vna cautela que mucho le aprouecho, como era hombre guerrero y astuto, y fue que de principio mouiendo el campo, hizo muy pequeñas jornadas, caminando pocas leguas: porque pensassen los Celtiberos q̃ siempre caminaria de aquel modo, y se descuydassen, mas quando fue algo cerca, alargo el passo, y camino en dos dias lo que hauia de caminar en seys, y assi se les presento delante vna mañana quando menos se lo pensaron. Desto se mouio tan gran alboroto en el real, y dello vino tal turbacion y desconcierto, que ni salieron con orden las vanderas, ni ellos se pusieró en los

Alojamiento de Carthagineses.

Hasdrubal acometete y vence los Celtiberos.

Victoria de Hasdrubal cõtra los Españoles.

en los lugares donde hauian de pelear, sino que hizieron armas como se hallaron, y assi muy facilmente fueron vencidos por los soldados viejos que Hasdrubal traya. Huyeron muchos a los montes y bosques, y quedo el real desamparado, y assi fue tomado por los Carthagineses, y al otro dia se dieron a prision los que huyeran yendoles a buscar las esquadras. Con esta victoria cobro Hasdrubal algo de lo mucho que perdiera en las batallas passadas, y algunos pueblos se retuuieron en su liga que estauan ya para boluerse a los Romanos. Pero como pocos dias despues le llegassen cartas en que le mãdaua el senado de Carthago que todas las cosas postpuestas, passasse en Italia a juntarse con su hermano Hanibal, y esto se supiesse por los Españoles, luego se les mouieron los animos a passarse a los Romanos. Por este tan gran mouimiento en que passaua peligro de perderse todo el señorio de Carthago en España, escriuio Hasdrubal al Senado que no le parecia que era buen consejo embiarle a Italia dexada la España, donde se hallauan los dos Scipiones, auisandole del mouimiento que se hiziera por solo saber que le mandauan partir. El Senado perseuerando en el mandamiento embio a Himilcon con vn nueuo exercito que residiesse en España. Y siendo desembarcado en Carthagena, puso su real fuera de la ciudad, y el con pocos criados passo con muy buenos cauallos por medio de muchos pueblos dudosos que eran peores que enemigos, hasta que junto con Hasdrubal, y le auiso de lo que el Senado mandaua, y tomo su parecer de como se hauia de regir con el exercito. Hecho esto boluiose por otro camino a su real con la misma presteza, y ella sola fue la que le valio, ca no sabian en el pueblo do entraua que el era alli venido, sino quando le vian partir, y como lleuaua muy buenos cauallos, ninguno se mouia para yrle en el alcance. Mouio pues Hasdrubal su campo, para passar Ebro, y recogio todo el dinero que pudo de las ciudades, y pueblos que con su parte tenian. Y quãdo los Scipiones supieron lo que determinaua el Senado de Carthago y Hasdrubal, sacarõ su exercito para vedarle el passo, y passando de aca de Ebro pusierõ cerco sobre la ciudad llamada Yberia, principal y riquissima en aquel tiempo, que era de la parte de Carthagineses, y cercana a los Ilercaones, que son los Tortosines y sus vezinos, y esta a la ribera de Ebro a la parte de Moruiedre, no muy lexos de Tortosa, pensando que Hasdrubal vernia a defenderla. Mas el tuuo otro pensamiento, ca sabiendo esto, el tambien fue a poner cerco sobre vna otra ciudad que pocos dias hauia, se diera a los Romanos, hallandose cerca della. Quando los Scipiones fueron auisados desto, parecioles que salio a su proposito, y assi lleuaron alla su exercito, y assentaron su real a legua y media del de Hasdrubal con algunas ligeras escaramuças que tuuieron. A la postre en vn mesmo dia como si se concertaran entrambas partes, dieron todos señal de batalla, y trauose muy cruel y porfiada, y en fin vencieron los Romanos, y huyo Hasdrubal cõ pocos que le acompañaron, y perdio el esperança de poder passar en Italia, estando aun con recelo de poder quedar seguro en España. Los Romanos tomaron el real, y le robaron, y los pueblos que en España eran dudosos se declararon por los Romanos. Habla desto el Liuio, mas no dize como se llamaua la ciudad donde fue esta batalla, aunque segun su escriptura, se puede comprehender que no estaua muy lexos de Yberia. Luego que esto se supo en Carthago, le embiaron a Magon su hermano y de Hanibal, cõ sesenta galeras, y veynte y dos mil peones, y mil y quiniẽtos de cauallo, con onze Elephãtes, y muchos marcos de plata para hazer gẽte de Españoles. A los Scipiones tambien vino socorro de Roma de muchos bastimẽtos y municiones. Y como la ciudad Yliturgis, que otros dizẽ Ylurgi, y ago-

Mouimiẽto en España por la partida de Hasdrubal.

Himilcon passa con nueuo exercito en España.

Los Romanos cercan a Yberia.

Hasdrubal cerca otra de los Romanos.

Batalla cruel de Romanos y Cartagineses.

Dec. 1. li. 3. ca. 8.

Socorro de Carthago y de Roma a España.

y agora llamamos Iaen, ſe huuieſſe dado a los Romanos, fueron los tres exercitos Carthagineſes ſobre ella, es a ſaber el de Haſdrubal, y el de Magon ſu hermano, y el de Hamilcar hijo de Bomilcar, y puſieronle cerco. Mas a peſar de todos tres puſieron los Scipiones prouiſion dentro la ciudad, y genie de ſocorro, paſſando por medio de los tres reales, cõ mucha matança de los Africanos que guardauan el paſſo. De alli fueron ſobre el real de Haſdrubal que era el mayor, y començaronle de combatir. Eran los Romanos cerca de diez y ſeys mil combatientes, y en los tres reales Africanos paſſarã de ſeſenta mil, y dieron el combate con tan buen orden los Romanos, que aſsi como los dos reales vinieron a ſocorrer el de Haſdrubal, mas le confundieron, y ſe vencieron. Murieron mas de veynte mil hombres Africanos, y fueró preſos tres mil, y caſi otros tantos caualios, y cinquenta y nueue vanderas, y murieron cinco elefantes, y los otros hũyeron dexando las tiendas, y quanto teniã en los reales. Mas luego deſpues rehaziendoſe los Carthagineſes, y ſupliendo la prouincia nueuas vanderas, fueron ſobre vna ciudad llamada Incibili, como dize Liuio, y los Romanos fueron alla, y pelearon otra vez a vanderas deſplegadas, y fueron tambien vẽcidos los Carthagineſes, y perdierõ nueue elefantes, y quarenta y dos vanderas, y murieron mas de doze mil, y fueron tres mil preſos, o pocos mas. Por eſta victoria ſe paſſaron a los Romanos caſi todos los pueblos de Eſpaña, y boluieróſe los Romanos a Tarragona corriẽdo los años del diluuio dos mil ciento y cinco.

Combate entre los de Roma y Carthago.

Pelea cerca de Incibili.

2105

## Capit. xvij. De la emienda que los Romanos hizieron a los Saguntinos, por los grandes daños, y males que padecieran, y como les reſtituyeron ſu ciudad, y deſtruyeron la de los Turdetanos que fueran cauſa de la guerra, y edificaron alla junto a ella la ciudad Siguença en el Andaluzia, y aca cerca de Sagunto la noble, y gran ciudad de Valencia, y mejoraron a Barcinona, llamandola Fauencia.

VEnido el verano, ſacaron ſus vanderas Haſdrubal, y Magon y quiſieron otra vez prouar la ventura, yendo ſobre los Celtiberos Areuacos, y ſus conrerminos, y fueles tan proſpera aquella jornada, que vencieron grandes exercitos de los Eſpañoles, antes que pudieſſen ſer ſocorridos de los Romanos, por lo qual paſſo grã arriſco que no ſe boluieſſe la Eſpaña vlterior, que eſtaua cerca de Betica, y Luſitania, que ſon el Andaluzia, y Portugal, a la parte de los Carthagineſes: pero eſto no ſe ſiguio porque acudio preſto el exercito de los Scipiones a las partes vezinas de alla, vino Publio Cornelio en Caſtro alto, lugar inſigne por la muerte del gran Haſdrubal, como ya diximos, y detuuoſe alli algunos dias, donde hauia mãdado recoger el trigo de todas las montañas vezinas, que ſe coge mucho, y muy bueno, y ſiendo los lugares vezinos que eran hazia Carthagena todos de la parte de los Carthagineſes, y llenos de enemigos, recibierõ mucho daño los Romanos: porque ſaliendo algunas eſquadras Romanas por los contornos, hauian ſido corridas en aquellos llanos de los caualleros Numidas, que matarã mas de dos mil hõbre

Victoria de Carthagineſes cõtra Eſpañoles.

bres de los que alcançaran, o yuan desmandados, y por esto los Romanos se partieron de alli a lugares pacificos, y quietos. Y puso el real Publio Cornelio cerca del monte de la Vitoria, que es de la sierra morena. Pocos dias despues llego alli mismo Gneo Scipion con todo el resto del exercito, y pusieron su real a la ribera del rio Betis, que es Guadalquibir, y no tardo mucho que vino tambien alli Hasdrubal el tercero capitã que de Carthago viniera hijo de Giscon, y puso el real delante los Romanos a la otra parte del rio. Aqui tuuieron algunas escaramuças en q̃ tuuo peligro Publio Scipió de ser preso, o muerto por vna celada de los Africanos: mas retruxose a vn montezico, y socorriole su hermano Gneo Scipion, y assi se libro. En este tiempo se dio a los Romanos la ciudad Castullon, donde fuera natural Himilce muger de Hanibal, y como era ciudad fuerte, y hauia en ella mucha prouision, no paresció a los Africanos yr a acometerla, mas fueronse a poner cerco a Yliturgo que dezimos agora Iaen, que pensauan tomar por hambre. A este peligro socorrio Cornelio Scipion, que en vna trasnochada entro por medio del real de los enemigos, que estaua partido en dos partes, y puso prouisiõ dẽtro la ciudad. Y despues salio a dar rebato en los reales, y en dos peleas murieron de los Carthagineses mas de doze mil, y fueron presos mas de diez mil con treynta y seys vanderas, como dize Liuio. Por esta desgracia quitaron el cerco a Iaen los Africanos, y fueronse a Bigera, que dizen agora Bejar, que estaua tambien aliada con los Romanos, mas viniendo Gneo Scipion a socorerla, luego alçarõ el cerco los enemigos. De alli se fueron a Munda que dezimos Ronda, y los Romanos luego detras dellos fueron alli, y pelearon quatro horas a vanderas desplegadas, y andando ya de vẽcida los Africanos, y retraydos los elefantes que quedauan al baluarte, siendo muertos treynta y nueue dellos con lanças, fue herido Gneo Cornelio Scipion en la pierna de vna lançada, y temiendo que fuesse la herida mortal los hombres de armas que le estauan cerca, fue hecha señal de recoger. Y pudieronse saluar los Africanos que quedauan. Murieron en aquella jornada casi doze mil hombres, y fueron casi tres mil los presos, con cinquenta y siete vanderas. De aqui se fueron los Carthagineses sobre la ciudad Auringe, ò Auruci, y fue Scipion empos dellos, y peleo contra ellos puesto en vnas andas, como en nuestros tiempos era acustumbrado de pelear el esclarecido capitan Anton de Leyua, por ser tollido, y no poder caualgar en cauallo, fueron vencidos los Carthagineses, y murierõ casi cinco mil, que eran muy pocos los que quedaran de la postrera batalla. Mas no por esso dexaron de reboluer lo que les quedaua de España: ca embiando a Magon hermano de Hasdrubal a hazer nueuas vanderas, se rehizieron, y boluieron obstinadamente a pelear, fueron tambien vencidos, muriendo mas de ocho mil hombres, y siendo presos casi mil: y cinquenta y ocho vanderas, y muchos despojos riquissimos, gran numero de anillos, y manillas y cadenas de oro. Y murieron tres elefantes, y ocho fueron presos, con dos nobles Franceses que vinieran a valer a los Carthagineses llamados Menicapto, y Ciuismaro. Quando en estas prosperidades se vieron los Romanos, huuieron verguença que tanto tiẽpo quedasse Sagunto en poder de los Carthagineses, que corriã ya ocho años que ella fue presa y destruyda, siendo por esto toda la guerra entre Roma y Carthago, marcharon pues hazia alla, y con fuerça de armas tomãdola de poder de los Africanos, restituyeronla a los Saguntinos que yuan con ellos en el campo, y rescatarõ quantos Sagunrinos se supieron estar cautiuos vendidos dẽ de entonces, y partieron con ellos muy largamente de los despojos que en la guerra ganaran. Y assi como fueran vendidos por Carthagineses, y destruydos

Diose alos Romanos la ciudad Castullõ.

Iaen cercada de Carthagineses.

Lib. 4. dec. 3. cap. 14.

Bejar cercada

Ronda cercada.

Batalla dudosa.

Auruci, agora se llama Moron en el Andaluzia.

Rota de Carthagineses.

Restituyese Sagunto a sus naturales.

por

por causa de los Turdetanos, fueronse a aquella principal ciudad de Turdetanos, y tomandola la quemaron cruelmente matando las mugeres que hallaron en ella, y assolando los muros, y sembrando en ellos sal, vendieron todos los Turdetanos por almoneda, y en memoria deste fauor edificaron alli junto vn pueblo, y pusieronle nombre Siguença, que duro muchos tiẽpos en el Andaluzia hasta la venida de los Moros, que perdio mucho de su lustre, que solia ser ciudad noble en aquellas partes. Y boluiendose aca parecioles que no deuia quedar sin memoria este hecho aqui junto a Sagũto, y como vieron el aparejo q̃ quadraua a su intencion, hallando a quatro leguas de Sagũto a la parte q̃ esta por donde fue tomada y destruyda, edificada la poblacion llamada Roma, fundada por el Rey Romo de España, como dicho tenemos, determinaron de ensanchar este pueblo, y llamarle Valẽcia de Roma que se llamaua, porque supiessen en los siglos venideros como valia Roma a sus amigos, que por esto quisieron que Roma fuesse Valencia, y en memoria y entendimiento desto en la misma Sagunto en el lugar mesmo adonde estaua la cerca primera, y donde cayera la torre principal, por donde entraron los Carthagineses, hizieron vn torrejoncico de piedras no muy bien doladas, que tenia la entrada a la parte de Sagunto, y vna ventana que miraua hazia Valencia, casi en esto señalando que los que verian la destruycion de Sagunto muy grande, viessen y mirassen la recompensa que Roma hiziera en Valencia, y entendiessen que assi valia Roma a los suyos. Esta ciudad como se hazia en memoria de la fe de los Romanos, y del sentimiento grande que de los daños de Sagunto tuuierã, fue con grandissimos gastos edificada, de fundamentos muy magnifica. Primeramente, considerado el terreño ser humido, pareciole a Gneo Scipion que conuenia para sanidad del pueblo hazer muchos aluañares y madres debaxo de tierra, a do se recogiessen todas las aguas de la ciudad, y assi mas presto se enxugase la tierra de las lluuias y otras aguas, y fuesse tambien mas limpia, recibiendose las bassuras en estas acequias soterrañas. El primer hombre que en Roma hizo cloacas, o madres debaxo tierra, fue el Rey Tarquino Prisco, como dize Liuio, y fue la obra mas magnifica que en Roma se hiziera, con quẽ ninguna de las que despues se hizieron se yguala, como el Pliuio dize, por hauerse hecho debaxo las casas que estauan ya labradas. Despues de hechas conosciendose el prouecho manifiesto, y grande de aquel edificio, los que despues vinieron procuraron siempre de mejorarle, y como se traya agua por aquellas cloacas, truxeron tambien caños de aguas encima de tierra con arcos para el seruicio comun dela ciudad. Y hizierõ officio q̃ tuuiesse cargo destos caños y cloacas, segũ q̃ en Valẽcia se halla officio q̃ se llama Fabrica de muros y valles, o fossas.

Assi lo recolige el Marliano de Frõtino, y otros autores Romanos. Parecio esto tan bien, q̃ quando Alexãdro Magno casi treziẽtos años despues de Tarquino; quiso edificar la ciudad de Alexãdria en el Egypto, cerca del lugar donde primero estaua el Pharo, mando q̃ fuesse tanto labrada so tierra, como encima de tierra, y assi se hizierõ muchas, y magnificas cloacas, q̃ por ellas se andaua por debaxo toda la ciudad, como por las calles de arriba. Hizo pues Gneo Scipion

à fuer

Destruyen los Romanos la ciudad de Turdetanos.

Recompensa de los Romanos à Sagũto

Mudase el nõbre a Roma la nuestra y llamanla Valencia.

Torrejon hecho por do se entro Sagunto, en memoria.

Valẽcia se renueua.

Hazense las cloacas, o madres mayores.

Quiẽ hizo las primeras cloacas en Roma. Dec. 1. lib. 1: cap. 7. Plinio.

Marliano. lib. 4. Topag. cap. 21 &. 22.

a fuer de Roma seys grandes cloacas en nuestra Valencia, o madres mayores, a do se recibiessen los otros aluañares, cubiertas de boueda firmissima, y rã pro fundas que pudiesse por ellas yr vn hombre a cauallo, tanto que para baxar a lo hondo dellas quãdo se descubren es menester vna escalera de diez y ocho, o veynte escalones de madera. Verdad es que las que hoy siruen no son tantas, porque algunas dellas se enrunaron al tiempo que los Moros fueron señores desta tierra, que no se curaron desto: como claramente parecio el año del Señor mil quinientos y veynte y seys, quando por ocasion de mejorar vnos fundamentos a vna casa que esta en el cantõ de la plaça que se dize de la Yerua, yendo al Almudi, se descubrio vna profundissima cloaca, o madre, que por alli passa, y no se sabia, y encontrando con la boueda della, con grandissimo trabajo pudieron sacar algunas piedras que impidiã la obra, y despues cauando mas hondo supieron lo que era, y lo dexaron. Vn año antes desto queriendo descubrir vna de las que siruen, que passa debaxo de la Yglesia de sancto Thomas, y va a la cofradria de nuestra Señora, encontraron los maestros destas obras en vna sepultura que estaua encaxada en mitad de la boueda, y queriẽdo sacar indiscretamente la piedra de encima, rompierõ con los picos las letras, y no se pudo leer sino esta palabra, Castellu. Por la qual comprehendemos, que deuio ser enterrado alli el que tenia cargo destas aguas y aluañares: porque en Latin los lugares do se recogen las aguas para despues repartirse por los caños y tejas, que agora se dizen (como se dezian antiguamẽte, digitos, o dedos) llamanse castella, segun lo declara el Vlpiano. Y el Marliano lo recita en el lugar ya acotado, y trahe vn epigrama q̃ esta en Roma como aqui va figurado, y quierẽ dezir las letras. (Claudia Sabatis hizo esta sepultura a su marido Clemente sieruo de nuestros señores los Cesares, castellario de la agua Claudia, y para si y los suyos.) Hecha esta magnifica fabrica puso los fundamentos de la cerca, è hizo los muros firmes de cal y canto, segun labrauan los Romanos, que hasta hoy permanecen, como parece en el portal de Baldina, y otros lugares. Hizo la ciudad en figura redonda a las partes de leuante y norte y poniente, con vna punta hazia medio dia, casi que muestra enemiga con Africa donde estaua Carthago, segun que hasta hoy se puede ver esta punta, donde esta hoy el Estudio general. Hizo mas al derredor del muro valles y fossos, q̃ le ciñiessen, y distribuyo muchas torres que guardassen la cerca, como parece hasta hoy en la parte del muro q̃ queda de la puerta de los Serranos a la puerta del Real. Hizo seys puertas principales en los muros. La mayor, que mira hazia Moruiedre llamada de Sagunto, que estaua mas dẽtro la ciudad que no esta hoy el portal de los Serranos. La segunda llamada del Sol, como tambien despues la llamaron los Moros en Arauigo, que hoy se dize de la Trinidad, por el monesterio que esta en frente della. La tercera llamada de la Marina: porque por ella se yua a la mar, y despues los Moros la llamaron Alibufat Muley, en su Arauigo, que quiere dezir del Rey Alibufat, hoy se dize del Templo, por estar junto a ella. La quarta llamada del Pagador, porque hizo cerca della Lucio Antonio vnas cosas grandes para si, hauiendo el tenido cargo de pagar los maestros y gente que en estas fabricas trabajaron, como parece por vna piedra que se hallo en aquel portal, y queda engastada hasta hoy en la pared debaxo de los señales que se llaman los Santesicos, o Santets, por cierto respe-

Vlpiano. Marliano vt su Pra.

D. M.
CLEMENTI CAESARVM. N. SERVO CASTELLARIO AQVAE CLAVDIAE FECIT CLAVDIA SABATIS ET SIBI ET SVIS.

En la hechura se conose Valencia enemiga de Carthago.

Seys puertas en Valencia.

L. ANTONIVS
L. F. GASABNVS E
ANTONIA L. F.
PROCVLA.

respeto que en el tercer libro se dira, y esta como va aqui figurada. Quieren dezir las letras (Lucio Antonio Gasabno(que quiere dezir el rico,o pagador)hijo de Lucio, y Antonia hija de Lucio Procula)y entiendese,hizieron esta fabrica. Porque en Moruiedre se hallan muchas piedras que hablan deste Lucio Antonio,y le dizé Prefecto de las fabricas,como esta que aqui va pintada, y se halla enel monesterio de la Trinidad en Moruiedre. Quieren dezir las letras.(Lucio Rubrino Pollybio, hizo esta memoria a su amigo Lucio Antonio, hijo de Lucio Gallo Numida,Prefecto de los fabros, Tribuno de los caualleros de la primera legiõ Italiana.)En esta piedra se llama presidente de los fabros, que eran los maestros de las obras. Esta puerta que dezimos agora,llamaron los Moros de la Xarea: porque alli hazian ellos las justicias de los malhechores, y llaman ellos Xara el libro de los Iuyzios. La quinta puerta llamo de Sucro: porque por ella salian para yr hazia el rio Xuquer, y esto parece por vna piedra que se hallo en vnos patios derribados cerca del portal de la Trinidad,que se puso en vna de las dos torres, que el dicho portal tiene,y es como aqui esta figurada, y de las letras que se leen se comprehende que el agua del rio de Valencia, yendo por la parte que esta hazia Sucro, se mudo a la parte que esta hazia Moruiedre. De la puerta de Sucro a la puerta de Sagunto. La sexta puerta se dixo Baldina, como hasta hoy se dize, corruptamẽte la puerta de Valldigna. Estas fueron las seys puertas antiguas, aunque despues se hizieron dos que se llamaron la puerta de Tudela, que dezimos agora la puerta nueua junto al mercado. Y la puerta de Alcantara,que estaua donde hoy la esparteria. Hizo mas Scipion vn palacio y casa grande para la presidencia de la ciudad donde estuuiesse el gouierno de la tierra,y se ministrasse justicia, y en lo baxo della hizo carceles cõ prisiones para los reos y culpados: donde acaecio la visita que los Angeles hizieron a S. Vincente quando estuuo alli preso,segun abaxo diremos. Hizo vn templo a Diana,donde agora esta la Iglesia mayor: el qual algunos años despues Sertorio mejoro con muchos gastos,y el mismo lo consagro segun las cerimonias que en aquel tiempo vsaua la gentilidad, y eligio ser alli sepultado, como de hecho se cumplio, segun parece por la piedra que agora sirue para el agua bendita en la mesma Iglesia mayor delante la Sacristia,y es como va aqui figurada.Quieren dezir las letras. (Quinto Sertorio, hijo de Quinto Abascanto (que quiere dezir, hombre a quien nadie embidio,y es palabra Griega,con los quales hombres se fauorecian muchos Romanos segun sus deseños)teniendo el Senirado(que era vn oficio de seys varones) Augusto,o magnifico, de sus bienes proprios lo hizo, y el mesmo le consagro.) Esta piedra es vna de dos que se juntauan,y siendo cauadas en medio,recogiã vn pomo de laton, o cobre, donde estauan las cenizas del cuerpo muerto de Sertorio, y encima desta, que era la de arriba,estaua el estatua, o imagen de Sertorio. Hizose vn templo a Hercules, que estaua donde hoy dizen el trin-

L. ANTONIO L. F. GAL.
NVMIDAE PRAEFECT.
FABRVM. TRIBVNO MILIT.
LEGIO. PRIMAE ITALICAE.
L. RVBRINVS POLLYBIVS
AMICO.

VM QVI AQVAM TRAHI
M.A PORTA SVCRONENS.
EMPTVN V.K. MAIAS.

Placio y casa de justicia.

Tẽplo de Diana.

Q. SERTORIVS. Q. LIB.
ABASCANTVS. SEVIR. AVG.
D. S. P. F. C.
IDEMQVE DEDICAVIT.

Tẽplo de Hercules.

M. MARCIVS. M.
FIL. CELSVS
HERCVLEM CVM
BASI ET ARA ET SVBSE-
LIIS SVO ET MARCI
ANTONINI FILII SVI
NOMINE D. D.

quete de los Caualleros, segun parece en vna piedra q̃ hay al entrar de vna casa de alli, como va aqui, y quieren dezir las letras. (Marco Marcio Celso, hijo de Marco, en nombre suyo y de su hijo Marco Antonino consagro el Hercules con su basa y altar, y assientos para el officio.) Otros tẽplos sin estos fueron edificados en esta ciudad que se labraua tan magnifica, y se puede comprouar por las piedras que por memoria se hizieron, y quedan aun, como es entre otras vna q̃ esta al hospital general, que esta como aqui va figurada, y quieren dezir las letras que se leen. (Fulano Sieruo hizo memoria al dios Serapi, por la salud de Publio Herennio Segobrigallino.)

SERAPI.
PROSA LVTE. P.
HERENNII SE-
BRIGALLINI
VS SER.

El estãque dicho Albufera.

Labrada la ciudad, hizo vn estanque para mejor prouision de la tierra, que los Moros despues llamaron Albufera, dõde se crian pescados, entrando en el en cierto tiempo dela mar, y es lugar de grã passatiempo, por las muchas aues que en esta laguna se crian, y estan todo el tiempo frio hasta que viene el calor. Hallanse gallinas marinas, que aca dizen fojas, Gallos marinos de muy lindo color azul todas las plumas, y el pico y pies vermejos. Flamẽcos, que son vnas aues grandes blanquissimas, con algunas plumas encarnadas de vn color ardiente, que hazen muy lindo parecer, y en fin muchos generos de aues estrañas: Hizo esto Scipion a la forja que en Napoles y Italia se hallan muchos destos estanques. Despues desto poblando la ciudad de muchos soldados viejos, y de otras gentes Romanas que segnã el campo, hizo la colonia de Roma como el Plinio la nombra, diziendo que està tres millas de la mar que hazẽ vna pequeña legua Italiana. Dixo el Proaza en vna oracion que de loores de Valencia hizo que los Romanos dieron immunidad a Valencia, segun parece en la ley final. ff. de censibus, donde al principio dize estas palabras. In Lusitania, Pacenses, & Emeritenses iuris sunt Italici, idẽ ius Valentini habent. Que quiere dezir. En Portugal los Pacẽses, que son los de Badajoz, y los de Merida son exemptos, y el mesmo priuilegio tienen los Valencianos. Mas engañase creyẽdo que alli se hable desta nuestra Valẽcia: Porque es cierto que habla de la de Portugal, que se dize Valencia de Miño, porque esta cerca del rio Miño, y esta frontera de la ciudad de Tuy: Muchas otras Valencias hay en España, como es Valencia de Salamanca, Valencia de Alcãtara, Valẽcia de Cãpos: mas la colonia de Romanos es Valẽcia de Scipiõ la nuestra. Hallase vna piedra de jaspes grossero q̃ esta en el cãion de la gran casa real de la ciudad, dicha la Sala, con vn epigramma segun va aqui figurado. Quieren dezir las letras. (Los Valencianos, veteranos, y viejos, hizieron esta memoria a Gnea Scia Herennia Sallustia Barbia Orbiana Augusta, muger de nuestro señor Augusto) por lo qual parece ser que esta muger deuio ser natural de Valencia, y por esto le hizieron esta honra, que se quisieron los Valencianos fauorecer de su nacimiento en esta ciudad: o sino, ella deuio ser amiga dellos, y les deuio hazer fauores: su nombre proprio fue Orbiana, y los otros que ponen antes deste son nombres de su linage, quiça por los quatro quartos se dixo, Gnea Seya, por el linage de los Seyos, como hallamos vno

Plin. lib. 3. de nat. histor. ca. 2.

Proaza.

Valencia de Miño.

GNAEAE
SEIAE HEREN-
NIAE SALLVS.
TIAE BARBIAE
ORBIANAE AVG.
CONIVGI DOMI-
NI NOSTRI AVG.
VALENTINI. VE-
TERANI ET
VETERES.

por

por quié se dixo el endecho del caualllo Seyano, ca tuuo vn caualllo q̃ no se hallaua otro su ygual en hermosura, y valer mas todos los q̃ le tuuierõ y fuerõ señores del, fuerõ desastradamẽte muertos, y destruydas sus casas, y fue el primero dellos Gneo Seyo, como lo cuenta Aplo Gelio. Herennia se llamo por otro linage de los Herennios, de quié se halla vna piedra en la Iglesia mayor de Valecia, como veremos adelante. Sallustia, y Barbia por otros linages conocidos entre Romanos. Cuya fuesse muger esta señora nõ esta cierto, porq̃ por dezirse Augusto su marido, y ella Augusta, es incierto si fue Sertorio que por su piedra parece hauerse llamado Augusto, o si fue Octauio Emperador q̃ el pueblo Romano llamo Augusto, segun al principio deste libro diximos. Mas como leamos q̃ la muger de Octauiano Augusto se llamo Liuia, segun entre los otros el Baptista Egnacio haze mẽcion en la vida de Tiberio Nero, quedanos a pensar q̃ fue la muger de Sertorio, aunque no hallemos en el Plutarco, ni otros que escriuen de la vida de Sertorio, que fuesse casado. Estos Valecianos veteranos y viejos q̃ en esta piedra se nombran deuierõ ser soldados de Sertorio, q̃ primero militaran con Scipiõ el menor, nieto que fue de Scipion el mayor hijo deste Publio Scipion q̃ entreuino en estas fabricas con Gneo Scipion su hermano, y por esso se llaman veteranos, por que hauian ya recebido veynte pagas al menos. Los otros que no eran tan antiguos en el campo, llamaronse viejos por hauer seguido la guerra muchos años, y ser platicos y diestros allegados siempre a Sertorio del principio de la guerra. Ennoblecio pues Scipion a Valencia, por encarecer mucho el amor que los Romanos tenian a los Saguntinos, y fue empeçada la obra en el año que Sagunto fue restituydo a sus naturales, corriendo los años del diluuio dos mil ciento y seys. 2106 Y segun la cuenta del Orosio fue dozientos años ahtes que Christo nuestro Señor naciesse, hauiendo passado mil y ciento y treynta y nueue años de su primera fundacion hecha por Romo, q̃ fue en el año del diluuio nuecieẽtos y sesenta y siete, como ya arriba diximos. Despues desto, acordãdose Scipiõ q̃ Hamilcar Barcino dexara edificada por su memoria la grã ciudad Barcinona, pues el tiempo le ayudaua, y se hallaua puesto en obras, quiso hazer en ella algunas cloacas, o madres q̃ hazerse pudierõ por las calles anchas en la ciudad q̃ ya estaua edificada, y cõ esta mejoria le mudo el nõbre llamãdola Fauẽcia, como el Plinio dize q̃ fue llamada: queriẽdo tãbiẽ cõ este nõbre mostrar el fauor delos cõplimienots Romanos. Mas como ya el nõbre de Barcino estuuiesse arraygado, y la faz de la ciudad ni se mudara ni alterara por lo q̃ en ella se hizo, quedole siempre el nõbre antiguo de Barcinona q̃ ya tenia, y no tuuo effecto el nõbre de Fauẽcia. Puso despues la mano en la mesma ciudad Sagũto, y asseto el ordẽ de la republica como en Roma se tenia, y muchos Romanos hizierõ en ella su asiẽto, como parece por las muchas piedras que en ella hallamos de los linages de Romanos, y hecha mẽcion tambien q̃ eran Romanos. Especialmente hay vna piedra delos Cornelios en vna fabrica q̃ queda de vn tẽplo q̃ solia ser, agora sirue por Yglesia de los frayles de la Trinidad, q̃ estan escritos diez Cornelios alli nõbrados cõ sus differẽcias de sobrenõbres. Labraronse muchas fabricas magnificas tambien, no solo particularmente por muchos nobles que en ella morarõ, mas por la comunidad, y por los Cõsules, y despues por los Emperadores que sucedieron, segun parece por las piedras muchas que en las torres del castillo, se hallan, y otras partes, como es vna columna de marmol que jaze delante la torre q̃ se llama de las armas, desta manera.

Nota del caualllo Seyano.

Aulo Gel. de noc. Attu. lib. 3. cap. 9.

Baptista Egnatius.

Veteranũ militẽ viginti stipendia faciũt. Aulo Gel de noct. Att.

Cloacas en Barcinona, y por esso llamada Fauencia. Plin. lib. 3. cap. 2. nat. hist.

Labrãse en Sagunto magnificas fabricas.

CLAVDIO. INVICTO. PIO. FEL. IMP. CAES. PONT. MAX. TRIBV. POT. III. COS. II. PROCOS.

Quieren dezir las letras.(En hõra del Emperador Claudio,inuicto,pio,felice, Cesar,Pontifice maximo,de tribunicia potestad, tercer consul,y segundo proconsul)en la parte tambien que se llama de Narbes se halla esta otra,y quieren

T. AVGVS. SACRVM. C. TERENTIVS. ONESIMVS IN HONOREM. SEVIRATVS. SVI. ET. IN HONOREM C. TERENTII. VRSI FILII.

dezir las letras(Consagrolo a Tiberio Augusto ,Cayo Terencio Onesimo,por hõrra de su officio de seys varones, y por hõra de Cayo Terencio Vrso hijo suyo) señaladamente se muestra esto por el theatro magnifico que en parte queda, y llamãle los de alli los Antigons. Esta fabrica se edifico para las representaciones y juegos publicos,que por auiso del pueblo,o passatiempo,o alegrias se hazian. Recolige el Bartholome Marliano de Cassiodoro , y otros autores antiguos el origen de los theatros,y dize, q̃ antiguamẽte como los labradores hiziessen diuersas fiestas por los bosques y aldeas a diuersos dioses , los Athenienses primero recogieron en vn espectaculo comun en la ciudad, lo que por las villas se principiara,y llamaron el lugar donde se hizo aquello , Theatro, q̃ quiere dezir miradero:porque concurriendo mucha gente, podia mirar de lexos sin empacho alguno. Y ansi como los Romanos recogian todas las buenas costumbres que por el mundo hallauan para traer a su ciudad , introduzieron esta tambien, y los primeros theatros q̃ en Roma se hizieron fueron de madera plantados. Despues se hizieron que se podian mudar. El primer theatro que en Roma se hizo,fue el de Marco Scauro quando fue Edil,q̃ tuuo treynta dias, y fue el mayor que se hizo,porq̃ cogia ochenta mil hombres. Tenia el theatro, figura de media luna,hecho a escalones q̃ los vnos subian encima de los otros, y quando mas altos , tanto mayores que mas gente cogian , y entrauase en estos assentaderos por vnas calles que se mandauan por las espaldas del theatro. Tenia en lo baxo en medio de todo vna plaça do se hazian los officios que se hauian de celebrar alli, y en la frente desta plaça vnas estancias pequeñas do se recogian los personajes que se hauian de vestir. Quando este lugar era redondo llamauase amphitheatro,que quiere dezir miradero al derredor. Y el primer hombre que hizo amphitheatro en Roma, fue Iulio Cesar,que hizo vno en el campo Marcio , como dize el Cornelio Tacito , mas ya antes del Pompeyo hiziera muchos theatros de piedra,y cal, y canto. Y aunque no sepamos especificadamente si este theatro de Moruiedre se hizo luego quando Valencia se edifico,como hauemos dicho, o si se hizo despues por discurso de tiempo viuiendo los Emperadores,como parece mas de creer , por no tenerse aun el vso de theatros en Roma , quando se edifico Valencia por Scipion : sabemos alomenos que este theatro no fuera en Sagunto antes de su destruyciõ hecha por Anibal, sino que fue despues muchos años edificado por los Romanos , segun que en Tarragona edificaron , que aun se muestran los vestigios cerca de nuestra Señora del Milagro , Yglesia junto a la mar,y en Nimes en Francia cerca de Narbona edificaron , y en Arles tambien,que los naturales de alli llaman Arenas. Y assi quando los Godos destruyeron a Roma, por memoria suya agujeraron el amphitheatro della , y passando en España como vieron en Sagunto el theatro hecho por Romanos,no solo lo derribaron por el despecho que dellos tenian , mas otra vez destruyeron a Sagunto , y dende entonces le quedo el nombre de Moruiedre.

Edificase el theatro en Sagunto.

Bart. Marliano in Topographia lib 6.

Principio de los theatros en el mundo.

Corne. Tacito

Los Godos destruyen otra vez a Sagũto, y quedale el nõbre de Moruiedre.

Capit.

# Cap. xviij. Como fueron vẽcidos y muertos los dos Scipiones en dos batallas, y como despues Lucio Marcio vencio a Magon, y destroço dos reales de los Africanos, con grandissima perdida de los Carthagineses, y recobro lo que en las dos batallas se perdiera muriendo los Scipiones.

ENTENDIENDO los Scipiones en estas obras que diximos, supieron por via de Mallorca que Siphax Rey de Numidia, que es parte de la tierra que nosotros llamamos Berberia, y afrontaua con la señoria de Carthago, se era descompadrado con los Carthagineses. Y luego que lo supieron le embiaron tres Embaxadores, que eran Centuriones, requiriendole de amistad, ofreciendole grandes prouechos por ella. Estos lleuaron su embaxada por tã buenos terminos que Siphax se determino en ello, y empeço de hazer guerra a Carthago, reteniendo consigo a Statorio el vno de los Centuriones para que auezasse los Numidas a la disciplina militar segun el orden Romano. Los otros dos Embaxadores se boluieron con el concierto, y vinieron con ellos ciertos caualleros Numidas principales enel Reyno de Siphax, para mas firmar las ligas cõ los Scipiones, y hazer que los Numidas que en España estauan con el exercito Carthagines, se passassen à los Romanos. Estos vinieron a desembarcar en el ancon de Alicante cerca de Calpe, y de alli negociaron con los Numidas que por aquellos contornos estauan alojados, lo que mandaua el Rey Siphax, y con todo efecto se passaron a los Romanos, por lo qual en el mesmo lugar fue fundada vna poblacion llamada Siphax por honra del Rey, queda hasta agora el pueblo con el nombre de Yphax, perdida la S, aunque esta destruydo de las guerras que los Genoueses tuuieron con los Cathalanes. Hechas estas ligas de Siphax con los Romanos, luego los Carthagineses se ligaron con Gala Rey de la otra parte de Numidia, señor de los Massulios, cuyo hijo era Masiniſſa, mãcebo de diez y ocho años, enemigo mortal de Siphax, y juntos hizieron la guerra contra Siphax, y le vencieron con muertes de passados treynta mil hombres, y le truxeron hasta Marruecos. Entretanto en España tuuieron forma los Scipiones (queriendo presto echar los Carthagineses de toda esta tierra) de atraherse los Celtiberos, dandoles el mesmo sueldo que ganauan con los Carthagineses. Dize Tito Liuio, donde escriue todo lo que hauemos dicho, que entõces empeçarõ los Romanos de tener gẽte de guerra a sueldo, porq̃ antes a nadie se diera, sino que por sus tandas y suertes q̃ les cayã en sus tierras segun las regiones do morauan (q̃ agora dezimos parochias, o collaciones) yuan a la guerra, y fenecida que era, entonces partian el robo, q̃ en Latin se llama preda, o si era cosa q̃ no se pudiesse, o deuiesse partir, vẽdida en almoneda partiase el precio, y llamauanle a esto Manubias, y assi recebia cada qual segun sus trabajos y merecimientos el galardon. Ayuntaron pues treynta mil Celtiberos, y como fueró los primeros jornaleros delos Capitanes Romanos; assi tãbien fueró la destruyciõ dellos, q̃ demasiadamẽte se confiaron en su palabra. Parecioles a los Scipiones q̃ del todo podian destruyr el vãdo Carthagines cõ tã poderoso exercito, y pues el año passado impedierã el passo de Hasdrubal a Italia, deuiã entõces acabar de desarraygarle de España. Tres erã los exercitos delos enemigos, los dos estauã jũtos, q̃ erã de Hasdrubal hijo d'Giscõ,

Liga de Rõmanos con el Rey Siphax.

Fũdase Yphax

Rota de Siphax.

Dec. 3. lib. 4. cap. 17.

Preda.

Manubiæ.

y de Magon, apartados de la estacion de los Romanos casi camino de cinco dietas: que serian poco mas de treynta y cinco leguas, dando siete leguas a cada dieta de campo: porque no suele caminar vn exercito mas tierra en vna jornada comunmente. Estos segun la conjectura, y lo que he hallado en vnos quadernos viejos (cuya autoridad no se quanta sea) estauan en la plana de Castellon, en el Reyno de Valencia, hauiendo venido a recoger en aquella marina el socorro que de Africa les venia, de Masinissa con mucha gente de caualllo, y juntaranse en Almodouar a nueue leguas de Cuenca, que se llamaua entonces Valeria, y vinieran por Segorue y Lucencia (que dezimos agora Lucena) a la marina, no queriendose mas acercar a Sagunto que estaua muy bien proueyda por los Romanos. El tercer exercito d' Hasdrubal hijo de Hamilcar estaua mas cercano a la estacion de los Romanos, q̃ no hauia tanto camino como de los otros dos reales juntos: porque estaua junto a la ciudad Anitorgin, y los Romanos estauan cerca casi dos jornadas o tres. Esta ciudad Anitorgin no se sabe de cierto donde fue edificada, algunos piensan que es Cuenca q̃ primero se dixo Anitorgin, y destruyda ella se edifico la ciudad Valeria, llamada por los Romanos, y despues en la venida de los Godos destruyda, fue edificada cerca della la que dezimos hoy Cuenca. Otros piensan que esta ciudad fue la q̃ dezimos Albarazin, que diziendose primero Turia, de quié romo nombre el rio que passa por Valencia, por q̃ fue poblada de los Turios gente de la Calabria, como ya tenemos dicho arriba hablando de Hercules. Fue despues llamada Lobeto del nombre de su señor, mas siempre le quedo el nombre Español Anitorgin, quasi Ana Turin. Y a lo que se dize que este pueblo fue llamado Auenrazin de vn Moro assi dicho, segun se halla en las escrituras de aquel tiempo, dizen estos que es engaño de Moriscos, que no sabiendo el principio original deste nombre, le aplicaron a su Moro, por tener alguna semejança. Como quiera que sea, dize el Tito Liuio, que parecio a los Scipiones pelear primero cõ Hasdrubal, cerca de Anitorgin, sintiẽdose poderosos para desbaratarle, y despues dar sobre los otros dos reales de Hasdrubal, y Magõ. Mas porq̃ siendo vẽcido Hasdrubal el mayor, los otros dos reales no se pusiessen en cobro, huyẽdose por los mõtes y bosques, como los ay en Morella y sus cõtornos, determinarõ de partir los reales, y q̃ Gneo Scipion fuesse con pocos Romanos, q̃ eran la tercera parte del exercito viejo, y todos los treynta mil Celtiberos a Anitorgin contra Hasdrubal hermano de Hanibal, y Publio Cornelio Scipion fuesse con las otras dos partes del exercito Romano sobre los dos reales de Hasdrubal hijo de Giscon, y Magon, que estauan en la Plana. Partieronse pues los dos hermanos Scipiones el exercito, y fuese Gneo hazia Anitorgin, y quando huuo puesto su campo en vista de los enemigos hauiendo el rio en medio, supo Hasdrubal como la confiança de los Romanos pocos que alli venian era los muchos Celtiberos que trayan, y por esto embiandoles otros Españoles que tenia en su exercito, con muchas dadiuas y offrecimientos les hizo entender que no deuian fauorecer vandos contrarios, sino que se estuuiessen a la mira, no queriendo pelear por hazer señores de su tierra los estrangeros: y sino querian ayudar a los Carthagineses que tenian deudo tan trauado con ellos, que eran el y sus hermanos Españoles, hijos de madre Española, y casados con Españolas, alomenos no valiessen a los Romanos, que en nada desto tenian con ellos parentesco. Con esto se persuadieron los Celtiberos de sacar sus vanderas del campo Romano, y sin dar mas razon salieron todas las esquadras a fuera, y pusieron su real por si. Quando Gneo Scipion vio aquello, y q̃ ni con ruegos ni por fuerça podia retenerlos,

Camino d' vn exercito en vn dia.

Cãpo de Carthagineses en la plana de Castellon.

Anitorgin q̃ ciudad era, ay opiniones.

Dec. 1. lib. 5. c. 13.

Particion del real de los Romanos.

Partense los Scipiones.

Hasdrubal corrompe los Celtiberos.

Los Celtiberos se apartan de los Romanos.

nerlos, y preguntandoles porque se yuan, no le dauan otra respuesta, sino que no querian pelear contra su tierra, conociẽdo ser pocas sus fuerças sin ellos para contra Hasdrubal, determino de boluer atras quãto pudo, pues estaua tã lexos de su hermano q̃ no se podia juntar cõ el, y el enemigo ya hauia passado el rio para pelear con el. De suerte que alexandose Gneo quanto podia, procuraua de hallar algun lugar que con su fragura y disposicion le ayudasse. Entretanto Publio Cornelio lleuo su exercito contra los dos reales de Hasdrubal, y Magon, y porque no huyessen, quisoles atajar el passo, y assi puso el campo en el llano que dezimos de Cabanes, donde hay agora vna poblacion que se dize, Las cuevas de vin Roma, o Cuevas de Vence Roma. Y quando fue alli tuuo gran espanto por las nueuas que supo de la venida de Masinissa, y de sus gentes. Y mucho mas lo sintio, quando de noche, y de dia lo tenia siempre encima, no pudiendose valer: ca ni salia la gente para leña, ni para traher yerua, que los Numidas de Masinissa, no fuessen luego con ella. A este trabajo se añadio vn otro muy gran temor, que supo la venida de Indibile Español regulo de los Ilergetes, con siete mil y quinientos Suesanos. Pensando pues en ello como capitan astuto Cornelio Scipion, pareciole que mejor libraria peleãdo con estos Españoles solos, antes que se juntassen con los exercitos Carthagineses, y assi sacando secretamente las vanderas de noche, dexo por Legado en el campo en lugar suyo a Tito Fóteyo, y el marcho hazia los campos que hoy son de san Matheu poblacion nueua, pensando encontrar con Indibile sin que los Carthagineses se diessen acato dello. Mas como los Numidas siempre estuuiessen acechando el real de los Romanos, no fueron ellos partidos quãdo mouio el exercito de los Carthagineses por la mayor parte, casi cõ todos los Numidas, y juntaron con los Romanos al tiempo que ya peleauan con los Suesanos, Españoles, Nauarros, y Indibile. Y fue aqui tan grande la matança de los Romanos, que Scipion quando se vio en tan gran necessidad, amonestando y exhortando los suyos que muriessen como buenos, fue herido con vna lãça que le passo por el lado derecho, y cayo muerto en el suelo. Los enemigos entonces començaron a dar bozes que el capitan Romano era muerto, y sintiendose esta boz a todas partes, los Romanos enflaquecieron, y se vencieron. Huyeron los que pudieron, bóluiendo al real do estaua Tito Fonteyo. Y como estauan armados de armas pesadas, y cansados del camino y de la pelea, mas fueron los que murieron en la huyda, que no los que peleando fuerõ muertos, por tener los enemigos muchos cauallos ligeros, y muchos soldados hombres fueltos y de gran ligereza. Despues desto los capitanes Africanos no vsando de la fortuna cõ floxedad luego saliendo de la batalla a penas hauian dado vn poco de reposo a los hombres darmas, quãdo mandaron a grã prisa marchar el exercito para yr a Hasdrubal, y juntarse cõ el en Anitorgin, y despachando el camino con mucha presteza llegaron alla, y fueron recebidos con gran alegria con tã buenas nueuas. No sabian aun los Romanos las nueuas de tan grãde daño, mas hauia entre ellos vn triste silẽcio, y vna secreta diuinacion como dize el Tito Liuio, qual suele ser en los animos de los que adeuinan el mal que les esta aparejado. Gneo Scipió q̃ se via desamparado de los amigos Celtiberos, y sentia tã crecida la hueste delos enemigos, sospechaua y sacaua por cõjecturas el mal q̃ fuera: porq̃ ya su hermano Publio no pudiera estoruar que los enemigos no se juntará con Hasdrubal el mayor, alomenos el se viniera a juntar con su exercito, y valerle contra tantas gentes, y no haziendolo, ni sabiẽdo del nueuas, no podia pẽsar sino q̃ fuesse muerto en la guerra. Cõ este pensamiẽto triste determino de boluer atras siempre quãto pudiesse, y en la noche secretamẽte

Los Celtiberos se apartã de los Romanos.

Asiẽta al real P. Scipion.

Mueue C. Scipion cõtra Indibile.

Pelea braua de Españoles y Cartha. cõtra Romanos.

Muerte de Publio Cornelio Scipion padre del gran Scipion Africano

Juntanse los dos exercitos Africanos.

mouiendo el exercito por valerse en algun otro mejor lugar, marcho todo lo que pudo camino del rio Ebro hazia donde esta agora çaragoça. A la mañana como los Africanos supierõ su yda, embiarõle en el alcãce los caualleros Numidas, y estos juntaron con los Romanos a la noche siguiente. Y como mucho aquexassen a los que yuan trabajados del cansancio del camino apressurado, y las armas, con la tristeza que tenian profunda en el alma, mando Scipion que se retruxessen en vn montezico, poco mas alto que los lugares al derredor. Y como no hallasse en el lugar de reparo, mando poner las albardas atadas con las cargas, y montones de fardeles y costales por baluartes, pues que en aquel lugar no se hallaron ni pimpollos, ni ramos de arboles, ni cespedes para hazer reparo, ni bastida. Venida la mañana los capitanes Africanos que vieron los reparos de los Romanos, con gran marauilla al principio empeçaron el combate. Y viendo que se defendian los Romanos, empeçaron a grãdes bozes a denostar sus soldados, que cosas les detenian a ellos que no deternian mugeres ni mochachos, y con esto rompieron los Africanos el embargo del passo, cortando las cuerdas con que estauan atadas las vnas cargas cõ las otras, y entrando con gran impetu fueron vencidos y muertos los Romanos. Recuenta el Tito Liuio que algunos dixeron que murio alli Gneo Scipion en el monte al primer encuentro de los enemigos. Otros dizen que se huyo con pocos a vna torrezilla cercana del real, y siguiendole los enemigos pusieron fuego en ella, y quemaronle dentro con todos los que alli se hallaron.

Rota delos Romanos.

Dec. 1. lib. 5. c. 14.

Mas como hallemos la sepultura de los dos hermanos cerca de Tarragana, muy ricamente labrada con sus vultos de los dos hermanos de marmol muy rico, que se dize por su nombre, el sepulchro delos Scipiones, lo primero se tiene por mas cierto. Murio Gneo veynte y nueue dias despues de la muerte de Publio, ocho años despues que en España viniera, corriendo los años del diluuio dos mil ciento y siete. Hay vn lugar dicho Romanos veynte leguas de Teruel camino de çaragoça, adonde se muestra tal assiento de mõtezico como tenemos dicho, y Tito Liuio trata, por lo qual se cree q̃ aqui fue la batalla. Fueron tan llorados en España, q̃ no se tuuo mayor sentimiento dellos en Roma, especialmente Gneo q̃ hauia mas tratado en España, y sobre todas las otras ciudades en Valẽcia, Sagunto, y Tarragona, se hizierõ mayores llãtos y lloros, y señales de comun tristeza, por los beneficios q̃ del hauiã recebido. Los soldados q̃ por los mõtes fuera de camino y de noche pudierõ saluarse, vinierõse a recoger al real do estaua Tito Fonteyo, en las cueuas de Vence Roma, alli se empeçaron a rehazer los pocos Romanos que de las dos batallas se saluaran, cõ los q̃ quedaran en guarda del real. Y como los Carthagineses lo supierõ, vinieron muy de espacio a ponerles cerco como a ya vencidos, y no quisierõ boluer al real q̃ dexaran en el llano de Burriana, sino q̃ pusieron otro real delante el de los Romanos, en el gran llano que esta delante las Cueuas, y Cabanas. A este peligro socorrio Lucio Marcio hijo de Septimio, que como pareciesse que los exercitos eran destruydos, y las Españas perdidas, recogio los caualleros q̃ yuan huyendo, y saco algunos de las guarniciones donde estauan, y haziendo destos vn razonable exercito vinose al real de Tito Fonteyo donde estaua de la parte de Ebro a Sagunto, como dezimos en las Cueuas. Y quando fuerõ juntos viẽdose pocos para resistir a Hasdrubal hijo de Giscon, q̃ viniera por capitã de aquellas gẽtes Africanas, empeçarõ de llorar viẽdose la muerte presente, no siendo parte para resistir a tantos enemigos. Mas Lucio Marcio assi co-

Muerte de Gneo Scipion.

2107

Fue muy llorado en Valencia Gneo Scipion.

Lucio Marcio repara el real Romano.

assi como proueyera en fortalecer el real, proueyo tambien en este comun desmayo, exhortandolos con vna oracion de mucha eficacia que les hizo, acordandoles que como a Romanos hauian de tener doblado coraçon en tan grãdes aduersidades, mostrando la virtud antigua de su capitanes de quien auian decendido, y con semejantes razones pudo tanto mouer los coraçones de los caualleros, que todos le hizieron Capitan, y le siguieron en lo que ordeno. Y fue mudada subitamente la gran tristeza en denuedo y en yra mortal, quando sintieron sonar las trompetas de los enemigos cerca del baluarte, que ya estauan cerca de las puertas. Con esto tomando las armas con gran priessa, dieron sobre los Carthagineses, que venian muy descuydados de hallar quien les resistiesse, y en esta salida subita fueron muchos muertos al principio, y empeçandose de retraher los Carthagineses cargaron tanto los Romanos, que huuieró de huyr bueltas las espaldas a todo correr a su baluarte. Entonces Lucio Marcio dio señal de retraher, y recogio en el real toda la gente. Y como vieron los Carthagineses que no les seguian los Romanos, pensaron que de temor lo dexarã, y assi llegaron a su real descuydãdose en la noche de poner guarda qual conuenia, entendiendo de boluer a la mañana sobre el real de los Romanos y ponerle fuego, pẽsando que alli no hauia sino las reliquias del exercito de Publio Scipion. Mas Lucio Marcio embiando espias al real nueuo delos Carthagineses, y sabiendo que estauan descuydados, inclino su coraçon a vn consejo que parecio mas atreuido que osado, y fue de combatir el real de los enemigos, sabiendo que no hauian de dexar de combatirle a el, y ajuntarse los dos reales, y por esso se determino de acometer el primero a Hasdrubal solo, que le estaua en frente, y ayuntando sus caualleros, dixoles lo que pensara, y que para ello le incitauan los Scipiones que cada noche tenia presentes, y no le dexauan dormir, porende que cada vno se figurasse que los tenia delante con todos los amigos y parientes que con ellos murieran, para vengar la sangre Romana, que aquellos que en aquel real estauan hauian derramado. Con esta platica se fueron muy contentos, desseosos de hallarse ya en ello. Y dize Liuio, que muchos escritores cuentan, que estando hablãdo Lucio Marcio estas razones, le salio vna flama de su cabeça, no hauiendo el sentimiento della, de que se espantaron en gran manera los hombres darmas que estauan en derredor. Y Plinio tambien haze mencion della. Venida pues la quarta vigilia de la noche mouieron su real los Romanos. Estauan los Carthagineses en dos partes, el primer real estaua seys millas del segundo real que de nueuo pusieran delante los Romanos, y estaua vn valle en medio de mucha espessura, como parece claramente, que entre el llano de la Plana, y el llano de Cabanes, donde esta el arco grãde, esta entremedias el valle que se dize de Burriol a la Poblet-a, do se halla vna colunna en la espessura de vn bosquezito. En este valle puso en lo mas espesso casi a setenta passos dentro la espessura vna celada de caualleros Romanos, y hauiendo assi ocupado el medio camino, fuesse la otra parte del exercito a los enemigos que mas cerca estauan, y como no tuuiessen guarda a las puertas, ni velas, ni defension alguna, entraron los Romanos sin resistencia alguna como por su real, y subitamente tocando las trompetas, y alçando las bozes, vnos matauan los enemigos medio dormidos, otros echauan fuego en las choças, otros se ponian en las salidas del real: porq̃ nadie pudiesse huyr, de suerte, que en vna mesma hora las trompetas, las bozes, el fuego y la grita de los que morian, no les dexauan huyr, ni ver, ni proueer cosa que les cumpliesse, enajenados de si mesmos, vnos huyan a las puertas desarmados, y cayan en manos de los que las guardauan, donde eran hechos pedaços, otros

Los Romanos hazen Capitã a Lucio Marcio.

Acómeten los Carthagineses el real Romano, y huyẽ.

Platica de Lucio Marcio a los caualleros Romanos.

Prodigio y señal fauorable. Plinio.

Tomase el real nueuo de los Carthagineses.

saltauan por los baluartes, y como se libraua, y saltaua cada vno, assi huya al otro real, y al passar del valle entremedio cayan en la celada, y eran todos muertos. Y fue tan subitamente preso, y destroçado este real, que no pudo ser auisado el otro de la destruycion deste. Corrieron pues de presto los Romanos sobre el otro real, y passando por el valle recogieron la celada que alli estaua, y anduuieron al llano de Burriana do estaua el real primero, y hallaronlos tan descuydados y con tanta negligencia, q̃ los vnos se passeauan delante el baluarte sin armas, los otros estauan almorzando, otros dexando las armas en las tiendas eran ydos a pacer los cauallos, o robar, o cortar leña como muy seguros y descuydados. Los Romanos calientes de la victoria, y encarniçados en sangre Carthaginesa, a los primeros encuentros tomaron las puertas del real que no se las pudieron defender, y a estas primeras bozes acudiẽdo todos los del real alli, trauose vna pelea con grandissimo alboroto, y como reconocieron los escudos armas y ropas que trahian los Romanos todo lleno de sangre, y las caras, y manos, conocieron los Carthagineses lo que fuera del otro real, y vinoles vn terrible miedo en los coraçones, y subitamente desmayando corrieron para los baluartes, saltando por donde podian para saluarse huyẽdo derramados a cada parte. Los Romanos entregandose del real, y matando quantos les resistieron, fueron señores en vna noche y vn dia de los dos reales de Carthagineses. Murieron treynta y siete mil de los enemigos, como dize Claudio, y el Liuio lo recuenta, y fueron presos mil y ochocientos, y fue tomado grandissimo despojo, y vn escudo de plata, de ciento y treynta y ocho libras de peso, con la ymagen de Hasdrubal Barcino. Pison dize que en la celada fueron muertos cinco mil, y en el real que primero acometieron fueron muertos diez y siete mil, como dize Valerio Antias, y presos quatro mil y trezientos. Esta victororia fue la que restituyo la España a los Romanos, y gano lo que se perdiera en la muerte de los Scipiones. Y en memoria desto se hizo el arco grande, y magnifico en el llano de Cabanes, donde estaua el real que primero se tomo. Y en el valle donde se puso la celada se puso vna columna de jaspe con vnas letras que diessen deste hecho razon a los que por alli passassen. Queda hasta hoy el arco, mas no se hallan en el letras algunas. Queda la columna derribada en el camino y quebrada, y por el tiempo las letras estã quebradas, y en parte roydas, solamente se pueden leer estas. Tienen el nombre, del Emperador Galerio Maximiano, compañero de Constãcio Chloro: mas no sabemos que este Emperador tuuiesse cargo de España, sino su cõpañero, y tãbiẽ por dezirse Valerio, como no se nombro el Emperador aquel, parece que sea de otri esta memoria. Ya pudiera ser q̃ andando los tiempos mandara poner alli este Emperador aquella memoria, como quiça en el lugar do se hizo el primer salto sobre el real de los Carthagineses, mando poner el Emperador Nero aquel arco por memoria: porque se hallo junto al arco en el año del Señor, mil y quinientos y treynta y dos, vna moneda de oro de peso de dos ducados y medio, y de forma de vn real Valenciano, con vnas letras que deziã en la vna parte NERO IMP. CAESAR PONTIF. MAX. Ya la otra estauan estas, EX C. S. que quieren dezir por consentimiento del Senado, y pudiera ser que esta medalla quedara alli de aquel tiempo deste Emperador que a caso huuiesse alli caydo, y no por q̃ fuesse puesta alli por memoria que el mandara hazer aquel arco. Piense cada vno lo que mejor le pareciere, a mi las conjecturas q̃ claramente dize el Liuio me señalan lo que

GALERIO VALERIO MAXIMIANO VAM.

Tomase el real mayor de los Carthagineses.

Nota la perdida de los reales.

Dec. 3. lib. 5. c. 15.

Medalla hallada al arco de Cabanes.

lo que tengo escrito. Y dize mas que en memoria deste hecho estuuo aquel escudo de plata con la imagen de Hasdrubal en el templo, con nombre de Marcio, hasta que se quemo el Capitolio.

## Capit. xix. Como los Romanos sabiendo la muerte de los Scipiones, proueyeron luego para la España a Claudio Neron, y siendo persona de mal recaudo, embiaron en su lugar a Cornelio Scipion dicho Africano el grande, y como este tomo a Carthagena, y a Hanon, y pacifico la España, echando los Carthagineses della, donde se tratan muchas cosas de notar.

VCIO Marcio embio luego a Roma cierros caualleros escriuiendo al Senado de lo que passara, y con tan buenas nueuas embio a pedir trigo, y vestidos para el exercito, sotascriuiendose en las cartas lugarteniente de Pretor, que ellos dezian Propretor. Plugo mucho a todo el Senado de las hazañas de Marcio, mas desplugoles que se intitulara de oficio que no le auia proueydo el Senado, ni el pueblo Romano, pareciéndoles que era cosa de mal exemplo, que los soldados se tomassen autoridad de dar oficio alguno, y por tanto proueyendo en lo que pedia, y embiandosele, proueyeron tambien que en lugar de Gneo Scipion fuesse á España Claudio Neron, y dieronle seys mil peones, y trezientos caualleros de dos legiones que sobre Capua estuuieran quando la tomaron, y de los amigos Larinos le añadierõ otros seys mil peones, y ochociẽtos de cauallo. Cõ este exercito se embarco Claudio en Puçol, y de alli nauego a Tarragona, y desembarcando mando salir delas naues los marineros por acrecentar mas su exercito, y fuese hazia el rio Ebro, do tomo el exercito de Tito Fonteyo, y de Lucio Marcio. De alli endereço su camino para el exercito de Hasdrubal hermano de Hanibal, que estaua en vn lugar dicho Peñas negras entre Iliturgi, y Mentesa: en los pueblos Ausetanos, dize Liuio: mas no se si la letra esta corrupta, porque el Ptolomeo pone a Mentesa cerca de Baça, en los pueblos llamados Erotanos, y diximos ya que Iliturgi es Iaen, y en estos lugares se hallan valles fragosos en la Sierra Morena, donde parece claramente segun las afrontaciones que el Liuio da, q̃ estaua Hasdrubal. Venido pues Claudio Neron en este lugar ocupo las salidas por donde se hauia de valer Hasdrubal, poniendo muy buena guarda en ellas. Hasdrubal quando se dio acato desto, penso con engaño sacar su hueste fuera de aquel peligro, y embio luego vn hombre a Neron, que si le dexaua salir de alli, el sacaria de España todo el exercito Carthagines. Esto plugo tanto al Romano, que luego se otorgo en ello. El dia siguiente demando habla el Carthagines, para que escriuiessen los Romanos la forma que se hauia de tener en recebir las fortalezas delas ciudades, y quando se hauian de sacar las guarniciones, y que se lleuassen todas sus cosas sin peligro, y siendo esto concertado, descuydandose los Romanos de guardar las salidas, en anocheciendo empeço de sacar todo lo mas pesado y graue de su exercito Carthagines, y toda la noche le duro a Hasdrubal el sacar la gente de poco en poco de los

Nota la grauedad Romana.

Claudio Nerõ viene en España.

Neron cerca a Hasdrubal en vn valle fragoso.

Hasdrubal engaña a Neron.

de los lugares fragoſos. El dia ſiguiente ſe entretuuo tambien Haſdrubal eſcriuiendo y tratando coſas infructuoſas: el dia ſe paſſo, y dilatarõ para el otro dia el negocio, y aſsi cada noche ſacando poco a poco la gente, y entreteniendo con aſtucia Carthagineſa detuuo muchos dias el trato aquel, haſta que vn dia vna gran niebla que cubrio todo el barranco, dio lugar que la gente de cauallo y los elephantes, y quanto quedaua en el real fueſſe ſacado a fuera del barranco al cãpo raſo, ſin que huuieſſe dello ſoſpecha en los Romanos, haſta que fue el Sol caliente caſi a medio dia q̃ ſe deshizo la niebla, y entonces vierõ los Romanos el engaño q̃ les hizierã los Carthagineſes, y aſsi ſe partierõ los vnos de los otros ſin pelear. Las ciudades de Eſpaña luego q̃ murieron los Scipiones hizieron gran mutacion, porque muchas ſe paſſaron a los Carthagineſes, y quando Claudio Neron vino, pararon como eſtauan, que ni las que ſe paſſarã tornaron a los Romanos, ni las que ſe detuuieron con ellos ſe mudaron. Eſte caſo de ſaluarſe Haſdrubal de las manos de Claudio, quando ſe ſupo en Roma, fue ocaſion que proueyeſſen a Publio Cornelio Scipion mancebo de veynte y quatro años, hijo de Publio Cornelio, que muriera en la batalla del llano de ſan Matheo, offreciendoſe a ello el ſolo, no hallandoſe quien quiſieſſe tomar tal cargo. Dieronle oficio de Proconſul, y aſsignaronle por Lugarteniente de Pretor que con ella fueſſe a Marco Iunio, y añadieronle a los exercitos que eſtauan en Eſpaña diez mil peones, y mil caualleros, y treynta galeras. Con eſte exercito y armada ſalio de Tiber, y coſteando la Toſcana, por el mar de Francia aporto en Ampurias, y deſembarcando el exercito, mando que el armada le ſiguieſſe por la coſta a Tarragona, y embio mandados a todos los del vando Romano, que acudieſſen alli: porque a la fama de ſu venida las embaxadas de toda la Prouincia vinieran a Ampurias. Y quando fue en Tarragona deſpidio quatro galeras Marſellanas, que vinieran para acompañarle, y todas las otras ſaco en tierra. Y entendio en reſponder a las embaxadas de los amigos. Deſpues fueſe a viſitar los exercitos viejos, que eſtauan al rio Ebro, y alabo mucho y honro a Lucio Marcio, por la gran hazaña que hiziera, y boluioſe a Tarragona a inuernar. Los enemigos tambien ſe retiraro a los alojamientos para el inuierno, y fueſe Haſdrubal hijo de Giſcõ a las partidas vezinas de Caliz. Magon ſe retraxo a las partes de Caſlona. Haſdrubal hijo de Hamilcar ſe detuuo cerca de Sagunto en los llanos de Caſtellon, dõde fuera deſtruydo ſu real, ſegũ dize Tito Liuio. Fue eſto a los diez años deſpues de la deſtruycion de Sagunto, corriendo los años del diluuio, dos mil ciento y ocho. Eſte Scipiõ fue llamado Africano, porque ſojuzgo deſpues a Carthago, y Africa, y fue llamado el grande, a diferencia del otro Scipion ſu nieto, hijo de ſu hija llamada Papiria, y de Paulo Emilio, que tambien ſe dixo Africano: porque deſtruyo a Carthago, ſegun lo trata Lucio Floro en el ſumario de Tito Liuio. Venido el verano ſaco Scipion ſu hueſte de Tarragona, y mando q̃ el armada ſe juntaſſe en la boca del rio Ebro a la Ampolla, y puſo en ella por Capitan a Gayo Lelio, mandandole que truxeſſe el armada con tal tiento, que juntamente ſe puſieſſe el cerco por tierra, y entraſſe el armada en el puerto. Dexo a Marco Sillano con tres mil peones, y trezientos caualleros en guarda de la region de Tarragona, y el partio cõ veynte y cinco mil peones, y dos mil y quinientos caualleros, y pareciendole que ſi acometia el real de Haſdrubal en la Plana, que los otros dos reales que pareciã q̃ eſtauan meſtimados como ſe eran diuiſos en tierras diſtantes, luego q̃ fueſſen auiſados, ſe juntariã, y verniã a ſocorrer el tercero de Haſdrubal, y no podria el eſperar tãtas gẽtes cõ tã pocos ſoldados. Por tãto le parecio cõbatir a Carthagena dõde eſtauã las

Ayudo vna niebla al engaño de Haſdrubal.

Publio Scipiõ viene en Eſpañ̃a.

Dec. 3. lib. 6. cap. 8.

2108

Dec. 6. lib. 1. Lucio Floro.

Eſtacion de los exercitos en [illegible] inuierno, [illegible] que no ſe [illegible]ſſe la [illegible]a.

rehenes

rehenes de toda España, y las riquezas tambien de Carthagineſes, y las municiones de la guerra: eſpecialmente ſabiendo q̃ en ſer llegado el exercito ſuyo a Hiero, que agora dizen Binaros, luego ſe leuanto el real de Haſdrubal de la Plana, y ſe fue por Almançora, y Lucenia, y ſe entro por aquel camino en Caſtilla. Partieron pues de Hiero, o Binaros, como lo dize el Liuio, y en ſiete dias fueron en Carthagena, haziendo el exercito grandiſſimas jornadas: porque ay de Binaros a Valencia diez y nueue leguas por la marina, y de Valencia a Alicante veynte y dos por Xatiua, y de Alicante a Carthagena treze, quatro a Guardamar, y de Guardamar a Carthagena nueue, que por todas ſon cincuẽta y quatro leguas de camino. Puſieron el real a la parte de tranſmontana dela ciudad. Eſta ciudad tiene a la parte de leuante vn montezico cercado de mar en lo q̃ no junta a la ciudad: en la parte de poniente tenia vn eſtanque buelto hazia ſeptentriõ, y por alli no penſando los Carthagineſes que la ciudad paſſaua peligro, no curaron de poner guarnicion. Combatiendo pues Scipion la ciudad por mar y por tierra, fue auiſado por vnos peſcadores Tarragoneſes q̃ hauiã eſtado alli, como el agua del eſtanque ſolia deſcrecer a aquella hora, y prouandolo, y hallando que la mas alta agua llegaua al ombligo, y en los otros lugares a las rodillas, puſo alli ciertas capitanias de hombres eſforçados, que ſin ningun embargo paſſaron el eſtanque, y ſubieron a los muros, y entraron en la ciudad, y con grandiſſimo impetu fueron a la puerta donde peleauã por defenderla los Carthagineſes, y matando muchos dellos la abrierõ y derribaron las puertas, y quitaron de alli, porque no dieſſen embargo a la gente darmas que entraua. Fueron muchos los muertos en la ciudad y preſos en el montezico do ſe retruxeran. Y fue preſo Hanon en el caſtillo donde ſe quiſiera rehazer, y haſta que todo fue en poder de los Romanos no ceſſarõ las muertes a todas partes de la ciudad, no perdonando a ninguno, viejo, mancebo, niño, hombre, o muger. Cerca de diez mil fueron los preſos, de los quales a los q̃ eran de la ciudad ſe la reſtituyo Scipion, con todos los bienes que les quedaran de la guerra. Hallaronſe dos mil oficiales de diuerſas artes, los quales de alli adelante trabajaron para el comun del pueblo Romano, haziendo inſtrumentos de guerra: la otra multitud de mancebos dio para los remos de la armada que acrecento con ocho naos que alli tomo. Todas las rehenes fueron reſtituydas a ſus padres con grandiſſimo amor. Fueron tomados caſi ciento y veynte y cinco trabucos grandes, y ciento y ochenta y vno de los menores. Veynte y tres lombardas grandes, y cincuenta y dos menores, con gran numero de culebrinas grandes y pequeñas. Muchas armas y lanças, y ſaetas, y dardos, con ſetenta y quatro banderas de batalla. Allende deſto, fue trayda a Scipion grandiſſima cantidad de oro y plata. Dozientas ſetenta y ſeys taſſas de oro, todas caſi de peſo de libra. De plata obrada y marcada diez y ocho mil y trezientas libras, y grandiſſimo numero de vaſos de plata: Lo qual todo fue entregado a Cayo Flaminio theſorero. Sin eſto fue hallada grandiſſima prouiſion dentro la ciudad. En el puerto ſe hallaron ſeſenta y tres naos cargadas de mercaderia y vituallas, tanto que, como dize Liuio, en tan grandiſſima preſa, la ciudad parecia ſer la menor coſa. Eſtando las coſas en eſte punto, vino delante Scipion vna noble ſeñora Eſpañola de gran linage muger de Mandonio que era hermano de Indibile ſeñor de los Ilergetes; y derriboſe llorando a ſus pies, ſuplicandole que encomendaſſe a las guardas el cuydado y honra de las mugeres. Y como Scipion le dixeſſe que lo haria cumplidamente, añadio ella, y dixo: Special cuydado mueue mi coraçon en eſta fortuna preſente, que requiere mayor diligencia: ca eſtas mis ſobrinas (y moſtrole dos hermoſiſſimas

donzellas

Hiero, y Binaros.

Dec. 3. lib. 6. cap. 19.

Cerco de Carthagena.

Preſa de Carthagena.

Nota la nobleza y bondad de la matrona Eſpañola.

donzellas hijas de Indibile, Vrgelleſas de floreſciente edad) q̃ me tienen como madre, rompen mis entrañas y hazen llorar mi coraçon, viẽdolas captiuas entre las armas. Reſpondiole entonces Scipion con mucho reſpeto y honra: Yo ſeñora quiero q̃ ſepas q̃ ſiendo yo cõbidado por la corteſia del pueblo Romano y mia, a mucho guardar y acatar la hõra delas mugeres, agora por tu virtud y dignidad ſoy forçado a poner mas diligencia en ello, pues aun en los males no os oluidays de la honeſtidad y virtud de las dueñas. Dicho eſto, luego encomendo las tres a vn principal caualliero conocido de bondad y virtud muy grande, mandandole que las trataſſe y ſirnieſſe como ſi fueſſen madres y mugeres de ſeñores Romanos. En la meſma hora le fue trayda vna donzella la mas hermoſa que los ſoldados vieran: y como Scipion ſupo que era eſpoſa de Luceio Principe Celtibero, hija de padre y madre principales, mandola guardar, y llamando a ſus padres y eſpoſo que ſupo eſtaua enamorado della, dixole a el: Luceio yo teniendo en mi poder a tu eſpoſa, ſiendo mãcebo como tu, pudiera gozar de ſu hermoſura: mas ſabiendo que eſtauas enamorado della, he la querido guardar para ti, virgen y donzella te la entrego, y en pago deſto, ſolo te pido, q̃ ſeas amigo del pueblo Romano: y te certifico que no hallaras otra gente q̃ tan buenos amigos ſean, y q̃ tanto merezcan por ſu virud. A eſto reſpondio Luceio, tomando la mano derecha de Scipion, Inuocando los dioſes, q̃ fueſſen ellos los retribuydores de tan gran beneficio, que el no tenia con q̃ ſatisfazerle. Deſpues buelto Scipion al padre y madre de la donzella, con dulces palabras les dixo, que ſin reſcate les daua ſu hija. Ellos entonces con muy ahincada porfia le ſuplicaron q̃ tomaſſe por ſeñal de amor aquel oro q̃ alli truxeran para reſcate de ſu hija. En fin importunado le tomo, y pueſto a ſus pies delante todos, llamo a Luceio, y dixole: Yo te doy por dote de tu eſpoſa, o Luceio, eſte oro q̃ ſus padres me han preſentado a mi, allende del dote que a ti hã prometido, tomalo por acuerdo de mi amor. Entõces Luceio y ſus ſuegros, tomando la dõzella ſe deſpidieron de Scipiõ, y fueronſe a ſus tierras, hinchiẽdo la Eſpaña por donde paſſauã de loores de Scipiõ y de los Romanos: y a pocos dias boluio Luceio a Scipiõ cõ mil y quatrocientos de cauallo, y ſiruio ſiẽpre fidelisſimamẽte como verdadero amigo de Romanos. Eſtas coſas aſsi paſſadas buelto a Tarragona Scipion, eſtuuo alli haſta el verano ſiguiẽte, y en eſte tiẽpo los Eſpañoles q̃ eſtauã en el cãpo Carthagines, ſe deſauinieron cõ Haſdrubal, porq̃ no quiſo concertar el reſcate de las ſeñoras Eſpañolas, q̃ eſtauã priſioneras en el real de Scipion, y por eſto, Edeſco, Mandonio, y Indibile, q̃ eran tres principales de los mayores ſeñores de Eſpaña, ſacaron ſus vãderas del real de Haſdrubal, y puſieronſe en vn montezillo que cerca eſtaua, y de alli ſe fueron por los cerros al real de Scipion, y ſiendo llegados hablo Indibile por todos, diziendo con vna honeſta grauedad: Yo ſe muy bien Scipion, que el nõbre de los q̃ paſſan de vna hueſte a otra es abominable a los amigos que dexan, y ſoſpechoſo a los q̃ toman: y con mucha razon, ſi la cauſa y verdad, y no el nõbre ſolo haze el aborrecimiento. Noſotros hauemos fauorecido el vando Carthagines, con grandes beneficios, obligando ſus Capitanes y gentes. El reſpeto y agradecimiento que a eſtas buenas obras ſe ha tenido, ha ſido, robar nueſtras tierras, y con ſoberuia intolerable y graues injurias de muchas maneras maltratar ellos miſmos a noſotros y nueſtras gentes. Por lo qual viendo q̃ ni guardan ley con los dioſes, ni fe con los hombres (lo que nunca penſaramos) doliẽdonos del engaño que en eſto hemos tenido, paſſamonos a voſotros, que nos parece que teneys la ley y fe que en los Carthagineſes quiſieramos, y que no ſuffris que injurias ſe hagan a quien no las merece: y aſſi te rogamos q̃ no atri-

buyas

La reſpueſta de Scipion cõ noble corteſia a la ſeñora Eſpañola.

Nota la continencia del Romano vencedor.

Luceio cobra ſu hermoſa eſpoſa.

Nobleza de Scipion cõ Luceio.

Edeſco, Mandonio, Indibile, Principes Eſpañoles, ſe paſſan a los Romanos.

Oraciõ de Indibile.

buyas este passarnos a ti, a engaño, o mala razon, ni le honres tampoco: mas por lo que con la experiencia vieres de hoy adelante; assi nos respondan tus obras y galardones. Scipion oyendo su platica, tuuolo por hõbre de gran suerte, y respondiole, que assi lo haria: porque no tenia por fugitiuos a los que no tenian firme amistad con los que no tenian ley. Dicho esto, mandoles restituyr sus mugeres y hijos, y recibieronlos con mucha alegria, llorando de gozo. Estos Principes Españoles con sus gentes guiaron el exercito Romano a la ciudad Betula donde estaua Hasdrubal, y con el ayuda dellos dandose la batalla fuerõ rotos los Carthagineses, y huuo de huyr Hasdrubal passando el rio Tajo, yendose a los Pyrineos. Murieron casi otho mil de los enemigos: y de muchos cauallos que se tomaron dio Scipion trezientos muy escogidos a Indibile, que se señalo valerosamente en aquella jornada. Despues desto se rehizo Hasdrubal con los Nauarros y parte de Aragoneses, y entro en Françia, y de alli passo en Italia, donde murio en Senagallia, como dize Liuio. Passo en lugar del en España Hanon con nueuo exercito, y juntose con Magon, allegando muchos Celtiberos empauesados. Mas yendo Sillano embiado por Scipiõ con diez mil peones, y quinientos de cauallo, fueron rompidos los Carthagineses y Celtiberos, y fue preso Hanon. Por esta perdida, no queriendo pelear Hasdrubal hijo de Giscon retruxose a la costa de Caliz, y repartio sus vanderas por las ciudades fuertes, hasta que huuiesse rehecho su campo para el verano. Entonces Publio Scipion embio su hermano Lucio Scipion a combatir la ciudad Oringe en el Andaluzia, riquissima por mineros de plata que tenia, y por la contratacion de muchos pueblos que en ella trataban, y tomola a fuerça de armas, y fue grandissimo el theforo que en ella se tomo. Desta prosperidad que en España tenia el pueblo Romano, embio Publio Scipion a su hermano Lucio, que diesse razon al Senado, y dio le a Hanon que se lleuasse preso, cõ muchos otros hombres de qualidad, que se tomaran en diuersas batallas. Y sabiendo esto Hasdrubal hijo de Giscon, temiendo ya juntas muchas vanderas de Españoles de su vando, y de Mallorquines, juntose con Magon hermano de Hanibal, y hallaronse en sus reales cincuenta mil peones (aunque otros escriuen setenta mil) y quatro mil y quinientos de cauallo, y assi juntos se vinieron a Silpia, y assentaron sus exercitos los dos Capitanes Africanos. Scipion quando lo supo, embio a Sillano al Rey Colca, que era señor de veynte y ocho Villas grandes, y truxo del tres mil peones y quinientos de cauallo, y embio muchos otros a los Principes Españoles, pidiendoles socorro: y partido de Tarragona recibio en el camino las vanderas que le embiauan, y fueron quarenta mil hombres de pelea: y con este poder se fue a Betula, y de alli dio la batalla a los Africanos, y los rompio matandolos mucha gente: y si no los departiera vna grandissima lluuia que a deshora descargo, todos los Carthagineses fueran muertos, o presos. El dia siguiente Attanes Principe de los Turdetanos se passo con su gente a los Romanos, y en la misma hora se les dieron dos ciudades con la guarnicion Africana que en ellas estaua: por esto leuantaron de noche el real los Carthagineses, y siguiendolos los Romanos, todas las vanderas y compañias Africanas se perdieron, y Hasdrubal se huyo a la mar que estaua cerca, y embarcose, y fuese a Caliz; y de alli embio nauios a Magon en que se embarco, y se fue tabien a Caliz, y fueron echados los Carthagineses de España, despues de catorze años que auia que empeçaran la guerra en España, passados cinco años que Scipion viniera en España. Esto hecho, vinose Scipion a Tarragona, corriendo los años del diluuio dos mil y ciento y doze.

Respuesta de Scipion.

Rota de Carthagineses.

Dec. 3. lib. 7. cap. 17. Viene Hanon en España.

Oringe.

Lucio Scipion lleua a Hanon y los otros prisioneros presos a Roma.

Colca Rey de 28. pueblos en España amigo de Romanos.

Betula.

Destroço de Carthagineses, con que pierden la España del todo.

Attanes Español.

2112

Capit:

# Capit. xx. Del ſucceſſo que tuuieron los negocios en Eſpaña deſpues de echados los Carthagineſes, y como Scipion hizo las exequias de ſu padre y tio, y de la miſerable deſtruycion de las ciudades Iaen, y Coſlana, y Aſtapa: y como por las falſas nueuas de la muerte de Scipion ſe rebelaron Mandonio, y Indibile, y lo que ſe ſiguio dello.

PVBLIO Scipion no teniẽdo en nada hauer echado los Carthagineſes de Eſpaña, tenia en ſu coraçon vna muy alta empreſa, que era conquiſtar el Africa, y deſtruyr la gran ciudad de Carthago: y para eſto ſabiendo el grã poder que tenia el Rey Siphax, y acordandoſe de las ligas que con ſu tio Gneo Scipion tuuiera, embiole a Gaio Lelio por Embaxador, con preſentes, pidiendole ſu amiſtad, y ſiendo contento della el Rey, y queriendo que Scipion paſſaſſe alla para concluyr el concierto. Paſſo Scipiõ de Carthagena con dos ſolas galeras, y fue la ventura, que en el meſmo tiempo llegaua Haſdrubal echado de Eſpaña con ſiete galeras al puerto meſmo, a pedir ſocorro al Rey Siphax: y como las ſiete galeras vieron venir a las dos, quiſieronlas acometer, y no lo executaron. Y en eſte intermedio ſobreuiniendo vn viento largo, entraron las dos galeras primero en el puerto, que las ſiete: y quando ſe reconocieron los vnos a los otros, por hallarſe en puerto del Rey, no oſarõ hazer mas alboroto. El Rey teniendo a grãdiſſima dicha hallarſe dos enemigos tan grandes en ſu caſa, trabajo de tenerlos en vna meſma poſada, y a vna meſa, y procuraua de traerlos a cõcordia: mas como los intereſſes no fueſſen particulares, ſino de las Republicas enemigas Roma, y Carthago, contentoſe de hauerlos tenido juntos a ſu platica y meſa, en ſu palacio. Marauilloſe Siphax del comedimiẽto y corteſania de Scipiõ: y marauillauaſe Haſdrubal de ver vn tan excelente ingenio, que en mas lo tuuo por lo que le vio hazer entonces en aquel entretenimiento de platica, que no le tenia por las grandes coſas que en Eſpaña acabara. En fin deſpues de mucha platica, conçertaronſe las amiſtades entre Scipion, y Siphax, y boluioſe a Carthagena en quatro dias con vientos aſperos y fuertes. Todo eſto cuenta Liuio, mas no da razon en que lugar, o puerto fue eſte caſo de hallarſe juntos eſtos dos enemigos. El Plutharco dize, que las viſtas con el Rey fuerõ en Cirtha, ciudad pueſta dentro de tierra en frente de Argel, y por tanto ſe podria creer que el puerto fue el de Argel. Eſtando las Eſpañas en aſſoſsiego, pareciole a Scipion que deuia caſtigar la falta que algunas ciudades hizieran en tiempo paſſado, y no ſe deuian echar en oluido, por eſto embio a Lucio Marcio cõ la tercera parte del exercito contra Caſtulona, que ſiendo amiga de Romanos, quando murierã los Scipiones ſe paſſara a los Carthagineſes, y el con la reſta del exercito ſe fue contra los de Iliturgi, que no ſolo ſe paſſaran en el meſmo tiempo a los Carthagineſes, mas mataron a todos los Romanos que de aquella rota vinieron a retraherſe alli. En eſta ciudad Iliturgi, defendiendoſe los Eſpañoles valentiſſimamente, fue Scipion el primero que ſubio en los muros, y tomada, fue toda pueſta a fuego y a cuchillo, por caſtigo de lo que hiziera, y deſpues fueron derribadas las caſas que no ſe pudieran quemar, y aſſi eſtuuo mucho tiempo, haſta que ſe torno a poblar, y ſe llamo Gienne, de do vino el nombre que hoy tiene de Iaen. Y como eſto fue acabado, paſſo Scipion a juntarſe con

Notã el caſo que acõtecio.

Hallanſe a la meſa del Rey Siphax, Scipiõ y Haſdrubal.

Iaen deſtruyda de fundamentos.

Lucio

Lucio Marcio, y destruyr a Castulona. Mas sabiendose la destruycion de Iliturgi, el capitan Cerdubelo noble Español concerto cõ Lucio Marcio de darle la ciudad, antes que Scipion llegasse, y por esso no fue destruyda por entõces. De alli fue embiado Marcio a reduzir al señorio Romano lo que en España quedaua libre de tal subjecion, y boluiose Scipion a Carthagena, a cumplir los votos que hiziera a los dioses, y hazer las funerarias que tenia concertadas por la muerte de su padre y tio. Estas fueron con mucha celebridad cũplidas segun la costumbre de aquellos siglos en la gentilidad, que en vn campo donde ponian vna aguja que llamauan ellos Pyramide, puesta para la memoria de aquellos finados (y algunas vezes tenia en si las cenizas del muerto) delante el altar que alli estaua adereçado, enramado de cipreses, y violas boscanas, jugauan a esgrima vnos hombres que por esto se llamauan gladiatores, desnudos con espadas muy bien afiladas, y se matauan vnos a otros, queriendo acompañar el alma de aquel finado en el siglo do passara. Dize Liuio, que los que jugaron entonces todos fueron voluntarios, y no como otras vezes fueran alquilados. Muchos Españoles que por justicia no se podiã ygualar en sus differencias, vinieron entonces a lidiar entre si en aquellas fiestas, determinando con las armas sus porfias: especialmente Corbis, y Orsua Españoles primos hermanos pelearon por el señorio que cada vno pretendia pertenecerle, despues que muriera el padre de Orsua, y en fin muerto Orsua quedo el señorio por derecho de las armas a Corbis. Despues destos juegos hizo las exequias funerales, y mando que en Tarragona se hiziesse la memoria de su enterramiento, que hoy se llama, como diximos, la sepultura de los Scipiones. Entretanto q̃ esto se hazia en Carthagena, Lucio Marcio tomo dos ciudades vezinas al rio Crisio, que los Moros llamaron Guadiaro, que entra en la mar a dos leguas de Gibraltar. Despues se fue a la ciudad Astapa, como la nombra Liuio, otros la nombrã Estapona, y otros Sisapona. Esta ciudad conociẽdose muy culpada cõtra los Romanos, hizo vna crueldad que queda en memoria para todos los siglos del mundo, y fue que allegando en vn montõ todas las joyas, y riquezas comunes, y particulares en medio de la plaça, pusieron encima sus niños, y sus mugeres y al derredor allegaron gran multitud de leña, y aparejaron alli cerca buen fuego, y dexados cinquenta mancebos esforçados alli, ajuramentaronles que si vian que salidos los otros todos a la pelea con los enemigos, yuan en son de ser vencidos, tuuiessen por cierto que alli hauiã de morir, y assi matassen ellos todas las mugeres, y niños, y pusiessen fuego a la leña, y despues se matassen ellos mismos, porque Romanos no fuessen señores de cosa de Estapona: y si vian que huuiessen ellos lo mejor de la batalla, guardassen viuas las mugeres, y niños, y no quemassen los bienes que alli estauan. Hecho esto salieron a la batalla, y como los Romanos empeçassen de vencerles, los cinquẽta de dentro hizieron lo que les mandaran, y matando todos los que rẽniã en la plaça, pusieron fuego a la leña, y quemandose los que no eran acabados de morir, mataronse todos los vnos a los otros. Y quando los Romanos entraron en la ciudad despues de muertos todos los que salieran a la pelea, no hallarõ otra cosa sino los rios de sangre que peleauan con el fuego ardentissimo, que quemaua los cuerpos, y riquezas de aquel pueblo. Y muchos soldados que se arriscaron a sacar de en medio de las llamas lo que reluzia, fueron quemados del fuego. Esta fue la fin de aquel pueblo cruel y obstinado. Sojuzgada pues toda aquella region, boluiose Lucio Marcio a Carthagena.

Cerdubelo Español da a Castulona en poder de Romanos.

Scipiõ celebra las honras de su padre y tio

Costũbre de exequias.

Dec. 3. lib. 8. c. 9.

Desafio de dos Españoles sobre el señorio de la ciudad Ibe.

Cruel hazaña de los de Hastapa.

Y a pocos dias despues siendo embiado a Caliz con Lelio, para pelear contra Magon, y conquistar la Isla. Cayo enfermo Scipion, y diuulgandose la fama q̃ era muerto, Mandonio y Indibile commouieron sus gentes de Aragon llamados Iacetanos de Iacca, y los Lacetanos, Ripagorça, Ilergetes, y Ilercaones, y con muchos Celtiberos que en ello se concertaron, queriendo que las Españas se mandassen por los señores Españoles, y pues los Carthagineses erã fuera, que se hechassen tambien los Romanos que eran estrangeros, y por mucho que se justificassen siempre la España triste estaua sojuzgada y agrauiada. Vinieron bien en este concierto ocho mil soldados Romanos, alojados a la ribera del rio Sucro, por las poblaciones de la insula que agora dezimos Algezira, y sus contornos. Verdad es que Liuio no dize que estos se entendiessen cõ Mandonio y Indibile, sino que se desmandaron en gran manera, haziendo muchos agrauios a la tierra, y muchos descomedimientos a sus caudillos, y superiores, demandando la paga con mucha, y demasiada importunacion, tãto que hizieron de los mas baxos soldados dos capitanes, y les dieron poder de consules, y llamauase el vno Actio, el otro Albio Vmbrio. Pero conualeciẽdo Scipion y sabiendo el gran escandalo, y mouimiento que se siguiera, llamo las vãderas de la orilla de Xuquer, a Carthagena, y tomando los dos nombrados y otros veynte y ocho, açotoles en medio de la plaça donde estauan todos los ocho mil que se desmandaran, cercados y rodeados de todo el exercito armado que alli estaua, y cortoles las cabeças con segures, y reprehendiendo a los que tal acomerieran, perdonoles, y pagoles el sueldo q̃ se les deuia. De alli mouio contra los Españoles. En este entremedio Mandonio y Indibile que estauan en el campo de Xatiua, llamado entonces Sedetano, como el Sillio lo llama, retruxeronse a sus tierras, esperando que se haria de aquellas vanderas que fueran llamadas a Carthagena. Scipion partio luego de Carthagena, y en diez dias llego al rio Ebro, y passandole, en quatro dias fue junro al lugar do se retruxeran los Españoles, y trauando la pelea en vn valle fueron vencidos, y muertos todos los Españoles que de a pie, y de cauallo alli estauan, y Mandonio con Indibile y la tercera parte del exercito Español que estauan en vn cerro, se saluaron, y viendo la gran perdida que tuuieran de gentes, y del real que fuera despues tomado, embiaron a pedir paz a Scipion, y alcançaron la con pecho, que pagassen el exercito Romano de ciertas pagas que se le deuian, y assi se reposaron las tierras. Despues de lo qual no hauiendo mas que hazer en España, dexo Scipion en ella a Lucio Lentulo, y Lucio Manlio Acidino, para que el vno gouernasse lo q̃ primero solia ser de los del vãdo Romano, y el otro lo que hanian tomado a los Carthagineses. Fuese a Roma corriẽdo el año catorzeno de la guerra Africana, y del diluuio dos mil ciẽto y treze. 2113 Y porque no hauia tenido officio de consul no entro con tripmpho, mas entro con grandissima honrra, trayendo al thesoro delante de si grãdissima quãtidad de plata, que pesaua catorze mil, trezientas y quarenta y dos libras, y sin esto grandissimo monton de moneda de plata. Los Saguntinos le acompañaron hasta Roma, y hizieron gracias al Senado de todos los beneficios que hauian recebido, teniendose por muy satisfechos de todos los males que passaran. Supose en Roma a la sazon como Magon partiendo de Menorca donde inuernara viniera sobre Genoua con treynta naos gruessas, y muchas otras de mercaduria cargadas de los bienes de España, y sacando doze mil hombres de pie, y dos mil de cauallo, tomara la ciudad, y la destruyera poniẽdole fuego. En España partido Scipiõ quiso prouar Indibile cõ su hermano Mãdonio y otros principales cõ quiẽ lo comunico, si podria cobrar la libertad para España,

Enfermedad de Scipion.

Alçase los Españoles.

Cõjuracio de Actio, y Vmbrio cõtra las leyes de Roma.

Sillius. Sedetana cohors quan Sucro rigẽtibus vndis Arcialtrix celsa mittebat Setabis arce.

Buelue Scipiõ a Roma, y lleuase thesoro de España.

Tienense por satisfechos los Saguntinos.

Genoua destruyda por Magon.

España, pues el exercito de los soldados viejos se passara con Scipion a Roma. Ayunto pues en el campo Sedetano como dize Liuio (y es el de Xatiua segun Syllio) diez mil peones, y quatro mil de cauallo de los Celtiberos, Illergetes, y Ilercaones, que son agora Castellanos, Aragoneses, Cathalanes y Valencianos, esperando que toda España vernia bien en ello, y echarian a los Romanos. Mas antes de poderse tratar mas conciertos, vinieron sobre el Lucio Lentulo, y Lucio Accidino, y procuraron con muchas platicas que sobre ello tuuieron, que dexassen tal empresa, y a la fin no pudiendose ygualar vinieron a las manos. En esta pelea fueron desbaratadas las ordenes de los Españoles, porque los Romanos fueron mas prestos a poner su gente de cauallo en la batalla, y como esto vio Indibile decendio del cauallo diziendo a los suyos que hiziessen lo mesmo, y pusose donde la batalla estaua mas trauada a las primeras vanderas, y como hiziesse gran estrago de los Romanos, cargaron alli muchos hombres darmas, y fue traues sado con vna lança, y affixado en tierra, y todos los que peleauan cerca del Rey, fueron cubiertos darmas. Entonces afloxando los Españoles, y apretando los Romanos, fueró rompidos los Celtiberos, y fue preso el real. Murieron treze mil Españoles, y fueron casi ochocientos los presos. Saluose Mandonio con los q̃ huyeron. Y viendo la desdicha de España por escusar mas muertes y destruyciones fueron contentos el y otros principales Españoles entregarse a los Romanos, offreciendo sus vidas por el amor de su tierra, y dexandose prender fueron traydos en poder de los Romanos, siendo con ellos preso tambiẽ Barro Romano, o como los Cathalanes le nõbran Bar, que hauia cabido en aquellos consejos. Los pueblos fueron perdonados cõ talla de doblado pecho para aquel año, y que diessen de comer y vestir al exercito seys meses. Los prisioneros fueron lleuados a Tarragona, y publicamẽte sentenciados, como si fueran hombres de baxa suerte. Dizen los Cathalanes que Bar fue enterrado viuo, en vn lugar do morara primero, que esta dos leguas de Tarragona, y se llama hasta hoy Bara. Entre esta poblacion y Tarragona, esta el arco q̃ se dize de Bara, donde se hizo justicia de Mãdonio y de los otros principes Españoles. Deste Bara quedo en Cathaluña la pena que se pone en los pregones reales, diziendo a pena de Bar, y de traydor, quiere dezir que se guarde el pregon so pena de ser castigado como lo fue Bar. Poco despues passaron dos legiones en España, que eran ocho mil, y quatrocientos hombres, y seyscientos de cauallo, para rehazer el exercito de Lẽtulo y Accidino, y con la venida dellos las Españas se sossegaron. Los Saguntinos tomaron en la playa de sus mares vnas fustas de Carthagineses que venian a hazer gente en España, y trayan dozientas y cinquenta libras (de peso) de oro, y ochocientas libras de plata, y lleuaronlo todo a Roma, auisando al Senado de todo. El Senado les hizo gracias del auiso, y comedimiento, y restituyoles el oro y plata, y todo lo que tomaran, sino fueron los presos q̃ les mandaron poner en las carceles. Deste thesoro piẽsan algunos q̃ fue edificado el theatro enlas haldas del monte, q̃ hasta hoy parecẽ sus ruynas en Moruiedre. Despues desto acabado el tiempo que Lentulo, y Accidino tenian cargo de España, fueronse a Roma, corriendo los años del diluuio dos mil ciento y quinze. Diez y seys años despues que Hanibal passo en Italia, vino proconsul en España Cayo Cornelio Cethego, y como empeçasse con brauura su proconsulado, indignaronse los Españoles, y acordandose de la muerte indigna de Mandonio, y los otros Españoles del claro linage de los Reyes de España, que en Tarragona fuerã abiltadamẽte sentenciados, alçaronse los Celtiberos otra vez en los campos Sedetanos, y

Los Españoles quierẽ libertad.

Muerte del Rey Indibile, y rota de Españoles.

Dan sus vidas los Principes Españoles por sus tierras.

El arco de Bar do fueron sentenciados Mandonio y los otros principes Españoles.

2115

Lucio Cornelio Cethego proconsul en España.

embiando por las otras partes de Eſpaña que hizieſſen lo meſmo, fueron ſubitamente preſos de Cethego,y rõpidos.Murieron quinze mil dellos,como dize Liuio,y fueron tomadas ſetẽta y ocho vanderas.Quando eſta perdida ſe ſupo en Eſpaña,doliendoſe de tanta ſangre derramada,y de tan cruda ſugeciõ,en vn meſmo tiempo ſe alçaron las mas partidas de Eſpaña,y matando cada vno los Romanos q̃ eſtauan en ſu guarnicion,y todos los otros que pudierõ hauer,fueron ſin cuenta los q̃ murieron.Por eſto mouio Sempronio Tuditano ſu exercito contra los Celtiberos,y fue muerto el y todo ſu exercito,como dize Lucio Floro.Quedaron deſta hecha tan amedrentados los Romanos,q̃ en oyendo ſonido de trompeta,o ſeñal de pelea,no hallauan adonde ſe eſcõdieſſen.Para eſte tan gran mal proueyeron en Roma a Marco Porcio Caton conſul para Eſpaña,q̃ eſtaua caſi toda alçada cõtra ellos.Eſte llegãdo aRoſes a fuerça de armas echo la guarnicion de los Eſpañoles, y puſo Romanos en ſu lugar.De alli fue cõ buen viẽto a Ampurias y ſaco el exercito en tierra por el mes de Iulio, diez años deſpues de echados los Carthagineſes de Eſpaña,año del diluuio dos mil ciento y veynte y tres.Puſo cerco a la ciudad, y quemo los panes q̃ eſtauan en las eras, deſtruyendo la comarca:por lo qual ſe vinieron a poner en ſus manos los de aq̃llas partidas, teniendoſe fuertes los Amporitanos. Entre tãto ſabida la venida de Caton en Ampurdan, y q̃ venia con poca gente, embiole Appio Claudio q̃ eſtaua en Portugal ſeys mil ſoldados viejos, y a Heluio por capitã. A eſtas vãderas como venian de camino les ſalierõ veynte mil Celtiberos cerca de la villa Iliturgi(eſta era otra de la ciudad Iliturgi,muy diſtante della) y venidos a las manos fueron vencidos los Eſpañoles, y preſa la villa q̃ era gran poblacion,y riquiſſima,y fueron muertos haſta los mochachos como dize Valerio Antias.Murieron en la batalla doze mil Celtiberos,y fueron robados los pueblos de al derredor.Y aſſi paſſo Heluio haſta el real de Caton dõde eſtaua ſobre Ampurias.Y como ya la tierra eſtuuieſſe medio pacificada, pues no eran tanto meneſter aquellas cõpañias,mando Caton que ſe boluieſſen a Portugal, y Heluio paſſoſe a Roma,dõde fue recebido cõ ouacion, q̃ era vna hõrra muy grande,mas menor que el triumpho.Truxo al theſoro catorze mil y ſeteciẽtas y treynta y dos libras(de peſo) de plata ſin marcar que no era apurada del todo,y de la acendrada diez y ſiete mil,y veynte y quatro bigatos, que eran los marcos del cuño que tenian figura de vn carro de dos cauallos, por lo qual ſe dezian Bige,q̃ quiere dezir yugo de dos. De la moneda de Hueſca truxo ciento y veynte mil,quatrociẽtos y treynta y ocho Oſcenſes,como dize Liuio.Por eſta moneda Oſcenſe parece q̃ la villa Illturgi deſtruyda, que tan rica eſtaua, no deuia eſtar muy lexos de Hueſca, eſpecialmẽte que agora en el año del Señor. M. D. xxxxiiij. cerca de Fuentes a media legua de Cariñena en Aragon, donde eſta vn moneſterio de Carthuxos, ſe ha halladó en vn campo lleno de monrones de tierra, cauando por otra ocaſion, que eſtaua poco debaxo de tierra gran multitud de hueſſos grandes, y de armas hechas de pedernales a maneta de hierros de ſactas, y de lanças, y como cuchillos a manera de medias eſpadas, y muchas calaueras atraueſſadas de aquellas piedras como hierros de lanças, y de ſaetas, por lo qual parecia que de aquello deuieran morir aquellos hombres. Y aſſi pudo ſer que en aquel lugar deuio ſer aquella pelea, y cerca de alli deuia eſtar la villa Iliturgis. Dixo tambien Heluio en el Senado que el theſorero Minucio traya quatro mil y ochocientas libras de plata,y ſeſenta y tres mil bigatos,y de moneda de Hueſca traya dozientas ſeſenta y ocho mil libras de peſo. Boluiendo pues a las coſas de Eſpaña, partidas que fueron para Portugal las vanderas, y embarcado Hel-

2123

Rota de Eſpañoles,en el cãpo Sederano. Dec.4.li.2.ca.18.

Rota de Romanos. Dec.4.lib.3.

Rota de Eſpañoles.

Dec.4. lib.4. cap.3.

Nota la antiguedad agora deſcubierta.

do Heluio para Roma, vino al real de Caton el hijo de Biliſtago Rey de Leri- Biliſtago Rey de Lerida pide ſodorro a Caton.
da, con otros dos Embaxadores, quexandoſe que los enemigos le combatian ſus villas, y no les podian reſiſtir, y aſsi que les ſocorrieſſe en todo caſo y muy preſto ſi queria hazelles prouecho. Entonces Caton fingiendo que les embiaua ſocorro, hizo embarcar delante dellos la tercera parte del exercito, y deſpidioles con eſtas nueuas que dixeſſen a Biliſtago, mas luego deſpues dellos ydos, hizo deſembarcar las compañias y boluer al real. Deſpues paſſados algunos dias fueſe al real de los Ampurdaneſes, y con arte ſacolos del baluarte al campo fingiendo huyr, y deſpues boluio ſobre ellos, y venciolos, y tomoles el real. Murieron alli quarenta mil Eſpañoles, como eſcriue Valerio Antias. Rota de Eſpañoles.
Perdida eſta jornada luego ſe dieron los de la ciudad Ampurias, y ſus comarcas, y aſsi Caton ſe fue a Tarragona, y por el camino recibio Embaxadores de caſi toda Eſpaña del rio Ebro a los Pyreneos, dandoſele. Mas deſpues rebelandoſe dos vezes los Berguſios, q̃ llamamos agora del Pettus y Pera pertuſa fue alla, y romandolos vendiolos a todos por eſclauos. Quito rambien las armas a todos los comarcanos, por lo qual algunos ſe mataron, teniendo que no hauian de viuir ſin armas. Y ſabiendo eſto Caton hizo derribar todas las cercas a los lugares murados en vn meſmo dia, por que no tuuieſſen fiuzia en los muros para alçarſe. Eſtas coſas acabadas entendio en la quietud de la tierra, hizo en Barcelona vnas carceles donde ſe dize que eſtuuo preſa Sancta Eulalia deſpues. Y acabado ſu conſulado boluio a Roma y triumpho, lleuando al theſoro mil libras (de peſo) de oro, y veynte y cinco mil libras de plata ſin marcar, allende de lo que partio entre ſu exercito, que fue quatrocientas mil libras, y dio a cada ſoldado docientas y ſeteta libras de arambre, y a los de caualllo tres tanto a cada vno, como dize Liuio. Matãſe los Eſpañoles por q̃ les quitarõ las armas.

# Capit. xxj. De las guerras que huuo en Eſpaña contra Romanos, y grandes daños que ſe ſiguieron, y de las crecidas vitorias que dellos huuo Viriato Portugues, y de los graues daños que la ciudad Numancia hizo en los exercitos Romanos, y la fin que tuuo, con otras coſas de notar.

Siguiendo el orden q̃ Scipion Africano (el que tomo Carthagena) hauia puеſto en Eſpaña, partiendo el cargo en dos prouincias, el Senado Romano como proueya los oficios por el mes de Hebrero en las elecciones q̃ llamauã ellos comicia, proueiã para Eſpaña dos perſonas principales para el regimiẽto della. La vna tenia la parte de Ebro a los Pytencos. La otra de Ebro hazia Carthagena, y Andaluzia. A la primera parte dezian Eſpaña citerior, o Eſpaña da quẽde del rio: a la ſegunda llamauan Eſpaña vlterior, o de allende el rio. Eſto fue al principio que los Romanos no tuuieron en ſu poder toda la Eſpaña. Mas deſpues que las guerras ſe deſpertaron mas viuas en las partes que primero conocieran a los Carthagineſes, mudaronſe los linderos deſta diuiſion, y no ſolamente ſe llamo Hiſpania citerior lo del rio Ebro a los Pyreneos, mas aun todo lo que es agora Reyno de Valencia, y Murcia haſta llegar a la Andaluzia y Porrugal, todo lo que en Eſpaña ſe cõprehendia, en eſta tierra ſe llamaua Eſpaña citerior: Tarragoneſa, por ſer Tarragona la cabeça. Y a las dos prouincias q̃ llamamos agora Andaluzia y Portugal, llamauã Eſpaña vlterior. Eſta ſe tendia de Gibraltar donde las Eſpañas ſon mas anchas, haſta los cõfines d̃ Aſturias, q̃ le reſpõdẽ al otro lado, La diuiſiõ de las Eſpañas. Lucio Floró. Epi. 2. de rebus in Hiſpa. Eſpaña Tarragoneſa. Eſpaña viterior.

donde la Eſpaña es rodeada del mar mayor dicho Oceano. Y tenia la Andaluzia, y Portugal partidas por el rio Guadiana, y rodeadas del mar Oceano por todas ellas. Eſtos varones que venian a Eſpaña, algunas vezes venian como Conſules, otras, como Proconſules, otras, como Pretores, proueydos ſegũ la qualidad del tiẽpo, y neceſsidad de los negocios lo requerian. Partido pues M. Catõ, tuuo la Eſpaña Tarragoneſa Sextio Digitio, y la vlterior Publio Cornelio. Y como todo lo trataſſen con rigor, y continuaſſen el pedir delos tributos, los Eſpañoles no podiendo ſuffrirlo, alçaronſe, y mataron tantos Romanos, que fue vnà gran perdida para Roma. Pelco Sexto Digitio, y fue ſiempre perdedor, tanto que no le quedo la tercera parte del exercito, y ſino ſocorriera Publio Cornelio, que vencio algunas batallas cõtra los Iberos, los Romanos perdierã las Eſpañas. Deſpues deſto, fue el miſmo Cornelio cõtrà los Portugueſes que emraran en el Andaluzia, y ſe llcuauan gran caualgada, y peleo con ellos cinco horas enteras, y al fin huuo dellos vitoria, cerca de la ciudad Ilipa, que eſtaua no muy lexos de Seuilla. Deſpues deſtos, fueron proueydos Cayo Flaminio para la Tarragoneſa, y Marco Fuluio para la Eſpaña vlterior. Flaminio truxo de refreſco tres mil y dozientos ſoldados, y trezientos de caballo, y con los que quedaran a Sexto Digitio, tomo la ciudad Hilicia en los Oretanos (que es Alicante, llamada antiguamente Iliceu, como dizẽ algunos) el otro Proconſul M. Fuluio vencio los Vacceos, y Vectones, y Celtiberos cerca de Toledo, y prendio al Rey Hylermo, que venia por cabeça de todos aquellos Eſpañoles, como dize Liuio. Al año ſiguiente, que fueron confirmados en ſus oficios, Flaminio combatio, y tomo la ciudad Litabro muy fuerte y rica, y prẽdio en ella el noble Rey Corbulo. Fuluio tomo las ciudades Veſcellia, y Holon, con muchos caſtillos, y la ciudad Oliba en los Oretanos, y Cuſibi, y fueſe a Toledo, y tomola a fuerça de armas, auiendo rõpido vn exercito de Vacceos, que viniera por ſocorrerla. Por eſto, yendoſe a Roma, acabado ſu oficio, entro con ouaciõn, y truxo al theſoro ciento y veynte y ſeys libras (de peſo) de oro, y diez mil libras de plata ſin marcar, y de la marcada, y acendrada, ciento y treynta bigates, que eran cõmo marcos. En lugar deſte fue proueydo a la Eſpaña vlterior Lucio Emilio Paulo, con tres mil ſoldados de refreſco, y trezientos de caualio. Contra eſte ſe leuantaron los Vaſcetanos, y pelearon con el cerca de la ciudad Lycon, y le vencieron, matandole ſeys mil Romanos, y los otros con grandiſſimo eſpanto ſe retruxeron al real, y de noche le huyeron, dexando el carruaje. Y el año ſiguiente ſiendo proueydo Lucio Plauto Hipſeo para Tarragona, y Lucio Bebio Rico para la vlterior, fue ſalteado Bebio por los Genoueſes, y Murio en Marſella, y aſſi fue proueydo en ſu lugar Publio Iunio Bruto, y antes que llegaſſe a Portugal, recogio Lucio Emilio la gente que pudo de rebato, y peleo contra los Portugueſes, y venciolos, matando diez y ocho mil dellos, y tomando a priſion tres mil y trezientos, cõ el real, y con eſto ſe pacificaron las Eſpañas. Fueron deſpues proueydos para la Tarragoneſa Lucio Manlio, y para la vlterior Cayo Cattinio, contra los quales ſe alçaron los Caſtellanos Celtiberos, y los Portugueſes. Mas Cattinio vencio los Portugueſes cerca de la ciudad Haſta, y mato cerca de ſeys mil dellos, y les tomo el real, y deſpues combatiendo la ciudad al ſubir en los muros que hizo, deſcuydadamente fue muerto, y fue preſa la ciudad. En la Tarragoneſa Lucio Manlio Accidino peleo con los Caſtellanos haſta la noche ſin vencer los vnos, ni los otros, ſino que en la noche los Eſpañoles dexaron el real, y ſe fueron. Deſpues ayuntandoſe mas gentes cerca de Calahorra, fueron vencidos los Eſpañoles, y muertos doze mil dellos,

Mueren muchos Romanos en Eſpaña.

Rota de Eſpañoles.

Toma los Romanos a Hilicia.

Dec. 4. lib. 9. cap. 10.

No ſe ſabe que ciudades eran eſtas.

Toledo preſa.

Rota de Romanos.

Rota de Eſpañoles.

Rota de Eſpañoles.

Batalla dudoſa.

Rota de Eſpañoles.

dellos, y presos dos mil, y perdieron el real. Por esto acabadò su oficio entro en Roma con ouacion, que era medio triunfo, y truxo al thesoro cincuenta y dos coronas de oro, que las ciudades de España embiauan, y mas ciento y treynta y dos libras de oro, y diez y seys mil y trezientas de plata. Y dixo en el Senado, que Quinto Fabio thesotero, traya ochenta libras de oro, y cinco mil libras de plata. Sucedieron en la Tarragonesa Cayo Calphurnio Piso, y en la vlterior Lucio Quinto Crispino. Y como los Carpetanos tuuiessen gentes en campo, fueron los dos Pretores a la ciudad Beturia, y ayuntando alli sus dos exercitos, fueron a los enemigos, que teniã el real entre Toledo y Dippo, y pelearon con los Españoles, y fueron venecidos los Romanos y retraydos a su real, y en la noche se huyeron, dexando el real. A la mañana los Españoles fueron con su batalla ordenada para pelear, mas como vieron el real desamparado tomaronle, y fueron algunas compañias en el alcance delos Romanos, y mataron cinco mil dellos, y tomaronles grandes despojos, y muchas armas que dexauan por huyr. Mas luego despues rehaziendose con socorro de los de su vando, boluieron contra los enemigos, y passando Tajo a vado donde se podia bien passar, pelearon con los Celtiberos que no se auian puesto en ordẽ, y vencieronles, y tomaron el real. Eran los Españoles mas de treynta y cinco mil, y solo quedaron tres mil armados, que tomaron vn montezico donde se defendieron, y quatro mil armados se fueron, y mil otros se huyeron por los campos dexadas las armas, todos los otros murieron, como Liuio dize, donde largamente cuenta esta jornada. Fuero tomadas ciento y treynta y dos vanderas. Por esto triunpharon los dos bultos a Roma, y truxo Cayo Calphurnio de los Portugueses, y Castellanos setenta y tres coronas de oro, y diez pesos de plata, y Lucio Quinto Crispino truxo de los mesmos otro tanto oro y plata al thesoro. A estos sucedieron Cayo Terencio Varro en la Tarragonesa, y Quinto Sempronio Longo, en la vlterior de Portugal, Andaluzia: donde Cayo enfermo, y murio. Mas Cayo Terencio alçandose los Suetanos, tomo a fuerça darmas la fuerte villa llamada Corbion, y vendio por esclauos a los Corbieses. Sojuzgados estos Nauarros, peleo despues no muy lexos de Ebro con los Celtiberos que auian enfortalecido muchas villas, y vencioles, y tomo a fuerça darmas las fortalezas, por lo qual acabo su año entro en Roma con ouacion, y truxo al thesoro setenta y siete coronas de oro, y mas ochenta y dos libras (de peso) de oro, y mil y trezientas y veynte libras de plata, como lo escriue Liuio. Sucedieron a estos en la Tarragonesa Quinto Fuluio Flacco, y en la vlterior Publio Manlio. A la venida destos se alço la villa Vrbiena (que dezimos Arbeca) combatiendola Flacco, vinieron a socorrerla muchos Celtiberos, y despues de muchas escaramuças y batallas, sin poder quitar el cerco de cansados se fueron, y la villa fue tomada: por lo qual, el verano siguiente se ayuntaron treynta y cinco mil Celtiberos, quantos nunca antes se ayuntaran en Carpetania (que es el Reyno de Toledo) queriendo yr contra Fuluio: mas Fuluio les anticipo yendo con grã poder de los del vando Romano a buscarles, y puesto el real jũto a Eburia (que agora dezimos Talaucra) tuuo alli la batalla, y fue vencedor, donde murieron veynte y tres mil Españoles, y fueron presos quatro mil y nueue cientos, con mas de quinientos cauallos, y ochenta y siete vanderas. De alli partio, y fuese a la ciudad Cõtrebia, y tomola a partido, y viniẽdo despues los Celtiberos a socorrerla, detenidos por las aguas q̃ llouiera muchas, desbaratolos Fuluio, y mato doze mil dellos, y los otros huyerõ, segun largamente escriue Liuio. Por esto no le auia de faltar la honra de la ouaciõ, que a los otros se diera

Rota de Romanos.

Rota de Españoles.

Dec. 4. lib. 9 cap. 10.

Triumpho de España.

Muerte de Sẽpronio. Los Nauarros se alçan.

Alçanse los de Arbeca.

Ajuntamiento de Toledanos.

Rota de Españoles. Lo mesmo dize Oroſio. lib. 4. cap. 19.

Tomase Contrebia.

Rota de Españoles.

Destruycion de España. Floro epit. 2. de rebus in Hispa. Orosius lib. 5. capit. 19.

quando a Roma boluio. Sucedieron en la Tarragonesa Tito Sempronio Gracco, y en la vlterior Lucio Postumio Albino, y entrambos hizieron graues daños en España. Ca segun dizen Lucio Floro, y Paulo Orosio, Gracco destruyo en la Tarragonese cient y cinquenta entre villas y ciudades, y el Postumio mato quarenta mil Españoles en Portugal. Y siendo confirmados para otro año, el mesmo Gracco tomo dozientas villas por fuerça de armas, y por esto entrambos triumpharon buelto a Roma, y lleuaron al theforo Gracco quarenta mil libras (que llamauan ellos pondo) de plata, y Postumo veynte mil. Dize Liuio que de su nombre edifico vna ciudad llamada Graccuris, que agora se dize Agreda cerca de Taraçona, donde alcanço la mas sangrienta victoria. Mas despues de años buelto a España murio combatiendo la ciudad Alex, señora que era de treynta pueblos. Hallado he en vnos quadernos impressos en nombre de la quinta decada de Tito Liuio, que vino en España Tarragonesa Appio Claudio despues de Tito Sempronio Gracco, y rebulliendo los Celtiberos, mato quinze mil dellos, y entro por ello en Roma con ouació, y truxo al theforo cinco mil libras de oro, y diez mil de plata. En el tercer libro desta quinta decada dize, que sintiendose los Españoles agrauiados de los maltratamientos que les hazian los pretores Romanos, y no valiendoles el alçarse, siendoles siempre contraria la fortuna, determinaron de embiar a Roma Embaxadores al Senado, que le dolieſſen dellos, y lo remediaſſen. Y como estos llegados alla fuesse proueydo que se hizieſſe pesquisa dellos, fueron hallados culpados Publio Furio en la Tarragonesa, y Marco Matieno en Portugal. Mas el castigo que les dierõ fue que al vno desterraron en Tibuli, y al otro en Preneste. Entonces no pudiendo mas suffrir la España viendo tanta destruycion, casi toda se alçó, y tomo por caudillo al Principe Olonico, como le llama Liuio o Salondico como el Lucio Floro, corriendo los años de la fundacion de Roma quinientos y nouenta y ocho, que serian dos mil y ciento y sesenta y dos del diluuio, por la cuenta de Liuio. Este capitan valentissimo andando entre las compañias Españolas esblandiendo vna lança plateada que traya, daua a entender a sus soldados que con el sonido del metal adeuinaua lo por venir, como que del cielo le fuesse embiada, segun dize Lucio Floro. Mas sin poder acabar de ayuntar el poder de España dieronse prisa los Romanos en yr cõtra el, y como cerca de Numancia huuiessen puesto el real, vino de noche Salondico para ver como se guardauan, y vno de las velas atrauessole con la lança, juntandose indiscretamente al baluarte, y muerto el, todo el ayuntamiento se deshizo. Era consul en la Tarragonesa Lucio Licinio Lucullo, y en la vlterior Sernio Sulpicio Gualba, el primero sojuzgo los Celtiberos, Vacceos, y Nauarros, y en vna batalla que tuuo Scipion tribuno de caualleros, mato en vn desafio a vn principe Español, antes de romper la batalla. Gualba fue vencido en Portugal, y perdio mucha gẽte. Buelto estos a Roma se alço otra vez la España, y fue tan grande el sonido desta rebelion, que no se hallo en Roma quien osasse venir a España, sino fue Scipiõ q̃ fue dicho despues Africano. Este se gouerno cõ tanta prudencia, que aũque gano a fuerça darmas muchos lugares fuertes, mucho mas alcanço con su discrecion y saber con blanduta y buenas palabras perdonando las culpas passadas. Mas Gualba hizo en Portugal vna muy fea traycion, ca como despues de vẽcido otra vez ayuntasse el exercito, fingido hazer pazes con los Portugueses, y despues de hechas combido los principales, y que hauian tenido cargo en la guerra, para consultar de cosas que a todos toçauan, y quando los tuuo a todos juntos hizoles cercar al derredor con su exercito, y matoles a todos desarmados y descuydados, por lo qual

Dec. 5. Agreda edificio de Graccos. Muere Gracco en Alex.

Rota de Celtiberos.

Quexanse los Españoles de los pretores Romanos.

Nota el castigo de burlas.

Olonico, o Salondico capitã Español.

2162

Muerte de Salondico.

Rota de Españoles.

Rota de Romanos.

Nota la fea traycion del consul Romano.

lo qual perdieron el credito los Romanos en España, que no se fiaron mas en ellos. Estas gentes que aqui murieron eran de Lysboa, Zamora y Salamanca, como del Orosio se comprehende. Este caso dio ocasion que los Portugueses alçaron a Viriato por Capitan. Este fuera primero pastor, y quando la ocasion le ayudaua vso de matar los Romanos que hallaua desmandados, despues ayuntandose a el algunos compañeros fue Capitan dellos, acometiendo por los caminos de saltear Romanos, y por esta enemiga que mostro contra ellos, hizieronle los Portugueses caudillo y principal en la guerra. Catorze años duro la guerra, en la qual vencio muchos Capitanes Romanos, y rompio muchos exercitos. El primero q̃ quiso resistir a la empresa de Viriato, fue el Pretor Marco Vetilio, y fue la pelea tan braua, que murio la mayor parte de su exercito, y el fue preso de Viriato, y los pocos Romanos q̃ se saluaron huyeron por los montes. Sabida esta vitoria de Viriato, no solamente le siguio todo Portugal, mas la mayor parte de la España Tarragonesa fue de su vando. Por esto vino contra el otro Pretor llamado Gayo Plaucio, hauiendo ayuntado vn grueso exercito, y venidos a las manos los Romanos, y Españoles, fueron siempre vencidos y destruydos los Romanos en muchas batallas que tuuieron, y a la postre acabandose de perder los Romanos, huyo Gayo Plaucio vergonçosamente, y quedaron desto los Romanos tan amedrentados, que proueyeron vn Consul con su exercito consular grandissimo contra Viriato. Este fue Claudio Mancurro, y venido a vengar las injurias recebidas, fue mucho mayor el daño y verguença que el recibio, ca peleo con Viriato, y fue roto su exercito, y vencido, muriendo de quatro partes las tres de su gente, y huyo Claudio desamparado de los suyos, y perdio las insignias del consulado. Viriato despues de la vitoria reconociendo el exercito, y robando el campo de los Romanos, tomo estas insignias que dezimos, y llevolas a los montes de Portugal, dõde las puso por memoria. Escriue Orosio vna cosa de notar, que el mesmo Claudio hizo memoria della, y fue, que en esta guerra salieron trezientos Portugueses en vn bosque a mil Romanos, y fue muy reñida la pelea entre ellos, en la qual murieron trezientos y veynte Romanos, y de los Portugueses solos setenta, y al cabo como de cansados se dexassen los vnos y los otros, yuanse los Portugueses muy de espacio y reposados como vencedores, y reçagandose vno dellos, como huuiesse mucha distancia entre el y los otros que primeros yuan, reconociẽdole los Romanos, arremetieron muchos de acaualllo sobre el por matarle. El Portugues boluiendose a ellos con vn bote de lança que tiro a vn caualllo de los que mas cerca se le juntaran le passo de claro, y echando mano al espada de vn golpe corto cercen la cabeça del Romano. Los otros Romanos de que vieron esto, atonitos se pararon, y sin osarle mas acometer le dexaron yr muy de espacio a juntarse con los suyos. Por estas perdidas tã grãdes de los exercitos y reputacion de Romanos, fuerõ proueydos para la Tarragonesa Quinto Cecilio Metello, y para la vlterior Quinto Fabio Proconsules. Metello desbarato los Celtiberos, y Fabio fue con grandissimo poder a socorrer la ciudad de Baça, que Viriato tenia cercada, siendo señor del Castillo: y como lo supo Viriato, leuanto el cerco, no teniendo gente para resistir al Romano. Venido pues Fabio a la ciudad combatio el castillo, y tomole, y cõfederandose con muchos pueblos, algunos otros tomo a fuerça darmas, como dize Liuio. Fabio recelandose que no alçasse la España algun Capitan de los muchos y valientes que se señalaran en aquella guerra, combido a yantar vn dia señalado a mas de quinientos de los que tuuieran cargo en la guerra, y erã conocidos nobles caualleros, y tomãdoles sobre su fe y palabra,

Alçan los Españoles por Capitan a Viriato.

Rota de Romanos, do fue preso Marco Vetilio.

Rota de Romanos, do huye Gayo Plaucio.

Claudio Mancurro destruydo y roto por Viriato.

Nota los loores de los Portugueses.

Valentia de vn Portugues.

Vienen a España Metello, y Fabio.

Rota de Españoles.

Traycion del Romano, contra los Españoles.

Traycion del Romano contra los Españoles.

labra,quando fueron en su palacio,hizoles cortar las manos a todos. Quando esto se supo por España,alçaronse de nueuo los Termestinos, y Numantinos, y otros pueblos. Y vino a la sazõ Quinto Pompeyo en lugar de Fabio, y diose tan buena diligencia,que tomo los Termestinos,y tuuo por bien de hazer paz con ellos,y con los Numantinos,por vna enfermedad en que cayo,y fue contento de hazer paz tambien con Viriato,con yguales condiciones. Mas descuydandose Viriato confiando desta paz(lo que no deuiera,sabiendo la traycion que Fabio hiziera con los Capitanes q̃ en el se fiaron) fue muerto a traycion por gente allegadiza de su exercito mesmo, procurandolo Seruilio Cepion Romano. Este fue el valiente Capitan Español,q̃ por catorze años guerreo contra los exercitos Romanos,y siempre fue vencedor, ganando las victorias y derramando su sangre,teniendolos assombrados con solo su nombre,segun que los mesmos escritores Romanos hazen relaciõ dello. Sucedio despues la guerra de Numancia tan famosa, que estan los libros de los Romanos llenos della. Esta ciudad,segun Orosio,estaua junto a la raya de Galicia,y era de los Celtiberos,a tres millas del rio Duero,puesta en vn monte, vnos dizẽ que es Soria,otros,que estaua entre Soria,y Garray. La causa de la guerra escriue particularmente el Floro, diziendo que los de Segeda, (que estaua cerca do agora esta Caceres,)huyendo de los Romanos que les auian destruydo la ciudad en las guerras de Portugal,se vinieron a retraer a Numácia,y siendo amigos los Numantinos entonces de Romanos por la paz de Quinto Pompeyo, fueron interceſſores con los Romanos para alcançar perdon a los Segedenses. Los Romanos soberuiamente negando el perdon, pidieron a los Numantinos emienda de su atreuimiento,por auerlos recogido,siendo sus enemigos, y por esto dixeron que hauian rompido las pazes,y que les yrian a castigar, sino dauan por emienda de su error todas las armas que tenian. Entonces los Numãtinos despechados desto sobre tantas sin razones que la España sufria tanto tiempo,dixeronles. Pedinos tambiẽ las manos como quitastes a los tristes que en vosotros se fiaron,y con esta platica,buelтos a su tierra, alçaron por Capitan a Megara varon fortissimo, y con el mouieron su exercito contra Quinto Pompeyo,y peleando con el,y matandole mucha gente,fueron contentos de hazer pazes con el,pudiendole del todo vẽcer,como dize Lucio Floro. Estas pazes no las confirmo el Senado de Roma,antes embio a Gayo Matieno, que fue tan mal tratado de los Numantinos en vna batalla, que perdio doze mil Romanos,y a la noche sacando su exercito,temiẽdo de la batalla que a la mañana le auian de dar, fue sabido por los Numantinos, y de presto saliendo a ellos tomaron el real Romano, y siguiendo los que se yuan mataron muchos de la reçaga, y encerraron a todo el exercito en vn valle angosto que no tenia salida. Entonces hallandose perdido Matieno, embio Embaxadores alçando seguro a los Numantinos,pidiẽdoles paz. Mas como ellos no la quisiessen otorgar, fue a ellos Tiberio Gracco, hijo de Gracco,que muriera en España, y el acabo los conciertos muy honrosos a los Españoles,y vergonçosos a los Romanos, y assi se saluaron veynte mil Romanos que alli auia, y se fueron su camino. Y como Tiberio Gracco fuesse Thesorero,y huuiesse perdido los libros en el real que tomaron los Españoles, boluio a Numancia, y cobrolos por el amor que le tenian,como de todo esto da cuenta el Plutarco. Sabido esto en Roma,fueron acusados Matieno,y Gracco,y los caualleros,porque auian acceptado la paz vergonçosa de los Numantinos,y despues de muchas platicas fue solo Cayo Matieno publicamente açotado debaxo de la horca, y le fue cortada la cabeça. Fue proueydo en su lugar Marco Popilio, y fue tan desdichado

Rebuelue se la España. Muerte de Viriato.

Numancia. Orosio lib. 5. cap. 5.

Luc. Flor. Fp. 2. de bello Numantino.

Soberuia Romana.

Respuesta de Numantinos.

Rota de Romanos.

Horranse los Españoles dãdo vida con leyes a los Romanos. Plutarco en la vida de los Graccos.

Matieno justiciado en Roma.

chado este, que fue desbaratado tambien de los Numantinos con grandissimo daño, y huyo con el resto de su exercito muy vergonçosamente. Por lo qual, fueron proueydos Cayo Hostilio Mâcino para esta guerra, y Decio Iunio Bruto, para la España vlterior. Venidos en España, aunque Mancino con mucha vigilancia gouernasse su exercito, y como buen caudillo procurasse toda la vétaja que podia para su real, y sus gentes, no le aprouecho nada, ca los mismos quatro mil Numantinos que vencieran los otros exercitos todos, le dieron tal mano, que perdidas muchas vanderas, y muchos soldados, y perdido el real como lo perdiera Matieno, y puesto en el mesmo peligro, y lugar do Matieno fuera, por saluar la gente que le quedaua, fue contento de pedir paz, y aceptar leyes vergonçosas de los Numantinos, peor que no fueran las que Matieno aceptara. Estas condiciones quales fueró, no he hallado aun autor que las escriua, sino que dizen generalmente, que eran honrosas para los Numantinos, y de gran deshonra para los Romanos, lleuara en su exercito treynta mil Romanos. Tuuose en Roma tanta confusion deste caso, que no queriendo estar a los pactos concordados, tomaron preso a Mancino, y le embiaron a los Numantinos, diziendo que se vengassen de aquel que tales pactos les prometiera en nôbre de Roma, que el Senado no quería estar a ellos, ni los tenia por buenos. Los Numantinos respondieron, que no le querian a el solo, sino que boluiessen todos aquellos Romanos que se hallaran en aquel lugar, y les boluiessen de la suerte que estauan quando los pactos se hizieron, sino querian estar a ellos: que no era razon darles a solo vn hombre saluando todo el exercito. Y como esto vieron los que truxeran a Mancino, dixeronles que no tenian mas facultad del Senado, y ataron a Mancino a vn arbol, y dexaronselo alli. Mas los Numantinos ni le desataron, ni se curaron del, sino que embiaron a Roma Embaxadores con la mesma razon que dixeran a los que truxeran a Mancino, y no quisieron los del Senado darles mas razon de la que les dierá los que lleuaran a Mancino, diziendo que el Capitan solo pactara, y el solo lo auia de pagar. Iuntamente con esto proueyeron a Scipion el Africano llamado menor, q̃ ocho años auia que viniera en España, para que el emendasse estas deshonras. Dize Orosio, q̃ corrian los años de la fundacion de Roma seys ciétos y veynte, que serian del diluuio dos mil ciento y ochenta y quatro, quando Scipion 2184 partio de Roma para esta empresa, y desembarcando en Penisçola marina del mar de Sagunto, lleuo el exercito por tierra hasta Numancia, y echando todos los regalos del campo, y no acometiêdo los enemigos por muchos meses, puso tal diligencia en el cerco que assento sobre Numancia, que no les dio lugar para salir a pelear, auiendoles cercado al derredor con fossos y valles. Al fin aquexandoles la hambre a los de dentro, pues no hauia otra forma de saluarse de las manos Romanas, quemarõ todos los thesoros, y bienes que teniã, y mataron todos los niños y mugeres, y a la fin ellos mismos se mataron vnos a otros, y quemarõ la ciudad. Dize el Lucio Floro, que para poder hazer esto los Numantinos, y tener coraçon para matar sus mesmos hijos, primero se hartaron de carnes medio crudas, y beuieron de cierta especie llamada Celia, q̃ tenian en lugar de vino, con que casi medio fuera de si lo executaron, de suerte, que de quanto en Numancia auia, no se huuo cosa que mostrar se pudiesse en el triunfo. Cuenta Orosio, que preguntando Scipion a vn Principe Español de gran prudencia, llamado Tiresso, como se auia perdido Numancia, que le auian dexado llegar a ponerle cerco, respondio el Español: Con la concordia vencio, y por la discordia fue vencida. Este fue el fin de Numancia, despues que en catorze años auia vencido muchos exercitos, y muertos mas de ochenta

Rotas de Romanos.

Pierdese Mâcino, y pide merced a los Numantinos.

Embiã los Romanos preso Mancino a Numancia.

Razonable respuesta de los Numantinos.

La razon que dieron los Romanos.

Scipiõ desembarca en Penisçola.

Hecha de Numantinos.

La triste perdicion de Numancia.

Tiresso Español dixo que la discordia destruyo Numancia.

Año del diluuio

ochenta mil hombres en vezes. Por el contrario, Bruto despues de auer venci-

Q. IVNIO
CRATIC.
RICCIVS
ATIMETVS
ET RICCIANVM
FILIAE AMICO.

do los Portugueses, y Gallegos, y muertos mas de sesenta mil Españoles, passo las vãderas allẽde el rio Lete, que dizen agora Guadalete, pacifico la tierra, y dio los campos de Valencia a los soldados, que pelearan contra Viriato. Hay vna piedra en Valencia, que esta al canton de la plaça, q̃ se llama de Villarrasa, la qual hizo a su memoria Riccio Attimeto, por si y por su linage, porque les deuio heredar aqui. La qual piedra es como esta que va aqui figurada.

## Capit. xxij. Delos mouimientos delos Mallorquines, y entrada de Alemanes en España, y guerras ciuiles en España, en que Sertorio se señalo gran Capitan, y de sus proezas, y delas destruciones de las ciudades Lyria, y Valencia, y Palancia, que dizen Valencia la vieja los que no lo entienden, y como cobro a Valencia, y murio Sertorio a traycion dentro della, y lo que despues se siguio.

PACIFICADAS las reuoluciones en las tierras de Espaſia, entendieron los Romanos en pacificar las mares tambien. Hauianse los Mallorquines hecho cossarios, que no passaua nauio que pudiessen ellos descubrir de los montes, que luego no fuessen cõ el, y le tomassen a fuerça de pedradas. Embiarõ pues a Q. Metello, cõ vna flota muy bien proueyda para castigar estos robos. Y quando fue en vista de Mallorca, luego fue descubierta, y pensando que fuesse conserua de naues mercaderas, luego le fueron al encuentro tantos barcos, y fustas cargadas de honderos, como se hallaron en la playa, que para este proposito tenian ellos ya aparejados, y jũrando con la flota, fue tan grande la lluuia que descargaron delas piedras que echauan, que hinchieron las galeras Romanas que vsauan entonces de cinco remos, como son agora las que dezimos galeaças Venecianas. Mas de que huuieron descargado la primera rociada, y quisieron afferrar, salieron los Romanos a los bordes de las galeras, y con garfios y lanças empeçaron a darles tal mano, que como yuan desnudos en carne, sin armas, ni ropas, los atrauessauan, y despedaçauan como si fueran carneros, sin hallar en ellos resistencia. Entonces los Mallorquines dando la sia boga boluieron huyendo a tierra, con mas prissa de la que truxeran al venir, y llegando primero que los Romanos saltaron en tierra, y escondieronse por los montes y cuenas que ay por la Isla. Metello llego a tierra, y saco su exercito, y con muchos trabajos que en ello passo, les huuo de yr buscando, como quien caça conejos, y castigando los principales, tuuo forma de induzir a los otros a la paz y contratacion ciuil, en las poblaciones que ya auia muchas por la Isla, y otras que de nueuo el hizo, por lo qual merecio el nombre de Balearico, que se dixo Metello el Mallorquin. Corrian los años de la fundacion de Roma seys cientos y veynte y ocho, que serian del diluuio dos mil ciento y nouenta y dos, quando los Cimbrios, que 2192
era gente de Alemaña al norte, saliendo de sus tierras vinierõ hazia estas partes, y partidos en compañias, la vna dellas vino para Francia a passar por los de Al-

Q. Metello Balearico sojuzga los cossarios Mallorquines.

Oroſio lib. 5. cap. 2.

Luc. Floro Epith. 3. de bello Balarico.

Entran en España los Cimbrios Alemanes.

de Aluernia, y entro en España por Ysaua, que es en la vall de Roncal, en tierra de Nauarra, y assi como llegaua a los pueblos, assi los destruya, y quemaua, y passaua adelante sin parar. Mas quando los Españoles lo supieron, ayuntandose grandes gentes de Celtiberos, con los Aragoneses, y Cathalanes, dierõles vna tal mano, que dexando lo que robaran, y muertos y presos grã numero dellos, se boluieron huyendo por donde entraran, y juntandose con Bitinto Rey de Aluernia, mouieron para passar en Italia. Eeran ciẽto y ochenta mil combatientes como dize el Orosio, y quando se supo el camino que trayan, vinoles a defender el passo del Royne el Consul Fabio, con tan poca gente, q̃ dixo Bitinto, que no tenian harto de las carnes de aquellos Romanos los perros que el traya en su exercito para comer. Mas fue vencido por Fabio, muriẽdo en la batalla, y ahogados en el Royne huyendo, que se quebro vna puente que hizieran de madera, ciẽto y cincuenta mil dellos. Siete años despues desto

Rota de Cimbrios, y Bearneses.

2199 Quinto Cepion tomo a Tolosa de Francia, y quito del tẽplo de Apollo ciento y diez mil libras de oro, y cinco millones de libras de plata, y acaecio que el, y todos los que entreuinieron en ello, y quantos del huuieron parte, murierõ desastradamente, y dixeron en refran a los que ponen las manos en las cosas de las Iglesias: Esso sera el oro de Tolosa. Con la vitoria que de los Alemanes huuieron los Celtiberos, se alçaron otra vez contra los Romanos, y vino el Proconsul Didio, y peleo cõ ellos, y matoles mucha gente, y en fin otra vez los sojuzgo. Despues de todo esto corriendo los años del diluuio dos mil do-

Aurum Tolosanum. El refran cõtra los sacrilegos.

Nota.

2237 zientos y treynta y siete, recrudecierõ las guerras en España, por los vandos que los Romanos tuuieron entre si, de donde nacierõ las guerras ciuiles. Porque siendo Mario y Silla enemigos, y personas poderosas en Roma, comprehendian toda la ciudad, y por consiguiente todo el mando que a Roma era sujeto, siendo los vnos de la vna parte, y los otros de la otra. Preualeciendo pues la parte Sillana, vino el mesmo Silla a Roma, por esto Quinto Sertorio, que era Mariano intrinseco, huuo de huyr a España, donde penso valerse, y recelando que Silla auia de embiar algun exercito contra el, procuro de apercebirse de gente, y principalmente de la voluntad de los Españoles. Para esto quito muchos vectigales y pechos a que los Españoles estauã obligados a los Romanos, especialmente como fuessen obligados a recoger los soldados en sus casas, y mantenerlos a discrecion (como pocos años ha se hazia en el Reyno de Napoles por los nuestros, y en Italia) quito esto, y ordeno que los soldados fuessen recebidos en los arrauales de los pueblos, y por sus dineros mercassen lo que quisiessen comer. Con estas libertades prendo los coraçones de los Españoles tan firmes y ciertos, que siempre le tuuieron amor entrañable. Hizo pues en pocos dias vn buẽ exercito, y tuuo a punto todo lo que fue menester para la guerra, sabiendo la tierra, como hõbre que auia estado en ella, y seguido la guerra con Didio, segun dize Plutarco, escriuiendo su vida. En esto vinieron nueuas de Roma, que Silla embiaua contra el a Cayo Annio, cõ vn exercito gruesso, y por esto embio luego Sertorio a Lucio Salinator, con seys mil infantes al Pertus, que defendiessen el passo de los montes Pyreneos. Estos repartidos en la Bella guardia, y Pertus, y Iunqueras, hizieron que Annio se detuuiesse al pie de los montes al Volon, pareciẽdo que era inexpugnable aquel passo. Por esta razon procuro Annio, que vno llamado Calphurnio Lanario fuesse a tratar y negociar con Salinator, fingiendo de querer concertar los dos exercitos, y ayudandole el tiempo, y la ocasion le matasse a traycion. Luego despues que fue muerto Salinator, los Sertorianos desampararõ el passo, y Annio passo con todo su exercito en busca de Sertorio. Estaua Sertorio

Aulo Gel.

Rota de Españoles.

La discordia ciuil Romana.

Sertorio liberta los Españoles.

Trabajos de Sertorio.

torio en Tarragona, y llegandole las nueuas desto, como no tenia gente para resistir a tan gran exercito, huyose con tres mil soldados a Carthagena, y alli embarcado passo en Africa. Mas alçandose los Moros contra el, y matandole muchos soldados, otra vez se embarco, y boluio a España, y como no le quisiessen acoger en Alicante, fuese a Yuiça, y saliendo en tierra tomo la fortaleza por fuerça, matando todos los que Annio auia embiado alli poco auia por guarnicion, y entregose de la Isla. Luego que Annio supo esto, fue contra el cõ cinco mil soldados, y muchas naues, y saliendole en mar Sertorio al encuentro pelearon, y leuantandose vn terrible Zephiro, que es el viento de poniente, arrebato las fustas de Sertorio, y dio con algunas dellas al traues en vnos peñascos, y por diez dias continuos passando tormenta, al fin aporto a vnas Islas cerca de Caliz, y passando a S. Lucar de Barrameda, supo de vnos nauegantes que llegauan de las Islas Canarias y fortunadas la disposicio de aquellas tierras, y tomole gran desseo de passarse alla, mas recreciendose guerras en Africa eõtra sus amigos los Maurusios, passo alla, y gano muchas batallas, y fueron sus amigos fielmente fauorecidos. Entonces los Portugueses le llamaron que viniesse en España, que ellos le ternian por Capitan. Vino pues cõ dos mil y seys cientos Romanos, y siete cientos Africanos. Y luego que fue en Portugal, ayunto quatro mil infantes Portugueses, y siete cientos de cauallo. Y viendo que solas veynte ciudades tenia de su parte, y todo el resto de España seguia a sus enemigos, penso de fauorecerse con el respeto de la religion, y assi criando vna cierua que do quier que le veya se yua a el, y le ponia los hocicos en las rodillas, y a vezes le lamia las manos, dio a entender a los Españoles que la diosa Diana que es la Luna, se la embiaua para reuelarle los secretos que le cumplian saber. Con esta opinion crecio tanto su fama, y el amor que los suyos le tuuieron, q̃ oso hazer guerra con tan poca gente como hemos dicho, contra quatro Capitanes Romanos, que tenian cien mil infantes, y siete mil de cauallo, y dos mil archeros, y innumerables estragadores, y toda la España casi. Peleo en mar contra Cotta, y venciolo junto a Melaria, en la canal del estrecho de Gibraltar. Peleo en Aragon contra Phidia Gouernador Romano de alli, y matole dos mil Romanos, por lo qual, muchas ciudades se boluieron a la parte de Sertorio. Sabido esto en Roma, fueron proueydos Q. Metello, que hiziesse la guerra contra Sertorio, y Domicio qne hiziesse la guerra contra las eindades rebeldes. Viniendo estos, Sertorio tambien proueyo que Hirtuleyo su thesorero fuesse contra Domicio, porque no destruyesse las ciudades que eran de su parte, y fue tan venturoso que affrontado con Domicio le vencio, adonde murieron muchos Romanos, y rehaziendose otra vez Domicio, viniendole a socorrer Troyano Capitan de Metello, con buena parte del exercito de Metello, fue otra vez roto y vencido de Hirtuleyo, y de Sertorio que alli se hallo tambien. Estas batallas fueron en Aragon. Por estas perdidas quedo tan desecho el campo de Metello, que huuo de pedir socorro a Lucio Lolio Manilio Proconsul de Narbona, y viniendole a socorrer, saliole al encuentro Hirtuleyo, y peleo con el en los llanos de Alguayra, monesterio de Monjas del Orden de S. Iuan, y venciolo, matandole la mayor parte de tres legiones Romanas que traya, con mil y quinientos caualleros. Los pocos que se saluaron se retruxeron con el Proconsul en Lerida, q̃ no era de la parte Sertoriana, donde a pocos dias murio de las heridas. Hirtuleyo tomo el real y el despojo del campo, y boluiose a Sertorio. Creciendo estas vitorias de Sertorio, crecia tambien su señotio, y las cosas de los Romanos yuan siempre menos valiendo. Dize Plutarco de quien sacamos todo lo mas de lo que escriui-

Baelue Sertorio a Espaã.

La cierua de Diana que fingio Sertorio.

Vitorias de Sertorio.

Rotas de Romanos.

Rota de Romanos.

Muerte de Domicio.

Plutarco de vita Sertorii.

eſctiuimos, que Metello no pudiendo trauar batalla concertada con Sertorio, (que ſiempre le yua pellizcando con eſcaramuças ſalteandole ſu exercito, y ſiempre le mataua los que algo ſe alexauan del real, como tuuieſſe los Eſpañoles ligeros, y para correr y alcançar) penſo combatir la ciudad Lacobriga, que mucho aprouechaua a Sertorio, y en eſto vengar parte delos daños tecebidos. Eſta ciudad no tenia dentro los muros ſino vn pozo, y como era grande penſo Metello que en pocos dias ſe le darian, ſi les quitaua el vſo de las aguas fuera de los muros, y aſſi mando a ſu exercito que tomaſſe cada ſoldado viandas para cinco dias, y fueſe a ponerle cerco. Sertorio ſubitamente que ſupo el camino que lleuaua Metello, hizo pregon que daria cierta cantidad de plata a quien truxeſſe vn cuero de agua dentro de Lacobriga, y no hallandoſe mas de dos mil cueros para eſto, fueron ellos ſolos lleuados por Eſpañoles esforçados, y algunos Mauruſios, y pueſtos dentro la ciudad a peſar de Metello, y echando fuera a la gente inutil para la guerra, tuuoſe firme la ciudad que no le falto agua. Mas faltando que comer a Metello, embio a Aquilio cō ſeys mil ſoldados a buſcar de comer, y como Sertorio lo ſupo, puſole vna celada d̄ tres mil hombres en vn valle quando boluia, y ſaliendole al encuentro peleo con el, y desbaratole, matandole la mayor parte de ſu gente, y perdiendo el ſu caballo, huuoſe de huyr a pie. Eſte murio deſpues en la preſa de Valencia, como ſe dira, y los ſoldados nueuos le hizieron el enterramiento: murio de treynta y cinco años, como lo dize la piedra que eſta en vna pared, del palacio del Arçobiſpo de Valencia, en frente de la Igleſia mayor como vá aqui figurada. Por eſta perdida huuo de quitar Metello el cerco, y fueſe con grande verguença hazia las partes de Sagunto. Sabiendo eſto Sertorio, vinoſe tambien a Valencia, y hizo ſu principal morada en ella; reedifico el templo que era conſagrado a Diana, donde eſta hoy la Igleſia mayor dicha la Seō, ſegun parece por la piedra de la ſepultura ſuya, como arriba diximos. Y tomo para las armadas de mar la canal de Denia, por lo qual ſe llamo Denia, muchos años deſpues, Atalaya de Sertorio. Recogio en eſta ciudad todos los Romanos que fueran deſterrados de Roma, y de los que fueran hombres de qualidad, hizo vn ajuntamiento q̄ llamo Senado, ſegun era en Roma. Y dezia que aquellos eran los verdaderos Sēnadores, y alli eſtaua el verdadero Senado Romano, que los que en Roma eſtauan todos eran tyrannos. Eſtos eran los Capitanes, y tenian los oficios, y cargos de los exercitos, y de todos los negocios, y los Eſpañoles obedecian a todos eſtos. Sabiendoſe eſtas coſas en Roma, fue proueydo Pōpeyo Magno, que vinieſſe con dos exercitos conſulares a poner remedio en eſtas coſas, y como eſto ſupo Sertorio, fuele neceſſario de engroſſar ſu exercito, y aſſi mando pregonar ſueldo, y ayunto mucha gente ordenandolos con la diciplina Romana, y auezandolos a yr bien veſtidos, cō eſpadas dempuñadura dorada, y murriones dorados, tratandolos honroſamente, por lo qual tuuo tantos que ſe dieron a ſer ſus familiares, que fue marauilla. Ca en Eſpaña era coſtumbre que muriendo vn Capitan, todos ſus familiares amigos hauian de morir cō el. Y no obſtante eſto, muy muchos quiſieron ſer ſus familiares por las hōras que recibieran. Hizo mas vna coſa que le concilio mas amor, y le tuuo mas ſeguro, y fue que tomo los mas principales moços que en los pueblos que le ſeguiā hallo, y embiolos a Hueſca de Aragon, donde fundo vn eſtudio general de letras Latinas, y Griegas, y truxo maeſtros excelentes alli para que les enſeñaſſen, y el pagaua los gaſtos de toda la coſta, diziendo a ſus padres que los

Cerco de Lacobriga.

M. AQVILIO
AQVILINO
ANN. XXXV.
TIRON.
AMICO.

Emeroſco Pio Sertorii.

Viene Pompeyo Magno contra Sertorio.

Antigua coſtūbre de Eſpaña.

Eſtudio en Hueſca para los nobles Eſpañoles.

queria

queria hazer enseñar: porque quando fuessen grandes, los pudiesse poner en los officios del regimiento de las tierras. Verdad es que en lo secreto el los tenia alli como en rehenes, por detener sus parientes y pueblos en su vando. En este entremedio passo Pompeyo Magno los Pyreneos, hauiēdose cōfiado Sertorio que Marco Perpenna que era venido a España con mucho thesoro y buē exercito para guerrear por si mesmo contra Metello, por ser el Mariano, y del vando de Sertorio, defenderia el passo a Pompeyo hallandose en los Laletanos que eran las partidas de Barcelona. Pues como los soldados de Perpenna supieron que Pompeyo passara, blasonando de su capitan que no hauia osado yr a defender el passo a Pompeyo, empeçaron de arrancar las vanderas, diziēdo que si no los lleuauan a Sertorio, que ellos mesmos se yriā a el. Por esto fue forçado Perpenna mal de su grado de ayuntarse con Sertorio. Cō esta venida de Perpenna fue tan grande el concurso de los Españoles que de todas partes venian a Sertorio, que hizieron vn grandissimo exercito en los cāpos de Valencia. Mas viendo Sertorio que esta multitud desordenada mas le podria dañar que aprouechar, sino recibiesse orden y disciplina militar para obedecer los officiales del campo, que los hauian de gouernar en lo que cumpliria segun el tiempo, amonestoles y encarecioles que en todo caso no se mouiessen, sino en lo que los Sargentos les dirian. En esto les hizo exercitar algunos dias auezandolos con batallas fingidas dentro de su real, y por defuera en vn campo auezandolos a recogerse a las vanderas despues de desbaratados. Y pelear cō orden dando lugar los primeros a los que detras venian, y dexando hazer su acometimiento a los primeros los que eran segūdos. Mas como en algunas escaramuças que con los soldados de Metello tuuieron, viesse que no guardauā su disciplina, sino que arremetian sin orden con su natural braueza contra los enemigos, lleuolos vn dia a sabiendas en vn lugar, do saliendo como solian desmandados, fueron maltratados de los de Metello, mas antes de ser del todo rompidos, socorriolos el, y recogiolos, y reprehendiendoles el desorden, hizoles conocer que las cuchilladas que recibieran, las recibieran por no yr juntos los vnos a los otros, teniendolos hastados su tiempo para pelear, y los Principes que eran los de la segunda orden, y despues los trierios que erā los de la tercera orden, guardando su tiempo para recoger los primeros y segundos, y hazer ellos tambien su deuer, y assi mandolos curar. Y despues de algunos dias, hizo traer en medio de todo el campo dos cauallos, el vno muy flaco y trasijado, y el otro rezio y fuerte, y mando que el mas valiente soldado, del campo tomando la cola del flaco se esforçasse de arrancarsela cō entrābas manos, y como se trabajasse en ello, y no pudiesse hazer nada, mando a vn mochacho de poca edad, que pelasse la cola del cauallo fuerte y rezio poco a poco, de pelo a pelo, o de cerda a cerda, y como sin trabajo alguno lo hiziesse, y le huuiesse pelado toda la cola, alço Sertorio la boz y dixo. Bien veys, o compañeros que el ingenio del mochacho ha hecho mas effecto en el cauallo poderoso, que no la fuerça del soldado esforçado en el cauallo trasijado. Assi son las cosas de la guerra, que mas effecto haze el ingenio y maña, que la braueza y fuerça natural, por tanto os digo y ruego que siempre os tengays al orden, y no confieys en la natural ferocidad, y esfuerço vuestro, si quereys vencer vuestros enemigos. Entonces todos los Españoles quedaron castigados de sus costumbres, y marauillados del saber de Sertorio. Viniendo pues Pompeyo Magno en estas partes del Reyno de Valencia, hauianse le dado muchas ciudades que estan en el camino. Y como Sertorio lo supo, fuese a poner cerco sobre la ciudad Lauro, que es la que hoy llamamos Lyria, a quatro leguas de Va-

Ayuntase Perpenna cō Sertorio.

Nota como castigo los desmandados.

Notable exēplo q̄ mas vale ingenio que la fuerça.

La presa de la ciudad Lauro, que hoy se dize Lyria.

de Valencia, y traya en su exercito sesenta mil peones, y ocho mil de cauallo, como dize Galba, y el Orosio lo recita en el capitulo veynte y vno del libro quinto. Y como Pompeyo lo supo fuese alla a quitarle el cerco, y puso su real mas cerca de la ciudad, hauiendolo ya preuisto aquello Sertorio: y quando le parecio a Sertorio hizo poner vna celada detras de vn montezico que mira hazia Villamarchante, y el con la mayor parte del exercito fuese a poner a sabiendas entre medias del real de Pompeyo y la ciudad, queriendo combatir por alli a Lyria. Como esto vio Pompeyo, embio vno de cauallo corriendo a la ciudad, que dixesse a grandes bozes que salliessen a los muros a ver como era destruydo Sertorio. Mas quando Sertorio entendio esto, empeço de reyr, y dixo: Discreta prouision hizieron en Roma, embiando vn mochacho sin barbas, sacado de la escuela en lugar de los Consules: y subitamente haziendo vn humo, salio la gente de la celada a las espaldas de Pompeyo, y los que quedaran en el real empeçaron de salir, y mostratse a los Pompeyanos. Entonces espantado Pompeyo de aquel peligro, hizo parar sus ordenes, y no se atreuio a mouer de donde estaua. A la hora Sertorio embio vna trompeta a la ciudad, que sino se daua, a todos pornia a cuchillo. Fue tan grande el espanto de los de Lyria, que se otorgaron en ello, y en vista de Pompeyo entro Sertorio en Lyria: y matando algunos de los principales, puso fuego en parte de la ciudad, por mayor affrenta de Pompeyo, y los otros que reseruo embiolos a Portugal, que poblassen alla vna nueua poblacion. Dize Galba que Pompeyo renia en su exercito treynta mil peones, y mil de cauallo. Esta fue la primera vista que Pompeyo y Sertorio tuuieron. Despues desto se rehizo mas Pompeyo, y mudo el real al rio Xuquer, queriendo yr a Xatiua, y fue Sertorio tras del: y assento el real a la otra parte del rio, y sabiendo esto Metello, mouio su campo para juntarse con Pompeyo. Mas antes que Metello llegasse, ordeno de pelear Pompeyo: pero Sertorio dilato la pelea hasta la tarde, por aprouechar mas a sus soldados, que eran platicos de la tierra, lo que no eran los Pompeyanos: por que si era vencedor el, mejor seguirian la victoria sus soldados sabiendo los caminos por donde podrian huyr los enemigos, y los atajos por donde les pudiessen salir al encuentro. Por el contratio si los enemigos fuessen vencedores, sus soldados se podrian saluar, sin que los contrarios les supiessen perseguir por lugares oportunos y comodos para tal effecto: y no se engaño en ello, ca mucho le aprouecho. Trauada pues la pelea, como era costumbre de Romanos traer en medio el cuerpo de la batalla, y la gente de cauallo partida por los lados que la cogian en medio, que llamauan ellos alas, o cuernos. Sertorio pensando que Pompeyo estaria en la ala yzquierda arremetio a ella, y hizo grandissimo daño, que murieron de los Pompeyanos muchos: mas como vio que no estaua alli Pompeyo, sino Affranio, dio la buelta a la otra ala derecha, y mato diez mil Pompeyanos, y fue preso Pompeyo, mas como truxesse su cauallo con paramentos, y guarniciones de plata riquissimas, entretanto que los soldados reñian sobre la presa, Pompeyo se les fue dentre las manos, y se saluo. Por el contrario de que Sertorio fue partido de la ala derecha, Affranio hizo gran daño en los Sertorianos, que murierõ mas de diez mil, y assi ygualaron los daños. Y como llegasse a aquella sazon Metello, y fuesse ya cerca de la noche, departioſe la pelea, y como supiesse Sertorio por espias, que Metello, y Pompeyo querian boluer sobre Valencia, dexo el real donde estaua con poca gente, y el se dio prissa de boluer a Valencia. Mas sabiendo esto que hizo, Metello y Pompeyo dieron sobre el real de Sertorio, y tomaronle,

Sertorio quema vna parte de Lyria y embia los pobladores a Portugal.

Ribera de Xuquer hauia vna otra poblacion dicha Lauro, que hoy se dize Lauri.

Batalla cerca de Xuquer.

Pompeyo toma el real de Sertorio.

Despues vinieronse hazia Lyria, donde esta vna poblacion dicha la Pobla, y se halla alli vna piedra grande que haze memoria de Metello, y assentaron alli el real. Sertorio como supo la perdida de su real fuese a la Pobla, y presento la batalla a los enemigos a la orilla del rio Turia, que passa por Valencia, y fue veneedor. Esta fue en los llanos de Mandor, que es vna fuente muy linda, don de los Moros hallaron muchas armas debaxo de tierra, y dixeron a aquel lugar Menandor, que quiere dezir quien lo vio, o quien lo mira. Desta jornada habla Plutarco. Despues desto embio Pompeyo para rehazer el campo, y hazer gẽte en Nauarra, y Aragõ, quedandose con Metello en la Puebla. Y como embiasse al theforero Memnio cuñado suyo, por trigo a la Plana de Castellõ, sabiendolo Sertorio salioles al camino cerca de Sagunto, y trauada la pelea fue muerto Memnio, y muchos otros, y de los Sertorianos murierõ dos Hirtuleyos hermanos del capitan Hirtuleyo, de quiẽ hauemos hablado. Por la muerte destos enojado Sertorio como se hallasse cerca de Betera, hasta donde hauia perseguido los enemigos, fue hasta la Pobla al real de Metello, y mouiendo la pelea entraron los Sertorianos dentro el real, y fue herido Metello de vna lançada. Indignados por esto los Romanos, salieron del real, y dieron tan brauamente en los Sertorianos, que los rompieron, y lleuaron de vencida hasta Valencia, y murio en el camino Cayo Herennio principal Capitan de Sertorio, y fue tomada Valencia, y puesta a cuchillo la gente que dentro se hallo. Sertorio se retruxo en la ciudad Palancia, que estaua ribera el rio Turia, y encastellose en ella. Dizen que por ser esta batalla muy cruel, y sangrienta se tiñeron las aguas del rio Turia en sangre, y por ello se dixo vna poblacion que cerca de alli se hizo Ripa ruuia, y se dize hoy Ribaroja. Sertorio viendo tã gran perdida encerrose astutamente dẽtro de Palancia, por diuertir los enemigos que no passassen adelante, y assi fortifico los muros y los baluartes, por lo qual vinieron a poner cerco los Romanos a Palancia, que es la que dizen Valencia la vieja. Entretanto escriuio Sertorio a Hirtuleyo que era ido en la Andaluzia, a hazer gente, que se diesse ptissa, y embio tambien otros capitanes a las ciudades amigas a hazer otro tanto, y como supo que ya tenian muchas vanderas, salio secretamente de Palancia, y fuese por los montes que estan vezinos a aquella ciudad, y passo en Castilla, donde quiso el en persona hazer gente. Sabida su venida alçaronse contra el las ciudades que eran de la parte contraria, y hizieronle retraher en Calahorra, mas el se dio tan buen cobro que saliendo a horas no pensadas hizo tanto daño en los enemigos en diuersas vezes, que huuieron de alçar el cerco, y dexarle, por lo qual Sertorio se passo donde estauan las vanderas de sus capitanes, y con ellas boluio a Valencia por cobrarla. En este entremedio los Romanos que tenian cercada a Palancia, quando supieron que Sertorio se saliera, dieron combate a la ciudad, y tomaronla, y poniendola toda a fuego y cuchillo la derribaron toda de fundamentos, excepto la cerca que dexaron por memoria, como hasta hoy queda en algunas partes de piedra, año del nacimiento de Christo nuestro Redemptor mil, quinientos y quarenta y cinco: y quedaron algunas piedras escritas que despues han sido lleuadas a otras partes, como esta hoy vna en Alaquaz lugar cerca de dicha Palancia, y esta en la casa del señor, y es desta forja que va aqui figurada. Quieren dezir las letras. Postumenia (que significa la que nacio despues de muerto su padre) hija de Publio Lucio, hizo esta memoria a su madre Aurelia que muy bien lo merecia. Venido pues Sertorio a Valẽcia, hallo poca resistẽcia en ella, porque

Mandor.

Plutarco.

Pelea cerca de Sagunto.

Muerte de C. Herennio.

Presa de Valencia.

Ribaroja.

Sertorio cercado dentro de Calahorra.

Palancia destruyda.

P. L. F. POSTV-
MENIA
M. AVRAE
LIAE. B. M. F.

porque Pompeyo Magno teniendo mengua de mantenimientos, escriuio a Roma segun el Salustio dize, auisando como se tomara el real de los enemigos a la ribera de Xuquer, y la batalla fuera a la ribera de Turia, en la qual muriera Cayo Herennio capitan de los Sertorianos, y fuera tomada la ciudad de Valencia y destruyda, por tanto que le embiassen dineros, y trigo. Mas tardandose los de Roma de embiar esto, huuose de yr Pompeyo a Cathaluña a retrahersse, y Metello passo en Andaluzia porque mejor se pudiessen mantener los exercitos, y assi quedo Valencia sin guarnicion que la defendiesse. Cobrada pues la ciudad por Sertorio reformo lo que hauia sido destruydo. Y crescidosiempre su fama, tuuo grandissima embidia dello Marco Perpenna, y mouio algunos principales caualleros a tener enojo tambien del gran señorio que Sertorio tenia, y como tenian el cargo de los pueblos hizieron a drede tales agrauios en los Españoles, diziendo que Sertorio lo mandaua, que algunas ciudades se boluieron a los enemigos, y por esso indignado Sertorio mando que los mancebos que estudiauan en Huesca fuessen muertos, y de hecho murieron todos, que fue vna muy grã crueldad, mas fue por causa de Perpenna. A la fin concertandose muchos de matarle, hallaron ocasion que viniendo cartas que Hirtuleyo thesorero Sertoriano hauia sido vencido de Metello con todo su exercito, ellos mudarõ las nueuas dizlendo que Metello fuera vencido de Hirtuleyo en el Andaluzia, y dando las cartas a vn correo fingido, Sertorio pẽso que era verdad y fue al templo de Diana, a dar gracias a la diosa dela victoria. Y lleuandose a cenar consigo todos aquellos principales, ellos sobre concierto empeçaron a desmandarse en palabras feas, lo que no tenian en costumbre delante Sertorio, que era vna persona graue y honestissima, y por tanto, o que Sertorio por aquello pronosticasse lo que se siguio, o que por no oyr tan dissolutas palabras lo hiziesse, echose de pechos en lo mesa, entonces Perpenna derramo vna taça de vino en la mesa, que era señal para matarlo, y Marco Antonio echo mano a vn estoque y hirio a Sertorio, y como el se leuantasse subitamente, Ausidio, y Manlio y otros le trauaron las manos, y Antonio le acabo de matar a estocadas. Murio Sertorio diez años despues que empeçara la guerra, segun Orosio dize en el capitulo.xxj. del libro quinto, aunq̃ Liuio diga que murio a los ocho años, corriendo los del diluuio dos mil y do
2247 cientos, y quarenta y siete. Hauia tomado Pompeyo la noble ciudad Belgida, como dize Orosio, y sabiendo las nueuas de la muerte de Sertorio, vinose hazia Valencia, y saliole al camino Perpenna, y fue vencido y preso. Y como offreciesse a Pompeyo muchas cartas de principales Senadores que de Roma se carteauan con el, dixo Pompeyo: Yo soy venido para amatar las discordias ciuiles, y no para encenderlas, y assi mando quemar las cartas q̃ nadie las leyesse, y mãdo degollar a Perpenna encima de aquel fuego. Luego despues fueron tomadas Valencia y Thermestudia, y Huesca, y haziendose fuertes Auximia, y Chalahorra, fue Pompeyo sobre Auximia, y Affranio sobre Calahorra, y cõ hambre cruel fueron ambas ciudades tomadas, dos años despues de muerto Sertorio. Esta fue la fin de Sertorio, en que fue muerto y enterrado en Valencia, aun que diga el Estrabo, que murio de enfermedad en Denia. Pero lo que dicho tenemos es mas cierto, segun escriuen Plutarco, Orosio, y Liuio, y casi todos los otros Autores.

Salustio. 4. Histo. Castra hostiũ apud Sueronẽ capta. Prẽsũ apud flumen Turiũ, & dux hostium C. Herennius eũ vrbe Valẽtia, & exercitus dele ti.

Cruel hecho en Huesca.

Rota d Hirtuleyo por Metello, cerca de Attalica en Andaluzia.

Muerte d Sertorio.

Orosio.

Pompeyo toma a Belgida, que esta cerca d Albayda en el reyno de Valencia.

Nota el hecho Romano. Muere Perpẽna.

Presa de Valencia.

***

# Capit. xxiij. De lo que despues de muerto Sertorio succedio en las guerras de Iulio Cesar, y los primeros seys Emperadores, y la persecucion que se mouio contra la fe de Iesu Christo, y de la primera predicacion de la fe en España.

Pamplona.

TENIENDO Pompeyo Magno pacificadas las Españas despues de muchos trabajos, edifico a Pamplona en tierra de Nauarra, por memoria de lo que hiziera en aquellas partes, y llamola Pompeyopoli, que quiere dezir ciudad d' Pompeyo.

Plin. 3. nat. c. 2. Etymo. 5. c. 2.

Dize Plinio que dexo los tropheos de sus victorias en los cerros de los Pyrineos. Quiere dezir que en memoria suya edifico esta ciudad, que esta alos Pyrineos. El Ysidoro piensa que edifico a Iacca llamandola Vacca, de la qual se dixeron los Vascones, que dezimos Gascones? Mas desto ya tenemos al principio deste libro dicho lo que mas parece de creer. Al en frente de Pamplona se hallan hoy los que se dizen Vascos, que estan dela otra parte de los Pyrineos. Passo pues a Roma Pompeyo a triumphar de la España, y dexo en el gouierno della los que eran de su parcialidad. Siguiendose despues las guerras ciuiles entre el y Iulio Cesar, vino en España Cesar, y hallandose en Lerida Lucio Affranio y Marco Petreio con vn grueso exercito con que tenian la Tarragonesa por Pompeyo, pusoles el cerco Cesar, y en fin despues de auer perdido mucha gente Affranio y Petronio pidieron partido a Cesar, y alcançaronle, y quedo la España citerior por Cesar. En la vlterior tambiẽ viniẽdo a las manos con Marco Varron huuo el señorio della, segun que el mismo Cesar da cuenta dello en sus Comentarios. Despues passando en la Thessalia, y vencido Pompeyo, hizole huyr al Egypto, donde le mato Ptolomeo el moço Rey de Egypto, y embio la cabeça a Cesar. Por esto huuo de passar Cesar otra vez en España, y vino en diez y siete dias de Roma a Moruiedre por mar como dize Orosio, y de alli fue por tierra hasta Toledo yendo contra los hijos de Pompeyo, Gneo, y Sexto, con quien se tenia Cordoua, y Mũda, y casi toda la Andaluzia y Portugal, y affrõtandose los exercitos fueron vencidos los Pompeyanos a doze leguas de Toledo, cerca de Cadahalso, y Guisando, donde fueron despues puestos cinco Toros de marmol, con letreros escritos segun aqui van. El primero dezia, CECILIO METELLO CONSVLI. II. VICTORI. Quiere dezir: A honrra de Cecilio Metello vencedor, segunda vez consul. En este lugar hizieron memoria de la victoria que diximos en el precedente capitulo, q̃ huuo de Metello Hirtuleyo capitan, y thesorero Sertoriano. El segundo toro dezia. LONGINVS PRISCO CAESONIO PATRI. F. C. Quieren dezir: Longino tuuo cuydado de Hazer esta memoria a su padre Cesonio el antiguo. Esto se puso por lo q̃ luego se dira. El tercer toro dezia. BELLVM CAESARIS ET PATRIAE MAGNA EX PARTE CONFECTVM SEXT. ET GNE. MAGNI POMPEI. FILIIS HIC IN AGRO BATESTANIORVM PROFLIGATIS. Quieren dezir. La guerra de Cesar y de la patria por la mayor parte acabada, vencidos aqui en el campo de Batestanio los hijos de Pompeio Magno, Sexto y Gneo. Por este tercero parece claro que en aquel lugar fue la batalla esta que dezimos, y que aquellas partidas eran de los Batestanios que son los de Baça, q̃ tendian sus terminos hasta alli. El quarto toro dezia. EXER

Afranio, y Petreio vẽcidos en Lerida.

La España se tiene por Cesar.

Los cinco toros de Guisando, aun que agora no se hallan tantos.

CITVS

CITVS VICTOR HOSTIBVS FVSIS. Quiere dezir: El exercito vencedor, rotos los enemigos. El quinto toro dezia. L. PORCIO OB PROVINCI. OPTIME ADMINISTRATAM BATESTANII POPVLI. F. C. Quiere dezir. Los pueblos Bateſtanios determinaron hazer eſta memoria a Lucio Porcio, por hauer adminiſtrado exeellentemente la prouincia. Puſierõ eſtos cinco toros (aunque no ſe hallen agora en Guiſando tantos) porque la Eſpaña ſiempre crio toros brauos, y como en proprios animales ſuyos quiſieron en ellos hazer eſtas memorias en honra de Iulio Ceſar, que para el parecia que hauia Metello trabajado, y Lucio Porcio ſeruido. Y aſsi en medio deſtos dos toros primero, y quinto puſieron los tres, que hazian relacion de las victorias de Ceſar. Eſtos ſon los toros de Guiſando a doze leguas de Toledo. Boluiendo pues a la hiſtoria, fue muy cruel eſta batalla, y como dize Iuſtino, eſtando canſados los exercitos de matarſe vnos a otros, eſtuuieron los Ceſarianos para boluer las eſpaldas, y como Ceſar vio eſto, decendio del cauallo, y puſoſe en la delantera, y como no reſpondieſſen los ſuyos con aquel coraçon q̃ ſoltan, dizeſe que eſtuuo Ceſar para matarſe el meſmo, por no venir en manos de los Pompeyos ſiendo vencido. En eſte peligroſo trance ſocorrio la ventura de Ceſar, que como Tito Labieno en aquella ſazon embiaſſe cinco cohortes que ſon tres mil hombres (ſegun Aulo Gelio dize, que cada cohorte ſon ſeyſcientos hombres) para que guardaſſen el real, y paſſaſſen por el lado del campo. Los Pompeyanos que ya no renian eſperança de ſaluarſe, como las vieron, quiſieronſe retraher a ellas, y entonces los Ceſarianos cobraron muy grãde coraçon, y arremetieron de nueuo a ellos, y rompieronlos. Murio Labieno, y grãdiſſimo numero de caualleria Romana, Gneo Põpeyo ſe huyo a Mũda. Sexto Põpeyo ſe huyo a Portugal. Murio tãbien Actio Varo Pompeyano, que vẽciera a Didio Ceſariano en el eſtrecho de Gibraltar, cõ la mayor fortuna q̃ en aquella mar ſe viera. De los Ceſarianos no ſe eſcriue los q̃ muricron. Luego Ceſar marcho a Munda, y embio a Priſco Ceſonio cõtra Sexto Pompeyo, y pelearon, y fue vencido Sexto, y herido de vna lança q̃ le atraueſſara la pierna huyo hazia las partes de Sagũto, y ſiguiendole ſiẽpre Ceſonio, alcançolo en Lauron (que es Lyria cerca de Valencia) y matolo, como dize Iuſtino. Gneo Põpeyo viendoſe cercado en Munda defendioſe lo que pudo, y a la fin con innumerables muertes de gentes, viendo que no ſe podia defender, huyoſe con ciẽ caualleros a la Celtiberia, y de alli paſſo en Nauarra, y fue tomada la ciudad Munda. Y aſsi quedarõ las Eſpañas por Iulio Ceſar. Hallamos en Valencia dos piedras q̃ hazen memoria de dos capitanes de Ceſar, y eſtan en la Yglefia mayor dicha la Seu, ſon como vã aqui pintadas. Quieren dezir las letras, Los ſoldados viejos hizieron eſtas memorias a Quint. Herennio Etruſco Meſſio decimo, y Cayo Valentino, Hoſtiliano Meſſio Quinto nobles principes Ceſarianos, de los mãcebos de Valẽcia. Era la ciudad de Valencia Ceſariana, ſiempre enemiga de coraçõ de Põpeyo por la memoria de Sertorio, ſegun ya tenemos dicho. Deſpues deſto boluiendo a Roma Ceſar,

Iulio Ceſar quiſo matarſe.

Aulo Gel. 16. de noc. Att. c. 4.

Sexto Põpeyo muerto en Lyria.

Iuſtino Epithõ. 4. de bello Cæſaris.

| | |
|---|---|
| Q. HERENNIO<br>ETRVSCO<br>MESSIO DECIO<br>NOBILISSIMO<br>CAES. PRINCIPI<br>IVVENTVTIS<br>VALENT. VETER<br>ET VETERIS. | C. VALENTI<br>HOSTILIANO<br>MESSIO QVIN<br>TO NOBILISSI<br>MO CAES. PRIN<br>CIPI IVVENTVT.<br>VALENT. VETERN.<br>ET VETERES. |

Octauiano Augusto segũdo Emperador.

sar, y muerto por los conjurados, sucedio Octauio, que se llamo Augusto. Este sojuzgo los Nauarros que se leuantaran cõtra Roma, y edifico a çaragoça, como diximos en el principio deste libro, y fue en el año del diluuio dos mil dozientos y ochenta y seys. Y fue vna cosa de notar, que despues de vẽcidos los Nauarros con grandes perdidas de gentes cerca de la ciudad Segisama retruxeronse a Belgica otra ciudad, y perdida la batalla subieronse muchos en el monte Vinio, que es a manera de corona vna peña tajada, segun dize don Charlos Rey de Nauarra que desto escriuio, y esta entre Amescua y Eulate, y de alli se dixeron Nauinios, y despues Nauarros en tiempo de los Moros, por que llamaron al monte Nauaia, y por esso les dixeron Nauaios a los que en el estauan, de donde vino el nombre de Nauarros que hoy tienen, y es cerca de Peralta. En este monte fueron presos por los Romanos lo que nunca se creyera. Otros se retruxeron en Aracilo que piensan algunos que es la que hoy se dize Yerri, y siendo cercados, y encerrados con fossas, determinaron todos de matarse, o con hierro, o con fuego, o con põçoña que de los arboles Texos hazian, y assi lo hizieron. Por otra parte los Astures rompidos cerca del rio Stura, que entra en Duero, vinieron a recogerse en la ciudad Lancia, y como ya los Romanos entrassen en ella, el capitan Carisio estoruo que no se quemasse, y tomoles a partido. En este comedio vinieron a Tarragona donde estaua Octauiano Augusto, Embaxadores de la India, y Scithia, y otras partes de Leuante, pidiendole paz, y cobro la España la reputacion que Babylonia primero tuuiera, quando de las mas partes del mundo fueron Embaxadores a pedir paz a Alexandre. Concluyda la guerra de Cantabria en cinco años que duro, boluio a Roma el Emperador, y cerro la casa de las armas que era señal de paz, esta era el templo de Iano. En el año quarenta y dos de su imperio nacio nuestro Señor Iesu Christo, corriendo los años del diluuio segun la cuenta que trahemos, dos mil trezientos y cinco, que serian segun la cuenta de los Hebraycos a los tres mil nueuecietos sesenta y vn año de la creacion del mũdo. Y assi pues ya tenemos la cuenta del nacimiento de nuestro Dios, y Señor dexaremos de aqui adelante la cuenta del diluuio, y seguiremos la de la Nauidad del Señor. Muerto Octauiano Augusto, sucedio Tiberio Augusto, año quinze de la Nauidad del Señor, y muriendo el Señor por nuestra saluacion a los diez y ocho años del imperio deste, corriã los años de la Nauidad treynta y tres, como claramente lo dize Eusebio, y del Euangelio de san Ioan se comprueua. En el año treynta y quatro murio san Esteuan, y fue la cõuersion de san Pablo, en el año treynta y cinco, y en el mismo Pilato rompio el thesoro de los Iudios llamado Corbona, para hazer vnos caños que truxessen agua a la ciudad de Ierusalem, por lo qual se alborotaron los Iudios. Escriuio al Emperador las marauillas que sabia de nuestro Señor Iesu Christo, y queriendo Tiberio honrrarle como a Dios, no lo consintieron los Senadores, antes mandaron que los Christianos fuessen echados de Roma. Entonces mando Tiberio cõtra esto, que el que acusasse algun Christiano muriesse por ello. Esto dize Tertuliano en su Apologetico. En tiempo deste Emperador el Apostol Sanctiago vino a plantar la Fe en España, y fue el primero que predico a los Gentiles la Fe, entrando en sus tierras por este proposito. Sepan pues los Españoles este gran priuilegio que Sãriago les dio, que ellos fueron los primeros Gentiles, que recibieron la Fe de Iesu Christo, y sepan como la han de mantener, cõ el coraçõ, y buenas obras guardandola, y con el espada en la mano defendiendola. Ca sabiendo por reuelacion diuina q̃ esta tierra le cupiera, y hauia presto de morir, tomo licẽcia de nuestra Señora la Virgẽ Maria, y su bẽdiciõ para nauegar en España, y dixole nuestra

2286

Destruyciõ de Nauarros.

Porq̃ se dizen Nauarros.

Rota de Asturianos.

Vienen Embaxadas de leuante a Tarragona a Octauiano.

El templo de Iano cerrado.

Nace el Señor.

2305

Año dl nacim. de Christo.

Tiberio Augusto 2. Emperador.

33

34

35

Alboroto de de Iudios contra Pilato.

Los primeros Christianos d los Gẽtiles fueron los Españoles.

nuestra Señora: Yo se hijo mio que essa tierra ha de ser muy deuota mia, pues en el lugar do mas dicipulos conuertieredes, edificadme vna capilla en memoria mia, que alli les mostrare yo mis fauores, y ruegos que por ellos entreporne con mi Dios y mi hijo. Con este concierto partio Santiago de Ierusalem, y vino alas Asturias, y de alli passo en Ouiedo, dõde cõuertio vn solo dicipulo. De alli passo a la ciudad Patron, y boluiendo por Castilla entro en Aragon, y vino a Cariñena, de alli fue a çaragoça que era nueua poblaciõ de Octauiano Cesar como diximos, donde se assentauan muchos claros linajes de Romanos, como fueron Cornelios, Pardos, y otros muchos, de quien se hallã muchas piedras en Moruiedre, y Tarragona, y otras partes de España. Venido pues el Apostol a çaragoça, conuertio ocho dicipulos, que cõ el que conuertiera en Ouiedo fueron nueue. Y saliase con ellos fuera de los muros de la ciudad las noches a la ribera del rio Ebro, para mejor enseñarles la doctrina Christiana, sin embargo de tumulto de gentes, que lo estoruasse. Pues como muchas vezes huuiessen salido, auino que vna dellas a media noche se despertaron todos a los cantares de muchos Angeles que sintieron, y mirando hazia do sonauan los cãtares, vierõ a la Señora Reyna del cielo, puesta encima de vn pilar, o columna de jaspes que estaua derecha, y qué renia en sus braços como el niño Iesu, y los Angeles que le estauan al derredor, que le cantauan los maytines. Espantandose desto los dicipulos, vieron que el Apostol se puso de rodillas, y despues que los Angeles acabaron, que le hablo la Señora, diziendo. En este lugar hijo mio me edificad vna capilla: pues aqui haueys conuertido mas dicipulos que en otra parte, por bien que seã pocos. Ca yo se que esta tierra de España ha de ser muy mi deuora, y yo la tomo so mi amparo, y muchos han de ser seruidores de mi Dios y hijo. Entonces Santiago empeço de quexarse, que con tantos trabajos no hauia podido conuertir mas de aquellos pocos, y assi que q̃ le mandaua que hiziesse. Dixole entonces la Señora. No esteys por ello triste hijo mio: porque lo que vos no heziste, estos vuestros conuertidos lo haran, y sabed que ha de florecer la religion de mi Dios aqui, por fe, y por martyrio, hazed la capilla que os digo, y venidme a ver. Dichas estas palabras, subitamente los Angeles la restituyeron a la Señora en la camara de Ierusalem do tenia su morada, de donde alli la truxeran. Luego en la mañana entendio el Apostol en edificar la capilla que la Señora mandara, en el mesmo lugar do le hablara y la viera, encerrando el pilar aquel dentro de la capilla. Esta es la camara angelical de nuestra Señora, llamada por esto del Pilar, en la inclyta ciudad de çaragoça, do esta escrito este discurso que aqui contamos. Y lo mesmo he hallado escrito en Roma en el conuento de la Minerua. Lo mesmo escriue san Calixto que fue Papa y muy especial deuoto del glorioso señor Sanctiago. Lo mesmo escriue maestro Beleth, aunque no dize que conuertio mas de vn dicipulo. Por lo qual me marauillo mucho como los Griegos, no han escrito este viaje de Sanctiago en España, diziendo solo de la predicacion que hizo en la Grecia, a los Iudios que por ella estauan derramados, segun que Sophronio lo pone en lo que añadio al tratado que san Hieronymo hizo de los claros varones. Por que siendo vna cosa tan notoria, y en vna prouincia tan principal como es España, fuera razon hazer mencion della, si ya no es la causa el poco numero de los que conuertio. Hecha esta Yglesia, puso en ella dos discipulos llamados Athanasio el vno, y el otro Theodoro, ordenando al vno en preste, y consagrando al otro en Obispo, para que predicassen la fe del Señor. Hecho esto partio con los otros siete para Ierusalem. Estos se llamauan Torquato, Secundo, Indalecio, Tesiphon,

Toma en su amparo a la tierra de España nuestra Señora.

Peregrinaciõ de Sanctiagò en España.

Aparecio la Virgen Maria en el Pilar.

Camara angelical dichadel Pilar en çaragoça la noble.

San Calixto en el libro de los milagros de Sanctiago.

Beleth.

Sophronio.

Edificase la Iglesia en çaragoça.

S.Hieron. Vincent.parte 2 lib.9. c.6.

Cecilio, Eufrasio, Ysicio, como S. Geronymo dize en su Kalẽdario, teniendo lo de S. Chromacio. Lo mesmo dize Vincẽcio historial. Passo por Lerida, y embarcose en Tarragona, y como se detuuiesse algun poco en la Grecia, llego a Ierusalem, corriendo los años del Señor quarenta y vno, durãdo su peregrinacion cinco años en la España, y parte de Grecia. En estos cinco años, 41

Caio Caligula quarto Emperador.

müriendo el Emperador Tyberio, sucediera Cayo Caligula quarto Emperador. Este dio a Herodes hijo de Aristobolo, y nieto de Herodes Ascalonita, que mato los santos innocentes (por matar al niño Iesu) los principados de Iturea, y Traconitica, y de Abilina, llamados Tetrarchias, cõ titulo de Rey, y assi fue este Agrippa a Ierusalem: mas no tenia iurisdiction en ella. Despues boluio a Roma, y entonces el Emperador quito el principado de Galilea a Herodes Antipas hijo de Ascalonita (que cortara la cabeça a san Iuan Baptista) y diolo al Rey Herodes Agrippa. Sucedio que muerto Cayo, fue Emperador Claudio, que mucho queria a este Rey Herodes, y assi le dio el principado de Iudea, con que tuuo las quatro señorias, y con este poder boluio a Ierusalem, y fue recebido en ella como Rey de Iudea. En esta sazon estauan los Iudios muy turbados por las predicaciones que Santiago hazia: porque auiendo conuertido a Phileto grandissimo letrado, y a su maestro Hermogene tambien, no auia Rabi en Ierusalem que se atreuiesse a ponerse delante el Apostol, que no fuesse confundido. Por tanto los Principes de la Synagoga dieron grandes quexas desto al Rey, y con gran escandalo que en ello huuo, preso el Apostol, fue descabeçado, con Iosias que fuera en aquella hora de su muerte conuertido. Habla desto Clemente Alexandrino en el septimo de sus disputaciones. Murio a veynte y cinco de Março, año del Señor quarenta y tres, q̃ fue el primero del imperio de Claudio. Ca segun dize Iosepho, en este año empeço Herodes de tener poder en Ierusalem. Y esto concuerda con lo que esta escrito en el capitulo doze de los Actos de los Apostoles, y assi lo dize la historia Scholastica en este lugar, y la Ecclesiastica capitulo nono del libro segundo. Muerto pues el Apostol, tomaron sus discipulos el cuerpo, y embarcaronse para España, do llegaron a veynte y cinco de Iulio, y assentada la Iglesia en Compostela en Galicia, repartieronse ellos por las tierras de España predicando la fe, donde murieron martirizados en diuersas partes. Dize Vincencio historial, que murio san Torquato en la ciudad Acci, que agora dezimos Guadix. San Tesiphon en Vergi. San Secundo en Albula, que llamamos agora Alua. San Indalectio en Vrci, que es Almeria. San Cecilio en Eliberi, que es Granada, o estaua cerca. San Ysicio en Carca, o Carcesa, q̃ es Caçorla. San Eufrasio, en Iliurgi, o Iaen. Despues muchos años passados, fue hallado el cuerpo de san Indalectio en Piedra pisada, de do le lleuo a san Iuan de la Peña, donde agora esta el Rey don Sancho el quarto de Nauarra, y Aragon. De suerte, que la primera Iglesia que en España se fundo fue la de çaragoça, despues de la qual sabemos que fue la de Santiago de Galicia; y los primeros Gentiles que recibieron la fe en sus tierras, fueron los Españoles. Porque quando S. Pedro fue a Cesarea, y bautizo a Cornelio Centurion, era quando Santiago buelto de España estaua en aquellas partes, poco antes de su muerte cõ sus discipulos Españoles: segun q̃ claramẽte parece en el libro de los Actos de los Apostoles: donde san Lucas contando este bautismo de Cornelio en el capitulo decimo y vndecimo, cuẽta luego en el duodecimo la muerte de Santiago. Empeço pues la predicacion de la fe en España, en tiempo del Emperador Tiberio, poco despues dela venida del Espiritu Sãto, y anduuo rendiẽdose poco a poco: mas no sabemos el prouecho q̃ hizo, y como se multiplico. 43

Clemente Alexandrino.

Iosefo de Antiquit. Actu. 12.

Viene el cuerpo de Santiago en España.

Vincent. vbi supra.

Do murieron los discipulos de Santiago.

plico. Verdad es q̃ tenemos gran conjuntura q̃ a Valencia, Tarragona y Barcelona les vino la noticia de la fe de çaragoça, por ser principales ciudades, y vezinas de çaragoça, y hauer alli quedado los dos dicipulos de Santiago, como sant Calixto lo dize en el libro de la peregrinaciõ de Santiago. Despues desto viniendo S. Pedro de Antiochia a poner la silla apostolica en Roma, por reuelaciõ diuinal, truxo entre otros sus discipulos a san Cernin, y embiole a predicar la Fe en España. Este llegando a Tolosa conuirtio vn mancebo natural de Arles, llamado Honesto, y adoctrinole en la Fe, y embiole a Pamplona. Mas como los Pamploneses recogiẽdo de buena gana su predicaciõ, quisiessen oyr la de su maestro, boluiose a Tolosa, y vino con san Cernin, y recibieron la fe los mas principales de Pãplona, y fue bautizado entre los otros san Fermin. Despues discurriẽdo por Nauarra, passo a Najara, y derribose hazia las partes de Toledo. Esto se llee en el Santoral, y se tiene por memoria en la Yglesia de Pãplona. Haze tambien mencion desto el Rey Charles de Nauarra en sus Chronicas. Fue la illuminacion de Pamplona corriendo los años del Señor cinquẽta y quatro. Murio el Emperador Claudio en el año del Señor cinquenta y
54 seys, y sucedio Nero sexto Emperador, y fue trahido preso a Roma. San Pablo el año segundo de su imperio, y fue detenido dos años cõ vna guarda que siempre yua con el. Despues teniendo libertad para yr adonde quisiesse, vino se a predicar la fe en España, y truxo consigo al proconsul Sergio Pablo, que conuertiera en Cipre, y a san Rufo hijo de Symon Cyreneo, q̃ truxo la Cruz con Christo nuestro Dios. Predico pues en muchos lugares san Pablo, aunque no sepamos hasta agora principalmente el fruto que hizo, y en que ciudades mas se detuuo. Quedose en Tolosa san Rufo, y fue el primer Obispo q̃ alli huuo. Y quando yuan ya de camino para Roma el Apostol y su cõpañia, quedo en Narbona san Sergio Pablo, llamado Pablo Narbonense, para predicar por aquella comarca, y por Rossellon, como el Vincencio hystorial da cuenta desto. Escriuen desta venida del Apostol en España el Theophilacto sobre el decimoquinto capitulo de la Epistola ad Romanos, en el qual se offrecio el Apostol de venir en España. El Isidoro dize lo mesmo, de obitu Patrum. El Obispo de Tuy don Lucas en su Chronica, y Ioan Gil de Zamora, en el tratado de los loores de España. Y Paulo Bergomẽse en el suplemẽto de las Chronicas libro octauo, y muchos otros con estos. Aunque el Graciano, no sabiendo lo que estos doctores dizen, piense que no vino a ella. Despues corriendo
70 los setenta años del Señor mando Nero matar a san Pedro y a san Pablo en vn mismo dia, que fue el postrer año de su imperio.

Dõde vino la predicaciõ de la fe a Valencia, Tarragona y Barcelona.

S. Cernin predica en Nauarra.

El Rey Charles de Nauarra.

Nero sexto Emperador.

San Pablo viene a España.

San Rufo primer obispo de Tortosa.

San Pablo de Narbona.

Vincen. Hyst. parte. 2. li. 10. cap. 49.

Autores q̃ dizen de la venida de san Pablo en España

## Capit. xxiiij. De la sucesion de los Emperadores, y persecuciones que mouieron a la fe de Christo, y de los martyres que florecieron en España, y señaladamente en Valencia, y muchas cosas de notar singulares.

VESPASIANO fue despues de Nero el octauo Emperador. En tiempo deste fue la destruycion de Ierusalem, y fue el noueno captiuerio de los Iudios; segun que el Mantuano Francisco Estãcaro lo cuenta de las historias de los Iudios llamadas Sederolam, en las quales cuentan que Sennacherib vino cinco vezes en las tierras de los Iudios, y los captiuo quatro vezes. Despues vino Nabuchodo-

Vespasiano octauo Emperador Francisco Mãtuano.

casa donde posaua, arremetio para el vn esclauo del dueño de aquella casa cõ vna espada desnuda: y viendole venir el Emperador asiole de los braços, y dio lo a vnos alguaziles que alli vineron al ruydo: mas sabido que era loco, mando que no le hiziessen daño. Assi lo escriue Sparciano en su vida. Passados despues algunos años, los Iudios (que en tiempo de Trajano hizieró muchas bullicias, porque les fue vedado del Emperador el circuncidarse) se leuantaron contra el Presidente Tynio Ruffo, segun Eusebio escriue, y hizieron muchos daños en los Romanos, mas quando lo supo Adriano, embio alla vn grueso exercito, y destruyoles la ciudad Bethar donde se fortificaran, y catiuo innumerables dellos, destruyendo toda la prouincia. Esto fue a los cincuenta y ocho años despues de la destruycion hecha por Tito y Vespasiano. Pacificada despues la tierra, antojosele de reedificar la ciudad de Ierusalẽ, y llamola Aelia de su nombre, que le llamaron Aelio Adriano, y encima de la puerta de la ciudad mando poner vn puerco de piedra, porque supiessen los Iudios que no podian entrar en ella, y si entrauan supiessen que hauian de morir por ello. Los catiuos que de alli truxo mandolos passar en España, y dize el Sederolam dellos, que esta fue la decima captiuidad que padecieron. De aquel tiempo adelante huuo publicas sinagogas en España, hasta q̃ los esclarecidos y inclytos Reyes catolicos los echaron della. Fue la intencion de Adriano de apossentar los en tierra que les castigasse sus trauessuras si se rebollian en ella, segun que en Roma se acostumbraua embiar a españa con cargos los mancebos Romanos trauiessos, porque aca les diessen el castigo de sus desconciertos. Sucedio
141 Antonio Pio decimo tercio Emperador, en el año ciento quarenta y vno. En tiempo deste se quemo toda la plaça del mercado de Carthagena, como escriue Iulio Capitulino en su vida. Y entre otras cosas buenas que hizo, dio forma en las postas que llamamos para los correos. Marco Antonio Vero fue decimo
164 quarto Emperador, en el año del Señor ciento y sesenta y quatro, por la cuenta de Eusebio, y mouio la quarta persecucion contra la fe de Christo. Este fue el primero que instituyo el arte de Notaria, pensando aprouechar al mundo, como lo dize Iulio Capitulino en su vida. Y sacando de España todo el thesoro que en ella hauia, fue ocasion q̃ despues entrando los Moros en ella, destruyessen casi las dos prouincias, sin hallarse medio para las resistir, no hauiẽdo dineros para coger gente: mas proueyendo de Roma exercito, fueron vencidos los Moros, y echados de la tierra. Despues de lo qual fueron los Portugueses reduzidos, que por la guerra passada quedaron muy desabridos con los Romanos. Fueron en su tiempo martyrizados muchos santos: mas como dize Orosio, mitigose esta persecucion por vn libro que Iustino Philosopho Christiano escriuio al Emperador. Especialmente que estãdo en la guerra que hazia en Alemaña, vn dia para trauar la batalla con los enemigos, y siendo los Romanos trabajados y muertos de sed, los Christianos que yuan soldados en el campo, suplicaron a Dios les remediasse con darles agua, y Dios nuestro Señor acudio con ella del cielo, que descargo grande lluuia dõde los Romanos estauã, y donde se hallauan los Alemanes infiniros rayos y piedras que los desbarato y rompio las ordenes que tenian: y fueron rotos a la postre. Dize Eusebio en sus Chronicas, que el mesmo Emperador Marco Aurelio escriuio esto. Sucedio despues Comodo, decimoquinto Emperador, en el año ciento y oenenta
183 y tres. Y despues del Helio Pertinace, decimo sexto Emperador, corriendo
195 los años del Señor, ciento y nouẽta y cinco, y viuio seys meses en el imperio.
196 Despues fue Seuero, decimo septimo Emperador, en el año ciento y nouenta y seys. En tiempo deste entraron otra vez los Moros en el Andaluzia, como lo

dize

Peligro Adriano en Tarragona.

Destruycion de los Iudios.

Nota esto de Ierusalem.

Decima captiuidad de los Iudios.

Echan en España los Iudios.

Los Romanos embiauan con cargos a España los que allaua se castigauan.

Antonio Pio. 13. Emperador

Marco Antonio Vero. 24. Emperador.

Quarta persecucion dela fe.

Moros en España.

Milagro por los Christianos.

Comodo 15. emperador.

Helio Pertinax. 16. Emperador.

Seuero. 17. emperador.

Moros en España.

Quinta perſecucion de la fe.

dize Sparciano, y hizieron graues daños en ella. Eſte mouio la quinta perſecucion a la fe de Chriſto. En tiempo deſte ſiendo ſant Hirineo obiſpo de Leō de Francia, ſabiendo por los que en Valencia tratauan (como ſiempre fue ciudad eſclarecida y de mucho trato) q̄ aqui no hauia Obiſpo, y eran pocos los Chriſtianos, embio vn principal criado ſuyo llamado Felice, presbytero, con dos diaconos llamados Fortunato, y Archiloco, para que predicaſſen en ella la fe, y hinchieſſen la tierra de Chriſtianos. Habla deſto el doctor Petrus de Natalibus en el Cathalago de los ſantos, en el libro quarto, capitulo ochenta y tres. Eſtos llegando por eſtas partes, predicaron por toda eſta comarca, eſpecialmēte en la noble ciudad de Xatiua, llamada entonces Setaba Auguſta, por priuilegio del Emperador Auguſto, que le dio quando eſtando en Eſpaña, ſegun diximos, la vio tan iluſtre con aquella forraleza de dos caſtillos fuertes, que ſiēpre ſe tuuo firme por ſu nombre. Aqui pues predicando el ſanto Felice, conuertio muchos, y fundo vna yglesia en las aldas del caſtillo dentro la ciudad que deſpues de grandes años ha ſido reedificada a ſu nombre, que agora eſta muy lindamēte adornada. Era preſidente por el Emperador Domiciano en Valēcia Cornelio, y como ſupo el diſcurſo de S. Felice, q̄ yua predicādo por las mōrañas, mādole prēder y traher a Valencia, como no pudieſſe acabar con el q̄ renegaſſe la fe, mādole crudamente açotar, y deſpues ponerle entre dos ruedas llenas de nauajas como las de ſancta Cathalina, y deſpedaçarle alli que brandole las cañillas de los braços y piernas, y los lomos, como agora ſe vſa en algunas partes de Francia, y llaman a eſte tormento mallar. Deſpues le mādo colgar cabeça baxo, y çahumar con hedores terribles: en fin fue degollado con ſus dos compañeros, a veynte y cinco dias de Abril, año dozientos y quatro. Habla deſte caſo S. Hieronymo en el Kalendario, aun que en algunos libros modernos dize què en Valencia de Francia, queriendo el que aquello aſſi hizo imprimir, fauoreſcer ſu tierra de Francia, tomando por conjectura que aquella eſta cerca de Leon donde era Obiſpo el ſant Hirineo que los embio. Mas la verdad no ſe puede eſconder, que en los libros antiguos dize Valencia de Eſpaña, y nunca aquella Valencia cercana a Leon fue poblacion de importācia, ſino de muy pocos vezinos, y eſta nueſtra Valencia ſiempre fue inclyra ciudad. Allende deſto, no tenia aquella Valencia preſidente, y eſta le tenia, y de ſu nombre Cornelio hallamos aun aca en nueſtra Valencia vna piedra de ſu familia, es como eſta, y eſtaua en el Almudin. Quierē dezir las leiras, En memoria de Cornelia Glycena, de diez y ſeys años, que fenecio hōradamente. Ca eſto quiere dezir la vellota que en la piedra ſe graua: ſegun que Annio mas largamente lo dize en ſus comentarios de las antiguedades. Deſte ſancto ſe haze comemoracion en la yglesia de Xatiua como patron della, por la yglesia que de ſu tiempo quedo. Sucedio Antonino Carracalla, llamado por ſu nombre Baſſiano, y fue el decimo octauo Emperador año dozientos y catorze. Deſpues fue Macrino decimo nono Emperador, año doziētos y veynte. Y Marco Antonio Aurelio veynteno Emperador, año doziētos veynte y vno. Alexādre veynte y vno Emperador, año doziētos y veynte y cinco. Eſte fue muy deuoto a Chriſto, y tuuo ſu imagē en ſu retraymiēto, y quiſo le hazer templos, ſegun que ya Adriano penſara de hazer, y de hecho ſe hizierō en muchas prouincias, que no tenian dentro de ſi ymagines, y por eſſo fueron llamados Templos de Adriano, como lo dize Lampridio en la vida de Alexandre. Sucedio Maximino, veynte dozeno Emperador año dozientos treynta y ocho. Eſte mouio la ſexta perſecucion a la yglesia, y fue martyrizado ſant Ma

S. Felice predica en Valēcia y Xatiua.

Cornelio preſidente en Valencia.

S. Hieronymo en el calendario.

En qual Valēcia fue el martyrio de S. Felice.

CORNELIAE GLICENI AN. ♁ XVI.

En Xatiua ſe haze comemoracio de Sant Felice.

Carracalla 18. Emperador. 214

Macrino 19. Emperador. 220

Mar. Aurelio Antonio 20. Emperador. 221

Alexandre 21. deuoto a Chriſto. 225

Tēplos a Chriſto.

Maximino 22. Sexta perſecucion. 238

gin

gin cabo Tarragona, en los mõtes llamados de Buffragania, cerca de santa Coloma de Queralt, y con el muchos otros santos en diuersas partes de España. San Maximo Gordiano. 23. Empera. Philippo 24. Emperador Christiano.

241 Gordiano fue veynte y trezeno, en el año dozientos quarenta y vno. Y muer-
247 to el, fue veyntiquatreno Philipo, en el año dozientos y quarẽta y siete, y fue el primero que se dixo Christiano, aunque Iulio Capitulino escriua del en la vida de Gordiano, que tyranicamente vino al imperio. Iulio Capitulino.

En tiempo deste se cumplieron los años Mil de la fundacion de Roma: por lo qual se hizieron grandes fiestas en Roma. Despues se leuanto Decio, y matole en Verona, cortandole la cabeça cercen por encima de los dientes de arriba. Decio. 25. Emperador.

Y fue muerto tambien Philippo el moço, hijo deste en Roma de edad de doze años. Confirmado Decio en el imperio, mouio la septima persecucio a la Yglesia, en el año Septima persecucion.

253 dozientos cinquenta y tres, y martyrizo algunos. Murio poco despues, y fue vi-
255 gesimo sexto Emperador Gallo, con su hijo Volusiano, año dozientos cinquẽta y cinco, y entibiose por entonees la persecucion. Gallo. 26. Emperador.

Mas sucediẽdo Valeriano veynte y sereno Emperador con su hijo Galieno, llamado por otro nõbre Decio, en el año dozientos cinquenta y siete, renouo la persecucion que fue octaua. Valerio. 27. Emperador.

257 Octaua persecucion.

En tiempo deste murieró en Roma san Sixto Papa, y su Arcediano san Lorenço, nuestro Español de Huesca de Aragon, y fue de tanta marauilla su martyrio, que desde entonces perdieron la reputacion los templos de los Idolos, y se empeçaron a multiplicar las Yglesias, como lo escriue Prudencio, hablando deste santo. Verdad es que el Eusebio pone el maryrio de san Lorenço en tiempo de Decio que mato los Philippos: mas lo que dezimos se tiene por mas cierto: porque Sixto no era Papa en tiempo de aquel Emperador, y es cierto que primero padecio Sixto, y despues Laurencio que fue su Diacono, segun que el mismo Eusebio lo escriue en la election del papazgo deste santo. En esta sazon entraron los Alemanes en España, y llegando a Tarragona la combatieron y destruyeron, como dize Eusebio, y boluiendose por donde entraran, pusieró vna aldaua de hierro en el passo de los Pyrineos por memoria. Esta queda hoy dia en el puerto de Andorra. Fue martyrizado en aquellos tiempos el santo Narciso Obispo, que viniera de los Alpes a predicar en Girona. Muerto Galieno en Milan, fue vigesimo octauo Emperador Claudio, en el año dozien-
271 tos setenta y vno. Este vencio los Godos, y mato trezientos y veynte mil dellos, como escriue Trebellio Pollion en su vida. Aureliano fue veynte y noue-
274 no Emperador, año dozientos setenta y quatro. Este vencio a Cannabo capitã de los Godos, y matole cinco mil hombres, y muchas mugeres llamadas Amazonas, que peleauan como hombres, y reseruo diez dellas para el triumpho en Roma. Este mouio la nouena persecucion contra la fe. Tacito sucedio treynte-
280 no Emperador pocos meses, y despues Probo, treynta y vno Emperador, año dozientos y ochenta. Caro treynta y dos, año dozientos ochenta y seys. Y
286 Diocleciano con Maximiano treynta trezeno Emperador, año dozitos ochẽ-
288 ta y ocho. Este fue el carnicero que derramo la sangre de los Christianos, mouiendo la mas cruel persecucion, que fue decima en la cuenta. Fueron derribadas las Yglesias en el mes de Março, dia de Pascua de resurrection, año del Se-
306 ñor trezientos y seys. Y fueron prouey dos que anduuiessen por el mundo haziendo inquisicion contra los Christianos muchos prelidentes: los quales hizieron la mas braua pesquisa que antes por ningun perseguidor se hiziera, como en el siguiente capitulo se vera.

Entrã los Alemanes en España. Tarragona de Hruyda. La aldaua en el puerto de España. San Narciso. Claudio 18. Emperador. Muerẽ 2000. Godos. Aureliano 29. Emperador. Amazonas. Persecucio no uena. Tacito. 30. Probo. 31. Caro. 32. Diocleciano. y Maxim. 33. Emperador. Persecudio decima. Derrybase las Yglesias.

(?)

Capit.

# Cap. xxv. De los santos que en España padecieron, y especialmente de san Vincencio, que fue martyrizado en Valencia. De la paz que fue dada a la Yglesia por el Emperador Constantino, y reparticion de los Obispados de España.

Persecuciõ en España.

ENTRADO en España Deciano, empeço de hazer sus diligencias, aprisionando los Obispos y sus ministros, por los quales entendia hauer todos los otros Christianos. Procuro principalmente de entregarse de los libros sanctos con que se haziã los officios diuinales, y en renerlos en su poder, los quemaua. Derribaua todas las Yglesias, y con esta forma discurrio por las Españas, consagrando las ciudades con la sangre de sus perlados, y moradores. Passo por Euna, Ampurias y Girona, donde tomo corona de martyrio san Felices, Diacono de san Narciso, que predicara por todas aquellas comarcas: y conuertiera muchos que tambien fueron martyrizados. Padecio en Barcelona san Cucufato. En Tarragona (que ya fuera reedificada de la destruycion hecha por los Alemanes) fuerõ muertos san Fructuoso Obispo y sus Diaconos Augurio y eulogio. En çaragoça fueron presos el Obispo san Valerio y su Diacono Vincencio, y embiados a Valencia para que alla se tratasse su causa. Despues fueron alli martyrizados santa Encracia (como la nõbra el Prudencio, escriuiendo della, aunque corruptamente la llamamos Engracia) y los que con ella venian de Portugal acompañandola, que venia a casarse con vn principe Español. Despues padecieron los innumerables martyres, porque fueron vna multitud de diuersas edades y estados de vida; y a la postre el santo Lamberto: que siendo descabeçado fuera de çaragoça, en el lugar donde esta hoy vna Yglesia de frayles de la orden de la Sanctissima Trinidad, truxo su mesma cabeça dentro de çaragoça hasta el Cosso, do fueran martyrizados los otros santos innumerables. Venido a Valencia, Deciano mãdo pregonar, que ningun Christiano faltasse a pena de la vida para cierto dia en la plaça de la justicia, que agora se dize de santa Teela, por la Yglesia que alli esta. Venido el dia assentose en su tribunal, y fueronle presentados los santos Valerio y Vincencio, traydos alli de la carcel que estaua donde hoy esta la casa del Chãtre de la Seo, que llaman Cabiscol. Estaua en aquella plaça vna imagẽ de vn idolo, o por ventura del Emperador Diocleciano, que como Eusebio dize en sus Chronicas, mando que le adorassen y sacrificassen como a Dios. Delante la imagen estaua vn brasero de fuego, y vna almohada en tierra, como se comprehende de Prudencio, escriuiendo este martyrio. Teniendo pues Deciano los presos delante con sus cadenas, hizo vna gran habla a todos los Christianos en general que guardassen la religiõ de los dioses, y en especial a Valerio y Vincencio, que como a principales y guiadores de los otros Christianos, se arrodillassen en aquella almohada y adorando aquel idolo echassen (siguiẽdo la antigua costumbre) encienso en el brasero, por su seruicio. Entonces empeço el Obispo Valerio a darle razon de la fe de Christo, y como por ser impedido de la lengua, hiziesse algunas pausas en el hablar, recelose Vincencio que no echassen los oydores a temor, o flaqueza aquel resplãdor blando y tardio. Pidiole licencia, y tomando la mano, dixo con mucho animo y soltura. Seanse para ti, o Deciano, estos tus dioses. Adora tu los marmoles y maderos, y çahumalos

San Felices. Sã Cucufato.

Sã Fructuoso Augurio, y Eulogio.

S. Engracia y los suyos.

Los innumerables santos.

Sã Lamberto.

San Valerio y Vincencio.

Forma del sacrificio que le tenia.

Vincencio responde.

humalos con perfumes quanto quisieres,y con la sangre de los animales santiguate en sus nombres: Ca nosotros para siempre confessaremos vn solo Dios verdadero Padre eterno,y su hijo Iesu Chtisto,y el Espiritu santo,criador del mundo,a quien offrescemos encienso de nuestras almas,santiguando nuestros coraçones con la sangre del que nos redimio Dios y hombre verdadero. Con estas palabras tomaron singular esfuerço los Christianos,y mayor indignaciõ Deciano, paresciendole que Vincencio como orgulloso mancebo, soberuiamente se le atreuiera: Por tanto mando boluer a la carcel al viejo Valerio, y desnudar a Vincencio y atarle a vn rollo,o columna que alli estaua para las penas,y que reziamente le açotassen. Alli tuuieron muchas platicas el cauallero de Christo y Deciano, confundiendo Vincencio los errores de la Gentilidad entre los açotes. Por esto mãdo Deciano que agrauassen los tormentos: pues los açotes tan poco sentimiento le dauan. Fue puesto en vn eculeo,que era vn artificio de madera con que se trastornauan los braços y piernas,y se desencaxauan los huessos de sus conjuncturas. Y por mas crudamente penarle,mando le arañar con vnos peynes de hierro, que le abrian las costillas y le atrauessauan las entrañas. Y como en esto desfalleciessen los ministros,mando Deciano que fuesse puesto en vna prisioncica que hasta boy se mpestra en la dicha plaça,en la yglesia de sancta Tecla,hasta la tarde que hauiendo comido, boluiesse a darle nueuo tormento, descansando entre tanto los verdugos que le hauian de atormentar. Buelto pues Deciano hauiendo comido, fue otra vez puesto en el Eculeo el martyr de Dios, y de nueuo fue mandado peynar. Mas como el santo burlasse de aquellos tormentos, diziendo que tan adentro de sus entrañas estaua su hombre interior que no llegarian alla los peynes. Dixole Deciano. Ya que tan obstinado tienes el coraçon,que no sientes los tormẽtos que mueuen a lastima y compasion los que te miran, y estas determinado de no tocar cõ el dedo,ni aun las almohadas de nuestros sacrificios: por ahorrarte alomenos los tormentos que te quedan de sentir, descubreme dõde está los libros que enseñan esta vuestra religion:porque quemandolos,en ellos me vengue de los daños que causan en vosotros. Entonces el martyr oyendo dezir que los queria quemar,dixo:A ti por cierto cõ razon esta aparejado el fuego que a los de Sodoma y Gomorra quemo,o peruerso tirano, rayo del cielo te quemara antes que tal acometas. Y cierto soy que no te faltaran aquellas siempre viuas brasas del infierno. Mouiose por esta respuesta Deciano a rauia mortal,y mando que a la mañana fuesse vn gran fuego de viuas brasas apareiado en la plaça delante la carcel,que agora llaman de la leña, junto a la yglesia mayor,y encima de las brasas fuessen puestas vnas barras dehierro a manera de parrillas, donde fuesse puesto aquel moço soberuio: porque sintiesse el primero el fuego cõ que le amenazaua. Venida la mañana hallose alli casi toda la ciudad ayũtada en aquel lugar por ver aquel nueuo genero de martyrio. Y sacado dela carcel el santo,subio el mesmo en aquellas parrillas ardientes,y echado en ellas como en vna blanda cama: fueronle echados muchos granos de sal en las llagas de los tormentos passados,con que sintiesse mas graues penas, y los granos que en el fuego cayessen abiuassen en el su natural braueza. Demas desto,con vnos garauatos le mudauan y trastornauã los braços y piernas de vn lugar en otro,porque el sayn y grossura que del cuerpo salia, se apegaua en las barras del hierro do estauan tendidos sus miembros, y consumiendose alli,paresçia que ahorrauã alguna pena a las carnes.O marauilla de Dios. Las entrañas estauan assadas,y consumidos los naturales humores, y el santo mancebo cantaua cõ alegria hymnos Ecclesiasticos, puestos los ojos al cielo:

Vincẽcio açotado.

Puesto en Eculeo.

Arañado con vñas ẽ hierro

Otra vez al Eculeo.

Vincencio en el fuego.

Tur-

Turboſe Deciano quando le oyo cantar, y mandole preſto quitar de alli, dilatando el martyrio para el otro dia, y que le puſieſſen en la carcel mas hõda, tráuados los pies en vn cepo, y tendiendo ſu cuerpo encima de tieſtos quebrados y raſcañoſos. Alli le vino el ſanto conſuelo de la viſion diuinal: ca le aparecio el Señor con grandes compañas de Angeles, regalãdo ſus trabajos. Sintioſe vn eſtraño y marauilloſo olor, y vieron los carceleros vna claridad que por los reſquicios de la puerta y vmbrales reluzia, eſtando la carcel tan clara como el meſmo dia, y oyeron la muſica celeſtial de los Angeles. Por loqual atonitos de tan eſtraña coſa, primero eſtuuieron caſi fuera de ſi, deſpues conuertidos a Dios, abrieron las puertas, y ſaltando a la plaça, llamaron los q̃ alli eſtauan, que vieſſen el myſterio nunca oydo. Eran venidos con la eſcuridad de la noche muchos Chriſtianos diſsimulados, a ſaber q̃ ſe hazia de aquel ſanto clerigo. Y como entraron en la carcel, y gozaron de aquella marauilla, ſaliendo de alli, toda la ciudad lo ſupo. En la meſma hora ſe ſupo tambien en el palacio de Deciano, que eſtaua encima de la carcel. Venida la mañana mando el Tyrano que fueſſe pueſto el martyr en vna cama mollida, llena de flores: porque muriendo en ella, no le contaſſen los Chriſtianos por ſanto: pues no moriria en los tormentos. Mas fue permiſſion diuina que murieſſe en flores la flor de la clerezia, y de los martyres ſantos. Murio a veynte y dos de Henero, año del Señor, trezientos y ſiete. Dizen Vincencio hyſtorial, y Prudencio que cargaron tantos Chriſtianos a beſar las llagas, y manos y pies quemados del ſanto, que Deciano torno como loco de rauia, y por ello martyrizo muchos dellos: y mando echar el cuerpo del ſanto en vn charco de aguas podridas, q̃ ſe juntauan del regar de las heredades cerca del camino que va a Xatiua, por que lobos, o perros ſe le comieſſen. Deſpues ſabiendo que vn cueruo le defendia de los otros animales, mando a vn familiar ſuyo llamado Eumorphio, que pueſto aquel cuerpo en vna eſpuerta, y atada en ella vna piedra molar le echaſſe en la mar. Y como hecho eſto vieſſen los que le echaran, que primero era buelto a tierra que no ellos, tomaronle otra vez, y entrarõ a echarle mas dentro en la mar, penſando que no ſaldria. Dizen los Portugueſes, que de alli fue nadando por mar haſta el cabo que hoy ſe dize por eſſo de S. Vicẽte, y el cueruo que le defendiera de los lobos ſiempre le ſiguio, con muchos otros cueruos que para eſto ſe juntaron, y en ſeñal deſto ſiempre hay muchos cueruos en aquel lugar. De ſuerte que dizen tener el cuerpo de. S. Vicente en la real ciudad de Lisbona: Mas Prudencio dize que ſalio el cuerpo en la marina de Valencia, cerca de la Albufera, y de alli le tomaron los Chriſtianos, y le puſieron en vn ſoterranio en caſa de vna buena muger, y encima hizieron vn altar, donde poco deſpues ſe hizo vna Yglеſia que haſta hoy ſe llama aquel lugar ſant Vicente fuera de los muros de Valencia. Y en tiempo de los Moros, vino vn monje llamado Audaldo de vn moneſterio de Guiayna, y traslado el ſanto cuerpo a la Yglеſia de San Benito ſu monaſterio, año del Señor ocho cientos ſeſenta y tres, ſegun dizẽ los frayles Benitos. El obiſpo San Valerio fue deſterrado, que no pudieſſe morar en lugar que tuuieſſe mas de veynte caſas, y aſſi ſe fue a vnos huertos cerca de Valencia, que los Moros llamaron deſpues Ruçafa, y es hoy vn lugar junto a Valẽcia, do hay vna Yglеſia deſte ſanto bendito: y de alli ſe partio para la ribera de Cinca, dõde murio, y eſta ſu cuerpo en Eſtrada, villa de Ribagorça. Partido de Valẽcia Deciano, hizo crueldades eſtrañas en toda Eſpaña. En Toledo padecio S. Leocadia, en Alcala Iuſto y Paſtor: en Auila Vincente, Sabina y Criſtcta: en Merida Eulalia, Felices, Iulia, y otros: en Cordoua Aſiſclo, Victoria, Soylo, y otros: En Seuilla Iuſta y Rufina: en

Buelto ala carcel. Vincencio viſitado por el Señor.

Muerte del ſanto entre flores. Vincencio hyſtorial. Prudencio.

Defiende vn cueruo el cuerpo ſanto.

Opiniones dõ de eſta el ſanto cuerpo.

Deſterrado ſant Valerio.

Hoy eſta en Roda en Cataluña.

Gali-

Galicia Facundo y Primitiuo: en Calaborra los nobles caualleros Hemeterio, y Chelidonio: y en fin desta persecucion Seruando y Germano: en Vsiano cerca de Calla. Muchos otros Sãtos padecierõ en España esclarecidos martyrios, que aqui no los ponemos por la breuedad: Ca no se podria en pocas hojas poner, lo mucho que hay que escriuir dellos, segun lo que estaua plãtada la fe en España. Por que hallo vn concilio que se tuuo en Eliberi, que segun se dize es Granada, donde se sotascriuio el santo Valerio Obispo de çaragoça, y Cõscio Obispo de Cordoua (que fue antecessor de Osio, que despues fue presidẽte en el concillo Niceno, como diremos) y otros diez y siete Obispos de España, aunque no se halla en el sotascrito de Obispo de Valencia, que por ventura no lo hauia entonces, siendo conjuncta Valẽcia a çaragoça, como parece por lo que Deciano hizo, trayẽdo a Valẽcia a martyrizar al santo Valerio, que tomara en çaragoça. En este cõcilio se hizierõ tales ordinaciones, q̃ claramente se muestra que grande multitud de pueblos Christianos hauia en España. Este cõcilio fue antes que el Emperador Cõstantino diesse paz a la Yglesia, porque fue antes del martyrio de san Vincente: pues sabemos que S. Valerio se sotascriuio, y despues del destierro que Deciano le dio, ni boluio a çaragoça, ni se mouio de Anedo ribera de Cinca, y porq̃ nadie tẽga duda q̃ antes de la paz del Emperador Constantino se tuuiesse cõcilio en alguna prouincia, sepa que primero fue el concilio Ancirano, veynte años antes que el Niceno, que fue en tiẽpo de san Syluestre, y el Emperador Constantino, y perdera del todo su escrupulo quãdo leyere en el libro de los Concilios, q̃ san Isidro compuso, que el Papa Melchiades escriuio a los Obispos Marino, Benito, Leoncio, y los otros Obispos de España, año del Señor trezientos y onze, quãdo mas encendida estaua la persecucion, Y antes della en tiempo de Maximino escriuio el Papa Anteros a los Obispos de España, año del Señor dozientos treynta y nueue, y muchos despues. Esto abaste para dar razon de lo que dezimos. Boluiendo al proposito, diez años duro esta cruel persecucion, y en el segundo año della, dexaron el imperio en vn mesmo dia Diocleciano y Nicomedia, y Maximiano en Milã, quedando Galerio Emperador, y Constantino que fue treynta y quatro en el numero, año trezientos y doze. Dize Orosio que este Galerio, continuando la persecucion contra los Christianos, cayo en vna graue enfermedad, y reconociẽdo que de Dios le venia, mando que cessasse el perseguir de los Christianos: mas no le aprouecho esto para que no muriesse con grandissimos dolores y hedor intolerable. Muerto que fue, quedolea Constantino gran trabajo con Maxẽcio que competia del Imperio: y como estuuiesse en gran cuydado por esto, fue diuinalmente amonestado en sueños que con el señal de la Cruz venceria, y assi fue que le vencio en el puente Mollo, q̃ esta cerca de Roma sobre el rio Tiber, como lo dize Eusebio. Despues cayendo en enfermedad que le hizo gafo, o leproso, aconsejando los physicos que se bañasse en sangre de mochachos de tera, y sanaria, dixo que mas queria morir assi, que dar tãtos dolores a las madres que aquellos niños parieran. Por esta virtud fue otra vez amonestado diuinalmente que tomasse consejo de san Syluestre Papa, y sanaria. Buscado pues y recibiendo del baptismo, fue miraculosamente sano y limpio: por lo qual dio paz a la Yglesia, y la doto y hõrro mucho, segũ se halla vn decreto suyo, en el libro de los Cõcilios, y dando las insignias imperiales de la Thiara al Papa, diole la ciudad de Roma cõ las tierras de la Italia, llamadas el patrimonio de S. Pedro, y el passose en Thracia, dõde refundo la ciudad Bizãzio, y la llamo de su nõbre Constantinopla. Con esta desseada paz de la Yglesia con que se mandaron cerrar los templos de los Idolos, y fueron derribados los mas, empeçaron en Es-

Auila, Merida, Cordoua, Galicia, Calaborra.

Concilio en España, antes de la paz dela Yglesia.

Obispos santos de España

Galerio y Cõstantino Emperadores. Lib. 6. c. 1.

312

In † vinces.

Hyst. Eccles. liast. li. 9. c. 9.

Constantino sano baptizan dose.

Paz de la Yglesia.

Ygleſias. Valencia.

paña de reſtituyr las Ygleſias que fueran primero derribadas, y labraron muchas otras de nueuo. Hizoſe vna Ygleſia en Valencia en el lugar do eſtaua el ſanto cuerpo del glorioſo Vincencio, fuera los muros de la ciudad. Y el templo que fuera de Diana ſiruio para Ygleſia, do eſta agora la Seo cathedral: Y en los lugares del martyrio del Santo, hizieronſe Ygleſias, como haſta hoy dia las hay. Fueron proueydos Obiſpos para muchas ciudades, y ordenadas las Ygleſias en ſu regimiento. Dize la Chronica general de Eſpaña, que el ſereniſſimo Rey don Alfonſo el Sabio, yerno de nueſtro conquiſtador de Valencia el incleyto don Iayme, mando compilar, que en el año del Señor trezientos y treynta y ocho, por mandado del Emperador Conſtantino, fueron los Obiſpados de Eſpaña ordenados por ſan Sylueſtre deſta forma. Que toda la tierra deſde las cõmarcas del riõ Guarona que paſſa por Toloſa, y entra en el mar por Bordeus, haſta por toda Eſpaña ſe partio en ſeys Arçobiſpados. El primero fue el de Narbona, que tenia ſiete Obiſpados ſuffraganeos, y todos ſe contauan por de Eſpaña, aunque eſtauan en Guiayna y Lenguadoque. Eſtos eran Toloſa, Magalona, Nimes, Carcaſſona, Lutebro, Alba, Patero. El ſegundo Arçobiſpado fue el de Bragama, tenia nueue ſuffraganeos, es a ſaber, Edomia, Portugal, Tuy, Orenes, Lugo Iriã, que es Sanctiago, Bretonia, Aſtorga, Beteca. El tercero Arçobiſpado fue el de Tarragona, tuuo eſtos diez Obiſpados, Beria, Lerida, Tortoſa, çaragoça, Hueſca, Pamplona, Oca, que es Burgos, Calahorra, Taraçona, Aſtromaya. El quarto Arçobiſpado fue Toledo, y tuuo eſtos diez y nueue ſuffraganeos, Lorca, Carthagena, Madrid, Aurix, Segouia, Sacobotuna, Archibica, Bedalagar, Sibocus, Valẽcia, Origuela, Elchẽ, Xatiua, Denia, Baeça, Cathelona, Vinieſta, Gades, Haſta. El quinto Arçobiſpado fue el de Merida, ciudad illuſtre edificada por Ceſar, poblada de los ſoldados nobles llamados Emeritos, por lo qual ſe dixo Emerita, tuuo eſtos treze ſuffraganeos, Beja, Lisbona, Oxama, Iba, Italla, Coymbra, Biſaua. Lença, Talabria, Salamãca, Galba, Gubura, Coria. El ſexto Arçobiſpado fue el de Seuilla, tenia eſtos nueue obiſpados, Italica, Sydonia, Laba, q̃ es Niebla, Malaga, Ilibera, q̃ es Granada, Ecija, Cordoua, Cabra, Tuſſa, tierra de Tãget la de aquende mar, q̃ tiene haſta Algezira, y la otra de allẽde. Eſto dize la dicha Coronica: pero yo creo q̃ los cõpiladores della, no alcãçaron cõplidamẽte toda la particiõ de los Obiſpados por q̃ entre los otros Obiſpados de Cathaluña y Aragon q̃ no ſe nõbrã, el de Barcelona eſta muy cierto que de principio fue, y muchos Obiſpos de Barcelona fuerõ martyrizados: Quien fue el primero Obiſpo de Valencia, no lo hallo en las eſcripturas que he leydo. Los que mas alcançaren, emienden lo que yo faltare: En el año trezientos y veynte y quatro, fue Oſio Obiſpo de Cordoua por los Obiſpos de Eſpaña al concilio Niceno, y fue preſidente enel por el Papa ſan Syluestre, con Victor y Vincente presbyteros Romanos, que dezimos agora Cardenales. El año deſpues fue hallada la vera Cruz, por ſanta Helena. En eſtos tiempos floreciero Iuuenco Poeta ſanto, y Pedro el doctor de çaraçoça, como dize Euſebio, y otros muchos illuſtres Eſpañoles. Muerto Conſtantino, ſucedieron ſus tres hijos Conſtantino, Conſtancio, y Conſtante, año trezientos quarenta y vno: Deſpues fue Iuliano Apoſtata treynta y ſeys Emperador, año trezientos ſeſenta y cinco, y mouio perſecucion a la Ygleſia: mas muriendo el, preſto ceſſo. Era Papa Damaſo, natural de Tarragona. Siguieron Valentiniano, y Valente; deſpues Graciano, y Valente. Y ſiguio el gran Theodoſio, naſcido y criado en Eſpaña, año trezientos ochenta y ocho, que dio ley a los Emperadores como han de obedeſcer a los

Particion de los Obiſpdaos de Eſpaña.

Arçobiſpo de Narbona.

Arçobiſpo de Braga.

Arçobiſpo de Tarragona.

Arçobiſpo de Toledo.

Arçobiſpo de Merida.

Arçobiſpo de Seuilla.

Concilio Niceno.

Hallaſe la vera Gruz.

Hijos de Cõſtantino Emperador.

Iuliano Emperador.

Theodoſio Emperador.

338

324

341

365

388

Perla-

Perlados, quãdo hallandose en Milan fue defendido de entrar en la Igleſia, por el Obiſpo S. Ambroſio, porq̃ mando poner a cuchillo todos los Theſalonicenſes, cu yos regidores auiã maltratado ſus oficiales imperiales. Reconocio el Emperador ſu pecado, y publicamente hizo del penitencia. Eſte glorioſo Emperador mando derribar del todo los tẽplos de los idolos, q̃ no auian de ſeruir para Igleſias. Sucedieron Arcadio y Honorio, en cuyo tiẽpo dize Oroſio q̃ muchas gentes de Alemanes vinieron en Francia, y paſſado el rio Royne llegaron haſta los Pyreneos. Eſtos eran los Vandalos, Alanos, y Sueuos, q̃ ſegun las tierras tenian diuerſos nõbres, y ſegun Euſebio en ſus Coronicas llegaron a los mõtes el poſter de Deziẽ-
418 bre, año cccc. y viij. Entonces alçandoſe en el exercito Romano q̃ eſtaua en Bretaña, vn ſoldado llamado Cõſtantino, fue llamado Emperador por ſolo el nõbre, paſſo en Francia, y embio preſidentes en Eſpaña. Eſtos fueron recebidos y obedecidos por las prouincias: mas dos principales caualleros Eſpañoles llamados Didymo, y Verianiano, no los quiſieron obedecer, y recogiẽdo la gente q̃ pudieron de ſus tierras, fueroſe a guardar los puertos de Torla, y Alta la vaca de los Pyreneos, por donde penſauan q̃ auian de paſſar las gentes del tirano. Sabido eſto por Conſtantino hizo Ceſar vn hijo que tenia mõge en vn moneſterio, y dandole vn buẽ numero de Barbaros llamados Honoriacos, embiolo cõtra ellos, y rõpiolos. Quando tuuo libres eſtos paſſos, puſo en guarda dellos los dichos Honoriacos. Eſtos como de ſu condicion eran robadores, dieron paſſo por robar con ellos, a los Sueuos y Vandalos por el puerto de Torla, y a los Alanos por Alta la vaca, dõde por memoria fue pueſta vna argolla como aldaua, ſegun diximos en el principio deſte libro: aſſi como los Alemanes que en tiempo del Emperador Galieno entraran, auian pueſto en Andorra vna otra aldaua por memoria, y deſtruyerõ a Tarragona, eſtando doze años por eſtas partes, como dize Oroſio. Entradas eſtas gentes en Eſpaña, parrieronſe por la tierra: los Vandalos llamados Silinges tomarõ la Betica, y dellos ſe dixo Vandalia; y agora dezimos Andaluzia. Los Sueuos y otra parte de los Vandalos fueron a Galicia por los mineros de oro, y de plata q̃ tiene. Los Alanos por ſer mas gẽte quedaroſe en la Tarragoneſa, y eſtos contornos, yendo buena parte dellos a Portugal. Eſtos ſe quiſieró poblar aqui, y a los q̃ eſtauan poblados dexauanlos yr cõ ſus bienes, tomando cierta ſuma poca por guiage, y quedãdoſe ellos enlas caſas y heredades, como Oroſio dize. En eſte tiempo fue ſegunda vez deſtruyda Sagunto, no queriendo recoger eſtos Alanos, y y fue por deſpecho de ſu preſunciõ derribado ſu theatro magnifico, y aſſolados los mas principales edificios, como haſta hoy parecẽ las ruynas. Deſpues poblado aq̃l lugar otra vez fue llamado muro viejo, y de alli vino el nõbre de Moruiedro que hoy tiene. Grandiſſimos fueron en aquel tiempo los infortunios q̃ padecieron los triſtes Eſpañoles, quando los Barbaros los echauan de ſus caſas, y el tyrano Conſtãtino vſurpaua el ſeñorio de lo que no tocauan los Barbaros, y por mayor cumplimiento de males ſobreuinierõ los Godos que de Narbona entraró en Eſpaña, y juntandoſe con los Alanos fue llamada la tierra en que eſtauan Gothia Alania, donde vino el nombre de Gothalania, ſegun el Carriõ eſcriue en ſus Coronicas, y agora la dezimos Cathaluña.

Hyſt. Trip. li. 1 capit. 4.

Hyſt. Tri. lib. 9. cap. 10.

Oroſio lib. 7 cap. 18.

Bretaña. Inglaterra. Conſtantino tyrano.

Didimo, y Verianiano Eſpañoles nobles.

Entrã los Barbaros en Eſpaña.

Aldaua en Alta la vaca.

Andaluzia.

Sagunto deſtruyda ſegũda vez.

Moruiedro.

Gothalonia. Cathaluña.

## Cap. xxvj. Del principio y deccẽdencia de los Godos, haſta que entraron en Eſpaña, y de las eſtrañas auenturas en q̃ ſe vieron, y principio de las Amazonas. Quien fue el que les predico la fe de Chriſto, y como cayeron en el error de los Arrianos, y de la letra Toledana que el ſanto Gudila inuento, y ſe la enſeño.

AZON sera en este lugar hablar del principio que los Godos tuuieron, y el discurso que hizierõ antes q̃ entraron en España, pues somos llegados al tiempo que en estas tierras entraron, teniendo el imperio Arcadio y Honorio. Y como suele ser en cosas muy antiguas, hauiendo diuersas opiniones seguiremos al Arçobispo de Toledo don Rodrigo, que recoligio lo que Abamio, Isidoro, y Alifonso naturales Godos, y coronistas dellos escriuieron. Dize San Isidro que por descender de Magog, se dixeron Godos, quasi Magogos. Mas San Hieronymo siente, que diziendose Gete, fueron dichos Gotos, mudando las letras. e. en. o. y lo mesmo dize Procopio de bello Persico. Fueron naturales de la Isla llamada Scansia, que esta segun Ptolomeo en el fin del mar Oceano, puesta al Norte. El Carrion coronista Alemã, llama esta Isla Godlandia, diziẽdo q̃ esta en frente de las prouincias Liuonia y Lituania en Alemaña. Estas gẽtes descõtentandose de morar en aquel lugar dõde sus padres se assentaran despues del diluuio, salieron, teniendo por guia a Verig, que alçaron por Rey, y passando en tierra firme, sojuzgaron los Vlmerugos que morauan cerca el mar Gotthico. Despues echaron los Vandalos que estauã vezinos de alli. Este fue el primer Rey dellos. Sucedio Gadaric, este lleuãdo la empresa adelante, sojuzgo la Scithia, y Gepidia, q̃ despues se llamo Dacia hasta hoy. Alli moraron en choças, no curãdo de hazer casas. El tercero Rey fue Philimer, que passando a la Scithia interior hizo vna puente en vn grandissimo rio, que topo que le defendio el passo, y como passando la gente se quebrasse por el grandissimo peso, y se anegasse gran multitud, quedo el con la metad del exercito, con el qual mouio contra los Spalos que alli morauan, y apoderose de la tierra. Por esto tomaron por solar proprio la Scithia, y do quier que despues se hallaron, tuuieron siempre respecto a ella. El quarto Rey se dixo Zalmoxen, y fue gran Philosopho, y vezo sus gentes en las letras, y en buenas costumbres de cortesia, y buena criança. El quinto Rey Thanauso vencio a Vesoso Rey de Egypto, que le mouiera guerra, como el Orosio lo escriue, y persiguiole hasta passado el rio Nilo, y de buelta destruyendole la tierra, fue a sojuzgar Asia al Rey Phormi de los Medos, que era su amigo. Y deteniendose algun tiempo en aquellas partes, agradaronse los soldados mucho de aquella tierra, y quedaronse muchos en ella. Estos fueron desde entonces llamados Parthos, que en aquella lengua quiere dezir fugitiuos, segun que lo dize Trogo Pompeyo. En este tiempo empeçaron las Amazonas, como lo refiere el Orosio: porque siendo muerto Thanauso, el exercito de los Godos dexando las mugeres donde estauan, passo en otras naciones a hazer guerra, y deteniendose mas de lo que pensaran, fueron las mugeres acometidas de sus vezinos, por lo qual les fue necessario hauerse de defender. Y como al principio les fuesse muy bien, tomaron osadia para passar adelante, y con las armas en las manos yr a buscar sus enemigos, y vencieron los, destruyendoles la tierra. En esta sazon murieron Plinos y Scolopyto capitanes de los Godos en la Scithia, y casi todo el exercito dellos en vna batalla q̃ tuuieron cõ los antiguos moradores de aquella tierra, por lo qual con rauioso desatino tomaron las armas las mugeres de los muertos, y matando primero los q̃ de la pelea se saluaran, fueron adonde estauan los que mataron los Godos, y hizieron vn grandissimo estrago en ellos, vengando sus muertos. De alli passaron a juntarse con las que en Asia estauan, y concertaronse todas haziendo vn cuerpo. Tenian el cargo de todas dos solas dellas. La vna entendia en la guerra, y la otra en el regimiento. Las primeras dos Reynas fueron Marpesia para la guerra, y Lampedo para el gouierno. Cada qual entendia en distri-

Isidorus Ety. 9.c.8.
Hieron. super Genes.
Procopio.
Cron. Carriõ lib. 3.
Primer Rey Verig.
Gadaric. 2.
Philimer 3.
Zalmoxen. 4. Rey Godo.
Thanauso. 5.
Oros. lib. 1.c. 14.
Trogo Pompeyo.
Orosio lib. 5. cap. 14.
Principio de las Amazonas.

distribuir los officios que le tocauan con grandissima discrecion. Marpesia hizo sus capitanas, y tenientes en el exercito, y junto al monte Caucaso (que segun Ptolomeo esta en Iberia cerca de Albania, y de entonces quedo el nombre a la peña que se dixo Marpesia, de quien el Virgilio haze mẽcion. Passo de alli a la armenia, y Syria, Cicilia, Galicia, y Pisidia, destruyẽdo todas estas prouincias. Puso la Ionia y Aetolia en tributo, y entre otras ciudades que edificaron, fue la gran ciudad Epheso, segun Paulo Orosio, y en ella fundaron el famoso templo de Diana, de quien se haze mencion en los autos de los Apostoles. Succedieron en el reyno de las Amazonas Sinope, Orithia, Antiaba, Penthesilea, Thalisarida: Y muchas otras hasta el tiempo de los Emperadores Iulio Cesar, y Aureliano, como en el capitulo. xxiiij. diximos. Boluiendo al proposito muerto Thanauso reyno Arpedon, y despues Thelepho, que caso con la hermana del Rey Priamo de Troya, y huuo en ella a Euriphilo que murio en la guerra de Troya por amor de Cassandra. Hallamos despues que Dario hijo de Itaspis, y su hijo Xerxes fueron vencidos por Anciro Rey de los Godos. Succedio Pamgudila que caso vna hija suya llamada Medum, con Philipo padre del gran Alexandre. Muerto Alexandre, y teniendo el reyno de Macedonia Perdica, vino Sitalco con cient y cinquenta mil Godos, y destruyo a Macedonia. Reyno despues Boruista, que por cõsejo de Digmeo persõna muy principal de los Godos dexo la tierra do moraua, y passo en Alemaña, en tiempo de Silla y Mario de quien hablamos escriuiendo de Settorio. Siguieronle Eumosico, y Dorpaneo. Con estos hizieron ligas Iulio Cesar y Tiberio Emperadores, porque no les sabia bien la guerra, y durarron estas pazes hasta el Emperador Domiciano, año del señor ochenta y siete, que matarõ a Opio Sabino presidente Romano en las riberas del Danubio: porque con titulo de amistades maltrataua. Por la muerte deste embio Domiciano a Fusco Romano con vn grueso exercito contra ellos. Era Rey de los Godos Arpaneo, y ayuntãdo sus gentes peleo contra los Romanos, y venciolos. Succedio Ostrogotha q̃ mato al Rey de los Gepidas llamado Fascida. Despues fue Gnida. Este peleo con el Emperador Decio, que mouio la septima persecucion a la Yglesia, y vẽciolo, y matolo en la batalla. Peleo despues cõ el mismo Emperador Decio, y vẽciendole tambiẽ, hizo q̃ murio anegado en vna laguna, como dize Egnacio escriuiẽdo su vida. Poco tiẽpo despues siẽdo Emperador Galieno passarõ los Godos en Asia, y destruyerõ el rẽplo famoso de Diana q̃ las Amazonas hizierõ en Epheso, destruyerõ a Calcedonia, y d̃ buelta arruynarõ algunas tierras de los Romanos: por esto mouio guerra contra ellos el Emperador Claudio, y mato trezientos y veynte mil dellos, como diximos: y mandoles passar allẽde del Danubio, donde primero morarã. Fue el primero de los Emperadores q̃ dellos huuo victoria. Quedarõ dentõces los Godos cõfederados cõ los Romanos, y aprouecharonles harto en sus necessidades, como lo conocieron Diocleciano y Maximiano en las guerras q̃ tuuierõ. Mas como en tiempo de Cõstãtino no fuessen llamados en las guerras q̃ a los Romanos sobreuinierõ, y perdiẽdo aq̃l sueldo lo tomassen los Godos a injuria, mouierõ guerra contra Romanos, y siẽdo por ellos vẽcidos, huuierõ de boluer otra vez allẽde el Danubio. Verdad es q̃ poco despues alçarõ por capitanes Arriaco y Aurico, boluiendo la guerra. Passaron en la Pannonia q̃ llamamos Vngria, y vinieron en Italia, y edificaron Verona. Alli murieron los dos capitanes, y fue elegido Geberig por Rey de los Godos. Este echo los Vandalos de la tierra donde estauã, venciẽdo Huymar el Rey dellos: por lo qual huuo de pedir Huymar la Pãnonia q̃ es la Vngria al Emperador Constantino, y moro en ella con las leyes

Oro. li. 1. c. 15. Actuum. 19.

Arpedon. 6. Rey d̃ los Godos. Telephon. 7. Anciro. 8. Pamgudila. 9.

Sitalco 10. Boruista. 11.

Fumosi 0. 12. Dorpaoco. 13.

Arpaneo. 14. Ostrogotha. 15. Gnida. 16.

Iulio Capitulino en la vida de Galieno,

Trezientos y veynte mil Godos muertos.

Geberig.17. Romanas ſeſenta años. Muerto Giberig fue Rey Hermanarico en tiempo del Emperador Conſtantino el ſegundo. Eſte hizo muchas proezas. Sojuzgo los Herulos venciendo ſu Rey Alarico, y a los Vennetos, y a la fin murio de ira y dolor, por que Alanber Rey de los Hunnos deſtruyera los Godos que eſtauan en la Isla Oſtrogothia. Muerto Hermanarico fueró los Godos vencidos por los Romanos, en tiempo de Valentiniano, Valente, y Graciano: y pidiendo lugares para morar fueronles concedidas Dacia, y Tracia. En Dacia fue el primer adminiſtador de los Godos Athanarico, y fue tambien el primero que perſiguio los ſuyos, porque ſe hazian Chriſtianos. Mas ſiendo tomado por compañero en el gouierno de los Godos Fridigerno, por la predicacion del ſanto Obiſpo Gudila, ceſſo la perſecucion, y tomaron todos la fe del Señor, y el ſanto bautiſmo. Deſto habla largamente la hiſtoria Tripartita. Eſte ſanto varon enſeño a los ſuyos las letras que ſe llamaron Gotthicas, y ſon las que agora dezimos, letra Toledana. Murio a pocos dias deſpues Gudila, y oyendo los Godos las controuerſias que en la Yglesia eran entre los Arrianos, y los Catholicos, como ellos eran nueuamente conuertidos, y les falto el que les predicara la fe, pidieron al Emperador Valente que les embiaſſe doctores que les enſeñaſſen la fe. El Emperador ſiendo Arriano embioles Arrianos, y aſſi quedaron en aquella ſecta por muchos años, haſta que en el cócilio Toledano tercero ſe reduzieron todos a la ſanta Fe, como ſe dira en ſu lugar. Por eſte pecado ſeñaladamente del Emperador Valente, permitio Dios que los miſmos Godos a quien el hiziera hereges le caſtigaſſen. Mataron primero a Lupicino, y Maximino preſidentes Romanos por muchos agrauios que hazian. E yendo contra ellos el miſmo Emperador Valente por caſtigarlos, fue vencido, y huyoſe en vnas caſerias donde fue pueſto fuego por los Godos, y quemado con todo lo que en ellas eſtaua, como lo dize la hiſtoria Eccleſiaſtica. Deſpues deſta victoria mouieron los Godos para Italia contra Graciano y Theodoſio que ſucedieron al Emperador Valente. Graciano eſtaua en Iralia, y Theodoſio en Conſtantinopla, por tanto proueyo Graciano vn exercito que guardaſſe el paſſo de los Alpes, que defendieſſe la entrada a los Godos. Venia en dos exercitos repartidos los Godos, el vno lleuaua Fridigerno, el otro Athanarico. Paſſo Fridigerno por donde eſtauan los Romanos eſcondidos, y como yua a mal recaudo no recelando celada de Romanos, ni teniendoles en nada, cayo en las manos dellos, y fue muerto el, y ſu exercito rópido y deſtroçado. Entonces quedando vnico Rey poderoſo de los Godos Athanarico procuro Graciano que ſe concertaſſe con el, offreciendole paz y amiſtad con yguales condiciones, y hauiendo ſobre ello muchas platicas en fin ſe concluyo, y rogado Athanarico que fueſſe a Conſtantinopla a verſe con Theodoſio, fue contẽto dello. Fue muy feſtejado alla, y cayendo enfermo murio, y doliendoſe dello el Emperador Theodoſio, hizole tan magnificas honras en ſu enterramiento, que todos los Godos quedaron por ello muy ſatisfechos, teniendo aquello en mas que todas las caricias que en la vida le hiziera, por biẽ q̃ fueró grandes. Por eſto no queriendo elegir Rey, quedaron confederados con los Romanos veynte y ocho años, aprouechandoles ſiempre en las guerras que ſe les offrecieron, que con veynte mil Godos vencio Theodoſio a Eugenio, que ſe alçara con Francia, y matara al Emperador Graciano.

Hermanarico. 18.

Athanarico. 19.

Fridigerno. 20.

Conuierte los Godos el S. Gudila Obiſpo.

Letras Goticas, que ſon letra Toledana.

El Emperador Valente haze Arrianos a los Godos.

Hiſt. Eccleſia. lib. 11. cap. 11.

Eſto fue en Feroli.

Fridigerno y Athanarico.

Muerte d Fridigerno.

Muerte de Athanarico.

(?)

Capit.

# Cap. xxvij. De la entrada de los Godos en España, y possession della hasta la venida de los Moros, y de los Cōcilios que en España se tuuieron, especialmente del que se tuuo en Valencia, dōde se ordeno que el Euangelio se dixesse en la Missa antes de la offrenda, y de los Obispos illustres que en Valencia fueron, y monasterios que se edificaron, especialmente el de monte Enesa, que agora dezimos Puig de santa Maria, y muchas cosas que en España acontecieron.

EN tan grādes reuoluciones como hemos dicho que hauia en España, no dexarō los santos Obispos de proueer en sus Yglesias lo que cumplia, para conseruacion de la fe: conuocose cōtra la heregia de Priciliano el concilio primero de Toledo, siendo consul Stilicon, año quatrocientos y siete (segun Eusebio pone el consulado de Stilicon) en tiē-
407 po de Arcadio, y Honorio. Era entonces Papa Innocencio, y sotascrimeronse diez y ocho Obispos, de Tarragona, Carthagena, Portugal, y Betica, que entōces empeço de dezirse Andaluzia. Y en el primer capitulo se determino, q̄ como poco antes ordenaran los santos perlados, que los clerigos de alli adelāte no fuessen casados, ansi parecio ser bien, q̄ los que erā ya casados se abstiniessen de sus mugeres, dondeno que los tales que no se absterniā, no fuessen elegidos a estados mayores. Deste mismo proposito consultara con el Papa Damaso Cumerio Arçobispo de Tarragona. Y siēdo muerto Damaso al tiēpo q̄ las cartas llegaran a Roma, respondiole Syricio que sucediera, reprouando mucho lo q̄ en España se platicaua, d̄ estar los Obispos y clerigos casados cō sus mugeres, segun parece por la Epistola decretal que el dicho Syricio embio a Cumerio,
388 año del Señor trezientos, y ochenta y ocho. Estas determinaciones que en Toledo se hizierō, fuerō embiadas por mādado del Papa Leō primero a Balconio Obispo de Galicia, q̄ no hauia podido entreuenir con los otros, por las guerras de los Sueuos que ocupauan Galicia. Verdad es q̄ en las Epistolas decretales del Papa Leon, hallo vna para el Obispo de Astorga llamado Tornulo, en q̄ le manda q̄ se ayunte vn concilio en Galicia, sino podia ser general en España, y se publicassen aquellos decretos. En este mismo tiēpo hauiendo los Godos hecho dos capitanes llamados Radagayso y Athanarico, porq̄ los Emperadores Arcadio, y Honorio no les dieran el sueldo que solian tener en las guerras, mouiendo contra Italia al passar de los montes de Tussia, fue rompido el vn exercito, y muerto Radagayso por Stilicon. Por lo qual recelādose los Emperadores de la ira de los Godos del otro exercito, se concertaron cō Alarico el otro capitan, y dieronle Francia y España que ya el imperio tenia perdidas por los Barbaros que en ellas entraran, y los tyranos que en ellas hauia. Alarico mouiendo el exercito para Francia Narbonesa, fue tomado en el passo de los Alpes por Stilicon, rompiendole la fe, y perdio algunos de sus caualleros: mas rehaziendose los Godos dieron tal mano a los Romanos, que casi no quedo quien lleuasse las nueuas al Emperador Honorio que se hallaua en Rauenna. Roto y perdido el exercito Romano boluieron atras los Godos, y destruyeron a Liguria, que es tierra de Genoua, y Emilia, y Tussia, y fueron sobre Roma, y pusieronle cerco. Esto fue parte que despagado el Emperador de Stilicon, le mando cortar la cabeça a el y a vn hijo suyo. Y como no huuiesse Capitan que por los Romanos peleasse, estauan los Godos continuando

Concilio Toledano primero

Cumerio Tarragon.

Radagayso. 21 Rey Godo. Alarico. 22.

Murio en Fesula Radagayso con dozientos mil Godos como dize Egnacio.

Rota de Romanos. el cerco de Roma, mas no podian entrarla, siendo bien defendida de los de dentro. Dize Procopio y recuentalo Egnacio, que penso Alarico de aprouecharse de vna astucia para su proposito prouechosa, y fue q̃ fingiendo boluerse a Frãcia, embio trezientos mancebos escogidos en todo el exercito, como en presente a los principes que estauan dentro de Roma, hauiendolos primero informado que en todo caso procurassen de complazer a sus amos a quien los embiauà, y que a cierto dia se juntassen todos a la puerta Asinaria, que es la que esta cerca de S. Ioan de Letran, y la abriessen. Hecho esto dilatando la partida de vn dia para otro, fingiendo siempre nueuas escusas, al dia cõcertado vinieron las esquadras a la dicha puerta, y hallandola abierta, entraron dẽtro Roma, año del Señor quatrocientos y doze, que serian los años de la fundacion de Roma mil y ciento y sesenta, aunque el Arçobispo de Toledo dize mil y ciẽto y sesenta y quatro, y el Orosio dize setenta y quatro. Mando Alarico hazer vn pregõ en siendo entrado por Roma, que nadie tocasse personas ni cosa que en las Yglesias estuuiesse. Y por esso fueron sin cuenta los que en las Yglesias se saluaron. Acaecio vna cosa de notar, que como vn soldado topasse con vna monja, y la tomasse en juramento si sabia algun thesoro que se lo mostrasse: mostrole la monja vna vaxilla de oro y plata de inestimable valor que erã pieças en gran manera ricas, y dixole: Esta vaxilla es del ministerio de san Pedro, tomalà si te atreues a ello. Entonces el soldado como era Christiano, aunque Arriano, embiolo a dezir al Rey, y el Rey mando en la misma hora que fuesse todo aquello tomado, y buelto a la Yglesia de san Pedro. Entonces saliendo los Christianos de los escondrijos do estauan por miedo de los Godos, tomaronla vaxilla en cabeças y ombros, y con muchos cantares la lleuarõ a la Yglesia de san Pedro, y assi como por las calles passauan, mas Romanos se recogian al derredor de los que la trayan, por se defender con el fauor della. Tres dias solos estuuieron los Godos en Roma, saqueando la ciudad, y por memoria suya agujeraron todas las piedras del Coliseo, que es vn espanto ver quantos agujeros se hizieron en tan poco tiempo. Fue presa la Princesa Placida hermana del Emperador Honorio, con vn gran thesoro, y tomola por muger Ataolpho, que era deudo cercano del Rey Alarico. Salidos de Roma fueron los Godos a Campaña, y despues boluieron a Bressa, y Luca, destruyendolo todo, y en fin hallandose en Cusancia murio Alarico, y enterraronlo en el fondo del rio que por alli passa, con vn inestimable thesoro, y mararon todos los que hauiã buelto el rio, y sabian el lugar de la sepultura, porque nadie lo supiesse. Sucedio Athaolpho veynte y quatro Rey de los Godos, y fue el primero que en Espaã passo para morar en ella, como el Arçobispo de Toledo dize. Murio en Barcelona a traycion, y fueron con el muertos seys hijos que tenia antes que con la Princesa Placida casasse. Esta enterrado en Barcelona en vna rica sepultura, cõ las armas q̃ hazia, y estos versos q̃ quierẽ dezir (Aqui yaze el poderoso guerrero Ataolpho de la sangre de los Godos, con seys hijos. Fue el primero q̃ osso

Roma presa y destruyda.

El Arçobispo. capit. 25.

Orosio lib. 7. capit. 38.

Agujerarõ los Godos el Coliseo.

Sepulchro de Alarico.

Athaolpho. 24

412

417

BELLI POTENS VALIDA NATVS DE GENTE GOTHORVM,
HIC CVM SEX NATIS REX ATTHAOLPHE IACES.
AVSVS ES HISPANAS PRIMVS DESCENDERE IN HORAS,
QVEM COMITABANTVR MILLIA MVLTA VIRVM.
GENS TVA TVNC DEMVM NATOS ET TE INVIDIOSA PEREMIT.
QVEM POST AMPLEXA EST BARCINO MAGNA GEMENS.

entrar en las tierras de España cõ grandissimo exercito de los suyos. Fue muerto por los suyos y enterrado aqui en la grãde Barcelona cõ mucho dolor) Muerto Athaolpho, fue elegido rey Sigerico, y como quisiesse viuir en paz cõ los Romanos,

Sigerico 25. Rey.

manos,antes de vn año fue muerto por los ſuyos,cõ quatro hijos q̃ tenia,y ele-
418 gido por Rey Valia,año del ſeñor quatrocientos y diez y ocho. Eſte boluio la princeſa Placida a ſu hermano el Emperador Honorio,y tomando la boz por los Romanos hizo guerra a los Alanos, y matãdoles ſu Rey Athace,echolos de la tierra do eſtauan, y fueronſe a Galicia a ponerſe en manos de Geiſerico rey de los Vandalos,que alli ſe aſſentara ſegũ dize el Arçobiſpo. En eſte tiẽpo ſe confirmo el nombre de Gothalania que dezimos Cathaluña,ſegun dize Amando Zierixiẽſe en ſus Chronicas. Con eſte fauor que los Romanos tuuieron en los Godos,embiaron a Craſtino con vn muy grueſſo, y poderoſo exerciro en Eſpaña contra los Vandalos,y fue la guerra tan braua y cruel, que los Vandalos penſaron dexar a Eſpaña, y paſſarſe en Francia. Boluio Valia lleno de victorias a Toloſa, y dandole por gualardon el Emperador la tierra de Guiayna murio de ſu enfermedad. Sucedio Theuderedo que reyno treynta y tres años. Eſte murio en vna batalla que tuuo contra Athila rey de los Hunnos en los campos llamados Gothalanos, ò Cathalanos, que ſon en Francia, donde tambien eſtauan mezclados los Godos con los Alanos, y ſe dixo por eſto la Gallia Gorthica, toda la Guiayna,y Lenguadoque, y pãrte d̃ la Lugduneſa. En eſta batalla (que fue la mas carnicera que en las hiſtorias ſe lee hauer acontecido en el mundo, como dize el Arçobiſpo en el capitulo veynte y ocho) murieron trezientos mil hombres dentrãbas partes,ſin otros quinze mil Franceſes,y Oſtrogothas que el dia antes murieran peleando entre ſi,y fue vẽcido Athila lo que nunca el mundo antes creyera. Sucedio el hijo mayor Thuriſmundo, año quatrocientos y cinquenta y quatro. Eſte peleo otra vez con Athila,y venciole ſegunda vez, matandole tanta gente que no ſe hallo cuẽta, y hizole boluer allende el Danubio de donde ſaliera primero, y boluiendo a Toloſa matole vn barbero cortandole la vena en lugar de ſangrarlo. Mas cõmo el ſe finrio cortada la vena del braço, tomo vn cuchillo de mondar manças nas con la mano yzquierda,y mato al barberò, y algunos de los que en tal cupieran. Muerto eſte ſucedio el otro hermano Theodorico,año quatrocientos,
445 y quarenta y cinco. En el principio del reyno deſte Rechiario rey de los Sueuos que era ſu cuñado caſado con vna hija de Theuderedo, ſalio de Galicia y Portugal para enſeñorearſe del reſto de Eſpaña q̃ ya caſi toda era de los Godos, y como Theodorico le embiaſſe a requerir que deſiſtieſſe de aquella empreſa,reſpondiole ſoberuiamente: Si deſto te enojas,a Toloſa me voy a buſcarte. Por eſto ayunto ſu exercito Theodorico, y peleo contra el, y venciole entre Aſtorga,y Leon,y en fin murio. Quedo entõces la Eſpaña libre de los Sueuos, que muchos años la fatigaran. Con eſte repoſo que en Eſpaña huuo, las Yglesias entendieró enla reformacion de lo que tocaua al eſtado Eccleſiaſtico. En el año ſeys del reyno deſte ſe tuuo vn concilio en Tarragona, ſiẽdo Arçobiſpo de alli don Ioan,y ſotaſcriuieronſe en el diez obiſpos, alli ſe determino q̃ la ſolennidad del Domingo ſe empeçaſſe en el ſabado, en que ſe prepáraſſe el pueblo para el dia ſiguiente,y ſe dixeſſen las primeras viſperas que dezimos. Por lo qual pienſan algunos que de entonces ſe ordeno el abſtinencia de las carnes en el ſabado. Es el capitulo ſeptimo del dicho concilio. En el año ſiguiente a ſiete de Iunio ſe tuuo vn otro concilio en Girona, ſiendo obiſpo Fortuniano, donde ſe determino que el ordẽ de rezar, y dezir Miſſa, que en Tarragona ſe tenia ſe guardaſſe por todos los ſuffraganeos, ſorraſcriuioſe el meſmo Ioan arçobiſpo de Tarragona, y cõ el otros ſeys obiſpos. En el otro año ſiguiente a treſde Octubre ſe tuuo vn concilio en çaragoça ſiendo obiſpo Lucio,que en aquel concilio hizo el officio como en ſu yglesia. Determinoſe

Valia 26.

Chronica de Amando Zierixiẽſe.

Theuderedo. 27.

La mas cruel batalla q̃ el mũdo.

Thuriſmundo 28.

Athila ſegũda vez vencido.

Theodorico. 29.

Rota y perdiciõ de los Sueuos en Eſpaña.

Concilio en Tarragona.

Abſtinencia delas carnes en ſabado.

Concilio de Girona.

Concilio d̃ çaragoça.

entre otras cosas que nadie se atreua a tomar el nõbre de doctor, sino le fuere concedido por el derecho. Sotascriuieronse doze obispos. En este tiempo 814
muriendo Nundinario Obispo de Barcelona dexo heredero de su hazienda a Hyrineo, a quien hauia hecho Rector de vna yglesia de su obispado, y rogo a los principales de Barcelona que le hiziessen Obispo despues del muerto, y hizieronlo, confirmando esta election Ascanio Arçobispo de Tarragona. Mas como el Papa Hylario lo supo, no quiso consentir en ello, y mando que Hyrineo siruiesse a su Yglesia, y q̃ de los Canonigos de Barcelona se eligiesse vno en Obispo. Esto fue año quatrocientos sesenta y seys, como se halla en los decretos de Hylario. Tres años despues (segun hallo en el Libro de los Concilios, que en este calendario no se si esta bien correcto) a seys de Agosto se tuuo en Lerida vn Concilio siendo Obispo Sergio, donde se determino que los Sacerdotes que tratan el sacramento del altar, en todo caso se guarden de matar, y de sacar sangre de enemigos, aunque estuuiessen cercados dellos. Sotascriuieró́se nueue obispos. En el año mesmo a quatro de Deziembre se tuuo el concilio Valentino en nuestra ciudad de Valencia siendo Obispo Celsino, donde se determino entre otras cosas, que se leyesse primero el Santo Euangelio en la Missa, antes de hazer el offertorio, porque hauiendo de salir de la Yglesia a las claustras que para esto eran hechas, los que no hauiã de offrescer como eran los Catheeuminos, que no eran aun bautizados, sino que aprendiã entonces la fe y religion Christiana, y los que estauan en penitencia publica, y otros de quien no se tomaua offrẽda en el altar, huuiessen ya oydo el santo Euangelio, lo que antes no tenian en costumbre. Ca primero se hazia la offrenda, siendo echados de la Yglesia los ya dichos, y cerradas las puertas entonces se dezia el Euangelio. Esta ordinacion pues que hoy en todo el mundo se guarda, tomo principio en nuestra Valencia, año del Señor (si el calendario del libro de los Concilios no va errado) quatrocientos y sesenta y nueue a quatro de Deziembre. Sotascriuieronse otros cinco obispos, y aunque el numero de los perlados fue poco, fueron empero las personas tan calificadas, que en el concilio Toledano seteno en el capitulo tercio se allega, y toma por decreto 744
lo que en el se determino. Murio en este tiempo Theodorico, por ordẽ de Enrico su hermano, que se alço Rey en Tolosa, año del señor quatrocientos y sesenta y nueue, y porque las ciudades de España se le alçaron, por la traycion 469
que hauia hecho matando a su hermano, tomo a fuerça de armas Pamplona y çaragoça, y porque Tarragona le resistio mas que las otras quando la tomo la destruyo, y quedo algunos años destruyda. En estos tiẽpos siendo muerto el Emperador Valente por el tirano Maximo, y muerto despues el mesmo Maximo los Romanos estuuieron en muchas reuoluciones ocupados, passo Enrico en Marsella, y tomola, aprouechandose desta oportunidad. Passo tambien a Arles, y tomola y murio alli poco despues. Sucedio Alarico su hijo en Tolosa, año del señor quatrocientos y ochenta y cinco. Este murio en Piteos 485
vencido por el Rey Fludingio de los Franceses y Burgueñones. Este fuera casado cõ Amalasuenda hija de Theodorico que reynaua en los Godos q̃ esta vã en Italia, y dexó dellavn hijo de cinco años, y por la poca edad deste, fue alçado por Rey vn hijo bastardo llamado Sisalarico, o como otros le llamã. Sisalecto, en Narbona. Este como venia de ruyn madre fue apocado en sus cosas. Vencido en Narbona por Agundeludo Rey de Borgoña, vinose a Barcelona, y de alli paso en Affrica, y en fin despues de muchos trabajos buelto a Barcelona fue vencido por los capitanes de Theodorico de Italia, a doze millas de Barcelona, y murio passado el rio Druencia de Francia. Muerto este fue tenido

Concilio de Lerida.

Concilio de Valencia. Celsino Obispo de Valẽcia.

Muere Theodorico. Enrico.30.

Alarico.31.

Sisalecto.32. Rey.

nido por Rey Amalarico sin contradicion, y aunque era herege de los Arrianos, tuuose en tiempo suyo el segundo cõcilio Toledano, año cinco de su Reyno, donde se sotascribio Iusto Obispo de Vrgel, que segũ dize Isidoro en el libro de los claros varones fue hermano de Iustiniano varon excellente, que fue despues Obispo de Valencia, y segun hallamos en los decretos de dicho concilio que los monesterios serian multiplicados en España, saçamos por conjectura que se deuio entõces edificar el monesterio de los monges de san Basilio, en el mõte llamado el Puig de Enesa, que agora dezimos el Puig de santa Maria, y el que despues quedo en Valencia en tiempo de Moros, dicho de san Sepulchro que es agora la Yglesia de san Bartholome. Deste Iustiniano Obispo de Valencia escriue Trittemio en su libro de los Ecclesiasticos escritores, que tuuo tres hermanos Obispos llamados Iusto, Nebridio, y Elpidio, y fue varon doctissimo, escriuio vn libro de cinco questiones, y otras obras. Clarecio en
540 España en tiempo del Emperador Iustiniano, año del Señor quinientos y quarenta. Muerto Amalarico quedo su madre Amalasuenda en el señorio de España, y como los Godos no viniessen bien en ello por ser muger, hizo ella venir de Italia vn deudo suyo llamado Theudes, y tomo el gouierno de los Godos
532 año quinientos y treynta y dos. En estos tiempos eran entrados los Franceses al cãpo de Tarragona, y hauian destruydo toda aquella comarca, por lo qual fueron tantas las gentes que cõtra ellos se juntaron, que los principales de los Franceses dieron vn inestimable thesoro a los capitanes de los Godos, porque les diesseo vn dia y vna noche de espacio seguro para huyr. Mas passado este plazo fueron tantos los que murieron, que hasta hoy se muestrã los montones de la tierra do fueron ayuntados los cuerpos muertos, dizese el camino de la matança entre Egualada y Ceruera. Despues desto ensoberuecidose el ingrato Theudes hizo matar en vn baño a Amalasuenda. Dize Pandolpho Pesaro en la Chronica de Napoles, que murio Amalasuenda en la Isla que se haze en el lago de Bolsena en Italia. Por esto fingiendo ser loco vn criado de Amalasuenda, quando vio oportunidad la mato. Murio vn dia que vinieron nueuas, como el exercicio de los Godos que tenia cercada Ceptà que se rebelara, auia sido destruydo y puesto a cuchillo, vn Domingo que salieron los cercados a pelear, y los Godos no quisieron hazer armas por no quebrar el Domingo, pẽ
549 sando que assi lo eran obligados a hazer. Succedio Theudisco, año quinientos y quarenta y nueue: y por ser vn desatinado luxurioso, que no via la muger que por hauella no matasse marido, o parientes que se lo defendiessen. Fue muerto vn dia en Seuilla estando a la mesa por muchos conjurados. Agila fue Rey
550 despues año quinientos y cincuenta. Este leuando el exercito sobre Cordoua, aprophano la Yglesia de los santos Aciscio y Victoria, y por este pecado fue vencido de los Cordoueses, y todo su campo perdiendo vn hijo, y todo su
555 thesoro huyose a Merida, y alli fue muerto por los suyos, alcanço por Rey a Athanagildo, año quinientos y cinquenta y cinco. Este murio en Toledo de enfermedad. Vaco el Reyno cinco meses, y fue despues elegido Luyba en Nar-
569 bona, año quinientos y sesenta y nueue, y contentandose del señorio de Francia en Tolosa, hizo participãte del Reyno en España a su hermano Leouigildo. Caso Leouigildo con Theodora hija de Seueriano Duque de Carthagena, que fuera hijo del Rey Theodorico, y hubo della muchos hijos, de los quales Herminigildo retrayendose en Seuilla do estaua San Leandro su tio, por q̃ su padre perseguia los Catholicos, fue preso y puesto en cadenas, y en fin no queriendo comulgar de la mano de vn Arriano, fue martyrizado crudamente dia de Pascua. Fueron desterrados san Leandro de Seuilla, y san Masona de Merida,

Concilio segũdo Toledano.

Iustiniano Obispo de Valencia.

Teudes 34. Entran Franceses en Tarragona.

Camino de la matança.

Theudisco. 35.

Agila. 36. Rey Godo.

Athanagildo. 37. Rey.

Luyba. 38.

Leouigildo. 39. Rey.

San Herminiõ go martyr.

Merida, y S. Fulgencio de Ecija: y otros muchos Obiſpos. Y ſiendo el Obiſpo de çaragoça Vincencio, vn varon de gran qualidad por las amenazas deſte Rey vino a ſer Arriano, y cayo de ſu ſilla glorioſa. Enſancho mucho el ſeñorio en Eſpaña, y edifico a Ripoll, poniendole nombre Recapolis, del nombre de ſu hijo Richaredo. Hizo leyes en Eſpaña, y cayendo enfermo arrepintioſe de ſus pecados, y reuoco el deſtierro de los perlados, y murio en Toledo. Reyno deſpues del Richaredo año. D.lxxxv. y en el quarto año de ſu reynado celebro el tercero concilio Toledano, en el qual ſe abjuro la heregia Arriana, y ſe conuertierō a la Yglesia Catholica los Godos que haſta alli fuerā Arrianos, y ſotaſcriuioſe el y la Reyna Badda ſu muger, y todos los Principes de los Godos, con los perlados que ſe conuertieron. Era Obiſpo de Valencia entonces Murila, que tambien ſe ſotaſcriuio, y el ſan Ydalio de Barcelona. Determinoſe en el capitulo xiiij. deſte concilio, que ningun Iudio pudieſſe tener officio publico. Y como los Iudios le offrecieſſen gran ſuma de dineros porque reuocaſſe eſto, no lo quiſo hazer. Eſcriue deſto el Papa ſan Gregorio en vna carta que le hizo alabandole por ello. Eſte Rey preſento ſu real corona al ſepulchro de ſan Felices en Girona, como dize el Arçobiſpo de Toledo capit. lj. En eſte tiempo ya fuera Tarragona reſtaurada de ſu deſtruycion, y ſu Atçobiſpo Eufemio entreuino en eſte concilio, y Migecio de Narbona, como dize el Arçobiſpo don Rodrigo capitulo xxxv. Reyno deſpues Luyba el ſegundo año. Dc. y cinco, ſiendo moço de diez y ſeys años, y en el año ſegundo de ſu Reynado marole Huiterico, y alçoſe por Rey: mas peſpues de ſiete años fue muerto por conjutacion. Era Obiſpo de Valencia Eutropio, qne fuera Abad del moneſterio de ſan Benito, que eſtaua en Xatiua, varon excellente en las letras, y eſcriuio vn libro de las cerimonias del bautiſmo, y otros, como dize Trittemio en el libro de los claros varones y fue en el año ſeyſcientos. Reyno deſpues Gōdemaro que deſtruyo los Gaſcones en la primera expedicion qne hizo, y en la ſegunda los Romanos qué en Eſpaña eran, y murio luego deſpues en Toledo de ſu muerte natural. Sucedio Siſebutho año Dc.xvj. Fue vn Chriſtianiſſimo Rey: Mando que todos los Iudios de ſu Reyno ſe bautizaſſen a pena de la vida. Y porque algunos con el miedo de la muerte bautizandoſe, deſpues boluiā a judayzar, diziendo que no eran obligados a ſer Chriſtianos, fue conſultado en el concilio Toledano quarto, y determinado que guardaſſen por fuerça la Fe que tomaran, los que fueran bautizados, mas que no fueſſen forçados a ſer Chriſtianos los qne no ſe bautizaran. En tiempo deſte dizen que vino Mahoma en Eſpaña, queriendo ſembrar en ella ſu ſecta. Y como ſan Iſidro hizieſſe diligencia por le prender, fue auiſado de vn Iudio confeſſo, y huyo. Murio eſte glorioſo Rey dexādo vn hijo llamado Richaredo, que Reyno ſiete meſes deſpues del. Reyno Suintilla hijo de Richaredo año Dc. xxv. y fue el ptimero q̄ alcanço la monarchia de Eſpaña vencidos los Romanos. Dize el Arçobiſpo de Toledo en el capitulo xxxviij. que entrando los Gaſcones en el campo de Tarragona, y deſtruyendo aquella comarca, ayunto ſus gentes y fue contra ellos: y como ellos vieſſen tan poderoſo exercito, y ſe reconocieſſen culpados por las deſtruyciones que en la tierra hizieran, ſuplicarōle que los recibieſſe a merced, y ſe ſiruieſſe deſtos para reſtituyr lo que deſtruyeran, y el Rey fue cōtento, y mandoles edificar la ciudad Oligito, que vnos dizen Oloro, otros llamā Olito. Por eſto que dize el Arçobiſpo, entienden algunos eſcritores que fue entonces edificada Valladolid (que dezimos agora) porque eſta en el riñon de Caſtilla, donde los Godos mas ſe arraygaron. Y fue tambien edificada la que dezimos Fuente Rabia, que ſe dezia Olearço, ſegun que aun haſta hoy ſe llama

Oyar-

Richaredo 40. Rey.

Concilio Toledano. 3.

Murila Obiſpo de Valencia.

Luyba. 41.

Huiterico. 42. Rey.

Eutropio Obiſpo de Valencia.

Gōdemaro. 43 Rey.

Siſebutho. 44. Rey.

Los Iudios bautizados por fuerça.

Richaredo. 45 Rey.

Suintilla. 46. Rey.

Fundacion de Valladolid. Fuente Rabia.

Rechimiro. 47. Rey.

585

605

600

610

625

Oyarço vna poblacion que esta de la otra parte del monte: mas lo que es mas comunmente tenido, es la poblacion en Nauarra dicha Olit. Murio este Rey
635 en Toledo año. Dc.xxxv. En el mesmo año murio su hijo Rechimiro que le sucediera enel reyno, y reyno Sisenãdo el segũdo hijo q̃ celebro el cõcilio quarto Toledano, do se sotascriuio Mustacio obispo d̃ nuestra Valẽcia varõ santis-
636 simo, y Audace Arçobispo de Tarragona, Selua de Narbona, Iuliano de Braga, Imiro vicario del Arçobispo de Merida, S. Isidro de Seuilla, y Iusto de Toledo con sus suffraganeos, que eran por todos sesenta y ocho perlados, como dize el Arçobispo de Toledo en el capit. xxxix. Fue a dos de Deziembre año. Dc.xxxix. Muerto Sisenãdo reyno su hermano Cintilla tercero hijo d̃ Suintil-
641 la: año. Dc.xlj. Edifico en Cathaluña vna casa d̃ plazer q̃ llamo d̃ su nõbre Cẽtillas, q̃ despues fue buena poblacion, y tomarõ della el nõbre los Craones, q̃ hoy se llaman Cẽtellas, por serles dada en la conquista de los Moros. Ayunto en el principio de su reynado el quinto concilio Toledano de veynte y quatro obispos, dõde se sotascriuio Braulio Obispo de çaragoça, varon santisimo y doctissimo excelẽte sobre todos los otros, y el Arçobispo d̃ Tarragona Prothasio. Era Arçobispo de Toledo Eugenio, y Obispo de Valencia Mustacio. Despues de poco se tuuo el.vj. concilio Toledano, y se sotascriuieron los mismos aqui nombrados, con otros que no fueran presentes en el passado. Murio Cintilla, y
645 fue elegido Rey Tulga año seycientos quarenta y cinco. Y despues de dos años murio en Toledo de su muerte natural. Fue muy llorado en España por sus excelsas virtudes, y murio sin hijos. Alçose Cindasuindo tyrãnicamẽte, Celebro el.vij. concilio Toledano en el quinto año de su reynado a diez y ocho
647 de Octubre, como dize el Arçobispo de Toledo, en el capitulo.xl. sotascriuiose Aniano Obispo de nuestra Valencia, Prothasio Arçobispo de Tarragona, Oroncio de Merida, Antonio de Seuilla, y Eugenio de Toledo con otros muchos perlados y como faltasse en España el libro de los Morales de S. Gregorio; fue proueydo q̃ a Tago Obispo de çaragoça fuesse a Roma por el, y como alla no se hallasse en la libreria del Papa, apareciò S. Gregorio a Tago y mostrole el lugar a do estaua, y ansi le truxo al Rey Cindasuindo, y se traslado por las Yglesias y Monasterios de España. Reyno despues Recensuindo, y hauiendo del Papa el primado para la Yglesia de Toledo, celebro el octauo concilio
662 Toledano, año del Señor seyscientos.lxij. donde se sotascriuieron Eugenio de Toledo, Orõcio de Merida, Antonio de Seuilla, Potamio de Praga, Prothasio Arçobispo de Tarragona, y el de Narbona. Era Obispo de Valencia Eutropio. Dos años despues celebro el nono concilio Toledano, y passado vn otro año el dezeno concilio, siendo Arçobispo de Toledo san Eugenio, y de Seuilla Fugitiuo. En tiempo deste entraron los Gascones otra vez en España, mas no osaron detenerse en ella. Fue vn eclipsi de sol que espanto en gran manera toda España. Murio este Rey en vna villa de Palencia, llamada de antes Gerticos, y del nõbre de su hijo Bamba que alli naciera, llamada Bamba, como hasta hoy se dize. En el año de su reynado nono fue Arçobispo de Toledo san Ilefonso, varon excelentissimo en sciencia. Y como los hereges Pelagio, y Heluidio fuessen entrados de Aluernia en España, contaminando la tierra con su maluada heregia, diziendo que la Reyna de los Angeles no fue siempre virgẽ, sino que despues de hauer parido al Señor, pario de S. Ioseph otros hijos. El glorioso Ilefonso confundiendo tal blasfemia, quiso echarles la mano y castigarlos, mas ellos huyeron, y boluieronse en Francia. Por esto hizo vn libro de la perpetua virginidad de la siempre Virgen Maria: y como dize el Arçobispo de Toledo, yendo a los Maytines de la fiesta de la O, que en Valencia se llama de

Ruchimiro. 47. Rey.
Sisenando 48. Rey.
Concilio Toledano. 4.
Cintilla. 49.
Centillas, Craones.
Concilio Toledano. 5.
Mustacio Obispo de Valencia.
Concilio Toledano. 6.
Tulga. 50.
Cindasuindo. 51. Rey
Concilio Toledano. 7.
Aniano obispo de Valẽcia
Va Tago a Roma por los Morales d S. Gregorio.
Recensuindo. 52 Rey.
Concilio Toledano. 8.
Eutropio Obispo de Valẽcia
Concilio Toledano 9.
Concilio Toledano 10.
Gascones en España.
S. Ilefonso.
Hereges en España de Frãcia.
La fiesta de la O.

ma de la Esperãça siete dias antes de Nauidad que el instituyera por esta causa,apareciole la gloriosa Virgen en la Yglesia de Toledo,y diole vna cassulla para dezir missa.Bamba sucedio a Receensuindo su padre,año del Señor seyciẽtos setẽta y siete, y coronãdose en la Yglesia de Toledo salio del santo vnguẽto con que le sagraron vn humo como vna varilla q̃ se subia al cielo, y viose vna abeja que de su cabeça se subia al cielo,que fue gran marauilla. En el año primero de su Reynado se alço contra el Hilderico conde de Nimes, con el Obispo de Magalona Gumilo, y el abad Ramiro que fue Obispo entonces de Nimes, siendo echado Aregio de aquel obispado que no consintio en la traycion. Apoderaronse de muchas tierras comarcanas a Nimes. Y embiando Bamba vn buen exercito contra ellos, y por capitan el Duque Paulo, qùe viniera de los Griegos, concertaronse todos con los conjurados, y alçose Paulo por Rey,y tomo a Narbona, y embio algunos de su vando a Girona y Barcelona, para que las tuuiessen a su parte. De todo esto auiso al Rey Bamba el Obispo de Narbona Argebado. Por lo qual cõ vn gruesso exercito vino a Calahorra, y passando a Huesca por el valle de los Pyrineos dicha Aspe,entro en Gascuña,y de alli mouio la guerra contra los rebeldes, partiendo su exercito segun paresscio que era menester. Tomose Barcelona que estaua ocupado de los rebeldes, y Girona despues, a do el Obispo Amador mostro al Rey Bamba las cartas que Paulo le escriuiera porque fuesse de su vando. Este Obispo de Girona fue vn santo perlado. Mas el Obispo de Elna Iacintus con vn principe llamado Aragisclo procurode tomar a Cobliure, y trabajando en ello fue preso el, y presentado al Rey Bamba. De alli embiando dos compañias al passo de los montes llamados la Clusa, fue tomado con gran estrago de genres de los enemigos,y suyas. Tomaronse Perpiñan,Narbona, Biters,y Agda: y a la postre la ciudad Nimes, do se retruxeran los rebeldes haziendo se fuertes en los edificios llamados Arenas,dentro Nimes, que era vn amphiteatro, fue tomado y preso Pablo y sus aliados, y de alli traydos a Toledo, y como traydores vilmente condenados a carceles perpetuas. Restituyo despues muchos edificios en Toledo,y ennoblecio la de torres,y otras fabricas excelentes, y puso en la puerta d̃ Alcantara en vn marmol estos versos. Erexit factore Deo Rex nobilis vrbem, Bamba suæ celebrem portendens gentis honorem. Quieren dezir. Por la gracia d̃ Dios restituyo la insigne ciudad el noble Rey Bamba, por hõra de su gente. Puso tambiẽ en la puerta del cabo del puẽte de Alcãtara estos otros versos. Vos Domini santi, quorum hic præsentia fulget: Hanc vrbem & plebem solito saluate fauore. Quierẽ dezir. Vosotros santos de Dios que aqui padecistes, y soys patrones deste lugar, tened en vuestro amparo y favor esta ciudad y su pueblo. Celebro despues el.xj.cõcilio Toledano, siendo Quirico Arçobispo de Toledo. Fueron reformados los terminos de los Obispados: y segũ hallo en la Cronica compuesta por mandado del sereniſſimo Rey don Alfonso llamada Cronica general de España, fue desta forma assentado. El Arçobispado de Toledo tenia estos diez y seys Obispados, Oreta que es Calatraua,Baeça,Mẽtesa,Guadix,Basta, Vrgi que es Almeria, Vagasto, Ilieuia que es Berlanga, Denia que tenia de Sasta hasta jumilla, y de la Selua hasta Gul, Valẽcia que tenia de Selua hasta Moruiedre,y de la mar hasta Carauela, y de Figuerola hasta Enzina, y de Arcobriga de Carauela hasta la entrada de Tega: y de alli hasta Embrera, Arcobriga, Compluto que es Guadalfajara, Siguẽça,Osma.Segouia, y Palẽcia. El Arçobispado de Seuilla tenia estos ocho obispados suffraganeos,Italca,Assidonia,Malaga,Elibere q̃ es Granada, Astagi, Cordoua, Agabro que es Cabra, Tuad. El Arçobispado de Merida tenia estos

Bamba.53. Rey.

Marauilla en la coronacion de Bamba.

Rebelion contra Bamba.

La fin que tuuo la rebelion d̃ Paulo,y los suyos.

Versos en la puerta Dalcãtera,en Toledo.

Cõcilio Toledano onzeno.

Reformacion de los Obispados en España.

Los terminos del Obispado de Denia.

Los terminos del Obispado de Valencia.

677

estos treze, Parte que es Badajos, Lisbona, Euora, Oxomana, Begitania, Coymbra, Viseo, Lamego, Salamanca, Numancia, ó Soria, Auila, Coria, Lugo, y fuera de subjection, exemto el Obispado de Leon, camara de Roma. El Arçobispado de Bragama tenia estos onze, Dumio, Odonia, El porto, Módoñedo, Calcidonia, Viseo, Yria que es Santiago, Vlurgena, Orenes, Tuy, Bretoniga. El Arçobispado de Tarragona tenia estos quinze. Las yslas Baleares, que son Mayorca, Menorca, la Formentera, Yuiça, Barcelona, Xatina, Girona, Ampurias, Ausona, Argello, Lerida, Pitosa alias Tortosa, çaragoça, Oca, Pamplona, Calahorra, Taraçona, Luca. El Arçobispado de Narbona tenia estos seys, Sacabis, Agada, Magalona, Matebia, Carcaxona, Elna. En este concilio de Toledo se hizo el decreto que comiença, Quamquam omnes, y en el capitulo tercero se determino, que las parrochias sigã en sus officios las Yglesias Cathedrales, y estas a sus Metropolitanas. Esto se hizo por el escandalo que los Franceses hizieran en España: Porque vino Vigilancio de Francia, y alcançando vna rectoria de vna parrochia de Barcelona, oso en su Yglesia quitar los officios que se dezian en las reliquias de los martyres, y mudo la costumbre de las ceremonias Ecclesiasticas. Contra el qual escriuiera S. Hieronymo, como si fuera Español, y quedo dello sospechosa la honra de España, siendo la verdad que no era Barcelones, ni Español, sino Frances, como el Gennadio lo dize. Despues entraran Pelagio y Eluidio Franceses tambien, que tentaran de mudar los officios, en Cathaluña y Nauarra, como hauemos dicho, y huyeron de sant Ilifonso. Poco despues desto vinieron a la costa de España ciento y setenta fustas de Moros, y desembarcando destruyan la tierra: Mas proueyo el Rey tan subitamente vn exercito grande contra ellos, que no se saluo quien boluiesse en Africa a dezir las nueuas de su perdicion, y fueron tomadas algunas fustas, y todos las otras quemadas. Alos años nueue de su reyno perdio la memoria por yeruas que le dieron, y assi se puso en vn monasterio en Pamplega, donde murio passados siete años. Sucedio Eringio de linage de Griegos por el padre,
685 mas su madre fuera sobrina del Rey Cindasuindo, año seyscientos y ochenta y cinco. En este año a onze de Mayo se tuuo concilio Toledano duodecimo. Sotascriuieronse Iuliano Arçobispo de Toledo, y Iuliano de Seuilla, Luiba de Praga, Esteuan de Merida. Era Obispo de Valencia Gendencio, y Ella de Segorue, y Cypriano Arçobispo de Tarragona. Passados tres años se celebro el concilio decimo tercio, y sotascribieronse los mismos. Vn año despues fue el catorzeno concilio, Domingo a veynte de Nouiembre. Era ya Arçobispo de Seuilla Florisindo. Muerto Eringio fue Rey su yerno Egica, año seyscientos nó
692 uenta y dos. Celebrose el concilio Toledano quinzeno. Sotascriuiendose los de arriba dichos, excepto el Arçobispo Toledano, que era ya Iulian Pomerio, y Maximo de Merida, y Faustino de Praga, Sumifredo de Narbona. En el año seys de su Reyno celebro el concilio diez y seys. Sotascriuieronse Arçobispos Felices Toledano, Faustino de Seuilla Maximo de Merida, Vera de Tarragona, Felices de Praga, y sus suffraganeos dellos. En el año siete fue el concilio diez y siete. Sotascriuieronse los mesmos que en el passado concilio. Sucedio en el Reyno Vuitiza su hijo, año setecientos y dos. Este fue vn desatinado
702 y lukurioso, mato a Fasila padre del Rey Pelayo, que fue despues, por amores de su muger, perdiendo la verguença: no solamente tuuo muchas mugeres juras en matrimonio como Moro, y muchas amigas, mas tambien quiso que los suyos assi las tuuiessen, y los clerigos que tuuiessen tambien sus concubinas y mugeres, vna, ó muchas como mas les pluguiesse, y que no se obedeciessen los mandamientos del Papa. Derribo los muros de las mas ciudades de España, y

deshi-

23. d. Quãquã omnes.

Vigilãcio Frãces curado en Barcelona.

S. Hieronymo hãze.

Gennadio.

Franceses herejes en Espãña.

Ciento y seteta fustas de Moros viene a España.

Eringio. 54. Rey.

Concilio Toledano dozeno.

Gendencio Obispo de Valencia.

Concilio. 13.

Concilio. 14.

Egica. 55. Rey

Concilio Toledano. 15.

Concilio. 16.

Concilio. 17.

Vuitiza. 56. Rey peruerso mal christiano.

deshizo las armas en su señorio que tenia la España de mar a mar, y de Tanger hasta el rio Royne. Multiplicaron tanto los peccados por este peruerso tyrano, que el castigo de Dios huuo de venir sobre la España. Hauia sucedido en Toledo despues de Felices, Gonderico, y a este Sinderedo, y queriẽdo Vuitiza mejorar a su hermano Opas, que era Arçobispo de Seuilla, quito el Arçobispado de Toledo a Sinderedo y diole a Opas su hermano, Y pareciẽdole poco esto, reuoco las libertades de las Yglesias, y dio las mayores dellas a los Iudios, como dize el Arçobispo de Toledo capitulo cinquẽta y nueue. Por estas abominaciones se alço don Rodrigo hijo de Theudefredo, a quien Egica hiziera ciego: porque era hijo del Rey Rescensuindo, recelando que no le tomasse el Reyno segun le pertenecia. Este cõ el fauor de los Romanos huuo en su poder a Vuitiza, y cegando le embiolo a Cordoua, do murio año setecientos y treze. Dize el Arçobispo de Toledo, que en Toledo hauia vna torre cerrada, que cada Rey ponia cerrojo nueuo como era coronado, porque se dezia vulgarmente, que el que veria lo que dentro aquella torre hauia, veria la destruycion de España. Tomole desseo a este desdichado Rey don Rodrigo de abrirla, y hallo dentro della vna arca que tenia vna cortina, do estaua pintada la entrada de los Moros en España con letras Latinas que dezian, que quien aquello veria, veria la destruyciõ de España. Doliose dello en estremo: ca el pẽsaua hallar algun thesoro, y assi mando que se boluiesse a cerrar todo como antes estaua. Mas no quito la desastrada perdicion que Dios permitio que a España viniesse.

Rodrigo. 57.

Abrio en Toledo la torre cerrada, y vio se pintada la destruyciõ de España.

# Cap. xxviij. De la entrada de los Moros en España, Y sucession hasta que Valencia fue Reyno, y de la destruycion de la triste España, y muerte del Rey Rodrigo, y otras muchas cosas de notar.

TRAYDO nos han los tiempos a la triste destruyciõ de España, Reynando el desdichado don Rodrigo: y reconocio tan cruel lugar, tiembla la pluma de entrar en el, y rehuye de escriuir tanta sangre derramada, tantas mugeres hechas Moras, tantas Yglesias aprophanadas conuertidas en Mezquitas. España hollada de Mahoma. Tiẽbla la mano y quiere boluer a tras, no llegaodo a tan cruel memoria. Mas por q̃ la mesma España me da bozes llamandome como a su hijo, y mandando que cuente los juyzios de Dios, como castiga los pecados de los que no temen su justicia, y como trastorna las sillas de los Reyes, que no le reconocen, passara por ella como quien ha de passar por el fuego, que de prissa y a grandes saltos le passa. No castigo Dios el pueblo de Dauid por el pecado del Rey, quando (mandãdo a Ioab que contasse todo el pueblo que tenian su señorio) murieron de pestilencia muchos millares de gentes: Mas mereciendo ellos la muerte por sus pecados proprios, detenia el castigo la justicia de Dios por el respecto del Rey sancto. Luego que Dauid cayo en tal pecado, no huuo porq̃ dilatar el castigo, vino el cuchillo por los pecadores. Assi fue, q̃ cargada la España de pecados fue el remate de todos ellos, el pecado del Rey desdichado: Y castigo el Señor, como a su diuinal juyzio justamente parecio, las iniquidades de España. Era costumbre de criarse en el palacio las damas hijas de los grandes señores de Es-

Dissimula Dios los pecados del pueblo por los Reyes santos.

2. Reg. 24.

El pecado del Rey don Rodrigo.

Costũbre de España.

de España. Y como sobre las otras Caua hija del Conde Iulian fuesse agraciada y hermosa, enamorose el Rey don Rodrigo della, y passando a ella por fuerça, o como dizen algunos con engaño, prometiendole de casar cō ella, y despues no cumpliendolo, descubrio ella el mal recaudo al Conde Iulian su padre quando boluio de Africa, do fuera embiado por el Rey a tratar ciertos negocios. Este Conde Iulian era vn valeroso caualliero, y principal señor en España, Conde de Cepta, y señor de Consuegra, y teniente en Isla Verde, que despues se dixo Gelzirathaladra en Arauigo, y quiere dezir lo mesmo: agora dezimos Alzira Dalfrada. En este lugar tenia frontera por mar a los Moros de Africa, que sus armadas no passassen en España. Sabiendo pues el Conde este negocio, dissimulo, y despidiendose del Rey, puso diligencia en recoger todo lo que tenia, y passolo en Cepta, donde lleuo tambien a su muger. Y fingiendo ella vna graue enfermedad, suplicaron al Rey Rodrigo, dexasse yr la Caua a ver su madre enferma, y assi la lleuaron a Cepta. Esto concluydo passo el Conde en Africa do estaua presidente Muça Auennocair, por el gran Miramomalin Vlit, y descubriendole las causas de su indignacion contra el Rey Rodrigo, dixole que le daria a España, si el osaua tomar la empresa. Sobre esto quiso Muça consultar con Vlit, y fue la respuesta, que no se deuia emprender tal cosa, pareciendo impossible: ni se deuia confiar en los offrecimientos del Conde Iulian, para tan gran negocio: Pero que toda via se le diesse al Conde algun poco numero de gente para prouar su deseño, como le saldria. Muça tenia mucha gana desta empresa, pareciendole que segun el Conde lo designara, hauia de salir muy cierto: Mas por el mandado de Vlit, no oso poner en esecucion lo que el Conde pedia. Diole solos ciento de caualllo, y quatrocientos peones, y Tarifa Auenzarca por capitan dellos, que passaron todos en quatro naues, año de los Alarabes nouenta y vno, que corria la Era de Cesar sietecientos y cinquenta, y serian año del Señor, setecientos y doze, en el mes llamado de los Moros Ramadan. Desembarcaron en la Isla que de entonces se llamo Gelzira Taref, por el caudillo de los Moros llamado Taref, y de alli embio a llamar sus deudos y principales amigos, descubriendoles el secreto de su coraçon, mostrando quanto hauia seruido al Rey, y el pago que del hauia recebido deshonrrandole su hija tā malamente, y con esto, diziendo q̄ el Reyno perrenecia a los hijos de Vuitiza mas q̄ a el, por lo qual en vengāça de las injurias recebidas les rogaua q̄ le valiessen con todo el poder q̄ tuuiessen, q̄ al año venidero el passaria con muy buen exercito para executar su proposito. Todos ellos oyēdo sus razones, y las causas q̄ representara de las injurias, se determinaron de ayudarle, y assi se le offrecieron, y boluieron a sus tierras. Entonces el Conde por dar principio a su empresa, passo en Alzira Dalfrada, y pusola toda a saco, capriuando toda la gente, y quemando las casas. Este fue el primer lloro de España en su triste perdicion. Passo de alli en la Marina de España, y en la costa de Portugal y Andaluzia robo y destruyo todo lo que pudo, y boluiose en Africa lleno de despojos. Quando Muça vio esto tuuolo por buen principio, y añadio al exercito doze mil hōbres. Con estos passo la segunda vez, año del Señor sietecientos y treze, y aporto en el mes llamado en Arauigo Regeb, al mōte Calpe que entonces se dixo Gebel Tarif, q̄ quiere dezir el monte de Tarif, agora se llama Gibraltar. De alli tomarō la ciudad Carteya, y fue llamada Tarifa, hasta nuestros dias. Estas nueuas sonaron por España, y saliēdo los deudos del cōde al cāpo, pēsauase la gente q̄ yuan a resistir a los Moros, mas quādo fueron jūros, entōces saludaronse los vnos a los otros, y hizieron todos vn cuerpo, empeçaron a destruyr el Andaluzia, y entraron en tierras d̄ Portugal, poniēdolo todo a fuego

Conde Iulian.

Concierto de la traycion.

Muça Auennocair.

Vlit Miramomolin.

Nota quantos fueron los primeros q̄ passaron en España de los Moros.

712

Offrecense ala traycion los deudos del cōde.

Portugal y Andaluzia.

Segunda venida de los Moros.

713

Carteia Tarifa.

Iuntanse con los Moros los deudos del cōde.

a fuego y cuchillo. Auisado el Rey desto, proueyo vn sobrino suyo llamado dõ Yñigo, con vn buen exercito que de presto se pudo hazer, y como muchas vezes peleasse con los enemigos, siempre fue dellos vencido, y a la fin muerto, y perdido el exercito. Fueron grãdes los robos y muertes que por el Andaluzia se hizieron, y algunas partes de Portugal, con que llenos de riquezas, y captiuos boluieron los Moros en Africa. El año siguiente de sietecientos y catorze 714
fue el gran passaje de los Moros en España. Ca engolosinados de las riquezas que vieran traydas de España, y certificados del fauor de los parientes del Cõde, tantos fueron los que passaron, que no tenian numero cierto. Con todo recelandose Muça del Conde de Tanger Richilla, pariente del Conde Iulia, no fiandose del, retuuolo en Africa. Desembarcados los Moros en España, ayunto el Rey don Rodrigo todos los que presentes se hallaron en la corte para dõde hiziera sus llamamientos, y no esperando las gentes de Gothalania, ni de Ibesia, que es Aragon, ni Cantabria que es Nauarra, ni las de allende los Pyrineos de la Gallia Gotthica, q̃ es Tolosa y Nimes hasta el Royne, cõ la priessa que tenia, mouio contra los Moros, junto con ellos al rio Bedalac cerca de Xerez. El exercito de los Moros estaua de la otra parte del rio, y el Rey se assento aquende el rio. Diose la primera batalla Domingo a quatro de Setiembre llamado por los Moros Xauel, año del Señor sietecientos y catorze, y duro hasta la noche peleando fieramente entrambos exercitos, sin mostrarse ventaja los vnos a los otros. Estaua la España trabajada de hambre dos años hauia, y hauiendo concorrido peste y muchas calenturas, como dize el Arçobispo, la gente de España estaua flaca y no con aquellas fuerças que tener solian. Especialmente, que por casi ciento y quarenta años, no hauia hauido guerra en España, y assi la diciplina militar se perdiera. Y como no tuuiessen armas por hauerlas mandado deshazer Vuitiza el malo, pudieron tanto durar los Moros contra ellos. Continuaronse las batallas toda la semana cada dia hasta el Domingo siguiente, a onze de Setiembre, en el qual los vnos y los otros rauiosamente se encarniçaron, y perdieron los Christianos, por lo que a Dios fue bien visto, aquella jornada. Perdiose por la traycion de Sisiberto, y Ebas, hijos de Vuitiza, que eran capitanes de dos gruessos esquadrones que no quisieron pelear, segun en la noche antes concertaron con Tarif, prometiendoles que el les daria el Reyno que fuera de su padre. Viniera a pelear el dia primero segun costumbre de los Reyes Godos el Rey don Rodrigo, vestido de brocado con vna ropa larga, y vna corona de oro en su cabeça, y vnos çapatos de oro llenos de piedras preciosas, en vna litera de marfil, que la trahian dos cauallos hermosos. Esto se tenia por costumbre como dize el Arçobispo de Toledo. Ca sabiendo los Godos que el Rey estaua empedido para poder huyr con la litera, eran necessitados a pelear no dexando su Rey, y assi, o morir, o vencer. Por esta razon en Italia se acostumbraron vnos como tribunales de madera con gradas al derredor, do ponian las banderas de los de la liga, traydos en el exercito con muchos pares de bueyes, y eran llamados Carrocios, como tuuieron Milan y Cremona, y Florencia en tiempo del Emperador Frederico segundo, año mil dozientos y treynta. Cõtinuando pues las peleas siete dias, al octauo quiso hazer armas por su persona el Rey en vn cauallo que tenia muy preciado llamado Orelia, y quãdo fue perdida aquella triste jornada quedãdo los Moros vencedores con el fauor de Iulian, y los otros traydores de su vando, fue buscado el Rey don Rodrigo, y nũca fue hallado, ni del se supo jamas. Hallarõse la corona de oro y los çapatos y otras ropas Reales con el cauallo Orelia, en vn tremedal jũto al rio, mas el cuerpo no se hallo.

Muerte de Yñigo.

Tercera venida de los Moros.

Va el Rey cõtra los Moros.

Batalla primera.

Pierdense los Christianos, por traycion de dos traydores.

Como fue a la guerra el Rey don Rodrigo.

Carrocios en Italia.

Verdad

Verdad es que muchos años despues se hallo en Viseo de Portugal vna sepultura con este letrero que dize. (Aqui jaze don Rodrigo el postrer Rey de los Godos. maldita sea la furia impia de Iulia no tã pertinaz, y la indignaciõ tã dura. Loco de furia, animoso por la indignacion, furioso con impetu, oluidado de la fidelidad, desacordado de la religion, menospreciador de la diuinidad, cruel contra si mismo, oluidado de su señor, enemigo de los suyos, destruydor de su patria, culpado para todos. Su memoria en toda boca sera amarga, y su nombre podrecera para siempre.(Murieron en esta jornada los que de las passadas quedaran, y perdiose la caualleria de los Godos y su fuerça, siendo sin numero los muertos, de los Moros dizen que murieron veynte mil. Porque viniendo ellos en compañia de los traydores aliados con el Conde Iulian que eran los que tenian las armas de España, y siendo los que con el Rey vinieran desarmados, a vno que de la parte de los Moros moria, morian diez de los Christianos. Perdida esta vltima batalla los pocos que quedaron se huyeron, derramandose do mejor les parecia que se podian saluar. Algunos que de nueuo venian sabiendo la triste nueua, ayuntaronse con los pocos que en Ecija, se retruxeran, y hechos vn cuerpo salieron a pelear con los Moros que venian ya con sus batallas ordenadas. Hizieron algun daño los Christianos en la auanguarda de los Moros, peleando como leones rauiosos. Mas sobreuiniendo el poder de los Iulianistas, no podiendoles suffrir, retruxeronse a la ciudad. Venido alli Tarifa puso su campo a la fuente que de entonces se dixo la fuente de Tarif, y fue luego tomada la ciudad, y por consejo del traydor Iulian, desparrio de alli sus gentes en muchas compañias y diuersos capitanes, para que sin darles tiempo a los Christianos de tomar consejo y poderse amparar, fuessen tomados y sojuzgados. Andando con ellos los hijos de Vuitiza, y el Obispo traydor don Opas, y los otros renegados. Esto es lo que el Arçobispo de Toledo escriue de la perdicion de España, segun lo hallo escrito en los archiuos de Cordoua, que lo teniã los Arauigos, quando el Rey don Fernando el tercero la tomo: Mas el Pantheon, dize que Abdurramen Rey de Africa passo en España con treynta mil combatientes. La Chronica de Aragon dize que el gran Maley Aboaly Rey poderoso, con otros veynte y cinco Reyes Moros passaron en España con innumerables genres. Todos dizen verdad, porque despues vinieron todos estos: mas la primera perdicion de España, fue por la traycion del Conde Iulian, y sus deudos, como dicho tenemos. Partieron pues los Moros, y el vn exercito fue a Malega, por ser el puerto de mar, que mucho cumplia tomar presto, otro exercito fue a Cordoua con vn renegado por capitan, llamado Mageyt Arromi. Otro fue a Mentesa cerca de Iaen, yendo con el Tarif, y despues de assolada la ciudad que quiso primero la muerte que ser Mora, passo contra Toledo, y fue de alli a Guadalajara, y a Medina de Almeyda, que tomo este nombre por vna mesa, q̃ en ella se hallo de vna piedra preciosa de color verde como esmeralda, y siẽdo muy ancha y muy

Sepultura del Rey don Rodrigo.

HIC IACET RODERICVS VLTIMVS REX GOTHORVM.
MALEDICTVS FVROR IMPIVS IVLIANI, QVIA PERTINAX.
ET INDIGNATIO, QVIA DVRA.
VESANVS FVRIA ANIMOSVS INDIGNATIONE. IMPETVOSVS FVRORE. OBLITVS FIDELITATIS, IMMEMOR RELIGIONIS.
CONTEMPTOR DIVINITATIS. CRVDELIS IN SE. HOMICIDA IN DOMINVM. HOSTIS IN DOMESTICOS. VASTATOR IN PATRIAM REVS IN OMNES.
MEMORIA EIVS IN OMNI ORE AMARESCET:
ET NOMEN IN AETERNVM PVTRESCET.

Los de Ecija salen a la pelea.

Los exercitos de los Moros se parten por diuersas partes d España.

Mesa de esmeralda de trezientos y sesenta y cinco pies.

larga,era toda vna pieça,ella y los pies tambien.De alli passo en Amaya fuerte ciudad,donde tomo los thesoros que alli hauian recogido por defendellos, y entro de alli en tierras de Cãpos,llamados Gothicos,y despues tomo Astorga y las Asturias,y la ciudad Gegion, donde esta hoy la tierra Gijon, y assi se ocupo toda aquella parte de España.Otro exercito fue sobre Granada,y toma da que la huuo,vino a Murcia,y Orihuela: donde fue vna cruda batalla enrre los Christianos y Moros en el campo Sangonera ( que de entonces le quedo este nombre)y venciendo las tomo a partido. Vino aquel exercito sobre Valẽcia, y saliendo los Valencianos a pelear, como dize Diego Rodriguez de Almella, Canonigo de Murcia , en su libro de las batallas , fueron vencidos los Christianos en el campo de Catahoria , que los Moros corrõpiendo el nõbre dixeron Catarroja. Y viniendo los Moros despues junto a Valencia,viendola de fuertes muros y fossos fueron contentos de tomarla a partido, dexando en ella vna Yglesia para los Christianos, que en ella morar quisiessen , que fue el monasterio del Sepulchro,de la orden de S.Basilio,que hoy se llama la Yglesia de S.Bartholome, y todas las otras Yglesias fueron Mezquitas, excepto la que se hiziera en la plaça de la higuera do padescio san Vicẽte, que siruio por meson para recoger Christianos,y assi se conseruo aquel lugar hasta la venida del Rey don Iayme, que fue dado por parte a los que vinieron de Tarragona, como se dira mas largamente en el segundo libro . Fue poblada la ciudad de Moros , quedando en ella los Iudios que hay estauan , y algunos Christianos que se quedaron con los frayles Basilicanos . Oyendo esto los Christianos que estauan en el Puig de Enesa, do estaua otro monasterio de Basilicanos, hizieron en la Yglesia vna hoya , y pusieron en ella vna ymagen de piedra que tenian en el altar,y pusieronle encima vna campana que tenian, que la cubria toda, y enterraronla , y fueronse huyendo desamparando el lugar . Los Moros continuando sus conquistas venidos alli , dieron aquel lugar a vn Moro llamado Cebolla,por el qual se dixo el Puig de Cebolla,labrando vna otra puebla pequeña deste mismo nombre. Assi se perdio Valencia, y se perdio Segorue y Tortosa, Lerida hasta Barcelona, y çaragoça, y toda la España. Y como Tarragona se defendiesse mas de lo que a los Moros les parecio,quando la tomaron la destruyeron del todo , y la hizieron inhabitable hasta el tiempo del Papa Vrbano segundo,que mando al primado de España,don Bernardo Arçobispo de Toledo, que edificasse la ciudad, y boluiesse en ella la silla Arçobispal,como lo cuenta el Arçobispo de Toledo en el capit. lxxvij. Esto fue casi año del Señor mil y nouenta. Perdiose la triste España en catorze meses , como dizen algunos,o dos años,como dizen otros,que parece mas de creer,aunque algunos escriuan que en cinco años,porque quiso Dios castigar los pecados de su genre. Y no se marauillen los lectores desto,aunque sea cosa para no creerse. Ca estando la tierra sin armas , y cargando los enemigos armados y con orden facilmente pudieron enseñorearse de la tierra que no tenia cabeça que la gouernasse . Especialmente que yendo con los Moros los deudos del conde Iulian,que eran muchos,y trayan mucha gente de guerra,y bien armada , que eran de la misma tierra , y sobretodo , que el traydor de don Opas Arçobispo que fuera de Seuilla, prometia a los Christianos, que los dexarian viuir en su ley,y cõ sus libertades q̃ primero teniã, lo q̃ no hizierõ,aunq̃ en algunas partes lo guardarõ,en respeto d̃ dexarlos viuir enla ley d̃ Christo,como fue aqui en Valencia,y en Seuilla,y en Toledo, y otros pocos lugares.Queda aun hoy en Toledo en seys colaciones q̃ dezimos parrochias, el officio dicho Mozarabe,q̃ es el q̃ en España se vsaua,segun lo ordenara San Leandro , y los otros

Diego Rodriguez de Almella.

Valencia perdida.

Iglesias quedã en Valencia.

Los frayles del Puig escõden vna ymagen.

Puig de Cebolla.

Tarragona assolada.

Como se reedifico Tarragona.

En quanto tiẽpo se perdio España.

Christianos Mozarabes.

Missa Mozarabe en Toledo.

otros antiguos Perlados lo aceptaran. Y en la Yglesia mayor se officia en la capilla del Cardenal don fray Francisco Ximenez, que gano a Oran. Dixeronse Mozarabes, quasi Mixtarabes, segun escriue el Arçobispo de Toledo: Passaron muchas vezes otras gentes de Africa, viniendo cada dia nueuos exercitos, y pudose poblar la España dellos, forçando las Christianas a ser Moras casando con ellas. Por lo qual perdio su lustre la tierra, y fue tan mudada assi en los nombres de los pueblos, montes y rios, que se han perdido los nombres primeros en los mas dellos. Mas no desamparo del todo el Señor a su pueblo. Ca muchos se fueron a Francia y Italia, y Alemaña, pidiendo socorro a los Principes Christianos, lo que no alcançaron por las guerras que entonces yuan encendidas entre ellos, no hauiendo Emperador en Italia, y hauiendose alçado en Constantinopla Anastasio contra Philippo que matara al Emperador Iustiniano y su hijo Tiberio, como dize el Palmerio en su Coronica. Verdad es, que poco despues se mouieron algunos Principes a querer cobrar la España como diremos: Mas por entonces no hallando el socorro que pedian, quedaronse derramados por las prouincias do se hallaron. De algunos se dize que passaron en Inglaterra, y de otros que nauegaron a las Islas y tierras de Yucatan que nueuamente se ha descubierto, que llamamos la nueua España, por lo qual se piensa, que les quedo a algunos que han hallado tener costumbre de poner vnas cruzes de laton, encima de los enfermos y muertos, como por las relaciones de alla tenemos. Otros se quedaron fortalecidos en los montes Pyrineos y sus gajos, que entran en las Asturias. Los que entre Moros se quedaron, subjectos a ellos viuiendo como Christianos, tuuieron sus Perlados de quien eran gouernados: Ca no faltaron santos varones en estos tristes tiempos. En Toledo como dize el Arçobispo, fue Arcidiano Euancio, en Acci, que los Moros dixeron Guadix, fue el Obispo Frodalio, en Malaga el Obispo santo, de quien se haze mencion en el Canon antiguo llamado Codice de los Canones, en Seuilla fue Obispo el santo Ioan, llamado por los Moros, Caeyt Almatran, que traslado en Arauigo mucha parte de la santa escriptura, y leyendola a los Moros, hizo mucho fruto en ellos, conuertiẽdo muchos. Fue despues deste Obispo Climẽte que murio en Talauera, huyendo de los Almoades, de quien hablaremos luego. El Arçobispo de Toledo tambien dize en su Coronica, que vio los Obispos de Assidonia, Eplena, y Marchena, con vn diacono llamado Archiquẽ en Arauigo, que hazia milagros. Y por no ser muy prolixo, generalmente en çaragoça, Valencia, y los otros lugares do Christianos quedaran, no faltaron santos varones que tenian la fe Christiana siempre viua, y resplandeciente entre las tinieblas de Mahoma. Los Moros continuando su conquista, sojuzgaron toda la España, hasta las haldas de los Pyrineos, y hasta los montes de Aurias, que son vnos gajos del braço que se desmiembra de los Pyrineos junto a Ronces valle en Nauarra, y embiaron por mar su armada a sojuzgar las Islas Yuiça, Formentera, Mallorca y Menorca. En este comedio el gran señor Vlith, llamado Miramomalin, embio a llamar a Muça y Tarif, que fuessen a darle razon de los thesoros que en España tomaran. Por esto dexo Muça en su lugar a su sobrino Abdeluzith, segũ en vn libro Arauigo he hallado. Este caso con la Reyna Egiloua, muger que fuera del Rey Rodrigo, y luego que fue ydo Muça, se puso corona de Rey en Seuilla, y se intitulo Rey por consejo de la muger: Mas no viniendo bien en ello los Moros, fueron muertos el y su muger, y fue encomendado su lugar a vn otro deudo de Muça, llamado Ajub, hasta que por Vlith, otro fuesse proueydo. Este Ajub refundo la ciudad Bilbilis, do naciera el Poeta Marcial, que de la

Santos perlados entre Moros.

Pierdense los nombres antiguos.

Palmerio Coronista.

Derramanse los Españoles fuera de España.

Costũbre de poner la cruz en los muertos en la India.

Hize mencio del Codice el Decreto cap. de libellis. d. 20.

Las Islas sojuzgadas.

Primer Rey de los Moros.

Muerte de la Reyna Egilona.

guerra quedara destruyda, y llamola de su nõbre Calataiub, agora le dezimos Calatayud en Aragon. Restituyo tambien algunas otras poblaciones en España. Pero alçaronsele muchos Reyes en diuersas partes que le impidieron sus obras: Ca siendo puesto en Cordoua el principal assiento de la señoria de España, y repartido el gouierno de los pueblos y ciudades entre muchos principales caualleros Moros, de que supieron lo que Abdeluzith hiziera, quisierõ muchos dellos hazer otrotanto, y assi se alçaron Reyes. Y huuo de entonces muchos Reyes en la España, como fueron en Seuilla, en Granada, en Iaen en Murcia, en Denia, en Xatiua, en Valẽcia, en Tortosa, Lerida, Fraga, çaragoça, y muchos otros pueblos aun menores destos, los quales a las vezes siendo entre si concordes, hizieron muchos daños en tierra de Christianos, y siẽdo discordes dieron ocasion a los Christianos, para cobrar la España, como cobraron, segun veremos. Entre los otros Reyes que por la manera que dicho tenemos, empeçaron entre los Moros en España, y despues se continuaron y multiplicaró por la venida de nueuos exercitos de Africa, cõ grandissimas reuolueiones y guerras sangrientas, el Reyno de Valencia tuuo principio desta forma. En el año de los Alarabes, ciento y serenta y nueue, q̃ corria el año del Señor setecietos y ochẽta ocho, murio el Rey Izẽ de Cordoua, y heredo el Reyno Alcan su hijo. Sabido esto por Abdalla Valenti, señor de Valẽcia, hermano de Izẽ, hizo venir de Tanger a su otro tercero hermano çulema, que alla estaua desterrado, y los dos mouieron de Valencia para Cordoua con grandes gentes que ayuntaron queriendo quitar el Reyno a su sobrino. Mas como affrontando cõ los enemigos, fuessen los hermanos vencidos, boluiose Abdalla huyendo a Valencia. Entonces algunos principales Moros, entremetiendose en concertar los tios con el sobrino, fue concluydo que Abdalla se intitulasse Rey de Valencia, y Alcan le diesse tantas tierras al derredor de Valencia, que le rẽtassen mil morabatines cada mes para gasto de su plato, y cinco mil otros para sus necessidades, y contentandose Abdalla con esto, embiasse sus hijos a la corte del Rey Alcan en Cordoua, para que alli siruiessen. Este fue el principio del Reyno de Valencia, con que la ciudad illustre tomo la corona Real, año del Señor setecientos nouenta y dos empeçados, despues de tantas fortunas passadas de su fundacion hecha por Romo, hasta qué Gneo Scipion la mejoro, y de entonces hasta que fue coronada, con guerras y trabajos de Griegos, Carthagineses, Romanos, Godos, y Moros, por espacio de dos mil y ciento y treynta años que hauia que Romo la fundara. Diez y nueue años despues que corrian del Señor ochocientos y onze, murio Alcã, y fue su hijo Abderramen Rey de Cordoua, muy moço y de poca edad. Por esso se leuanto Abdalla otra vez en Valencia queriẽdo ser Rey de Cordoua. Mas los caudillos que tenian cargo del Reyno no se lo consintieron. Vino Abderramen con su exercito sobre Valencia, y no osandole esperar Abdalla como era viejo, huyose y murio de dolor. Abderramẽ entro en Valencia, y tomo las mugeres y hijos de Abdalla, y lleuoselos todos a Cordoua, y cobro el señorio de Valencia, mas no perdio ella el titulo de Reyno, porque siempre despues fue llamada Reyno.

Calatayud.

Alçanse muchos Reyes en España.

Principio del Reyno de Valencia.

## Cap. xxix. Del principio de los Moros, y de su falso Propheta Mahoma, y de como se continuo su señorio en España, y las guerras que hizieron, y las resistencias que hallaron en Francia, por lo qual no passaron adelante.

No pa-

NO parecera cosa fuera de nuestro proposito, si antes de passar adelante en lo que acaecio a los Christianos de España despues de la perdicion della, nos detenemos algũ poco por contar el principio que tuuieron los Moros, y como vinieron en tal poder que quiso Dios hazelles verdugos de los peccados desta tierra. Diuersas cosas se escriuen desto por los autores, mas de todos ellos pornemos aqui vn breue epilogo, que aproueche a nuestra historia, y no nos detenga mucho. Propriamente este nõbre Moro, es nombre de prouincia, que como dezimos de España Español, assi de Mauritania se dize Mauro, o Moro. Con este entendimiento hauemos notado en los capitulos precedentes, los mas priucipales passajes que los Moros, o moradores de Mauritania, que es parte de Africa que esta en frente de España hizieron en estas partes. Pero como los dichos Mauros, o Moros sean de grãdes tiempos aca principales seguidores de Mahoma, dezimos a todos los Mahometanos Moros, y assi se toma este nombre de Moros comũmente por Sarrahines, segũ q̃ Mahoma quiso que se llamassen Sarrahines todos los suyos. Sabemos que Abrabam huuo vn hijo llamado Ismael de su criada Agar, del qual decendieron muchas gentes que moraron en las Arabias assi llamadas, por ser desiertas por la mayor parte, que Arab quiere dezir desierto. Estas gentes fueron llamados antiguamẽte Ismaelitas, por el padre Ismael de quiẽ decẽdieró, o Agarenos por la madre Agar, o Arabes por la tierra do moraró, do vino el nõbre de Alarabes, y como entre estas gentes huuiesse muchos linages de diuersos nombres, los Scenitas fueran mucho tiempo allegados a los Romanos, y en las guerras de Leuãte siruieràn al Imperio, y tomaran sueldo. Acaecio que en el año del Señor seyscientos y quatro fue Emperador Phoca luxurioso, tan perdido y auariento, que hauiendose enajenado del imperio la España, y la Frãcia, y Alemaña, y casi toda Italia, no fue hõbre para hazer vn señal de quererlas recobrar. Con tal floxedad se le alço en Persia Cosdroe, y sojuzgando muchas prouincias tomo tambien a Ierusalem, y lleuandose el despojo, lleuose tambien a Persia la vera cruz de nuestro Redemptor, y Señor, cõ el Patriarcha Zacharias que la guardaua. En el año seyscientos y doze, Phoca murio a manos de Prisco su capitan, y fue Heraclio Emperador. Este pidiẽdo treguas con Cosdroe, y siendole respondido que no se las daria sino renegasse primero de Iesu Christo, mouio la guerra contra los Persianos con indignacion soberana, y ayudandole Dios huuo victoria de los enemigos, y les destruyo las ciudades, y sojuzgo al imperio hasta el rio Tygris. Restituyo la santa Cruz del Señor a Ierusalem en el lugar do santa Elena la pusiera, lleuando consigo al Patriarcha Zacharias, por lo qual se instituyo la fiesta de la exaltaciõ de la Cruz en Setiembre. Fenecida esta guerra que durara seys años, y siruieran en ella los Alarabes Scenitas, vn capitan dellos llamado Humar, pedia el sueldo acostumbrado para sus gẽtes al thesorero de Heraclio, y como le differiesse la paga, y el mucho le solicitasse por ella, vn dia de enojado el thesorero dixo a Humar: Tu eres vn fastidioso Alarabe, piensas que quiera yo quitar el pan de los hijos, para dar a los perros: Entõces respondio Humar. Luego nosotros perros somos, y dicho esto caualgo en su cauallo, y bolãdo fuesse a los suyos, diziẽdoles, yo bueluo vazio de dineros, mas biẽ cargado de injurias, y cõtoles lo q̃ passara. Por lo qual todos de comũ cõsentimiẽto deliberaró de hazer guerra al imperio, y como a la sazõ Mahoma empeçasse su secta, y fuese tenido por varon sagaz y en mucha reputació en aquellas partes, fuerõse a el, y alçarõlo por señor, Mahoma segũ todos los escritores cõcuerdã, fue de Arabia debaxo linage,

Como principiaron los Moros.

Porque se dize Moro.

Descienden de Ismael los Moros.

Phoca Emperador floxo.

Cosdroe se alça con Persia.

La vera † tomada por Cosdroe.

Heraclio Emperador

Restituyda la cruz en Ierusalem.

Humar mueue los suyos contra el imperio.

Mahoma de baxo linage, alquila camellos.

manteniendose de alquilar camellos, y tratar negocios de vna viuda rica, con la qual se caso, y como de sus riquezas se viesse mejorado, ayudandole Sergio monje herege Nestoriano empeço a sembrar su maldita secta, abominando los Iudios, que atormentaran el mayor Propheta de todos, y reprehendiendo los Christianos que creyan cosas de reyr, y como fuesse astuto, y conociesse la liuiandad de aquellas gentes, con falsas illusiones persuadio a los que pudieron aprouechar en su proposito, que el Angel del cielo, le hauia traydo vna coleccion de preceptos, y le hauia mandado que la publicasse al mũdo, este es el libro llamado Alcoran. Con esta reputacion que empeço de tenerse por santo, y la liberrad que en su secta daua a los vicios, allegandose a el los Gentiles, y sus aliados Alarabes, y muchos herejes, y Iudios, fue tan gran numero en su sequela, que le parecio mouer guerra a los Persianos, y hauiendo tomado la ciudad de Damasco en la Syria, mouio contra ellos. Mas aunq̃ estaua el poder de Persia muy debilitado por la guerra de los Romanos, todauia quedaua tal, que no era parte Mahoma para deshazerle, y ansi fue vencido por ellos. En esta sazon acaecio el desconcierto de los Alarabes Scenitas con el Emperador Heraclio, y ayuntandose estos con Mahoma, boluieron sobre los Persianos, y rompieron los. Fue de aquella hecha señor de la Persia. Con este fauor de la vitoria, quiso añadir a sus gentes vna gran esperança que les hauia de dar Dios prosperidad aca en el mundo, y despues en los cielos, como q̃ en ellos se huuiessen de cumplir los prometimientos q̃ Dios hiziera a Abraham, y los decendiẽtes de Isaac, hijo de Sarra, y por esto, segun dizen algunos dotores, quiso q̃ se llamassen Sarraynes, quasi hijos de Sarra, por la bendicion, aunque segun la naturaleza fuessen hijos de Agar. Empeço este reyno de Mahoma año del Señor seyscientos y nueue, contando del principio de sus predicaciones y reputacion, aun antes de mouer las guerras, en el qual tiempo como ya tenemos dicho, escriuen algunos q̃ vino Mahoma en España, y san Isidro le quiso prender, y el siendo, auisado, se huyo. Luego que Mahoma fue señor de la Persia, recelo Heraclio q̃ vernia, como vino, sobre la Iudea y tierra Santa, y por esto traslado la vera Cruz de Ierusalem en Constantinopla, como dize el Palmerio Florentin. Despues no teniendola por segura en Constantinopla la lleuo a Roma, como el Carrion escriue. Muerto Mahoma, sucedio el primer Califa teniẽdo el principal gouierno en la secta suya, y despues del fue Achali, y despues Haly, y a este sucedio el Califa, q̃ se assento en el Cayre de Egypto: y cõtinuo por grandes tiempos. En el señorio tẽporal y cosas de guerra, fue despues de Mahoma, su yerno Abubecar. Este acabo de cõquistar la Persia. Despues deste Homar tomo la ciudad de Alexandria y al Egypto, y parte de Africa. Sucedio Auruman y sojuzgo la Lybia, y mucha parte de Ethiopia. Despues fue Maula, q̃ vẽcio al Empetador Constãte, hijo de Constantino y niero de Heraclio, el qual huyendo de la batalla, passo despues en Italia, y fue muerto en çaragoça de Sicilia, segun lo recollige Carrion. Este Maula continuo su conquista en Africa y peleo con el Capitan Gregorio que estaua en ella por el Imperio, y venciolo, y assi tomo Tripol y Tuniz principales ciudades de Africa, y todo lo demas della sojuzgo Abdalla caudillo valeroso. Perdiose la Christiandad entonces en aquellas partes, aunque en algunas quedaron Yglesias, y se continuaron hasta nuestros tiempos, que el Emperador don Carlos nuestro Rey tomo a Tuniz, donde se hallaron muchos Christianos, q̃ llamauan los Moros Rabarines. Este Maula mesmo embio su hijo Vlith sobre Constantinopla cõ grãdissimo exercito, y fue vẽcido por el Emperador Constantino hijo de Constante, que huyera: como en cuerda Carrion con los Arauigos, de quien sacamos esto que escreuimos.

Principio, de su reputaciõ.

Mahoma vencido.

Vencẽ los Persianos.

Porque se dixeron Sarraynes.

La vera † en Roma.

Quiẽ sucedio a Mahoma.

Cronica de Carrion.

Maula.

Moro.

Abdalla.

Moro.

Pierdese Africa.

Vlith Moro.

Des-

Despues de Vlith fue Maula el segundo, y muerto el, se leuantaron Aroan o Marroan, y Abdalla pretendiendo cada vno ser Rey. Marroan se ligo con el Emperador Constantino, y boluiole todas las tierras que en Thracia tomará los Moros, y diole cada año en tributo tres mil libras de oro, y tres mil esclauos de buen talle, y tres mil cauallos para su seruicio, porque le fauoreciesse contra Abdalla. Dize Baptista Egnacio, hablando deste Emperador Constantino barbado, que este concierto y tributo se pacto con Mauia, o Maula, como los Arauigos le nombran: mas ellos dizen, que fue con Aroan, en la diuision q̃ huuo entre el y Abdalla, muerto Maula: Por el qual tributo indignados los Moros, ayuntandose grandes gentes de cauallo con Abdalla, fue vencido y muerto Aroan, quedando vnico señor el dicho Abdalla. Pero luego Abdemelic hijo del Rey Maula fue restituydo en el señorio, y muerto el Abdalla dentro la ciudad de Meca. Esto fue en el tiempo que Egica Reynaua en España. Y muerto Abdemelic, fue Vlith el gran señor, en cuyo tiẽpo se perdio la triste España. ¶ Agora pues hauemos sumariamente contado del principio de los Moros, hasta que fueron señores de España: conuiene que demos noticia del estado que en Francia tenian las tierras: pues son vezinas de España. Dize el Pandolfo de Pesaro en la coronica de Napoles, que dexadas muchas cosas inciertas que los escriptores Franceses dizen en el principio de los Reyes de Francia (como que descienden de Priamo Rey de Troya) lo que por mas aùeriguado se tiene, es, que de Franconia, prouincia de Alemaña que al leuante y norte tiene la Boemia, y Thuringia, y de poniente el rio llamado Reno, y al medio dia tiene la Sueuia, y Bauaria, salieron Clodio y Meroueo con gran numero de gentes, en el tiempo del Emperador Valentiniano, con inteneion de passar en la Gallia, y poblar en ella. Entonces era Gouernador de aquella prouincia de Gallia, Ecio capitan Romano, muy valeroso por el imperio, y creciẽdo cada dia mas la fama, que Atthila Rey de los Hunnos venia en aquellas partes, aunque no le pluguiesse tomar gentes estrañas en su campo, toda via por mas fortificar su exercito, fue conrento que passassen aquellas compañas el rio Reno, y consignoles la region de Gallia, que comarca con Borgoña. De aquel tiempo adelante fue llamada Francia, por los que en ella se assentaron, llamados Francos, o Franceses, de Franconia donde salieron. Por esta gracia q̃ Ecio hizo a estos Franceses le fueron tã amigos, q̃ se hallarou con el en aquella cruda jornada de los campos Gothalanos, donde Athila fue vencido por los Godos aliados con Ecio y el imperio, como diximos en el capitulo. xxvij. Muerto despues Meroueo, succedio Clodoueo su hijo, y fue la succesion en aquel reyno por dozientos y cinquenta años, hasta vno llamado Hilderico, hõbre ineptissimo para reynar. Por lo qual todo el regimiẽto d̃ la tierra se gouernaua por consejeros, y estos tenian mas ojo a mejorar sus haziendas, q̃ a mirar por el bien de la comunidad. En este tiempo era tercero Duque de Brabancia Pipino hijo de Arnulfo Duque de Lothoringia, primero, despues hermitaño, y en fin Obispo: y de Begga, o Doda como dizen otros muger santa, hermana de santa Gertruda. Este Pipino caso con Plectrude, y huuo en ella tres hijos, Drago, Grimoaldo, y Siluio, y vna hija llamada Nothburga. Todos estos murieron antes del padre, y clarecieron por milagros como santos, excepto el primero. Acaccio que los Frisones siendo infieles, entraró en tierras de Christianos, y quemaron algunos pueblos: por lo qual Pipino huuo de yr con su exercito a reprimirlos. Passo en Hollandia, y tomo la ciudad Traiecto, donde murieron muchos Frisones: y en fin sojuzgandolos, hizo que tomassen la fe de Christo, y fue Obispo dellos S. Guilibrardo. Passo despues Pipino en Francia contra

Maula segundo.

Aroan y Abdalla.

Bautista Egnacio.

Abdemelic.

El estado de Francia.

Pandolfo.

Dõde vino el nõbre de Frãcia.

Ecio Romano

Linage de los Reyes de Frãcia.

Linage de Fipino.

S. Guilibardo.

Pipino mayordomo de Frãcia.

contra la tyrania de los gouernadores della: y hauida victoria dellos, fue recogido por el Rey con mucho amor, y hecho su mayordomo: formando de nueuo este officio en Francia, por honrrarle con el. En este comedio se enamoro Pipino de Elpiade, dama en estremo hermosa y agraciada: y passando a ella pariole vn hijo que llamaron Carlos, y despues le dixeron Martello, por ser varon muy fuerte. Destos amores salio vn gran escandalo, y fue, que viuiendo Plestrude su primera muger, se desuergonço Pipino a tomar esta otra por muger legitima y velarse con ella. Y como san Lamberto Obispo de Traiecto de Mosa, le reprehendiesse por ello, fue muerto por Dodo principe de Aranje her mano de la Elpiade como Blondo escriue. Sucedio este Carlos Martello despues de muerto Pipino su padre año del Señor setezientos y catorze, quãdo la triste España se perdio, segun Lamberto en la Croniea de Alemaña, y fue mayordomo de Francia. En el mismo tiempo Eudo del linaje de los Godos se intitulo Principe de Guiayna, y de Vascoña, siendo gouernador dellas por el Rey dõ Rodrigo, como del señorio de España, y como Carlos Martello fuesse ido a la guerra que le mouieron los de Saxonia, de la qual nacieron despues las de Alemaña y Sueuia: de las quales todas huuo al fin honrrosas victorias, en absencia suya descompadraron los Baylios de Francia con el dicho Eudo: y por esso viniendo a las manos, fueron maltratados los Franceses. Por lo qual quando Carlos lo supo, embio sus capitanes con vn buen exercito, para que hiziessen guerra a Eudo, y le destruyessen la tierra. En esta misma sazon, los Moros acabaron de sojuzgar a Cathaluña con el fauor de Muñoz principal caualliero Godo, señor de Cerdaña, casado con vna hija de Eudo: por lo qual fue tiniente por los Moros en las tierras vezinas a Cerdaña, y passando la hueste de los Moros los montes Pyreneos tomo a Narbona, haziendo en ella crueldades inhumanas, por amedrentar la tierra. Eudo no pudiendo resistir juntamente a los Moros y Franceses, pareciendole ser mas a su proposito atreguarse con los Moros, hizo con ellos su concierto por medio de Muñoz su yerno, y con el fauor dellos fue contra los Franceses, y huuo dellos algunas victorias. Mas viẽ do que los Moros assi como passauan por los pueblos y ciudades, assi se entregauan de las fortalezas y se alçauan con ellas, arrepintiose de sus amistades: y queriendolo remediar, no fue parte para ello. Quedaron de aquella hecha Nimes, Agda, Montpeller, y Auinyon, con todos los pueblos entremedios por los Moros. Entonces ayunto Eudo la gente que pudo, y fue vencido. Y como Muñoz que hiziera las alianças, o conciertos, se quexasse de la fe rompida, vino Abderramen cõtra el y cercolo en el castillo de Cerdaña, dõde se hiziera fuerte. Y como dentro no hauia agua para beuer, quiso Muñoz huyr por los riscos de las peñas, pensando saluarse por alli, y cayo en manos de los Moros, y cortaronle la cabeça: la qual presentaron a Abderramen, con la muger hija de Eudo. Esta fue justicia de Dios, ca siendo Christiano el dicho Muñoz perfiguiera crudamente los Christianos que querian resistir a los Moros, y derramara mucha sangre dellos, segun que los libros de los mismos Moros escriuen, de quien sacamos todo esto. Hecho esto, y quedando las espaldas seguras, passo Abderramen el rio Royne, y destruyo muchos lugares de Christianos, y mato tanta gente en Arles, que hasta hoy queda el famoso cimiterio que entõces se hizo para los muertos, llamado Alies camps. Dio la buelta despues contra Eudo que ayuntaua de nueuo su poder contra el, y perfiguiolo. Fue cercada Tolosa y reziamente combatida: mas como solia ser assiento principal de los Godos, do pusieran seys cuerpos de Apostoles, y por esso la fortalecieran de muros y fossos, y basteciera de armas y pertrechos, recibieron mucho daño los Moros

Nota este caso.

S. Lamberto.

Carlos Martello mayordomo de Frãcia.

Eudo duque de Guiayna.

Muñoz señor de Cerdaña.

Narbona presa de los Moros.

Los Moros toman a Lẽguadoque.

Muere Muñoz.

Abderramen passa el Royne.

Moros de los ingenios, y no la pudieron tomar. Burdeos fue presa y puesta toda a cuchillo, hasta los niños de teta. Las imagines de los santos fueron quemadas, y holladas las reliquias. Discurrieron en fin por Petragoras passando el rio Garona, y por Xantonge. Fueron destruidas Angulema y Blays. Boluieron a Limosin y Poytou, hasta Turs en Torayna, do estaua el cuerpo del señor san Martin en vn riquissimo sepulcro. Con esta gran necessidad Eudo se concerto con Carlos Martello, pues a los dos tocaua, y ayuntando su gente pelearon cō Abderramen en Turs, y vencieronlo. Donde murieron setenta mil Moros, y muchos de los Christianos. Y como a la noche reconociesse Abderramen el grandissimo daño que recibiera en aquella jornada, no se atreuio a esperar el dia, y assi desamparando las tiendas y quanto tenia, huyose hazia España, con la gente que le pudo seguir: dandose priessa de llegar a los Pyrineos, aunque no le vino el hecho como pensaua: porque los Nauarros los acabaró de matar a todos en Ronces valles, segun adelante diremos. Y dos los Moros aparejaró se los Alemanes en siendo de dia, para la batalla: mas quando supieron la huyda de los enemigos, robaron el real y despojaron los muertos, de que lleuaró vn thesoro grandissimo a sus tierras. Dize Lamberto en la Coronica de Alemaña, que esta jornada de Turs, fue año del Señor setecientos treynta y ocho, tres años despues de la guerra que Carlos tuuiera con Eudo. Hauida esta victoria, fue Carlos Martello, a poner cerco sobre Auiñon, y teniendola mucho apretada, vinieron Moros de España a socorrerla: mas peleo con ellos Carlos y venciolos, y cobro a Auiñon y Nimes. Discurrio despues hasta Marsella, como lo escriue Adriano en la Coronica de Brabancia. Murio Eudo en este tiempo, y fue Carlos Martello señor de muchas tierras que Eudo tenia. En esta sazon se concertaron los nueue caualleros que yuan en el campo de Carlos, para entrar en Cathaluña, como diremos en el segundo libro. Cobradas las tierras que los Moros tomaran en Guiayna, y las otras prouincias de la otra parte de los Pyrineos, por los que primero se dispusieron a ello, o de la parte de Carlos, o de la parte de Eudo: murio Carlos, año siete cientos quarenta y vno, y sucedio su hijo Pipino valeroso guerrero. Este hizo muchas cosas señaladas contra los Moros, y les resistio que no passassen mas a dentro en Francia por la Proença como querian hazer. Por lo qual el Papa Zacharias le inuistio del reyno de Francia, como a persona valerosa y poderosa para defender la Christiandad, y depuso a Childerico, a quien pertenecia el reyno por legitima succession de su linaje, por ser vna floxa y desaprouechada persona. Hay desto vn decreto que empieça, Alius item, en la questiō seys de la causa quintadecima. Tomo Childerico habito de religiō, haziendose monje, persuadido por algunos que le dixeron, que en vision apareciera Carlos Martello a ciertos monjes, y dixera que fuera condenado al infierno, por hauer puesto las manos en los thesoros de las yglesias. Consagro al Rey Pipino con el consentimiento general de todo el reyno, el Arçobispo de Maguncia san Bonifacio (que despues fue martyrizado por los Frizones) en el año del Señor setecientos y cinquenta. Despues desta coronacion passados nueue años tuuo guerra el Rey Pipino con Nautero de Guiayna, que sucediera a Eudo, y queria cobrar las tierras q̄ Carlos Martello se ocupara y añadiera al señorio de Francia con la Borgoña. Esta guerra duro ocho años, y como el hijo mayor del Rey Pipino, llamado Carlos, que despues fue dicho Magno, y fue Emperador, hizieſſe en esta guerra de Guiayna algunas cosas sin pedir consulta de su padre, pretendiendo ser ya Rey tambien: pues fuera vngido por el Papa esteuan, como a sucessor en Francia, que agora se llama Dalfin, segun escriue Lamberto, nacieron desto tales eno-

741

750

Los Moros en Francia.

Vence Carlos a los Moros.

La Coronica de España dize q̄ fue año 732. La de Francia año. 730.

Los nueue caualleros q̄ entraron en Cathaluña.

Pipino Rey de Francia.

El Papa depuso a Childerico Rey de Francia.

Carlo Magno sirue al Rey Moro de Toledo.

enojos entre padre y hijo, que Pipino desterro de todas sus tierras a Carlos. Por lo qual queriẽdo hazer despecho a su padre, se vino Carlos a seruir al Rey Moro de Toledo llamado Galafio, y siruiole en vna guerra q̃ tenia contra Marsilio Rey Moro de çaragoça: donde siendo caudillo con los Moros y Christianos que de Francia le siguieran, hizo grandes daños en çaragoça. Despues enamorãdose de Galiana hija del Rey Galafio, hizo muchas cosas por su seruicio: especialmente quando vino sobre Toledo vn Rey Moro llamado Bramante, q̃ queria casar con Galiana a despecho de su padre, y saliendo a pelear los Toledanos Moros y Franceses de Carlos, como les fuesse mal cõ los Moros de Bramante, salio Carlos a la pelea (segun dize la Coronica de España) en vn caualloque Galiana le dio, y encontrandose con Bramante, matole con vna espada que Galiana tambien le diera llamada Giosa. Continuando despues sus amores la hurto de vna huerta, o baños que estan junto a Toledo ribera de Tajo, dichos los palacios de Galiana, y lleuosela a Burdeos, donde le hizo otros palacios como los de Toledo, que hasta hoy duran, y se dizen tambien de Galiana. En esta guerra de Guiayna, el Rey Pipino se entrego de la mayor parte de Aluernia, Gascuña, y Guiayna, quedando Naufero muy quebrantado y perdido. Murio Pipino en san Denis, año setecientos sesenta y ocho, y fue Rey de Francia su hijo Carlos Magno. Deste modo siendo grande el poder de Frãcia, que se opuso a los Moros, no passaron mas adelante en las tierras de los Christianos, como quisieran.

Carlos se lleua a Galiana a Toledo.

## Capit. xxx. De los tres estados que en los montes de España se saluaron, de los quales despues se recobro la España, y fueron echados los Moros. Y como quedo la lengua nueua de España que comunmẽte en ella se hablaua en Aragon y Asturias, y Portugal. Y la antigua en que hablauan los primeros Españoles en Vizcaya, Alaua, Guipuzcua y Nauarra. Y como se alço el Rey Pelayo en las Asturias, y los milagros que Dios hizo por el.

Donde se saluarõ los Christianos quãdo la España se perdio.

GRANDES fueron los males que en España hizieron los Moros quando se yuan entregando de la tierra, porq̃ los pueblos que de grado no se sometian a ellos, absoluramente, o a partido, a todos los parauan tales, que se les parecia biẽ el estrago que por ellos passara. Las que fueran grandes ciudades quedaron lugarejos de poca poblacion, y las villas muy pobladas, hechas aldeas. Y muchas tierras famosas de riempo de los Romanos, ran destruydas y arrasadas, que agora no se hallan vestigios dellas. Por lo qual desatinadas las gentes se huyeron donde tal fortuna les daua lugar. Retruxeronse a las fraguras de los montes en Asturias, Vizcaya, Alaua, Guipuzcua, Ruchonia, y Aragon como dize el Arçobispo de Toledo, y quedaron muchos en los mesmos Pyrineos, por los valles que se hazen entre los cerros y peñascos dellos. Destas gentes que aqui se saluaron, se empeçaron las guerras contra los Moros, y se empeço tambien a cobrar la tierra. En el año setecientos y catorze se perdio el Rey don Rodrigo, año setecientos y diez y siete se alço el Rey Pelayo en las Asturias, año setecientos y veynte se empe-

çaron

çaron a rebullir en Aragon, los que alçaron por Rey a dõ Garci Ximenez, año sietecientos y treynta, yuan ya en las partes de Cerdaña y Capcir muy trauadas las correrias que los Christianos hazian en las tierras que sojuzgauan los Moros, por las quales se mouierõ los nueue caualleros a entrar en Cathaluña, y hazer espaldas a los Christianos Españoles, y guerrear cõtra los Moros, que fue año sietecientos y treynta y tres. De las Asturias nacieron los Reynos de Leon y de Castilla y Portugal, de Aragon nacieron los Reynos de Sobarbre, Nauarra y Aragon, de Cerdaña nacio el condado de Barcelona y principado de Cathaluña. Estos con muchos trabajos cobraron la España, derramando su sangre por la Fe del Señor, hasta los tiempos del esclarecido Rey Catholico don Fernando que gano el Reyno de Granada, año de mil y quatrocientos nouenta y dos, y se acabaron de arrancar los Moros de España, hauiendola posseydo sietecientos y setenta y ocho años, por los pecados de los que morauan en ella. Y para mejor entender que tierras quedaron a los Christianos casi por simiente y lauor de tan inclytos linajes, y esclarecidos Reynos, es de saber allende de lo que diximos en el principio, de los Pyrineos, que como estos mõtes atrauiessen toda España y la encierren entre dos mares, tomando del mar mayor dicho Oceano, hasta el mar menor llamado Mediterraneo, que es la parte de España que mira a leuante, tienen de largo poco menos de nouenta leguas. Y aunque a la parte de Francia no sea tan largo el camino siguiendo sus vertientes, por la parte de España lo es, por algunas torceduras y coruas que hazen, por lo qual se ha de caminar por muchos ancones, y atrauessar por muchos ramales que dellos se desgajan, y van texidos por España. Diximos q̃ por la parte de Cathaluña empieçan a Leocata, y fenecẽ en vnas sierras llamadas de Iasquiuel, entre Fuenterrauia, que esta pegada a sus vertientes a la parte de Frãcia, y el passaje, que es vn puerto de mar, tres leguas lexos de dichas sierras, y vna legua antes de la villa de san Sebastian. Las vertientes de los mõtes que estan hazia Francia, estan peladas en muchos lugares y sin arboles, o verdura. Las que estan hazia España, llenas de arboles syluestres, y frutales, todas verdes y hermosas, y por esso muy pobladas todas. Empeçando pues cabo el mar Oceano, do juntan con estos montes la prouincia de Guipuzcua por la parte de España, y por la de Frãcia, tierra de Vascos siguen por España, sobre la vall de san Esteuan, do son las villas de Besaca, y Guciuta, en termino ya de Nauarra. Y siendo los cerros de los Pyrineos sobre estos llanos, passan sobre los valles de Bassan y Esqua, que llamã Rocida valle, o Ronces valles, do perdio la batalla el Emperador Carlos, y murieron los doze Pares, y fueron alli enterrados los mas dellos en vn monesterio que hay, aunque el cuerpo de Roldan fue lleuado a Blays ciudad de Petragoras: cuyo señor era el. A la parte de Francia esta la fortaleza de san Ioan de Pie de Puerto, en tierra de Vascos, siẽdo ella de España. En frente de Ronces valles, se desmiembra vn ramal de los dichos montes, que atrauiessan las partes de España, que estan al norte andando de leuante a poniente, y va a fenecer en Galicia, junto al mar grande a poniente. Siguen los Pyrineos encima del vall de Salazar, do esta la villa Ochogauia, y de alli encima del vall de Roncal do esta Ysaua, y son los linderos entre Nauarra y Aragon. A la parte de Francia son tierras de Bearn. Siguen de alli al puerto de Camfranco, que a la parte de Francia tiene, Peyranera y Vrdos, tierras de Bearn, y a la parte de España, tiene Villanueua, y el castillo, y la noble antigua ciudad de Iacca, y santa Christina, y san Ioan de la Peña, y en este paraje mas abaxo estan Montaragon, Huesca y çaragoça. Nace el rio Aragon en la sierra que esta sobre santa Christina: y porque en vnas peñas que

Donde nacieron los Reynos d. España, y principados

Como se deslindan los Pyrineos entre Francia y España.

Enterramiẽto de los doze Pares.

Enterramiẽto de Roldan.

estan

eſtan ſobre el dicho valle, nace vn otro rio que tambiẽ ſe dize Aragon menor, o Subordan, dizen al primer Aragon mayor, y la tierra que entre medias deſtos dos rios eſta, ſe llamo Aragones, donde tomo el nombre el Reyno de Aragon, que en Latin ſe dize Aragonum en plural. Proſiguen los Pyrineos, por el puerto de Gauas que tiene a la parte de Francia a Laruns que es del condado de Bigorra, y a la parte de Eſpaña la vall de Tena, do eſta la villa de Sallent y ſanta Elena, y Bieſcas. Paſſa por los Tenſinos el rio Gallego, que nace en los puertos de dicha vall de Tena, y entra en Ebro cabo çaragoça. Vã deſpues los Pyrineos por el puerto de la Horca, que es el mas agro de todos, tiene a Francia, Atuns, y a Eſpaña la meſma vall de Tena. Sigue de alli el puerto de Torla, do nace el rio Ara, que ſe junta deſpues con Cinca cabo Ynça. En las vertientes de Torla, eſta la vall de Broto a Eſpaña, y en las de Francia, vall de Voteja en tierras de Guiayna. Tiene la vall de Broto eſtos lugares entre otros, Torla, Broto, Oto, Linares, Faulo, Breſſa, Sarbiſle, Ayerue, Lareſitalla, Scartin, y Iaſa. Siguenſe deſpues el vall de Bioy, el puerto de Bielſa, do nace vn braço del rio Cinca, y en eſte paraje eſta mas abaxo la tierra de Sobarbre, de que hablatemos largamente. Sigueſe deſpues en los Pyrineos la vall de Giſtau, do nace el otro braço de Cinca, que diſcurre por tierra de Sobarbre y recibe al rio Segre jũto a Eſcarp, y entra en Ebro cabo Meſquinença. Tiene el vall de Giſtau eſtos mayores pueblos Giſtain, Senias, Serueto, ſan Ioan Carauello, Plau, la Poma de Giſtain, Cerquue, Lamiana, Cathalauiña, Badain. Siguẽ deſpues los Pyrineos por la vall de Benaſc, el paraje de Ribagorça, do eſtã Cabalera, Graus, Benauarri, Peralta, Paniello. De alli ſiguen los montes por Caſtell Leon, encima de la vall de Aran, o vall de Fiſcal, do eſtan Biella, Fiſcal, Lardies, Voraſtre, ſan Iuſt, Liguerre, Arretiſa, Xabierre, ſanta Olalia, Acort, Tricas, Albelo, Planiello, ſan Felices, Saſo, Silues, Spietlo, Aſcaſo, y en eſte paraje eſta mas baxo vall de Solana. De alli ſiguen los cerros de los Pyrineos por el puerto de Piedras blancas, y Altalauacca, el puerto de Tor, y Pimorent, q̃ ſon todas tierras del cõtado de Pallas, q̃ agora es Marqueſado, y en eſtas tierras es la vall de Heu, do eſta Valencia de Pallas, que fue la primera fortaleza, que los nueue caualleros tomaron en Cathaluña, como diremos. Siguen deſpues los montes por Andorra, y ſu tan nombrada valle de Andorra que es del vizcondado de Caſtellbo, y tiene a la parte de Frãcia Azachs, tierra de Gaſcuña. De alli van por el condado de Cerdaña por el monte dicho Bellamir, y el vall de Ribes, y el monte Liuia, y el coll de la Petxa. Deſpues entran en Roſſellon en frente de tierras de Lenguadoque, como ſon, Puigualedos, Caudies, ſan Anroni de Galamos, Perapertuſa, Fitor, y Leocata, do eſta ſu cabo junto al mar Mediaterrano, y tiene por lindero de la Eſpaña, el fuerte caſtillo de Salſes con vna linda fuente dentro la fortaleza. En frente deſtos montes Pyrineos en Cathaluña, eſtã los otros anti Pyrineos como diximos en el principio. Agora pues hauiendo deſcripto los Pyrineos, queda mas claro nueſtro propoſito, para ſaber, que tierras eſpecialmente quedarõ a los Chriſtianos, do los Moros no pudieron tener ſeñorio. Tenemos ya dicho que por hauerſe ſometido Muñoz ſeñor de Cerdaña que comprehendia todo Puigcerda, a los Moros, fueron ellos ſeñores de los Pyrineos de Salſes, (que entonces no era fundada) haſta la vall de Aran, todo Lampurdan, Puigcerdan, y Roſſellon, con Pallas y ſus contornos: Mas como la tierra es muy fragoſa en eſtas mõtañas, algunos Chriſtianos ſe detuuieron por alli, andando por los boſques, y entrando a hurtadas en los pueblos de Chriſtianos a tomar lo que les era meneſter (que aunque eran ſubjetos a los Moros ſiempre les ſocorrian de lo que podian) hazian ſaltos en los

Vall de Tena.

Vall de Breto.

Vall de Bio.

Tierra de Sobarbre.

Vall d Giſtau.

Vall d Benaſc.

Vall de Aran.

Vall de Solana.

Marqueſado d Pallas.

Vall de Heu.

Valẽcia de Pallas.

Vall de Andorra.

Cerdaña.

Roſſellon.

Tierras eſpeciales do no fuerõ ſeñores los Moros.

y Moros,

Moros y no les dexauan biuir assossegados. Como en nuestros tiempos biuian los que llamauamos Delates. Contra estos fue Muñoz vn gran carnicero, persiguiédolos de vn cabo en otro, como era platico de la tierra, y mato muchos dellos. Pero muerto el, creció el numero dellos, y subio la cosa a mas de lo que pensaran los Moros: Ca siendo principal cabeça dellos el esforçado caualllero don Grifa, fue parte para que el Emperador Carlos tomasse la empresa de conquistar Cataluña como diremos. Y por esto tuuo la ciudad y condado de Barcelona: segun mas largo trataremos en el segundo libro. En las partes de los Pyrineos que estan encima de Benasc, y su parajo de Ribagorça hasta Camfranco, tuuieron los Moros la tierra hasta la vall de Gistau y de Biella, algunos lugares y villas: mas no passaron mas adelante, defendiendoles el passo los castillos y fortalezas que alli eran, y denueuo se hizieran por aquel propósito: como fueron en tierra de Sobarbe, Arcussa, Castellaço, castillo de Monclus, Escaniella, la Clamosa, Abiçanla, donde esta el castillo de los Reyes de Sobarbe, y por otra parte Buil y Buesa, san Viclen, los castillones, y otros muchos. En estos se conseruaron los Christianos, que despues alçaron por Rey a don Garci Ximenez, en la cueua de Panou, donde esta san Ioan de la Peña. Y assi hasta hoy en señal desto son tenidos por Hidalgos todos los que nacen en Bellos, y muro de Bellos, Puyaruebo, Bielsere, que estan en la vall de Puertolas, y otros lugares sin estos. Quedo la lengua que los Godos vsauan entonces en la España, en estos montañeses que se saluaron de los Moros. En las partes de los Pyrineos que estan mas a la mar mayor, que son vall de Roncal y de Salazar, vall de Esqua, vall de san Esteuan, y los contornos destos lugares, que decienden en Guipuzcua, y costeando el mar se estienden por Alaua y Vizcaya, quedaron los Christianos tan esentos de los Moros, como primero lo fueran de los Romanos, conseruando hasta hoy la lengua que antes tuuieran. No que crea yo ser aquella la lengua Española, que vsaron los hijos de Tubal primeros pobladores de España despues del diluuio: porque ni es Aramea como hablauan antes del diluuio, ni es Chaldea, ni se parece con ellas: y como en discurso de tantos años como de entonces hasta los Godos passaron (en que tantas diuersidades de gentes aca vinieron, y de necessidad huuieron de conuersar con estos pueblos) se ha de creer que por la conuersacion se les apegaron algunos vocablos a su lengua primera, de que deriuaron otros vocablos mestizos: es de razon pensar que no es aquella lengua tan puta, como entonces vsauan. Mas es lo principal y el cimiento de aquel lenguaje, la lengua que primero en España se hablo, recogiendo en si algunos vocablos de gentes aue nedizas, que de Ingalatetra y Alemaña a esta costa de mar vinieron, y assi segũ mas, o menos con ellas se conuersaron, quedaron mas, o menos entre si diuersas maneras de hablar en Vizcaya, Alaua, Guipuzcua, y Ruchonia que dezimos Nauarra, que vienen a parecer casi lenguas estrañas, como parece claro en la lengua nuestra Valenciana, que naciendo de la Cathalana, parece diuersa della, y mucho mas la Mallorquina, que tambien della nacio, y aun la mesma Cathalana, que de la Francesa nacio, en que los caualleros Alemanes y sus gentes que en Cathaluña passaron, se preciauan hablar, como cortesanos del Rey Pipino padre del Emperador Carlos: que siendo Rey de Francia, habian de vsar en su corte lengua Francesa: Segun que aun hasta hoy se precian los Alemanes hablar en Frances, que es habla mas dulce que la Alemana. Esta lengua Cathalana que de la Francesa salio, digo que es hoy tan differente de la Francesa, como claramente parece a quien las entiende. Hasido esto por el tiẽpo, en que se han limado los vocablos antiguos, y recebidos nueuos: por lo qual

Don Grifa.

Tierras que se saluaron cabo los Pyrineos.

Hidalgos de las montañas.

Quedo la lengua de los Godos en las mõtañas.

Lengua antigua de los Españoles.

Lẽgua Cathalana, do nace la Valenciana y Mallorquina.

qual se ha enagenado la vna de la otra. Claro esta quantos vocablos tēgamos en toda España tomados de los Moriscos,que entre nosotros quedauan,como son oxala,xutca,gengoli,aluaquias,y muchos otros.Claro esta tambien entre los Valencianos quantos vocablos les queden de los tiempos que nuestros padres passaron en la Grecia,a guerrear contra los Turcos,segun adelante rratarremos,que son puros Gtiegescos,como son bastaix,tapins,y otros muchos.Por lo qual esta muy aueriguado, que como los Romanos siendo señores de España, queriendose perpetuar en ella, trabajaron en estremo de introduzir la habla Latina,segun que se prueua que hay razones Españolas y Latinas verdaderas,como esta,O arismetica tu magnificamēte me honoras,y otras muchas.Como no pudieron introduzir su habla en estas tierras de que hablamos, señal es que no fueron señores dellas a su sabor. Quedaron pues libres estas tierras por la mayor parte del señorio de los Motos. En los montes tambien que se desgajan de los Pyrineos junto a Ronces valles,y se estienden hasta el mar de poniente de España, y hazen las Asturias, quedaron muchos Christianos, en quien se conseruo,como en los montañeses de Iacca, la lengua antigua de los Godos,aun que algo differenciada: por lo qual con el discurso del tiempo han venido a ser la lengua Aragonesa y la castellana tan discrepantes, que son tenidas hoy por lenguas diuersas,por bien que parezcan vna mesma. En estas partes se principio de alçar cōtra los Moros la fuerça de los Españoles,y fue desta forma. Pelayo hijo de Fafila q̄ el Rey Vuitiza matara, estaua retrahido en Logroño,que se dezia Cantabria,por miedo que de Vuiriza concibiera,y por verguença, que se tenia de hauerse echado Vuitiza con su madre. Estauase con el Duque de Cantabria, llamado don Pedro, teniendo en su compañia vna hermana muy hermosa. Y como supo la perdida del Rey don Rodrigo, y la priessa que se dauan los Moros en subitamente ocupar las tierras con tā poderosos exercitos,de los Alarabes, y de los traydores Iulianistas, no se tuuo por seguro dōde estaua: Tomo su hermana, como dize el Arçobispo de Toledo,y fuese a tierras de Gijon, do penso que se podria valer:pero no le salio a su proposito la yda:porque luego se sometio toda aquella comarca, a los Moros dandose a ellos el adelantado de Gijon,llamado Muñuza,como hiziera Muñoz el de Cerdaña en Carhaluña. Por esto no pudiendo entonces mas hazer dissimulo don Pelayo, y estuuose en compañia del dicho adelantado Muñuza. Siguiose que se enamoro Muñuza de la hermana de don Pelayo, y pēsando como la podria hauer,conociendo que don Pelayo mostraua estar muy descontento del,por lo que se sometiera a los Moros, y assi no se la daria. Fingio vn negocio muy importāte, que fuesse don Pelayo a rrarar con los caudillos de los Moros en Cordoua, y partido que fue tomo su hermana y echose con ella,diziendole que se queria casar con ella,buelto que fuesse su hermano. Don Pelayo quando boluio y supo lo que passara, tomo su hermana y subiose a las fraguras de la tierra,lleno de saña contra Muñuza,aun que por entonces pensasse de dissimularlo,Mas como Muñuza no pudiesse suffrir el hauerle quitado la muger de quien estaua enamorado,reboluiole con los Moros, diziēdo al principe Tarif,que don Pelayo se queria alçar contra el.Por esto embio Tarif,vn caudillo Moro con muy buen numero de Caualleros,para que prēdiessen a don Pelayo,con el menor escandalo que ser pudiesse: porque no se alterassen los pueblos que nueuamente se le sometieran. Eran ya llegados los Moros a la villa de Brete,do residia don Pelayo,y fue muy secretamente anisado de la razon de su venida, por vn Christiano q̄ cō ellos venia, y se dolio del. Y. assi como lo supo caualgo en vn cauallo,y fuese corriendo hazia el rio Pionia,

Muñuza adelātado d̄ Gizjon se da a los Moros.

y en-

y entrãdo en el passolo a nado, porq̃ venia muy crecido. Los Moros fuerõ tras del hasta el rio y como le halláron tan crecido, y que todavia yua mas creciẽdo, no se atreuieron a passar, y assi se falud: Don Pelayo passado el rio, fuese solo al valle Canicas, trabajado de muchos pesares y rodeado de muchos pensamientos. Fue gran misericordia de Dios; que topo con muchos regidores de pueblos que yuan a someterse a los Moros, por miedo que dellos tenian, muy acompañados de los mas principales de sus lugares. Y como los vio y supo dellos su camino, diole el espiritu de Dios tal coraçon y esfuerço, que empeçandoles de mostrar el yerro que hazian en someterse a los infieles, dexãdo de esperar siempre en la misericordia del Señor, que aunque castigue los pecados, siempre se acuerda de su misericordia. Fueron todos subitamente determinados en alçarle a el por Rey, como a Angel que dios les hauia embiado para salud de la España. Y de hecho ayuntadas muchas gẽtes de aquellos contornos, le alçaron por Rey, año setecientos y diez y siete, y subieronse todos con el al monte Ausena. Sabido esto por las Asturias, todos los caualleros y hidalgos de los Godos que con el se pudieron ayuntar cobrando coraçon tomarõ sus armas y se fuerõ a el. Los que no pudieron por entonces, aparejaron secretamente sus armas, y aguardaron sazon para que hurtãdose de los Moros, se fuessen a el. Entonces Tarif embio contra el Abrahem Alchamaz con vn grueso exercito, y al traydor de don Opas Arçobispo que fuera de Seuilla, hijo de Egica. Sabiendo el Rey don Pelayo la venida desta gente escogio de todos los suyos los que le parecieron mas dispuestos a su proposito, y encerrose en vna cueua del monte Ausena, que es inexpugnable, y dexo los otros por las fraguras del mõte, esperãdo la merced de Dios, pues no era parte para pelear contra tanta gente, ni tenia fortaleza donde se pudiesse retraer. Venidos alli los Moros, trabaxo don Opas de induzirle a someterse a los Moros, y viendo que no aprouechauan con el razones, empeço la pelea muy braua, tirando tantas saetas y piedras a la boca de la cueua que parecian lluuia. Mas por milagro de Dios tornando las piedras y saetas contra los Moros, fuerõ tãtos los muertos y heridos, que se empeçaron de vencer, y retraherse de la cueua. Entonces los Christianos conociẽdo el fauor diuinal, salieron contra ellos, y lleuandoles de vencida, les arrancaron del todo, haziendoles huyr. Murieron alli veynte mil Moros, y los que pudieron de alli saluarse por la mayor parte se subieron en la cũbre del monte con su caudillo Abrahem Alchanaz, y por milagro de Dios, cayo la dicha cumbre en el rio de Yua que passa por sus haldas, cõ todos ellos y alli se ahogaron. Fue preso el traydor don Opas, aunque no se escriue que se hizo del. Fue preso tãbien Muñuza q̃ yua huyendo, y muerto por los Asturianos en el lugar dicho Olallas, y fue destruyda la ciudad Gijon, y assolada por memoria de la maldad de Muñuza. Quando estas nueuas supo Muza, tuuo por cierto que el Conde Iulian y los suyos se entendian con el Rey don Pelayo, y con grandissimo pesar mando en la mesma hora cortar la cabeça al Conde Iulian y a los dos hijos de Vuitiza, Sisiberto y Ebas, y recibieron el pago de sus traysiones. Esto esta muy averiguado, que siempre a la fin los traydores a mala muerte muerẽ, y pagan su traycion. Entonces arrepentidos algunos de los Iulianistas, se passaron a las Asturias, y muchos de los q̃ se hallauã en las tierras ya sujetas a los Moros, escõdidamẽte se salian, y se yuan al Rey don Pelayo. Y crecio tãto su exercito, q̃ a la descarada, empeço la guerra contra los Moros, cobrando dellos lás villas y ciudades que tomaran. Por esto el Arçobispo que entonces era de Toledo, llamado Vrbano, traslado las reliquias que estauan en Toledo a las Asturias, lleuandolas de tierra en tierra,

717

Don Pelayo Rey de España primero.

Pelea de los Moros contra el Rey Pelayo Milagro.

Milagrõ. Preso don Opas. Muñuza preso

Muere el Conde Iulian con los hijos de Vuitiza.

Passan las reliquias de Toledo a las Asturias.

Cobranse las ciudades de España.

donde le parecia que estariã mas seguras. Cobrose de los Moros la ciudad Legion que dezimos Leon, y las villas de Rueda, Mansilla, Canicas, que agora dezimos Cangas, Tineo, todos los castillos y lugares desta comarca. Este fue el santo Rey, que diuinalmente inspirado a leuantar la sangre Real de los Godos contra los enemigos de la fe santa: fue de milagros fauorecido, peleando Dios contra los Moros. Esta es la honrra de España, que despues de tan perdida, y subitamente enflaquecida, subitamente tambien se leuanto, y echo de sus tierras a los Moros. Año sietecientos y catorze se empeço de perder España, año sietecientos y diez y seys, yuan las puñadas en Cathaluña cõ los Christianos que decendian en Tarragona, año diez y siete ya les hizo rostro en las Asturias el Rey don Pelayo. Bendito sea Dios que no se oluido de sus misericordias en sus justicias. Castigo los pecados desta tierra, y dexo simiente para renouar su seruicio, que no se amatasse del todo la luz de su Yglesia. Oyan esto los Españoles. España se destruyo y España se cobro. Si los Iulianistas no anduuieran con los Alarabes, no recaudaran tan cedo su empresa. Españoles la destruyeron a la triste España, y Españoles fueron los que la cobraron. No tiene los Emperadores que entremeterse con España. Fuera es de su seruicio, libre y exempta es. Por siempre viuira la memoria del buen Pelayo, que saco su espada y la tiñio con sangre de Moros. Boluiendo pues a la historia. Vino don Alfonso, hijo del Duque de Cantabria don Pedro, que por derecha linea decendia del Rey Richaredo, a hazer guerra a los Moros con el Rey don Pelayo, y diole el Rey su hija Ormisinda por muger, y assi haziendo la guerra de cõsuno, ganaron muchas vitorias dellos. Murio el Rey don Pelayo en Cangas, viernes a diez y ocho de Setiembre, año siete cientos treynta y dos, segun dize el Arçobispo de Toledo, en el año diez y seys de su reyno, contando de la perdida del Rey don Rodrigo, a su tiempo. Sucedio su hijo Fafila, y reyno dos años, muriendo sin hijos en vn monte despedaçado de vn osso. Hizieron estos Reyes por armas en campo de Plata vn Leon vermejo, no tanto por el nombre que a la verdad no conuiene con el verdadero nombre de la ciudad de Leon que se dixo Legion, por ser poblada de vna legion, que era vna esquadra de soldados Romanos, en tiempo del Emperador Nerua Cocceyo, cien años despues del nacimiẽto de nuestro Señor, como diximos en el capitulo. xxiiij. quanto por la significacion. Que como el brauo Leon despues de encarniçado en sangre humana, no halla resistencia, assi los nobles Españoles, ceuados ya en sangre de infieles, como brauos leones emprendian de pelear cobrando la tierra.

No pudieron los Moros hinchir tan presto toda la tierra Por esto tomado ellos las fortalezas dexauan poblados los lugares d los Christianos.

Destos salieron los q̃ hizierõ la guerra cõtra ellos.

Don Alfonso de Cãtabria.

Fafila segundo Rey de España.

732

# Capitulo. xxxj. De la sucession de los Reyes de Leon, don Alfonso el Catholico, don Froyla, Aurelio, Silo, Mauregato, Bermudez, don Alfonso el casto, don Ramiro primero, Ordoño primero, Alfonso tercero llamado el grande, Garcia, y Ordoño segundo, y don Froyla: y las cosas que acaecieron: la batalla de Ronces valles. Y la institucion de la religion de caualleros de Santiago, y muchas otras cosas de notar.

SVCE-

SVCEDIO dõ Alfonso en el Reyno por su muger doña Ormisinda, que fuera hija del Rey Pelayo, pues don Fafila murie
734 ra sin hijos, año del Señor, setecientos y treynta y quatro: y Reyno diez y ocho años, fue llamado el Catholico. Gano en Galicia a Lugo, y Tuy, y Astorga en tierra de Campos todo lo q̃ se encierra entre los rios, Estola, Carriõ, Pisuerga, y Duero. En Castilla Simãcas, Dueñas, Saldaña, Amaya, Cañizares, Alesanco, Transiñera, Supuerta, Carrança. En Portugal, Braga, Viseo, y el Pórto. Edifico muchas fortalezas en Alaua, Orduña, en Vizcaya, Nauarra, Ruchonia, y Sarazcasio, hasta los Pyrineos. Encomendo las tierras de Castilla, y de Portugal a los caualleros, que esforçadamente pelearon contra los Moros, y llamolos Condes. Tomo por fuerça de armas a Zamora, Toro, Salamança, Ledesma, Segouia, Auila, Osma, Cuellar y Sepulueda, y poniendo guarnicion en las que pudo defender, destruyo y derribo las otras. Reformo los Obispados y las Yglesias. Redimiendo de todas las partes que podia los santos libros, y haziẽdo ornamentos para el culto diuino, en que Dios fuesse seruido. Murio año sie-
753 tecientos y cinquẽnta y tres, lleno de buenas obras, dexando de su muger dos hijos y vna hija, Froyla, Vimmerano, y Odisinda. Y de vna amiga dexo vn hijo llamado Maurcgato. Sucedio en el Reyno don Froyla hijo mayor, y reyno tres años. Este poblo a Ouiedo, y la hizo Yglesia cathedral. Y reformo la clerezia, que aun del tiempo del mal Rey Vuitiza; tenia por costumbre de tener mugeres, y casarse. Mandõ que se guardassen las Ecclesiasticas ordinaciones, y viuiessen los clerigos en castidad, sin mugeres. Y como los Moros le entrassen por Galleia, fue contra ellos y venciblos, matando cinquenta quatro mil dellos, y a Omar su caudillo; boluiendose el Rey Iucef desamparado y perdido a Cordoua. Apoderose entonces el Rey Froyla de toda la Galicia, que como quiera que eran Christianos, no estauan todos a el sugetos, y aunque tuuo algun trabajo en ello, rebelandose contra el, al fin los sojuzgo. Reconciliose los Nauarros que estauan en punras con el, y casose con vna dama dellos llamada doña Menina, y huuo en ella a don Alfonso el Casto, que despues fue Rey. Y como se recelasse de su hermano Vimarano, que no se alçasse por Rey, matole de sus manos, y arrepentido despues desto pecado, en satisfaciõ adopto a su hijo Bermudez en proprio hijo. Mas no le escapo esto la muerte, ca sus caualleros le mataron en Yangas, y fue enterrado en Ouiedo.

Don Alfonso Rey tercero.

Cobranse muchos lugares de Moros.

Don Froyla quarto Rey.

Rota de Moros.

766 Reyno despues su primo Aurelio, año setecientos sesenta y seys. Fue vn perdido y dado a vicios: por lo qual se leuãtaro̅ los villanos cõtra los caualleros, como dize el Arçobispo de Toledo: mas luego fueron buelros al acostũbrado seruicio. Caso su hermano Silo con Odisinda hermana del Rey Froyla, y por
772 ella fue Rey de Leõ despues de muerto Aurelio, año setecientos setenta y dos, y reyno por ocho años. Leuantaronse contra el los Gallegos: por lo qual huuo de hazer treguas cõ los Moros, mal que les peso, y fue a sojuzgar los rebeldes, que con vn buen exercito lo esperauan. Peleo con ellos y venciolos, y tomando dellos rehenes boluiose a Castilla victorioso. Mas adolecio de tal enfermedad, q̃ no podia entender en ninguna manera de negocios. Por esto don Alfonso llamado el Casto, hijo del Rey dõ Froyla, por voluntad de la Reyna tia doña Odisinda gouerno el Reyno durãte la enfermedad del Rey don Silo, y muerto q̃ fue el dicho Rey, alçaronle los altos hombres a el por Rey, año sie-
780 tecientos y ochenta. En el primer año de su Reynado, vino Mauregato su rio, hijo bastardo del Rey don Alfonso el Catholico, con grã poder de los Moros, a quien se obligara con feas pleytesias, sobre Leon. Y como el Rey dõ Alfonso,

Aurelio quinto Rey. Rebelião delos menores.

Silo 6. Rey.

Rota de Gallegos.

Don Alfonso seteno Rey.

Mauregato seteno Rey.

viesse que muchos de los suyos eran del vando de Mauregato, y el no podia resistir, salioſe de Leon, y fueſe a las partes de Alaua y Nauarra, de donde fuera natural su madre doña Menina. Luego que el fue ido entro Mauregato en Leon y intituloſe Rey, y de alli tomo despues todo el Reyno, que segun dizẽ algunos escriptores, le tuuo cinco años. Este maluado Rey daua cada vn año a los Moros por pleytesia, cinqnenta donzellas de linaje, y otras cinquenta de menor condicion, y hizo tantas abominaciones, que se arrepintierã los que fueran de su parte, del gran pecado que hizieran en fauorecerle. Aborrecido pues de todos, murio de su muerte, y fue enterrado en la villa de Prauia, como prauo y maluado q̃ fue. Luego que esta muerte se supo, se entrego del Reyno don Bermudez hijo del Rey Froyla adoptiuo, y hijo natural de Vimarano, como diximos, y aunq̃ fuesse Diacono, casoſe con doña Nuñez (otros la llaman Ermisinda) y huuo en ella dos hijos Ramiro y Garcia. Mas despues de dos años q̃ tomara el Reyno, arrepintiendoſe de sus pecados, apartoſe de su muger, y llamo a su primo el Rey dõ Alfonso de Nauarra donde estaua, y boluiole el Reyno. El Rey don Alfonso tomado el señorio, siempre mientras viuio su primo don Bermudez que fue poco, le acato como Rey. Y quando los Moros supieron esta muracion del Reyno, ayuntaron gran hueste siendo dellos Caudillo, vno que se llamaua Mugay, y fueron contra el Rey dõ Alfonso, que ya venia con su caualleria a buscarlos, ruuieron la batalla en vn lugar llamado Lutos, o Aledo, y fueron vencidos los Moros, y muertos setenta mil, y los otros presos. Cõ esta alegria, murio el Rey Bermudez, y fue enterrado en Ouiedo. Despues desto, año setecientos nouenta y vno, se leuantaron algunos grandes del Reyno contra el, y pusieronle en tal necesidad, que se retruxo en el monesterio de Abiles. Pero ayuntandoſe los otros grandes y los pueblos, por diligencia de dõ Tendio que era gran señor, fue sacado del monasterio, y restituydo al Reyno. Dioſe entonces a labrar muchas Yglesias y palacios. Especialmente hizo la Yglesia Cathedral de Ouiedo, y puso en ella las reliquias que de Toledo lleuaran a las Asturias quando España se perdio, que vinieran de Ierusalem a Seuilla, al tiempo que los Moros tomaron la tierra santa, como dize el Arçobispo de Toledo. Estas son las reliquias que los peregrinos adoran en Ouiedo, quando passan a Santiago. Y como quisiesse hazer el Rey don Alfonso vna cruz de oro con muchas piedras y perlas, aparecieronle dos Angeles en figura de romeros, y diziendo que eran maestros de cosas tales, hizieron la Cruz milagrosamente. Por este milagro el Papa Leon tercero, que fuera elegido año setecientos nouenta y seys, erigio en Arçobispado la Yglesia de Ouiedo. En este comedio su hermana doña Ximena pario vn hijo del cõde don Sancho (otros dizen Sandias) de Saldaña, de quien se enamorara, y sin saberlo el Rey se casaran. Quando el Rey lo supo con grandissimo enojo puso a su hermana en vn monasterio, y al Conde mando poner en hierros en el castillo de Luna, otros dizen Lima, y tomo el mochacho q̃ se llamo Bernaldo, y por vn castillo q̃ despues labro cerca de Salamãca, llamado el Carpio, se dixo del Carpio, y hizole criar como a su hijo. Este salio tã valeroso y bien quisto, q̃ se gouernaua casi toda la corte por el. En esta sazon don Carlos Rey de Francia y Emperador, hazia guerra en Cathaluña contra los Motos ganãdo la tierra, y llegãdo las nueuas dello al Rey don Alfonso, pareciole q̃ en manos de tã buẽ Rey estaria biẽ la España, por esto embiãdole secretamẽte sus Embaxadores, offreciẽdole de darle el Reyno de Leõ, si le venia a socorrer cõtra los Moros de Cordoua, pues q̃ se hallaua viejo y sin hijos. El Emperador acepto el offrecimiẽto y dixo q̃ era cõtẽto, y assi se boluierõ los Embaxadores. Luego se supo en

Feas pleytesias. 787

Bermudez rey 8.

Don Alfonsõ Rey noueno, 791

Reliquias de Ouiedo.

Milagro.

Bernaldo del Carpio.

po en la corte eſte concierto, y juntádoſe los Principes de Eſpaña, inſiſtiẽdo mucho Bernaldo del Carpio, dixeron al Rey, q̃ mas querian morir libres que ſugetos a Franceſes, porende que deshizieſſe lo que concertara cõ el Emperador Carlos, ũno queria q̃ le echaſſen del Reyno. Por eſto embio el Rey a dezir al Emperador que le tuuieſſe por eſcuſado. Mas enſañandoſe deſto el Emperador, mouio el exercito contra el, diziendo, que pues le quebraua la palabra, que le hauia de quitar el Reyno, y caſtigar los que no le querian por ſeñor. Quando los Eſpañoles ſupieron la venida de los Franceſes, ayuntaronſe de las Aſturias, Vizcaya, Alua, Nauarra, Ruchonia, y Aragõ, muchas gẽres, y llamando los Reyes Moros q̃ eran ſus vaſſallos, o aliados, ſalieron al encuentro a los enemigos. El exercito de Carlos eſtaua a las haldas de los Pyrineos hazia Frãcia en el valle que aun ſe llama Hoſpitaval, y ſabiendo que los Eſpañoles vinieran, mouio por la vall dicha de Carlos, que es mas llana para ſubir a la cũbre de los Pyrineos, pueſta la gente en muy buen orden. En la primera eſquadra yuan don Roldan adelantado de Bretania, y el Conde Añſelmo, y Egiardo maſtreſala del Emperador Carlos, y muchos de los doze parés con grã caualleria. La ſegunda eſquadra lleuaua gran numero de caualleros, y el Emperador yua en la poſtrera batalla, do ſe hallaua el Conde Galaron. El exercito de los Eſpañoles eſtaua en la vall Rocida, que dezimos Ronces valles, y aſſi como la primera eſquadra llego, dieronle tal mano, que los que mejor libraron fueron los que alli murierõ a manos de los Eſpañoles, porque los que quiſieron ſaluarſe deſpeñandoſe por los riſcos del monte, penaron mas en el morir deſpedaçados. Deſtroçada ſubitamente la primera baralla y muertos Roldan y los otros que alli venian, como yuan cargados de armas y canſados de la ſubida, dieron los Moros en la ſeguda batalla, para la qual fueran aſſignados, y como vieron los Franceſes, perdida y deſtroçada la primera batalla, do ellos tenian la mayor fuerça, enflaqueſcieron peleando deſmayadamente, y aſſi fueron tambien vencidos y pueſtos en huyda, muriendo los que hizieron roſtro a los Moros, como fueron los que alli iuan de los doze Pares. Todo eſto fue deſpachado deteniendoſe el Emperador en dicha valle de Carlos, viniendo muy a ſu paſſo y de eſpacio. Dizen la Coronica de Eſpaña, y la Franceſa, q̃ el conde Galaron, dio ocaſion a eſta perdida de los Franceſes, cauſando que el Emperador ſe detuuieſſe, y no pudieſſe ſocorrer a los ſuyos. Siguiẽdo pues los Moros a los q̃ huyá, matando y aprisionando los que alcançauã, vio Carlos ſu grandiſſima perdida, y ſubitamente amedrentado, porq̃ le dixerõ q̃ Bernaldo del Carpio le venia por las eſpaldas q̃ paſſara los montes por Aſpe y Seola cõ grãdiſſimo poder de Moros y Chriſtianos, ſono ſu bozina recogiẽdo a ſu compañia, los que iuan derramados, y huyendo, y rehaziendoſe conocio ſu grandiſsimo daño y perdimiento. Aſsi lleno de confuſion y de lloros alço ſu real, y boluioſe a ſus tierras. Fue robado el campo y reconocidos los muertos, hizoſe vn moneſterio en el miſmo lugar por enterramiẽto de los doze Pares con vn hoſpital q̃ haſta hoy permanecẽ. El cuerpo de Roldan fue traydo a Blays, cuyo era ſeñor, do eſta en vn ſepulchro. Hizo eſtrañas coſas en la batalla dõ Bernaldo del Carpio, mas no pudo recaudar cõ el Rey dõ Alfonſo q̃ ſacaſſe de priſiõ a ſu padre el cõde d' Saldaña. Murio poco deſpues el Emperador Carlos en la villa d' Grigi, frõtera d' Brabãcia, y fue enterrado en Aquiſgrã, dõde ſe tiene haſta hoy como ſanto, y le hazẽ oraciõ. Huuo deſpues el Rey don Alonſo muchas vitorias de los Moros, y murio año del ſeñor ochocientos y veynte. Sucedio en el Reyno don Ramiro, hijo del Rey Bermudez que fuera Diacono, y como en el principio de ſu Reyno fueſſe a Caſtilla a traer de alla ſu muger doña Vrraca,

Cauſa de la guerra de los Franceſes.

Carlos Magno viene contra Eſpaña.

Batalla de Rõces valles.

Muerte de los doze Pares.

Galaron fue cauſa de aquel gran mal.

Enterramiento de los doze pares.

El Emperador Carlos le tiene por ſanto.

820

Ramiro Rey xo. de Leon.

alçose en las Asturias el Cõde Nepociano Palatino queriẽdo ser Rey. Por esto fue a gran priessa el Rey don Ramiro a Lugo, y ayunto su exercito y peleo con Nepociano junto al rio Narceia, y prendiole, y sacãdole los ojos pusole en vn monesterio, assossegando la tierra. Luego los Moros le embiaron embaxada q̃ les diesse las parias que el Rey Mauregato les diera, que eran cinquenta donzellas nobles y cinquenta ciudadanas, sino que le destruyrian el Reyno. Entonces ayuntando su consejo dixo que antes moriria q̃ tal mengua hiziesse, y despedidos los Moros saco su hueste cõtra ellos, y destruyoles toda la tierra hasta Najara. Los Moros entonces ayuntando grandissimo poder fueronle a buscar, y hubieron batalla con el cerca de Aluelda, en la qual huuieron lo mejor. Y partiendoles la noche, retruxose el Rey a vn collado cerca de Clauijo, donde estuuo en oracion toda la noche, con los Christianos q̃ recelauan mucho la batalla que esperauan, mas apareciole el Apostol Sanctiago, y esforçole, ofreciẽdole su ayuda, como de hecho se vio en la batalla en vn cauallo blanco cõ vna cruz colorada. Dize el Arçobispo de Toledo capit. lxxix. q̃ en aquella batalla matarõ los Christianos cerca de setenta mil Moros, y fuerõ tomadas Albayda, Clauijo, y Calahorra, con otros lugares al derredor, y quedo de entonces el apellido que en España se tiene de llamar en las batallas: Dios ayuda y Santiago. Tomose tambien principio del orden de caualleria de Santiago. Año de ochocientos y veynte y quatro vino gran flota de Normannos a la Coruña para destruyr la tierra, y fue alla el Rey Ramiro y quemoles seiẽta naues gruessas, y mato muchos dellos, y tomoles quanto truxeran. Los que de alli pudieron saluarse fueron a Seuilla, y tomaronla de los Moros, y tuuieronla vn año, y despues se boluieron. El año siguiente se alçaron contra el Rey, el Cõde Palatino Alderedo, y vn cauallero muy principal llamado Piniolo cõ siete hijos, y a todos les tomo el Rey y les justicio. Murio despues año ochociẽtos y veynte y siete, y fue Rey su hijo don Ordoño. Este poblo Tuy, Astorga, Leon, Amaya y Orenes, que aun quedauan destruydas de los Moros, o mal pobladas. Vencio a Muça Benhianfiz renegado del linage de los Godos q̃ se alçara con çaragoça, Huesca, Tudela, Valẽcia, y Todelo, y hiziera muchos daños en Cathaluña, y tierras de Francia en tiẽpo del Rey Carlos nieto de Carlo Magno, llamãdole Rey de España, y tomara Albayda del Rey dõ Ordoño, y fortalecierala, poniendo en ella grandissimo thesoro, por lo qual vino alli el Rey don Ordoño, y vencido Muça con grandissima matãça de los Moros fue cobrãda Albayda. Por esta vitoria Lope hijo de Muça señor de Toledo se hizo vassallo del Rey don Ordoño. En tiempo deste Rey boluierõ otra vez los Normannos, y discurrierõ por la costa de España, y passaron a las yslas Baleares robandolas todas, Mallorca, Menorca, Yuiça y Formentera. Murio año de ochocienros y treynta y siete, hauiẽdo conquistado a Cabra, muerto su Rey llamado Azeyt, y la ciudad de Salamanca, cuyo Rey llamado Muzeros, se vino al Rey Moro de Valencia, que le dio el lugar que de su nombre se dixo Muzeros, y en el murio. Sucedio su hijo don Alfonso el Magno, tercero deste nombre que hizo grãdes cosas. Vencio primero a Fruela Vermudez q̃ se le alçara en Galicia, despues al Cõde Eylon q̃ se alçara en Alaua. Peleo cõ dos exercitos de Moros q̃ vinierã sobre Leõ y vẽcioles, vẽcio a la ribera de Duero otro exercito de Moros Toledanos, y mato quarenta mil dellos. Dececrco a Çoymbra q̃ los Moros tenian cercada, matãdo muchos Alarabes. Edifico a Zamora y viniẽdo los Moros cõtra ella cõ vn su propheta Alchama, vẽcioles y mato el dicho Alchama con los mas dellos. Hizo el castillo de Gozon en la costa de las Asturias. Poblo Sublancia, Ceya, Portugal, Viseo, y otras tierras de Christianos solos,

y Se-

Los Moros piden parias.

Aparicion de Santiago.

Rota de Moros.

Apellido de España. Dios ayuda y Santiago. Orden de Santiago.

824

Ordoño Rey. ir.

827

Quiça q̃ este dio el nombre a Benaguazim. o Benaguazil.

Arço. lxxx. ca.

837

Alfonso el Magno Rey dozeno, Victorias de Christianos.

y Sepulueda tambien, y Dueñas y otras villas. Tomo preso en vna batalla al caudillo famoso de los Moros Aboali que se rescato en cien mil doblas. Deste dinero edifico el Rey la Yglesia de Santiago de piedra que solia ser de ladrillos, la qual consagraron diez y siete Obispos diziendo todos missa. Hizo Arçobispado con autoridad del Papa Iuã, a la Yglesia de Ouiedo. Este Papa Iuã fue elegido año Dccc.lxiiij. y entrando los Moros en Italia, embio a pedir al Rey don Alfonso que le embiasse algunos cauallos Españoles, que llamauan ellos Alfaraces, y embiosselos. Celebro concilio en Ouiedo, y fue el primero q̃ en España se tuuo despues de perdidas las cinco sillas Arçobispales de España, que eran Narbona, Tarragona, Toledo, Praga, Seuilla. En tiẽpo deste Rey, se dize que fue la translacion del cuerpo de sant Vicente martyr que padecio en Valẽcia, y fue lleuado a Francia, segun se cõtiene en la leyenda de los frayles de S. Benito, diziendo que en tierra de Guiayna, en el Obispado Albiense, era muy deuoto fray Audaldo del monasterio de S. Benito, del glorioso martyr sant Vicente: al qual aparecio vna noche el dicho Santo, y le mando que fuesse a Valencia, y truxesse della su cuerpo que estaua enterrado en vna Iglesia fuera los muros de la ciudad, que estaua derribada. El fray le deuoto tuuo sus formas con que vino a Valencia, y poso en el meson que hasta hoy se llama de dos puertas en la calle dicha camino de Moruiedro, y comunicãdo el negocio con el Moro mesonero llamado Zacharias, dãdole buena suma de dineros, sin que diesse dello parte a los monjes de S. Basilio, que estauan en el monasterio del Sepulchro, que es hoy la yglesia de S. Bartholome, ni a los Christianos q̃ en Valencia morauan, fue vna mañana guiandole el Moro a la yglesia de S. Vicente fuera de los muros de Valencia, que entonces passauã junto al horno dicho de Bostalla, cabo S. Martin, y hallandola derribada del tiempo q̃ Abdalla se rebelara contra Alcan, segun ya diximos en el capit. xxviij. hallo la sepultura do estaua el santo cuerpo, como el Moro le mostro q̃ lo sabia de los Christianos Valẽcianos, y hallo escrito en la piedra, como alli estaua el cuerpo del martyr Vinceneto, y el nõbre de su padre, y de su madre. Por lo qual muy alegre tomo con mucha reuerencia las reliquias, ayudandole el Moro a quitar la piedra, y pusolas en vn saco, con muchas palmas de palmitos por mas dissimular lo que alli lleuaua, y partiose para çaragoça. En este camino acaecio, q̃ en vn meson do posaua el monge Audaldo con el saco de las reliquias, a media noche parecio que la camara do estaua que se quemaua, y despertando todos a defora, vieron q̃ de aquel saco salia aquel resplandor. Por este milagro fue certificado el monge de lo q̃ lleuaua. Y llegando a çaragoça de muy alegre cõto lo que passara a vnos Christianos en cuya casa posaua. Y en sabiẽdolo ellos, lo fueron a dezir al Obispo, q̃ entonces era en çaragoça de los Christianos q̃ alli quedarã junto a la yglesia de nuestra Señora del Pilar. El Obispo en la mesma hora recaudo cõ Abadalla Rey de çaragoça, que fuesse tomado el cuerpo del Santo. Y entregãdose del, pusole en su yglesia, por mucho q̃ lo quiso defender el monge Audaldo, diziendo q̃ no era de S. Vicente, sino de vn santo Marino llamado. Pero quando vio que no aprouechaua aquello, fuesse al Conde Salamon de Cerdaña, que procurasse la muerte a Sinofre teniente del condado de Barcelona, como diremos en el segundo libro. (Que ya el Emperador Carlos vinera en Cathaluna, y despues su hijo don Luys) y huuo cartas del para Abdurramen Rey de Cordoua, rogandole que mandasse al Rey de çaragoça, que era su vassallo, que boluiesse el santo cuerpo al monge Audaldo, y assi con este mandado dizen q̃ fue lleuado el cuerpo de S. Vicente al dicho monasterio de S. Vicente en Guiayna, dexando vn braço en çaragoça, y hauiendo hecho en

Yglesia de Santiago en Cõpostella.

Concilio de Ouiedo.

Translacio d̃l cuerpo de San Vicente martyr.

Padre de sant Vicente Eutricio, la madre se llamo Agresta.

Milagro de S. Vicente.

Vn braço d̃ S. Vicẽte esta en çaragoça.

Los Portugueses dizen que tienen a S. Vicente en Lisbona.

ella muchos milagros. Los Portugueses dizen que tienen el cuerpo deste glorioso martyr en la real ciudad de Lisbona: porque quando fue echado en el mar la segunda vez, segun diximos en el martyrio, siendo tomado de aquel charco donde le echaran, que hoy dezimos San Vicente de la Roqueta, aporto al cabo de San Vicente, que se dezia entonces Cabo sagrado, o Sacro promontorio. Y por hauer llegado alli el cuerpo santo se dixo de entonces aca Cabo de San Vicente. De alli fue lleuado a Lisbona, y en el dicho cabo estan siempre muchos cueruos, y dizen que por la mar le acompañaron muchos dellos de Valencia hasta el dicho cabo. Estas son las opiniones que desto hay, de las quales no es agora tiempo de tratar mas, discutiendo qual sea mas de creer.

Rey don Garcia. 13.

Muerto el Rey don Alfonso, sucedio su hijo don Garcia en el año de ochocie- 883
tos ochenta y tres. Reyno solos tres años en que destruyo algunos lugares a

Don Ordoño. 13. Rey. 14.

los Moros, y murio en Zamora. Reyno despues don Ordoño el segundo, que era su hermano. Este vencio muchas batallas de Moros, destruyo a Talauera, Merida, y la mayor parte de villas que tenian los Moros en Portugal. Edifico

Abdurramen entra en Nauarra.

en Leon la Yglesia cathedral en los palacios que solian ser baños de los Gentiles, y coronose en ella, de mano de doze Obispos. Despues entrando Abdurramen Rey de Cordoua en Nauarra en tiempo del Rey Garci Yñigues hijo de Eñego Arista, y no pudiendo los Nauarros resistirle, fue llamado el Rey Ordoño, y peleo con los Moros en la vall de Iuncal, y duro todo vn dia entero la pelea, sin que se pudiesse conocer vētaja de vnos a otros. Ala fin partieronse con yguales daños. Dize el Arçobispo de Toledo que en esta batalla fuerō

Cap. 1co.

presos Dulcidio Obispo de Salamanca, y Hermoigio Obispo de Tuy, que dio por rehenes a su sobrino don Pelayo, entre tanto que recaudaua su rescate. Y

S. Pelayo martyr.

como no viniesse tan presto el dinero, los Moros quisieron que don Pelayo renegasse, y como no lo quisiesse hazer fue por ellos martyrizado. Por esto entro otra vez el Rey dō Ordoño en tierra de Moros, y destruyo a Cintilia, que agora dezimos Santillana, y boluiendo a Zamora hallo muerta su muger Moñadoña, que por otro nombre se dezia Geloyra, que dezimos agora Eluira. Caso despues con vna dama Gallega dicha Aragoncio, y despues dexandola, caso con Santina hija del Rey Garci Yñigues de Nauarra: tomo presos los Cōdes

Mueré los cōdes de Castilla.

de Castilla Nuño Fernandez, y Mondar Albo, con sus dos hijos, Diego y Fer
nan Ansurez, y mādoles matar en la carcel. Murio año de ochocientos nouēta 894
y quatro. Sucedio Froyla su hermano, q̄ reyno vn año y medio, poco y malo.

Froyla Rey. 15.

Mato sin por que los hijos de don Olmudez cauallero noble, y desterro su hermano el Obispo de Leō, y haziendose gafo murio en Leō. En su tiēpo hizierō

Iuezes d̄ Castilla.

los nobles de Bardulia que dezimos agora Castilla, dos juezes, el vno para la justicia llamado Nuño Rasura, el otro para la guerra q̄ dezian Flaulo Calbo. Deste Flauio Olayn Calbo, y Eluira Nuñez hija de Nuño Rasura, que por nacer Velloſa la llamaron doña Vello, nacieron Fernan Laynez, Bermudo Laynez, y Layn Laynez, de quien decienden los de Mendoça, y Ruy Laynez que

Linage del Cid. Mēdoça, Castro.

poblo a Peñafiel, y decienden los de Castro de Castilla. Fernan Laynez hijo mayor fue padre de Layn Fernandez y este de Nuño Laynez, el qual engēdro en doña Egilona a Layn Nuñez, q̄ fue padre de Diego Laynez. Y este huuo hijo a Rodrigo Diez de Biuar, dicho el Campeador y el Cid, de su muger q̄ era hija de Rodrigo Aluarez de las Asturias, Otros dizē Nuño Aluarez d̄ Amaya. Pero antes q̄ con ella casasse huuo de vna villana q̄ lleuaua enel cāpo dia de S. Iuan de comer a su marido, vn hijo q̄ se dixo Fernan Diez, y fue casado cō vna hija de Anton Antolinez de Burgos, cuyos hijos fuerō Martin Antolinez, Fernan Alfonso, Pero Bermudez, Aluaro Saluatore, y Ordoño el menor, que se halla-

hallaron con el Cid en Valencia. De Nuño Rasura tambien nacio Gõçalo Nuñez que fue despues de su padre juez y Capitã de los Castellanos, y fue padre de Fernan Gonçalez el primer Conde de Castilla. Deste nacio Garci Fernandez segundo Conde, padre de Sancho Fernandez Conde tercero. El Conde Fernan Gonçalez tomo de los Moros Osma, Santisteuã, y los otros lugares vezinos. Puso el termino entre los Castellanos y Asturianos el rio Pisuerga. Edifico a san Pedro de Arlança, do fue enterrado. El Conde Garci Fernandez gano mucha tierra a los Moros, hizo muchas fortalezas ribera de Duero hasta el rio Carrion. Edifico en Cueuas Ruuias el monesterio de san Cosma y Damiã, y diole muchas heredades, llamãdole el Infantazgo, a proposito que si de su linage huuiesse alguna infanta q̃ no pudiesse, o quisiesse casar, retrahida en aquel monesterio tuuiesse con que remediar sus necessidades. El Conde Sancho Fernandez gano de los Moros a Peñafiel, Sepulueda, Materuelo, Monlcon, Gormaz. Y como los Moros huuiessen cobrado a Osma, y Santisteuan, otra vez las tomo. Este fue el que dio los fueros a Sepulueda, que despues tomaron los de Teruel, como adelante diremos. Fue padre del infante Garcia que en Leõ mataron a traycion los hijos de don Vela, y de la infanta Geloyra, que caso con don Sancho el mayor, Rey de Nauarra y Conde de Aragon. Mas quanto fue dichoso este Conde Sancho Fernãdez en lo que hauemos dicho, fue desdichado dentro su casa, ca se enamoro de su madre vn Moro, y queriendole dar Castilla por casar con el, quiso dar yeruas a su hijo, y auisado el por vna criada su ya muy secretamente, quando la madre le daua la ponçoña, hizo que ella beuiesse primero, y assi la mato. Despues arrepentido de su pecado hizo el monesterio de Oñas (que antiguamente en España a la madre dezian Oña) adonde se mando enterrar quando murio.

Condes de Castilla.

El infantazgo

Fueros de Sepulueda y de Teruel.

Nota este caso.

# Capit. xxxij. De la succesion de los Reyes de las Asturias hasta el Rey don Fernãdo el primer Rey de Castilla, y sus hijos don Sancho y don Alfonso, donde se tratan singulares cosas que en España acontecieron, y el principio de los Reyes de Portugal, y como se tomo Toledo, y se reedifico Tarragona, y se mudo el officio Gothico dicho Mozarabe, tomandose el officio Romano que hoy tenemos.

MVRIO el Rey don Froyla año de ochocientos nouẽta y cinco, dexando tres hijos, Alfonso, Ordoño, y Ramiro: mas por ser mochachos alçarõ los altos hombres por Rey a dõ Alfonso hijo del Rey Ordoño. Este huuo vn hijo llamado Ordoño el malo, que despues fue muerto cerca de Cordoua. Y queriendose poner en religion dexo el Reyno a su hermano don Ramiro. Despues arrepentido dello quisole cobrar, y fue vencido por su hermano, y puesto en cadenas. Y como los hijos del Rey don Froyla que eran ya grãdes, quisiessen tomar el Reyno y se alçassen en las Asturias, fueron presos tambien, y puestos en la carcel que estaua el Rey don Alfonso, y a todos quatro fueron quitados los ojos. Reyno el Rey don Ramiro año nueue-
901 cientos y vno, y hizo guerra a los Moros, destruyoles Madrid. Vencioles despues en compañia del Conde de Castilla Fernan Gonçales, cabo Osma. Peleo

895 Don Alfonso el. iiij. Rey. 16.

Don Ramiro. ij. Rey. 17.

Año de nacim.

contra Abenaya Rey de çaragoça, y ſojuzgole, lleuando del parias. Y como ſe rebelaſſe y ayuntandoſe con Abdurramen Rey de Cordoua cõ grandiſsimo exercito fueſſe contra el, fue otra vez vencido y preſo cabo Simancas, Lunes dia de ſan Iuſto y Paſtor, a ſiete de Agoſto: murieron treynta mil Moros, y los otros huyeron al Alfondiga, donde fueron preſos, que ſolos muy pocos ſe ſaluaron con Abdurramen. Huuo deſpues muchas victorias de los Moros, y de algunos rebeldes vaſſallos que ſe le alçaron. Edifico el monaſterio de ſan Saluador en Leon para ſu hija Geloyra, que por otro nõbre ſe dixo Florentina, que huuiera en doña Tereſa ſu muger, hermana del Rey don Garcia el tembloſo de Nauarra. Cerco a Talauera año nueuecientos y veynte. Y viniendo los Mo- 920
Rota de Moros. ros de Toledo a ſocorrer los cercados, venciolos, y fueron preſos ſiete mil, y mas de otros doze mil muertos. Con eſta vitoria ſe boluio con mucha gloria a
Ordoño. iij. Rey 18. ſu tierra, y murio viſpera de los Reyes. Sucedio ſu hijo don Ordoño, de la pri-
Ordoño iiij. Rey. 19. mera muger, y como ſu hermano el infante don Sancho hijo de la ſegunda mu ger doña Tereſa de Nauarra, vinieſſe con gran poder de ſu tio el Rey don Gar cia de Nauarra, y del Conde don Fernan Gonçalez de Caſtilla que yua en per ſona con el, y cercaſſe la ciudad de Leon, defendioſe marauilloſamente, y huuoſe de boluer el infante don Sancho a Nauarra. Por eſto enojado de lo que hiziera el Conde de Caſtilla, deſecho el Rey don Ordoño la hija del dicho cõ de con quien era caſado, y caſoſe con doña Geloyra dama muy hermoſa de las Aſturias, y huuo en ella vn hijo llamado Bermudez que fue gotoſo. Deſte diuorcio nacieron muchas guerras entre Caſtilla y Leon, por las quales algunos Aſturianos ſe alçaron contra el Rey, mas fueron preſto ſojuzgados, viniendo el Rey contra ellos haſta Lisbona. Hizo deſpues paz con los Caſtellanos, y em bioles ſocorro contra los Moros, que deſtruyeran la vega de Duero de Santiſ-
Don Sancho primero Rey 20. teuan haſta Burgos. Muerto el Rey don Ordoño, fue Rey ſu hermano el infante don Sancho, año nueuecientos y veynte y cinco. Era tã grueſſo y de tantas 925
carnes eſte Principe, que no ſe podia valer, por lo qual ſe le alçaron algunos grandes del Reyno, y huuoſe de recoger a Nauarra. Mas por conſejo de ſu tio el Rey don Garcia el tembloſo, fueſe a Cordoua, y rogando a Abdurramen q̃ le mandaſſe curar a ſus Phiſicos, que eran muy famoſos en el mundo. Fue curado con cierta confecion de vna yerua, perdiendo aquellas carnes ſobradas, y cobrando la ligereza y ſoltura primera. Y demas deſto feſtejandole el Rey Mo ro en quanto pudo, diole vn poderoſo exercito, cõ que recobro el Reyno que le tenia ocupado don Ordoño que dixeron el malo, hijo del Rey don Alfonſo el Ciego. A eſte don Ordoño diera el Conde Fernan Gõçalez ſu hija doña Vr raca por muger, que fuera deſechada del Rey dõ Ordoño hermano deſte Rey don Sancho, ſegun diximos. Y como ya el Rey don Sancho fueſſe entregado del Reyno, fueſe don Ordoño el malo a Caſtilla con ſu muger, pidiendo ſocor ro a ſu ſuegro el Conde. Pero como vio el Conde Fernan Gonçalez la vileza del, quitole la muger, y caſola con otro marido, y echole a el de ſu tierra: por lo qual ſe fue a los Moros, y murio abatidamente entre ellos. El Rey don San-cho pacifico ſu tierra y confirmo ſus amiſtades con el Abdurramen de Cordoua. Caſo con doña Tereſa, y huuo en ella vn hijo llamado Ramiro. Y como yẽ do a pacificar vnas grandes diſcordias que auia en Galicia, y quiſieſſe reſiſtirle don Gõçalez principal ſeñor en las tierras que eſtã de Duero hazia Portugal, ſiendo culpado en ellas, y vieſſe que no era parte contra el Rey, fingio de ſo-
El cõdado de Caſtilla libre de ſujecion. mereſſe a el, y reconocerle ſeñorio, y diole vna mançana enerbolada a cõmer, y aſſi le mato. Murio el Rey don Sancho, año nueuecientos xxxiij. En tiempo deſte Rey ſalio Caſtilla de la ſujecion de Leon. Ca merco el Rey del Conde 933

Fernan

Fernan Gonçalez vn açor, y vn cauallo por cierto precio, con tal premia que
sino pagaua al tiempo, cada dia despues creciesse doblada la deuda, y como se
tardasse la paga fue tan grande la deuda que no se podia pagar, y assi se le dio
libre el condado de Castilla para el y los suyos. Sucedio en el Reyno de Leon
don Ramiro, que confirmo las pazes con Abdurramen de Cordoua, y cobro
del el cuerpo de san Pelayo que fuera martyrizado por la Fe, siendo dado por
rehenes de su tio el Obispo de Tuy, segun diximos. En el año nueuecientos y
treynta y nueue vinieron los Normandos en Galicia, y destruyeron la tierra,
mataron al Obispo de Santiago don Sisnando, y como se quisiessen boluer a sus
tierras, peleo con ellos el Conde Gonçalo Sanchez, y mato a Gundiredo su
Rey, y quemoles las naues, de suerte que no huuo quien lleuasse las nueuas a la
tierra dellos. Poco despues desto como tuuiessen seguro del Reyno de Leon
los Moros, entraron en Castilla y tomaron Simancas, Dueñas, Sepulueda, Gor
maz, y otras tierras, ayudandoles don Vela, que fuera desterrado de Alaua por
el Conde Fernan Gonçalez. Y ensoberuecidos por estas buenas andanças rõ-
pieron las pazes con los Leoneses, y fueron sobre Zamora, y destruyeronla de
fundamentos. En tiempo deste Abdurramen fueron martyrizadas en Huesca
villa del Reyno de Granada las santas Nuñez y Aloya, porque siendo hijas de
Christiana y de Moro no quisieron ser Moras. Passados algunos años boluierõ
otra vez con Alcorrexi Rey de Seuilla, y destruyeron a Portugal, y entrando
dentro Compostella destruyeron la ciudad: mas por el desacato que hizieron
al Apostol Santiago, vino sobre ellos tal enfermedad, que muy pocos fueron
los que quedaron, segun dize el Arçobispo de Toledo. Murio el Rey Ramiro
962 año nueuecientos y sesenta y dos, y sucedio don Bermudez hijo del Rey don
Ordoño el bueno, por ser primo del Rey Ramiro. Era entonces Obispo de Sã-
tiago Athaolfo hijo del Conde Gonçalez que matara al Rey don Sancho con
la mançana. Y como fuesse vn varõ santo, fue acusado de graues culpas por vn
aleuoso, y como el Rey creyesse de ligero, con ser hijo del que matara al Rey,
fue llamado para Ouiedo, donde le estaua aparejado vn toro brauo que le ma-
rasse. El Obispo llego jueues de la Cena, y fuese luego a la Yglesia por dezir
missa, y como algunos grandes le dixessen que deuia primero yr al Rey, dixo:
Primero es el Rey del cielo, que el tyrano de la tierra. Dixo pues la Missa, y
acabada fuesse assi reuestido al lugar do le estaua aparejado el toro, y haziẽdo-
le la señal de la Cruz vinose el toro para el manso, y pusole los cuernos en las
manos, y como si los truxera postizos dexoselos, y buelto saliose de la ciudad,
y fuese al monte sin cuernos. Entonces el Obispo lleuo los cuernos del toro a
la Yglesia, y pusolos en el altar de san Saluador: y no queriendo ver al Rey aũ-
que se lo rogaua, y le offrecia emienda de su pecado, partiose para Sãtiago Lu-
nes de Pascua. Este Rey don Bermudez se desmando en muchas cosas. Ca te-
nia por amigas a dos hermanas que eran nobles y hermosas damas, de la vna hu
uo al infante Ordoño, y de la otra a doña Geloyra. Casose con doña Velasquira,
y huuo en ella a la infanta Christina, que de dõ Orodoño el ciego hijo del
Rey Ramiro pario a don Alfonso Ordoñez, y a la Condessa Pelaya, y a doña
Andolça que caso con Pelayo hijo de Froyla diacono, y pario al Conde don
Pero Ordoñez, y Pelayo, y Muñoz, y la madre del Conde dõ Suero, y su her-
mano; y a la Condesa doña Teresa, que fueron estos dichos los Condes de Car
rion, o infantes de Carrion. Despues dexãdo el Rey Bermudez esta muger Ve-
lasquita, caso con doña Geloyra, y huuo en ella a don Alfonso, y doña Teresa.
Por estos y otros pecados permitio Dios que entrassen los Moros en sus tier-
ras: Ca el Rey de Cordoua llamado Alhagib, se hizo llamar Almãsor, q̃ quiere
dezir

El condado de Castilla libre de sujecion. Don Ramiro vij. Rey 21.

Los Moros de troyẽ la tierra.

Don Bermudez 2. Rey 22.

Milagrõ.

Infantes de Carrion.

Almansor de Cordoua.

dezir defendedor de su ley, y con este apellido ayunto tantas gentes, y hizo tã grandes cosas que fue espanto de la Christiandad: lleuaua consigo su hijo Abdemelic, y discurrio por Castilla y Leon, y Nauarra, assombrando toda la tierra por do passaua. Por lo qual se leuantaron los Moros de las comarcas del Cõde de Borell de Barcelona y vencieronle, y tomaronle a Barcelona, año nouecientos sesenta y cinco, aunque luego despues el mesmo Conde don Borell la cobro. Acaecieron en aquel tiempo algunas contenciones entre los caualleros y el Conde de Castilla, sobre los priuilegios militares y hidalguias: por lo qual se passaron muchos a los Moros tratandolo don Vela de quiẽ ya diximos, y lo mesmo acaecio en el Reyno de Leon y Nauarra. Todos estos caualleros recogio el Almansor, y tratualos como a sus hijos, haziendoles mas caricias que a los Moros. Por lo qual teniendole gran miedo los Leoneses, trasladarõ las reliquias que alli tenian de los santos, y los cuerpos de los Reyes a Ouiedo, y algunos ciudadanos tomaron el cuerpo de san Froylano Obispo q̃ fuera de Leõ, quãdo se hizo Arçobispado Ouiedo, y lleuarõlo a los Pyreneos a la vallde Cesar, y pusieronlo en vna Yglesia de san Ioan Euangelista. Venido el verano saco sus huestes Almansor, y destruyo a Leon derribando todas las torres de la cerca, que eran de marmoles riquissimos, dexando sola vna que estaua a la puerta del Norte por memoria. Tomo Astorga, y Coyanca, que agora se dize Valẽcia, y a Sanfagun y otras tierras comarcanas. Combatio Alua, Luna, Gordun, y Arbuelo, aunque no las tomo. Boluio despues por Castilla, y destruyo a Osma, Alcobella, Berlanga, Atiença, y boluiose a Cordoua lleno de victorias, y riquezas. Continuo despues la guerra cõtra Christianos por doze años en que siempre fue vencedor, estandoselo mirando los Reyes Christianos de Espaũa sin quererse concertar para poner remedio en ello, siguiendo sus enojos particulares que entre si tenian. A treze años despues de su empresa saco Almansor su exercito, y discurrio por la tierra que se dize agora Portugal, y vino sobre la ciudad de Santiago, y entrola. Tomo las campanas menores, y hizolas lleuar a los Christianos hasta Cordoua, donde las puso por lamparas en su mezquita. Y como quisiesse aprophanar el lugar do esta el cuerpo del santo Apostol, fue de vn resplandor que de alli salio muy aterrado, y vino tal dolẽcia en su exercito, que murio la mayor parte de camaras. Oyẽdo este milagro el Rey Bermudez, embio muchos peones a los montes por donde hauian de passar los Moros que se boluian, y mataron casi a todos los que de la persecuciõ del santo quedaron. Desta suerte se boluio el Almansor a su Cordoua lleno de daños, y confusion. Con esta ocasion tomo consejo el Rey Bermudez, y ayũto al Rey de Nauarra, y al Conde de Castilla don Garci Fernandez, y todos los tres estados hizieron vn cuerpo, y dieron batalla a Almansor que ya los venia a buscar. Fue muy grande la maranca de los Moros, en el lugar llamado Calatayacor, que duro vn dia entero el pelear como dize el Arçobispo. Y como a la noche reconociesse Almansor su grã perdida, no se atreuio de esperar la mañana, y huyose con todos los que le pudieron seguir. Y no queriendo comer de pesar grande que sintio, muriose en el valle de Borgecorexi, de do le lleuaron a Medina Cilim, como dize el Arçobispo de Toledo, capit. cvj. Los Christianos a la mañana robaron el campo, hallando en el casi toda la riqueza del mundo. Despues queriendo Abdamelich vengar la injuria de su padre, saco su exercito, y fue vencido por el Conde Garci Fernandez de Castilla, y los Leoneses. Pudo entonces la Espaũa respirar algũ poco, y queriendo los Principes Christianos della recoger sus caualleros, boluierõles sus libertades, y quedo el estado pacifico, y fuerte contra los Moros. Murio este Rey don Bermudez año nueuecien-

Rota de Christianos.

Barcelona perdida y cobrada. 965

S. Froylano en los Pyrineos.

Estrago de Christianos.

Campanas de Santiago fueron por lamparas en Cordoua.

Milagro.

Batalla grãde.

Pierdese Almansor y muere.

Rota de Moros.

979 nueuecientos ſeſẽta y nueue. Y reyno ſu hijo don Alfonſo quinto deſte nombre, ſiendo de edad de cinco años, por lo qual le fue aſſignado por ayo el Conde de Gonçalo Mendez de Galicia, caſado con doña Mayor. Y como el Rey ſe criaſſe en ſu caſa en compañia de doña Geloyra hija dellos: caſoſe con ella, y huuo della a don Bermudo y a doña Sancha, que caſo con el Rey don Fernando de Nauarra, hijo del Rey don Sancho, y por ella heredo el Reyno de Leõ. Eſte Rey don Alfonſo criandoſe con ſoltura vino a ſer de malas coſtumbres. Dio forçoſamente ſu hermana doña Thereſa por muger al Rey Moro de Toledo llamado Abdalla, porque le valieſſe contra el Rey de Cordoua, y como quiſieſſe paſſar a ella el Moro, dixole ella, Chriſtiana ſoy, guardate Moro que mi Dios no te caſtigue. Mas como el no curaſſe deſto, y paſſaſſe a ella, luego ſintio el caſtigo de Dios, que le tomarõ deſmayos mortales, y conociẽdo que le eſtaua cercana la muerte, remitiola a Leon, con grandes dadiuas y joyas, en recompenſa de ſu deshõrra, y ella puſoſe monja en el monaſterio de S. Pelayo en Oniedo donde murio. En tiempo deſte Rey entrarõ los Moros en Caſtilla, y deſtruyeron Auila, y tomaron a Olmedo, y Santiſteuan de Gormaz, y otros muchos lugares, y fue por la diſcordia que era entre don Sancho y ſu padre el Conde Garci Fernandez, eſtando la tierra puеſta toda en parcialidades. Però viendo el daño que los Moros hazian, ſalio el Conde a pelear con ellos, y fue vencido y preſo, y a pocos dias murio de las heridas que en la batalla tomara. Por lo qual ſu hijo el Conde don Sancho hizo guerra a los de Toledo, y deſtruyoles la tierra haſtaque con grandes dones alcançaron del treguas, y paſſo a Cordoua, y hizo otro tanto. El Rey Alfonſo ayunto grandes gentes, y edifiço a Leon que deſtruyeran los Moros, como diximos, y tuuo en ella concilio en que reformo algunas leyes de los Godos, y muriendo don Vela, fueronſe ſus hijos a Leon, y recibioles el Rey por vaſſallos, y dioles tierras en q̃ viuieſſen: ayunto rambien ſus gentes y fue a poner cerco ſobre Viſeo, donde murio de vna ſaeta que fue herido en las eſpaldas andãdo mirando la cerca. Sucedio

1006 ſu hijo don Bermudez año mil y ſeys. Caſo con doña Tereſa hija menor del Conde don Sancho de Caſtilla. Dize el Arçobiſpo de Toledo que en eſte tiempo ſe edifico Burgos por el Conde Porcello, y el Rey don Sancho edifico Palencia. Eſte Rey murio en vna batalla que tuuo con ſu cuñado el Rey don Fernando primero de Caſtilla, en la vega de Carrion a la vall de Tamaron. Y poco antes que murieſſe como los hijos de don Vela mataſſen en Leon al infante don Garcia de Caſtilla q̃ yua a caſar con doña Sãcha que deſpues caſo con don Fernãdo de Nauarra, y el Rey don Bermudes ſe ſintieſſe mucho dello, huyeronſe los matadores a Monçon, y ſabiendolo el Rey don Sancho de Nauarra, embio alla, y quemolos dentro del caſtillo por vengar la muerte de ſu cuñado, y en la meſma ora fue a tomar el cõdado de Caſtilla que le pertenecia, por doña Geloyra hija mayor del Conde don Sancho de Caſtilla, y hermana del dicho infante don Garcia. Muerto pues el Rey don Bermudez de Leon, tomo el reyno don Fernando por el derecho de doña Sancha ſu muger, y muerto ſu padre el Rey don Sancho de Nauarra dicho el mayor, fue Conde de Caſtilla, y Duque de Cantabria, que dezimos Logroño, porque fuera de ſu madre Caſtilla, y ella ſe la dexo aunq̃ era el hijo ſegundo por el reſpeto que en el ſegundo libro ſedira. Eſte fue el que ſe intitulo primero Rey de Leon y de Caſtilla,

1017 año del ſeñor mil y diez y ſiete, y no contentandoſe con las tierras que ſu padre le dexara, hizo guerra a ſus hermanos, y mato a don Garcia y tomole el reyno de Najara, haſta caſi los Pyrineos que ſolamente quedo Nauarra que eſta entre Ebro y los Pyrineos al hijo don Sancho. A ſu hermano tambien dõ

Don Alfonſo. 5. Rey. 23.

Nota eſte milagro.

Perdida de Chriſtianos.

Muerte del cõde de Caſtilla

Cõcilio de Leon.

Don Bermudez 5. Rey 24.

Don Fernando primer Rey de Caſtilla.

Rami-

Ramiro, tomo algunos pueblos que le pertenecian en el Reyno y conquista de Aragon. Desta fuerte fue llamado Monarcha de España, por ser el mayor Rey que despues de los Godos huuiera en ella. Dize la historia de los Alarabes que en este tiempo, dos grandes señores de los Moros, mataron en Iaen al Rey Ali hijo de Abdemelich en vn baño, por lo qual siẽdo Iohar alguazil en Cordoua, se alço por Rey, teniendo dos años el señorio, y muerto el, fue Mahomad su hijo Rey treze años. En Seuilla se alço Alboeanzin, y fue Rey quinze años. En Orihuela haniendose alçado Ahiran, concerto con Xatiua, Valencia, Tortosa, y eõ el Principe de çaragoça que hiziessen Rey en Cordoua a Abderramẽ Almonada, que venia de Habenhumaya, que era del linage de Mahoma, y estaua en Iaen. Hizieron pues grande exercito, y tomaron a Murcia, y fueron sobre Granada. En este comedio desconociendo Abderramẽ a Ahiran, fue causa que los principales caualleros de su hueste tomaron a mal su ingraritud, y arrepentidos de lo que hizieran, concerraronse con los de Granada, que saliessen a pelear contra Abderramẽ que ellos les ayudarian, y assi fue muerto casi año del Señor mil y treynta. Despues alçado en Cordoua el otro Almãsor, cobro muchas tierras de Moros que le tenian reyezuelos ocupadas, pero no cobro a Toledo que Alimaymo se alço con el, y defendiole bien, ca fue hombre tan mañoso, que de la sierra morena hasta el rio Ebro se tenia la tierra de Moros por el, y mandose dezir Miramamolin, como el Cordones. Poco despues Abubecar Alcamin se alço con el Reyno de Valencia, y otras muchas tierras, y fue tan valeroso que no fue parte Alimaymon de cobrar nada dello, antes tendio el su Reyno de Valencia mucho mas de lo que tuuiera en tiempo de Abdalla Valentin, hasta Calatayub, y la ribera de Xalon, y por la parte de medio dia hasta Murcia, aunque despues mudandose los señores, se mudauan tambien los terminos del señorio. Agora boluamos al Rey don Fernando que es el mayor señor de Christianos en España: vn dia passando por Biuar hallo a dõ Rodrigo hijo de Diego Laynez y Teresa Nuñez, y contẽrandose del tomole en su seruicio. Este mancebo estando el Rey en Carrion huuo contienda con el Conde don Gomez de Gormaz, y matole en desafio. Mas porque despues entrando cinco Reyes Moros por Castilla, les salio al encuentro y los tomo presos, y recobro quãto tomaran, fue perdonado de doña Ximena Gomez, y pedido al Rey por marido, que era hija del Conde don Gomez muerto. El Rey como vio tan grandes principios en Rodrigo de Biuar, encomendole vn pleyto que tenia con el Rey don Ramiro de Aragon sobre Calahorra, a que Reyno pertenecia, dexãdo la determinacion a las armas. Peleo por Aragon don Martin Gomez, y cayendo el caualloo fue muerto por Rodrigo de Biuar, y assi quedo en Castilla Calahorra. Despues como los Moros entrassen por Castilla, y el Rey don Fernando estuuiesse en Galicia, apellido Rodrigo de Biuar a sus amigos, y vencio los Moros en Atiença. Año mil y treynta entro el Rey don Fernando en Portugal, y tomo a Viseo, y muchas otras tierras, y despues de siete años de cerco tomo a Coymbra, donde armo caualleo a Rodrigo de Biuar, y mandole llamar don Rodrigo Diez de Biuar. En este tiempo apareeio Santiago a vn Obispo Griego peregrino suyo, que no creya que Santiago apareciesse en las batallas, y mostrose armado en vn cauallo blanco, diziẽdole a que hora hauia de ser tomada Coymbra. Despues tomo el Rey don Fernando muchas tierras de Moros, y forço Alimaymon de Toledo que se hiziesse su vassallo, y como vn dia viniessen a don Rodrigo Diez de Biuar Embaxadores Moros, trayendole parias de los Reyes que el cathuara, y hiziera libres, y le dixessen Cidi en Algarauia que quiere dezir señor, plugo tanto al Rey aquel nombre, que mando que le di-

Rebueltas de los Moros sobre el señorio.

Almansor de Cordoua Miramamolin. Ali Maymo Miramamolin de Toledo. Abubecar rey de Valencia.

1030

Rodrigo de Biuar toma cinco Reyes Moros, y acaba grandes cosas.

Calahorra queda por Castilla.

1030

Aparicion de Santiago.

El Cid.

le dixessen todos el Cid, y assi le quedo el nombre de Cid. Este fue el gran cauallero que hizo muchas batallas, y gano a Valencia como diremos, en el siguiente capitulo. Dizen algunos coronistas que en tiempo deste Rey don Fernando, embiaron el Papa Vrbano y el Emperador Henrrique, a pedir al Rey de España que reconociesse vassallaje al Imperio, y que por consejo del Cid se emprendio de yr al concilio, do estauan el Papa y el Emperador con mano armada a defender la libertad de España: y como el Conde don Ramon de Sauoya quisiesse defenderles el passo, fue vencido y preso, y dio vna hija por rehenes para yr al concilio, y negociar la paz. En esta hija del Conde, huuo el Rey don Fernando vn hijo que fue llamado don Fernando, y fue gran señor en la Yglesia. Sabiendo pues en el concilio como venian los Españoles destruyendo la tierra, embiaron Embaxadores dandoles por libres del reconocimiento que a España pedian, y assi salio la España de la sujecion del imperio. Esto es lo que dize algunos escriptores. Pero que Henrrique fue este, y que Papa residia entonces, y en que concilio fue esto decretado, en el segundo libro se dira mas largamente. Defiende se España de pechar al imperio y declarala por libre el concilio.

1057 Murio el Rey don Fernando año mil y cinquenta y siete, dexando partidas sus tierras desta suerte, que don Sancho el hijo mayor fuesse Rey de Castilla, y de Nauarra hasta Ebro, con la Estremadura, y don Alfonso tuuiesse el Reyno de Leon, con las Asturias, y vna parte de los cãpos llamados Gothicos. A don Garcia dexo el Reyno de Galicia con lo que hauia ganado en Portugal. A las hijas dexo a doña Vrraca çamora, y la meytad del Infantazgo, a doña Geloyra Toro, y la otra meytad del Infantazgo. Pero luego muerto el padre, don Sancho hermano mayor quiso desheredar sus hermanos: por lo qual huuo de huyr el Rey don Alfonso al Rey Allmaymon de Toledo, mas como quisiesse tomar la ciudad çamora do estaua su hermana mayor doña Vrraca, fue muerto a traycion por Vellido de Olfos, y assi fue Rey de Castilla y de Leon don Alfonso, y cobro despues el Reyno de Galicia, y las tierras que su hermano el Rey don Garcia tenia por ser vna liuiana persona y de malas condiciones. Don Sancho: 2. Rey de Castilla y 26. de Leon. Vellido de Olfos.

1063 Fue restituydo en el reyno el Rey don Alfonso año mil y sesenta y tres, y reyno quarenta y tres años. Huuo seys mugeres veladas, es a saber doña Ynes la primera que murio sin hijos, la segunda doña Constança q̃ era Fraçesa, y huuo desta a doña Vrraca que primero caso con el Conde don Ramon de Tolosa, y pario del al infante don Alfonso, que fue despues Rey de Castilla, y a la infanta doña Sancha que no quiso casar, y fue a Ierusalem a seruir en el hospital, y con sus ruegos encendio vna lampara milagrosamente. Y muerto el Conde de Tolosa caso doña Vtraca con el Rey don Alfonso de Aragon. La tercera muger fue doña Bertha, o como la llamã otros doña Theresa de Thoscana, y no huuo hijos della. La quarta fue doña Ysabel hija del Rey de Francia, y huuo en ella a doña Sancha que caso con el conde don Rodrigo, y a doña Geloyra q̃ fue muger de Roger Rey de Sicilia, hermano de Roberto Guiscardo, hijos entrambos de Tancredo de Alta villa, que vino de Normandia y ocupo la Sicilia, Pulla, Calabria y Capua. La quinta muger fue doña Beatriz, hija del Rey de Inglaterra q̃ no huuo hijos. La sexta fue la çayda hija de Abenamet Rey Moro de Seuilla, que se enamoro del por oydas y baptizose llamandose Maria. Desta nacio el infante don Sancho que murio en vna batalla de Moros cabo Velez. Esta truxo en matrimonio Caracuey, Alarcon, Consuegra, Mora, Ocaña, Aurelia, Velez, Opta, Amassatrigo, y Cuenca. Tuuo tambien el Rey dõ Alfonso dos Barraganas, que de la vna dellas llamada Ximena Muñoz, huuo dos hijos, a doña Geloyra, o Eluira, que casõ con el Conde don Ramon de san Gil de Tolosa, que fue vno de los doze capitanes que passaron con la Don Alfonso Rey 1. de Castilla, y 27. de Leon. Tuuo muchas mugeres el Rey dõ Alfonso. Linaje del Rey. Cruzada primera.

con la cruzada que dio Papa Vrbano segundo en vltra mar, y tomaron a Ierusalem, Tripol, Antiochia, y Acre, y deste patio a don Alfonso Iordan, que fue bautizado en el rio Iordan. La segunda hija fue doña Theresa, que caso con dõ Henrrique de Constantinopla, y diole por dote el Rey don Alfonso su padre el condado de Portugal, y pario a don Alfonso que se intitulo Duque de Portugal, y despues Rey. Este fue el principio del esclarecido linage de los Christianissimos Reyes de Portugal. Gano el Rey don Alfonso de Castilla muchos lugares y tierras de Moros, y entre los otros muchos la ciudad de Toledo, año mil y ochenta y tres, a veynte y cinco de Mayo. Tomo la de Yaya dicho Cano, hijo del Miramamolin Alimaymo, y hermano de Issem que ya eran muertos, con tal condicion que le ayudasse a cobrar el Reyno de Valencia de poder de Abubecar, y la ciudad de Auenrazin, o Albarrazin q̃ le tenia ocupada vn Moro que se alçara con ella. Tomada la ciudad de Toledo fue elegido Arçobispo y primado de España don Bernaldo, y fue mudado entonces el officio que en la España se vsaua del tiempo de Godos, segun ordenaran san Leandro y san Ysidro, que se dixesse la missa, y fue entroduzido el officio Romano como agora dezimos la missa, y hazemos el officio diuinal. Y como no viniesse la gente bien en esto despues de muchas rehierras, concluyose que en Toledo quedassen algunas Yglesias do se dixesse el officio Gothico llamado Mozarabe, como hasta hoy dura, y en todas las otras se guardasse el officio Frances, o Romano. De entonces quedo el prouerbio. Alla van leyes, do quieren Reyes. Despues como el primado don Bernaldo quisiesse yr a la guerra de vltra mar por voto que hiziera, y de su partida se siguiesse escandalo en su Yglesia, fue comutado su voto por el Papa Vrbano segundo en que reedificasse la ciudad de Tarragona que del tiẽpo que España se perdiera quedaua destruyda, como se halla en el registro de dicho Põtifice. Esto fue a los años del Señor mil y ochẽta y tres, quando el Cid era señor ya de Valencia segun diremos en el siguiente capit.

Primero Rey de Portugal.

Tomose Toledo de Yaya. 1083

Don Bernaldo primero Obispo de Toledo y primado de España.

Mudase el officio Gothico de España.

Refran.

Tarragona se reedifica. 1083

## Capit. xxxiij. De la fundacion de Gandia, y de las guerras que tuuieron los Moros de Valencia con Yaye Rey de Toledo, y como se apodero de la ciudad, y despues fue muerto entrando los Alarabes en ella, con Abenaxa su caudillo, y del thesoro que le hallaron, y muchas cosas de notar.

GVERREANDOSE los Moros vnos a otros en aquellos tiempos, vino a ser Almudefar Rey de çaragoça señor de muchas tierras. Y assi quando murio dexo el reyno de çaragoça a su hijo mayor çulema, y al menor llamado Abenalfange dexo la ciudad Tortosa y Denia con muchas villas y lugares, y este se llamo Rey de Denia, y tenia toda la tierra que esta de Denia hasta el rio Xuquer, y aun tenia Carlete, y sus terminos de la otra parte del rio. En tiempo deste los Moros de Vayren teniã muchas alcorias en los llanos do esta hoy Gandia, para rrillar los panes y granos que cogiã. Y como viessen la fertilidad de aquel lugar, y no se pudiesse regar de otra parte, pidieron al Raiz de Palma vnos quantos dedos de agua, o filas como dizen otros, para hazer alli vna huerta, y otorgolo. Mas viendo despues que aquello se pobla-

Agua de Beniisa.

se poblaua, arrepentido quiso quitar la dicha agua, pero como ya el Raiz de Vayrē estaua en possession, recurriēdo al Rey Abenalfange de Denia fue mantenido en su possession. Pusose nōbre a aquel lugar Cannia, por la mucha adaça q̄ alli se hazia, que Cannia, en Arauigo, quiere dezir adaça, y de alli vino el nōbre de Gandia. Este es el ducado de Gandia de los Borjas, la tierra dōde nace el açucar mas fino del mundo, en ella y Oliua su vezina. En tiempo destos dos hermanos Reyes Moros desterro de Castilla el Rey don Alfonso al Cid Ruy Diaz, porque hizo guerra contra el Rey Alimaymon de Toledo q̄ entones aun era viuo, por lo qual ayuntando sus parientes, y amigos salio de Castilla, y corrio a Hita, y Guadalajara y su tierra, y tomo el castillo de Alcocer ribera de Xalon en Aragon. Luego Abubecar Rey de Valēcia, embio dos reyezuelos vassallos suyos, llamados el vno Faris, y el otro Gualbes, con mucha gēte q̄ fuessen a cobrar a Alcocer que era suyo. Esta gēte se junto en Segorue, y de alli fuerō en Calarayud a recoger las gentes de Tarata, y Atiēça, y Molina, y todos juntos cercaron al Cid en Alcocer. El Cid hallandose en gran aprieto encomēdose a Dios, y dioles salto vna madrugada, y como los tomasse desapercebidos fueron presto vencidos y puestos en huyda. Murieron muchos Moros, y fuerō tomadas muchas vanderas con muchos cauallos y thesoro grāde. Fue preso el Rey de Molina, y haziēdose vassallo del Cid fue libre. Luego el Cid embio cincuenta cauallos con cada sendas espadas en los arçones al Rey don Alōso por presente, y las bāderas a la Iglesia mayor de nuestra Señora de Burgos. El Rey de Valencia Abubecar Alcamin quando supo las nueuas adolecio de pesar, y murio en pocos dias, quedādo el gouierno de la tierra en vn alguazil que se dezia Abubecar Abdalla Adiz. Despues desto passo el Cid contra çaragoça, y destruyo de tal suerte la comarca, que el Rey Almudafar se hizo su tributario, y muerto de alli a poco, sucedio su hijo mayor Culema, como ya tenemos dicho, y guardo lo que el padre prometiera, y fue fauorecido por el Cid. Que como el otro hermano Abenalfauge q̄ se llamo Rey de Denia y de Tortosa, quisiesse el Reyno de çaragoça, y por esso hiziesse guerra a Culema, vino el Cid, y corriole Mōçon, Huerta, Onda, y Bueñar por aquella parte, y por la parte de aca corrio Morella, y labro el castillo de Alcala que estaua derribado. En este tiempo tomo el Rey don Alonso a Toledo, como diximos, por partido que hizo a Yaye hermano de Isem, y hijo de Alimaymon, que le ayudaria a cobrar Valencia y Albarrazin. Y assi de hecho cō el fauor del Rey don Alonso cobro luego Albarrazin, y sabiendo como era muerto Abubecar Alcamin, embio a Valencia vn su primo llamado Abenalfange, para negociar con Abubecar Abdalla Adiz que se la entregasse. Mas este queriendola mas para si, caso vna hija con Culema Rey de çaragoça, dandole grandissimo dinero en dote, queriendose valer del, si menester le fuesse, para defender la cindad y Reyno de Valencia. Quedose algun tiempo el mensajero de Yaye dentro en Valencia en casa de Auenlupo, y fue la suerte que murio el alguazil Abdalla Adiz, dexando dos hijos tan desaprouechados y perdidos que queriendo cada vno lo mejor, vinieron a querer partir tan por menudo todas las cosas, que nacio desto tal enemiga entre ellos, y tales vandos que vinieron a per despues todo quanto tenian, estando muy descontentos los de Valencia de entrambos hermanos. Luego fue certificado desto Yaye, y pidiēdo socorro al Rey don Alfonso, vinose a Serra vn castillo que esta cerca de Valencia, jūto a Naquera, y ayuntā do muchas gentes de los suyos, vinole don Aluar Fañes por el Rey de Castilla cō muchos caualleros. Entōces los de Valēcia teniēdo su consejo acordarō de reconocer la naturaleza q̄ deuiā a Yaye, como heredero dal Miramamolin,

Fundase Gandia.

El açucar de Gandia y Oliua es el mejor del mundo.

Entra el Cid en Aragon.

Vitoria del Cid cōtra Moros.

Muere el Rey de Valencia.

Muere el Alguazil de Valencia.

Alimaymon, y embiarõle las llaues a Scria, por el alguazil Abocca Auenlupo.

Yaye Rey de Valencia. Entro en Valencia Yaye con mucha alegria, y detuuose los Christianos q̃ con don Aluar Fañes vinieran, no fiandose de los Moros. Y como les pusiesse a los de la ciudad cierto tributo cõ achaque de los Christianos, diziendo que le pedian para ceuada, descontentaronse tanto desto que topandose por las calles vnos a otros, se dezian, daca la ceuada. Y criaron vn perro grãde en las carnicerias para matar los bueyes, que quãdo le dezian daca la ceuada, se arremetia a quien se lo dezia, y hazian los Moros desto vna gran fiesta, queriẽdo dezir que hasta los perros se enojauan de la ceuada de los Christianos. Poco despues desto saco Yaye su exercito de Valencia para yr sobre Xatiua, que siendo alcayde

Cerco de Xatiua. Abẽmaçot no le queria reconocer vassallaje. Pero como Xatiua es ciudad fortissima, y tiene dos castillos inexpugnables que la guardã, defendiose muy biẽ.

Xatiua ciudad fortissima cõ dos castillos. Quatro meses estuuo sobre Xatiua, en los quales vinieron en tanta necessidad los de dentro y los de fuera, que no se hallauan mantenimiẽtos para comer. Entonces Abenmaçot secretamente se concerto cõ el Rey de Denia, y recogido vn principal Moro suyo llamado Esquierdo, para que tuuiesse por el Rey Abenalfange el castillo, entretanto que el exercito se hazia para decercar a Xatiua.

Exercito de Cathaluña. Pocos dias despues vino de Cathaluña dõ Guerau, con mucha gente del Conde de Barcelona, y juntaronse cõ el muchos Moros del Rey de Denia, y assi todos juntos fueron sobre el real de Yaye vna madrugada quãdo menos se lo pẽsaron, y hiriendo crudamente en el, mataron gran numero de gentes, y prendieron muchos robãdo las tiendas. Yaye huyo, y retruxose en Algeriza cõ dõ Aluar Fañes y la mayor parte de los Castellanos. Abenalfange siguiẽdo la vitoria passo el rio Xucar por Alcocer, y llego hasta Valẽcia assentãdo su real a la

Rota de los Moros. Xarea, q̃ era el lugar do los Moros haziã sus justicias, y estaua alli vn oratorio

La Xarea de Valencia. que los Moros teniã en mucha deuociõ. Y como le pareciesse que no se deuian detener alli mucho, alço sus tiẽdas y fuese a Tortosa. Por esta causa corrio despues don Aluar Fañes a Burriana que era del Rey de Denia, y siẽdo llamado del Rey don Alonso boluiose a Castilla. Luego que el Rey Abenalfange supo la buelta de dõ Aluar a Castilla, fue con gran poder sobre Valẽcia, y hallo que

Cerco de Valencia. vn tio suyo peleara con Yaye y le venciera, y encerrara dentro Valencia. Ayuntando pues los dos exercitos apretaron tanto el cerco, que Yaye fue forçado de llamar el Rey nueuo de çaragoça Amocaben, hijo de Yuçaf Abenuz, muerto su sucgro Culeymen, hermano de Abenalfange. Viniendo pues Amocaben con gran poder, y trayendo en su compañia el Cid, a grandes jornadas, trabajaua de llegar presto a Valencia. Mas luego que supo de su venida Abenalfange, por miedo que no fuesse Amocaben Rey de Valencia, concertose con Yaye,

Tratos de moros. y poniendo mucha prouision dentro la ciudad, y dando a Yaye mucha municion para defenderla, y alguna gente de la suya, alço el real, y fuese. Quando Yaye se vio libre de Abenalfange, subitamente embio con gran secreto a hazer amistades con el Cid que venia en el campo con el Rey de çaragoça. Y quãdo llego el exercito a Valencia, no le recogio Yaye dentro la ciudad, antes le aposento en el arraual que se dezia la villa nueua, que es agora la parrochia de san Ioan de los pelayres, haziendo muchas gracias a Amocaben del socorro. Quando Amocaben vio que no le acogia dentro la ciudad tuuose por escarnecido, quexandose mucho de Abencaño arrayz de Cuenca y alcayde de Segorue, que le hiziera tomar aquella empresa con tan grandes gastos como hizicra, significandole que Valencia seria de quien la socorriesse. Despidiose pues de Yaye, y boluiose muy mal contento del y del Cid, y del alcayde de Segorue, concibiendo contra ellos enemiga mortal. Por lo qual haziendose muy

gran

gran amigo del Conde de Barcelona dõn Ramon Berenguer, llamado cabeça de estopa por los muchos cabellos que tenia, hizo que viniesse a poner cerco sobre Valencia, dandole passo por sus tierras el Rey de Denia. Vino pues el Conde sobre Valẽcia, y tomo el castillo del Puig de Cebolla dõde puso guarnicion que no dexasse passar mantenimientos, y cada dia hiziessen caualgadas que no dexassen entrar ni salir de la ciudad. Puso tambien parte de sus gentes en Liria, porque no le pudiesse venir por alli socorro a Yaye, y el resto de su real puso cabo el Albufera, en vnos cerrados llamados Castellon de Arrufate porque no le pudiesse venir por alli socorro por la marina, de las montañas, pareciendole que alli estaria seguro su exercito de alguna traycion de Moriscos. Hallauase el Cid a esta sazon cerca de Valencia, y quãdo supo lo que passaua, vinose a Torres torres con sus gentes, y embio a rogar al Conde de Barcelona que por respeto del Rey de Castilla con quien era Yaye confederado, y por su amor tuuiesse por bien de perder el enojo con el Rey de Valencia, y quitasse el cerco. El Conde vencido de tan dulces palabras tuuo por bien de hazerlo, y assi alço el cerco y fuesse por Requena, a tierras del Rey de çaragoça donde se detuuo algunos dias. En este comedio el Cid luego que el Cõde fue ido, destruyo la huerta de Xatiua hasta Orihuela, y de Moruiedro hasta Tortosa, que todas erã tierras del Rey Abenalfange de Denia: porque fuera causa de la venida del Cõde de Barcelona. De q̃ estas nueuas supieron el Conde de Barcelona, y el Rey de Denia y el de çaragoça cõ grã pesar q̃ dello huuieron: porq̃ les gastaua el Cid sus corteſias, ayuntarõ sus gentes y pelearon con el Cid. En esta batalla dizen las Coronicas Castellanas q̃ el Cid fue vencedor, y gano su espada Colada, q̃ era muy singular, y como era ya viejo el Rey de Denia de trabajos y muchas mugeres q̃ tenia murio de pesar, y cesso la guerra. Con este fauor que el Rey Yaye hallo en el Cid, acordo de darle gran acostamiento para su plato, y cõsiguole muchos castillos al derredor de Valẽcia y ribera del rio Turia, que dezimos Guetalabiar, q̃ le rentassen por pecho, tributo de por vida, y demas desto diole el Alfori de Valẽcia, q̃ se dize agora el Almudi, y fue muy poderoso el Cid en la ciudad de Valẽcia, que no se hazia en ella mas de lo que el queria. Acaccio despues que teniendo necessidad el Rey don Alfonso en vna grã guerra, embio a llamar al Cid, q̃ le fuesse a seruir, y como se tardasse mas de lo que al Rey le parecio, penso que a sabiẽdas se huuiesse tardado: porq̃ los Moros peleassen con el, y quiça le venciessen: por esto quedo muy enojado cõtra el. Y agrauãdo el caso algunos que no queriã biẽ al Cid, reboluierõle tãto cõ el, q̃ el Rey saco su hueste y vino a correr Valencia queriendo enojar al Cid, y tomo presa su muger y sus hijas que estauan en S. Pedro de Cardeña. El Cid sabiendo estas nueuas por el contrario fue tãbien con grandes gentes sobre Logroño, y Alfaro, y pusolas a sacomano, quemando y destruyendo la tierra de Castilla por do passaua. Entonces poniendose algunos grandes del Reyno entre el Rey y el Cid, concertaronlos, y vinose el Cid a Valencia, entrando en en ella con mucha cõpañia, trayẽdo consigo vn Obispo q̃ le quiso acompañar. Los Moros viendo estas platicas q̃ los Christianos tuuierã sobre la ciudad, y q̃ Yaye fiẽdo vna persona desaprouechada, hauia entrado a los Christianos dentro los muros, y q̃ andaua ya por las calles Obispo de Christianos, tuuieronse por perdidos, y por captiuos de Christianos: Por lo qual de muy despechados, cõcertaron con el Alcadi q̃ se llamaua Abeniafe, que hiziesse venir los Alarabes que estauan en Murcia, que le darian la ciudad, q̃ mas queriã ser vassallos de Moros, que captiuos de Christianos. Este concierto se tuuo muy secreto en tãto q̃ el Cid estuuo en Valencia. Mas partiẽdose para Aragõ, vino a saberlo el

El Conde de Barcelona viene contra Valencia.

El Puig.

Lyria.

Castellon de Arrufat.

Torres torres

El Cid destruye las tierras del rey de Denia.

Batalla del Cid con el cõde de Barcelona y los reyes Moros.

El Rey dõ Alfonso enemigo del Cid.

Cerco de Valencia.

El Cid entra Valencia.

Los Moros de Valencia con cierta rebellion.

Almoxarife que el Cid puſiera en Valencia para coger las rentas que le diera Yaye. Eſte Almoxarife ſe llamaua Abenalfarache, cuya era el alcoria llamada Benifaraxe cerca de Valencia, y como lo ſupo, deſcubriolo al Rey Yaye, y determinaron de prender al Alcadi: pero alborotandoſe el pueblo, quitaronle de manos de la juſticia, y fue tan grande el mouimiento del pueblo, que todos los Chriſtianos de la compañia del Cid, ſe huuierõ de huyr al caſtillo de Segorue. Pocos dias deſpues llego a Alzira Abenaxa Capitan de los Alarabes con mucha gente, y al otro dia de madrugada aparecio delãte la puerta de Valencia, llamada la puerta de Tudela como eſcriuio Abenalfange en ſu Coronica del Cid, que hizo en Arauigo. Eſta era la puerta nueua que eſtaua do agora la calle dicha de la puerta nueua, cabo la lonja. Luego que por la ciudad ſe ſono eſta venida de los Alarabes, todo el pueblo ſe alboroto, corriẽdo los vnos a cerrar las puertas, los otros a abrirlas. Mando Abenalfarache ſubitamente echar las puertas caladizas, y el Rey Yaye fue en perſona a tomar el Alcadi Abenia ſe, pero el pueblo le defendio, y ſubiendo al muro derribaron a los que le guardauan, y echaron ſogas a los Alarabes, y ſubieron algunos dellos al muro. Con los quales decendieron a abrir la puerta, y entro toda la gente dentro la ciudad. Aquel dia meſmo fueron muertos todos los que fueron hallados de la parte del Cid y del Rey Yaye, y ſus caſas ſaqueadas, con grandiſſimo quebranto de las mugeres y niños, que ſe veyan degollar ſus maridos, y padres y hijos delante ſus ojos, y robar ſus caſas, y como no fueſſe hallado aquel dia Yaye, al otro dia fue buſcado con grandiſſima diligencia, por el palacio do ſolia eſtar, que ſon las caſas q̃ hoy eſtan junto al porral de la Trinidad, y fue hallado en vños baños que alli cerca eſtauan, y ſon hoy vnos corrales a las eſpaldas de la cõfradia de S. Narciſo. Dize la Coronica del Cid Arauiga, q̃ la cauſa debuſcarle con tanta peſquiſa principalmente fue porq̃ tenia vn theſoro de ineſtimable precio, que era muchas piedras y perlas de grãdiſſimo valor: eſpecialmente vn hilo de piedras Rubies, q̃ fuera de la Reyna Cubayda, muger del Rey Araxidich de vltra mar. Deſpues hauia ſido de los Reyes Moros de Benuz, que fueran ſeñores de la Andaluzia, y dellos le huuiera Alimaymon Rey de Toledo, y ſu muger le diera a la madre deſte Rey Yaye, de quien el le huuiera. Y nadie ſe maraville deſto que yo digo, que piedras precioſas valgan tanto: Porq̃ dexando a parte la joya muy ſingular y vnica en el mundo que la Señoria de Genoua tiene, q̃ es el plato de Eſmeralda tan grãde, que coje vn cabrito entero. Y dize vn grande lapidario Cathalan, llamado Iayme Ferrer, que lo vio en tiempo de los Reyes Catholicos, yendo con ſu Embaxador el illiuſtre ſeñor don Ioan de Gallano, q̃ es de ſeys pũtas, y de quatro palmos y medio de cana de Barcelona en rueda, que ſi ſe partia en pieças como la vña, valdrian vn millon de oro: pues que valdra ſiendo vna ſola pieça? Yo vi en Venecia, año de mil quinientos y quarenta, dia del glorioſo S. Marco, y otra vez deſpues cõ el Reuerẽdiſs. Cardenal don Henrrique de Borja, la riqueza ineſtimable del theſoro, que era vn carbunclo tan grande como vna buena caſtaña redondo, de veynte y quatro quilates en ſuperlatiuo grado de color, pueſto encima de vn bonetico de carmeſi, que es la inſignia del Duque de Venecia en lugar de corona. Tienen vn rubin Tabla, que coſto a la ſeñoria cinquenta mil ducados. Tienen vna Turqueſa finiſſima tan grande como media ceruellera. Vn Granado como vna calderica de medio palmo de alto, y vn palmo caſi de ancho. Dos Balaxos tan grandes, que el vno es como medio huueuo de gallina, y el otro como vn hueuo de polla, entrambos agujerados y pueſtos en vnas eſpigas de oro, que ſalen de vnos candeleros de oro. Y muchas otras piedras precioſas en vnos

Benifaraxe.

Entrã los Alarabes en Valencia.

Yaye preſo en vnos baños. Theſoro de Yaye.

Theſoro de Genoua.

El Sãto Grial, o plato. Theſoro de Venecia.

pectora-

pectorales de oro, a manera de vnos medios cosseletes de guerra, y en muchas coronas de oro. En el año de mil quatrocientos setenta y seys, truxo vn joyelero Genoues al Rey don Fernando de Napoles vn Balax, como vn huuo, que el Rey le daua veynte y cinco mil ducados, y nose lo quiso dar, y vēdiolo despues al Duque de Milan por quarenta mil. Agora tambien el excelentissimo dō Fernando de Aragon Duque de Calabria vendio el Ouo al Rey don Francisco de Francia, por quarenta y cinco mil ducados. Boluiendo, a la historia, fue tomado Yaye en los baños, y fuele tomado el thesoro, y cortada la cabeça, y echado despues el cuerpo en vn charco: aunque doliēdose del vn hōbre bueno le saco de alli, y le enterro en vn corral do yazīa los camellos. Esta fin huuo el Rey Yaye, y en tal pararō las glorias de sus padres Reyes, y Miramomalines de Toledo y España. Donde se muestra como nadie deue confiar de la fortuna por muy prospera que venga, ni de las hazañas de sus antepassados, viēdo como trato a este Rey, que de grado en grado le abatio hasta vna tan vil muerte.

El Ouo de Napoles.

Yaye muere abiltadamēte.

# Capit. xxxiiij. De la venida del Cid sobre Valencia, y como fue señor della, y hizo consagrar las Mezquitas en Yglesias, y fue Obispo don Hieronymo. Y como vencio los Alarabes, y al Rey Iuñes, y le pidieron los Infantes de Carrion sus hijas por mugeres, y como el Cid vencio al Rey Bucar. Y la causa porque los Infantes dexaron maltratadas a sus mugeres, y fueron vencidos por ello: y casaron las hijas del Cid con los Infantes de Aragon y Nauarra.

GRANDE fue el pesar q̄ el Cid huuo de que puso que Abenaxa era señor de Valencia, y q̄ Yaye fuera muerto, mas por otra parte le plugo, por tener oportunidad de ser señor de la ciudad, pues tenia en su poder los castillos del rededor. Vino pues con todas sus gētes sobre Valēcia, y tuuola tāto cercada q̄ por la mucha hambre que passaron, fueron forçados de echar los Alarabes, por bien q̄ se proueyeran para poderse sostener antes q̄ el Cid llegasse, echādo primero todos los Christianos antiguos q̄ quedarā de los primeros moradores, y echando tābien muchas personas desa prouechadas para la guerra: mas en fin no pudieron escusar de hazer lo que el Cid quiso, y echar Abenaxa y sus gētes. Estos Alarabes eran passados de allē de en España, llamados por el Rey don Alonso de Castilla. Ca muriendo su muger doña Beatriz, que fuera la quinta muger que tuuo, caso con la çayda hija de Abenamet Rey de Seuilla, que se llamo despues Maria, y el Rey don Alonso le mudo el nombre diziendole doña Leonor, de la qual huuo vn hijo llamado el Infante don Sancho Fernando, y por dote huuo Cuenca, Valeria, Consuegra, y otros lugares como ya diximos. Por esto los Moros desta tierra teniendo que Abenamet se hiziera secretamente Christiano, pues con Christiano casara su hija, alçaronse contra el Rey don Alonso: y dezian publicamente, que si guerra les hazian, todos los Moros de España se juntarian contra el Rey don Alonso y Abenamet. Por esto parecio a los Reyes, que no se deuia hazer la guerra cō los Moros desta tierra, sino cō los de allēde: y como erā amigos del

Viene el Cid sobre Valēcia.

Fueron echados los Alarabes de Valencia.

Como vinierō los Alarabes a España.

gos del Miramamolin de Marruecos, pidieronle socorro, y el embio a Benaxá, con gran poder de Alarabes. Este alguazil en llegando a España mato al Rey de Seuilla Abenamet, diziendo que era Christiano: pues casara su hija con el Rey don Alonso. Despues hizo guerra al mesmo Rey don Alonso, y venciole muchas batallas: en vna de las quales murio el Infante don Sancho Fernando hijo de la çayda doña Leonor. Estos Alarabes fueron a Murcia, y de alli vinieron a Valencia como tenemos dicho. Queriendo pues el Cid que salieſſen los Alarabes, procuro en todo su poder Abeniafe que salieſſen, pensando como era poderoso que el quedaria señor del pueblo, y assi salieron y fueronse. Luego hecho esto, procuro el mismo Abeniafe, que diesse la ciudad vna gran suma de dinero al Cid: porq̃ se fuesse. Pero como el Cid sabia todo lo que passaua dentro dissimulo, y tomãdo el dinero fuese a Inballa, que dezimos Paterna, a vna legua de Valencia, y estando el alli, los Moros de Valencia que eran de la parte contraria de Abeniafe, hizieron boluer los Alarabes que estauan en Alzira, al llano de Catarroja, y luego que esto supo el Cid, boluio sobre Valẽcia, y pusose en vn otero q̃ llaman el Toçal, delante la puerta Dalcantera, q̃ estaua do agora la Sparterla. Aquella mesma noche hizieron los Alarabes grãdes fuegos en el llano do estauan de Catarroja, por señal a los de Valencia: mas venida la mañana descargaron alli tantas aguas que se huuierõ de partir. El Cid no queriendo dexar esta sazon, pidio a los de la ciudad que se la diessen, y como no lo quisiessen hazer, estuuo ocho meses en el cerco, hasta que no pudiendo mas hazer se la dierõ. Entro el Cid en Valencia, el postrer de Iulio, año del Señor M. lxxxvij. Luego mando q̃ boluiessen a sus casas los Christianos que echaran los Moros quãdo tenia cercada la ciudad, y partiolas otras casas a su gẽte, y como quedassen aũ muchas vazias, acogio algunos de los mas hõrrados Moros q̃ fueran de su vando: porq̃ no se tuuiessen por tan estrañados. Y diose priessa en tomar los Castillos q̃ no tenia aun en su poder por ser señor del todo. No passarõ muchos dias q̃ vino sobre Valẽcia el yerno de Ali Abenaxa, que se llamara Miramamolin, con treynta mil Alarabes, y puso el Real a la villa nueua, que era do estan agora los pelayres: mas antes que tuuiesse acabado de assentar su real, salio el Cid de Valencia, y dio en sus gentes de tal arte q̃ les puso en huyda, y los sigulo en el alcãce hasta Xatiua, matando gran multitud dellos. Robo despues el cãpo do hallo grandissimo thesoro. Esta fue la primera batalla q̃ el Cid vencio despues de ser señor de Valencia. De aqui entendio el Cid en ordenar el assiento de la ciudad al seruicio de Dios. Cõsagro la mezquita mayor en Yglesia, a hõrra del Apostol S. Pedro, y hizo venir a don Hieronymo de Petragoras, q̃ estaua en Toledo, y fue consagrado en Obispo de Valencia. Este fue el primer Obispo de Valẽcia despues de ser reyno, q̃ los otros Obispos antes de los Godos, y en tiẽpo dellos, fuerã de la ciudad q̃ aun no era reyno por si. Hizo canongias y capellanias segũ pertenece a Yglesia cathedral, y doto la Yglesia de rẽtas abastadas. Dio muchas joyas riquissimas q̃ tomara de Abẽjaf, q̃ mandara apedrear, para los ornamẽtos y vasijas del culto diuino. Hizo mas bẽdezir vna otra mezquita cercana al alcaçar en Yglesia, cõ titulo de nuestra Señora de las virtudes. Esta es la q̃ hoy es de Santisteuan. Estrañas alegrias hizierõ los antiguos Christianos de Valẽcia el dia que la mezquita mayor se cõsagro en Yglesia, llorãdo biuas lagrymas de plazer, acordãdose de q̃ oyerã dezir a sus padres, q̃ tenã en memoria dela perdida adolorida de las Yglesias de Valẽcia, quãdo la tomaran los Moros. Entonces acordo el Cid embiar a don Aluar Hañez, y Martin Antolinez de Burgos, que lleuassen al Rey don Alonso dozientos caualios ensillados y enfrenados, con cada sendas espadas en los arçones en

El Cid alça el cerco de Valẽcia, y vase a Paterna.

Bueluẽ los Alarabes a Catarroja.

El Cid buelue sobre Valẽcia y gana la ciudad.

Vienen los Alarabes sobre Valencia.

Rota de los Alarabes, y primera vitoria del Cid en Valencia.

Valẽcia Christiana.

Don Hieronymo Obispo de Valencia.

El Arçobispo de Toledo. ca. 142.

presente.

presente. Y q̃ acõpañassen a doña Ximena Gomez y sus hijas doña Elvira y doña Sol, que hauian de venir a Valencia del monesterio de san Pedro de Cardeñas do estauã. El presente fue muy bien recebido por el Rey, y llegarõ las señoras muy acõpañadas a Valẽcia, donde les hizieron grãdes fiestas, y se holgo mucho el Cid cõ su venida, hauiẽdo muchos años q̃ no las hauia visto. Mas no passaron tres meses despues desta venida, que estas alegrias se les conuertieron en tristeza y temor a las damas, q̃ no eran vezadas de los peligros de la guerra. Ca vino al grao de Valẽcia vna muy gran flota de fustas de Moros, q̃ parecia que cubriã todo el mar. Era el armada del Rey Iuñes, hijo del Miramamolin de Marruecos, que traya casi veynte mil de cauallo, y gente de pie sin numero de los Alarabes, para tomar a Valencia. Saco sus gẽtes en tierra y puso sus tiendas entre Valencia y el mar, pensando que haria temblar todo el mundo cõ su poder. El Cid hizo subir en vna torre a doña Ximena y sus hijas: porque viessen assentar el real. Y mando a don Aluaro Saluatore, q̃ salicsse con dozientos caualleros, a hazer vna valerosa entrada en los Moros. Las señoras de q̃ vieron tantas gentes espantaróse, y los caualleros pensando q̃ de la torre los mirauan, quisieron entrar tanto en los Moros, q̃ fue preso dõ Aluaro, y sus caualleros no le pudiendo cobrar acaudillaronse tãbien, q̃ todos juntos se boluierõ a Valẽcia, sin recebir otro daño, hauiendo ellos hecho grã matança de los Moros. Mucho peso al Cid por la prision de dõ Aluaro, aunq̃ se holgo de hauerlos visto como se reboluian diestramente con los enemigos. Y por esso determino de dar la batalla a la mañana sin dexarles mas reposar a los Moros. Hizo salir a media noche de la ciudad a dõ Aluar Hañez cõ seyscientos caualleros, q̃ se pusiesse en celada a la parte del Albufera, y q̃ no se mostrasse hasta q̃ la batalla anduuiesse trauada con los Moros, y entonces diesse en ellos por las espaldas. Y el a la mañana salio de la ciudad con todos los otros caualleros, su batalla bien ordenada. Luego los Moros sonaron sus atambores y añafiles, y con la mayor grita del mundo empeçaron la pelea, como suelen al golpe y derramados: mas como los Christianos erã ya vezados a aq̃lla griteria, no perdieron por ello su maestria, empeçaron como platicos en las armas a desemboluerse entre ellos de tal arte trauando la pelea, q̃ como eran los Moros muy muchos y sin orden, donde veyan que los Christianos hazian destroço, cargaua tan gran tropel dellos juntos, que los vnos empachauan a los otros. En esto sobreuino por las espaldas don Aluar Hañez, y fue tan grande el ruydo que hizieron los Moros con quien topara, echando bozes al cielo de gran miedo, que se penso todo el exercito de los Moros q̃ grandes gentes de Christianos sobreuinieran cõtra ellos, y sin mas aduertir en ello, començaron de huyr todos derramandose por diuersas partes. Los Christianos entonces con doblado esfuerço siguiendolos, hirieron y mataron dellos passados de quinze mil, y fueron muchos presos. El Rey Iuñes se huyo al Castillo de Coruera, y de alli se fue a embarcar a Denia, boluiendose muy quebrantado a su tierra, a donde murio de dolor en pocos dias, viendose vencido sin saber como, ni por quien. Que considerada su gente, mas vanderas tenia el en su real, que no tenia caualleros el Cid. Pero antes que muriesse tomo juramento de su hermano Bucar, que sucedia en el reyno, que vẽgaria aquella deshõrra que recibiera del Cid. Vencida la batalla, boluierõ los Christianos a robar el cãpo, y fue tãta la riqueza q̃ en el se hallo, q̃ no se pudo apreciar, o estimar. Hallarõ preso en la tiẽda del Rey Iuñes a dõ Aluaro Saluatore, y en ella vn escaño de marfil, de q̃ siẽpre despues se siruio el Cid para assentarse. Y fue hallada la espada Tizona, q̃ fue tan preciada. Luego el Cid embio trezientos caualos ricamẽte ensillados, y enfrenados cõ cada sẽdas espadas en los

Presente del Cid al Rey dõ Alfonso.

Viene sobre Valẽcia el rey Iuñes.

Escaramuça de Christianos cõtra Moros.

Batalla.

Rota de Moros.

Coruera. Denia.

Muerte del Rey Iuñes. El escaño de marfil. Espada Tizona.

Presente para el Rey don Alonso.

arçones,y la rica tienda del Rey Iuñes,al Rey don Alõso. Don Aluar Hañez, y Pero Bermudez lleuaron este presente a Valladolid, de que el Rey y toda la corte se marauillaron,teniendo en mucho la buena vẽtura del Cid. Y de aqui se mouieron los Infantes de Carrion Diego Gonçalez, y Fernando Gonçalez a supliear al Rey, concertasse el casamiento de las hijas del Cid con ellos. El Rey pensando q̃ serian para en vno,rogolo al Cid,y en fin concluyose.Las bodas se hizieron muy ricas en Valencia,y desposandolos el Obispo don Hieronymo,dioles la bendicion en santa Maria de las virtudes, que es hoy la Yglesia de Santisteuã, y quedaronse los Infantes en Valencia por algun tiempo: y con la platica q̃ con ellos tuuo entonces conocio el Cid la mengua de sus yernos:ca eran orgullosos teniendose en mucho hablando con presunciõ,y teniẽdo a los otros en poco,cõ palabras soberuias, q̃ erã estas costũbres muy viles y tuuidas por muy amenguadas de hombres de poco. De q̃ sintio vn grandissimo pesar, por ser personas de tan alto linage,hijos del Conde don Gonçalo, de quien ya diximos:pero cõ todo dissimulo:pues el Rey mandara hazer aquel casamiento.En este comedio el Rey Bucar tenia juntados veynte ynueue Reyes,con gente sin numero,como en perdonança,para passar sobre Valẽcia,cũpliendo la jura que hiziera a su hermano el Rey Iuñes, y poniendo en el passaje gran diligencia,llego la flota a la playa de Valẽcia.Dos años hauia que los Infantes casaran con las hijas del Cid, el dia que llegaron las nueuas desta flota a Valencia.Y acaecio vn desastre muy grande,y fue que auiẽdo tenido consejo el Cid con sus caualleros como se hauiã de hauer en aquella guerra,adurmiose en su escaño, q̃ era despues de comer, y los Infantes pusieróse alli en la sala a jugar al axedrez. El Cid tenia vn Leõ grande en vn corral,que hauia hallado en Valencia, y criauale en su palacio. Acontecio que por descuydo del Leonero quedo la puerta del corral abierta,y saliose el Leon, y subiose a la sala do estauan el Cid y los Infantes.Luego que le vieró se mouio vn grã ruydo, ca los vnos huyan a vna parte y los otros a otra.Los caualleros que estauã mirando el juego de los Infantes embraçaron sus mantos y sacando sus espadas, pusieronse delãte del Cid que durmia guardandole. Mas los Infantes cõ grandissimo miedo turbados,huyo Diego Gõçalez a ponerse debaxo del escaño d̃l Cid,Fernan Gonçalez no teniendose alli por seguro,corrio por vnos corredores y salto por vnas ventanas,y vino a caer en vn corral do echauã las vasuras dõde no salio oliẽdo almíscle.El Cid desperto a este ruydo,y como vio el Leõ delãte de si, diole vna grã boz, y tomole d̃l cerro del pezcueço, y pusole en vna jaula do se criara, y mãdole boluer al corral.Y quedo muy corrido d̃ lo q̃ hizierã sus yernos:mas ellos quedarõ mucho mas afrẽtados, y alterados cõtra el Cid,teniẽdo q̃ a sabiendas se hiziera aquello por améguarles:pero dissimularõ por entõces aconsejados de su tio Suero Gõçalez. Fortificose pues la ciudad y pusose en ella todo el bastecimiẽto q̃ se pudo hauer, y lo mesmo se hizo en los castillos d̃ Xatiua,Peñaguila,Chelua,Onda,Morella, y Paterna,y la fortaleza d̃ Alzira,como dize la historia de Abenalfange, y en el castillo de Moruiedre.Y esperaron los enemigos que desembarcassen y pusiessen su real. Eran tantas las gentes que pareciendo a los caudillos que no cabrian en la parte que esta entre la ciudad y la mar, por las acequias muchas que hay, pusieron el real en el llano de Quarte,y al passar que alla hazian fue combatida Paterna y subitamẽte tomada. El Cid queriẽdo dar plazer a su muger y hijas, subiose con ellas en la Torre del Alcaçar, que era muy alta, y como viessen las mugeres reluzir con el sol tantos tendales, mostraron alguna flaqueza. Entonces esforçando el Cid a su muger,dixole. Doña Ximena, quanto mas Moros,

Casan los infantes de Carrion con las hijas del Cid.

Passa el Rey Bucar sobre Valencia.

El caso del Leon.

Principio de los enojos de los Infantes cõtra el Cid.

mas

mas ganancia. Y quedo esta palabra del Cid por refran. Passados algunos dias que los Moros reposarõ en su real muy descuydados, que el Cid saliesse a ellos, a veynte y nueue de Março, año mil y nouenta y dos, salio de buena mañana el Cid al real de los Moros, y dioles rebato por muchas partes, poniendoles en confusion, que los vnos empachauan a los otros, como lo sabia el muy bien hazer. Y quando los vio bien rebueltos, cargo a la parte que mas confusa estaua, y fueron luego puestos en huyda. Y como no eran platicos de la tierra, no supieron sino boluer a la mar, por el camino que vinieran. Muchos murieron entre sus mesmas tiendas, y muchos mas en el alcance por el camino: pero los mas fueron ahogados en el mar, queriendose acoger a sus fustas. Saluose el Rey Bucar en vn cauallo muy bueno, que no le pudo alcãçar el Cid que le seguia, mas arrojandole su espada, fue herido en las espaldas, y tomaronle los suyos en vn barco. Fueron presos diez y siete Reyes Moros, y passarõ de doze mil los muertos, y mucha gente presa. El real se hallo tan rico que hasta los rapazes del Cid quedaron muy ricos. El quinto solo que al Cid cupo, fue ochocientos cauallos, y dos mil y dozientos Moros, sin las joyas y el oro y plata. Luego que el despojo fue partido, los Infantes tomaron licencia del Cid, y lleuaronse sus mugeres a Castilla. Y llegando a los Robledos de Torpes cabo Burgos (que por esto se llamaron assi) açotaron sus mugeres, y acocearonlas, arrastrandolas por el suelo, queriendose vengar del caso del leon. Por este respecto fueron despues desafiados y vencidos en campo los dos hermanos, y el tio Suero Gonçalez, y dados por traydores en Carrion de los Condes, confiscando sus bienes a la corona de Castilla, por el Conde de Tolosa don Ramon, y el Cõde de Portugal don Henrrique, yernos del Rey don Alonso, que fueron juezes para este negocio, con otros grandes de Castilla. De que se hizo aquel cantar que dize: Tres cortes haze el buen Rey, todas tres a vna sazon. Casaron despues las hijas del Cid con los infantes de Aragon, y de Nauarra. Doña Eluira caso con el infante don Ramiro, hijo del Rey don Sancho de Nauarra, que los Moros mataron en Roda: y doña Sol que era la menor con el infante don Sancho hijo del Rey don Pedro, y murio moço sin hauer hijos de doña Sol, y por esso sucedio en el reyno de Aragon don Alfonso su tio, q̃ caso con doña Vrraca hija del Rey don Alonso de Castilla, muerto su primer marido el Cõde de Tolosa don Ramon. Estas bodas de los infantes se hizieron tambien en Valencia, y dioles tambien el Obispo don Hieronymo la bendicion en santa Maria de las virtudes. Y pario doña Eluira al infante don Garcia, que despues tomaron por Rey los Nauarros, quando muerto el Rey don Alfonso de Aragon, sacaron los Aragoneses al monge don Ramiro de san Ponce de Tomeras, que esta en Gascuña. En este tiempo llegaron Embaxadores al Cid del gran Sultan de Babylonia de Egypto, trayendole ricos presentes, especialmente mucha myrra y balsamo, de que se aprouecho mucho el Cid quando estuuo para morir. Hizole este presente el Sultan por la fama que de sus proezas oyera, y queriendole por amigo, recelãdose del passaje que los Christianos hizieron en vltra mar.

Palabra del Cid que quedo por refrã.

Rota de los Moros.

El caso feo de los Infantes cõtra sus mugeres.

Cantar antiguo.

Casan los infantes de Nauarra, y Aragon cõ las hijas del Cid.

Embaxada del Soldã al Cid.

## Capit. xxxv. De la muerte del Cid, y como vencio al Rey Bucar despues de muerto, y fue lleuado su cuerpo a san Pedro de Cardeña, y como cobraron los Moros la ciudad de Valencia, y del martyrio de san Bernaldo de Alzira, y sus dos hermanas.

DIZE Abenalfange Moro de Valencia en la hiſtoria que del Cid eſcriuio, que cinco años eſtuuo el Cid pacificamẽte en Valencia, ocupando ſu vejez en ſeruir a Dios entreuiniendo ſiempre en los officios diuinales. A cabo del qual tiẽpo ſupo como el Rey Bucar hauia apellidado toda Africa haſta los montes Claros, y tenia ayuntados como en perdonãça, treynta y ſeys Reyes Moros, y vna Reyna negra, con grandiſſima multitud de gentes, que ya eſtauan embarcandoſe para paſſar ſobre Valencia. Con eſtas nueuas eſtuuo el Cid pueſto en gran penſamiento, y como era hombre muy de

San Pedro aparecio al Cid

uoto, que ſiempre en ſus coſas primero recorria a la oracion, encomendandoſe a Dios y a nueſtra Señora, y al Apoſtol Sã Pedro: apareciole vna noche el Apoſtol ſu auogado, y reuelole que hauia de morir de alli a treynta dias, y como ſe hauian de ordenar los Chriſtianos para que vencieſſen todos aquellos Moros que venian contra Valencia, cõ el ayuda del Apoſtol Santiago que les venia en fauor. Deſta viſion quedo el Cid muy aconſolado: y luego con mucha mas feruor entendio en ſu alma, viſitando los altares de las Yglesias de Valencia, y encomendandoſe a los ſantos que en ellos eran inuocados, y haziendo

Preparatorio para bien morir.

muchas limoſnas. Eſte exercicio le duro veynte y tres dias deſpues de la reuelacion de ſu muerte, y a tres dias de Iulio le tomaron calenturas que le duraro̅ ſiete dias, en que ſe cumplia el plazo de los xxx. dias, y en todos eſtos no comio ni beuio ſino myrrha con agua roſada y balſamo, del que le embiara el Soldan, y recibiendo los ſacramentos de la ſanta Yglesia con mucha deuocion, y hauiẽ

Muerte del Cid.

do largamente informado los ſuyos de lo que hauian de hazer, murio a diez de Iulio, año de M.xcvij. en ſu palacio de Valencia, que haſta hoy queda en parre, junto al portal de la Trinidad. No ſe hizo llanto ni bullicio alguno por ſu muerte: porque el Cid aſſi lo mandara. A tres dias deſpues q̃ el Cid fue muerro, llego el Rey Bucar, y puſo ſus tiendas de la playa haſta los muros de la ciu

El Rey Bucar cerca a Valencia.

dad, que caſi la ciñieron al derredor, no hauiendo noticia de ſu muerte, ca los de dentro por mas diſſimular hazian ſus guardas y velas como ſolian en vida del Cid, y dieronſe priſſa en aparejar todo lo que ſe hauian de lleuar a Caſtilla como el Cid mandara. Tres dias deſpues que llegaran los Moros, combatieron muy reziamente la ciudad, mas como eſtauan los de dentro muy bien aper

Combate de Valencia.

cebidos, murieron muchos dellos, y recibieron gran daño de los muros, por lo qual hizo retirar ſus gentes el Rey Bucar, y entonces hizieron grandes mueſtras de alegria los de la ciudad, tañiẽdo atambores y trompetas y muchos añafiles. Paſſados ſeys dias deſte combate, ſalieron de grã mañana los Chriſtianos de Valencia ſus hazes bien ordenadas, y el cuerpo del Cid armado de vnas armas contrahechas de papel plateado, encima de ſu cauallo Bauieca bien armado, pueſto de tal arte en la ſilla y tan atado, que no podia caer, y eſtaua enhieſto, ſus ojos abiertos que parecia viuo, y ſu eſpada Tizona muy bien pueſta en

Batalla del Cid deſpues de Muerto.

ſu mano, y la lança con el guion. La primera haz lleuaua Pero Bermudez con la bandera del Cid, y quinientos caualleros que le acompañauan, y empos deſtos yuan las azemilas con todo el fardaje, y otros quinientos caualleros que las guardauan. Deſpues yua doña Ximena Gomez con otros quinientos, y la poſtrera haz lleuaua el cuerpo del Cid en medio del Obiſpo don Hieronymo, y Gil Diez Almoxarife que fuera del Cid, y quinientos caualleros los mejores de toda la compañia. Salieron tan quedos por la puerta de Roceros, que eſtaua caſi donde agora la que ſe dize de los Serranos, y era tan de mañana, que no huuieron ſentimiento los Moros haſta que los ruuieron delante. Murio primero la Reyna Mora con ſus mil y docientos caualleros negros, que vinieran traſ-

quilados

quilados,ſino ſendas vedijas en ſus coronas como en ſeñal de perdonança por ſaluacion de ſus almas. Y fue tan grande el ruydo en el real que pocos ſe pudieron armar, y fue viſto vn cauallero en vn cauallo blanco con vna cruz colorada con vna ſeñal blãca en la mano yzquierda, y en la derecha vna eſpada que parecia de fuego, haziendo gran eſtrago de los Moros. Por eſto poniendoſe todos en huyda,no pararon haſta la marina,acogiendoſe a ſus nauios, y fueró mas de veynte mil los que ſe ahogaron. Dixeron algunos catiuos que fueron preſos, que parecia a los Moros que yuã mas de cinquenta mil caualleros empos dellos,y por eſſo tuuieron tan gran miedo. Los Chriſtianos dando la buelta a las tiendas tomaron lo mejor que de preſto pudieron hallar, y haziendo nueuas cargas fueróſe camino de Caſtilla. Y como hazia el dia largo tuuieró tiempo de llegar aquella noche a Siete aguas. Eſta fue la mayor batalla que el Cid vencio con el fauor del Apoſtol Santiago, donde murieron veynte y dos Reyes Moros,y la Reyna negra con gente ſin numero. Los Moros que eſtauan en los arrauales de Valencia, quando vieron que los Chriſtianos ſe yuan camino de Caſtilla deſpues de vencida la batalla, marauillaronſe, penſando que como no boluian a la ciudad, aquello deuia ſer alguna maeſtria de arte de guerra, y no oſaron yr empos dellos,ni entrar en la ciudad. Mas viendo que al otro dia ninguno boluia, ni parecia tampoco alguno de los Chriſtianos antiguos que ſolian eſtar en Valencia antes de la venida del Cid, atreuieronſe algunos a entrar dentro la ciudad,y hallaron todas las puertas cerradas ſino era la de Roceros por do ſalieran, y a la puerta del alcaçar-vieron vn eſcrito en Arauigo,que dezia como muriera el Cid,y ſe yuan los Chriſtianos a Caſtilla, dexando la ciudad encomendada a los Moros. Luego que eſto ſe ſupo corrieron todos a robar el real que quedaua deſamparado de Bucar, y cogiendo el deſpojo ſe entraró en ſus caſas con grãdiſſimas alegrias,deſpues de onze años q̃ la tuuierã perdida ſiendo ſeñor della el Cid. Fue lleuado el cuerpo del Cid a S. Pedro de Cardeña,do eſtuuo diez años ſentado en ſu eſcaño a la parte derecha del altar,y cayẽdoſele el pico de la nariz fue pueſto en vna boueda,haſta que deſpues fue transladado de la boueda a vn monumento pueſto do ſolia eſtar en el eſcaño. Tiene al derredor eſcritos eſtos verſos. Belliger inuictus famoſus Marte triumphis Clauditur hoc tumulo magnus Didaci Rodericus. Quieren dezir. En eſte luzillo yaze encerrado el gran Cid Ruy Dias, famoſo batallador,nunca vẽcido triumphador. Y dize la hiſtoria de los Alarabes,que en tiempo del Rey Teſephin hijo de Ali, corriendo los años del ſeñor mil
1117 ciento y diez y ſiete,ſe alço con el Reyno de Valencia, y el de Murcia que ya era tambien Reyno por ſi,Mahomad Abenzacth,que deſpues le dixerõ el Rey Lope,o Lobo. Eſte edifico el palacio que es hoy la caſa del ſeñor de Betera, y junto a el la mezquita q̃ hoy es Yglеſia de ſan Andres. Y como algunos años deſpues, el Conde de Barcelona don Ramon Berenguer el bueno paſſaſſe en Mallorca cõ nauios de Genoueſes,y Piſanos, y huuieſſe tomado la ciudad de Mollorca,eſte Rey Lobo con el Rey de Tortoſa y otros Reyes Moros, fue ſobre Cathaluña y cerco a Barcelona. Por eſto huuo de boluer el Cõde dexando Mallorca encomendada a los Genoueſes, y rompiendo los Reyes Moros huuo parias del Rey de Valencia, y del de Tortoſa, y de Lerida: Eſto fue
1130 caſi a los años del Señor mil ciento y treynta. Y muerto eſte Conde el Rey de Valencia ſe deſconcerto con el principe de Aragon Ramon Berenguer,que tomo Tortoſa y Lerida, y fauorecio a los Moros en eſtas guerras: mas deſpues otra vez ſe concerto con el principe. En eſte tiempo ſe conuirtio a la fe el hijo del Raiz de Carlet,que fue ſanto, y fue deſta manera. El Raiz de Carlet era ſe

Aparicion de Santiago en la batalla.

Gran rota de los Moros.

Murieron xxij. Reyes Moros.

Los Moros cobran Valencia

Rey Moro de Valencia.

Yglеſia de S. Andres.

Rota de Moros.

Sant Bernaldo de Alzira.

ñor

ñor de quatro,o cinco lugares, y tenia dos hijas, y otros tantos hijos, y como en esta guerra de Cathaluña se hallara el en ella con muchos de sus vassallos, y fueran los Moros rotos y vencidos,quedarõ algunos vassallos suyos catiuos en poder de Christianos. Despues como se concertasse el Rey de Valencia cõ el Conde de Barcelona, embio el Raiz de Carlet su hijo segundo que naciera en vna puebla cerca de Carlete,llamada Pintarrafez a rescatar sus vassallos q̃ estauan presos en Cathaluña. Y como este mancebo llegasse vna noche perdido el camino con grandissima llunia al monasterio de Poblete,que nueuamẽte se hazia por el Rey don Alfonso de Aragon, aguelo del Rey don Iayme que gano a Valencia,y fuesse muy bien recogido,y viesse el orden santo que alli tenian aquellos religiosos,informose de todas las cosas de la fe, y inspirado por el Espiritu Santo quiso ser Christiano, y que le llamassen Bernardo, tomando los habitos de religion, despidiendo los seruidores que con el vinieran, y no quisieron hazer lo que el hiziera.Este fray Bernardo prouo tambien que le hizieron bolsero del monasterio,que es officio que no lo encomiendã los frayles a todos.En este ministerio se gouerno fray Bernardo de tal arte, que todos los pobres se alabauan del por el mundo:ca les lauaua los pies y daua de comer,y mejorandoles la ropa les daua limosna de dinero para que fuessen su camino.

Milagro. Acaecio que yendo fray Bernardo por las granjas del monasterio a coger las rentas,y lo necessario para la casa, passando de vna a otra, vino a posar en vn meson de vn lugar entremedio, que el mesonero estana enfermo. Y como entrasse en la camara a visitarle,alteros en ver a fray Bernardo el mesonero,y como le importunasse el santo frayle, que le dixesse la causa de su alteracion tan grande que tomara en verle,supo del con muchas lagrimas y sollocos que hauia sido frayle de Poblet,y por vnas descontẽtaciones que con el Abad tuuiera,dexara los habitos y se hiziera mesonero teniẽdo vna muger que ganaua, hecho rufian.Pero que si el Abad le perdonaua,el queria boluer al monasterio,y cobrar sus habitos para hazer penitencia toda la vida que le quedaua de biuir. Entõces prometiendole de negociarlo,y aconsol ãdole partiose de alli,no pensando que tan presto hauia de morir aquel enfermo:y de hecho recaudo el perdon,y boluio al lugar para lleuar su mesonero:mas quando llego alla, supo como ya muriera, y estaua enterrado. Entonces hizo el santo vn gran llanto sobre esto,y pidiendo al cura de aquel lugar que le diesse aquel cuerpo,que hauiendo sido su frayle se le queria lleuar a Poblete,dixole el Cura:Padre este finado rufian y mesonero fue,que no frayle.Y como porfiasse en ello el santo, dixo.Desenterremosle,y si le hallamos con habitos,lleuarmelo he como frayle, y sino los tuuiere,quedarse ha.Entonces aunque el cura y los que lo enterrarã burlassen desto,sabiendo que lo enterraran ellos sin habitos, por quitar aquella porfia,fueron contentos de desenterrarle, y fue hallado cõ habitos de frayle.Quedaron todos atonitos,y muy alegre el santo deste milagro,y dando gracias a Dios por ello,lleuose el cuerpo a su monasterio. La fama deste caso llego a Poblete,y tuuieron embidia algunos malicioso,s y tomando ocasion que dissipaua los bienes del monasterio,haziendo limosnas indiscretas, dilapidando el patrimonio de la casa,reboluieronle tanto con el Abad,que le fue pedida cuenta de su officio a san Bernardo.Respondio entonces el santo: Yo no tengo cuenta,ni otros libros della, sino las arcas y graneros donde pongo lo que recaudo,y quando se ha de destribuyr de alli lo saco, haziendo limosnas de lo que sobra dello.Burlando desta respuesta los frayles,quiso el Abad reconocer el arca de los dineros, y hallola con ranta moneda, que nunca el monasterio estuuiera tan rico. De alli fueron al granero del pan, y vieron tanto trigo que

Milagro segũdo d̃ S. Bernardo.

notc-

no tenian memoria de hauer visto tanto: y assi fue del vino y azeyte, y lo mesmo de los paños para vestir, y todas las cosas necessarias. Luego el Abad cayó en la cuenta, que esto era milagro de Dios, que respondia por su santo: y assi el como todos los otros monges formaron muy gran opinion de la santidad de fray Bernardo. Y por esto quitandole de aquella obediencia, restituyéronle al choro, con libertad que hiziesse lo que el Espiritu santo le inspirasse. Entonces el pidió licécia para yr a cõuertir algunos de sus deudos Moros si Dios fuesse dello seruido, y fuese a Lerida donde estaua vna su tia Mora, aunque ya era ganada la ciudad por los Christianos, y conuirtiola. Esta era señora del bosque llamado hoy de Poblete, que esta entre Prades y el monasterio. Y despues en tiempo de la Reyna doña Maria estándo el Rey don Alfonso en Napoles, como pidiessen a los frayles este bosque vnos que pretendian ser señores del, ganaron el pleyto los frayles por esta donacion que hizo esta señora de Lerida. Vino despues sant Bernardo de Lerida a Carlete, y hallo que su padre muriera, y su hermano era señor de los lugares, y sus hermanas no casaran. Y como se descubriesse a ellos, y les diesse cuenta de su vida, y la razon que le mouiera a ser Christiano, mezclãdo muchas razones en que descubria la falsedad de la secta de Mahoma, las hermanas se conuirtieron: mas el hermano se quedo en su perdicion, no queriendo perder el señorio de Carlete. Por esto recelando el Santo que sus hermanas si alli quedauã, por miedo, o por regalos no boluiessen a ser Moras, huyose con ellas a Guadasuar, queriendoselas lleuar a Cathaluña. Y como los Moros yuan murmurando desto, y tratando como las tomarian, y matarian, tuuo el Santo miedo de sus hermanas que no se perdiessen si las tomauan. Y assi huyose de alli al lugar do esta hoy su yglesia, ribera de Xucar cabo Alzira, la fuerte villa inexpugnable que esta en medio del rio, que entonces los Moros la reparauan, y enfortalecia mas de lo que ella lo era. Y como dexãdo alli el santo sus hermanas escondidas el fuesse a mercar algunos mantenimientos para el camino, cayeron en rastro del, y siguieronle los que se determinaran a matarle. Y llegando a do estauan las hermanas, degollaronlas, y a el hincaron vn clauo por la frente de que murio. Otros dizen que fue passador, que le dispararon vna ballesta y de aquello murio. En aquel lugar fue despues edificada vna Yglesia por el inclito Rey don Iayme, y los tres cuerpos santos de las dos hermanas, y del santo Bernardo puestos en mejor sepultura, dõde haze Dios muchos milagros por su inuocacion.

Conuirtió su tia.

Conuirtió sus hermanas.

Martirio de S. Bernardo.

## Capit. xxxvj. y vltimo. De las diuisiones que huuo entre los Moros por su secta, y como fue Rey de Valencia Zeytauoceyt, y de los santos frayles de sant Francisco, que fueron martyrizados en Valencia en el lugar dõ esta hoy el monasterio de S. Francisco, y como encarcelo dos hijos suyos, y le quito el Reyno Zaen.

ERASE leuantada entre los Moros en Africa grã discordia sobre la secta de Mahoma, en tiempo del Rey don Alonso: ca por consejo y orden de Auenthumet grandissimo astrologo se alço Abdemelie hijo de vn ollero, contra el Rey Aboali. Y tomando en compañia vn Moro tenido en gran reputacion de letrado en su secta, llamado Almohadi, mouieron tal bullicio en los pueblos, diziẽdo que el Calipha de Baldac (que

Scisma de los Moros.

(que es como el Papa entre los Christianos) no entendia el Alcoran, y el Rey Aboali tiranicamente gouernaua las gentes, que todos los Moros se diuidierõ en dos partes. Los q̃ guardauan las antiguas costũbres seguian al Rey Aboali, y dezianse Almorauiths. Los que tenian la nueua manera de su secta, seguian a Abdemelic, y del nõbre de su Prophera que dezian, llamarõse Almohadies. Huuieron estas parcialidades muchas batallas, y al fin preualecieron los nueuos Almohadies: y siendo muerto Aboali, quedo señor Abdemelich. Este tuuo dos hijos, el vno se dixo Auenjacob que passando en España fue muerto por vn Portugues, el otro se llamo Auenjucef, que quiso passar en España como passaran su padre y su hermano, ca fue muy dichoso en las batallas que hizo, y vẽcio los Christianos en la batalla de Alarcõ, y gano muchas mas tierras q̃ el padre ni el hermano ganaran. Y muerto este quedaron dos hijos suyos, el vno se dixo Auen Mahomath, y se llamo Miramamolin verde, que fue el que perdio la batalla en las Nauas de Tolosa, y fue vẽcido por los tres Reyes de Castilla, y Aragon y Nauarra, como diremos en el segundo libro. El otro hijo se llamo Zeytabuzeyt, o como le llama el Arçobispo de Toledo Zeytauoceyt, y hallose tambien en la perdida de su hermano. Este fue Rey de Valencia, y poco despues de perdida aquella batalla, estando en Valencia supo como dos frayles de S. Francisco vinieran de Lerida a predicar la fe a sus Moros de Valencia, y mandolos prender, y traer delante si a vn huerto dondo estaua, y como ellos le dixessen, que vinieran ä su tierra, confiando en Dios que tomaria el la santa fe y baptismo: porque supieran por reuelacion q̃ hauia de morir Christiano. Teniendolo el a burla, mandolos matar en aquel mesmo lugar. Y como passados algunos años se diesse mas acato de su secta, y se acordasse de muchas razones que los santos martires frayles le dixeran, hizose Christiano, y quiso que le llamassen Vicent. Y quando el Rey don Iayme gano Valẽcia, conto el todo esto como passara al Rey don Iayme, y por ello fue dado aquel lugar y huerto do padecieran los frayles a laorden de san Francisco, y se edifico alli su monasterio que hasta hoy dura. Esto es lo que dize el santo Arçobispo de Florencia Antonin. Verdad es que el maestro fray Francisco Eximenez en el libro que compuso de regimiento de la republica, a los jurados de Valencia, dize que murieron en la plaça de la Higuera dentro de Valencia. Los cuerpos fueron lleuados a Teruel por algunos mercaderes Christianos naturales de alli, que se hallaron a sumartyrio, y fueron puestos en la Yglesia mayor en vna tumba encima del pulpito. Y agora de pocos años aca hã sido trasladados de aquel lugar cabo el altar mayor de dicha Yglesia como era razon. Este Zeytauoceyt era hombre tan justiciero que no perdonaua cosa mal hecha. Auino que fueron hallados dos hijos suyos culpados en adulterio, ca se hauian echado cõ dos madrastras suyas, mugeres dl Rey su padre, y como quisiesse hazer justicia dellos el Rey, aun que le pesasse intrinsecamente de perder dos hijos, pero por cumplir cõ la ley estaua muy encarado en ello. Vino entõces dõ Blasco de Alagon que estaua retraydo en Valencia, y le siruiera en muchas guerras, y pidiole por merced que le diesse la vida de sus hijos saluãdo la justicia de la ley. Y como el Rey dudasse como se podria hazer aquello, mostrole don Blasco que entre Christianos se vsauan dos suertes de muerte, vna que era natural quando se perdia la vida, otra llamada ciuil, quando se desterraua la persona, que perdia la conuersacion del pueblo, y que desta suerte desterrãdo sus hijos, y poniendolos en vn castillo do nunca los viessen, les daria la muerte ciuil, cumpliendo con la ley que manda que mueran los adulteros tales, y hariale merced a el saluandoles las vidas. Plugole al Rey este traje de justicia, y man-

Almorauithes
Almohadies.
Abdemelie.
Rota de Christianos. Esta batalla fue Lunes a 27. de Iulio. año. 1212.
Cap. 196.
Dos santos frayles de S. Francisco predican en Valẽcia.
Zeytauoceyt Christiano.
Monasterio d̃ San francisco en Valencia.
Los cuerpos santos en Teruel.
Condena Zeytauoceyt dos hijos suyos.